

# Floor plate installation instructions

This procedure shows you how to install the floor plate with a wooden floor. These instructions assume the vehicle has a wood floor with a thickness of at least 9/16 in. (1.4 cm). There are many different vehicle configurations and you should plan your installation accordingly.

## Floor plate assembly kit (6390-700-001, 639007000100, or 639207000001) or Universal floor plate assembly kit (6390-028-000) contents

(2) Flat head cap screw (0001-194-000)	(2) Set screw (0021-197-000)	(1) Rubber grommet (0037-247-000)
(1) Floor plate attachment bracket (6390-101-108)	(2) Floor plate end cap (639000010111)	(1) Universal safety hook (639000010148)
(1) Wire protection loom (6390-001-153)	(1) Drain tube (6390-001-170)	(1) Floor plate drain tube (6390-001-183)
(6) P-style clamp (6390-001-202)	(1) Floor plate (6390-001-107)	(1) Anchor-to-vehicle cable (6390-001-135) - for 6390-700-001 kit only <b>OR</b> (1) Anchor-to-vehicle cable (639000010135) - for 639007000100 or 639207000001 kits only

(1) Floor plate cap (6390-001-109) - not included with the 6390-028-000 kit

## Additional parts used (not included)

Five sets of 3/8-16 UNC flat head cap screws (ASTM-F835 or SAE grade 8), flat washers, and lock nuts	Washers, 3/8" ID (shims to correct floor unevenness)	1/4" screws (for wire protection loom)
--	--	--

## Tools required:

Pencil	Saw	5/32" hex wrench
Router	1/2" to 1" router bit	Shop vacuum
Drill	1/2" drill bit	Silicone sealant
Tape measure	7/16" drill bit	Rubber hammer
1/2" drive 7/32" hex	9/16" drill bit	Safety glasses
Face mask	1/4" hex wrench	Extension cord
Multimeter	1/2" drive torque wrench (ft-lb) > 40 ft-lb (54.3 N-m)	

## Procedure:

**Note** - Five sets of 3/8-16 UNC flat head cap screws (ASTM-F835 or SAE grade 8), flat washers, and lock nuts are required, but are not included with your installation kit. Examine your vehicle support structure to determine the best length bolt hardware for your floor plate installation. Use these bolts to secure the floor plate as described in step 17.

1. Identify the back-to-front mounting location relative to the door sill. Start at the location where the door sill first drops off (*Floor plate with single standard floor mount cot fastener* (page 8) or *Floor plate with single standard wall mount cot fastener* (page 9)). Measure 2-3/4 in. (7 cm) inwards. Use a pencil to mark the location along the width of the vehicle patient compartment.

**Note** - You can install the floor plate closer to the rear loading door if your door sill meets these requirements:

- A maximum vertical door sill height (distance between the vehicle deck and the door sill) of 1 in. (2.54 cm)
  - A minimum door sill depth (beyond the floor plate) of 5 in. (12.7 cm)
  - The door sill is clear of all obstructions in the area where the cot load wheels travel
2. Using a 5/32" hex wrench, install the two set screws (0021-197-000) to attach the floor plate end caps (639000010111) on the rear end and front end of the floor plate (6390-001-107).
  3. Position the floor plate the desired distance from the vehicle patient compartment walls (*Floor plate with single standard floor mount cot fastener* (page 8) or *Floor plate with single standard wall mount cot fastener* (page 9)).
    - Align the edge of the installed end cap with the marked location (determined in step 1).
    - Use a pencil to mark the center location of the floor plate on the vehicle floor at the rear end and front end of the end caps.
    - Measure from these marks to the vehicle wall to make sure that they are parallel.

**Note** - Install the optional wheel guide (6390-027-000) if the cot center line is 17-1/2" or less from the vehicle wall.

---

**WARNING** - Always secure the item that you are cutting. Be aware of the area around your cutting location. Always wear appropriate eye protection while you operate a saw.

---

**Note** - If the floor plate does not fit lengthwise in the vehicle patient compartment, use a saw to shorten the floor plate (*Floor plate with single standard floor mount cot fastener* (page 8) or *Floor plate with single standard wall mount cot fastener* (page 9)). Before cutting the floor plate, remove the front end floor plate end cap. Replace the cap after cutting the floor plate.

4. Hold the floor plate in place. Use the floor plate as a template, trace the inset edge of the floor plate and end caps onto the vehicle patient compartment floor, see Figure 1.

**Note** - If you are installing multiple floor plates, you can make a template to expedite installation.



**Figure 1 – Trace the floor plate**

5. Remove the floor plate and inspect the trace. Follow this trace when cutting the floor plate pocket for the floor plate.

**Note**

- Slightly oversize the cutout to make sure that the floor plate fits into the floor plate pocket. The flange of the floor plate will cover any minor widening of the floor plate pocket.
- It may be necessary to notch your sill plate, so your floor plate sits flat on the floor.

Steps 6 through step 8 explain the process for creating the floor plate pocket in the vehicle floor to accept the floor plate.

Here are a few alternative installations:

Floor thickness	Action required
Less than 7/16 in. (1.1 cm)	Build up your floor to a thickness of at least 7/16 in. (1.1 cm) for the entire width of the ambulance floor. The cot load wheels must make full contact with the floor during loading and unloading.

<p><b>7/16 in. (1.1 cm) to 9/16 in. (1.4 cm)</b></p>	<p>Route (or cut) down to the vehicle support structure. When you install the floor plate, there will be a gap of not more than 1/8 in. (0.32 cm) between the bottom of the flange of the floor plate and the floor. Fill this gap with silicone sealant.</p>
<p><b>Greater than 9/16 in. (1.4 cm) or with a foam structure</b></p>	<p>Route (or cut) the floor plate pocket to the depth of the solid vehicle support structure and then use spacers (for example, 3/8 in. (0.95 cm) washers – not provided) to build the vehicle support structure up to the bottom of the floor plate. For example, if your vehicle floor is 3/4 in. (1.9 cm), you need to install 3/16 in. (0.5 cm) spacers or washers to support the floor plate at the five mounting holes. This has the following advantages:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Easier identification of the patient vehicle compartment support structure</li> <li>• Less cutting of the patient vehicle compartment</li> <li>• May eliminate the need to router an additional floor plate pocket for the electrical rubber grommet (see step 14).</li> </ul>

**WARNING** - Always wear safety glasses and a face mask while operating a router, during installation.

6. Using a router and 1/2" to 1" router bit, router out the floor by following the lines marked on the floor in step 4.

**Note** - Set the router bit depth to 9/16 in. (1.4 cm). Use a firm stance when using the router to avoid damaging the floor.

7. Set the floor plate into the floor plate pocket to check the fit. Make any adjustments, as necessary.

**Note** - The flange of the floor plate will cover any minor widening of the floor plate pocket.

8. Identify and mark at least one of the five mounting holes in each of the five (5) five-hole patterns that align with the vehicle support structure. If none of the five mounting holes in any one hole pattern lines up with a support structure, you need to create a support structure for that location, such as a plate or bracket.

**Note**

- These mounting holes will be drilled out to 7/16 in. (1.1 cm) diameter.
- Each bolt and support structure must be able to withstand 2,750 lbf (12,230 N) in upward tension and 600 lbf (2,669 N) in shear in all horizontal directions.
- Consider any restrictions due to clearances with any vehicle component.

**WARNING** - Always be aware of items around and below the electrical inlet during floor plate installation. Consult the vehicle manufacturer before installing. Make sure that you do not damage or interfere with brake lines, oxygen lines, fuel lines, fuel tank, or electrical wiring of the vehicle.

**Note** - The electrical inlet hole and drain tube assembly hole do not need to align with the support structure.

9. Identify and mark the electrical inlet hole (*Floor plate with single standard floor mount cot fastener* (page 8) or *Floor plate with single standard wall mount cot fastener* (page 9)). This hole will be drilled to 1/2 in. (1.3 cm) diameter.

10. Identify and mark the fifth hole from the foot end for the drain tube assembly (*Floor plate with single standard floor mount cot fastener* (page 8) or *Floor plate with single standard wall mount cot fastener* (page 9)). This hole will be drilled to 9/16 in. (1.4 cm) diameter.

**Note** - If this hole location will not work for your drain tube installation, determine the fastener assembly mounting position before selecting an unused drain tube hole. Make sure that the drain does not interfere with the fastener attachment mechanism.

11. Remove the floor plate from the floor plate pocket.

12. Using a drill and appropriate drill bit, drill the following marked holes through the floor plate:

Hole	Quantity	Diameter	Drill bit
Mounting	5	7/16 in. (1.1 cm)	7/16 in.
Electrical inlet	1	1/2 in. (1.3 cm)	1/2 in.
Drain tube	1	9/16 in. (1.4 cm)	9/16 in.

13. Install the floor plate into the floor plate pocket. Transfer holes onto the floor plate pocket in the vehicle patient compartment floor. Remove the floor plate. Drill the corresponding holes into the vehicle patient compartment floor.
14. Using a drill or router, cut a 1 in. (2.54 cm) diameter hole to a depth of 1/4 in. (.635 cm) below the floor plate pocket for the electrical rubber grommet.
15. Insert the supplied electrical rubber grommet (0037-247-000) into the floor plate at the electrical input location.
16. Install the appropriate length 3/8-16 UNC flat head cap screws, ASTM-F835 or SAE grade 8 with a flat washer and lock nut.
 

**Note** - This hardware is required, but not included with your installation kit, because vehicle support structures vary.
17. Using a 1/2" drive torque wrench with a 1/2" drive 7/32" hex, tighten the floor plate tie-down bolts to a minimum torque of 40 ft-lb (54.3 N-m) in at least a two-step tightening process.
18. After you tighten the bolts, make sure that the floor plate is flat.
  - a. If the floor plate is not flat, remove the bolts and reinstall using washers.
  - b. If the floor plate is flat, remove the bolts, apply silicone sealant to the underside of the floor plate flange, and press the floor plate firmly into the floor plate pocket. Reinstall the bolts.

---

**WARNING** - Always make sure that all gaps to the exterior of the vehicle are sealed to prevent exhaust fumes from entering the vehicle patient compartment.

---

**Note** - You can use a silicone adhesive to secure the washers to the floor

19. Attach the drain tube (6390-001-170) to the floor plate drain tube (6390-001-183) and insert it into the floor plate drain tube assembly hole.
 

**Note**

  - You can cut the drain tube to meet the needs of your installation.
  - Alternatively, you can install the drain tube from the underside of the vehicle.
20. Using a 1/4" hex wrench, turn the drain a quarter turn to lock the drain in place.
21. Route the drain tube under the vehicle away from the exhaust system ensuring that the open end of the tube is lower than the drain for proper drainage. Secure the drain tube to the vehicle using appropriate tie downs (not supplied).
22. If you are not immediately installing a cot fastener, install the floor plate cap (6390-001-109) over the floor plate.

## Installing the safety hook

---

**WARNING** - Failure to install the safety hook can cause injury to the patient or operator. Install and use the safety hook as described in this manual.

---

### Tools required:

- 5/32" hex wrench

### Procedure:

1. Insert a floor plate attachment bracket (6390-101-108) at the foot end of the vehicle patient compartment to install the safety hook (639000010148). Line the notches with the tabs to insert, then slide the bracket into the floor plate assembly.



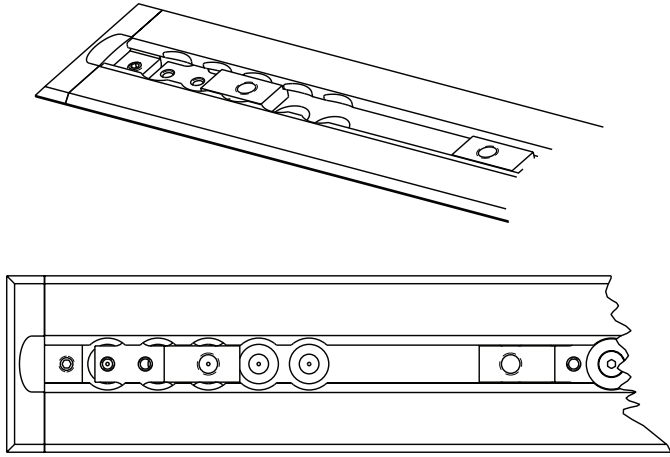


Figure 2 – Insert floor plate attachment bracket

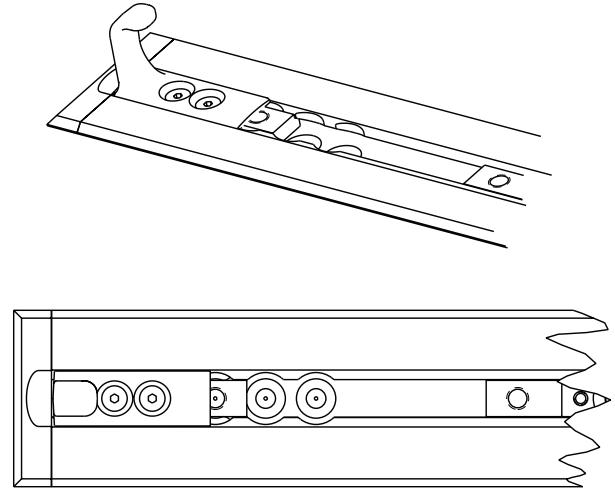


Figure 3 – Secure safety hook

- Using a 5/32" hex wrench, install two flat head cap screws (0001-194-000) to secure the safety hook to the floor plate assembly.

## Connecting the electrical circuit

Follow these requirements and recommendations to connect the 12V DC electrical circuit between the vehicle and your product (Model 6390 Power-LOAD and Model 6392 Performance-LOAD).

### WARNING

- Always make sure that the vehicle circuit can deliver 12.8V-15.6V DC under a maximum load of 10A.
- Do not connect to a 24V DC vehicle circuit.
- Always connect **Power-LOAD** to a 15 A fuse/resettable breaker that is installed in the vehicle to prevent electrical hazards. Stryker recommends that you install the fuse/resettable breaker in the fuse box.
- Always be aware of items around and below the anchor-to-vehicle cable during floor plate installation.

**Note** - If you do not follow these requirements and recommendations, **Power-LOAD** battery failure may result.

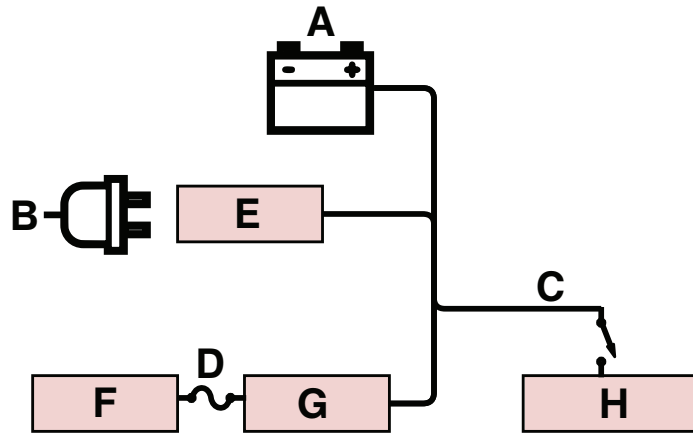
### Wiring installation

#### Preferred method:

Wire the product to the vehicle battery bank (Figure 4).

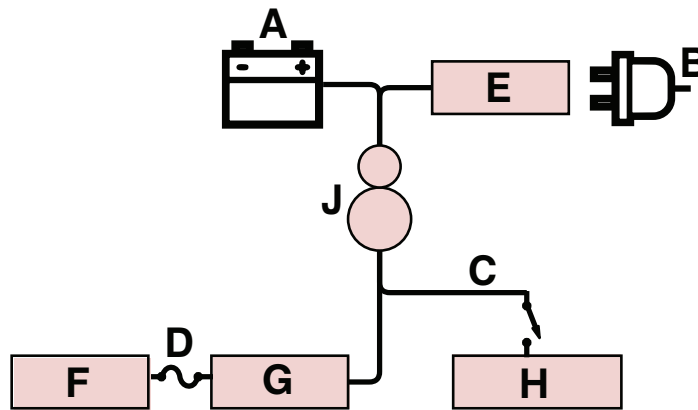
#### In rare cases:

If your vehicle sits without idling or connecting to the shoreline for longer than one month, wire the product to the ignition or shore circuit (Figure 5) to prevent vehicle battery failure. For example, a show vehicle.



A	Vehicle/module battery bank	E	Shoreline in
B	Shoreline	F	Cot fastener
C	Modular/box disconnect	G	Continuous 12V power
D	15A fuse/resettable breaker	H	Extra module/box functions

Figure 4 – Connecting to the battery bank



A	Vehicle/module battery bank	F	Cot fastener
B	Shoreline	G	Continuous 12V power
C	Modular/box disconnect	H	Extra module/box functions
D	15A fuse/resettable breaker	J	Vehicle ignition
E	Shoreline in		

Figure 5 – Connecting to the vehicle ignition

To prevent vehicle system or modular battery depletion, the product is equipped with safeguards to protect its power source, such as:

- Charging will not start if the  $V_{source} < 12.7V$

- Charging will be limited to a two-hour time limit if  $V_{source} < 12.2V$ . After the two-hour time limit, charging will not start until  $V_{source} > 12.5V$ .
  - Charging will cease if  $V_{source} < 11.7V$
  - Anchor electronics will enter Sleep-Mode if  $V_{source} < 11.1V$
  - The maximum drain rate of the circuit is 10A.
1. Identify the point of connection between the supplied anchor-to-vehicle cable (6390-001-135 or 639000010135) and the vehicle electrical system (Electrical requirements: 12.8V-15.6V DC, 15A fuse/resettable breaker, 2 conductor 10 AWG cable).
  2. Install the anchor-to-vehicle cable through the electrical rubber grommet in the electrical inlet. Leave enough slack (approximately 6 in. (15 cm)), so you can connect the spade-connector end of the anchor-to-vehicle cable to the anchor cable.
  3. Route the anchor-to-vehicle cable back to the vehicle connection point. Twelve feet of wire protection loom (6390-001-153) and six p-clamps (6390-001-202) are provided.
  4. Attach the 15A fuse/resettable breaker to the circuit.
  5. Using a multimeter, check the vehicle voltage at the spade-connector end of the anchor-to-vehicle cable (6390-001-135 or 639000010135) to make sure that the voltage is 12.8V-15.6V DC when the vehicle is off, idle, and while revving the engine.
 

**Note** - Before you check for voltage, secure any additional interconnects (turn on the vehicle ignition, modular connection, or dedicated switch), if applicable.
  6. Connect the anchor-to-vehicle cable to the vehicle electrical system.

## Floor plate configuration

Select your configuration (*Floor plate with single standard floor mount cot fastener* (page 8) or *Floor plate with single standard wall mount cot fastener* (page 9)). All measurements are shown in inches.

**Note** - Five sets of 3/8-16 UNC flat head cap screws (ASTM-F835 or SAE grade 8), flat washers, and lock nuts are required, but are not included with your installation kit. Examine your vehicle support structure to determine the best length bolt hardware for your floor plate installation. Use bolts to secure the floor plate as described in step 17.

1. The foot end of the floor plate should be 2-3/4 in. (7 cm) from the location where the door sill first drops off.
 

**Note** - You can install the floor plate closer to the rear loading door if your door sill meets these requirements:

  - A maximum vertical door sill height (distance between the vehicle deck and the door sill) of 1 in. (2.54 cm)
  - A minimum door sill depth (beyond the floor plate) of 5 in. (12.7 cm)
  - The door sill is clear of all obstructions in the area where the cot load wheels travel
2. You can cut the floor plate, if necessary (minimum 89.50 in. (227.33 cm) for **Power-LOAD**).
3. Router depth is 9/16 in. (1.4 cm) for the floor plate pocket. Floor plate pocket width is approximately 2-5/8 in. (6.5 cm).
4. Floor mount plate - 28-7/8 in. (73.3 cm) / wall mount plate - 25-1/4 in. (64.1 cm).
 

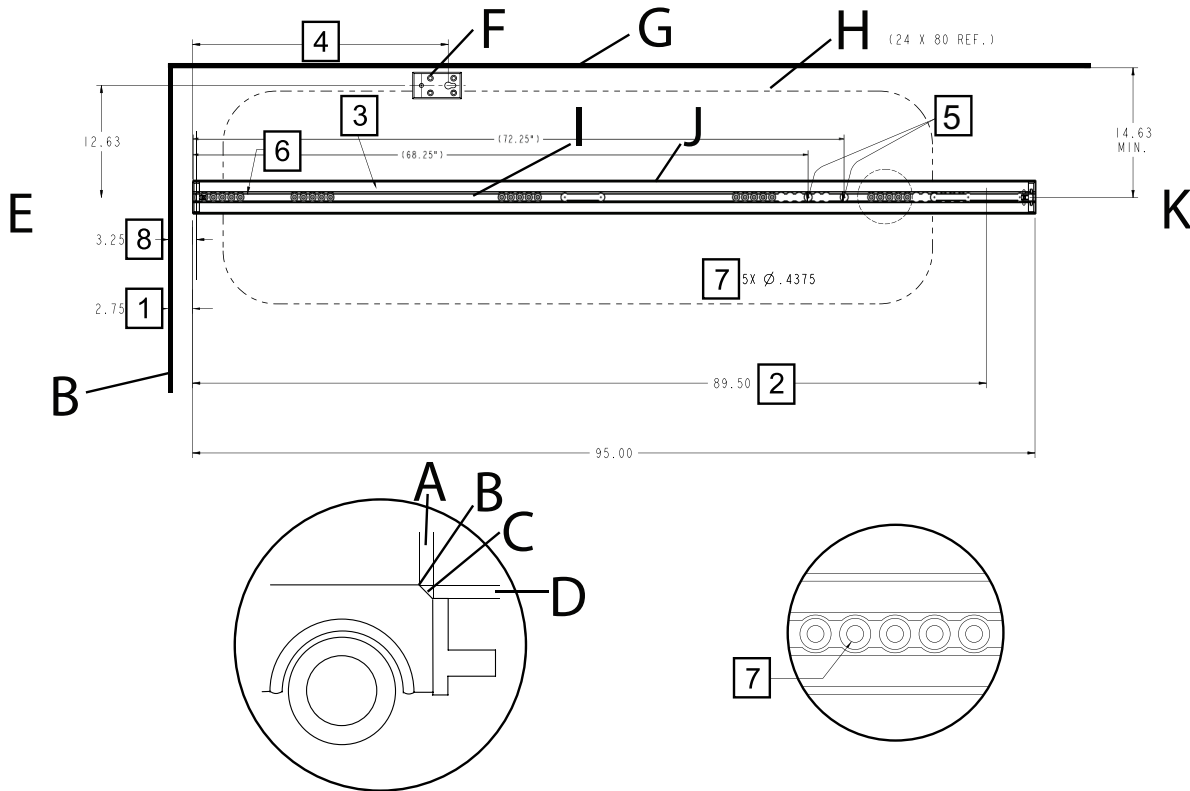
**Note**

  - Dimension 4 should match the dimension above when you install the anchor on the floor plate in the rear most location (toward cot foot end). If you install the anchor forward of the rear most location, dimension 4 will increase by the same amount.
  - For a pre-existing rail clamp plate, if dimension 4 measures shorter than the above values, move the rail clamp plate to the appropriate location.
5. Choose one hole to drill through  $\varnothing$  1/2 in. (1.3 cm) for electrical input.
6. Drill the fifth hole from the foot end through  $\varnothing$  9/16 in. (1.4 cm) for the drain tube assembly.
7. Select any one bolt location from each of the five bolt patterns.
8. Measure this dimension from the sill edge to the floor plate pocket.

**Note**

- Use 3/8-16” UNC flat head cap screws, ASTM-F835 or SAE grade 8 bolts. Each bolt should have a flat washer and lock nut.
- Install each bolt with a minimum of 40 ft-lb (54.3 N-m) torque.
- Each bolt and support structure must be able to withstand 2,750 lbf (12,230 N) in upward tension and 600 lbf (2,669 N) in shear in all horizontal directions.
- Alternatively, you can install a tap plate. Secure the 3/8-16” flat head cap screws directly into the tap plate (tap plate must meet the strength requirements). Use an appropriate thread locker to prevent the screws from loosening.

**Floor plate with single standard floor mount cot fastener**



**Figure 6 – Floor plate with single standard floor mount cot fastener (optional)**

A	Sill depth
B	Sill edge
C	Sill
D	Sill height
E	Foot end (rear)
F	Floor plate (mini rail clamp option)
G	Wall of vehicle
H	Cot perimeter
I	Cot centerline/ floor plate centerline

J	Universal floor plate
K	Head end (front)

## Floor plate with single standard wall mount cot fastener

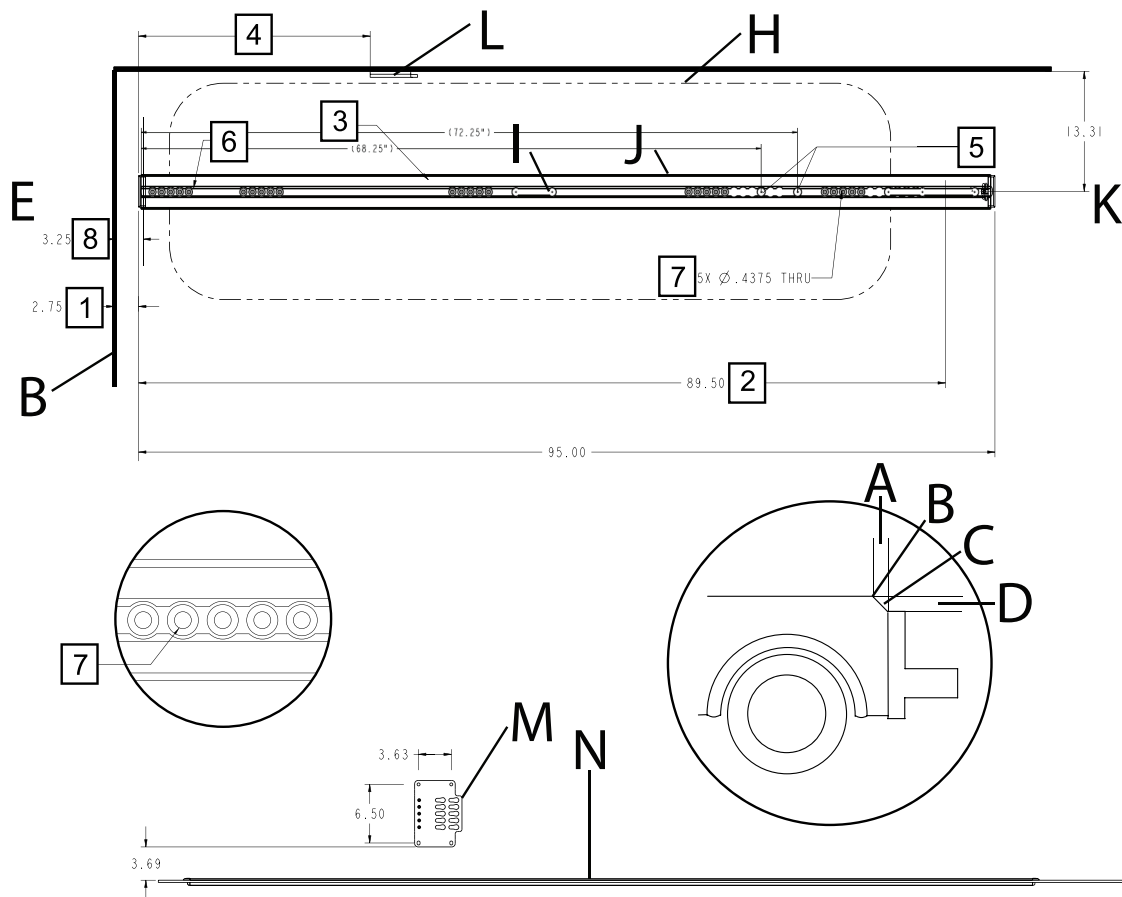


Figure 7 – Floor plate with single standard wall mount cot fastener (optional)

A	Sill depth
B	Sill edge
C	Sill
D	Sill height
E	Foot end (rear)
F	Floor plate (mini rail clamp option)
G	Wall of vehicle

H	Cot perimeter
I	Cot centerline/ floor plate centerline
J	Universal floor plate
K	Head end (front)
L	Wall plate (mini rail clamp option)
M	Wall mounting bracket
N	Floor of vehicle

# Installation checklist

Follow this checklist after you install your floor plate.

- \_\_\_\_\_ Make sure that you do not have any unused components after installation. Your floor plate does not ship with any extra components. If you have any unused components after installation, call Stryker service.
- \_\_\_\_\_ Make sure that all floor plate tie-down bolts are set to a minimum torque of 40 ft-lb (54.3N-m) in at least a two step tightening process.
- \_\_\_\_\_ Visually check that the floor plate sits flat on the floor deck.
- \_\_\_\_\_ Make sure that the drain tube was installed under the vehicle and away from the exhaust system so the open end of the tube is lower than the drain for proper drainage.
- \_\_\_\_\_ Make sure that the safety hook is fastened to the floor plate assembly and is secure.
- \_\_\_\_\_ Confirm that the vehicle circuit can deliver 12.8V-15.6V DC under a maximum load of 10A (for **Power-LOAD** applications).

Product serial number:			
Installed by:		Date:	
Installed by:		Date:	

**Note** - Maintain a copy of this record for at least seven years.

# Pokyny k instalaci podlahové desky

Tento postup uvádí, jak nainstalovat podlahovou desku na dřevěné podlaze. Tyto pokyny předpokládají, že je vozidlo vybaveno dřevěnou podlahou o tloušťce nejméně 9/16" (1,4 cm). Existuje velké množství různých konfigurací vozidla a podle toho byste měli naplánovat instalaci.

## Obsah soupravy sestavy podlahové desky (6390-700-001, 639007000100 nebo 639207000001) nebo univerzální soupravy sestavy podlahové desky (6390-028-000)

(2) Imbusový šroub s plochou hlavou (0001-194-000)	(2) Stavěcí šroub (0021-197-000)	(1) Gumová kabelová průchodka (0037-247-000)
(1) Držák pro upevnění podlahové desky (6390-101-108)	(2) Kryt podlahové desky (639000010111)	(1) Univerzální bezpečnostní hák (639000010148)
(1) Kabelová chránička („husí krk“) (6390-001-153)	(1) Odtoková hadice (6390-001-170)	(1) Odtoková hadice podlahové desky (6390-001-183)
(6) Svorka typu P (6390-001-202)	(1) Podlahová deska (6390-001-107)	(1) Kabel ukotvení-vozidlo (6390-001-135) – pouze pro soupravu 6390-700-001 <b>NEBO</b> (1) Kabel ukotvení-vozidlo (639000010135) – pouze pro soupravu 639007000100 nebo 639207000001
(1) Kryt podlahové desky (6390-001-109) – není součástí soupravy 6390-028-000		

## Další používané díly (nejsou součástí dodávky)

Pět sad imbusových šroubů UNC 3/8-16 s plochou hlavou (pevnostní třídy 8 podle normy ASTM-F835 nebo SAE), ploché podložky a pojistné matice	Podložky 3/8" ID (pro vyrovnání nerovností podlahy)	Šrouby 1/4" (pro kabelovou chráničku)
---	---	---------------------------------------

## Potřebné nástroje:

Tužka	Pila	Šestihranný klíč 5/32"
Frézka	Břit frézky 1/2" až 1"	Průmyslový vysavač
Vrtačka	Vrták 1/2"	Silikonový tmel
Svinovací metr	Vrták 7/16"	Gumová palička
Nástavec na bity šestihranný 1/2" – 7/32"	Vrták 9/16"	Bezpečnostní brýle
Obličejová maska	Šestihranný klíč 1/4"	Prodlužovací kabel
Multimetr	Momentový klíč 1/2" (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 Nm)	

## Postup:

**Poznámka** - Potřebujete pět sad imbusových šroubů 3/8-16 UNC s plochou hlavou (pevnostní třídy 8 podle normy ASTM-F835 nebo SAE), ploché podložky a pojistné matice, které nejsou součástí dodávky. Na základě prohlídky nosné konstrukce vozidla určete nejvhodnější délku šroubů pro instalaci podlahové desky. Těmito šrouby připevněte podlahovou desku podle popisu v kroku 17.

1. Určete místo montáže v podélném směru vzhledem k prahu dveří. Začněte v místě, kde začíná klesat práh dveří (*Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na podlahu* (straně 9) nebo *Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na stěnu* (straně 10)). Odměřte dovnitř 2-3/4" (7 cm). Tužkou nakreslete v této vzdálenosti čáru po celé šířce prostoru pro pacienta ve vozidle.

**Poznámka** - Podlahovou desku můžete namontovat blíže k zadním nakládacím dveřím, pokud jejich práh splňuje tyto požadavky:

- Maximální vertikální výška parapetu dveří (vzdálenost mezi podlahou vozidla a parapetem dveří) 1" (2,54 cm)
  - Minimální hloubka prahu dveří (nepočítaje podlahovou desku) 5" (12,7 cm)
  - Na prahu dveří nejsou žádné překážky v oblasti, kudy se pohybují nakládací kolečka lehátka
2. Za použití šestihranného klíče 5/32" přišroubujte dvěma stavěcími šrouby (0021-197-000) koncové kryty podlahové desky (639000010111) na zadní a přední konec podlahové desky (6390-001-107).
  3. Podlahovou desku umístěte do požadované vzdálenosti od stěn prostoru pro pacienta ve vozidle (*Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na podlahu* (straně 9) nebo *Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na stěnu* (straně 10)).
    - Hranu namontovaného koncového krytu umístěte na označenou úroveň (určenou v kroku 1).
    - Tužkou si na podlaze vozidla na zadní a přední straně koncových krytů označte střed podlahové desky.
    - Měření provádějte od těchto značek ke stěně vozidla, abyste měli jistotu, že jsou naměřené vzdálenosti rovnoběžné.

**Poznámka** - Pokud je středová osa lehátka 17-1/2" (44,5 cm) nebo méně od stěny vozidla, je vhodné nainstalovat volitelná vodítka pro kolečka (6390-027-000).

---

**VAROVÁNÍ** - Vždy zajistěte předmět, který řezáte. Dávejte pozor na prostor v okolí, kde řezáte. Při práci s pilou vždy používejte vhodnou ochranu očí.

---

**Poznámka** - Pokud podlahová deska délkou neodpovídá prostoru pro pacienta ve vozidle, zkrat'te ji pilou (*Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na podlahu* (straně 9) nebo *Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na stěnu* (straně 10)). Před řezáním podlahové desky odstraňte koncový kryt přední části podlahové desky. Po uříznutí podlahové desky kryt znovu namontujte.

4. Podlahovou desku přidržte na místě. Podlahovou desku použijte jako šablonu, její vnitřní okraj a kryty obkreslete na podlahu prostoru pro pacienta ve vozidle, viz Obrázek 1.

**Poznámka** - Pokud instalujete více podlahových desek, můžete si vytvořit šablonu pro urychlení instalace.



**Obrázek 1 – Obkreslete podlahovou desku**

5. Sejměte podlahovou desku a zkontrolujte obrys. Při řezání kapsy pro podlahovou desku využijte tento obrys.

**Poznámka**

- Výřez udělejte mírně větší, abyste měli jistotu, že se podlahová deska do kapsy pro podlahovou desku vejde. Obruba podlahové desky případné drobné přesahy kapsy pro podlahovou desku překryje.
- Může být nutné mírně zahloubit práh, aby podlahová deska seděla na podlaze rovně.

Kroky 6 až 8 vysvětlují postup vytvoření kapsy pro podlahovou desku v podlaze vozidla, do které se vsadí podlahová deska.



Zde je několik alternativních možností instalace:

Tloušťka podlahy	Potřebný úkon
Méně než 7/16" (1,1 cm)	Po celé šířce podlahy ambulance zvětšíte tloušťku podlahy nejméně na 7/16" (1,1 cm). Nakládací kolečka lehátka musí být při nakládání a vykládání zcela v kontaktu s podlahou.
7/16" (1,1 cm) až 9/16" (1,4 cm)	Vyfrézujte (nebo vyřízněte) do nosné konstrukce vozidla. Při instalaci podlahové desky vznikne mezi spodní částí příruby podlahové desky a podlahou mezera nejvýše 1/8" (0,32 cm). Vyplňte ji silikonovým tmelem.
Větší než 9/16" (1,4 cm) nebo s pěnovou strukturou	Vyfrézujte (nebo vyřízněte) kapsu pro podlahovou desku do hloubky pevné konstrukce vozidla a pak distančními vložkami (například podložkami o tloušťce 3/8" (0,95 cm) – nejsou součástí dodávky) zvětšíte tloušťku nosné konstrukce vozidla tak, aby dosahovala až po spodní plochu podlahové desky. Je-li například podlaha vašeho vozidla 3/4" (1,9 cm), musíte pro podepření podlahové desky u všech pěti montážních otvorů nainstalovat rozpěrky nebo podložky 3/16" (0,5 cm). To má následující výhody: <ul style="list-style-type: none"><li>• Jednodušší identifikace nosné konstrukce prostoru pro pacienta ve vozidle</li><li>• Méně řezání v prostoru pro pacienta ve vozidle</li><li>• Není třeba frézkou vytvářet další kapsu v podlahové desce pro gumovou kabelovou průchodku (viz krok 14).</li></ul>

**VAROVÁNÍ** - Při obsluze frézky během instalace vždy používejte bezpečnostní brýle a ochrannou obličejovou masku.

6. Pomocí frézky a bříty 1/2" až 1" vyfrézujte podlahu podél čar zakreslených na podlaze v kroku 4.

**Poznámka** - Hloubku bříty frézky nastavte na 9/16" (1,4 cm). Při používání frézky zaujměte pevný postoj, aby nedošlo k poškození podlahy.

7. Podlahovou desku vložte do kapsy v podlaze a zkontrolujte, zda pasuje. Podle potřeby proveďte úpravy.

**Poznámka** - Obruba podlahové desky případné drobné přesahy kapsy pro podlahovou desku překryje.

8. U každého z pěti vzorců tvořených pěti (5) otvory určete a označte nejméně jeden montážní otvor, který se nachází v prostoru nosné konstrukce vozidla. Pokud se žádný z pěti montážních otvorů v daném vzorci nenachází v prostoru nosné konstrukce, je pro toto místo nutné vytvořit podpůrnou konstrukci, například desku nebo podpěru.

**Poznámka**

- Tyto montážní otvory se vyvrtají na průměr 7/16" (1,1 cm).
- Každý šroub a nosná konstrukce musí odolat 2 750 lbf (12 230 N) v tahu směrem vzhůru a 600 lbf (2 669 N) ve smyku ve všech vodorovných směrech.
- Zvažte případná prostorová omezení způsobená součástmi vozidla.

**VAROVÁNÍ** - Během instalace podlahové desky vždy dávejte pozor na předměty v okolí vstupu pro elektrické kabely a pod ním. Před instalací se poraďte s výrobcem vozidla. Dejte pozor, abyste nepoškodili nebo nenarušili brzdové hadičky, kyslíkové hadičky, palivové potrubí, palivovou nádrž nebo elektrické kabely vozidla.

**Poznámka** - Otvor pro vstup elektrického kabelu a otvor pro sestavu odtokové hadice nemusí být v prostoru nosné konstrukce.

9. Určete a označte otvor pro vstup elektrického kabelu (*Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na podlahu* (straně 9) nebo *Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na stěnu* (straně 10)). Tento otvor se vyvrtá na průměr 1/2" (1,3 cm).

10. Určete a označte pátý otvor od dolního konce pro sestavu odtokové hadice (*Podlahová deska s jedním standardním přípevňovacím systémem lehátka s montáží na podlahu* (straně 9) nebo *Podlahová deska s jedním standardním přípevňovacím systémem lehátka s montáží na stěnu* (straně 10)). Tento otvor se vyvrtá na průměr 9/16" (1,4 cm).

**Poznámka** - Pokud toto umístění otvoru neodpovídá vaší zamýšlené instalaci odtokové hadice, určete montážní polohu sestavy přípevňovacího systému předtím, než vyberete nepoužívaný otvor pro odtokovou hadici. Ujistěte se, že odtok nezasahuje do mechanismu připojení přípevňovacího systému.

11. Vyjměte podlahovou desku z připravené kapsy.

12. Pomocí vrtačky a vhodného vrtáku vyvrtejte následující označené otvory do podlahové desky:

Otvor	Počet	Průměr	Vrták
Montáž	5	7/16" (1,1 cm)	7/16"
Vstup pro elektrické kabely	1	1/2" (1,3 cm)	1/2"
Odtoková hadice	1	9/16" (1,4 cm)	9/16"

13. Podlahovou desku umístěte do kapsy pro podlahovou desku. Otvory překreslete na dno kapsy pro podlahovou desku v podlaze prostoru pro pacienta ve vozidle. Podlahovou desku vyjměte. Vyvrtejte odpovídající otvory v podlaze prostoru pro pacienta ve vozidle.

14. Pomocí vrtačky nebo frézky vyřízněte otvor o průměru 1" (2,54 cm) do hloubky 1/4" (0,635 cm) pod kapsou podlahové desky pro gumovou kabelovou průchodku.

15. Vložte dodanou gumovou kabelovou průchodku (0037-247-000) do podlahové desky v místě vstupu pro elektrické kabely.

16. Do otvorů vsuňte vhodně dlouhé imbusové šrouby 3/8-16 UNC s plochou hlavou pevnostní třídy 8 podle normy ASTM-F835 nebo SAE, na každý šroub nasadte plochou podložku a našroubujte pojistnou matici.

**Poznámka** - Tento spojovací materiál je nezbytný, ale není součástí instalační soupravy, protože nosné konstrukce vozidel jsou různé.

17. Pomocí momentového klíče 1/2" s šestihranným nástavcem 1/2" – 7/32" utáhněte šrouby podlahové desky na minimální utahovací moment 40 ft-lb (54,3 Nm) nejméně ve dvou utahovacích krocích.

18. Po dotažení šroubů se ujistěte, že je podlahová deska rovná.

a. Pokud podlahová deska není rovná, šrouby vyšroubujte a při nové instalaci použijte podložky.

b. Pokud je podlahová deska rovná, vyšroubujte šrouby, na spodní stranu obruby podlahové desky naneste silikonový tmel a podlahovou desku pevně zatlačte do kapsy pro podlahovou desku. Znovu zašroubujte šrouby.

---

**VAROVÁNÍ** - Vždy se ujistěte, že jsou utěsněné všechny mezery do exteriéru vozidla, aby výfukové plyny nepronikaly do prostoru pro pacienta ve vozidle.

---

**Poznámka** - Podložky můžete k podlaze vozidla přichytit silikonovým lepidlem

19. Připojte odtokovou hadici (6390-001-170) k odtokové hadici podlahové desky (6390-001-183) a vložte ji do otvoru pro sestavu odtokové hadice.

**Poznámka**

- Odtokovou hadici můžete oříznout na potřebnou délku.
- Odtokovou hadici můžete případně nainstalovat ze spodní strany vozidla.

20. Šestihranným klíčem 1/4" pootočte výpusť o čtvrt otáčky, čímž ji upevníte.

21. Odtokovou hadici vedte pod vozidlem mimo výfukový systém tak, aby byl vývod trubky umístěn níže než výpusť, čímž se zajistí řádné odtékání tekutin. Upevněte odtokovou hadici k vozidlu pomocí příslušných úvazů (nejsou součástí dodávky).

22. Pokud neinstalujete systém pro připevnění lehátka ihned, nasadte na podlahovou desku kryt podlahové desky (6390-001-109).

## Montáž bezpečnostního háku

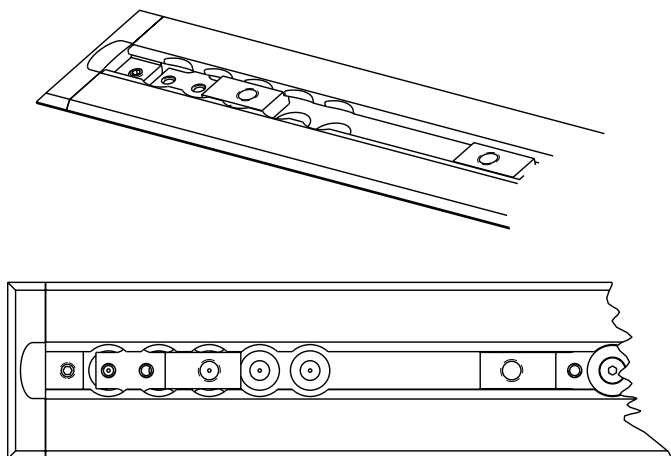
**VAROVÁNÍ** - Pokud nenamontujete bezpečnostní hák, může dojít ke zranění pacienta nebo obsluhy. Bezpečnostní hák namontujte a používejte podle pokynů v této příručce.

### Potřebné nástroje:

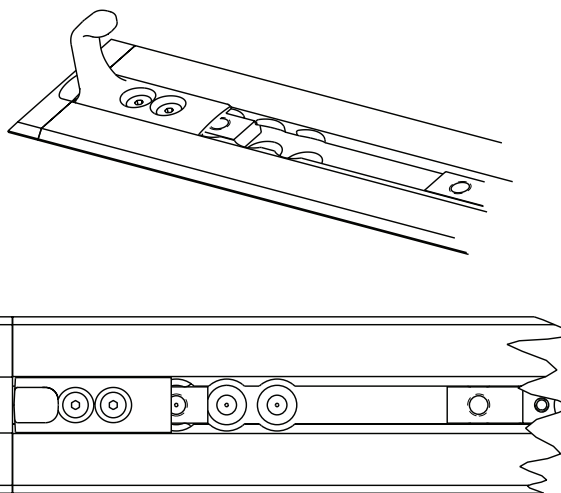
- Šestihranný klíč 5/32"

### Postup:

1. Na dolním konci prostoru pro pacienta ve vozidle zasuňte držák pro upevnění k podlahové desce (6390-101-108), abyste mohli namontovat bezpečnostní hák (639000010148). Zářezy nastavte na úroveň zasouvacích výstupků a pak držák zasuňte do sestavy podlahové desky.



Obrázek 2 – Zasuňte držák pro upevnění k podlahové desce



Obrázek 3 – Připevněte bezpečnostní hák

2. Za použití šestihranného klíče 5/32" přišroubujte dvěma imbusovými šrouby s plochou hlavou (0001-194-000) bezpečnostní hák k sestavě podlahové desky.

## Elektrické napojení

Elektrický obvod vozidla pro stejnosměrný proud o napětí 12 V připojte k výrobku (model 6390 Power-LOAD a model 6392 Performance-LOAD) podle těchto požadavků a doporučení.

### VAROVÁNÍ

- Vždy se ujistěte, že elektrický obvod vozidla je schopen dodávat stejnosměrný proud o napětí 12,8 až 15,6 V při maximálním zatížení 10 A.
- Systém nepřipojujte k elektrickému obvodu vozidla o stejnosměrném napětí 24 V.
- Systém **Power-LOAD** vždy připojte k 15A pojistce/jističi elektrického okruhu vozidla, aby nedošlo k zásahu elektrickým proudem. Společnost Stryker doporučuje nainstalovat pojistku/jistič do pojistkové skříňky.
- Během instalace podlahové desky vždy dávejte pozor na předměty v okolí kabelu ukotvení-vozidlo a pod ním.

**Poznámka** - Pokud nedodržíte tyto požadavky a doporučení, může dojít k poruše baterie systému **Power-LOAD**.

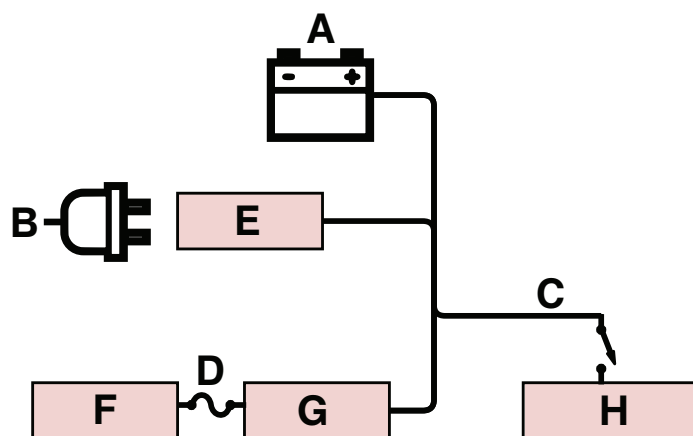
## Instalace vodičů

Upřednostňovaná metoda:

Výrobek připojte k soustavě baterií vozidla (Obrázek 4).

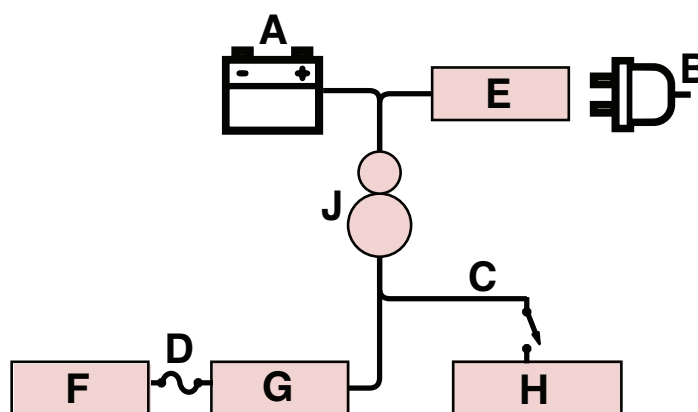
Ve vzácných případech:

Pokud vozidlo stojí déle než jeden měsíc, aniž byste nechali motor alespoň chvíli pracovat na volnoběh nebo aniž byste vozidlo připojili k elektrické síti, je nutno připojit výrobek ke spínací skřínce zapalování nebo k elektrické síti (Obrázek 5), aby nedošlo k poruše baterie vozidla. Například u předváděcího vozidla.



A	Soustava baterií vozidla/modulu	E	Zástrčka pro připojení k elektrické síti
B	Elektrická síť	F	System pro připevnění lehátky
C	Odpojovač modulu / ovládací skříňky	G	Stejnoseměrný elektrický proud o napětí 12 V
D	15A pojistka/jistič	H	Doplňkové funkce modulu / ovládací skříňky

Obrázek 4 – Připojení k soustavě baterií



A	Soustava baterií vozidla/modulu	F	System pro připevnění lehátka
B	Elektrická síť	G	Stejnoseměrný elektrický proud o napětí 12 V
C	Odpojovač modulu / ovládací skříňky	H	Doplňkové funkce modulu / ovládací skříňky
D	15A pojistka/jistič	J	Spínací skříňka zapalování vozidla
E	Zástrčka pro připojení k elektrické síti		

**Obrázek 5 – Připojení ke spínací skříňce zapalování vozidla**

Aby se nevybila baterie elektrické soustavy vozidla nebo baterie modulu, je výrobek opatřen prvky na ochranu napájecího zdroje, například:

- Napájení nezačne, pokud je zdroj napětí < 12,7 V
  - Pokud je zdroj napětí < 12,2 V, nabíjení bude omezeno na 2 hodiny. Po uplynutí dvouhodinového limitu se nabíjení nezahájí, pokud není zdroj napětí > 12,5 V.
  - Pokud je zdroj napětí < 11,7 V, nabíjení skončí
  - Pokud je zdroj napětí < 11,1 V, elektronika ukotvení přejde do spánkového režimu
  - Maximální vybíjecí proud obvodu je 10 A.
1. Identifikujte bod připojení mezi dodaným kabelem ukotvení-vozidlo (6390-001-135 nebo 639000010135) a elektrickým systémem vozidla (elektrické požadavky: stejnosměrný proud o napětí 12,8–15,6 V, 15A pojistka/jistič, dvoužilový kabel 10 AWG).
  2. Nainstalujte kabel ukotvení-vozidlo skrz gumovou kabelovou průchodku otvoru pro elektrické kabely. Ponechte dostatečnou rezervu (asi 6 palců (15 cm)), abyste mohli připojit konektorový konec kabelu ukotvení-vozidlo ke kabelu ukotvení.
  3. Ved'te kabel ukotvení-vozidlo zpět do bodu připojení k vozidlu. Přiloženo 12 stop (3,6 m) kabelové chráničky (6390- 001-153) a šest svorek P (6390-001-202).
  4. Do obvodu zapojte 15A pojistku/jistič.
  5. Pomocí multimetru zkontrolujte napětí na konektorovém konci kabelu ukotvení-vozidlo (6390-001-135 nebo 639000010135) a ověřte, že při vypnutém motoru, chodu na volnoběh i chodu ve vysokých otáčkách má stejnosměrný proud napětí 12,8–15,6 V.

**Poznámka** - Před kontrolou napětí zabezpečte všechna další propojení (zapněte zapalování vozidla, modulární připojení nebo vyhrazený přepínač), pokud jsou k dispozici.

6. Připojte kabel ukotvení-vozidlo k elektrickému systému vozidla.

## Konfigurace podlahové desky

Vyberte konfiguraci (*Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na podlahu* (straně 9) nebo *Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na stěnu* (straně 10)). Všechny míry jsou uvedeny v palcích.

**Poznámka** - Potřebujete pět sad imbusových šroubů 3/8-16 UNC s plochou hlavou (pevnostní třídy 8 podle normy ASTM-F835 nebo SAE), ploché podložky a pojistné matice, které nejsou součástí dodávky. Na základě prohlídky nosné konstrukce vozidla určete nejvhodnější délku šroubů pro instalaci podlahové desky. Pomocí šroubů připevněte podlahovou desku podle popisu v kroku 17.

1. Dolní konec podlahové desky by měl být 2-3/4" (7 cm) od místa, kde začíná klesat práh dveří.

**Poznámka** - Podlahovou desku můžete namontovat blíž k zadním nakládacím dveřím, pokud jejich práh splňuje tyto požadavky:

- Maximální vertikální výška prahu dveří (vzdálenost mezi podlahou vozidla a prahem dveří) 1" (2,54 cm)
- Minimální hloubka prahu dveří (nepočítaje podlahovou desku) 5" (12,7 cm)
- Na prahu dveří nejsou žádné překážky v oblasti, kudy se pohybují nakládací kolečka lehátka

2. V případě potřeby lze podlahovou desku uříznout na požadovaný rozměr (nejméně 89,50" (227,33 cm) pro systém **Power-LOAD**).
3. Hloubka vyfrézované kapsy pro podlahovou desku je 9/16" (1,4 cm). Šířka kapsy pro podlahovou desku je cca 2-5/8" (6,5 cm).
4. Deska pro montáž do podlahy 28-7/8" (73,3 cm) / Deska pro připevnění na stěnu 25-1/4" (64,1 cm).

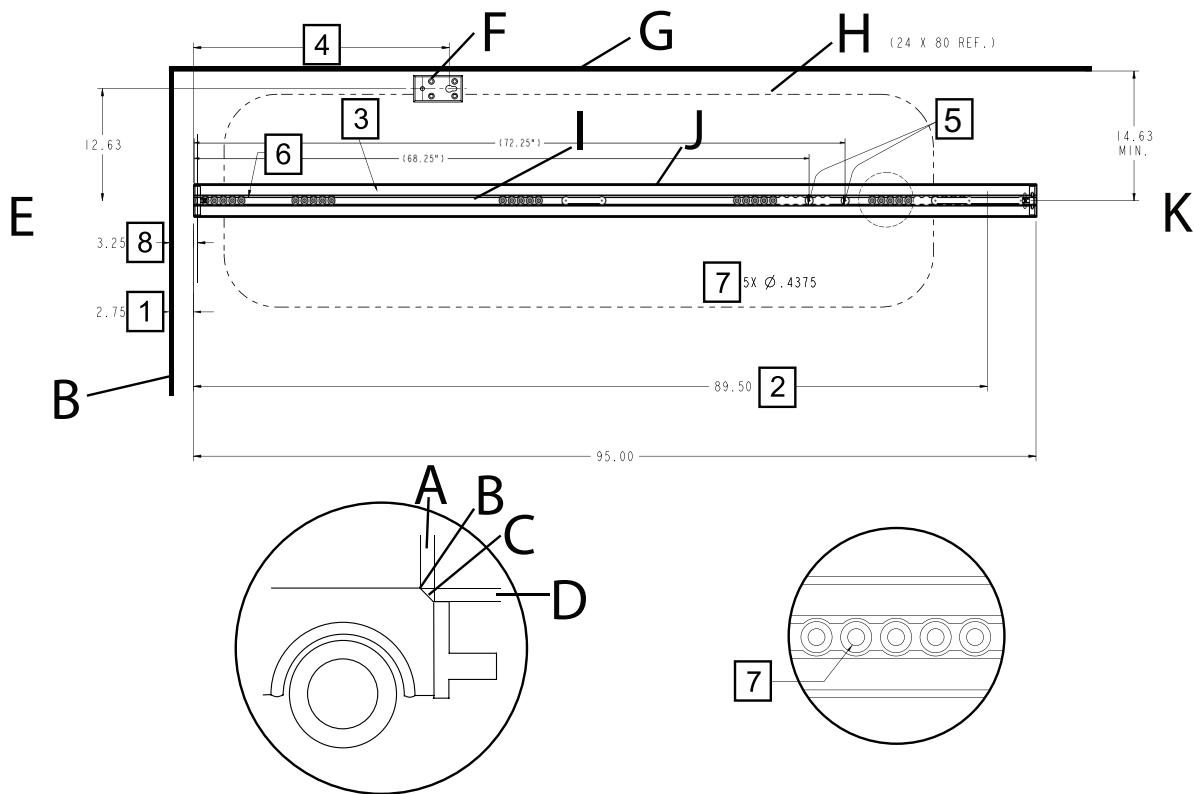
#### **Poznámka**

- Rozměr 4 by měl odpovídat výše uvedenému rozměru, když instalujete ukotvení na podlahovou desku v nejzadnějším umístění (směrem k dolnímu konci lehátka). Pokud ukotvení instalujete před nejzadnějším místem, rozměr 4 se odpovídajícím způsobem navýší.
  - Pokud je rozměr 4 již existující desky upínače kratší než výše uvedené hodnoty, přemístěte desku upínače do vhodné polohy.
5. Vyberte jeden otvor, který provrtáte na průměr 1/2" (1,3 cm) pro přívod elektřiny.
  6. Pátý otvor od dolního konce provrtáte na průměr 9/16" (1,4 cm) pro sestavu odtokové hadice.
  7. Vyberte libovolné umístění šroubu z každého z pěti vzorců.
  8. Tento rozměr se měří od okraje prahu ke kapse pro podlahovou desku.

#### **Poznámka**

- Použijte imbusové šrouby s plochou hlavou 3/8-16" UNC pevnostní třídy 8 podle normy ASTM-F835 nebo SAE. Každý šroub by měl mít plochou podložku a pojistnou matici.
  - Každý šroub dotáhněte na utahovací moment nejméně 40 ft-lb (54,3 Nm).
  - Každý šroub a nosná konstrukce musí odolat 2 750 lbf (12 230 N) v tahu směrem vzhůru a 600 lbf (2 669 N) ve smyku ve všech vodorovných směrech.
- Případně můžete nainstalovat výztužnou desku. Přišroubujte imbusové šrouby s plochou hlavou 3/8-16" přímo k výztužné desce (výztužná deska musí splňovat pevnostní požadavky). Aby se šrouby neuvolnily, použijte vhodné závitové lepidlo.

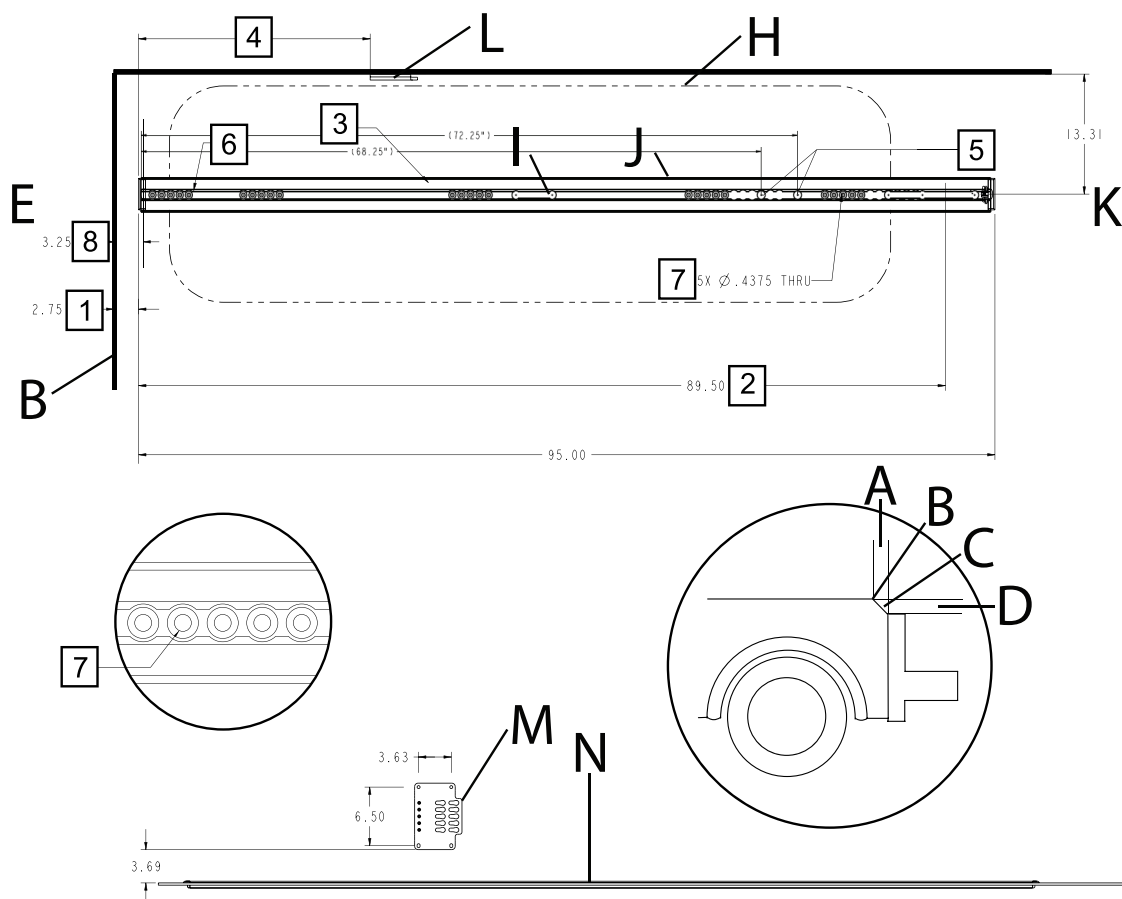
## Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na podlahu



Obrázek 6 – Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na podlahu (volitelná možnost)

A	Hloubka prahu
B	Okraj prahu
C	Práh
D	Výška prahu
E	Dolní konec (zadní)
F	Podlahová deska (možnost mini provedení upínače)
G	Stěna vozidla
H	Obvod lehátka
I	Středová osa lehátka/středová osa podlahy
J	Univerzální podlahová deska
K	Horní konec (přední)

## Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na stěnu



Obrázek 7 – Podlahová deska s jedním standardním připevňovacím systémem lehátka s montáží na stěnu (volitelná možnost)

A	Hloubka prahu	H	Obvod lehátka
B	Okraj prahu	I	Středová osa lehátka/středová osa podlahy
C	Práh	J	Univerzální podlahová deska
D	Výška prahu	K	Horní konec (přední)
E	Dolní konec (zadní)	L	Deska na stěnu (možnost mini provedení upínače)
F	Podlahová deska (možnost mini provedení upínače)	M	Konzola pro montáž na stěnu
G	Stěna vozidla	N	Podlaha vozidla



# Kontrolní seznam instalace

Po nainstalování podlahové desky projděte tento kontrolní seznam.

- \_\_\_\_\_ Ověřte, že vám po dokončení instalace nezbyvají nepoužité komponenty. S podlahovou deskou se nedodávají žádné komponenty navíc. Pokud vám po dokončení instalace zbyvají nepoužité komponenty, zavolejte do servisu Stryker.
- \_\_\_\_\_ Všechny šrouby podlahové desky nejméně ve dvou utahovacích krocích dotáhněte na hodnotu utahovacího momentu alespoň 40 ft-lb (54,3N-m).
- \_\_\_\_\_ Vizuálně zkontrolujte, že podlahová deska sedí na podlaze rovně.
- \_\_\_\_\_ Ujistěte se, že odtoková hadice je nainstalována pod vozidlem mimo výfukový systém tak, že je její vývod níže než vtok, aby bylo zajištěno řádné odtékání tekutin.
- \_\_\_\_\_ Ujistěte se, že je bezpečnostní hák upevněn k sestavě podlahové desky a že pevně drží.
- \_\_\_\_\_ Zkontrolujte, že elektrický okruh vozidla je schopen dodávat stejnosměrný proud o napětí 12,8 až 15,6 V při maximálním zatížení 10 A (pro použití systému **Power-LOAD**).

Sériové číslo výrobku:			
Instalaci provedl(a):		Datum:	
Instalaci provedl(a):		Datum:	

**Poznámka** - Kopii tohoto záznamu uchovejte minimálně sedm let.

# Anvisninger i installation af gulvplade

Denne procedure viser, hvordan du installerer gulvpladen med trægulv. I disse instruktioner antages det, at køretøjet har et trægulv med en tykkelse på mindst 9/16 tomme (1,4 cm). Der er mange forskellige køretøjskonfigurationer, og installationen skal planlægges tilsvarende.

## Komponenter i kittet til gulvplade (6390-700-001, 639007000100 eller 639207000001) eller til universal gulvplade (6390-028-000)

(2) Maskinskrue med fladt hoved (0001-194-000)	(2) Sætskrue (0021-197-000)	(1) Gummiskive (0037-247-000)
(1) Gulvpladebeslag (6390-101-108)	(2) Endehætte til gulvplade (639000010111)	(1) Universal sikkerhedskrog (639000010148)
(1) Ledningsbeskytter (6390-001-153)	(1) Drænrør (6390-001-170)	(1) Drænrør til gulvplade (6390-001-183)
(6) Beslag af P-typen (6390-001-202)	(1) Gulvplade (6390-001-107)	(1) Kabel til forankring af køretøj (6390-001-135) – kun til 6390-700-001 kit <b>ELLER</b> (1) Kabel til forankring af køretøj (639000010135) – kun til 639007000100 eller 639207000001 kit
(1) Gulvpladehætte (6390-001-109) – ikke inkluderet i 6390-028-000-kittet		

## Andre anvendte dele (ikke inkluderet)

Fem sæt af 3/8-16 UNC-maskinskruer med fladt hoved (ASTM-F835 eller SAE grad 8), flade spændeskiver og låsemøtrikker	Spændeskiver, 3/8 tomme ID (underlagsplader til at rette ujævnheder i gulvet til)	1/4 tomme skruer (til ledningsbeskytter)
--	---	--

## Påkrævet værktøj:

Blyant	Sav	5/32 tomme sekskantnøgle
Overfræser	1/2 tomme til 1 tomme overfræserbor	Professionel støvsuger
Boremaskine	1/2 tomme bor	Silikonefugemasse
Målebånd	7/16 tomme bor	Gummihammer
1/2 tomme drejemomentnøgle 7/32 tommer sekskantnøgle	9/16 tomme bor	Sikkerhedsbriller
Ansigtmaske	1/4 tomme sekskantnøgle	Forlængerledning
Multimeter	1/2 tomme drejemomentnøgle (fod-pund) > 40 fod-pund (54,3 N-m)	

## Procedure:

**Bemærk** - Der skal bruges fem sæt af 3/8-16 UNC-maskinskruer med fladt hoved (ASTM-F835 eller SAE grad 8), flade spændeskiver og låsemøtrikker, men disse er ikke inkluderet i installationskittet. Undersøg køretøjets støttestruktur for at bestemme bolte med den bedst mulige længde til gulvpladeinstallationen. Brug disse bolte til at fastgøre gulvpladen som beskrevet i trin 17.

1. Angiv monteringsstedets placering bagfra og fortil i forhold til dørtrinnet. Start det sted, hvor dørtrinnet først går ned (*Gulvplade med enkeltstandardbeslag til gulvmontering af bære* (side 9) eller *Gulvplade med enkeltstandardbeslag til vægmontering af bære* (side 10)). Mål 2-3/4 tomme (7 cm) ind. Brug en blyant til at markere stedet i bredden langs køretøjets patientrum.

**Bemærk** - Gulvpladen kan installeres tættere på den bageste ind-/udladningsdør, hvis dørtrinnet opfylder disse krav:

- En maksimal højde af det lodrette dørtrin (afstanden mellem ambulancedækket og dørtrinnet) på 1 tomt (2,54 cm)
  - En minimal dørtrinsdybde (forbi fodpladen) på 5 tommer (12,7 cm)
  - Dørtrinnet skal være fri for alle obstruktioner i området, hvor bårens hjul bevæger sig
2. Brug en 5/32 tomme sekskantnøgle til at montere to sætskruer (0021-197-000) for at fastgøre endehætterne (639000010111) til gulvpladen på gulvpladens bagende og forende (6390-001-107).
  3. Anbring gulvpladen i den ønskede afstand fra væggene i køretøjets patientrum (*Gulvplade med enkeltstandardbeslag til gulvmontering af båre* (side 9) eller *Gulvplade med enkeltstandardbeslag til vægmontering af båre* (side 10)).
    - Justér kanten af den installerede endehætte i forhold til det mærkede sted (fastlagt i trin 1).
    - Brug en blyant til at markere gulvpladens midterplacering på vognbunden ved bagenden og forenden af endehætterne.
    - Mål fra disse mærker til køretøjets væg for at sikre, at de er parallelle.

**Bemærk** - Installér det valgfri hjulstyr (6390-027-000), hvis bårens midterlinje er 17-1/2 tommer (44,5 cm) eller derunder fra køretøjets væg.

---

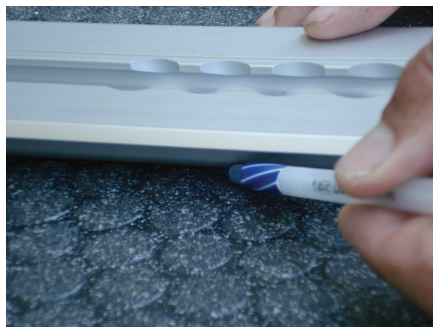
**ADVARSEL** - Sørg for, at den genstand, som du skærer i, er fastgjort. Vær opmærksom på, hvad der befinder sig i området omkring skærestedet. Bær altid passende øjenværn, mens du bruger en sav.

---

**Bemærk** - Hvis der ikke er plads til gulvpladen i patientrummets længderetning, skal du bruge en sav til at afkorte gulvpladen (*Gulvplade med enkeltstandardbeslag til gulvmontering af båre* (side 9) eller *Gulvplade med enkeltstandardbeslag til vægmontering af båre* (side 10)). Inden du overskærer gulvpladen, skal du fjerne endehætten i forenden af gulvpladen. Sæt hættens på igen, når du har skåret gulvpladestykket af.

4. Hold gulvpladen på plads. Brug gulvpladen som skabelon, og optegn gulvpladens indsatskant og endestykkerne på gulvet i køretøjets patientrum. Se Figur 1.

**Bemærk** - Hvis du installerer flere gulvplader, kan du lave en skabelon for at lette installationen.



**Figur 1 – Optegning af gulvpladen**

5. Tag gulvpladen af, og undersøg optegningen. Følg denne optegning, når du tilskærer gulvpladelommen til gulvpladen.

**Bemærk**

- Lav udskæringen lidt for stor for at sikre, at gulvpladen passer i gulvpladelommen. Gulvpladens flange vil dække enhver mindre udvidelse af gulvpladelommen.
- Det kan være nødvendigt at afskære trinpladen, så gulvpladen sidder fladt på gulvet.

I trin 6 til trin 8 forklares processen til dannelse af gulvpladelommen i vognbunden, så den passer til gulvpladen.

Her er et par alternative installationer:

Gulvtykkelse	Påkrævet handling
Mindre end 7/16 tomme (1,1 cm)	Byg gulvet op til en tykkelse på mindst 7/16 tomme (1,1 cm) i hele ambulancegulvets bredde. Bårens hjul skal være i fuld kontakt med gulvet under ind- og udladning.
7/16 tomme (1,1 cm) til 9/16 tomme (1,4 cm)	Fræs (eller skær) ned til køretøjets støttestruktur. Når gulvpladen installeres, vil der være en åbning på maksimalt 1/8 tomme (0,32 cm) mellem bunden af gulvpladens flange og gulvet. Fyld denne åbning med silikonefugemasse.
Mere end 9/16 tomme (1,4 cm) eller med en skumstruktur	Fræs (eller skær) gulvpladelommen ned til køretøjets faste støttestruktur, og brug derefter afstandsstykker (f. eks. 3/8 tomme (0,95 cm) spændeskiver – ikke vedlagt) til at bygge køretøjets støttestruktur op til bunden af gulvpladen. Hvis køretøjets gulv f.eks. er 3/4 tomme (1,9 cm), skal der installeres 3/16 tomme (0,5 cm) afstandsstykker eller spændeskiver for at understøtte gulvpladen ved de fem monteringshuller. Det giver følgende fordele: <ul style="list-style-type: none"><li>• Lettere identifikation af støttestrukturen i køretøjets patientrum</li><li>• Mindre tilskæring af køretøjets patientrum</li><li>• Kan eliminere behovet for at fræse en ekstra gulvpladelomme til den elektriske gummiskive (se trin 14).</li></ul>

**ADVARSEL** - Bær altid beskyttelsesbriller og en ansigtsmaske, når du bruger overfræseren under installationen.

6. Brug en overfræser og 1/2 til 1 tomme overfræserbor til at fræse gulvet ud ved at følge de linjer, der blev markeret på gulvet i trin 4.

**Bemærk** - Sæt overfræserbordybden til 9/16 tomme (1,4 cm). Stå sikkert, når du bruger overfræseren for at undgå at beskadige gulvet.

7. Sæt gulvpladen i gulvpladelommen for at kontrollere, at den passer. Foretag eventuelle justeringer, hvis det er nødvendigt.

**Bemærk** - Gulvpladens flange vil dække enhver mindre udvidelse af gulvpladelommen.

8. Identificer og marker mindst én af de fem monteringshuller i hver af de fem (5) femhulsmønstre, der passer til køretøjets støttestruktur. Hvis ingen af de fem monteringshuller i et af hulmønstrene er på linje med en støttestruktur, skal du lave en støttestruktur til denne placering, såsom en plade eller et beslag.

**Bemærk**

- Disse monteringshuller udbores til en diameter på 7/16 tomme (1,1 cm).
- Hver bolt og støttestruktur skal kunne modstå 2.750 fod-pund (12,230 N) i opadgående spænding og 600 fod-pund (2.669 N) i forskydning i alle vandrette retninger.
- Tag hensyn til eventuelle restriktioner, hvis der er behov for frirum til eventuelle komponenter i køretøjet.

**ADVARSEL** - Vær altid opmærksom på genstande omkring og under den elektriske indgang under monteringen af gulvpladen. Rådspørg køretøjets fabrikant, før installationen påbegyndes. Sørg for, at du ikke beskadiger eller griber fat i køretøjets bremserør, iltslanger, brændstoffledninger, brændstofftank eller elledninger.

**Bemærk** - Hullet til den elektriske indgang og drænrøret behøver ikke at være på linje med støttestrukturen.

9. Identificer og marker hullet til den elektriske indgang (*Gulvplade med enkeltstandardbeslag til gulvmontering af bære* (side 9) eller *Gulvplade med enkeltstandardbeslag til vægmontering af bære* (side 10)). Dette hul udbores til en diameter på 1/2 tomme (1,3 cm).

10. Identificer og marker det femte hul fra fodenden til drænrørssamlingen (*Gulvplade med enkeltstandardbeslag til gulvmontering af bære* (side 9) eller *Gulvplade med enkeltstandardbeslag til vægmontering af bære* (side 10)). Dette hul udbores til en diameter på 9/16 tomme (1,4 cm).

**Bemærk** - Hvis denne hulplacering ikke passer til drænrørinstallationen, skal du finde ud af, hvor beslagets ophæng skal monteres, før du vælger et ubrugt drænrørshul. Sørg for, at drænet ikke kommer i vejen for beslagets fastgørelsesmekanisme.

11. Tag gulvpladen ud af gulvpladelommen.

12. Brug en boremaskine og et passende bor til at bore følgende markerede huller gennem gulvpladen:

Hul	Antal	Diameter	Bor
Montering	5	7/16 tomme (1,1 cm)	7/16 tomme
Elektrisk indgang	1	1/2 tomme (1,3 cm)	1/2 tomme
Drænrør	1	9/16 tomme (1,4 cm)	9/16 tomme

13. Monter gulvpladen i gulvpladelommen. Overfør hullerne til gulvpladelommen i gulvet i køretøjets patientrum. Fjern gulvpladen. Bor de tilsvarende huller i gulvet i køretøjets patientrum.

14. Brug en boremaskine eller overfræser til at skære et hul med en diameter på 1 tomme (2,54 cm) i en dybde på 1/4 tomme (0,635 cm) under gulvpladelomme til den elektriske gummiskive.

15. Indsæt den vedlagte elektriske gummiskive (0037-247-000) i gulvpladen, der hvor eltilførslen befinder sig.

16. Installer 3/8-16 UNC-maskinskruer med fladt hoved i passende længde, ASTM-F835 eller SAE grad 8 med en flad spændeskive og låsemøtrik.

**Bemærk** - Denne hardware er nødvendig, men er ikke vedlagt installationskittet, fordi køretøjets støttestrukturer varierer.

17. Brug en 1/2 tomme drejementnøgle med en 7/32 tomme sekskantnøgle med et 1/2 tomme drev til at stramme gulvpladeboltene til et minimumsmoment på 40 fod-pund (54,3 N-m) i, hvad der mindst er en to-trins strammingsproces.

18. Når du har spændt boltene til, skal du kontrollere, at gulvpladen er flad.

- Hvis gulvpladen ikke er flad, skal du fjerne boltene og montere dem igen med spændeskiver.
- Hvis gulvpladen er flad, skal du fjerne boltene og komme silikonefugemasse på undersiden af gulvpladens flange, og presse gulvpladen omhyggeligt ind i gulvpladelommen. Genmonter boltene.

---

**ADVARSEL** - Sørg altid for, at alle huller til ydersiden af køretøjet er forseglet for at forhindre, at der kommer udstødningssgas ind i køretøjets patientrum.

---

**Bemærk** - Du kan bruge et silikoneklæbemiddel til at fastgøre spændeskiverne til gulvet.

19. Fastgør drænrøret (6390-001-170) til gulvpladens drænrør (6390-001-183), og indsæt det i hullet i gulvpladens drænrørssamling.

**Bemærk**

- Du kan tilskære et drænrør, så det opfylder installationens behov.
- Alternativt kan du installere drænrøret fra køretøjets underside.

20. Brug en 1/4 tomme sekskantnøgle til at dreje drænrøret en kvart omgang for at låse drænet på plads.

21. Før drænrøret under køretøjet væk fra udstødningssystemet for at sikre, at den åbne ende af røret er lavere end afløbet for at sikre korrekt dræning. Fastgør drænrøret til køretøjet med hensigtsmæssige bindinger (ikke vedlagt).

22. Hvis du ikke skal installere et bærebeslag med det samme, skal du installere gulvpladehætten (6390-001-109) over gulvpladen.

## Installation af sikkerhedskrogen

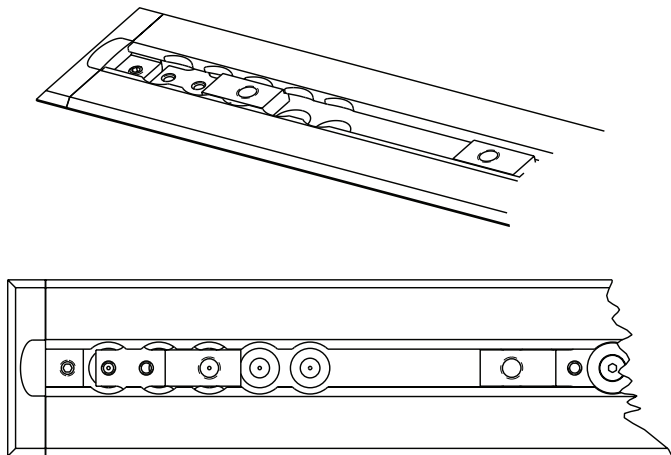
**ADVARSEL** - Undladelse af at installere sikkerhedskrogen kan resultere i skader hos patienten eller operatøren. Installér og anvend sikkerhedskrogen som beskrevet i denne vejledning.

### Påkrævet værktøj:

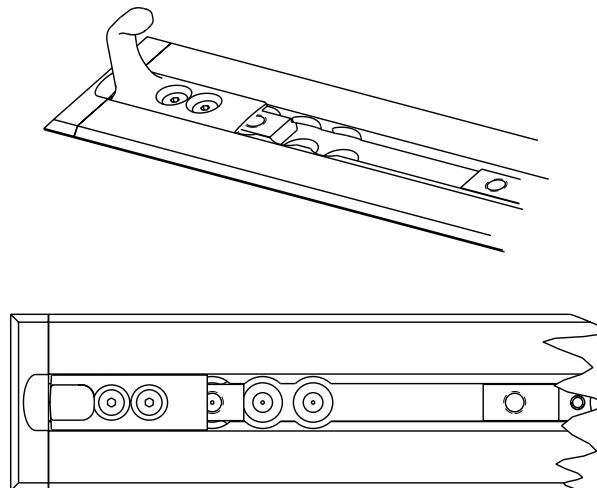
- 5/32 tomme sekskantnøgle

### Procedure:

1. Indsæt et gulvpladebeslag (6390-101-108) i fodenden af køretøjets patientrum for at installere sikkerhedskrogen (639000010148). Ret hakkene ind med tapperne for at indsætte og derpå skubbe beslaget ind i gulvpladesamlingen.



Figur 2 – Installér gulvpladebeslaget



Figur 3 – Fastgør sikkerhedskrogen

2. Brug en 5/32 tommer sekskantnøgle til at installere to cylinderskruer (0001-194-000) for at fastgøre sikkerhedskrogen til gulvpladesamlingen.

## Tilslutning af det elektriske kredsløb

Overhold disse krav, og følg disse anbefalinger, når du tilslutter 12 V DC strøm mellem køretøjet og produktet (model 6390 Power-LOAD og model 6392 Performance-LOAD).

### ADVARSEL

- Det skal altid sikres, at køretøjets kredsløb kan yde 12,8 V-15,6 V DC under en maksimal belastning på 10 A.
- Der må ikke kobles til et 24 V DC-kredsløb i køretøjet.
- Tilslut altid **Power-LOAD** til en 15 A sikring/manuel afbryder, der er installeret i køretøjet, for at forhindre elektriske farer. Stryker anbefaler, at du installerer sikringen/den manuelle afbryder i sikringsboksen.
- Vær altid opmærksom på genstande omkring og under det kabel, der forbinder ankeret med køretøjet, under monteringen af gulvpladen.

**Bemærk** - Hvis du undlader at overholde disse krav og følge disse anbefalinger, kan **Power-LOAD**-batteriet svigte.

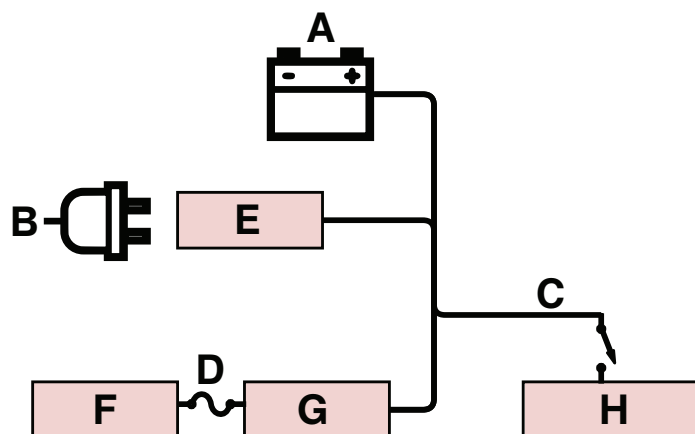
## Kabelmontering

Foretrukne metode:

Forbind produktet til køretøjets batteribank (Figur 4).

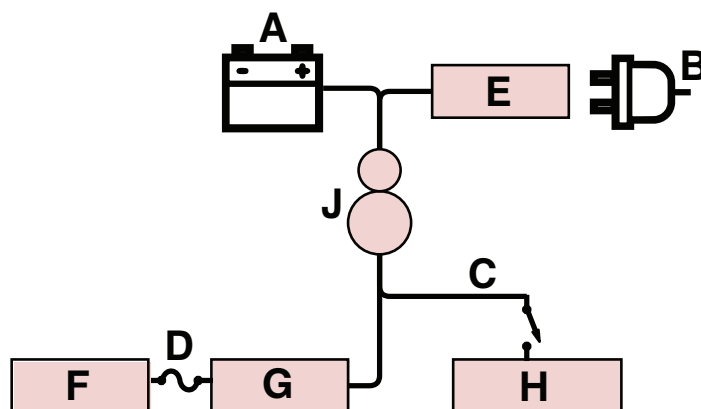
I sjældne tilfælde:

Hvis køretøjet står uden at gå i tomgang eller uden at være forbundet til Shoreline i mere end en måned, skal du slutte produktet til tændingen eller Shore-kredsløbet (Figur 5) for at forhindre, at køretøjets batteri svigter. For eksempel et køretøj på udstilling.



A	Køretøjets batteribank/modulopbygget batteribank	E	Shoreline ind
B	Shoreline	F	Bårebeslag
C	Modul/boks frakobling	G	Uafbrudt 12 V strøm
D	15 A sikring/manual afbryder	H	Ekstra funktioner for modul/boks

Figur 4 – Tilslutning til batteribanken



A	Køretøjets batteribank/modulopbygget batteribank	F	Bårebeslag
B	Shoreline	G	Uafbrudt 12 V strøm
C	Modul/boks frakobling	H	Ekstra funktioner for modul/boks
D	15 A sikring/manuel afbryder	J	Køretøjets tænding
E	Shoreline ind		

**Figur 5 – Tilslutning til køretøjets tænding**

For at beskytte køretøjets batteripakke eller modulopbyggede batteri mod at løbe tør for strøm, er køretøjet udstyret med sikkerhedsanordninger for at beskytte dets strømkilde. F.eks.:

- Opladningen vil ikke starte, hvis  $V_{source} < 12,7 \text{ V}$
  - Opladningen vil være begrænset til 2 timer, hvis  $V_{source} < 12,2 \text{ V}$ . Efter grænsen på 2 timer vil opladning ikke starte, før  $V_{source} > 12,5 \text{ V}$ .
  - Opladningen vil ophøre, hvis  $V_{source} < 11,7 \text{ V}$
  - Ankerelektronik vil gå i dvaletilstand, hvis  $V_{source} < 11,1 \text{ V}$
  - Kredsløbets maksimale aftapningshastighed er 10 A.
1. Find tilslutningspunktet mellem det vedlagte kabel, der forbinder ankeret med køretøjet (6390-001-135 eller 639000010135), og køretøjets elektriske system (elektriske krav: 12,8 V-15,6 V DC, 15 A sikring/manuel afbryder, 2 leder 10 AWG kabel).
  2. Installér kablet fra ankeret til køretøjet gennem den elektriske gummiskive ved den elektriske indgang. Sørg for, at der er slæk nok (ca. 6 tommer (15 cm)), så du kan forbinde spadestikenden af det kabel, der forbinder ankeret med køretøjet, til ankerkablet.
  3. Før det kabel, der forbinder ankeret med køretøjet, tilbage til køretøjets tilslutningspunkt. Der er vedlagt tolv fod (3,6 meter) ledningsbeskytter (6390-001-153) og seks p-klamper (6390-001-202).
  4. Montér 15 A sikringen/den manuelle afbryder til kredsløbet.
  5. Brug et multimeter til at kontrollere køretøjets spænding på spadestikenden af kablet, der forbinder ankeret til køretøjet (6390-001-135 eller 639000010135), for at sikre, at spændingen er 12,8 V-15,6 V DC, når køretøjet er slukket, i tomgang, eller når motoren gives gas.

**Bemærk** - Inden du kontrollerer for spænding, skal du tilslutte alle de øvrige forbindelser (tænde køretøjets tænding, modulforbindelse eller dedikerede kontakt), hvis relevant.

6. Tilslut kablet, der forbinder ankeret til køretøjet, til det elektriske system.

## Gulvpladekonfiguration

Vælg konfiguration (*Gulvplade med enkeltstandardbeslag til gulvmontering af bære* (side 9) eller *Gulvplade med enkeltstandardbeslag til vægmontering af bære* (side 10)). Alle målinger er vist i tommer.

**Bemærk** - Der skal bruges fem sæt af 3/8-16 UNC-maskinskruer med fladt hoved (ASTM-F835 eller SAE grad 8), flade spændeskiver og låsemøtrikker, men disse er ikke inkluderet i installationskittet. Undersøg køretøjets støttestruktur for at bestemme bolte med den bedst mulige længde til gulvpladeinstallationen. Brug bolte til at fastgøre gulvpladen som beskrevet i trin 17.

1. Gulvpladens fodende skal være 2-3/4 tommer. (7 cm) fra det sted, hvor dørtrinnet først går ned.

**Bemærk** - Gulvpladen kan installeres tættere på den bageste ind-/udladningsdør, hvis dørtrinnet opfylder disse krav:

- En maksimal lodret dørtrinshøjde (afstanden mellem ambulancedækket og dørtrinnet) på 1 tomme (2,54 cm)
  - En minimal dørtrinsdybde (forbi fodpladen) på 5 tommer (12,7 cm)
  - Dørtrinnet skal være fri for alle obstruktioner i området, hvor bårens hjul bevæger sig
2. Du kan om nødvendigt skære gulvpladen til (min. 89,50 tomme (227,33 cm) for **Power-LOAD**).



3. Overfræserdybden er 9/16 tommer (1,4 cm) for gulvpladelommen. Bredden af gulvpladelommen er ca. 2-5/8 tommer (6,5 cm).
4. Gulvmonteringspladen - 28-7/8 tommer (73,3 cm) / vægmonteringspladen - 25-1/4 tommer (64,1 cm).

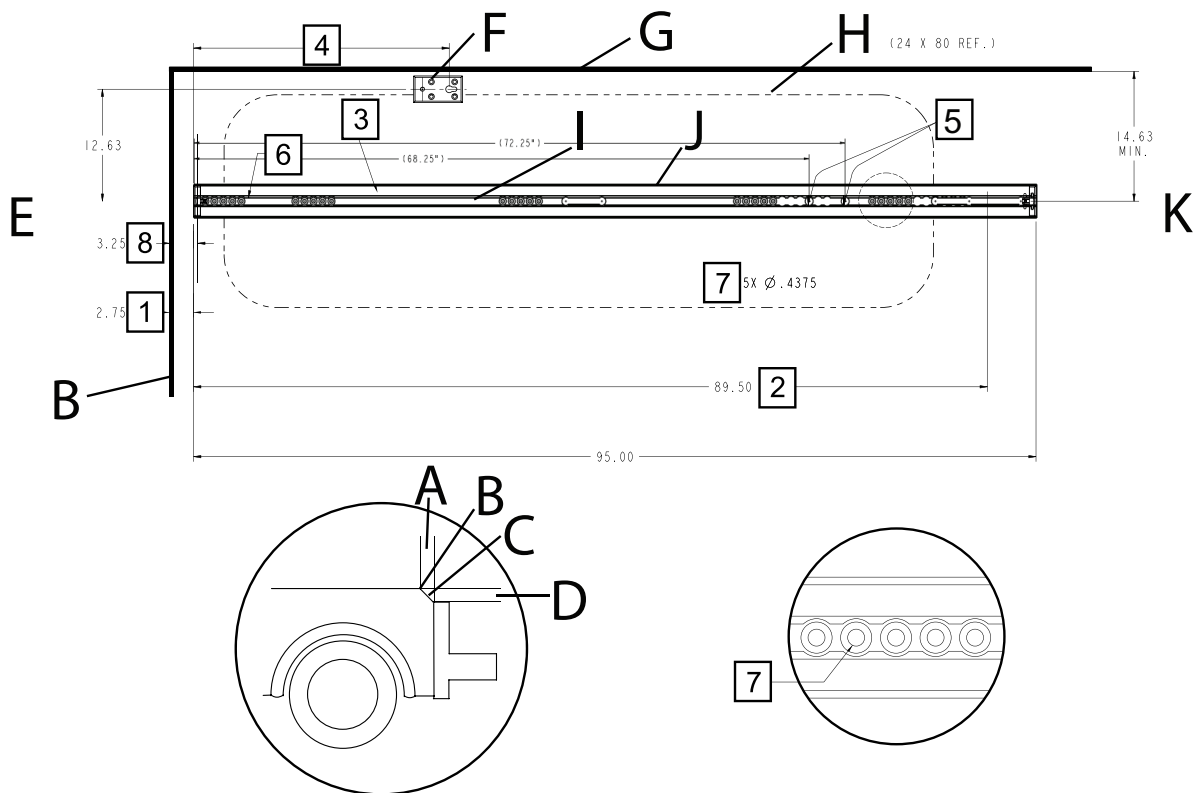
#### **Bemærk**

- Dimension 4 skal matche dimensionen ovenfor, når du installerer ankeret på gulvpladen i den bageste placering (mod båsens fodende). Hvis du installerer ankeret foran den bageste placering, vil dimension 4 stige med samme værdi.
  - Hvis dimension 4 for en eksisterende skinneklemmeplade er kortere end de ovennævnte værdier, skal skinneklemmepladen flyttes til den relevante placering.
5. Vælg et hul at bore igennem Ø 1/2 tomme (1,3 cm) mhp. eltilførsel.
  6. Bør det femte hul fra fodenden gennem Ø 9/16 tommer (1,4 cm) til drænrørssamlingen.
  7. Vælg en vilkårlig af boltplaceringerne fra hver af de fem boltmønstre.
  8. Mål denne dimension fra tærsklens kant til gulvpladelommen.

#### **Bemærk**

- Brug 3/8-16 tommer UNC-maskinskruer med fladt hoved, ASTM-F835 eller SAE grad 8-bolte. Hver bolt skal have en flad spændeskive og låsemøtrik.
  - Installer alle bolte med et moment på mindst 40 fod-pund (54,3 N-m).
  - Hver bolt og støttestruktur skal kunne modstå 2.750 fod-pund (12,230 N) i opadgående spænding og 600 fod-pund (2.669 N) i forskydning i alle vandrette retninger.
- Alternativt kan du installere en tapplade. Fastgør 3/8-16 tommer maskinskruer med fladt hoved direkte i tappladen (tappladen skal opfylde styrkekravene). Brug en passende gevindlås for at forhindre skruerne i at komme løs.

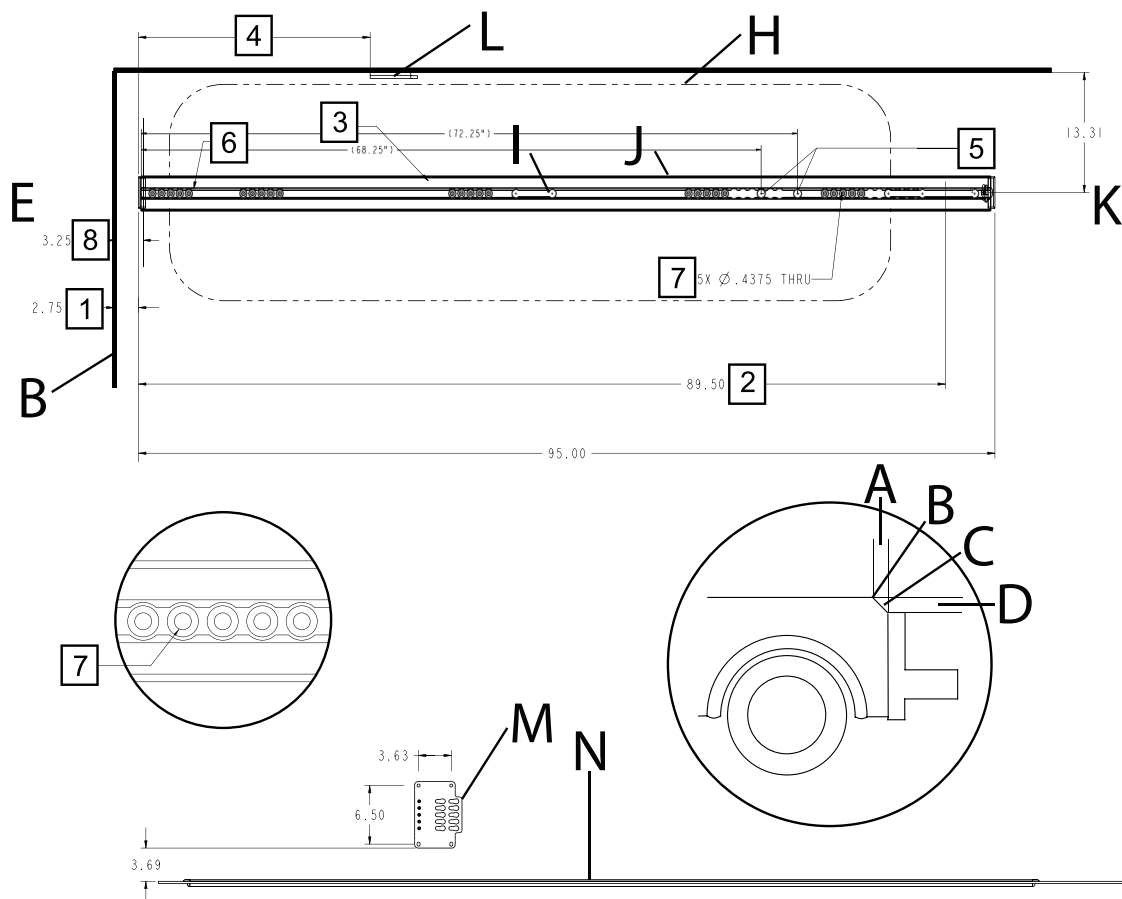
## Gulvplade med enkeltstandardbeslag til gulvmontering af bære



Figur 6 – Gulvplade med enkeltstandardbeslag til gulvmontering af bære (valgfrit)

A	Trindybde
B	Dørtrinnets kant
C	Dørtrin
D	Trinhøjde
E	Fodende (bag)
F	Gulvplade (mini-skinneklemmevalg)
G	Køretøjets væg
H	Bårens omkreds
I	Bårens midterlinje/gulvpladens midterlinje
J	Universel gulvplade
K	Hovedende (front)

## Gulvplade med enkeltstandardbeslag til vægmontering af båre



Figur 7 – Gulvplade med enkeltstandardbeslag til vægmontering af båre (valgfri)

A	Trindybde
B	Dørtrinnets kant
C	Dørtrin
D	Trinhøjde
E	Fodende (bag)
F	Gulvplade (mini-skinneklemmevalg)
G	Køretøjets væg

H	Bårens omkreds
I	Bårens midterlinje/gulvpladens midterlinje
J	Universel gulvplade
K	Hovedende (front)
L	Vægplade (mini-skinneklemmevalg)
M	Vægmonteringsbeslag
N	Køretøjets gulv

# Installationstjekliste

Følg denne tjekliste, efter at du har installeret gulvpladen.

- \_\_\_\_\_ Kontrollér, at der ikke er ubrugte komponenter til overs efter installationen. Der følger ingen ekstra komponenter med gulvpladen. Hvis der er ubrugte komponenter til overs efter installationen, skal du ringe til Stryker service.
- \_\_\_\_\_ Kontrollér, at alle gulvpladebolte er indstillet til et minimumsmoment på 40 fod-pund (54,3 N-m) i, hvad der mindst er en to-trins strammingsproces.
- \_\_\_\_\_ Efterse visuelt, at gulvpladen ligger fladt på gulvet.
- \_\_\_\_\_ Kontrollér, at drænrøret er installeret under køretøjet og væk fra udstødningssystemet, så den åbne ende af røret er lavere end afløbet for at sikre korrekt dræning.
- \_\_\_\_\_ Kontrollér, at sikkerhedskrogen er fastgjort til gulvpladesamlingen, og at den er sikker.
- \_\_\_\_\_ Bekræft, at køretøjets kredsløb kan tilføre 12,8 V-15,6 V DC under en maksimal belastning på 10 A (ved anvendelse af **Power-LOAD**).

Produktets serienummer:			
Installeret af:		Dato:	
Installeret af:		Dato:	

**Bemærk** - Opbevar en kopi af denne optegnelse i mindst syv år.

# Installationsanweisungen für die Bodenplatte

Mit diesem Verfahren wird erläutert, wie die Bodenplatte auf einem Holzboden installiert wird. Diese Anweisungen gehen davon aus, dass das Fahrzeug einen Holzboden mit einer Dicke von mindestens 9/16 Zoll (1,4 cm) hat. Es gibt viele verschiedene Fahrzeugkonfigurationen und die Installation muss entsprechend geplant werden.

## Inhalt des Bodenplatten-Montagekits (6390-700-001, 639007000100 oder 639207000001) oder des Universal-Bodenplatten-Montagekits (6390-028-000)

(2) Senkkopf-Innensechskantschraube (0001-194-000)	(2) Stellschraube (0021-197-000)	(1) Gummistromkabeldurchführung (0037-247-000)
(1) Befestigungshalterung für die Bodenplatte (6390-101-108)	(2) Endstück der Bodenplatte (639000010111)	(1) Universal-Sicherheitshaken (639000010148)
(1) Drahtschutz-Kabelbaum (6390-001-153)	(1) Ablaufschlauch (6390-001-170)	(1) Ablaufschlauch für die Bodenplatte (6390-001-183)
(6) P-Klemme (6390-001-202)	(1) Bodenplatte (6390-001-107)	(1) Anker-Fahrzeug-Kabel (6390-001-135) – nur für Kit 6390-700-001 <b>ODER</b> (1) Anker-zu-Fahrzeug-Kabel (639000010135) – nur für Kits 639007000100 oder 639207000001
(1) Bodenplattenkappe (6390-001-109) – nicht im Kit 6390-028-000 enthalten		

## Weitere verwendete Teile (nicht im Lieferumfang enthalten)

Fünf Sätze 3/8"-16-UNC-Senkkopf-Innensechskantschraube (ASTM-F835 oder SAE-Klasse 8), Unterlegscheiben und Kontermuttern	Unterlegscheiben, 3/8" Innendurchmesser (Ausgleichsscheiben zum Korrigieren von Bodenunebenheiten)	1/4"-Schrauben (für Drahtschutz-Kabelbaum)
--	--	--

## Erforderliche Werkzeuge:

Bleistift	Säge	5/32-Zoll-Sechskantschlüssel
Fräsgerät	1/2"- bis 1"-Fräskopf	Werkstattstaubsauger
Bohrer	1/2"-Bohrerspitze	Silikondichtmasse
Maßband	7/16"-Bohrerspitze	Gummihammer
7/32"-Sechskant mit 1/2"-Antrieb	9/16"-Bohrerspitze	Schutzbrille
Gesichtsmaske	1/4"-Innensechskantschlüssel	Verlängerungskabel
Mehrfachmessgerät	Drehmomentschlüssel mit 1/2"-Antrieb (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 Nm)	

## Vorgehensweise:

**Hinweis** - Fünf Sätze 3/8"-16-UNC-Senkkopf-Innensechskantschrauben (ASTM-F835 oder SAE-Klasse 8), Unterlegscheiben und Kontermuttern sind erforderlich, aber nicht im Lieferumfang des Installationskits enthalten. Die Stützstruktur des Fahrzeugs daraufhin überprüfen, welche Schraubenlänge für die Installation der Bodenplatte am besten geeignet ist. Die Bodenplatte mit diesen Schrauben wie in Schritt 17 beschrieben sichern.

1. Die Montageposition von hinten nach vorn (in Relation zur Türschwelle) bestimmen. An der Stelle beginnen, an der sich die Türschwelle zuerst absenkt (*Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Bodenmontage* (Seite 9))

oder *Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Wandmontage* (Seite 10)). Messen Sie 2-3/4 Zoll (7 cm) nach innen. Die Position entlang der Breite des Patientenraums des Fahrzeugs mit einem Bleistift markieren.

**Hinweis** - Die Bodenplatte kann näher an der hinteren Ladeklappe installiert werden, wenn die Türschwelle die folgenden Anforderungen erfüllt:

- Maximale vertikale Höhe der Türschwelle (Abstand zwischen Fahrzeugboden und Türschwelle) von 1" (2,54 cm)
  - Minimale Tiefe der Türschwelle (über die Bodenplatte hinaus) von 5" (12,7 cm)
  - Keinerlei Hindernisse an der Türschwelle in dem Bereich, auf dem die Laderäder der Trage rollen.
2. Die Stellschraube (0021-197-000) mit einem 5/32"-Innensechskantschlüssel einschrauben, um die Endstücke der Bodenplatte (639000010111) am hinteren und vorderen Ende der Bodenplatte (6390-001-107) anzubringen.
  3. Die Bodenplatte im gewünschten Abstand von den Wänden des Patientenraums des Fahrzeugs positionieren (*Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Bodenmontage* (Seite 9) oder *Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Wandmontage* (Seite 10)).
    - Die Kante des installierten Endstücks an der (in Schritt 1 ermittelten) markierten Stelle ausrichten.
    - Mit einem Bleistift die Mittelposition der Bodenplatte auf dem Fahrzeugboden an den hinteren und vorderen Enden der Endstücke markieren.
    - Von diesen Markierungen aus bis zur Fahrzeugwand messen, um sicherzustellen, dass die Positionen parallel verlaufen.

**Hinweis** - Die optionale Radführung (6390-027-000) installieren, wenn die Mittellinie der Trage 17-1/2" (44,5 cm) oder weniger von der Fahrzeugwand entfernt liegt.

---

**WARNUNG** - Das zu schneidende Teil immer sichern. Auf den Raum um die Stelle herum achten, an der geschnitten wird. Bei der Arbeit mit einer Säge immer geeigneten Augenschutz tragen.

---

**Hinweis** - Wenn die Bodenplatte nicht längs in den Patientenraum des Fahrzeugs passt, die Bodenplatte mit einer Säge kürzen (*Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Bodenmontage* (Seite 9) oder *Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Wandmontage* (Seite 10)). Vor dem Zuschneiden der Bodenplatte das vordere Endstück der Bodenplatte abnehmen. Nach dem Zuschneiden der Bodenplatte das Endstück wieder anbringen.

4. Die Bodenplatte in Position halten. Mit der Bodenplatte als Vorlage den Einsatzrand der Bodenplatte und der Endstücke auf den Boden des Patientenraums des Fahrzeugs zeichnen; siehe Abbildung 1.

**Hinweis** - Wenn mehrere Bodenplatten installiert werden, kann eine Vorlage angefertigt werden, um die Installation zu beschleunigen.



**Abbildung 1 – Nachzeichnen der Bodenplatte**

5. Die Bodenplatte entfernen und die Nachzeichnung überprüfen. Beim Zuschneiden der Aussparung für die Bodenplatte sich nach dieser Nachzeichnung richten.

**Hinweis**

- Die Aussparung etwas größer schneiden, um sicherzustellen, dass die Bodenplatte in die Bodenplattenaussparung passt. Der Flansch der Bodenplatte deckt eventuelle kleinere Verbreiterungen der Bodenplattenaussparung ab.
- Möglicherweise muss die Schwellenplatte eingekerbt werden, damit die Bodenplatte flach auf dem Boden aufliegt.

In den Schritten 6 bis 8 wird das Verfahren zum Schaffen der Bodenplattenaussparung für die Aufnahme der Bodenplatte erläutert.

Hier einige alternative Installationen:

Bodendicke	Erforderliche Maßnahme
Weniger als 7/16 Zoll (1,1 cm)	Bauen Sie Ihren Boden über die gesamte Breite des Krankenwagenbodens auf eine Dicke von mindestens 7/16 Zoll (1,1 cm) auf. Die Räder der Trage müssen während des Be- und Entladens vollen Bodenkontakt aufweisen.
7/16 Zoll (1,1 cm) bis 9/16 Zoll (1,4 cm)	Bis hinunter auf die Fahrzeugstützstruktur fräsen (oder schneiden). Wenn Sie die Bodenplatte installieren, bleibt zwischen der Unterseite des Flansches der Bodenplatte und dem Boden ein Spalt von nicht mehr als 1/8 Zoll (0,32 cm). Diesen Zwischenraum mit einem Silikondichtmittel füllen.
Größer als 9/16 Zoll (1,4 cm) oder mit Schaumstruktur	<p>Die Aussparung für die Bodenplatte bis hinunter auf die feste Fahrzeugstützstruktur fräsen (oder schneiden) und dann Abstandshalter oder Unterlegscheiben verwenden (zum Beispiel 3/8 Zoll" (0,95 cm) – nicht im Lieferumfang enthalten), um die Fahrzeugstützstruktur bis zur Unterseite der Bodenplatte aufzubauen. Wenn Ihr Fahrzeugboden beispielsweise 3/4 Zoll (1,9 cm) dick ist, müssen Sie 3/16 Zoll (0,5 cm) große Distanzstücke oder Unterlegscheiben anbringen, um die Bodenplatte an den fünf Befestigungslöchern zu stützen. Dies hat die folgenden Vorteile:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einfachere Identifikation der Stützstruktur des Patientenraums des Fahrzeugs</li> <li>• Weniger Schneiden am Patientenraum des Fahrzeugs</li> <li>• Eliminiert möglicherweise die Notwendigkeit des AusfräSENS einer zusätzlichen Bodenplattenaussparung für die Gummistromkabeldurchführung (siehe Schritt 14).</li> </ul>

**WARNUNG** - Bei der Arbeit mit einem Fräsgerät bei der Installation immer eine Schutzbrille und Gesichtsmaske tragen.

6. Mit einem Fräsgerät und einem 1/2"- bis 1"-Fräsaufsatz den Boden entlang der in Schritt 4 auf dem Boden markierten Linien fräsen.

**Hinweis** - Die Tiefe des Fräsaufsatzes auf 9/16 Zoll (1,4 cm) einstellen. Beim Verwenden des Fräsgeräts einen festen Stand einnehmen, um ein Beschädigen des Bodens zu vermeiden.

7. Die Bodenplatte in die Bodenplattenaussparung legen, um die Passform zu überprüfen. Eventuell erforderliche Anpassungen vornehmen.

**Hinweis** - Der Flansch der Bodenplatte deckt eventuelle kleinere Verbreiterungen der Bodenplattenaussparung ab.

8. Mindestens eines der fünf Montagelöcher in jedem der fünf (5) Fünf-Loch-Muster identifizieren und markieren, die an der Stützstruktur des Fahrzeugs ausgerichtet sind. Wenn keines der fünf Montagelöcher in einem Lochmuster an einer Stützstruktur ausgerichtet ist, muss eine Stützstruktur für diese Stelle erstellt werden; dies kann eine Platte oder eine Halterung sein.

**Hinweis**

- Diese Montagelöcher werden auf einen Durchmesser von 7/16 Zoll (1,1 cm) gebohrt.
- Jede Schraube und Stützstruktur muss einer Aufwärtsspannung von 2750 lbf (12.230 N) und einer Schubspannung von 600 lbf (2669 N) in allen horizontalen Richtungen standhalten können.

- Einschränkungen aufgrund von Abständen zu Fahrzeugkomponenten berücksichtigen.

---

**WARNUNG** - Während der Installation der Bodenplatte immer auf Gegenstände um und unter dem Stromeingang achten. Vor der Installation den Fahrzeughersteller zu Rate ziehen. Sicherstellen, dass die Bremsleitungen, Sauerstoffschläuche, Benzinleitungen, der Benzintank oder die elektrische Verdrahtung des Fahrzeugs nicht beschädigt oder behindert werden.

---

**Hinweis** - Die Öffnung für den Stromeingang und die Öffnung der Ablaufschlauchbaugruppe müssen nicht an der Stützstruktur ausgerichtet sein.

- Die Öffnung für den Stromeingang identifizieren und markieren (*Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Bodenmontage* (Seite 9) oder *Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Wandmontage* (Seite 10)). Dieses Loch wird mit einem Durchmesser von 1/2 Zoll (1,3 cm) gebohrt.
- Das fünfte Loch vom Fußende für die Ablaufschlauchbaugruppe identifizieren und markieren (*Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Bodenmontage* (Seite 9) oder *Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Wandmontage* (Seite 10)). Dieses Loch wird mit einem Durchmesser von 9/16 Zoll (1,4 cm) gebohrt.

**Hinweis** - Wenn die Position dieses Lochs nicht für die Installation des Ablaufschlauchs geeignet ist, die Montageposition der Befestigungsbaugruppe bestimmen, bevor ein ungenutztes Ablaufschlauchloch gewählt wird. Sicherstellen, dass der Ablauf nicht den Mechanismus der Befestigungsanbringung behindert.

- Die Bodenplatte aus der Bodenplattenaussparung nehmen.
- Mit einem Bohrer und einer geeigneten Bohrspitze die folgenden markierten Löcher durch die Bodenplatte bohren:

Loch	Anzahl	Durchmesser	Bohrerspitze
Montage	5	7/16 Zoll (1,1 cm)	7/16 Zoll
Stromeingang	1	1/2 Zoll (1,3 cm)	1/2 Zoll
Ablaufschlauch	1	9/16 Zoll (1,4 cm)	9/16 Zoll

- Die Bodenplatte in der Bodenplattenaussparung installieren. Die Löcher auf die Bodenplattenaussparung im Patientenraum des Fahrzeugs übertragen. Die Bodenplatte entfernen. Die entsprechenden Löcher in den Boden des Patientenraums des Fahrzeugs bohren.
- Schneiden Sie mit einem Bohrer oder Fräser ein Loch mit einem Durchmesser von 1 Zoll (2,54 cm) bis zu einer Tiefe von 1/4 Zoll (0,635 cm) unterhalb der Bodenplattentasche für die elektrische Gummitülle.
- Die im Lieferumfang enthaltene Gummistromkabeldurchführung (0037-247-000) an der Stromeingangsposition in die Bodenplatte einführen.
- 3/8"-16-UNC-Senkopf-Innensechskantschrauben, ASTM-F835 oder SAE-Klasse 8, geeigneter Länge mit einer Unterlegscheibe und einer Kontermutter installieren.

**Hinweis** - Diese Eisenwaren sind erforderlich, aber nicht im Lieferumfang des Installationskits enthalten, weil Fahrzeugstützstrukturen unterschiedlich sind.

- Mit einem Drehmomentschlüssel mit 1/2"-Antrieb mit einem 7/32"-Sechskant mit 1/2"-Antrieb die Ankerbolzen der Bodenplatte auf ein Drehmoment von mindestens 40 ft-lb (54,3 Nm) in einem Festziehvorgang in mindestens zwei Schritten festziehen.
- Nach dem Festdrehen der Schrauben sicherstellen, dass die Bodenplatte flach ist.
  - Wenn die Bodenplatte nicht flach ist, die Schrauben entfernen und mithilfe von Unterlegscheiben wieder einsetzen und festdrehen.
  - Wenn die Bodenplatte flach ist, die Schrauben entfernen, Silikondichtmittel auf die Unterseite des Bodenplattenflansches auftragen und die Bodenplatte fest in die Bodenplattenaussparung drücken. Die Schrauben wieder einsetzen und festdrehen.

---

**WARNUNG** - Immer sicherstellen, dass alle Öffnungen (Lücken) zur Außenseite des Fahrzeugs abgedichtet sind, um ein Eindringen von Abgasen in den Patientenraum des Fahrzeugs zu verhindern.

---

**Hinweis** - Die Unterlegscheiben können mit einem Silikonkleber am Boden befestigt werden.



19. Den Ablaufschlauch (6390-001-170) an den Ablaufschlauch der Bodenplatte (6390-001-183) anschließen und in das Montageloch der Ablaufschlauchbaugruppe der Bodenplatte einführen.

#### Hinweis

- Der Ablaufschlauch kann gemäß den Anforderungen der jeweiligen Installation gekürzt werden.
- Alternativ kann der Ablaufschlauch auch von der Unterseite des Fahrzeugs aus installiert werden.

20. Den Ablauf mit einem 1/4"-Innensechskantschlüssel um eine Vierteldrehung drehen, um den Ablauf zu arretieren.

21. Den Ablaufschlauch unter dem Fahrzeug vom Auspuffsystem wegdrehen; dabei ist für einen ordnungsgemäßen Ablauf sicherzustellen, dass das offene Ende des Schlauchs niedriger als der Ablauf ist. Den Ablaufschlauch am Fahrzeug mit den geeigneten Anbindungen befestigen (nicht im Lieferumfang enthalten).

22. Wenn nicht sofort ein Tragenbefestigungssystem installiert wird, die Bodenplattenblende (6390-001-109) über der Bodenplatte anbringen.

## Sicherheitshaken anbringen

---

**WARNUNG** - Wird der Sicherheitshaken nicht angebracht, kann dies Verletzungen von Patient oder Bediener nach sich ziehen. Den Sicherheitshaken wie in diesem Handbuch beschrieben installieren und verwenden.

---

#### Erforderliches Werkzeug:

- 5/32"-Innensechskantschlüssel

#### Vorgehensweise:

1. Am Fußende des Patientenraums des Fahrzeugs eine Befestigungshalterung für die Bodenplatte (6390-101-108) anbringen, um den Sicherheitshaken (639000010148) zu installieren. Die Kerben mit den einzuführenden Laschen ausrichten und anschließend die Befestigungshalterung in die Bodenplatten-Baugruppe führen.

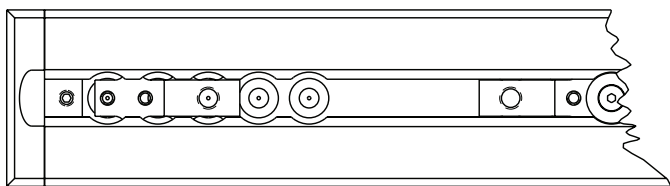
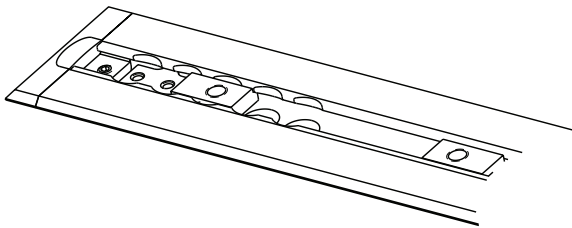


Abbildung 2 – Bodenplatten-Befestigungshalterung einführen

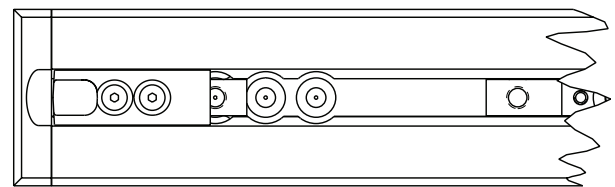
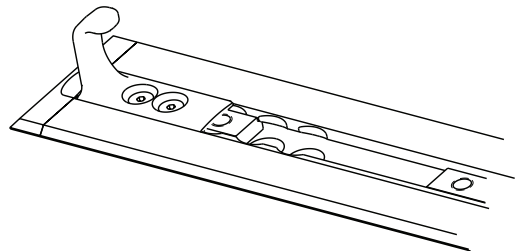


Abbildung 3 – Sicherheitshaken fixieren

2. Mit einem 5/32"-Innensechskantschlüssel zwei Senkkopf-Innensechskantschrauben (0001-194-000) installieren, um den Sicherheitshaken an der Bodenplatten-Baugruppe zu fixieren.

## Anschließen des Schaltkreises

Zum Anschließen des Fahrzeug-Schaltkreises (12 V Gleichstrom) an das Produkt (Modell 6390 Power-LOAD und Modell 6392 Performance-LOAD) die folgenden Anforderungen und Empfehlungen einhalten.

### WARNUNG

- Stets sicherstellen, dass der Schaltkreis des Fahrzeugs 12,8 V bis 15,6 V Gleichstrom unter einer maximalen Last von 10 A liefern kann.
- Keinen Anschluss an einen Fahrzeugstromkreis mit 24 V Gleichstrom vornehmen.
- **Power-LOAD** immer mit einer im Fahrzeug installierten Sicherung/einem im Fahrzeug installierten rücksetzbaren Schutzschalter von 15 A verbinden, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden. Stryker empfiehlt die Installation der Sicherung/des rücksetzbaren Schutzschalters im Sicherungskasten.
- Während der Installation der Bodenplatte immer auf Gegenstände um und unter dem Anker-Fahrzeug-Kabel achten.

**Hinweis** - Wenn Sie sich nicht an diese Anforderungen und Empfehlungen halten, kann es zu einem **Power-LOAD**-Batteriefehler kommen.

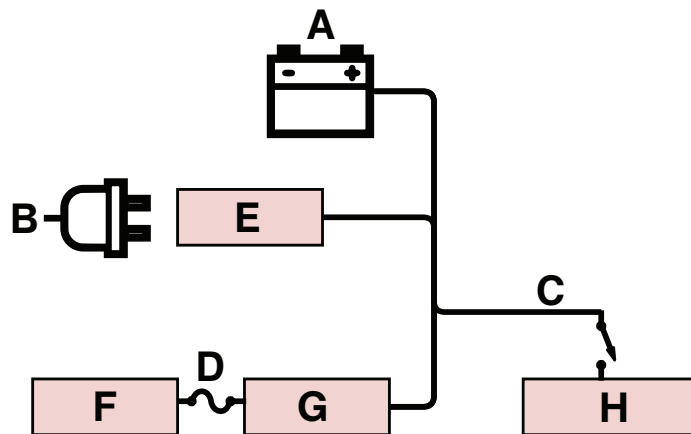
### Installation der Verdrahtung

Bevorzugte Methode:

Das Produkt mit der Batteriebank des Fahrzeugs verdrahten (Abbildung 4).

In seltenen Fällen:

Wenn das Fahrzeug länger als einen Monat ohne Leerlauf oder Anschluss zum Netzstrom aufbewahrt wird, das Produkt an die Zündung oder den Stromkreis (Abbildung 5) anschließen, um einen Fahrzeugbatterieausfall zu vermeiden. Z. B. ein Ausstellungsfahrzeug.



A | Fahrzeug-/Modul-Batteriebank

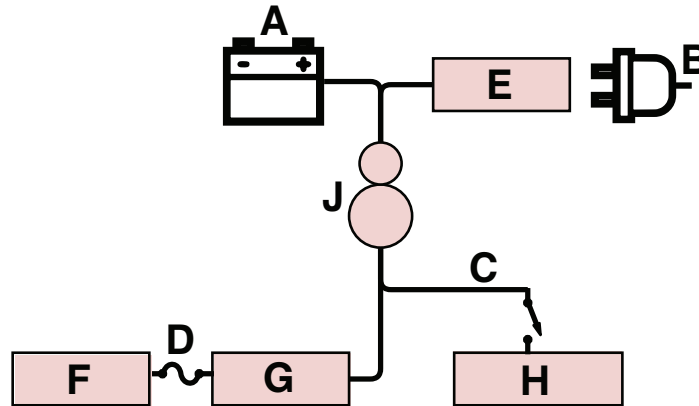
B | Netzanschluss

E | Netzanschluss, Eingang

F | Tragenbefestigungssystem

C	Trennschalter für modulares Batterieladegerät/Steuerungskasten	G	12-V-Dauerstromversorgung
D	Sicherung/rücksetzbarer Schutzschalter, 15 A	H	Zusatzfunktionen für modulare Batterie/Steuerungskasten

Abbildung 4 – Anschließen an die Batteriebank



A	Fahrzeug-/Modul-Batteriebank	F	Tragenbefestigungssystem
B	Netzanschluss	G	12-V-Dauerstromversorgung
C	Trennschalter für modulares Batterieladegerät/Steuerungskasten	H	Zusatzfunktionen für modulare Batterie/Steuerungskasten
D	Sicherung/rücksetzbarer Schutzschalter, 15 A	J	Fahrzeugzündung
E	Netzanschluss, Eingang		

Abbildung 5 – Anschließen an Fahrzeugzündung

Um das Fahrzeugsystem oder die modulare Batterie zu schonen, ist das Produkt mit Schutzvorrichtungen für seine Stromquelle ausgestattet, wie zum Beispiel:

- Laden startet nicht, wenn die Fahrzeugstromquelle < 12,7 V ist.
  - Der Ladevorgang wird auf ein zweistündiges Zeitlimit begrenzt, wenn die Fahrzeugstromquelle < 12,2 V. Der Ladevorgang startet nach einem zweistündigen Zeitlimit erst dann, wenn die Fahrzeugstromquelle > 12,5 V ist.
  - Laden wird beendet, wenn die Fahrzeugstromquelle < 11,7 V ist.
  - Ankerelektronik wechselt in den Energiesparmodus, wenn die Fahrzeugstromquelle < 11,1 V ist.
  - Die maximale Entleerungsrate des Schaltkreises beträgt 10 A.
1. Den Verbindungspunkt zwischen dem bereitgestellten Anker-Fahrzeug-Kabel (6390-001-135 oder 639000010135) und dem elektrischen System des Fahrzeugs identifizieren (Anforderungen an die Elektrik: 12,8 V bis 15,6 V Gleichstrom, 15-A-Sicherung/rücksetzbarer 15-A-Schutzschalter, 2-Leiter-10-AWG-Kabel).
  2. Das Anker-Fahrzeug-Kabel durch die Gummistromdurchführung im Stromeingang installieren. Ausreichend Durchhang lassen (ca. 6" (15 cm)), damit das Flachsteckerende des Anker-Fahrzeug-Kabels an das Ankerkabel angeschlossen werden kann.
  3. Das Anker-Fahrzeug-Kabel wieder zum Fahrzeug-Anschlusspunkt zurückführen. Im Lieferumfang sind 12 ft (3,6 m) Drahtschutz-Kabelbaum (6390-001-153) und sechs P-Klemmen (6390-001-202) enthalten.
  4. Die 15-A-Sicherung/den rücksetzbaren 15-A-Schutzschalter am Stromkreis anschließen.

- Die Spannung am Flachsteckerende des Anker-Fahrzeug-Kabels (6390-001-135 oder 639000010135) mit einem Mehrfachmessgerät überprüfen, um sicherzustellen, dass die Spannung bei ausgeschaltetem Fahrzeug, im Leerlauf und bei laufendem Motor zwischen 12,8 V und 15,6 V Gleichstrom liegt.

**Hinweis** - Vor dem Überprüfen der Spannung alle ggf. vorhandenen zusätzlichen Verbindungen sichern (Fahrzeugzündung, modulare Verbindung oder dedizierten Schalter einschalten).

- Das Anker-Fahrzeug-Kabel wieder zum Stromsystem des Fahrzeugs zurückführen.

## Bodenplattenkonfiguration

Die Konfiguration wählen (*Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Bodenmontage* (Seite 9) oder *Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Wandmontage* (Seite 10)). Alle Abmessungen sind in Zoll (").

**Hinweis** - Fünf Sätze 3/8"-16-UNC-Senkopf-Innensechskantschrauben (ASTM-F835 oder SAE-Klasse 8), Unterlegscheiben und Kontermuttern sind erforderlich, aber nicht im Lieferumfang des Installationskits enthalten. Die Stützstruktur des Fahrzeugs daraufhin überprüfen, welche Schraubenlänge für die Installation der Bodenplatte am besten geeignet ist. Die Bodenplatte mit Schrauben wie in Schritt 17 beschrieben sichern.

- Das Fußende der Bodenplatte sollte sich in einem Abstand von 2-3/4" (7 cm) von der Stelle befinden, an der die Türschwelle beginnt, sich abzusenken.

**Hinweis** - Die Bodenplatte kann näher an der hinteren Ladeklappe installiert werden, wenn die Türschwelle die folgenden Anforderungen erfüllt:

- Maximale vertikale Höhe der Türschwelle (Abstand zwischen Fahrzeugdeck und Türschwelle) von 1" (2,54 cm).
  - Minimale Tiefe der Türschwelle (über die Bodenplatte hinaus) von 5" (12,7 cm).
  - Keinerlei Hindernisse an der Türschwelle in dem Bereich, auf dem die Laderäder der Trage rollen.
- Die Bodenplatte kann bei Bedarf für **Power-LOAD** verkürzt werden (mindestens 89.50" [227,33 cm]).
  - Die Frästiefe für die Aussparung der Bodenplatte beträgt 9/16" (1,4 cm). Die Breite der Aussparung der Bodenplatte beträgt ca. 2-5/8" (6,5 cm).
  - Bodenmontageplatte – 28-7/8" (73,3 cm) / Wandmontageplatte – 25-1/4" (64,1 cm).

### Hinweis

- Die Abmessung 4 sollte der Abmessung oben entsprechen, wenn der Anker in der hintersten Position (in Richtung auf das Fußende der Trage) auf der Bodenplatte installiert wird. Wenn der Anker vor der hintersten Position installiert wird, wird die Abmessung 4 um dieselbe Menge größer.
  - Wenn bereits eine Schienenklemmplatte vorhanden ist und die Abmessung 4 kürzer als die oben angegebenen Werte ist, die Schienenklemmplatte an die richtige Stelle verschieben.
- Ein Loch zum Durchbohren mit einem Durchmesser von 1/2" (1,3 cm) für den Stromeingang wählen.
  - Das fünfte Loch vom Fußende mit einem Durchmesser von 9/16" (1,4 cm) für die Ablaufschlauchbaugruppe bohren.
  - Eine Schraubenposition aus jeder der fünf Schraubenmuster wählen.
  - Diese Abmessung vom Schwellenrand bis zur Aussparung der Bodenplatte messen.

### Hinweis

- 3/8"-16-UNC-Senkkopfschrauben, ASTM-F835 oder SAE-Klasse 8, verwenden. Jede Schraube muss mit einer Unterlegscheibe und einer Kontermutter versehen sein.
  - Jede Schraube mit einem Drehmoment von mindestens 40 ft-lb (54,3 Nm) festziehen.
  - Jede Schraube und Stützstruktur muss einer Aufwärtsspannung von 2750 lbf (12.230 N) und einer Schubspannung von 600 lbf (2669 N) in allen horizontalen Richtungen standhalten können.
- Alternativ kann auch eine Schlagplatte installiert werden. Die 3/8"-16-Senkkopfschrauben direkt auf der Schlagplatte anbringen (die Schlagplatte muss den Festigkeitsanforderungen entsprechen). Eine geeignete Schraubensicherung verwenden, um zu verhindern, dass sich die Schrauben lösen.

# Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Bodenmontage

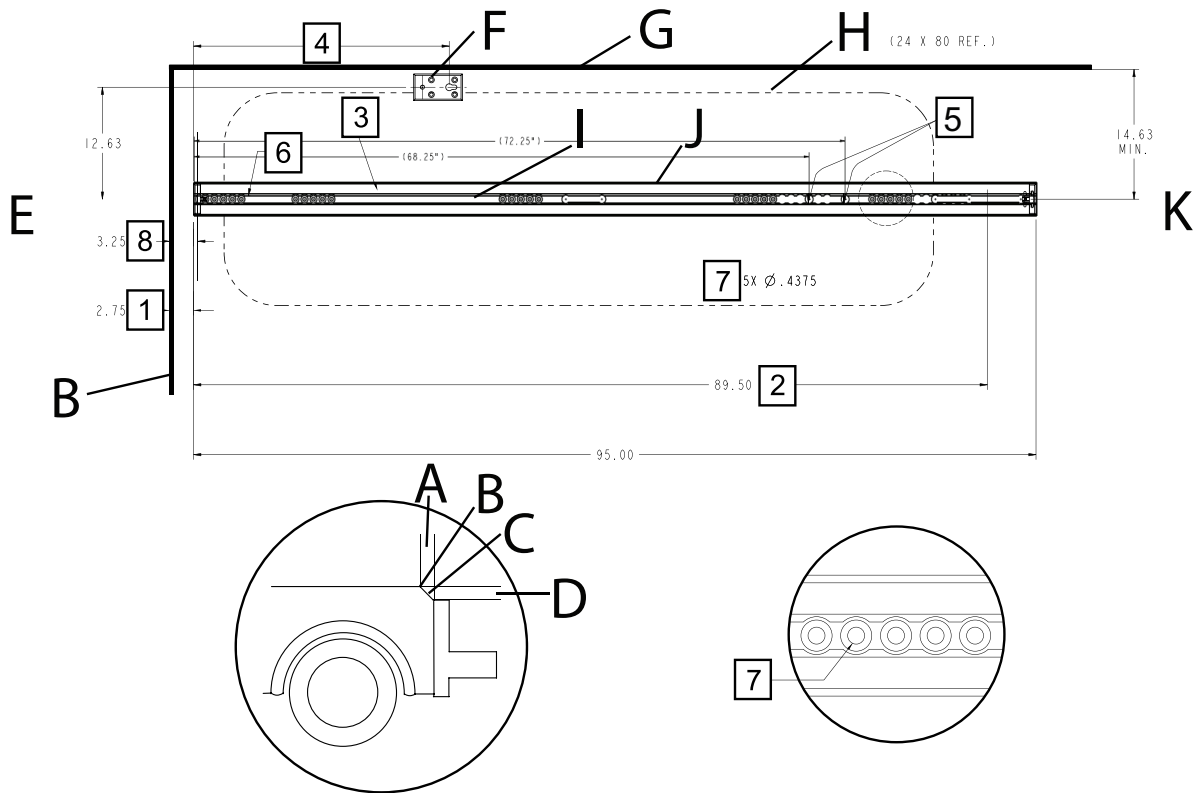


Abbildung 6 – Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Bodenmontage (optional)

A	Schwellentiefe
B	Schwelkenkante
C	Schwelle
D	Schwellenhöhe
E	Fußende (hinten)
F	Bodenplatte (Mini-Schienenklemmoption)
G	Fahrzeugwand
H	Tragenumriss
I	Mittellinie der Trage/Mittellinie der Bodenplatte
J	Universal-Bodenplatte
K	Kopfende (vorn)

# Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Wandmontage

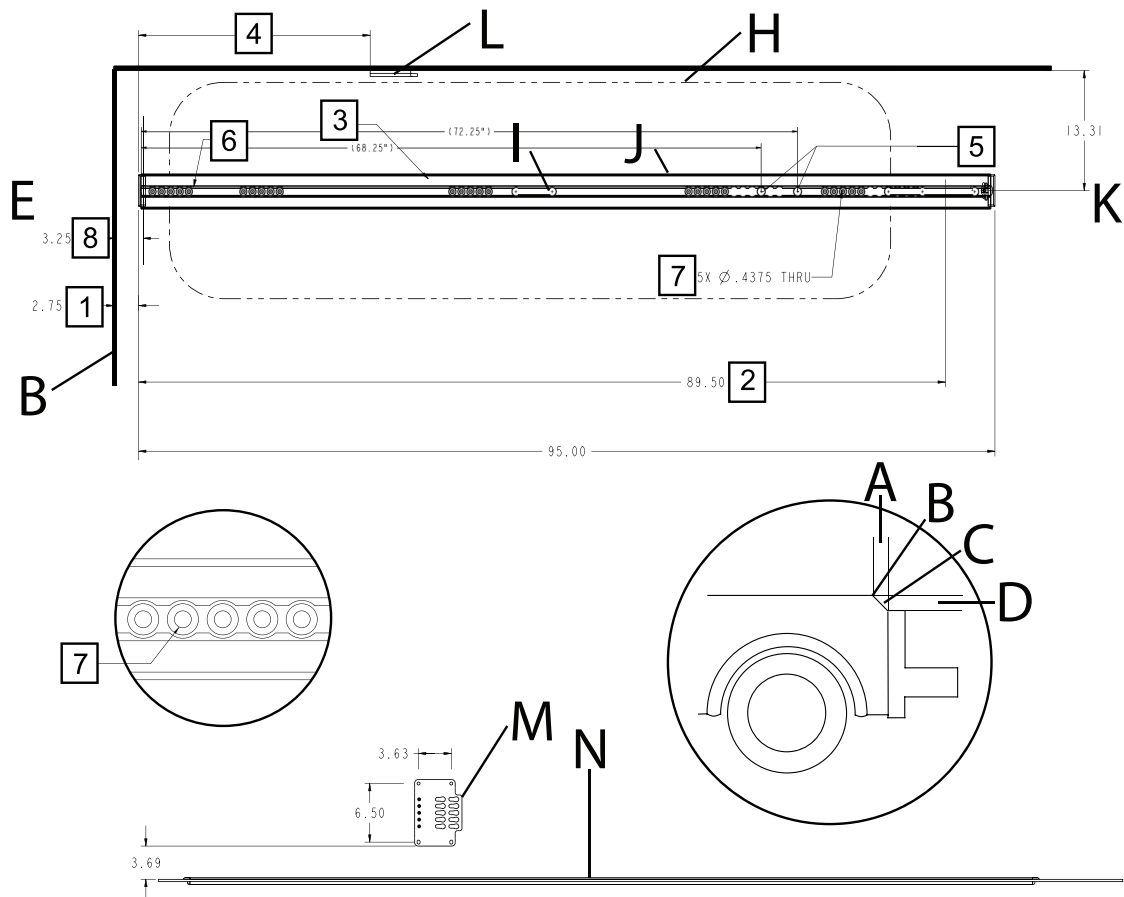


Abbildung 7 – Bodenplatte mit einzelner Standardtragenhalterung für die Wandmontage (optional)

A	Schwellentiefe
B	Schwelkenkante
C	Schwelle
D	Schwellenhöhe
E	Fußende (hinten)
F	Bodenplatte (Mini-Schienenklemmoption)
G	Fahrzeugwand

H	Tragenumriss
I	Mittellinie der Trage/Mittellinie der Bodenplatte
J	Universal-Bodenplatte
K	Kopfende (vorn)
L	Wandplatte (Mini-Schienenklemmoption)
M	Wandmontagebügel
N	Fahrzeugboden

# Installations-Checkliste

Nach Installation der Bodenplatte diese Checkliste befolgen.

- \_\_\_\_\_ Darauf achten, dass nach der Installation keine unbenutzten Komponenten übrig bleiben. Im Lieferumfang der Bodenplatte sind keine zusätzlichen Komponenten enthalten. Den Stryker-Kundendienst anrufen, wenn nach der Installation unbenutzte Komponenten übrig bleiben.
- \_\_\_\_\_ Sicherstellen, dass alle Ankerbolzen der Bodenplatte auf ein Drehmoment von mindestens 40 ft-lb (54,3 Nm) in einem Festziehvorgang in mindestens zwei Schritten festgezogen wurden.
- \_\_\_\_\_ Sichtprüfen, ob die Bodenplatte flach auf dem Boden liegt.
- \_\_\_\_\_ Sicherstellen, dass der Ablaufschlauch unter dem Fahrzeug vom Auspuffsystem weggedreht installiert wurde, sodass das offene Ende des Schlauchs für einen ordnungsgemäßen Ablauf niedriger als der Abfluss ist.
- \_\_\_\_\_ Sicherstellen, dass der Sicherheitshaken an der Bodenplatten-Baugruppe angebracht ist und fest sitzt.
- \_\_\_\_\_ Bestätigen, dass der Schaltkreis des Fahrzeugs 12,8 V bis 15,6 V Gleichstrom unter einer maximalen Last von 10 A liefern kann (bei **Power-LOAD**-Anwendungen).

Produktserienummer:			
Installiert von:		Datum:	
Installiert von:		Datum:	

**Hinweis** - Ein Exemplar dieser Unterlagen mindestens sieben Jahre lang aufbewahren.

# Οδηγίες εγκατάστασης επιδαπέδιας πλάκας

Αυτή η διαδικασία σας παρουσιάζει τον τρόπο εγκατάστασης της επιδαπέδιας πλάκας σε ξύλινο δάπεδο. Αυτές οι οδηγίες προϋποθέτουν ότι το όχημα έχει ξύλινο δάπεδο πάχους τουλάχιστον 9/16 in. (1,4 cm). Υπάρχουν πολλές διαφορετικές διαμορφώσεις οχημάτων και θα πρέπει να προγραμματίσετε την εγκατάστασή σας αντίστοιχα.

**Περιεχόμενα του κιτ συναρμολόγησης επιδαπέδιας πλάκας (6390-700-001, 639007000100 ή 639207000001) ή του κιτ συναρμολόγησης επιδαπέδιας πλάκας γενικής χρήσης (6390-028-000)**

(2) Βίδα άλλεν με επίπεδη κεφαλή (0001-194-000)	(2) Βίδα στερέωσης (0021-197-000)	(1) Λαστιχένια ροδέλα (0037-247-000)
(1) Στήριγμα προσάρτησης επιδαπέδιας πλάκας (6390-101-108)	(2) Κάλυμμα άκρου επιδαπέδιας πλάκας (639000010111)	(1) Άγκιστρο ασφαλείας γενικής χρήσης (639000010148)
(1) Πλέγμα προστασίας καλωδίου (6390-001-153)	(1) Σωλήνας αποστράγγισης (6390-001-170)	(1) Σωλήνας αποστράγγισης επιδαπέδιας πλάκας (6390-001-183)
(6) Σφιγκτήρας τύπου P (6390-001-202)	(1) Επιδαπέδια πλάκα (6390-001-107)	(1) Καλώδιο αγκύρωσης σε όχημα (6390-001-135) - μόνο για το κιτ 6390-700-001 <b>H</b> (1) Καλώδιο αγκύρωσης σε όχημα (639000010135) - μόνο για τα κιτ 639007000100 ή 639207000001

(1) Κάλυμμα επιδαπέδιας πλάκας (6390-001-109) - δεν περιλαμβάνεται στο κιτ 6390-028-000

## Πρόσθετα εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται (δεν περιλαμβάνονται)

Πέντε σετ βίδες άλλεν με επίπεδη κεφαλή 3/8-16 UNC (ASTM-F835 ή SAE βαθμού 8), επίπεδες ροδέλες και ασφαλιστικά παξιμάδια	Ροδέλες, εσ. διάμετρος 3/8" (ενδιάμεσες ροδέλες για τη διόρθωση ανισόπεδου δαπέδου)	Βίδες 1/4" (για το πλέγμα προστασίας καλωδίου)
---	---	--

## Απαιτούμενα εργαλεία:

Μολύβι	Πριόνι	Κλειδί άλλεν 5/32"
Κάθετη φρέζα (ρούτερ)	Μύτη κάθετης φρέζας 1/2" έως 1"	Επαγγελματική ηλεκτρική σκούπα
Τρυπάνι	Μύτη τρυπανιού 1/2"	Στεγανοποιητικό σιλικόνης
Μετροταινία	Μύτη τρυπανιού 7/16"	Λαστιχένιο σφυρί
Κλειδί άλλεν 7/32" με καρυδάκι 1/2"	Μύτη τρυπανιού 9/16"	Γυαλιά προστασίας
Μάσκα προσώπου	Κλειδί άλλεν 1/4"	Καλώδιο προέκτασης
Πολύμετρο	Ροπόκλειδο 1/2" (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## Διαδικασία:

**Σημείωση** - Απαιτούνται πέντε σετ βίδες άλλεν με επίπεδη κεφαλή 3/8-16 UNC (ASTM-F835 ή SAE βαθμού 8), επίπεδες ροδέλες και ασφαλιστικά παξιμάδια, αλλά δεν περιλαμβάνονται στο κιτ εγκατάστασής σας. Εξετάστε τη δομή υποστήριξης του οχήματός σας για να προσδιορίσετε τα μπουλόνια με το κατάλληλο μήκος για την εγκατάσταση της επιδαπέδιας πλάκας σας. Χρησιμοποιήστε αυτά τα μπουλόνια για να ασφαλίσετε την επιδαπέδια πλάκα, όπως περιγράφεται στο βήμα 17.

1. Αναγνωρίστε τη θέση στερέωσης από πίσω προς τα εμπρός σε σχέση με το κατώφλι της πόρτας. Ξεκινήστε από τη θέση στην οποία σταματά αρχικά το κατώφλι της πόρτας (*Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιδαπέδιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 9) ή *Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιτοίχιας στερέωσης φορείου* (σελίδα



10)). Μετρήστε 2-3/4 in. (7 cm) προς τα μέσα. Χρησιμοποιήστε ένα μολύβι για να επισημάνετε τη θέση κατά μήκος του πλάτους της καμπίνας ασθενούς του οχήματος.

**Σημείωση** - Μπορείτε να εγκαταστήσετε την επιδαπέδια πλάκα πιο κοντά στην οπίσθια πόρτα φόρτωσης, εάν το κατώφλι της πόρτας ικανοποιεί αυτές τις απαιτήσεις:

- Μέγιστο κατακόρυφο ύψος κατωφλίου πόρτας (απόσταση μεταξύ της πλατφόρμας του οχήματος και του κατωφλίου της πόρτας) 1 in. (2,54 cm)
  - Ελάχιστο βάθος κατωφλίου πόρτας (πέρα από την επιδαπέδια πλάκα) 5 in. (12,7 cm)
  - Το κατώφλι της πόρτας δεν έχει κανένα εμπόδιο στην περιοχή μετακίνησης των τροχών φόρτωσης του φορείου
2. Χρησιμοποιώντας κλειδί άλλην 5/32", τοποθετήστε τα δύο σετ βιδών στερέωσης (0021-197-000) για να προσαρτησετε τα καλύμματα των άκρων της επιδαπέδιας πλάκας (639000010111) ή το πίσω άκρο και το πρόσθιο άκρο της επιδαπέδιας πλάκας (6390-001-107).
3. Τοποθετήστε την επιδαπέδια πλάκα στην επιθυμητή απόσταση από την καμπίνα ασθενούς του οχήματος (*Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιδαπέδιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 9) ή *Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιτοίχιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 10)).
- Ευθυγραμμίστε την ακμή του εγκατεστημένου καλύμματος άκρου με τη σημειωμένη θέση (προσδιορίστηκε στο βήμα 1).
  - Χρησιμοποιήστε μολύβι για να σημειώσετε την κεντρική θέση στην επιδαπέδια πλάκα του δαπέδου του οχήματος στο πίσω άκρο και το πρόσθιο άκρο των καλυμμάτων των άκρων.
  - Μετρήστε από αυτά τα σημάδια έως το τοίχωμα του οχήματος, για να βεβαιωθείτε ότι είναι παράλληλα.

**Σημείωση** - Εγκαταστήστε τον προαιρετικό οδηγό τροχών (6390-027-000) εάν η κεντρική γραμμή του φορείου είναι σε απόσταση 17-1/2" (44,5 cm) ή μικρότερη από το τοίχωμα του οχήματος.

---

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Να ασφαρίζετε πάντοτε το αντικείμενο που κόβετε. Να έχετε επίγνωση της περιοχής γύρω από τη θέση κοπής. Να φοράτε πάντοτε κατάλληλα μέσα προστασίας των ματιών όταν χειρίζεστε πριόνι.

---

**Σημείωση** - Εάν το μήκος της επιδαπέδιας πλάκας δεν ταιριάζει στην καμπίνα ασθενούς του οχήματος, χρησιμοποιήστε ένα πριόνι για να κοντύνετε την επιδαπέδια πλάκα (*Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιδαπέδιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 9) ή *Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιτοίχιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 10)). Προτού κόψετε την επιδαπέδια πλάκα, αφαιρέστε το κάλυμμα άκρου της πρόσθιας πλευράς της επιδαπέδιας πλάκας. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα αφού κόψετε την επιδαπέδια πλάκα.

4. Κρατήστε την επιδαπέδια πλάκα στη θέση της. Χρησιμοποιώντας την επιδαπέδια πλάκα ως μήτρα, σχεδιάστε το περίγραμμα της έσω ακμής της επιδαπέδιας πλάκας και των καλυμμάτων των άκρων πάνω στην καμπίνα ασθενούς του οχήματος, βλ Σχήμα 1.

**Σημείωση** - Εάν εγκαθιστάτε πολλές επιδαπέδιες πλάκες, μπορείτε να δημιουργήσετε ένα μοτίβο για να επιταχύνετε την εγκατάσταση.



**Σχήμα 1 – Σχεδιάστε το περίγραμμα της επιδαπέδιας πλάκας**

5. Αφαιρέστε την επιδαπέδια πλάκα και επιθεωρήστε το σημάδι. Ακολουθήστε αυτό το σημάδι κατά την κοπή της υποδοχής της επιδαπέδιας πλάκας για την επιδαπέδια πλάκα.

## Σημείωση

- Κάντε λίγο μεγαλύτερο άνοιγμα, για να διασφαλίσετε ότι η επιδαπέδια πλάκα θα χωρέσει στην υποδοχή της επιδαπέδιας πλάκας. Η φλάντζα της επιδαπέδιας πλάκας θα καλύψει τυχόν ελάχιστη διεύρυνση της υποδοχής της επιδαπέδιας πλάκας.
- Μπορεί να είναι απαραίτητο να δημιουργήσετε μια εγκοπή στην πλάκα του κατωφλιού, ώστε η πλάκα του κατωφλιού να εφαρμόσει επίπεδα στο δάπεδο.

Τα βήματα 6 έως 8 επεξηγούν τη διαδικασία δημιουργίας της υποδοχής της επιδαπέδιας πλάκας στο δάπεδο του οχήματος για να δεχτεί την επιδαπέδια πλάκα.

Ακολουθούν μερικές εναλλακτικές εγκαταστάσεις:

Πάχος δαπέδου	Ενέργεια που απαιτείται
Λιγότερο από 7/16 in. (1,1 cm)	Διαμορφώστε το δάπεδο σας σε πάχος τουλάχιστον 7/16 in. (1,1 cm) για όλο το πλάτος του δαπέδου του ασθενοφόρου. Οι τροχοί φόρτωσης του φορείου πρέπει να έρχονται σε πλήρη επαφή με το δάπεδο κατά τη διάρκεια της φόρτωσης και της εκφόρτωσης.
7/16 in. (1,1 cm) έως 9/16 in. (1,4 cm)	Χαράξτε (ή κόψτε) έως τη δομή υποστήριξης του οχήματος. Κατά την τοποθέτηση της πλάκας δαπέδου, θα υπάρχει ένα κενό όχι μεγαλύτερο από 1/8 in. (0,32 cm) μεταξύ του κάτω μέρους της φλάντζας της επιδαπέδιας πλάκας και του δαπέδου. Πληρώστε αυτό το κενό με στεγανοποιητικό σιλικόνης.
Μεγαλύτερο από 9/16 in. (1,4 cm) ή με αφρώδη κατασκευή	Χαράξτε (ή κόψτε) την υποδοχή της επιδαπέδιας πλάκας έως το βάθος της συμπαγούς δομής υποστήριξης του οχήματος και κατόπιν χρησιμοποιήστε αποστάτες (για παράδειγμα ροδέλες 3/8 in. (0,95 cm) – δεν παρέχονται) για να αυξήσετε τη δομή υποστήριξης του οχήματος μέχρι το κάτω μέρος της επιδαπέδιας πλάκας. Για παράδειγμα, εάν το δάπεδο του οχήματός σας είναι 3/4 in. (1,9 cm), θα πρέπει να εγκαταστήσετε 3/16 in. (0,5 cm) αποστάτες ή ροδέλες για να στηρίξετε την επιδαπέδια πλάκα στις πέντε οπές στερέωσης. Αυτό έχει τα παρακάτω πλεονεκτήματα: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ευκολότερη αναγνώριση της επιφάνειας υποστήριξης της καμπίνας ασθενούς του οχήματος</li><li>• Λιγότερο κόψιμο της καμπίνας ασθενούς του οχήματος</li><li>• Μπορεί να εξαλείψει την ανάγκη κοπής πρόσθετης υποδοχής επιδαπέδιας πλάκας για την ηλεκτρική λαστιχένια ροδέλα (βλέπε βήμα 14).</li></ul>

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Να φοράτε πάντα γυαλιά προστασίας και μάσκα προσώπου κατά τον χειρισμό της κάθετης φρέζας, κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.

6. Χρησιμοποιώντας κάθετη φρέζα και μύτη φρέζας 1/2" έως 1", κόψτε το δάπεδο ακολουθώντας τις γραμμές που σημειώσατε στο δάπεδο στο βήμα 4.

**Σημείωση** - Ρυθμίστε το βάθος της μύτης της κάθετης φρέζας σε 9/16 in. (1,4 cm). Να έχετε σταθερή θέση στο σώμα σας όταν χρησιμοποιείτε την κάθετη φρέζα για να αποφύγετε τυχόν ζημιά στο δάπεδο.

7. Τοποθετήστε την επιδαπέδια πλάκα μέσα στην υποδοχή της επιδαπέδιας πλάκας για να ελέγξετε την εφαρμογή της. Κάντε τυχόν τροποποιήσεις, εάν είναι απαραίτητο.

**Σημείωση** - Η φλάντζα της επιδαπέδιας πλάκας θα καλύψει τυχόν ελάχιστη διεύρυνση της υποδοχής της επιδαπέδιας πλάκας.

8. Αναγνωρίστε και σημειώστε τουλάχιστον μία από τις πέντε οπές στερέωσης σε καθένα από τα πέντε (5) μοτίβα πέντε οπών που ευθυγραμμίζονται με τη δομή υποστήριξης του οχήματος. Εάν καμία από τις πέντε οπές στερέωσης σε

οποιοδήποτε μοτίβο οπών δεν ευθυγραμμίζεται με μια δομή υποστήριξης, πρέπει να δημιουργήσετε μια δομή υποστήριξης για αυτήν τη θέση, όπως μια πλάκα ή ένα στήριγμα.

### Σημείωση

- Αυτές οι οπές στερέωσης θα ανοιχτούν σε διάμετρο 7/16 in. (1,1 cm).
- Κάθε μπουλόνι και δομή υποστήριξης πρέπει να μπορεί να αντέχει ανωφερή τάση 2.750 lbf (12.230 N) και διάτμηση 600 lbf (2.669 N) προς όλες τις οριζόντιες κατευθύνσεις.
- Λάβετε υπόψη τυχόν περιορισμούς λόγω διάκενων με οποιοδήποτε εξάρτημα του οχήματος.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Να έχετε πάντοτε επίγνωση των αντικειμένων που υπάρχουν γύρω και κάτω από την είσοδο ηλεκτρικής τροφοδοσίας κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης της επιδαπέδιας πλάκας. Συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του οχήματος πριν από την εγκατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκληθεί ζημιά ή παρεμπόδιση των σωληνώσεων φρένων, των σωληνώσεων οξυγόνου, των σωληνώσεων καυσίμου, της δεξαμενής καυσίμου ή της ηλεκτρικής καλωδίωσης του οχήματος.

**Σημείωση** - Η οπή για την είσοδο ηλεκτρικής τροφοδοσίας και η οπή για τη διάταξη του σωλήνα αποστράγγισης δεν χρειάζεται να ευθυγραμμιστούν με τη δομή υποστήριξης.

9. Αναγνωρίστε και σημειώστε την οπή για την είσοδο ηλεκτρικής τροφοδοσίας (*Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιδαπέδιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 9) ή *Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιτοίχιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 10)). Αυτή η οπή θα πρέπει να ανοιχτεί με διάμετρο 1/2 in. (1,3 cm).
10. Αναγνωρίστε και σημειώστε την πέμπτη οπή από το τμήμα ποδιών για τη διάταξη του σωλήνα αποστράγγισης (*Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιδαπέδιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 9) ή *Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιτοίχιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 10)). Αυτή η οπή θα πρέπει να ανοιχτεί με διάμετρο 9/16 in. (1,4 cm).

**Σημείωση** - Εάν η θέση αυτής της οπής δεν βολεύει για την εγκατάσταση του σωλήνα αποστράγγισης, προσδιορίστε τη θέση τοποθέτησης της διάταξης στερέωσης πριν από την επιλογή μιας μη χρησιμοποιημένης οπής για τον σωλήνα αποστράγγισης. Βεβαιωθείτε ότι το σιφόνι δεν παρεμποδίζει τον μηχανισμό προσάρτησης του εξαρτήματος στερέωσης.

11. Αφαιρέστε την επιδαπέδια πλάκα από την υποδοχή της επιδαπέδιας πλάκας.
12. Χρησιμοποιώντας τρυπάνι και κατάλληλη μύτη τρυπανιού, ανοίξτε τις παρακάτω σημειωμένες οπές στην επιδαπέδια πλάκα:

Οπή	Ποσότητα	Διάμετρος	Μύτη τρυπανιού
Στερέωση	5	7/16 in. (1,1 cm)	7/16 in.
Είσοδος ηλεκτρικής τροφοδοσίας	1	1/2 in. (1,3 cm)	1/2 in.
Σωλήνας αποστράγγισης	1	9/16 in. (1,4 cm)	9/16 in.

13. Εγκαταστήστε την επιδαπέδια πλάκα στην υποδοχή της επιδαπέδιας πλάκας. Μεταφέρετε τις οπές στην υποδοχή της επιδαπέδιας πλάκας στο δάπεδο της καμπίνας ασθενούς του οχήματος. Αφαιρέστε την επιδαπέδια πλάκα. Διανοίξτε τις αντίστοιχες οπές στην καμπίνα ασθενούς του οχήματος.
14. Χρησιμοποιώντας ένα τρυπάνι ή μία κάθετη φρέζα (ρούτερ), κόβουμε ένα άνοιγμα 1 in. (2,54 cm) διαμέτρου σε βάθος 1/4 in. (0,635 cm) κάτω από την υποδοχή της επιδαπέδιας πλάκας για την ηλεκτρική λαστιχένια ροδέλα.
15. Εισαγάγετε την παρεχόμενη ηλεκτρική λαστιχένια ροδέλα (0037-247-000) στην επιδαπέδια πλάκα, στη θέση της εισόδου ηλεκτρικής τροφοδοσίας.
16. Εγκαταστήστε τις βίδες άλλεν με επίπεδη κεφαλή 3/8-16 UNC, ASTM-F835 ή SAE βαθμού 8 κατάλληλου μήκους, με επίπεδη ροδέλα και ασφαλιστικό παξιμάδι.

**Σημείωση** - Αυτός ο υλικός εξοπλισμός απαιτείται, αλλά δεν περιλαμβάνεται στο kit εγκατάστασής σας, επειδή οι δομές υποστήριξης των οχημάτων διαφέρουν.

17. Χρησιμοποιώντας ένα ροπόκλειδο με καρυδάκι 1/2" με κλειδί άλλεν 7/32" με καρυδάκι 1/2", σφίξτε τα μπουλόνια καθήλωσης της επιδαπέδιας πλάκας σε ελάχιστη ροπή στρέψης 40 ft-lb (54,3 N-m), με διαδικασία σύσφιξης τουλάχιστον δύο βημάτων.
18. Αφού σφίξτε τα μπουλόνια, βεβαιωθείτε ότι η επιδαπέδια πλάκα είναι επίπεδη.

- a. Εάν η επιδαπέδια πλάκα δεν είναι επίπεδη, αφαιρέστε τα μπουλόνια και επανεγκαταστήστε τα χρησιμοποιώντας ροδέλες.
- b. Εάν η επιδαπέδια πλάκα είναι επίπεδη, αφαιρέστε τα μπουλόνια, εφαρμόστε στεγανοποιητικό σιλικόνης στο κάτω μέρος της φλάντζας της επιδαπέδιας πλάκας και πιέστε την επιδαπέδια πλάκα σταθερά μέσα στην υποδοχή της επιδαπέδιας πλάκας. Επανεγκαταστήστε τα μπουλόνια.

---

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Φροντίστε να στεγανοποιήσετε πάντοτε όλα τα διάκενα στο εξωτερικό του οχήματος για να αποτρέψετε τυχόν είσοδο καυσαερίων στην καμπίνα ασθενούς του οχήματος.

---

**Σημείωση** - Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε στεγανοποιητικό σιλικόνης για να ασφαλίσετε τις ροδέλες στο δάπεδο

19. Προσαρτήστε τον σωλήνα αποστράγγισης (6390-001-170) στον σωλήνα αποστράγγισης επιδαπέδιας πλάκας (6390-001-183) και εισαγάγετέ τον στην οπή της διάταξης σωλήνα αποστράγγισης επιδαπέδιας πλάκας.

#### **Σημείωση**

- Μπορείτε να κόψετε τον σωλήνα αποστράγγισης για να ικανοποιήσετε τις ανάγκες της εγκατάστασής σας.
  - Εναλλακτικά, μπορείτε να εγκαταστήσετε τον σωλήνα αποστράγγισης από το κάτω μέρος του οχήματος.
20. Χρησιμοποιώντας κλειδί άλλην 1/4", περιστρέψτε το σιφόνι κατά ένα τέταρτο της στροφής για να ασφαλίσετε το σιφόνι στη θέση του.
  21. Κατευθύνετε τον σωλήνα αποστράγγισης κάτω από το όχημα και μακριά από το σύστημα εξαγωγής, φροντίζοντας ώστε το ανοικτό άκρο του σωλήνα να είναι χαμηλότερα από το σιφόνι για σωστή αποστράγγιση. Ασφαλίστε τον σωλήνα αποστράγγισης στο όχημα χρησιμοποιώντας κατάλληλα δεματικά (δεν παρέχονται).
  22. Εάν δεν πρόκειται να εγκαταστήσετε άμεσα εξάρτημα στερέωσης φορείων, εγκαταστήστε το κάλυμμα της επιδαπέδιας πλάκας (6390-001-109) πάνω από την επιδαπέδια πλάκα.

## **Εγκατάσταση του αγκίστρου ασφαλείας**

---

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Εάν δεν εγκαταστήσετε σωστά το άγκιστρο ασφαλείας, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός του ασθενούς ή του χειριστή. Εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε το άγκιστρο ασφαλείας, όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο.

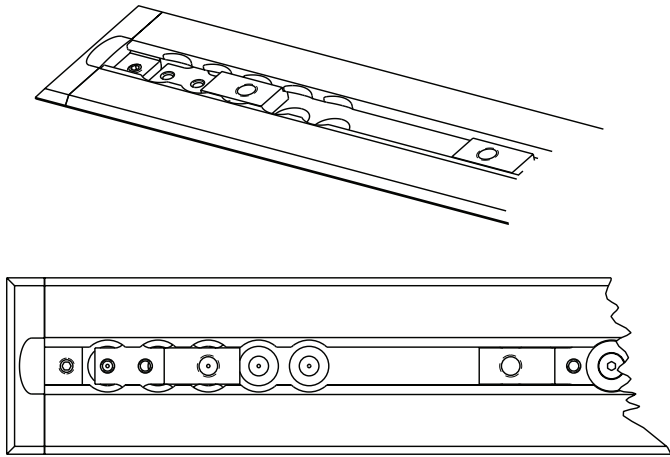
---

#### **Απαιτούμενα εργαλεία:**

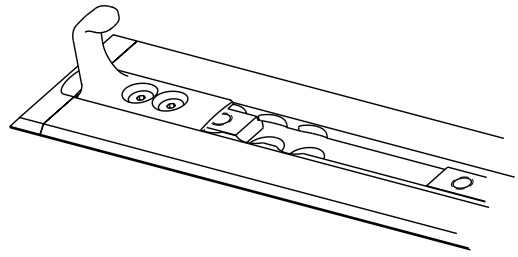
- Κλειδί άλλην 5/32"

#### **Διαδικασία:**

1. Εισαγάγετε το στήριγμα προσάρτησης της επιδαπέδιας πλάκας (6390-101-108) στο τμήμα ποδιών της καμπίνας ασθενούς του οχήματος για την εγκατάσταση του αγκίστρου ασφαλείας (639000010148). Ευθυγραμμίστε τις εγκοπές με τις γλωττίδες για να εισαχθεί και κατόπιν σύρετε το στήριγμα μέσα στη διάταξη της επιδαπέδιας πλάκας.



Σχήμα 2 – Εισαγάγετε το στήριγμα προσάρτησης της επιδαπέδιας πλάκας



Σχήμα 3 – Ασφαλίστε το άγκιστρο ασφαλείας

- Χρησιμοποιώντας κλειδί άλλεν 5/32", τοποθετήστε δύο βίδες άλλεν με επίπεδη κεφαλή (0001-194-000) για να ασφαλίσετε το άγκιστρο ασφαλείας στη διάταξη της επιδαπέδιας πλάκας.

## Σύνδεση του ηλεκτρικού κυκλώματος

Ακολουθήστε αυτές τις απαιτήσεις και τις συστάσεις για τη σύνδεση του ηλεκτρικού κυκλώματος των 12 VDC μεταξύ του οχήματος και του προϊόντος σας (Power-LOAD μοντέλο 6390 και Performance-LOAD μοντέλο 6392).

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Να επιβεβαιώνετε πάντοτε ότι το κύκλωμα του οχήματος μπορεί να αποδώσει 12,8 V - 15,6 VDC, υπό μέγιστο φορτίο 10 A.
- Μη συνδέετε σε κύκλωμα οχήματος των 24 VDC.
- Να συνδέετε πάντοτε το **Power-LOAD** σε επαναφερόμενο ασφαλειοδιακόπτη 15 A που είναι εγκατεστημένη(ος) στο όχημα, για την αποτροπή κινδύνων από το ηλεκτρικό ρεύμα. Η Stryker συνιστά την εγκατάσταση του επαναφερόμενου ασφαλειοδιακόπτη στο κιβώτιο των ασφαλειών.
- Να έχετε πάντοτε επίγνωση των αντικειμένων που υπάρχουν γύρω και κάτω από το καλώδιο σταθεροποίησης στο όχημα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης της επιδαπέδιας πλάκας.

**Σημείωση** - Εάν δεν τηρήσετε αυτές τις απαιτήσεις και τις συστάσεις, μπορεί να προκληθεί αστοχία της μπαταρίας του **Power-LOAD**.

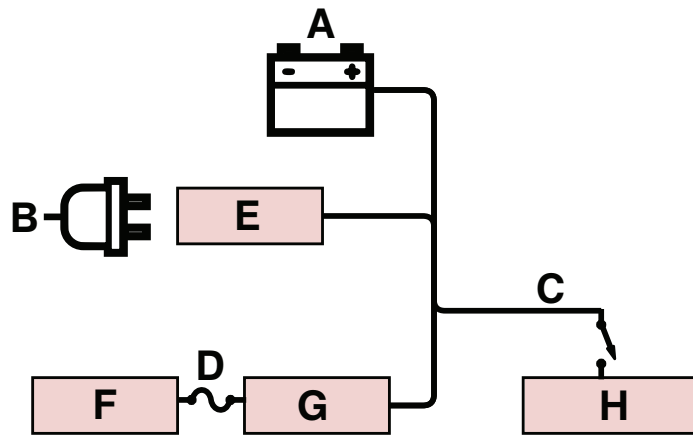
#### Εγκατάσταση καλωδίωσης

Προτιμώμενη μέθοδος:

Συνδέστε το καλώδιο στον πίνακα μπαταριών του οχήματος (Σχήμα 4).

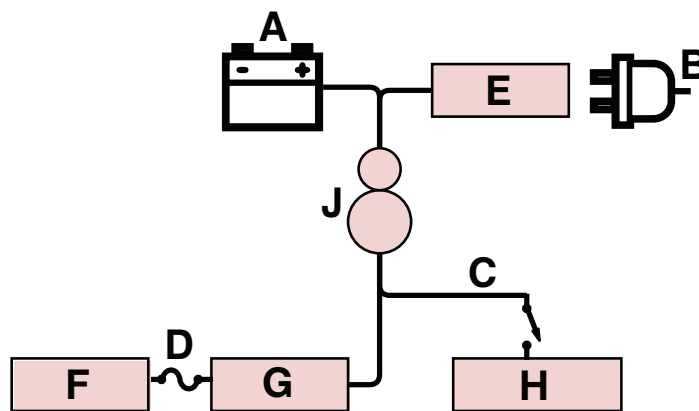
Σε σπάνιες περιπτώσεις:

Εάν το όχημά σας παραμείνει χωρίς να είναι στο ρελαντί ή συνδεδεμένο στη γραμμή επίγειας τροφοδοσίας για περισσότερο από ένα μήνα, συνδέστε το προϊόν στη μίζα ή στο κύκλωμα της γραμμής επίγειας τροφοδοσίας (Σχήμα 5) για την αποτροπή τυχόν αστοχίας της μπαταρίας του οχήματος. Για παράδειγμα, ένα εκθεσιακό όχημα.



A	Πίνακας μπαταριών οχήματος/μονάδας	E	Είσοδος γραμμής επίγειας τροφοδοσίας
B	Γραμμή επίγειας τροφοδοσίας	F	Εξάρτημα στερέωσης φορείου
C	Αποσύνδεση μονάδας/κιβωτίου	G	Συνεχής τροφοδοσία 12 V
D	Επαναφερόμενος ασφαλειοδιακόπτης 15 A	H	Επιπλέον λειτουργίες μονάδας/κιβωτίου

Σχήμα 4 – Σύνδεση στον πίνακα μπαταριών



A	Πίνακας μπαταριών οχήματος/μονάδας	F	Εξάρτημα στερέωσης φορείου
B	Γραμμή επίγειας τροφοδοσίας	G	Συνεχής τροφοδοσία 12 V
C	Αποσύνδεση μονάδας/κιβωτίου	H	Επιπλέον λειτουργίες μονάδας/κιβωτίου
D	Επαναφερόμενος ασφαλειοδιακόπτης 15 A	J	Μίζα του οχήματος
E	Είσοδος γραμμής επίγειας τροφοδοσίας		

Σχήμα 5 – Σύνδεση στη μίζα του οχήματος

Για την αποτροπή της εξάντλησης της μπαταρίας του συστήματος ή της μονάδας του οχήματος, το προϊόν διαθέτει δικλίδες ασφαλείας για την προστασία της πηγής τροφοδοσίας του, όπως:

- Η φόρτιση δεν ξεκινά αν η τάση πηγής ( $V_{source}$ ) είναι  $< 12,7 V$

- Η φόρτιση θα περιοριστεί στο όριο των δύο ωρών εάν η τάση πηγής είναι < 12,2 V. Μετά το χρονικό όριο των δύο ωρών, η φόρτιση δεν θα ξεκινήσει μέχρι η τάση πηγής να γίνει > 12,5 V.
  - Η φόρτιση θα διακοπεί εάν η τάση πηγής είναι < 11,7 V
  - Τα ηλεκτρονικά στοιχεία σταθεροποίησης θα εισέλθουν σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας εάν η τάση πηγής είναι < 11,1 V
  - Ο μέγιστος ρυθμός εξάντλησης του κυκλώματος είναι 10 A.
1. Αναγνωρίστε το σημείο σύνδεσης μεταξύ του παρεχόμενου καλωδίου σταθεροποίησης στο όχημα (6390-001-135 ή 639000010135) και του ηλεκτρικού συστήματος του οχήματος (Ηλεκτρικές απαιτήσεις: 12,8 V - 15,6 VDC, επαναφερόμενος ασφαλειοδιακόπτης 15 A, καλώδιο 10 AWG 2 αγωγών).
  2. Εγκαταστήστε το καλώδιο σταθεροποίησης στο όχημα διαμέσου της ηλεκτρικής λασιχένιας ροδέλας στην είσοδο ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Αφήστε αρκετό χαλαρό τμήμα (περίπου 6 in. (15 cm)), ώστε να μπορέσετε να συνδέσετε το άκρο με τον διχαλωτό σύνδεσμο του καλωδίου σταθεροποίησης στο όχημα με το καλώδιο σταθεροποίησης.
  3. Δρομολογήστε το καλώδιο σταθεροποίησης στο όχημα πίσω στο σημείο σύνδεσης στο όχημα. Παρέχεται πλέγμα προστασίας καλωδίου δώδεκα ποδιών (6390- 001-153) και έξι σφιγκτήρες τύπου p (6390-001-202).
  4. Συνδέστε τον επαναφερόμενο ασφαλειοδιακόπτη των 15 A στο κύκλωμα.
  5. Χρησιμοποιώντας πολύμετρο, ελέγξτε την τάση του οχήματος στο άκρο με τον διχαλωτό σύνδεσμο του καλωδίου σταθεροποίησης στο όχημα (6390-001-135 ή 639000010135) για να βεβαιωθείτε ότι η τάση είναι 12,8 V-15,6 VDC όταν το όχημα είναι απενεργοποιημένο, στο ρεζερβουάρ ή κατά την επιτάχυνση του κινητήρα.
- Σημείωση** - Προτού ελέγξετε την τάση, ασφαλίστε τυχόν πρόσθετες αλληλοσυνδέσεις (ενεργοποίηση μίζας οχήματος, σύνδεση μονάδας ή αποκλειστικός διακόπτης), κατά περίπτωση.
6. Συνδέστε το καλώδιο σταθεροποίησης στο όχημα στο ηλεκτρικό σύστημα του οχήματος.

## Διαμόρφωση επιδαπέδιας πλάκας

Επιλέξτε τη διαμόρφωσή σας (*Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιδαπέδιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 9) ή *Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιτοίχιας στερέωσης φορείου* (σελίδα 10)). Όλες οι μετρήσεις εμφανίζονται σε ίντσες.

**Σημείωση** - Απαιτούνται πέντε σετ βίδες άλλεν με επίπεδη κεφαλή 3/8-16 UNC (ASTM-F835 ή SAE βαθμού 8), επίπεδες ροδέλες και ασφαλιστικά παξιμάδια, αλλά δεν περιλαμβάνονται στο κιτ εγκατάστασής σας. Εξετάστε τη δομή υποστήριξης του οχήματός σας για να προσδιορίσετε τα μπουλόνια με το κατάλληλο μήκος για την εγκατάσταση της επιδαπέδιας πλάκας σας. Χρησιμοποιήστε μπουλόνια για να ασφαλίσετε την επιδαπέδια πλάκα, όπως περιγράφεται στο βήμα 17.

1. Το τμήμα ποδιών της επιδαπέδιας πλάκας θα πρέπει να είναι σε απόσταση 2-3/4 in. (7 cm) από τη θέση στην οποία σταματά αρχικά το κατώφλι της πόρτας.

**Σημείωση** - Μπορείτε να εγκαταστήσετε την επιδαπέδια πλάκα πιο κοντά στην οπίσθια πόρτα φόρτωσης, εάν το κατώφλι της πόρτας ικανοποιεί αυτές τις απαιτήσεις:

- Μέγιστο κατακόρυφο ύψος κατωφλίου πόρτας (απόσταση μεταξύ της πλατφόρμας του οχήματος και του κατωφλίου της πόρτας) 1 in. (2,54 cm)
  - Ελάχιστο βάθος κατωφλίου πόρτας (πέρα από την επιδαπέδια πλάκα) 5 in. (12,7 cm)
  - Το κατώφλι της πόρτας δεν έχει κανένα εμπόδιο στην περιοχή μετακίνησης των τροχών φόρτωσης του φορείου
2. Μπορείτε να κόψετε την επιδαπέδια πλάκα, εάν είναι απαραίτητο (ελάχιστο 89,50 in. (227,33 cm) για το **Power-LOAD**).
  3. Το βάθος της κάθετης φρέζας είναι 9/16 in. (1,4 cm) για την υποδοχή της επιδαπέδιας πλάκας. Το πλάτος της υποδοχής της επιδαπέδιας πλάκας είναι περίπου 2-5/8 in. (6,5 cm).
  4. Επιδαπέδια πλάκα τοποθέτησης - 28-7/8 in. (73,3 cm) / επιτοίχια πλάκα τοποθέτησης - 25-1/4 in. (64,1 cm).

### Σημείωση

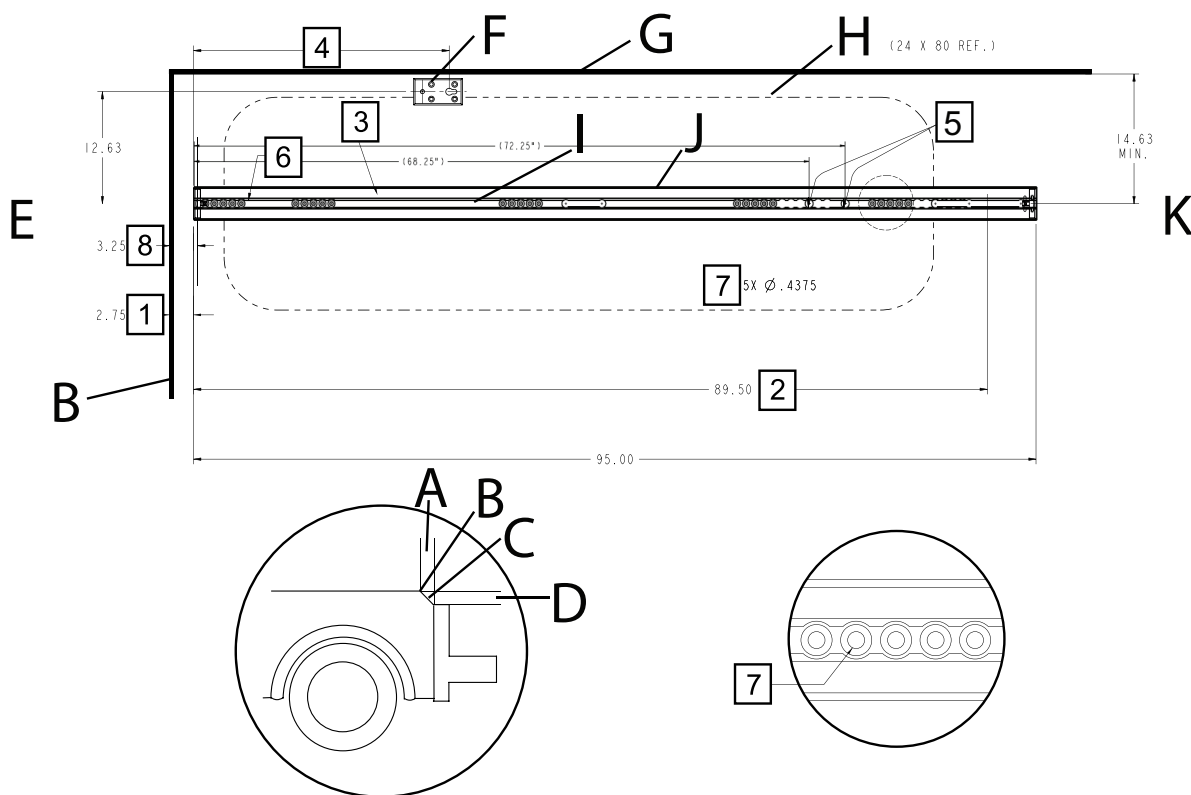
- Η διάσταση 4 θα πρέπει να ταιριάζει με την παραπάνω διάσταση όταν εγκαθιστάτε τον σταθεροποιητή στην επιδαπέδια πλάκα, στην πιο πίσω θέση (προς το τμήμα ποδιών του φορείου). Εάν εγκαταστήσετε τον σταθεροποιητή μπροστά από την πιο πίσω θέση, η διάσταση 4 θα αυξηθεί αντίστοιχα.
- Για προϋπάρχουσα πλάκα σφιγκτήρα ράγας, εάν η διάσταση 4 είναι μικρότερη από τις παραπάνω τιμές, μετακινήστε την πλάκα σφιγκτήρα ράγας στην κατάλληλη θέση.

5. Επιλέξτε να διανοίξετε μία οπή με διάμετρο 1/2 in. (1,3 cm) για την είσοδο ηλεκτρικής τροφοδοσίας.
6. Διανοίξτε την πέμπτη οπή από το τμήμα ποδιών με διάμετρο 9/16 in. (1,4 cm) για τη διάταξη του σωλήνα αποστράγγισης.
7. Επιλέξτε οποιαδήποτε θέση μπουλονιού από καθένα από πέντε μοτίβα μπουλονιών.
8. Μετρήστε αυτή τη διάσταση από την ακμή του κατωφλίου έως την υποδοχή της επιδαπέδιας πλάκας.

### Σημείωση

- Χρησιμοποιήστε βίδες άλλεν με επίπεδη κεφαλή 3/8-16" UNC, μπουλόνια ASTM-F835 ή SAE βαθμού 8. Κάθε μπουλόνι θα πρέπει να έχει μια επίπεδη ροδέλα και ασφαλιστικό παξιμάδι.
- Εγκαταστήστε όλα τα μπουλόνια με ελάχιστη ροπή στρέψης 40 ft-lb (54,3 N-m).
- Κάθε μπουλόνι και δομή υποστήριξης πρέπει να μπορεί να αντέχει ανωφερή τάση 2.750 lbf (12.230 N) και διάτμηση 600 lbf (2.669 N) προς όλες τις οριζόντιες κατευθύνσεις.
- Εναλλακτικά, μπορείτε να εγκαταστήσετε μια πλάκα με προ-ανοιγμένες οπές. Ασφαλίστε τις βίδες άλλεν με επίπεδη κεφαλή 3/8-16" απευθείας στην πλάκα με προ-ανοιγμένες οπές (η πλάκα με προ-ανοιγμένες οπές πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις αντοχής). Χρησιμοποιήστε κατάλληλη κόλλα σπειρωμάτων για την αποτροπή χαλάρωσης των βιδών.

## Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιδαπέδιας στερέωσης φορείου



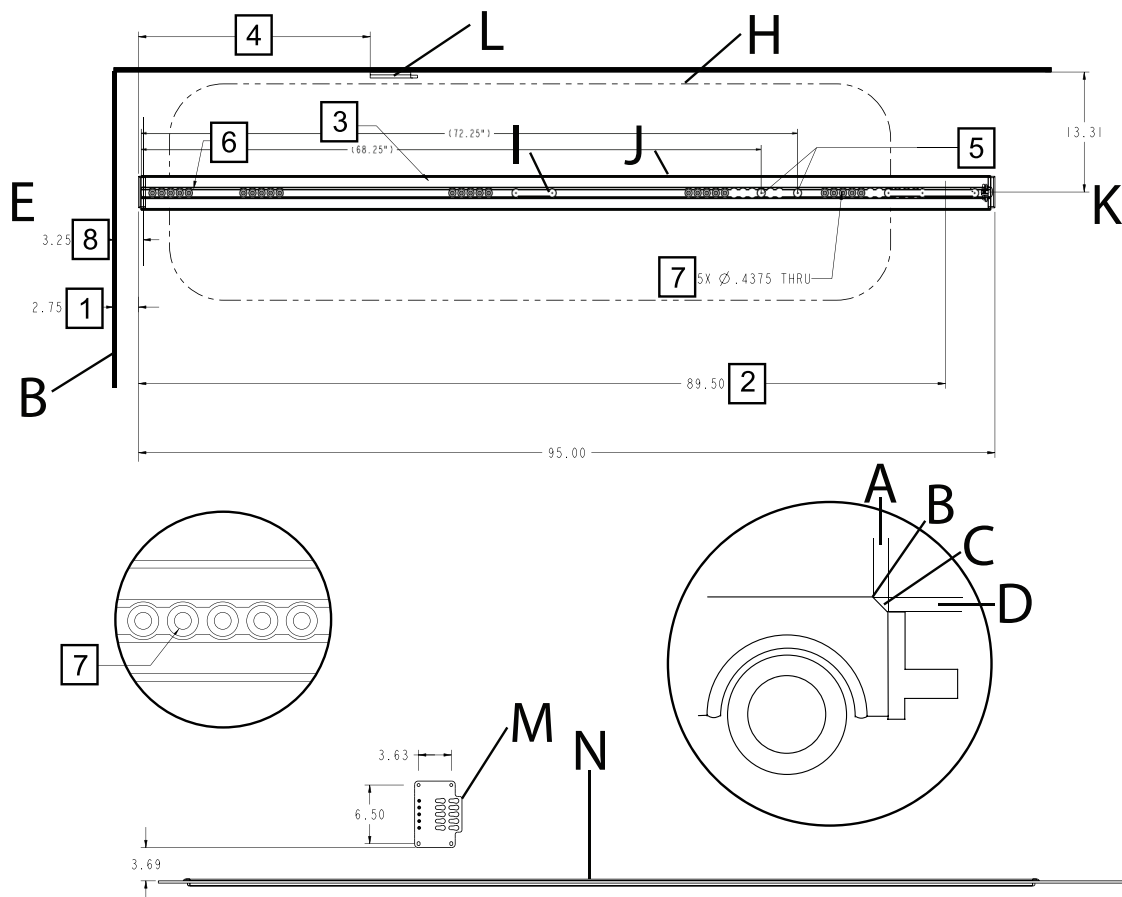
Σχήμα 6 – Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιδαπέδιας στερέωσης φορείου (προαιρετικό)

A	Βάθος κατωφλίου
B	Ακμή κατωφλίου
C	Κατώφλι
D	Ύψος κατωφλίου
E	Τμήμα ποδιών (οπίσθιο)



F	Επιδαπέδια πλάκα (επιλογή μίνι σφιγκτήρα ράγας)
G	Τοίχωμα του οχήματος
H	Περίμετρος φορείου
I	Κεντρική γραμμή φορείου/κεντρική γραμμή επιδαπέδιας πλάκας
J	Επιδαπέδια πλάκα γενικής χρήσης
K	Τμήμα κεφαλής (πρόσθιο)

## Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιτοίχιας στερέωσης φορείου



Σχήμα 7 – Επιδαπέδια πλάκα με μονό, τυπικό σύστημα επιτοίχιας στερέωσης φορείου (προαιρετικό)

A	Βάθος κατωφλίου	H	Περίμετρος φορείου
B	Ακμή κατωφλίου	I	Κεντρική γραμμή φορείου/κεντρική γραμμή επιδαπέδιας πλάκας
C	Κατώφλι	J	Επιδαπέδια πλάκα γενικής χρήσης
D	Ύψος κατωφλίου	K	Τμήμα κεφαλής (πρόσθιο)
E	Τμήμα ποδιών (οπίσθιο)	L	Επιτοίχια πλάκα (επιλογή μίνι σφιγκτήρα ράγας)
F	Επιδαπέδια πλάκα (επιλογή μίνι σφιγκτήρα ράγας)	M	Βραχίονας επιτοίχιας τοποθέτησης
G	Τοίχωμα του οχήματος	N	Δάπεδο του οχήματος

# Λίστα ελέγχου εγκατάστασης

Ακολουθήστε αυτήν τη λίστα ελέγχου αφού εγκαταστήσετε την επιδαπέδια πλάκα σας.

- \_\_\_\_\_ Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε κανένα μη χρησιμοποιημένο εξάρτημα μετά την εγκατάσταση. Η επιδαπέδια πλάκα σας δεν αποστέλλεται με κανένα επιπλέον εξάρτημα. Εάν έχετε οποιοδήποτε μη χρησιμοποιημένο εξάρτημα μετά την εγκατάσταση, καλέστε το τμήμα σέρβις της Stryker.
- \_\_\_\_\_ Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μπουλόνια καθήλωσης της επιδαπέδιας πλάκας έχουν συσφιχθεί στην ελάχιστη ροπή στρέψης των 40 ft-lb (54,3 N-m), σε μια διαδικασία σύσφιξης τουλάχιστον δύο βημάτων.
- \_\_\_\_\_ Ελέγξτε οπτικά ότι η επιδαπέδια πλάκα επικάθεται σε επίπεδη θέση στην επιφάνεια του δαπέδου.
- \_\_\_\_\_ Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης εγκαταστάθηκε κάτω από το όχημα και μακριά από το σύστημα εξαγωγής ώστε το ανοικτό άκρο του σωλήνα να είναι χαμηλότερα από το σιφόνι για σωστή αποστράγγιση.
- \_\_\_\_\_ Βεβαιωθείτε ότι το άγκιστρο ασφαλείας είναι στερεωμένο στη διάταξη επιδαπέδιας πλάκας και είναι ασφαλισμένο.
- \_\_\_\_\_ Επιβεβαιώστε ότι το κύκλωμα του οχήματος μπορεί να αποδώσει 12,8 V - 15,6 VDC υπό μέγιστο φορτίο 10 A (για εφαρμογές **Power-LOAD**).

Αριθμός σειράς προϊόντος:			
Εγκαταστάθηκε από:		Ημερομηνία:	
Εγκαταστάθηκε από:		Ημερομηνία:	

**Σημείωση** - Διατηρήστε ένα αντίγραφο αυτού του αρχείου για τουλάχιστον επτά χρόνια.

# Instrucciones de instalación de la placa de suelo

En este procedimiento, se muestra cómo instalar la placa de suelo con un suelo de madera. En estas instrucciones, se asume que el vehículo cuenta con un suelo de madera con un grosor de al menos 9/16 in (1,4 cm). Existen numerosas configuraciones diferentes de vehículos, por lo que debería planificar su instalación en función de esto.

## Contenidos del kit de montaje de la placa de suelo (6390-700-001, 639007000100, o 639207000001) o del kit de montaje de la placa de suelo universal (6390-028-000)

(2) Tornillo de cabeza plana (0001-194-000)	(2) Tornillo de presión (0021-197-000)	(1) Arandela de goma (0037-247-000)
(1) Soporte de acoplamiento de placa de suelo (6390-101-108)	(2) Tapa de placa de suelo (639000010111)	(1) Gancho de seguridad universal (639000010148)
(1) Protección de cables (6390-001-153)	(1) Tubo de drenaje (6390-001-170)	(1) Tubo de drenaje de la placa de suelo (6390-001-183)
(6) Abrazadera de estilo P (6390-001-202)	(1) Placa de suelo (6390-001-107)	(1) Cable de anclaje al vehículo (6390-001-135); solo para kit 6390-700-001 ○ (1) Cable de anclaje al vehículo (639000010135); solo para los kit 639007000100 o 639207000001
(1) Tapón de placa de suelo (6390-001-109); no incluido con el kit 6390-028-000		

## Piezas adicionales utilizadas (no se incluyen)

Cinco juegos de tornillos de cabeza plana UNC de 3/8-16 (ASTM-F835 o SAE de grado 8), arandelas planas y contratueras	Arandelas con diámetro interior de 3/8" (cuñas para corregir las irregularidades del suelo)	Tornillos de 1/4" (para la protección de cables)
---	---	--

## Herramientas necesarias:

Lápiz	Sierra	Llave hexagonal de 5/32"
Fresadora	Broca de fresadora de 1/2" a 1"	Aspiradora seco/mojado
Taladro	Broca de 1/2"	Sellador de silicona
Cinta métrica	Broca de 7/16"	Martillo de goma
Llave hexagonal de 1/2" de 7/32"	Broca de 9/16"	Gafas de seguridad
Mascarilla	Llave hexagonal de 1/4"	Cable de extensión
Múltímetro	Llave de apriete de 1/2" (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## Procedimiento:

**Nota** - Se requieren cinco juegos de tornillos de cabeza plana UNC de 3/8-16 (ASTM-F835 o SAE de grado 8), arandelas planas y contratueras, pero no se incluyen en el kit de instalación. Examine la estructura de soporte del vehículo para determinar cuál será la longitud óptima de los pernos para la instalación de la placa de suelo. Utilice estos pernos para fijar la placa de suelo, como se describe en el paso 17.

1. Identifique la ubicación de montaje de detrás a delante con relación al alféizar de la puerta. Comience en la ubicación donde el alféizar de la puerta empieza a decrecer (*Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en suelo estándar única* (página 9) o *Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en pared estándar única* (página 10)). Mida 2-3/4

in (7 cm) hacia el interior. Utilice un lápiz para marcar el lugar a lo largo de la anchura del compartimento para pacientes del vehículo.

**Nota** - Puede instalar la placa de suelo más cerca de la puerta de carga posterior si el alféizar de la puerta cumple estos requisitos:

- Una altura vertical máxima del umbral de la puerta (distancia entre la plataforma del vehículo y el umbral de la puerta) de 1 in (2,54 cm)
  - Una profundidad mínima del alféizar de la puerta (más allá de la placa de suelo) de 5 in (12,7 cm)
  - La zona por donde pasan las ruedas de carga de la camilla en el alféizar de la puerta está libre de obstrucciones.
2. Con una llave hexagonal de 5/32", instale el tornillo de presión (0021-197-000) para fijarlo a las tapas de la placa de suelo (639000010111) en los extremos trasero y delantero de la placa de suelo (6390-001-107).
  3. Coloque la placa de suelo a la distancia que desee de las paredes del compartimento para pacientes del vehículo (*Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en suelo estándar única* (página 9) o *Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en pared estándar única* (página 10)).
    - Alinee el extremo de la tapa colocada con el lugar marcado (determinada en el paso 1).
    - Utilice un lápiz para marcar la ubicación central de la placa de suelo en el suelo del vehículo, en los extremos trasero y delantero de las tapas.
    - Mida desde estas marcas a la pared del vehículo para asegurarse de que son paralelas.

**Nota** - Instale la guía de ruedas opcional (6390-027-000) si la línea central de la camilla está a 17-1/2" (44,5 cm) o menos de la pared del vehículo.

---

**ADVERTENCIA** - Asegure siempre el componente que esté cortando. Tenga presente el área que rodea al lugar de corte. Lleve siempre la protección ocular adecuada al utilizar una sierra.

---

**Nota** - Si la placa de suelo no cabe a lo largo en el compartimento para pacientes del vehículo, utilice una sierra para acortar la placa de suelo (*Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en suelo estándar única* (página 9) o *Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en pared estándar única* (página 10)). Antes de cortar la placa de suelo, retire la tapa de la placa de suelo del extremo delantero. Vuelva a colocar la tapa una vez cortada la placa de suelo.

4. Sujete la placa de suelo en su sitio. Utilice la placa de suelo como plantilla y trace el borde de incrustación de la placa de suelo y las tapas sobre el suelo del compartimento para pacientes del vehículo; consulte Figura 1.

**Nota** - Si está instalando varias placas de suelo, puede crear una plantilla para agilizar la instalación.



**Figura 1 – Trace la placa de suelo**

5. Retire la placa de suelo e inspeccione el trazado. Siga este trazado al cortar la cavidad de la placa de suelo.

**Nota**

- Realice un corte ligeramente más grande para asegurarse de que la placa de suelo quepa en la cavidad correspondiente. El reborde de la placa de suelo cubrirá cualquier pequeño ensanchamiento de la cavidad de la placa de suelo.
- Es posible que haya que realizar muescas en la placa del alféizar para que la placa de suelo se asiente plana sobre el suelo.

En los pasos del 6 al 8 se explica el proceso necesario para crear la cavidad en el suelo del vehículo para que quepa la placa de suelo.

Aquí se indican algunas instalaciones alternativas:

Grosor del suelo	Acción necesaria
Menos de 7/16 in (1,1 cm)	Aumente el grosor del suelo hasta al menos 7/16 in (1,1 cm) en toda la anchura del suelo de la ambulancia. Las ruedas de carga de la camilla deben mantener un contacto total con el suelo durante la carga y descarga.
7/16 in (1,1 cm) a 9/16 in (1,4 cm)	Rebaje (o corte) la estructura de soporte del vehículo. Al instalar la placa de suelo debe quedar un hueco de no más de 1/8 in (0,32 cm) entre la parte inferior del reborde de la placa de suelo y el suelo. Rellene este hueco con sellador de silicona.
Más de 9/16 in (1,4 cm) o con una estructura de espuma	<p>Rebaje (o corte) la cavidad de la placa de suelo hasta la profundidad de la estructura sólida de soporte del vehículo y utilice espaciadores (por ejemplo, arandelas de 3/8" [0,95 cm]; no incluidas) para construir la estructura de soporte del vehículo hasta la profundidad de la placa de suelo. Por ejemplo, si el vehículo tiene un suelo de 3/4 in (1,9 cm) deberá instalar espaciadores o arandelas de 3/16 in (0,5 cm) para soportar la placa de suelo en los cinco orificios de montaje. De este modo, se consiguen las siguientes ventajas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación más sencilla de la estructura de soporte del compartimento para pacientes del vehículo</li> <li>• Menos corte del compartimento para pacientes del vehículo</li> <li>• Posibilidad de eliminar la necesidad de rebajar una cavidad de la placa de suelo adicional para la arandela de goma eléctrica (consulte el paso 14).</li> </ul>

**ADVERTENCIA** - Lleve en todo momento gafas de seguridad y mascarilla al utilizar una fresadora durante la instalación.

- Mediante el uso de una fresadora y una broca de 1/2" a 1", rebaje el suelo siguiendo las líneas marcadas en este en el paso 4.

**Nota** - Ajuste la profundidad de la broca de la fresadora a 9/16 in (1,4 cm). Utilice una postura firme al usar la fresadora para evitar dañar el suelo.

- Sitúe la placa de suelo en la cavidad correspondiente para comprobar si cabe. Realice los ajustes necesarios.

**Nota** - El reborde de la placa de suelo cubrirá cualquier pequeño ensanchamiento de la cavidad de la placa de suelo.

- Identifique y marque al menos uno de los cinco orificios de montaje en cada uno de los cinco (5) patrones de cinco orificios alineados con la estructura de soporte del vehículo. Si ninguno de los cinco orificios de montaje de ninguno de los patrones de orificios queda alineado con una estructura de soporte, deberá crear una para dicha ubicación, como una placa o un soporte.

**Nota**

- Estos orificios de montaje se perforarán con un diámetro de 7/16 in (1,1 cm).
- Cada perno y cada estructura de soporte deberán aguantar 2750 lbf (12 230 N) en tensión ascendente y 600 lbf (2669 N) en cizalladura en todas las direcciones horizontales.
- Tenga en cuenta las posibles restricciones en cuanto a separación de los componentes del vehículo.

**ADVERTENCIA** - Considere siempre los elementos situados alrededor y por debajo de la entrada eléctrica durante la instalación de la placa de suelo. Consulte al fabricante del vehículo antes de realizar la instalación. Asegúrese de no dañar las líneas de freno, de oxígeno o de combustible, el tanque de combustible, ni los cables eléctricos del vehículo, ni de interferir con ellos.

**Nota** - No es necesario que el orificio de entrada eléctrica y el del conjunto de tubos de drenaje queden alineados con la estructura de soporte.

9. Identifique y marque el orificio de entrada eléctrica (*Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en suelo estándar única* (página 9) o *Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en pared estándar única* (página 10)). Este orificio se perforará con un diámetro de 1/2 in (1,3 cm).
10. Identifique y marque el quinto orificio desde el extremo de los pies para el conjunto del tubo de drenaje (*Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en suelo estándar única* (página 9) o *Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en pared estándar única* (página 10)). Este orificio se perforará con un diámetro de 9/16 in (1,4 cm).

**Nota** - Si la posición de este orificio no es adecuada para la instalación del tubo de drenaje, determine la posición de montaje del conjunto de sujeción antes de seleccionar un orificio de tubo de drenaje sin usar. Asegúrese de que el drenaje no interfiera con el mecanismo de acoplamiento de la sujeción.

11. Retire la placa de suelo de la cavidad correspondiente.
12. Con un taladro y una broca adecuados, practique los siguientes orificios marcados en la placa de suelo:

Orificio	Cantidad	Diámetro	Broca
Montaje	5	7/16 in (1,1 cm)	7/16 in
Entrada eléctrica	1	1/2 in (1,3 cm)	1/2 in
Tubo de drenaje	1	9/16 in (1,4 cm)	9/16 in

13. Instale la placa de suelo en la cavidad correspondiente. Transfiera los orificios sobre la cavidad de la placa de suelo en el suelo del compartimento para pacientes del vehículo. Retire la placa de suelo. Practique los orificios correspondientes en el suelo del compartimento para pacientes del vehículo.
14. Con un taladro o una fresadora, corte un orificio de diámetro 1 in (2,54 cm) hasta una profundidad de 1/4 in (0,635 cm) por debajo de la cavidad de la placa de suelo para la arandela de goma eléctrica.
15. Inserte la arandela de goma eléctrica suministrada (0037-247-000) en la placa de suelo, en la ubicación de la entrada eléctrica.
16. Instale los correspondientes tornillos de cabeza plana UNC de 3/8-16, ASTM-F835 o SAE de grado 8, con una arandela plana y una contratuerca.  
**Nota** - Este material es necesario, pero no se incluye en el kit de instalación, pues las estructuras de soporte de los vehículos varían.
17. Con una llave de apriete de 1/2" con llave hexagonal de 1/2" de 7/32", apriete los pernos de amarre de la placa de suelo hasta un par de apriete mínimo de 40 ft-lb (54,3 N-m) en un proceso de apriete de dos pasos como mínimo.
18. Una vez apretados los pernos, compruebe que la placa de suelo esté plana.
  - a. Si la placa de suelo no está plana, extraiga los pernos y vuelva a instalarla con arandelas.
  - b. Si la placa de suelo está plana, extraiga los pernos, aplique sellador de silicona a la parte inferior del reborde de la placa de suelo y presione esta con firmeza hacia el interior de su cavidad. Vuelva a instalar los pernos.

**ADVERTENCIA** - Asegúrese siempre de que todos los huecos al exterior del vehículo se sellen para impedir que los gases de escape entren en el compartimento para pacientes del vehículo.

**Nota** - Puede utilizar adhesivo de silicona para fijar las arandelas al suelo.

19. Fije el tubo de drenaje (6390-001-170) al tubo de drenaje de la placa de suelo (6390-001-183) e insértelo en el orificio de montaje del tubo de drenaje de la placa de suelo.

**Nota**

- Puede cortar el tubo de drenaje según las necesidades de su instalación.

- De manera alternativa, puede instalar el tubo de drenaje desde la parte inferior del vehículo.
20. Con una llave hexagonal de 1/4", gire el tubo de drenaje un cuarto de vuelta para bloquearlo en su sitio.
  21. Dirija el tubo de drenaje por debajo del vehículo de modo que se aleje del sistema de escape, asegurándose de que el extremo abierto del tubo esté más bajo que el drenaje, para que este sea adecuado. Fije el tubo de drenaje al vehículo con los amarres correspondientes (no suministrados).
  22. Si no va a instalar inmediatamente una sujeción de camilla, instale el tapón de la placa de suelo (6390-001-109) sobre esta.

## Instalación del gancho de seguridad

**ADVERTENCIA** - Si no se instala el gancho de seguridad, el paciente o el operador pueden sufrir lesiones. Instale y utilice el gancho de seguridad según lo descrito en este manual.

### Herramientas necesarias:

- Llave hexagonal de 5/32"

### Procedimiento:

1. Introduzca un soporte de acoplamiento de la placa de suelo (6390-101-108) en el extremo de los pies del compartimento para pacientes del vehículo para instalar el gancho de seguridad (639000010148). Alinee las muescas con las lengüetas para introducirlas y, después, deslice el soporte por dentro del conjunto de la placa de suelo.

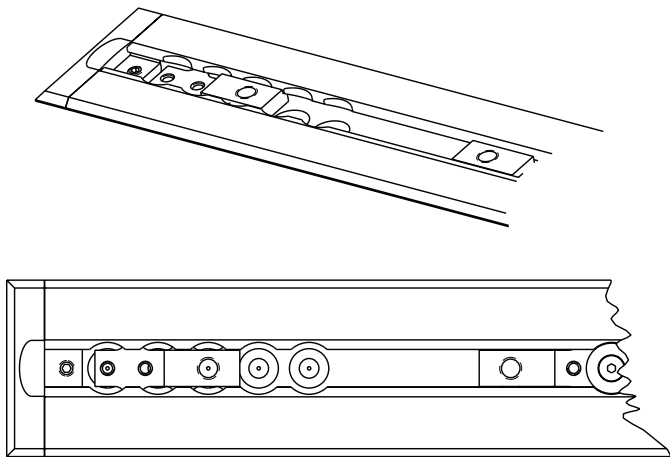


Figura 2 – Introducción del soporte de acoplamiento de la placa de suelo

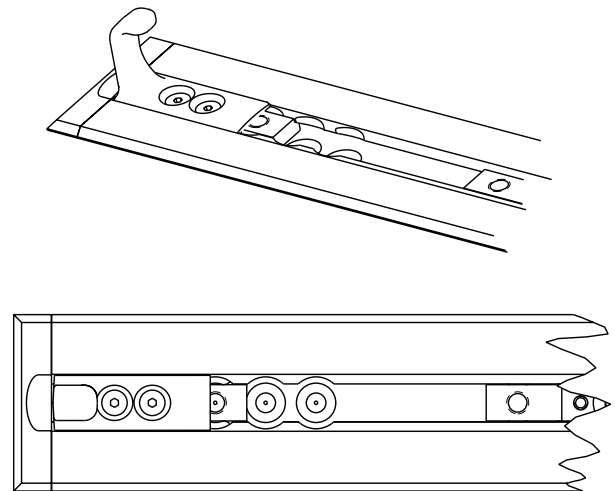


Figura 3 – Fijación del gancho de seguridad

2. Con una llave hexagonal de 5/32", instale dos tornillos de cabeza plana (0001-194-000) para fijar el gancho de seguridad al conjunto de la placa de suelo.

## Conexión del circuito eléctrico

Cumpla los requisitos y las recomendaciones para conectar el circuito eléctrico de 12 V CC del vehículo al producto (modelo 6390 Power-LOAD y modelo 6392 Performance-LOAD).

### ADVERTENCIA

- Asegúrese siempre de que el circuito del vehículo pueda producir un voltaje de 12,8 a 15,6 V CC a una carga máxima de 10 A.
- No lo conecte a un circuito de vehículo de 24 V CC.

- Conecte siempre el **Power-LOAD** a un fusible/disyuntor reajutable de 15 A que se haya instalado en el vehículo para evitar riesgos eléctricos. Stryker recomienda instalar el fusible/disyuntor reajutable en la caja de fusibles.
- Considere siempre los elementos situados alrededor y por debajo del cable que va del anclaje al vehículo durante la instalación de la placa de suelo.

**Nota** - Si no cumple estos requisitos y recomendaciones, puede producirse un fallo de la batería del **Power-LOAD**.

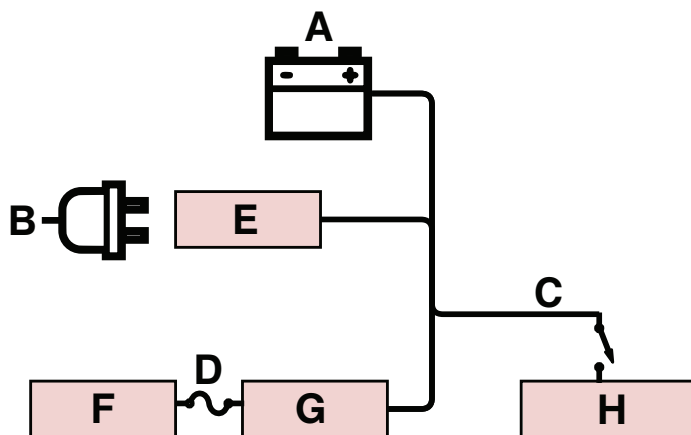
#### Instalación del cableado

Método preferido:

Conecte el producto al banco de batería del vehículo (Figura 4).

En casos muy poco frecuentes:

Si el vehículo permanece inactivo o conectado a la línea eléctrica externa durante más de un mes, conecte el producto al circuito de encendido o al circuito de la línea eléctrica externa (Figura 5) para evitar un fallo de la batería del vehículo. Por ejemplo, en un vehículo de exposición.



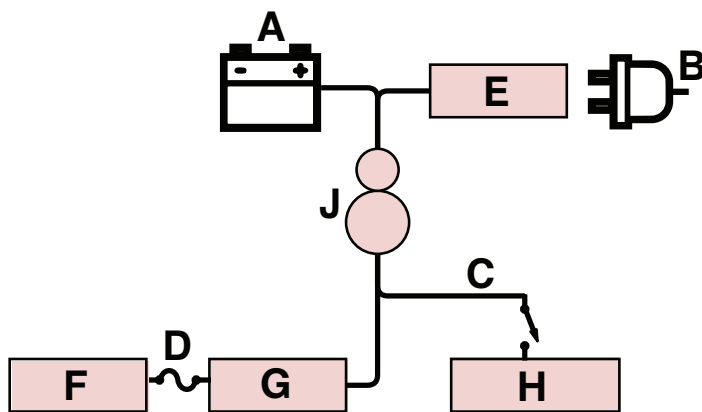
A	Banco de batería del vehículo/módulo
B	Línea eléctrica externa

E	Línea eléctrica externa en
F	Sujeción de la camilla



C	Desconexión del módulo/caja	G	Alimentación continua de 12 V
D	Fusible/disyuntor reajutable de 15 A	H	Funciones adicionales del módulo/caja

Figura 4 – Conexión al banco de batería



A	Banco de batería del vehículo/módulo	F	Sujeción de la camilla
B	Línea eléctrica externa	G	Alimentación continua de 12 V
C	Desconexión del módulo/caja	H	Funciones adicionales del módulo/caja
D	Fusible/disyuntor reajutable de 15 A	J	Encendido del vehículo
E	Línea eléctrica externa en		

Figura 5 – Conexión al encendido del vehículo

Para evitar que se agote la batería del sistema del vehículo o del módulo, el producto está equipado con las protecciones siguientes para la fuente de alimentación:

- La carga no comenzará si  $V_{origen} < 12,7 \text{ V}$ .
  - La carga tendrá una limitación de dos horas si  $V_{origen} < 12,2 \text{ V}$ . Después del límite de dos horas, la carga no comenzará hasta que la  $V_{origen} > 12,5 \text{ V}$ .
  - La carga cesará si  $V_{origen} < 11,7 \text{ V}$ .
  - Los componentes electrónicos del anclaje entrarán en modo de reposo si  $V_{origen} < 11,1 \text{ V}$ .
  - La intensidad de descarga máxima del circuito es de 10 A.
1. Identifique el punto de conexión entre el cable que va del anclaje al vehículo (6390-001-135 o 639000010135) suministrado y el sistema eléctrico del vehículo (requisitos eléctricos: 12,8-15,6 V CC, fusible/disyuntor reajutable de 15 A, cable de 10 AWG de 2 conductores).
  2. Instale el cable del anclaje al vehículo a través de la arandela de goma eléctrica en la entrada eléctrica. Deje holgura suficiente (aproximadamente 6" [15 cm]), de modo que pueda conectar al cable de anclaje el extremo con conector de pala del cable que va del anclaje al vehículo.
  3. Dirija el cable que va del anclaje al vehículo de nuevo al punto de conexión con el vehículo. Se proporcionan 12 pies (3,6 metros) de protección de cables (6390-001-153) y seis abrazaderas en p (6390-001-202).
  4. Conecte el fusible/disyuntor reajutable de 15 A al circuito.
  5. Con un multímetro, compruebe la tensión del vehículo en el conector de pala del cable que va del anclaje al vehículo (6390-001-135 o 639000010135) para asegurarse de que esté entre 12,8 y 15,6 V CC cuando el vehículo esté apagado, en reposo y al acelerar el motor.

**Nota** - Antes de comprobar la tensión, asegure las interconexiones adicionales que haya (active el encendido del vehículo, la conexión modular o el interruptor específico), si corresponde.

6. Conecte el cable que va del anclaje al vehículo al sistema eléctrico del vehículo.

## Configuración de la placa de suelo

Seleccione su configuración (*Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en suelo estándar única* (página 9) o *Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en pared estándar única* (página 10)). Todas las medidas se muestran en pulgadas.

**Nota** - Se requieren cinco juegos de tornillos de cabeza plana UNC de 3/8-16 (ASTM-F835 o SAE de grado 8), arandelas planas y contratuercas, pero no se incluyen en el kit de instalación. Examine la estructura de soporte del vehículo para determinar cuál será la longitud óptima de los pernos para la instalación de la placa de suelo. Utilice pernos para fijar la placa de suelo, como se describe en el paso 17.

1. El extremo de los pies de la placa de suelo debe estar a 2-3/4" (7 cm) del lugar donde el alféizar de la puerta empieza a decrecer.

**Nota** - Puede instalar la placa de suelo más cerca de la puerta de carga posterior si el alféizar de la puerta cumple estos requisitos:

- Una altura vertical máxima del alféizar de la puerta (distancia entre la plataforma del vehículo y el alféizar de la puerta) de 1" (2,54 cm).
  - Una profundidad mínima del alféizar de la puerta (más allá de la placa de suelo) de 5" (12,7 cm).
  - La zona por donde pasan las ruedas de carga de la camilla en el alféizar de la puerta está libre de obstrucciones.
2. Si es necesario, puede cortar la placa de suelo (mínimo 89,50" [227,33 cm]) para el **Power-LOAD**.
  3. La profundidad de la fresadora es de 9/16" (1,4 cm) para la cavidad de la placa de suelo. La anchura de la cavidad de la placa de suelo es de aproximadamente 2-5/8" (6,5 cm).
  4. Placa de montaje en suelo, 28-7/8" (73,3 cm) / placa de montaje en pared, 25-1/4" (64,1 cm).

### Nota

- La dimensión 4 debe coincidir con la dimensión anterior al instalar el anclaje sobre la placa de suelo en la posición más hacia atrás posible (hacia el extremo de los pies de la camilla). Si instala el anclaje delante de la posición más hacia atrás posible, la dimensión 4 aumentará en la misma cuantía.
  - Para una placa con abrazadera de raíl ya existente, si la dimensión 4 es menor que los valores anteriores, deberá mover la placa a la posición adecuada.
5. Elija un orificio para taladrar un  $\varnothing$  de 1/2" (1,3 cm) para la entrada eléctrica.
  6. El quinto orificio desde el extremo de los pies se taladrará con un  $\varnothing$  de 9/16" (1,4 cm) para el conjunto del tubo de drenaje.
  7. Seleccione la ubicación de cualquier perno desde cada uno de los cinco patrones de pernos.
  8. Esta dimensión se mide desde el borde del alféizar hasta la cavidad de la placa de suelo.

### Nota

- Utilice tornillos de cabeza plana UNC de 3/8-16" (ASTM-F835 o SAE de grado 8). Cada perno debe tener una arandela plana y una contratuerca.
- Instale cada perno con un par de apriete mínimo de 40 ft-lb (54,3 N-m).
- Cada perno y cada estructura de soporte deberán aguantar 2750 lbf (12 230 N) en tensión ascendente y 600 lbf (2669 N) en cizalladura en todas las direcciones horizontales.
- Alternativamente, puede instalar una placa de roscado. Fije los tornillos de cabeza plana de 3/8-16" directamente a la placa de roscado (esta deberá cumplir los requisitos de resistencia). Utilice un bloqueo de rosca adecuado para impedir que los tornillos se aflojen.

## Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en suelo estándar única

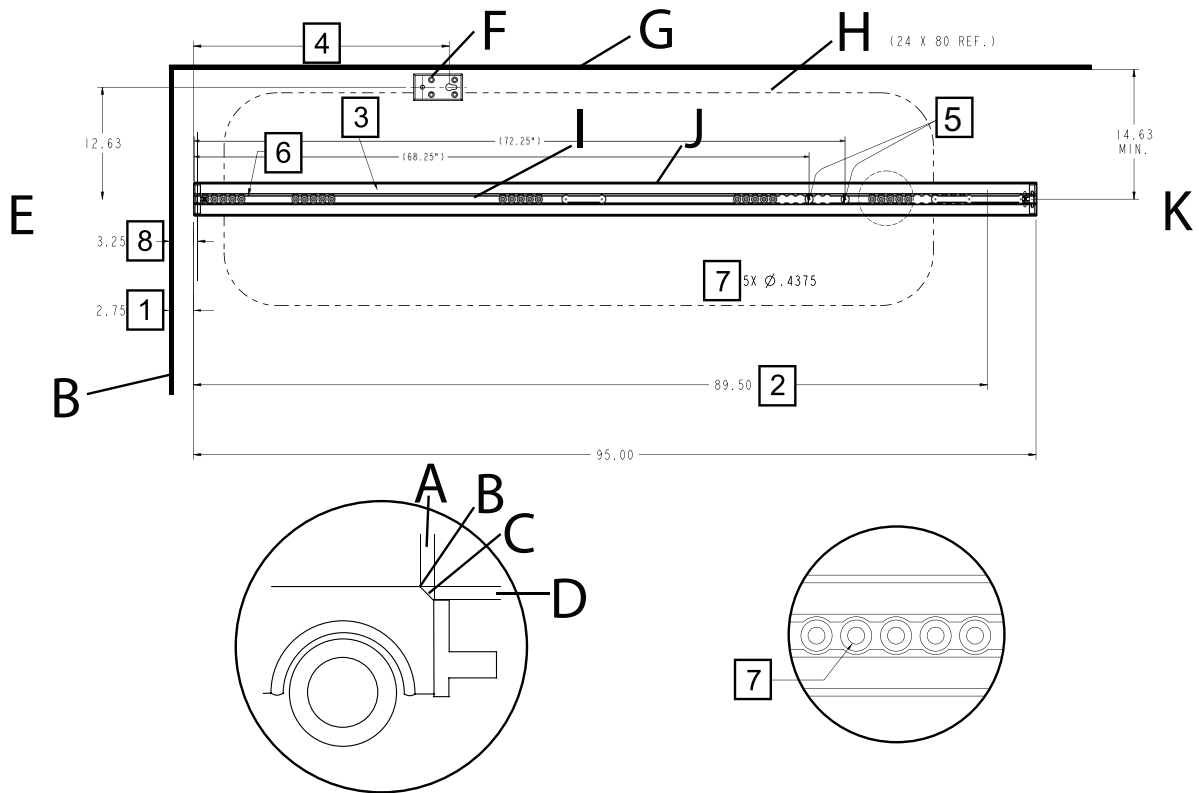


Figura 6 – Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en suelo estándar única (opcional)

A	Profundidad del alféizar
B	Borde del alféizar
C	Alféizar
D	Altura del alféizar
E	Extremo de los pies (trasero)
F	Placa de suelo (con miniabrazadera de raíl opcional)
G	Pared del vehículo
H	Perímetro de la camilla
I	Línea central de la camilla/línea central de la placa de suelo
J	Placa de suelo universal
K	Extremo de la cabeza (delantero)

## Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en pared estándar única

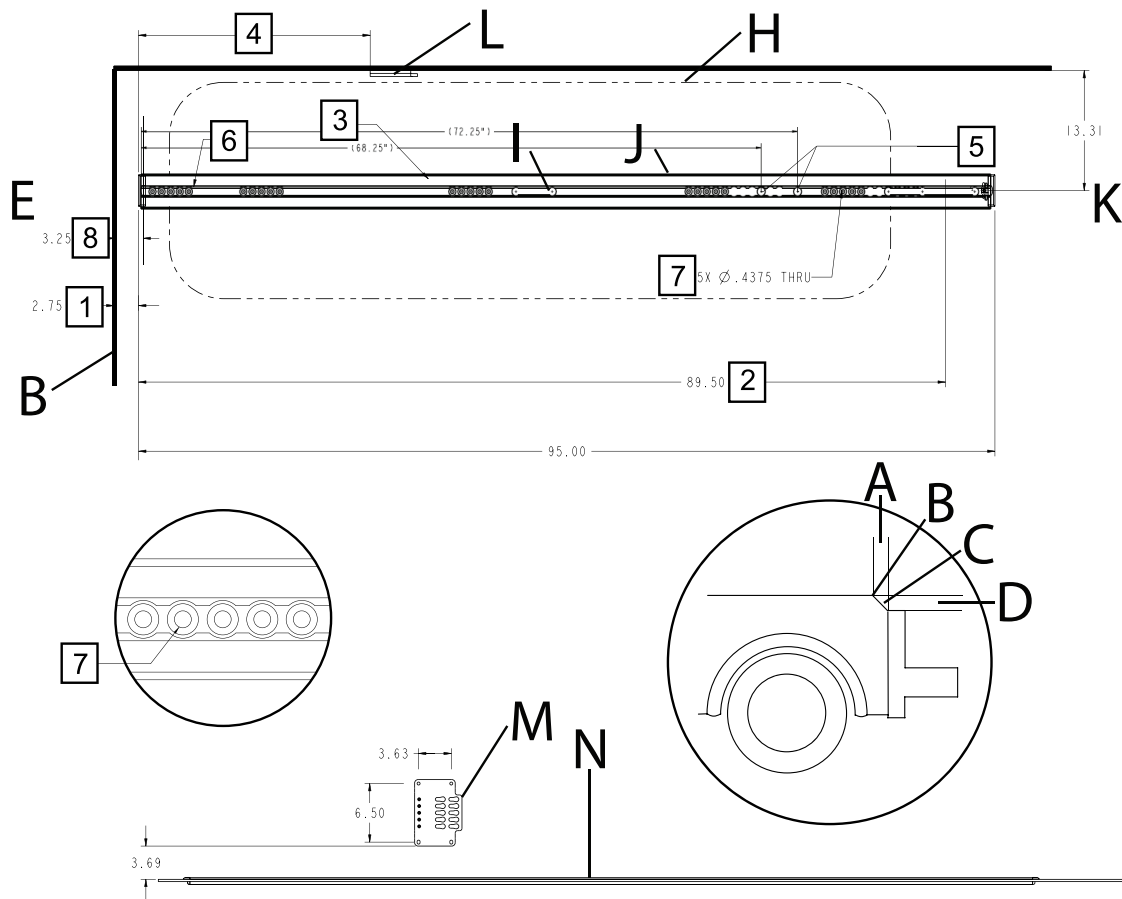


Figura 7 – Placa de suelo con sujeción de camilla de montaje en pared estándar única (opcional)

A	Profundidad del alféizar	H	Perímetro de la camilla
B	Borde del alféizar	I	Línea central de la camilla/línea central de la placa de suelo
C	Alféizar	J	Placa de suelo universal
D	Altura del alféizar	K	Extremo de la cabeza (delantero)
E	Extremo de los pies (trasero)	L	Placa de pared (con miniabrazadera de raíl opcional)
F	Placa de suelo (con miniabrazadera de raíl opcional)	M	Soporte de montaje en pared
G	Pared del vehículo	N	Suelo del vehículo

# Lista de comprobación de la instalación

Siga esta lista de comprobación después de instalar la placa de suelo.

- \_\_\_\_\_ Asegúrese de que no le quede ningún componente sin usar después de la instalación. La placa de suelo no se suministra con ningún componente adicional. Si le queda algún componente sin usar después de la instalación, llame al servicio técnico de Stryker.
- \_\_\_\_\_ Asegúrese de apretar todos los pernos de amarre de la placa de suelo a un par de apriete mínimo de 40 ft-lb (54,3 N-m) en un proceso de apriete de dos pasos como mínimo.
- \_\_\_\_\_ Compruebe visualmente que la placa de suelo se asiente plana sobre la superficie del suelo.
- \_\_\_\_\_ Asegúrese de que el tubo de drenaje se haya instalado debajo del vehículo y apartado del sistema de escape, de tal forma que el extremo abierto del tubo esté más bajo que el drenaje, para que este sea adecuado.
- \_\_\_\_\_ Asegúrese de que el gancho de seguridad esté sujeto al conjunto de la placa de suelo y quede fijado.
- \_\_\_\_\_ Confirme que el circuito del vehículo pueda producir un voltaje de 12,8 a 15,6 V CC a una carga máxima de 10 A (para las aplicaciones **Power-LOAD**).

Número de serie del producto:			
Instalado por:		Fecha:	
Instalado por:		Fecha:	

**Nota** - Conserve una copia de este registro durante al menos siete años.

# Põrandaplaadi paigaldamise juhised

See protseduur näitab, kuidas paigaldada põrandaplaati puitpõrandaga. Need juhised eeldavad, et sõidukil on puitpõrand, mille paksus on vähemalt 9/16 tolli (1,4 cm). Erinevaid sõiduki konfiguratsioone on palju ja te peate oma paigalduse vastavalt planeerima.

## Põrandaplaatide paigutamise komplekt (6390-700-001, 639007000100 või 639207000001) või universaalse põrandaplaatide paigutamise komplekti (6390-028-000) sisu

(2) Lamepeakruvi (0001-194-000)	(2) Seadistuskrugi (0021-197-000)	(1) Kaabli läbiviik (0037-247-000)
(1) Põrandaplaadi kinnitusklamber (6390-101-108)	(2) Põrandaplaadi otsakork (639000010111)	(1) Universaalne turvakonks (639000010148)
(1) Juhtme kaitsekangad (6390-001-153)	(1) Äravoolutoru (6390-001-170)	(1) Põrandaplaadi äravoolutoru (6390-001-183)
(6) P-tüüpi klamber (6390-001-202)	(1) Põrandaplaat (6390-001-107)	(1) Ankru ja sõiduki vaheline kaabel (6390-001-135) - vaid komplekti 6390-700-001 jaoks <b>VÕI</b> (1) Ankru ja sõiduki vaheline kaabel (639000010135) - ainult komplektide 639007000100 või 639207000001 jaoks
(1) Põrandaplaadi kork (6390-001-109) — ei kuulu 6390-028-000 komplekti		

## Muud kasutatavad osad (ei kuulu komplekti)

Vajalikud on viis komplekti 3/8-16 UNC lamepeakruvisid (ASTM-F835 või SAE 8. klass), lamedaid seibe ja lukustusmutrid	Seibid, 3/8" ID (kiilud, et korrigeerida põranda ebatasasusi)	1/4" kruvid (traadi kaitsekangastele)
---	---	---------------------------------------

## Vajalikud tööriistad:

Pliiats	Saag	5/32-tolline kuuskantvõti
Frees	1/2" kuni 1" freesiootsik	Tööstuslik tolmuimeja
Puur	1/2" puurotsik	Silikoonhermeetik
Mõõdulint	7/16" puurotsik	Kummivasar
1/2" pööre 7/32" kuuskant	9/16" puurotsik	Ohutusprillid
Näomask	1/4" kuuskantvõti	Pikendusjuhe
Multimeeter	1/2" pöördemomendi mutrivõti (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 Nm)	

## Protseduur

**Märkus** - Vajalikud on viis komplekti 3/8-16 UNC lamepeakruvisid (ASTM-F835 või SAE 8. klass), lamedaid seibe ja lukustusmutreid, kuid need ei kuulu komplekti. Uurige oma sõiduki tugistruktuuri, et määrata oma põrandaplaadi poltide paigaldamiseks parima pikkusega riistvara. Põrandaplaadi kinnitamiseks kasutage punktis 17 kirjeldatud polte.

1. Tuvastage ukسلäve suhtes kinnituskoht tagantpoolt ettepoole. Alustage kohast, kuhu ukسلävi esmalt langeb (*Põrandaplaat ühe standardse põrandale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 8) või *Põrandaplaat ühe standardse seinale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 9)). Mõõtke 2-3/4 tolli (7 cm) sissepoole. Kasutage pliiaitsit, et märkida asukoht sõiduki patsiendiruumi laiuse ulatuses.

**Märkus** - Põrandaplaadi saab paigaldada tagumisele laadimisuksele lähemale, kui teie ukسلävi vastab nendele nõuetele:

- Maksimaalne vertikaalne ukسلäve kõrgus (kaugus sõiduki põrand ja ukسلäve vahel) 1 toll (2,54 cm)
  - Minimaalne ukسلäve sügavus (põrandaplaadi taga) on 5 tolli (12,7 cm)
  - Ukسلävi on vaba kõigist takistustest piirkonnas, kus lavatsi laadimisrattad liiguvad
2. Kasutades 5/32" kuuskantvõtit, paigaldage kaks seadistuskrugi (0021-197-000), et kinnitada põrandaplaadi otsakork (639000010111) põrandaplaadi taga- ja esiotsale (6390-001-107).
  3. Asetage põrandaplaat sõiduki patsiendiruumi seintelt soovitud kaugusele (*Põrandaplaat ühe standardse põrandale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 8) või *Põrandaplaat ühe standardse seinale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 9)).
    - Joondage paigaldatud otsakorgi serv märgistatud asukohaga (määratud 1. punktis).
    - Kasutage pliitsit, et märkida põrandaplaadi keskne asukoht sõiduki põrandal otsakorkide tagaosas ja esiotsas.
    - Mõõtke vahemaa nendest märgistest kuni sõiduki seinani, veendumaks, et need on paralleelsed.

**Märkus** - Paigaldage valikuline rattajuhik (6390-027-000), kui lavatsi keskjoon on sõiduki seinast 17-1/2" (44,5 cm) kaugusel või vähem.

---

**HOIATUS** - Kinnitage alati lõigatav objekt. Olge teadlik oma löikamiskohta ümbritsevast piirkonnast. Sae kasutamisel kandke alati sobivat silmakaitset.

---

**Märkus** - Kui põrandaplaat ei sobitu pikisuunas sõiduki patsiendiruumi, kasutage põrandaplaadi lühendamiseks saagi (*Põrandaplaat ühe standardse põrandale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 8) või *Põrandaplaat ühe standardse seinale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 9)). Enne põrandaplaadi löikamist eemaldage põrandaplaadi esiotsa otsakork. Pärast põrandaplaadi löikamist vahetage kork.

4. Hoidke põrandaplaati paigal. Kasutage põrandaplaati mallina, märgistage põrandaplaadi ja otsakorkide sisekülje asukoht sõiduki patsiendiruumi põrandale, vt Joonis 1.

**Märkus** - Kui paigaldate mitut põrandaplaati, saate paigaldamise kiirendamiseks luua malli.



**Joonis 1 – Märgistage põrandaplaat**

5. Eemaldage põrandaplaat ja kontrollige jälge. Põrandaplaadi jaoks põrandaplaadi tasku löikamisel järgige seda jälge.

**Märkus**

- Tehke väljalõige veidi suurem, veendumaks, et põrandaplaat sobitub põrandaplaadi taskusse. Põrandaplaadi äärik katab igasuguse põrandaplaadi tasku laienenud osa.
- Vajalikuks võib osutada teie ukسلäve plaadi süvendamine, nii et teie põrandaplaat asetseks põrandal tasapinnaliselt.

Sammud 6 kuni 8 selgitavad põrandaplaadi tasku loomise protseduuri põrandaplaadi mahutamiseks sõiduki põrandas.

Siin on mõned alternatiivsed paigaldused:

Põranda paksus	Vajalik tegevus
Vähem kui 7/16 tolli (1,1 cm)	Paigaldage põrand paksusega vähemalt 7/16 tolli (1,1 cm) kogu kiirabi põranda laiuse kohta. Lavatsi laadimisrattad peavad laadimise ja mahalaadimise ajal täielikult põrandaga kokku puutuma.
7/16 tolli (1,1 cm) kuni 9/16 tolli (1,4 cm)	Freesige (või lõigake) kuni sõiduki tugistruktuurini. Kui paigaldate põrandaplaadi, ei tohi vahe olla suurem kui 1/8 tolli (0,32 cm) põrandaplaadi ääriku alumise osa ja põranda vahel. Täitke see vahe silikoontihendiga.
Suurem kui 9/16 tolli (1,4 cm) või koos vahtstruktuuriga	Freesige (või lõigake) põrandaplaadi tasku sõiduki tugikonstruktsiooni sügavusele ja seejärel kasutage eraldajaid (näiteks 3/8 tolliseid (0,95 cm) seibe, mis ei kuulu komplekti), et ehitada sõiduki tugistruktuur kuni põrandaplaadi põhjani. Näiteks kui teie sõiduki põrand on 3/4 tolli (1,9 cm), peate paigaldama 3/16 tolli (0,5 cm) vahemaa või seibid, et toetada põrandaplaati viies kinnitusaugus. Sellel on järgmised eelised: <ul style="list-style-type: none"><li>• Sõiduki patsiendiruumi tugistruktuuri lihtsam tuvastamine</li><li>• Vähem patsiendiruumi lõikamist</li><li>• Võib kõrvaldada vajaduse freesida täiendava põrandaplaadi tasku kaabli läbiviigu jaoks (vt punkt 14).</li></ul>

**HOIATUS** - Paigaldamise ajal kasutage freesiga töötamise ajal alati kaitseprille ja näomaski.

6. Kasutades freesi ja 1/2" kuni 1" freesiotikut, freesige põrand, järgides 4. punktis põrandale märgitud jooni.

**Märkus** - Seadke freesiotiku sügavus 9/16 tollini (1,4 cm). Põranda kahjustamise vältimiseks hoidke freesi kasutamise ajal kindlat seisuasendit.

7. Asetage põrandaplaat põrandaplaadi taskusse, et kontrollida selle sobivust. Tehke vajadusel kõik muudatused.

**Märkus** - Põrandaplaadi äärik katab igasuguse põrandaplaadi tasku laienu osa.

8. Tuvastage ja märgistage vähemalt üks viiest (5) kinnitusavast igas viie avaga mustris, mis on vastavuses sõiduki tugistruktuuriga. Kui ükski viiest kinnitusavast üheski avasmustris ei toeta tugistruktuuri, tuleb luua selle asukohta jaoks tugistruktuur, näiteks plaat või klamber.

**Märkus**

- Need kinnitusavad puuritakse diameetriga 7/16 tolli (1,1 cm).
- Iga polt ja tugikonstruktsioon peavad suutma taluda 2750 lbf (12 230 N) pinget ülespoole ja 600 lbf (2669 N) nihkepinget kõigis horisontaalsetes suundades.
- Kaaluge võimalikke piiranguid, mis tulenevad mistahes sõiduki komponentide vahelistest vahekaugusest.

**HOIATUS** - Põrandaplaatide paigaldamisel arvestage alati elektrilise sisendi ümbruses olevate esemetega. Enne paigaldamist konsulteerige sõiduki tootjaga. Veenduge, et te ei kahjustaks piduri-, hapniku- ega kütusevoolikuid, kütusepaaki ega sõiduki elektrikaableid ega segaks nende kasutamist.

**Märkus** - Elektrilise sisendi ava ja äravoolutoru koostu paigaldusava ei pea tugistruktuuriga joonduma.

9. Tuvastage ja märgistage elektrilise sisendi ava (*Põrandaplaat ühe standardse põrandale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 8) või *Põrandaplaat ühe standardse seinale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 9)). See auk puuritakse diameetriga 1/2 tolli (1,3 cm).



10. Tuvastage ja märgistage viies auk jalutsiosas äravoolutorude koostu jaoks (*Põrandaplaat ühe standardse põrandale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 8) või *Põrandaplaat ühe standardse seinale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 9)). See auk puuritakse diameetriga 9/16 tolli (1,4 cm).

**Märkus** - Kui see auk ei tööta äravoolutorustiku paigaldamiseks, määrake kinnituskoostu paigalduskoht enne kasutamata äravoolutoru ava valimist. Veenduge, et äravool ei segaks kinnitusmehhanismi.

11. Eemaldage põrandaplaat põrandaplaadi taskust.

12. Kasutades puuri ja vastavaid puuriotsikuid, puurige põrandaplaadist läbi järgmised märgistatud avad:

Auk	Kogus	Läbimõõt	Puuriotsik
Kinnitus	5	7/16 tolli (1,1 cm)	7/16 tolli
Elektriline sisend	1	1/2 tolli (1,3 cm)	1/2 tolli
Äravoolutoru	1	9/16 tolli (1,4 cm)	9/16 tolli

13. Paigaldage põrandaplaat põrandaplaadi taskusse. Märkige augud põrandaplaadi taskule sõiduki patsiendiruumi põrandal. Eemaldage põrandaplaat. Puurige vastavad augud sõiduki patsiendiruumi põrandasse.

14. Lõigake elektrilise kummitihendi jaoks puuri või freesiga 1 tolli (2,54 cm) läbimõõduga auk sügavusega 1/4 tolli (0,635 cm) põrandaplaadi tasku alla.

15. Sisestage kaasasolev kaabli läbiviik (0037-247-000) põrandaplaadile elektrilise sisendi kohale.

16. Paigaldage sobiva pikkusega 3/8-16 UNC lamepeakruvid, ASTM-F835 või SAE 8. klassi koos lamedate seibide ja lukustusmutritega.

**Märkus** - See riistvara on vajalik, kuid ei kuulu teie paigalduskomplekti, sest sõidukite tugistruktuurid on erinevad.

17. Kasutades 1/2" pöördemomendi mutrivõtit, 1/2" pöörde 7/32" kuuskandiga, pingutage põrandaplaadi kinnituspoldid kahekordse pingutusprotsessi käigus seatud minimaalse pöördemomendini 40 ft-lb (54,3 Nm).

18. Pärast poltide pingutamist veenduge, et põrandaplaat on tasane.

a. Kui põrandaplaat ei ole tasane, eemaldage poldid ja paigaldage uuesti koos seibidega.

b. Kui põrandaplaat on tasane, eemaldage poldid, asetage silikoontihend põrandaplaadi ääriku alumisele küljele ja vajutage põrandaplaat kindlalt põrandaplaadi tasku külge. Paigaldage poldid uuesti.

---

**HOIATUS** - Veenduge alati, et kõik sõiduki keret läbivad avad oleks suletud, et vältida heitgaaside sattumist sõiduki patsiendiruumi.

---

**Märkus** - Seibide kinnitamiseks põrandale võite kasutada silikoonliimi

19. Kinnitage äravoolutoru (6390-001-170) põrandaplaadi äravoolutoru külge (6390-001-183) ja sisestage see põrandaplaadi äravoolutoru koostu auku.

**Märkus**

- Võite lõigata äravoolutoru ise, et see vastaks teie paigalduse vajadustele.
- Teise võimalusena võite paigaldada äravoolutoru sõiduki alumise osa poolt.

20. Kasutades 1/4" kuuskantvõtit, keerake äravoolu veerand pööret, et äravool lukustada.

21. Liigutage äravoolutoru sõiduki all väljalaskesüsteemist eemale, veendudes, et toru avatud ots oleks madalamal kui äravool, nii et äravool oleks nõuetekohane. Kinnitage äravoolutoru sõiduki külge, kasutades sobivaid kinnitusvahendeid (ei kuulu komplekti).

22. Kui te ei paigalda lavatsikinnitit kohe, paigaldage põrandaplaadi kork (6390-001-109) põrandaplaadi peale.

## Sõiduki turvakonksu paigaldamine

---

**HOIATUS** - Sõiduki turvakonksu mittepaigaldamine võib põhjustada patsiendil või kasutajal vigastusi. Paigaldage ja kasutage turvakonksu, nagu on käesolevas juhendis kirjeldatud.

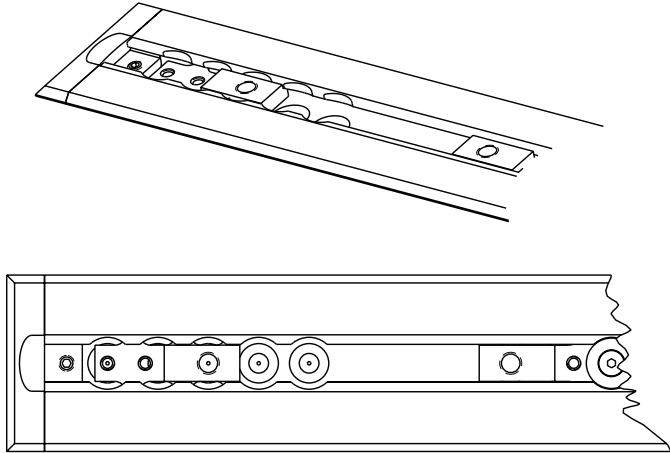
---

## Vajalikud tööriistad:

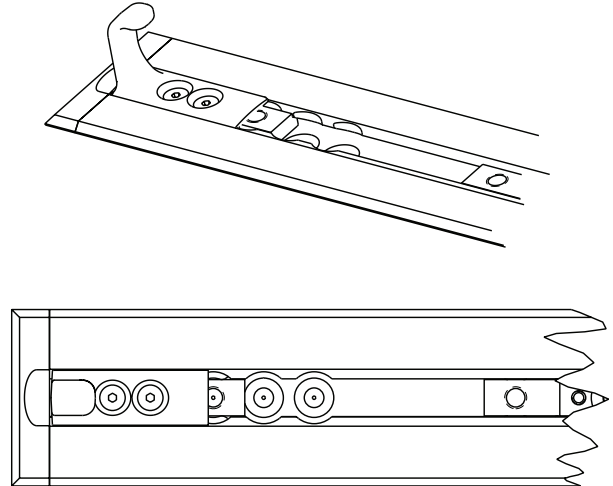
- 5/32-tolline kuuskantvõti

## Protseduur:

1. Sisestage pörandaplaadi kinnitusklamber (6390-101-108) sõiduki patsiendiruumi jalutsiosasse, et paigaldada turvakonks (639000010148). Joondage sälgud sakkidega, et sisestada ja seejärel lükata klamber pörandaplaadi koostu külge.



Joonis 2 – Sisestage pörandaplaadi kinnitusklamber



Joonis 3 – Kinnitage turvakonks

2. Kasutades 5/32" kuuskantvõtit, paigaldage kaks lamepeakruvi (0001-194-000), et kinnitada turvakonks pörandaplaadi koostule.

## Vooluahela ühendamine

Järgige neid nõudeid ja soovitusi 12V DC vooluahela ühendamiseks sõiduki ja toote vahel (mudel 6390 Power-LOAD ja mudel 6392 Performance-LOAD).

### HOIATUS

- Veenduge alati, et sõiduki vooluahel suudab tarnida 12,8V-15,6V DC maksimaalse koormuse 10A juures.
- Ärge ühendage sõiduki 24V DC vooluahelaga.
- Ühendage **Power-LOAD** alati 15 A kaitsekorgiga/taaskäivitatava kaitselülitiga, mis on paigaldatud sõidukisse elektriliste ohtude vältimiseks. Stryker soovib kaitsekorgi/taaskäivitatava kaitselüliti paigaldada kaitsmekarpi.
- Pörandaplaatide paigaldamisel arvestage alati ankru ja sõiduki vaheliste kaablite ümbruses olevate esemetega.

**Märkus** - Kui te neid nõudeid ja soovitusi ei järgi, võib tulemuseks olla **Power-LOAD** aku rike.

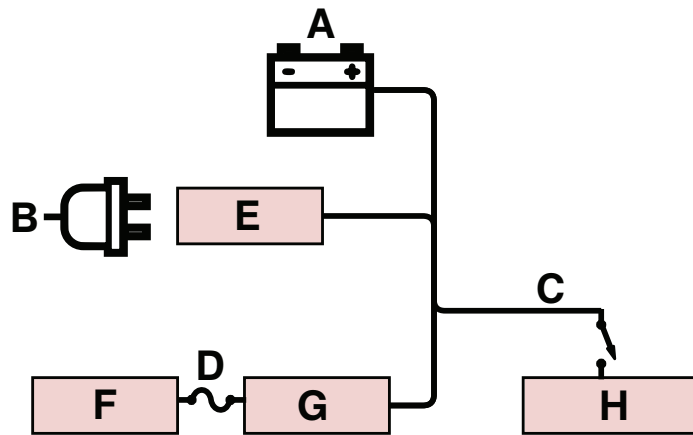
### Juhtmete paigaldamine

#### Eelistatud meetod:

Ühendage toode juhtmetega sõiduki akupangale (Joonis 4).

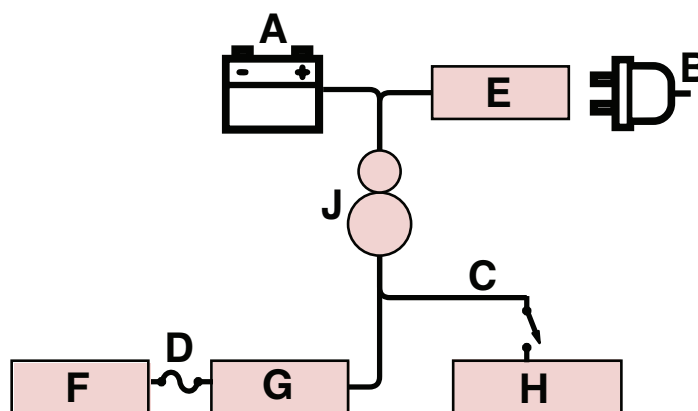
#### Harvadel juhtudel:

Kui teie sõiduk seisab tühikäigul või ühendamata välisühendusega kauem kui üks kuu, ühendage toode juhtmetega süüte- või välisühenduse ahelasse (Joonis 5), et vältida sõiduki aku rikkeid. Näiteks näidissõiduk.



A	Sõiduki/mooduli akupank	E	Välisühenduse pistik
B	Välisühendus	F	Lavatsikinniti
C	Modulaarne/kontrollkasti lahtiühendamine	G	Pidev 12V võimsus
D	15A kaitsekork/taaskäivitatav kaitselüliti	H	Lisamooduli/-kontrollkasti funktsioonid

Joonis 4 – Ühendamine akupangaga



A	Sõiduki/mooduli akupank	F	Lavatsikinniti
B	Välisühendus	G	Pidev 12V võimsus
C	Modulaarne/kontrollkasti lahtiühendamine	H	Lisamooduli/-kontrollkasti funktsioonid
D	15A kaitsekork/taaskäivitatav kaitselüliti	J	Sõiduki süüde
E	Välisühenduse pistik		

Joonis 5 – Ühendamine sõiduki süütega

Sõiduki süsteemi või modulaarse aku tühjenemise vältimiseks on toode varustatud kaitsega selle toiteallika kaitsmiseks, näiteks:

- laadimine ei käivitu, kui  $V_{source} < 12,7V$ ;

- kui  $V_{source} < 12,2V$ , piiratakse laadimist kahe tunni. Pärast kahe tunni ajalimiiti, ei alustata laadimist kuni  $V_{source}$  on  $> 12,5V$ ;
  - laadimine lõpetatakse, kui  $V_{source} < 11,7V$ ;
  - ankruelektronika läheb puhkerežiimi kui  $V_{source} < 11,1V$ ;
  - vooluahela maksimaalne väljundvool on 10A.
1. Tuvastage kaasasoleva ankru ja sõiduki vahelise kaabli (6390-001-135 või 639000010135) ja sõiduki elektrisüsteemi vaheline ühenduspunkt (elektrilised nõuded: 12,8V-15,6V DC, 15A kaitsekork/taaskäivitav kaitselüliti, 2 juhtivat 10 AWG kaablit).
  2. Paigaldage ankru ja sõiduki vaheline kaabel läbi kaabli läbiviigu elektrilisesse sisendisse. Jätke piisavalt ruumi (umbes 6 tolli (15 cm)), et saaksite ühendada ankru ja sõiduki vahelise kaabli kahvelpistikuga otsa ankrukaabliga.
  3. Liigutage ankru ja sõiduki vaheline kaabel tagasi sõiduki ühenduspunkti. Kaasas on kaksteist jalga juhtme kaitsekangast (6390 001-153) ja kuus P-klambrit (6390-001-202).
  4. Kinnitage 15A kaitsekork/taaskäivitav kaitselüliti vooluahelasse.
  5. Kasutades multimeetrit, kontrollige sõiduki pinget ankru ja sõiduki vahelise kaabli kahvelpistikuga otsast (6390-001-135 või 639000010135), et veenduda, et pinge on 12,8V-15,6V DC, kui sõiduk on välja lülitatud, tühikäigul ja mootori pöörete tõstmisel.
- Märkus** - Enne pinget kontrollimist kinnitage vajadusel täiendavad ühendused (lülitage sisse sõiduki süüde, modulaarne ühendus või spetsiaalne lüliti).
6. Ühendage ankru ja sõiduki vaheline kaabel sõiduki elektrisüsteemiga.

## Põrandaplaadi asetus

Valige oma asetus (*Põrandaplaat ühe standardse põrandale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 8) või *Põrandaplaat ühe standardse seinale paigaldatava lavatsikinnitiga* (lk 9)). Kõik mõõdud on näidatud tollides.

**Märkus** - Vajalikud on viis komplekti 3/8-16 UNC lamepeakruvisid (ASTM-F835 või SAE 8. klass), lamedaid seibe ja lukustusmutreid, kuid need ei kuulu komplekti. Uurige oma sõiduki tugistruktuuri, et määrata oma põrandaplaadi poltide paigaldamiseks parima pikkusega riistvara. Põrandaplaadi kinnitamiseks kasutage punktis 17 kirjeldatud polte.

1. Põrandaplaadi jalutsiosa peab olema 2-3/4 tolli (7 cm) sellest kohast, kuhu ukسلävi esmalt langeb.

**Märkus** - Põrandaplaadi saab paigaldada tagumisele laadimiseks lähemale, kui teie ukسلävi vastab nende nõuetele:

- Maksimaalne vertikaalne ukسلäve kõrgus (kaugus sõiduki põrandale ja ukسلäve vahel) 1 toll (2,54 cm)
  - Minimaalne ukسلäve sügavus (põrandaplaadi taga) on 5 tolli (12,7 cm)
  - Ukسلävi on vaba kõigist takistustest piirkonnas, kus lavatsi laadimisrattad liiguvad
2. Vajadusel saab põrandaplaati lõigata (minimaalselt 89,50 tolli (227,33 cm) **Power-LOAD** jaoks).
  3. Freesi sügavus on 9/16 tolli (1,4 cm) põrandaplaadi tasku jaoks. Põrandaplaadi tasku laius on umbes 2-5/8 tolli (6,5 cm).
  4. Põrandakinnitusplaat – 28-7/8 tolli (73,3 cm)/seinakinnitusplaat – 25-1/4 tolli (64,1 cm).

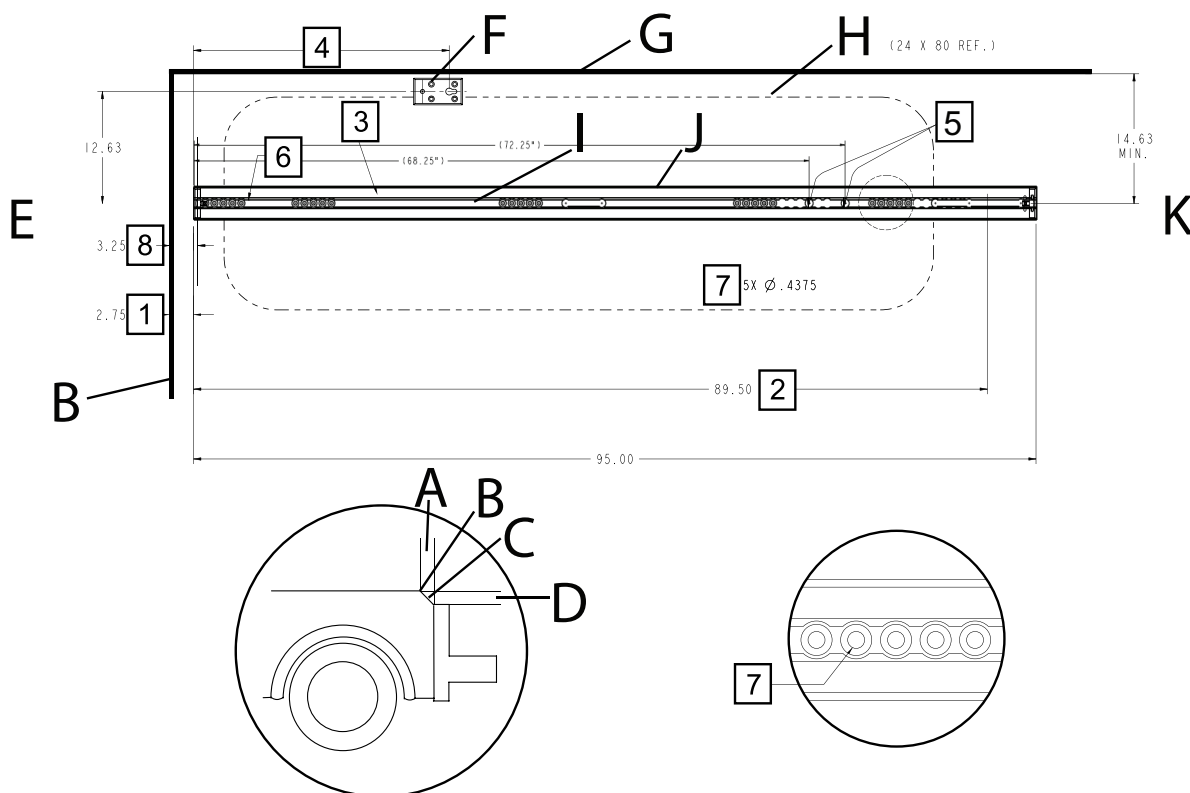
### Märkus

- Mõõde 4 peaks vastama ülalolevale mõõtmele, kui paigaldate ankru põrandaplaadile kõige tagumisele asukohale (lavatsi jalutsiosa suunas). Kui paigaldate ankru ühe koha võrra edasi kõige tagumisest asukohast, suureneb mõõde 4 sama palju.
  - Olemasoleva rööpaklambri plaadi puhul, kui mõõde 4 on eespool nimetatud väärtustest lühem, liigutage rööpaklambri plaat sobivasse kohta.
5. Valige üks aukudest, et puurida  $\varnothing 1/2$  tolline (1,3 cm) avaus elektrilise sisendi jaoks.
  6. Puurige viies  $\varnothing 9/16$  tolline (1,4 cm) auk jalutsiosasse äravoolutoru koostu jaoks.
  7. Valige igast viie poldi mustrist üks poltide asukoht.
  8. Mõõtke vahemaa läve servast kuni põrandaplaadi taskuni.

## Märkus

- Kasutage 3/8-16" UNC lamepeakruvisid, ASTM-F835 või SAE 8. klassi polte. Igal poldil peab olema lame seib ja lukustusmutter.
- Paigaldage kõik poldid vähemalt 40 ft-lb (54,3 Nm) pöördemomendiga.
- Iga polt ja tugikonstruktsioon peavad suutma taluda 2750 lbf (12 230 N) pinget ülespoole ja 600 lbf (2669 N) nihkepinget kõigis horisontaalsetes suundades.
- Teise võimalusena saate paigaldada augustatud plaadi. Kinnitage 3/8-16" lamepeakruvid otse augustatud plaadile (augustatud plaat peab vastama tugevusnõuetele). Kruvide lödvenemise vältimiseks kasutage sobivat keermelukustust.

## Põrandaplaat ühe standardse põrandale paigaldatava lavatsikinnitiga

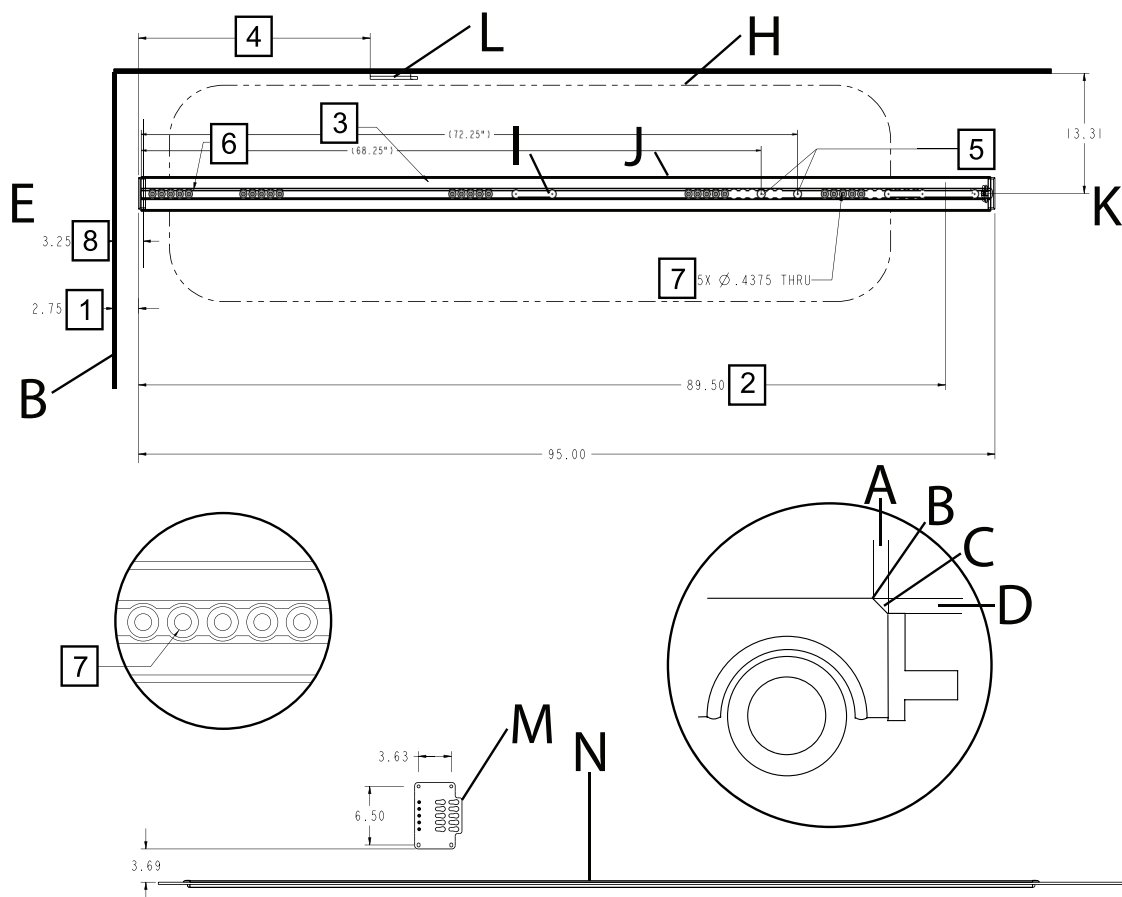


Joonis 6 – Põrandaplaat ühe standardse põrandale paigaldatava lavatsikinnitiga (valikuline)

A	Ukseläve sügavus
B	Ukseläve serv
C	Ukselävi
D	Ukseläve kõrgus
E	Jalutsiosa (taga)
F	Põrandaplaat (mini rööpaklambri valik)
G	Sõiduki sein
H	Lavatsi perimeeter
I	Lavatsi keskjoon/põrandaplaadi keskjoon

J	Universaalne põrandaplaat
K	Peaosa (ees)

## Põrandaplaat ühe standardse seinale paigaldatava lavatsikinnitiga



Joonis 7 – Põrandaplaat ühe standardse seinale paigaldatava lavatsikinnitiga (valikuline)

A	Ukseläve sügavus
B	Ukseläve serv
C	Ukselävi
D	Ukseläve kõrgus
E	Jalutsiosa (taga)
F	Põrandaplaat (mini rööpaklambri valik)
G	Sõiduki sein

H	Lavatsi perimeeter
I	Lavatsi keskjoon/põrandaplaadi keskjoon
J	Universaalne põrandaplaat
K	Peaosa (ees)
L	Seinaplaat (mini rööpaklambri valik)
M	Seinakinnitusklamber
N	Sõiduki põrand

# Paigaldamise kontrollnimekiri

Pärast põrandaplaadi paigaldamist järgige seda kontrollnimekirja.

- \_\_\_\_\_ Veenduge pärast paigaldamist, et ühtki osa pole jäänud üle. Teie põrandaplaat ei sisalda lisakomponente. Kui pärast paigaldamist peaks mõni osa üle jääma, helistage Strykeri teenindusse.
- \_\_\_\_\_ Veenduge, et kõik põrandaplaatide kinnituspoldid oleksid vähemalt kahekordse pingutusprotsessi käigus seatud minimaalse pöördemomendini 40 ft-lb (54,3 Nm).
- \_\_\_\_\_ Kontrollige visuaalselt, et põrandaplaat paikneb põrandakattel tasaselt.
- \_\_\_\_\_ Veenduge, et äravoolutoru on paigaldatud sõiduki alla ja väljalaskesüsteemist eemale, nii et toru avatud ots oleks madalamal kui äravool ning et äravool toimuks nõuetekohaselt.
- \_\_\_\_\_ Veenduge, et turvakonks on kinnitatud põrandaplaadi koostu külge.
- \_\_\_\_\_ Veenduge, et sõiduki vooluahel suudab tarnida 12,8V-15,6V DC maksimaalse koormuse 10A juures (**Power-LOAD** rakenduste jaoks).

Toote seerianumber:			
Paigaldanud:		Kuupäev:	
Paigaldanud:		Kuupäev:	

**Märkus** - Protokoll koostatud tuleb säilitada vähemalt seitse aastat.

# Lattialevyn asennusohjeet

Tämä menetelmä näyttää, miten lattialevy asennetaan puulattian kyseessä ollen. Näissä ohjeissa oletetaan, että ajoneuvossa on puulattia, jonka paksuus on ainakin 9/16 tuumaa (1,4 cm). On olemassa monia eri ajoneuvon rakenteita, ja asennus on suunniteltava vastaavasti.

## Lattialevyn asennussarjan (6390-700-001, 639007000100 tai 639207000001) tai yleislattialevyn asennussarjan (6390-028-000) sisältö

(2) tasakantaruuvi (0001-194-000)	(2) kiristysruuvi (0021-197-000)	(1) kuminen läpivientisuojaus (0037-247-000)
(1) lattialevyn kiinnitin (6390-101-108)	(2) lattialevyn päätysuojaus (639000010111)	(1) yleisturvakoukku (639000010148)
(1) taipuisa suojaputki (6390-001-153)	(1) tyhjennysputki (6390-001-170)	(1) lattialevyn tyhjennysputki (6390-001-183)
(6) P-tyyppinen puristin (6390-001-202)	(1) lattialevy (6390-001-107)	(1) ankkurin ja ajoneuvon välinen kaapeli (6390-001-135) – tarkoitettu vain 6390-700-001-asennussarjalle <b>TAI</b> (1) ankkurin ja ajoneuvon välinen kaapeli (639000010135) – tarkoitettu vain 639007000100- ja 639207000001-asennussarjoille

(1) lattialevyn suojuus (6390-001-109) – ei toimiteta 6390-028-000-asennussarjan mukana.

## Tarvittavat lisäosat (eivät kuulu toimitukseen)

Viisi sarjaa 3/8-16 UNC -tasakantaruuveja (ASTM-F835 tai SAE-laatuluokka 8), litteitä aluslevyjä ja lukkomuttereita	Aluslevyjä, sisäläpimitta 3/8 tuumaa (kiiloja lattian epätasaisuuden korjaamiseen)	1/4-tuuman ruuveja (taipuisaa suojaputkea varten)
---	--	---

## Tarvittavat työkalut:

Lyijykynä	Saha	5/32-tuuman kuusiokoloavain
Jyrsin	1/2-tuuman – 1 tuuman jyrsinterä	Ammattikäyttöön tarkoitettu imuri
Pora	1/2-tuuman poranterä	Silikonitiivisteaine
Mittanauha	7/16-tuuman poranterä	Kumivasara
7/32-tuuman hylsy 1/2-tuuman vääntiö	9/16-tuuman poranterä	Suojalasit
Kasvosuojaus	1/4-tuuman kuusiokoloavain	Jatkojohto
Yleismittari	1/2 tuuman momenttiavain (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 Nm)	

## Menetelmä:

**Huomautus** - Viisi sarjaa 3/8-16 UNC -tasakantaruuveja (ASTM-F835 tai SAE-laatuluokka 8), litteitä aluslevyjä ja lukkomuttereita tarvitaan, mutta niitä ei toimiteta asennussarjan mukana. Tutki ajoneuvosi tukirakennetta ja määritä, mikä on paras pulttien pituus lattialevyasennukseen. Kiinnitä lattialevy näillä pulteilla vaiheessa 17 kuvatulla tavalla.

1. Merkitse kiinnityskohta suhteessa ovikynnyksen etäisyyteen etu-takasuunnassa. Aloita paikasta, jossa ovikynnys ensin laskeutuu alas (*Lattialevy, jossa yksi vakiotyyppinen lattiakiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 8) tai *Lattialevy, jossa on*



yksi vakiotyyppinen seinäkiinnike ambulanssipaareille (sivulla 9)). Mittaa 2-3/4 tuumaa (7 cm) sisäänpäin. Merkitse lyijykynällä kohta ajoneuvon potilasosaston leveydeltä.

**Huomautus** - Voit asentaa lattialevyn lähemmäs takana olevaa lastausovea, jos ovikynnys vastaa seuraavia vaatimuksia:

- ovikynnyksen pystysuuntainen enimmäiskorkeus (ajoneuvon lattian ja ovikynnyksen välinen etäisyys) on 1 tuuma (2,54 cm)
  - ovikynnyksen vähimmäissyvyys (lattialevyn takana) on 5 tuumaa (12,7 cm)
  - ovikynnyksessä ei ole mitään esteitä ambulanssipaarien pyörien kulkualueella.
2. Käytä 5/32 tuuman kuusiokoloavainta ja asenna kahdella kiristysruuvilla (0021-197-000) lattialevyn päätysuojukset (639000010111) kiinni lattialevyn (6390-001-107) takapäähän ja etupäähän.
3. Aseta lattialevy halutun etäisyyden päähän ajoneuvon potilasosaston seinistä (*Lattialevy, jossa yksi vakiotyyppinen lattiakiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 8) tai *Lattialevy, jossa on yksi vakiotyyppinen seinäkiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 9)).
- Kohdista asennetun päätysuojuksen reuna merkittyy sijaintikohtaan (määritetty vaiheessa 1).
  - Merkitse lyijykynällä lattialevyn keskipiste ajoneuvon lattian päällä päätysuojusten taka- ja etupäässä.
  - Mittaa näistä merkeistä etäisyys ajoneuvon seinään varmistaaksesi, että ne ovat samansuuntaiset.

**Huomautus** - Valinnainen pyöränohjain (6390-027-000) on asennettava, jos ambulanssipaarien keskiviiva on 17-1/2 tuumaa (44,5 cm) tai sitä lähempänä ajoneuvon seinästä.

---

**VAROITUS** - Kiinnitä aina leikattava esine paikalleen. Huomioi leikkauskohdan ympärillä oleva alue. Käytä aina asianmukaista silmiensuojainta, kun käytät sahaa.

---

**Huomautus** - Jos lattialevy ei mahdu pituussuunnassa ajoneuvon potilasosastoon, lyhennä lattialevyä sahalta (*Lattialevy, jossa yksi vakiotyyppinen lattiakiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 8) tai *Lattialevy, jossa on yksi vakiotyyppinen seinäkiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 9)). Ennen lattialevyn leikkaamista poista lattialevyn etupään päätysuojus. Kun olet leikannut lattialevyn, aseta suojus takaisin.

4. Pidä lattialevyä paikallaan. Käytä lattialevyä mallina ja piirrä lattialevyn sisennetty reuna ja päätysuojukset ajoneuvon potilasosaston lattiaan, ks Kuva 1.

**Huomautus** - Jos asennat useita lattialevyjä, voit tehdä mallin asennuksen nopeuttamiseksi.



**Kuva 1 – Piirrä lattialevyn ääriviivat**

5. Poista lattialevy ja tutki ääriviivoja. Leikkaa tätä ääriviivaa seuraten lattialevyn tasku lattialevyä varten.

**Huomautus**

- Tee leikkauksesta hieman ylisuuri varmistaaksesi, että lattialevy mahtuu lattialevyn taskuun. Lattialevyn laippa peittää lattialevyn taskun mahdollisen pienen levennyksen.
- Voi olla tarpeen tehdä lovi kynnykselle, jotta lattialevy asettuu tasaisesti lattialle.

Vaiheet 6–8 selittävät menetelmän, jolla ajoneuvon lattiaan tehdään lattialevytasku lattialevyä varten.

Tässä on muutama vaihtoehtoinen asennustapa:

Lattian paksuus	Tarvittavat toimenpiteet
Alle 7/16 tuumaa (1,1 cm)	Rakenna lattia siten, että sen paksuus on vähintään 7/16 tuumaa (1,1 cm) koko ambulanssin lattian leveydeltä. Ambulanssipaarien pyörien täytyy olla kokonaan kosketuksessa lattiaan lastauksen ja ajoneuvosta poistamisen aikana.
7/16 tuumaa (1,1 cm) – 9/16 tuumaa (1,4 cm)	Jyrsi (tai leikkaa) ajoneuvon tukirakenteeseen asti. Lattialevyä asennettaessa lattialevyn laipan pohjan ja lattian välillä oleva rako on enintään 1/8-tuumaa (0,32 cm). Täytä tämä rako silikonitiivisteellä.
Yli 9/16 tuumaa (1,4 cm) tai vaahtorakenteella	Jyrsi (tai leikkaa) lattialevytasku ajoneuvon kiinteän tukirakenteen syvyyteen ja käytä sitten väliskeiteitä (esimerkiksi 3/8-tuuman (0,95 cm:n) aluslevyjä – ei toimiteta mukana) rakentaaksesi ajoneuvon tukirakenteen lattialevyn pohjaan asti. Jos esimerkiksi ajoneuvon pohja on 3/4-tuumaa (1,9 cm), sinun on asennettava 3/16-tuuman (0,5 cm) väliskeiteet tai aluslevyt tukemaan lattialevyä viidessä asennusreiässä. Tämä tuo seuraavat edut: <ul style="list-style-type: none"><li>• ajoneuvon potilasosaston tukirakenne on helpompi tunnistaa</li><li>• ajoneuvon potilasosastoa ei tarvitse leikata niin paljon</li><li>• tämä voi poistaa tarpeen jyrsiä toinen lattialevytasku sähkön kumista läpivientisuojusta varten (ks. vaihe 14).</li></ul>

**VAROITUS** - Käytä aina suojalaseja ja kasvosuojusta asennuksen aikana, kun käytät jysintä.

6. Käytä jysintä ja 1/2-tuuman –1 tuuman jysinterää. Jyrsi lattia noudattaen viivoja, jotka merkittiin lattiaan vaiheessa 4.

**Huomautus** - Aseta jysinterän syvyydeksi 9/16 tuumaa (1,4 cm). Pidä jysijästä tukevasti kiinni käytön aikana, jotta lattia ei vaurioidu.

7. Tarkasta sopiiko lattialevy asettamalla lattialevy lattialevyn taskuun. Tee tarvittavat säädöt.

**Huomautus** - Lattialevyn laippa peittää lattialevyn taskun mahdollisen pienen levennyksen.

8. Tunnista ja merkitse ainakin yksi viidestä asennusreiästä kussakin viidessä (5) viiden reiän kuviossa, jotka ovat kohdistettuja ajoneuvon tukirakenteen kanssa. Jos yksikään viidestä asennusreiästä missään tiettyssä reikäkuviossa ei kohdistu tukirakenteen kanssa, sinun on kenties luotava tukirakenne, kuten levy tai pidike, tähän kohtaan.

#### Huomautus

- Nämä asennusreiät porataan 7/16-tuuman (1,1 cm) läpimittaisiksi.
- Jokaisen pultin ja sen alla olevan tukirakenteen on kestävä 2 750 lbf (12 230 N) ylöspäin suuntautuvaa vetoa ja 600 lbf (2 669 N) leikkausrasitusta kaikissa vaakasuorissa suunnissa.
- Ota huomioon rajoitukset, jotka johtuvat etäisyyksistä ajoneuvon eri osiin.

**VAROITUS** - Pidä aina mielessä esineet sähkösyöttökohdan ympärillä ja alla lattialevyn asennuksen aikana. Kysy neuvoa ajoneuvon valmistajalta ennen asentamista. Varmista, että et vahingoita tai häiritse ajoneuvon jarruputkia, happiletkuja, polttoaineletkuja, polttoainesäiliötä tai sähköjohtoja.

**Huomautus** - Sähkösyöttökohdan reiän ja tyhjennysputkiasennuksen reiän ei tarvitse kohdistua tukirakenteen kanssa.

9. Tunnista ja merkitse sähkösyöttökohdan reikä (*Lattialevy, jossa yksi vakiotyyppinen lattia kiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 8) tai *Lattialevy, jossa on yksi vakiotyyppinen seinä kiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 9)). Tämä reikä porataan 1/2 tuuman (1,3 cm) läpimittaiseksi.

10. Tunnista ja merkitse viides reikä jalkopäästä laskien tyhjennysputkiasennusta varten (*Lattialevy, jossa yksi vakiotyyppinen lattiakiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 8) tai *Lattialevy, jossa on yksi vakiotyyppinen seinäkiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 9)). Tämä reikä porataan 9/16 tuuman (1,4 cm) läpimittaiseksi.

**Huomautus** - Jos tämä reiän sijainti ei toimi tyhjennysputkiasennusta varten, määritä kiinnitinkokoonpanon asennuskohta ennen kuin valitset käyttämättömän tyhjennysputken reiän. Varmista, että tyhjennysputki ei häiritse kiinnittimen kiinnitysmekanismia.

11. Poista lattialevy lattialevyn taskusta.

12. Käytä poraa ja sopivaa poran terää. Poraa seuraavat merkityt reiät lattialevyn läpi:

Reikä	Lukumäärä	Läpimitta	Poran terä
Asennus	5	7/16 tuumaa (1,1 cm)	7/16 tuumaa
Sähkönsyöttökohta	1	1/2 tuumaa (1,3 cm)	1/2 tuumaa
Tyhjennysputki	1	9/16 tuumaa (1,4 cm)	9/16 tuumaa

13. Asenna lattialevy lattialevyn taskuun. Siirrä reiät lattialevyn taskuun ajoneuvon potilasosaston lattiassa. Poista lattialevy. Poraa vastaavat reiät ajoneuvon potilasosaston lattiaan.

14. Käytä poraa tai jyräntä. Leikkaa 1 tuuman (2,54 cm) läpimittainen reikä 1/4 tuuman (0,635 cm) syvyyteen lattialevyn taskun alle sähkön kumista läpivientisuojusta varten.

15. Työnnä toimitettu sähkön kuminen läpivientisuojaus (0037-247-000) lattialevyyn virran sisääntulon kohdassa.

16. Asenna sopivan pituiset 3/8-16 UNC -tasakantaruuvit, ASTM-F835 tai SAE-laatuluokka 8, litteän aluslevyn, varmistuslaatan ja mutterin kanssa.

**Huomautus** - Nämä tarvikkeet vaaditaan, mutta niitä ei toimiteta asennussarjan mukana, koska ajoneuvojen tukirakenteet ovat erilaisia.

17. Käytä 1/2-tuuman momenttiavainta 7/32-tuuman hylsyn 1/2-tuuman vääntiön kanssa ja kiristä lattialevyn kiinnityspultit vähintään tiukkuuteen 40 ft-lb (54,3 Nm) vähintään kaksivaiheisessa kiristysprosessissa.

18. Kun olet kiristänyt pultit, varmista, että lattialevy on tasainen.

- Jos lattialevy ei ole tasainen, irrota pultit ja asenna uudelleen aluslevyjä käyttäen.
- Jos lattialevy on tasainen, poista pultit, levitä silikonitiivistettä lattialevyn laipan alle ja paina lattialevy tiukasti lattialevyn taskuun. Asenna pultit takaisin.

---

**VAROITUS** - Varmista aina, että kaikki ajoneuvon ulkopuolelle johtavat aukot on suljettu tiiviisti, jotta pakokaasut eivät pääse ajoneuvon potilasosastoon.

---

**Huomautus** - Voit käyttää silikoniliimaa aluslevyjen kiinnittämiseksi lattiaan.

19. Kiinnitä tyhjennysputki (6390-001-170) lattialevyn tyhjennysputkeen (6390-001-183) ja työnnä se lattialevyn tyhjennysputken asennusreikään.

**Huomautus**

- Voit leikata tyhjennysputkea omien asennustarpeidesi mukaiseksi.
- Voit vaihtoehtoisesti asentaa tyhjennysputken ajoneuvon alapuolelta käsin.

20. Käytä 1/4-tuuman kuusiokoloavainta. Käännä tyhjennysputkea neljänneskierto, jolloin putki lukittuu paikalleen.

21. Ohjaa tyhjennysputki ajoneuvon alta pois päin pakoputkistosta. Varmista, että putken avoin pää on alempana kuin laskuaukko, jolloin neste valuu pois asianmukaisesti. Kiinnitä tyhjennysputki ajoneuvoon sopivilla nippusiteillä (ei toimitettu).

22. Jos et heti asenna ambulanssipaarien kiinnintä, asenna lattialevyn suojuus (6390-001-109) lattialevyn päälle.

## Turvakoukun asentaminen

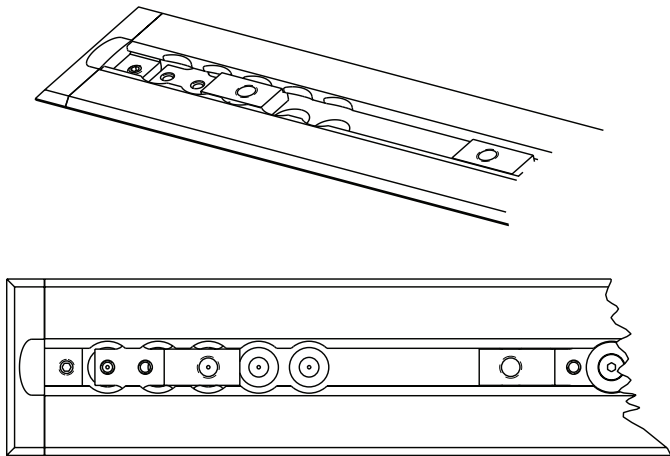
**VAROITUS** - Jos turvakoukku ei asenneta oikein, seurauksena voi olla potilaan tai kantajan loukkaantuminen. Asenna turvakoukku ja käytä sitä tässä ohjekirjassa kuvatulla tavalla.

### Tarvittavat työkalut:

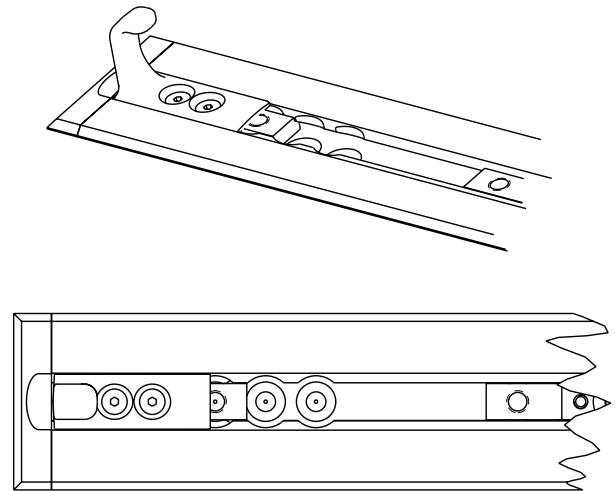
- 5/32-tuuman kuusiokoloavain

### Menetelmä:

1. Työnnä sisään lattialevyn kiinnitin (6390-101-108) ajoneuvon potilasosaston jalkopäähän turvakoukun asentamista varten (639000010148). Kohdista lovet kielekkeiden kanssa sisään työntämistä varten, liu'uta sitten kiinnike lattialevy-yksikköön.



Kuva 2 – Työnnä sisään lattialevyn kiinnitin



Kuva 3 – Kiinnitä turvakoukku

2. Käytä 5/32 tuuman kuusiokoloavainta. Asenna kaksi tasakantaruuvia (0001-194-000) turvakoukun kiinnittämiseksi lattialevy-yksikköön.

## Virtapiirin kytkeminen

Noudata näitä vaatimuksia ja suosituksia ajoneuvon 12 V:n tasavirtapiirin kytkemiseksi tuotteeseen (malli 6390 Power-LOAD ja malli 6392 Performance-LOAD).

### VAROITUS

- Varmista aina, että ajoneuvon virtapiiri voi syöttää 12,8–15,6 V:n tasavirtaa 10 A:n huippukuormituksella.
- Älä kytke tuotetta ajoneuvon 24 V:n tasavirtapiiriin.
- Kytke **Power-LOAD** aina ajoneuvon asennettuun 15 A:n sulakkeeseen tai palautettavaan katkaisijaan sähkövaarojen välttämiseksi. Stryker suosittelee sulakkeen tai palautettavan katkaisijan asentamista sulakekoteloon.
- Pidä aina mielessä ankkurin ja ajoneuvon välisen kaapelin ympärillä ja alla olevat esineet lattialevyn asennuksen aikana.

**Huomautus** - Jos näitä vaatimuksia ja suosituksia ei noudateta, seurauksena voi olla **Power-LOAD**-akun toimintahäiriö.

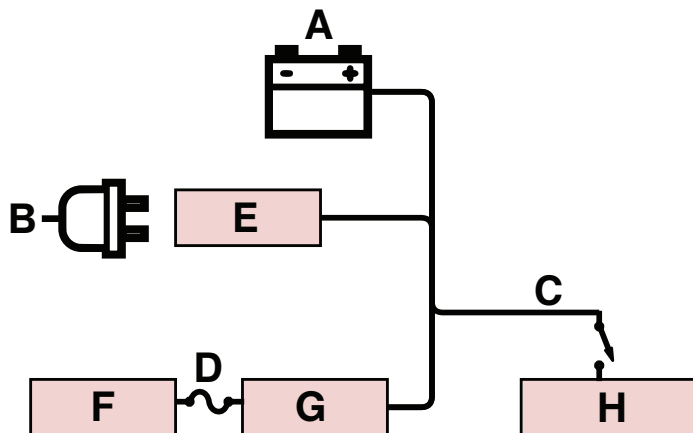
## Johdotuksen asentaminen

Suositteltu menetelmä:

Johdota tuote ajoneuvon akkusarjaan (Kuva 4).

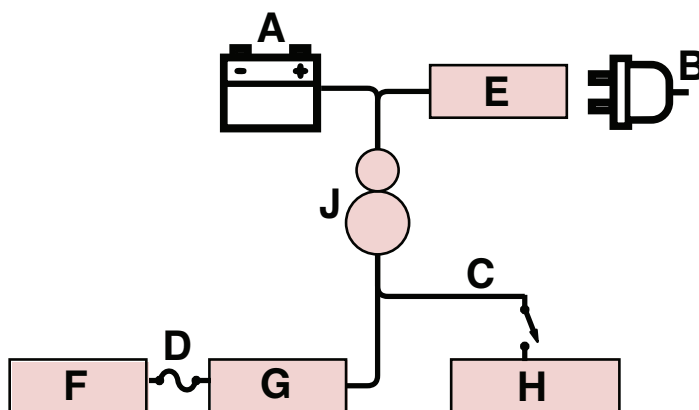
Harvinaisissa tapauksissa:

Jos ajoneuvo on paikallaan yli kuukauden eikä sitä käytetä joutokäynnillä tai kytketä ulkoiseen verkkojohtoon, kytke tuote virtalukon tai ulkoisen verkkojohdon piiriin (Kuva 5), jotta ajoneuvon akku ei tyhjene. Esimerkkinä näytösjoneuvo.



A	Ajoneuvon/moduulin akkusarja	E	Ulkoisen verkkojohto sisään
B	Ulkoisen verkkojohto	F	Paarien kiinnitin
C	Modulaarinen/kotelon irtikytkentä	G	Jatkuva 12 V:n virta
D	15 A:n sulake / palautettava katkaisija	H	Lisämoduulin/kotelon toiminnot

Kuva 4 – Akkusarjaan liittäminen



A	Ajoneuvon/moduulin akkusarja	F	Paarien kiinnitin
B	Ulkoisen verkkojohto	G	Jatkuva 12 V:n virta

C	Modulaarinen/kotelon irtikytkentä	H	Lisämoduulin/kotelon toiminnot
D	15 A:n sulake / palautettava katkaisija	J	Ajoneuvon virtalukko
E	Ulkoinen verkkojohto sisään		

### Kuva 5 – Ajoneuvon virtalukkoon liittäminen

Jotta ajoneuvojärjestelmän tai moduulin akku ei tyhjene, tuote on varustettu mm. seuraavilla turvaominaisuuksilla virtalähteen suojaamiseksi:

- Lataus ei ala, jos Vsource on < 12,7 V.
  - Lataus on rajoitettu kahteen tuntiin, jos Vsource on < 12,2 V. Kahden tunnin jälkeen lataus ei ala, ennen kuin Vsource > 12,5 V.
  - Lataus lakkaa, jos Vsource on < 11,7 V.
  - Ankkurin elektroniikka siirtyy ”unitilaan”, jos Vsource on < 11,1 V.
  - Virtapiirin suurin kuormitustaso on 10 A.
1. Tunnista liitoskohta toimitetun ankkurin ja ajoneuvon välisen kaapelin (6390-001-135 tai 639000010135) ja ajoneuvon sähköjärjestelmän välillä (sähkövaatimukset: 12,8–15,6 V tasavirtaa, 15 A:n sulake / palautettava katkaisija, 2 johdinta, 10 AWG:n kaapeli).
  2. Asenna ankkurin ja ajoneuvon välinen kaapeli sähkön läpiviennin kumisen suojuksen läpi sähkönsyöttökohdassa. Jätä tarpeeksi löysälle (noin 6 tuumaa (15 cm)), jotta voit kytkeä ankkurin ja ajoneuvon välisen kaapelin litteän liitinpäähän ankkurikaapeliin.
  3. Reitä ankkurin ja ajoneuvon välinen kaapeli takaisin ajoneuvon liitinkohtaan. Toimitus sisältää 12 jalkaa (3,6 metriä) taipuisaa suojaputkea (6390-001-153) ja kuusi p-puristinta (6390-001-202).
  4. Liitä virtapiiriin 15 A:n sulake / palautettava katkaisija.
  5. Tarkasta yleismittarilla ajoneuvon jännite ankkurin ja ajoneuvon välisen kaapelin (6390-001-135 tai 639000010135) litteässä liitinpäässä varmistaaksesi, että jännite on 12,8–15,6 V tasavirtaa, kun ajoneuvo ei ole käynnissä, se on joutokäynnillä ja moottoria kiihdytetään.
- Huomautus** - Ennen jännitteen tarkastamista varmista kaikki muut soveltuvat laitekytkennät (käännä virtalukko, modulaarinen kytkentä tai oma kytkin päälle).
6. Kytke ankkurin ja ajoneuvon välinen kaapeli ajoneuvon sähköjärjestelmään.

## Lattialevyn rakenne

Valitse rakenteesi (*Lattialevy, jossa yksi vakiotyyppinen lattiakiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 8) tai *Lattialevy, jossa on yksi vakiotyyppinen seinäkiinnike ambulanssipaareille* (sivulla 9)). Kaikki mitat esitetään tuumina.

**Huomautus** - Viisi sarjaa 3/8-16 UNC -tasakantaruuveja (ASTM-F835 tai SAE-laatu luokka 8), litteitä aluslevyjä ja lukkomuttereita tarvitaan, mutta niitä ei toimiteta asennussarjan mukana. Tutki ajoneuvosi tukirakennetta ja määritä, mikä on paras pulttien pituus lattialevyasennukseen. Kiinnitä lattialevy pulteilla vaiheessa 17 kuvatulla tavalla.

1. Lattialevyn jalkopään pitäisi olla 2-3/4 tuumaa (7 cm) kohdasta, jossa ovikyynnys ensin laskeutuu alas.

**Huomautus** - Voit asentaa lattialevyn lähemmäs takana olevaa lastausovea, jos ovikyynnys vastaa seuraavia vaatimuksia:

- ovikynnyksen pystysuuntainen enimmäiskorkeus (ajoneuvon lattian ja ovikynnyksen välinen etäisyys) on 1 tuuma (2,54 cm)
  - ovikynnyksen vähimmäissyvyys (lattialevyn takana) on 5 tuumaa (12,7 cm)
  - ovikynnyksessä ei ole mitään esteitä ambulanssipaarien pyörien kulkualueella.
2. Voit leikata lattialevyä tarvittaessa (vähintään 89,50 tuumaa (227,33 cm) **Power-LOAD**-järjestelmää varten).
  3. Jyrsimen syvyys on 9/16 tuumaa (1,4 cm) lattialevyn taskulle. Lattialevyn taskun leveys on noin 2-5/8 tuumaa (6,5 cm).
  4. Lattia-asennuslevy - 28-7/8 tuumaa (73,3 cm) / Seinäasennuslevy - 25-1/4 tuumaa (64,1 cm).

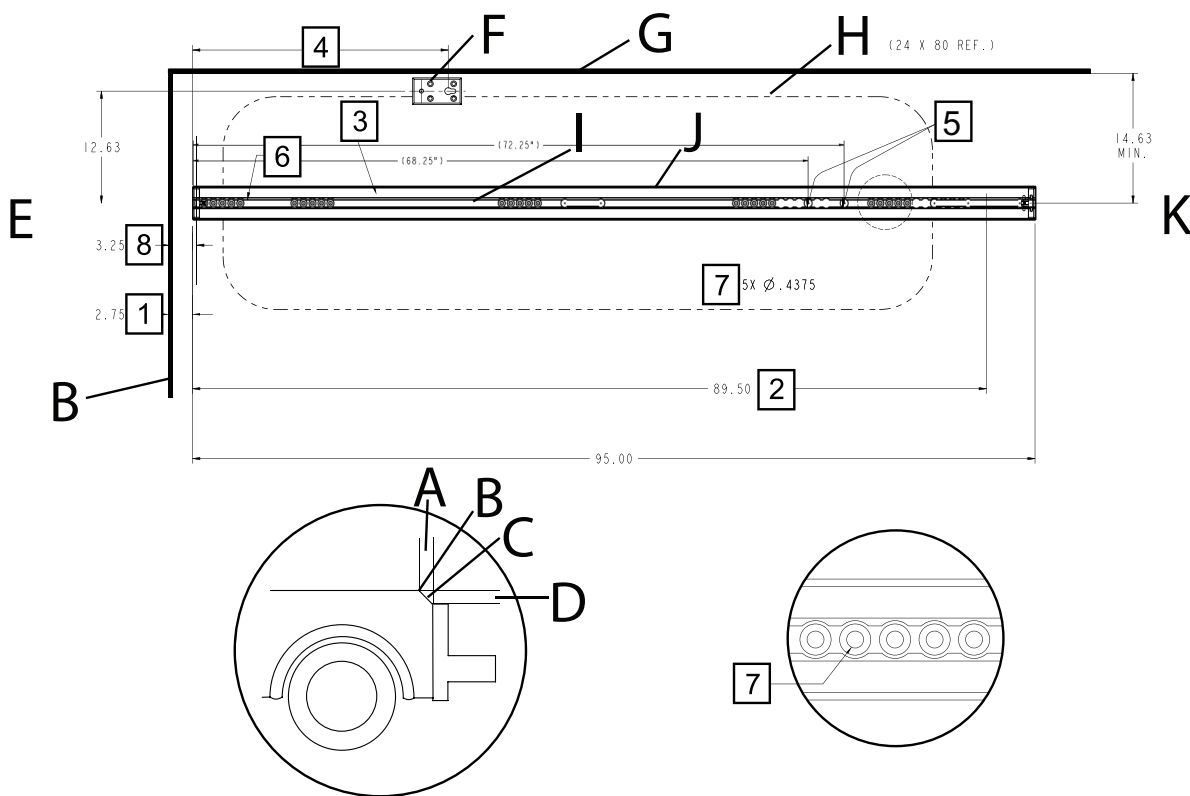
### Huomautus

- Mitan 4 on täsmättävä yllä olevan mitan kanssa, kun asennat ankkurin lattialevyyn taaimmaisessa sijainnissa (parien jalkopäätä kohti). Jos asennat ankkurin taaimmaisesta sijainnista etupuolelle, mitta 4 kasvaa saman verran.
  - Ennestään olemassa olevan kiskopuristinlevyn kyseessä ollessa, jos mitta 4 on lyhyempi kuin edellä annetut arvot, siirrä kiskopuristinlevy sopivaan kohtaan.
5. Valitse yksi reikä ja poraa läpimitaltaan 1/2 tuuman reikä (1,3 cm) virransyöttöä varten.
  6. Viides reikä jalkopäätä lukien porataan läpimitaltaan 9/16 tuuman (1,4 cm) kokoiseksi tyhjennysputkiyksikköä varten.
  7. Valitse mikä tahansa pultin sijainti kustakin viidestä pulttikuvioista.
  8. Tämä mitta mitataan kynnyksen reunasta lattialevyn taskuun.

### Huomautus

- Käytä 3/8-16 tuuman UNC-tasakantaruuveja, ASTM-F835- tai SAE-laatuluokan 8 pultteja. Jokaisella pultilla on oltava litteä aluslevy ja lukkomutteri.
  - Jokainen pultti on asennettava vääntömomentilla, joka on vähintään 40 ft-lb (54,3 Nm).
  - Jokaisen pultin ja sen alla olevan tukirakenteen on kestävä 2 750 lbf (12 230 N) ylöspäin suuntautuvaa vetoa ja 600 lbf (2 669 N) leikkausrasitusta kaikissa vaakasuorissa suunnissa.
- Vaihtoehtoisesti voit asentaa kierteytyslaatan. Kiinnitä 3/8-16 tuuman tasakantaruuvit suoraan kierteytyslaattaan (kierteytyslaatan on täytettävä lujuusvaatimukset). Ruuvien löystymistä estetään käyttämällä sopivaa kierrelukitetta.

## Lattialevy, jossa yksi vakiotyyppinen lattiakiinnike ambulanssipaireille

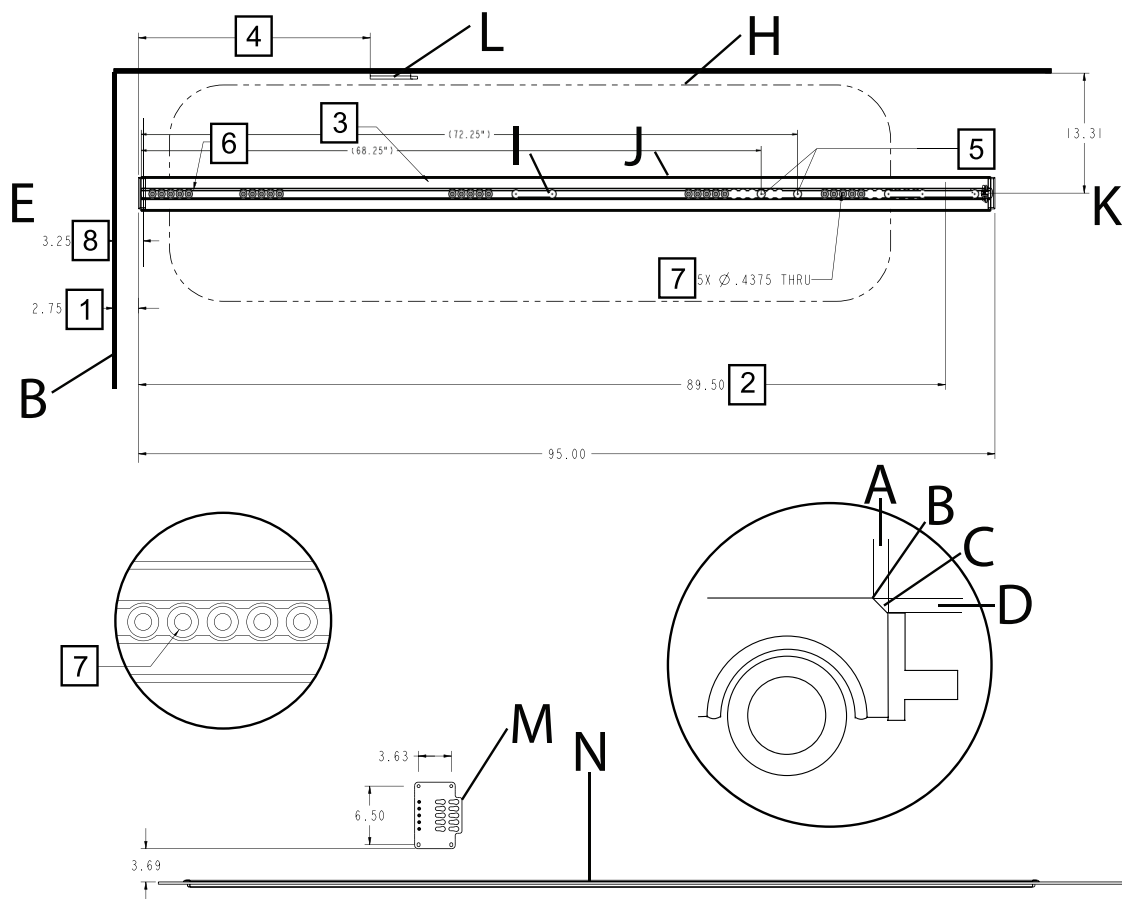


Kuva 6 – Lattialevy, jossa on yksi vakiotyyppinen lattiakiinnike ambulanssipaireille (valinnainen)

A	Kynnyksen syvyys
B	Reunan laita
C	Reuna

D	Kynnyksen korkeus
E	Jalkopää (takaosa)
F	Lattialevy (minikiskopuristin-vaihtoehto)
G	Ajoneuvon seinä
H	Ambulanssipaarien ympärysmitta
I	Ambulanssipaarien keskiviiva / lattialevyn keskiviiva
J	Yleislattialevy
K	Pääpuoli (etupuoli)

## Lattialevy, jossa on yksi vakiotyyppinen seinäkiinnike ambulanssipaareille



Kuva 7 – Lattialevy, jossa on yksi vakiotyyppinen seinäkiinnike ambulanssipaareille (valinnainen)

A	Kynnyksen syvyys
B	Reunan laita
C	Reuna
D	Kynnyksen korkeus
E	Jalkopää (takaosa)

H	Ambulanssipaarien ympärysmitta
I	Ambulanssipaarien keskiviiva / lattialevyn keskiviiva
J	Yleislattialevy
K	Pääpuoli (etupuoli)
L	Seinälevy (minikiskopuristin-vaihtoehto)



F	Lattialevy (minikiskopuristin-vaihtoehto)
G	Ajoneuvon seinä

M	Seinäasennuskannatin
N	Ajoneuvon lattia

# Asennuksen tarkastuslista

Noudata tätä tarkastuslistaa, kun olet asentanut lattialevyn.

- \_\_\_\_\_ Varmista, ettei jäljelle jäänyt yhtään käyttämätöntä osaa asennuksen jälkeen. Lattialevyn toimitukseen ei kuulu yhtään ylimääräistä osaa. Jos sinulla on asennuksen jälkeen jokin käyttämätön osa, soita Strykerin huoltoon.
- \_\_\_\_\_ Varmista, että kaikki lattialevyn kiinnityspultit on kiinnitetty vähintään tiukkuuteen 40 ft-lb (54,3 Nm) vähintään kaksivaiheisessa kiristysmenettelyssä.
- \_\_\_\_\_ Tarkasta silmämääräisesti, että lattialevyt asettuvat tasaisesti lattiakannelle.
- \_\_\_\_\_ Varmista, että ajoneuvon alle on asennettu tyhjennysputki ja että se on suunnattu poispäin pakoputkistosta siten, että putken avoin pää on alempana kuin tyhjennysaukko, jolloin neste valuu pois asianmukaisesti.
- \_\_\_\_\_ Varmista, että lattialevyrakenteeseen on kiinnitetty turvakoukku ja että se on tiukasti kiinni.
- \_\_\_\_\_ Varmista, että ajoneuvon virtapiiri voi syöttää 12,8–15,6 V:n tasavirtaa 10 A:n maksimikuormituksella (koskee **Power-LOAD**-sovelluskohteita).

Tuotteen sarjanumero:			
Asentaja:		Päiväys:	
Asentaja:		Päiväys:	

**Huomautus** - Säilytä tämän asiakirjan kopiota vähintään seitsemän vuoden ajan.

# Instructions pour l'installation de la plaque de plancher

Cette procédure montre comment installer la plaque de plancher sur un plancher en bois. Ces instructions supposent que le véhicule comporte un plancher en bois d'une épaisseur d'au moins 9/16 po (1,4 cm). Il existe de nombreuses configurations différentes de véhicule et il convient de prévoir l'installation en conséquence.

## Composants du kit de l'ensemble de plaque de plancher (6390-700-001, 639007000100, ou 639207000001) ou du kit de l'ensemble de plaque de plancher universelle (6390-028-000)

(2) Vis d'assemblage à tête plate (0001-194-000)	(2) Vis d'arrêt (0021-197-000)	(1) Œillet en caoutchouc (0037-247-000)
(1) Support d'attache de plaque de plancher (6390-101-108)	(2) Embout de plaque de plancher (639000010111)	(1) Crochet de sécurité universel (639000010148)
(1) Gaine de protection des fils (6390-001-153)	(1) Tuyau de vidange (6390-001-170)	(1) Tuyau de vidange pour plaque de plancher (6390-001-183)
(6) Attache de type P (6390-001-202)	(1) Plaque de plancher (6390-001-107)	(1) Câble d'ancrage au véhicule (6390-001-135) - uniquement pour le kit 6390-700-001 <b>OU</b> (1) Câble d'ancrage au véhicule (639000010135) - uniquement pour le kit 639007000100 ou le kit 639207000001
(1) Embout de plaque de plancher (6390-001-109) - non inclus dans le kit 6390-028-000		

## Pièces supplémentaires utilisées (non incluses)

Cinq jeux de vis d'assemblage à tête plate UNC de 3/8-16 (ASTM-F835 ou SAE grade 8), rondelles plates et contre-écrous	Rondelles, Ø int. de 3/8 po (cales d'espacement pour compenser les inégalités du plancher)	Vis de 1/4 po (pour la gaine de protection des fils)
--	--	--

## Outils requis :

Crayon	Scie	Clé à 6 pans de 5/32 po
Toupie	Mèche de toupie de 1/2 po à 1 po	Aspirateur d'atelier
Perceuse	Mèche de perceuse de 1/2 po	Pâte d'étanchéité à base de silicone
Mètre à ruban	Mèche de perceuse de 7/16 po	Maillet en caoutchouc
Entraînement de 1/2 po à 6 pans de 7/32 po	Mèche de perceuse de 9/16 po	Lunettes de sécurité
Masque facial	Clé à 6 pans de 1/4 po	Rallonge
Multimètre	Clé dynamométrique à entraînement de 1/2 po (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## Procédure :

**Remarque** - Cinq jeux de vis d'assemblage à tête plate UNC de 3/8-16 (ASTM-F835 ou SAE grade 8), des rondelles plates et des contre-écrous sont requis mais ne sont pas fournis dans le kit d'installation. Examiner la structure de support du véhicule pour déterminer la meilleure longueur de boulon pour l'installation de la plaque de plancher. Utiliser ces boulons pour fixer solidement la plaque de plancher comme décrit à l'étape 17.

1. Identifier l'emplacement de montage de l'arrière vers l'avant par rapport au seuil de la porte. Démarrer à l'emplacement où le seuil de porte commence à s'abaisser (*Plaque de plancher avec une seule fixation de civière standard montée sur*

plancher (page 9) ou *Plaque de plancher avec une seule fixation de civière montée sur la paroi* (page 10)). Mesurer 2-3/4 po (7 cm) vers l'intérieur. Utiliser un crayon pour repérer l'emplacement le long de la largeur du compartiment patient du véhicule.

**Remarque** - Il est possible d'installer la plaque de plancher plus près de la porte arrière de chargement si le seuil de la porte répond aux exigences suivantes :

- Une hauteur maximum du seuil de la porte (distance entre la plate-forme du véhicule et le seuil de la porte) de 1 po (2,54 cm)
  - Une profondeur minimum du seuil de la porte (au-delà de la plaque de plancher) de 5 po (12,7 cm)
  - Le seuil de la porte est exempt de toute obstruction dans la zone empruntée par les roues de chargement de la civière.
2. En utilisant une clé à 6 pans de 5/32 po, installer les deux vis d'arrêt (0021-197-000) pour fixer les embouts de la plaque de plancher (639000010111) sur les bords arrière et avant de la plaque de plancher (6390-001-107).
  3. Placer la plaque de plancher à la distance souhaitée des parois du compartiment patient du véhicule (*Plaque de plancher avec une seule fixation de civière standard montée sur plancher* (page 9) ou *Plaque de plancher avec une seule fixation de civière montée sur la paroi* (page 10)).
    - Aligner le bord de l'embout installé sur l'emplacement repéré (déterminé à l'étape 1).
    - Utiliser un crayon pour repérer l'emplacement du centre de la plaque de plancher sur le plancher du véhicule au niveau des bords arrière et avant des embouts.
    - Mesurer la distance entre ces repères et la paroi du véhicule pour s'assurer qu'ils sont parallèles.

**Remarque** - Installer le guide de roues en option (6390-027-000) si la ligne centrale de la civière se situe à 17-1/2 po (44,5 cm) ou moins de la paroi du véhicule.

---

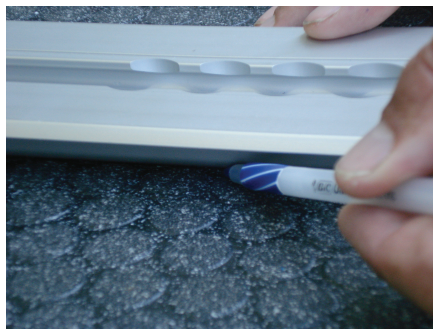
**AVERTISSEMENT** - Toujours fixer solidement l'élément en cours de découpe. Prendre conscience de la zone autour de l'emplacement de découpe. Toujours porter une protection oculaire appropriée pendant l'utilisation d'une scie.

---

**Remarque** - Si la plaque de plancher n'est pas ajustée en longueur au compartiment patient du véhicule, utiliser une scie pour la raccourcir (*Plaque de plancher avec une seule fixation de civière standard montée sur plancher* (page 9) ou *Plaque de plancher avec une seule fixation de civière montée sur la paroi* (page 10)). Avant de découper la plaque de plancher, retirer l'embout de la plaque de plancher sur le bord avant. Remettre l'embout en place après avoir découpé la plaque de plancher.

4. Maintenir la plaque de plancher en place. Utiliser la plaque de plancher comme modèle, tracer le bord rentré de la plaque de plancher et les embouts sur le plancher du compartiment patient du véhicule, voir Figure 1.

**Remarque** - Si plusieurs plaques de plancher sont installées, il est possible de réaliser un modèle pour accélérer l'installation.



**Figure 1 – Tracer un trait autour de la plaque de plancher**

5. Retirer la plaque de plancher et inspecter la forme obtenue. Suivre cette forme pour découper le logement de la plaque de plancher.

**Remarque**

- Réaliser une découpe légèrement trop grande pour s'assurer que la plaque de plancher s'insère dans son logement. La bride de la plaque de plancher recouvrira l'élargissement mineur du logement de la plaque de plancher.

- Il peut être nécessaire d'entailler la plaque de seuil pour que la plaque de plancher repose à plat sur le plancher.

Les étapes 6 à 8 expliquent la procédure pour créer le logement de la plaque de plancher dans le plancher du véhicule afin qu'il accueille la plaque de plancher.

Voici quelques installations alternatives :

Épaisseur du plancher	Action requise
Moins de 7/16 po (1,1 cm)	Augmenter l'épaisseur du plancher jusqu'à obtention d'une épaisseur d'au moins 7/16 po (1,1 cm) sur toute la largeur du plancher de l'ambulance. Les roues de chargement de la civière doivent être complètement en contact avec le plancher pendant le chargement et le déchargement.
7/16 po (1,1 cm) à 9/16 po (1,4 cm)	Creuser (ou découper) jusqu'à la structure de support du véhicule. L'installation de la plaque de plancher créera un espace ne dépassant pas 1/8 po (0,32 cm) entre le bas de la bride de la plaque de plancher et la surface du plancher. Comblent cet espace avec de la pâte d'étanchéité à base de silicone.
Plus de 9/16 po (1,4 cm) ou avec une structure en mousse	Creuser (ou découper) le logement de la plaque de plancher jusqu'à la profondeur de la structure de support pleine du véhicule puis utiliser des entretoises (par exemple, des rondelles de 0,95 cm (3/8 po), non fournies) pour élever la structure de support du véhicule jusqu'au bas de la plaque de plancher. Par exemple, si le plancher du véhicule est de 3/4 po (1,9 cm), il est nécessaire d'installer des entretoises ou des rondelles de 3/16 po (0,5 cm) pour soutenir la plaque de plancher aux niveau des cinq trous de montage. Cela présente les avantages suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identification facilitée de la structure de support du compartiment patient du véhicule</li> <li>• Moins de découpe du compartiment patient du véhicule</li> <li>• Peut éliminer la nécessité de découper un autre logement de la plaque de plancher pour l'œillet électrique en caoutchouc (voir l'étape 14).</li> </ul>

**AVERTISSEMENT** - Toujours porter des lunettes de sécurité et un masque facial lors de l'utilisation d'une toupie pendant l'installation.

6. À l'aide d'une toupie et d'une mèche de toupie de 1/2 po à 1 po, découper le plancher en suivant les lignes repérées sur le plancher à l'étape 4.

**Remarque** - Régler la profondeur de la mèche de toupie à 9/16 po (1,4 cm). Adopter une position ferme pour utiliser la toupie afin d'éviter d'endommager le plancher.

7. Poser la plaque de plancher dans son logement pour vérifier l'ajustement. Réaliser les éventuels ajustements nécessaires.

**Remarque** - La bride de la plaque de plancher recouvrira l'élargissement mineur du logement de la plaque de plancher.

8. Identifier et repérer au moins un des cinq trous de montage dans chacun des cinq (5) groupes de cinq trous alignés sur la structure de support du véhicule. Si aucun des cinq trous de montage dans l'un des groupes de trous n'est aligné sur une structure de support, il est nécessaire de créer une structure de support pour cet emplacement, comme une plaque ou un support.

**Remarque**

- Ces trous de montage seront percés avec un diamètre de 7/16 po (1,1 cm).

- Chaque boulon et structure de support doit pouvoir supporter 2 750 lbf (12 230 N) en tension vers le haut et 600 lbf (2 669 N) en cisaillement dans toutes les directions horizontales.
- Tenir compte de toutes les éventuelles restrictions liées au dégagement nécessaire pour un composant du véhicule.

---

**AVERTISSEMENT** - Toujours prendre conscience des éléments autour et sous l'entrée électrique pendant l'installation de la plaque de plancher. Consulter le fabricant du véhicule avant l'installation. S'assurer de ne pas endommager ni interférer avec les conduites de frein, les conduites d'oxygène, les conduites de carburant, le réservoir de carburant ou le câblage électrique du véhicule.

---

**Remarque** - Le trou d'entrée électrique et le trou de montage de la tubulure de vidange n'ont pas besoin d'être alignés sur la structure de support.

9. Identifier et repérer le trou d'entrée électrique (*Plaque de plancher avec une seule fixation de civière standard montée sur plancher* (page 9) ou *Plaque de plancher avec une seule fixation de civière montée sur la paroi* (page 10)). Ce trou sera percé avec un diamètre de 1/2 po (1,3 cm).
10. Identifier et repérer le cinquième trou en partant du côté pieds pour le montage de la tubulure de vidange (*Plaque de plancher avec une seule fixation de civière standard montée sur plancher* (page 9) ou *Plaque de plancher avec une seule fixation de civière montée sur la paroi* (page 10)). Ce trou sera percé avec un diamètre de 9/16 po (1,4 cm).

**Remarque** - Si cet emplacement de trou n'est pas adéquat pour l'installation du tuyau de vidange, déterminer la position de montage de l'ensemble de fixation avant de sélectionner un trou de tuyau de vidange inutilisé. S'assurer que le trou du tuyau de vidange n'interfère pas avec le mécanisme de maintien de la fixation.

11. Retirer la plaque de plancher de son logement.
12. À l'aide d'une perceuse et d'une mèche appropriée, percer les trous repérés suivants à travers la plaque de plancher :

Trou	Quantité	Diamètre	Mèche
Montage	5	7/16 po (1,1 cm)	7/16 po
Entrée électrique	1	1/2 po (1,3 cm)	1/2 po
Tuyau de vidange	1	9/16 po (1,4 cm)	9/16 po

13. Installer la plaque de plancher dans son logement. Prolonger les trous sur le logement de la plaque de plancher dans le plancher du compartiment patient du véhicule. Retirer la plaque de plancher. Percer les trous correspondants dans le plancher du compartiment patient du véhicule.
14. En utilisant une perceuse ou une toupie, percer un trou de 1 po (2,54 cm) de diamètre à une profondeur de 1/4 po (0,635 cm) sous le logement de la plaque de plancher pour l'œillet électrique en caoutchouc.
15. Insérer l'œillet électrique en caoutchouc fourni (0037-247-000) dans la plaque de plancher à l'emplacement de l'entrée électrique.
16. Installer les vis d'assemblage à tête plate UNC de 3/8-16, ASTM-F835 ou SAE de grade 8 de la longueur appropriée avec une rondelle plate et un contre-écrou.

**Remarque** - Ce matériel est requis mais n'est pas inclus dans le kit d'installation car les structures de support du véhicule sont variables.

17. À l'aide d'une clé dynamométrique à entraînement de 1/2 po munie d'un entraînement de 1/2 po à 6 pans de 7/32 po, serrer les écrous d'arrimage de la plaque de plancher à un couple minimum de 40 ft-lb (54,3 N-m) en utilisant une procédure de serrage en au moins deux étapes.
18. Après avoir serré les boulons, vérifier que la plaque de plancher repose à plat.
  - a. Si la plaque de plancher ne repose pas à plat, retirer les boulons puis les réinstaller en utilisant les rondelles.
  - b. Si la plaque de plancher repose à plat, retirer les boulons, appliquer de la pâte d'étanchéité à base de silicone sur le côté inférieur de la bride de la plaque de plancher et enfoncer fermement la plaque de plancher dans son logement. Réinstaller les boulons.

---

**AVERTISSEMENT** - Toujours s'assurer que toutes les ouvertures donnant sur l'extérieur du véhicule sont bouchés pour éviter que les gaz d'échappement ne pénètrent dans le compartiment patient du véhicule.

---

**Remarque** - Un adhésif à base de silicone peut être utilisé pour fixer les rondelles au plancher.

19. Fixer le tuyau de vidange (6390-001-170) au tuyau de vidange de la plaque de plancher (6390-001-183) et l'insérer dans le trou de montage de la tubulure de vidange de la plaque de plancher.

#### Remarque

- Il est possible de découper le tuyau de vidange pour l'adapter aux besoins de l'installation.
- Sinon, il est possible d'installer le tuyau de vidange depuis le dessous du véhicule.

20. À l'aide d'une clé à 6 pans de 1/4 po, tourner le tuyau de vidange d'un quart de tour pour le verrouiller en place.

21. Passer le tuyau de vidange sous le véhicule à distance du système d'échappement en veillant à ce que l'extrémité ouverte du tuyau soit plus basse que le tuyau de vidange pour un écoulement correct. Fixer solidement le tuyau de vidange au véhicule à l'aide de dispositifs d'arrimage appropriés (non fournis).

22. Si la fixation de civière n'est pas installée immédiatement, installer l'embout de plaque de plancher (6390-001-109) sur la plaque de plancher.

## Installation du crochet de sécurité

---

**AVERTISSEMENT** - Le patient ou l'opérateur risque d'être blessé si le crochet de sécurité n'est pas installé. Installer et utiliser le crochet de sécurité en suivant la procédure décrite dans ce manuel.

---

#### Outils requis :

- Clé à 6 pans de 5/32 po

#### Procédure :

1. Insérer un support de fixation de plaque de plancher (6390-101-108) côté pieds du compartiment patient du véhicule pour installer le crochet de sécurité (639000010148). Aligner les encoches sur les pattes à insérer, puis faire glisser le support dans l'ensemble de plaque de plancher.

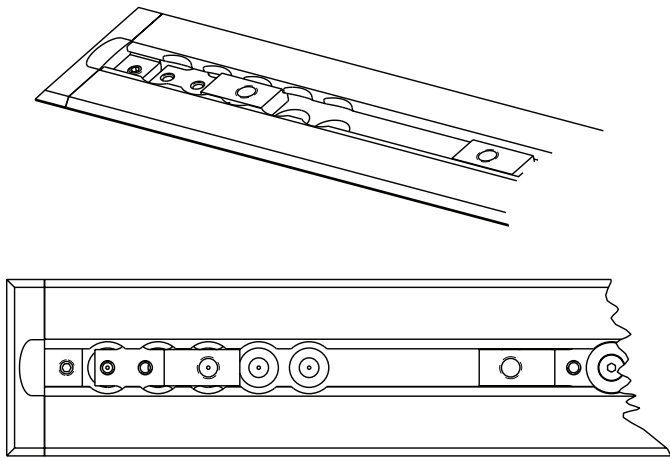


Figure 2 – Insérer le support de fixation de plaque de plancher

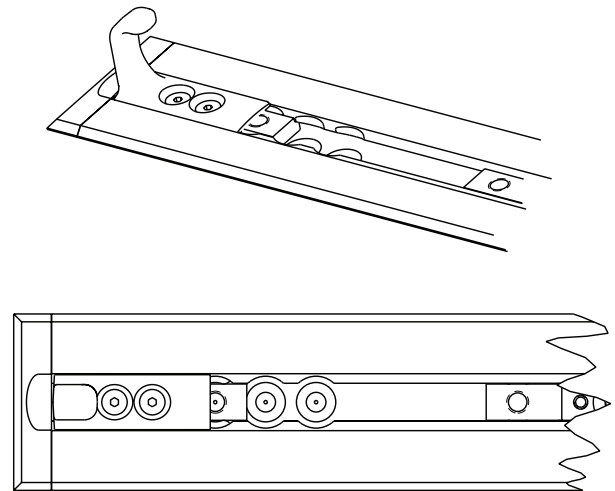


Figure 3 – Fixer le crochet de sécurité

2. À l'aide d'une clé à six pans de 5/32 po, installer deux vis d'assemblage à tête plate (0001-194-000) pour fixer le crochet de sécurité sur l'ensemble de plaque de plancher.

## Raccordement du circuit électrique

Suivre ces exigences et recommandations pour connecter le circuit 12 V c.c. du véhicule au produit (modèle 6390 Power-LOAD et modèle 6392 Performance-LOAD).

### AVERTISSEMENT

- Toujours s'assurer que le circuit du véhicule peut délivrer 12,8 V-15,6 V c.c. avec une charge maximale de 10 A.
- Ne pas connecter à un circuit du véhicule de 24 V c.c.
- Toujours raccorder **Power-LOAD** à un fusible/disjoncteur réenclenchable de 15 A installé dans le véhicule pour prévenir les risques électriques. Stryker recommande d'installer le fusible/disjoncteur réenclenchable dans la boîte à fusibles.
- Toujours rester conscient des éléments autour et sous le câble d'ancrage au véhicule pendant l'installation de la plaque de plancher.

**Remarque** - Si ces directives et recommandations ne sont pas suivies, la batterie **Power-LOAD** risque de tomber en panne.

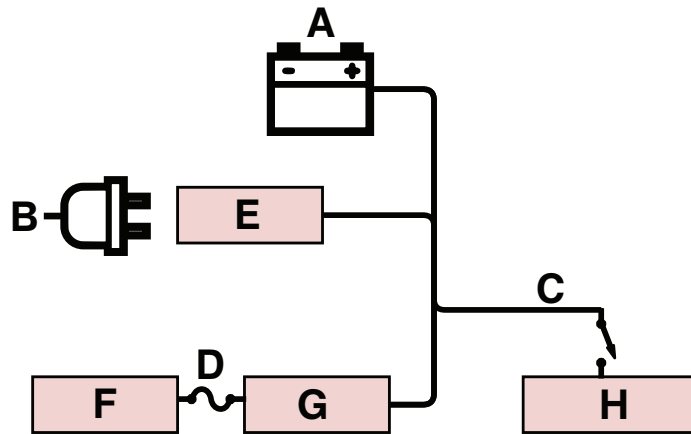
### Installation du câblage

Méthode recommandée :

Raccorder le produit au groupe batterie du véhicule (Figure 4).

Dans de rares cas :

Si le véhicule reste immobile sans tourner au ralenti ni être connecté à la ligne d'alimentation pendant plus d'un mois, raccorder le produit au contact du véhicule ou au circuit de la ligne d'alimentation (Figure 5) pour éviter une panne de la batterie du véhicule. Par exemple, un véhicule de démonstration.



A | Groupe batterie du véhicule/module

B | Ligne d'alimentation

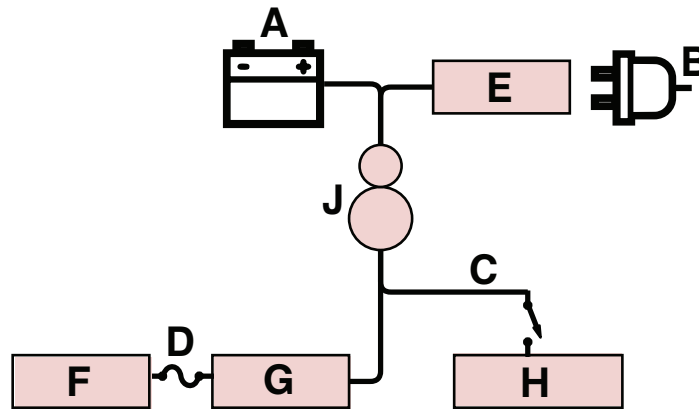
E | Entrée de la ligne d'alimentation

F | Fixation de civière



C	Interrupteur de déconnexion du module/ boîtier de contrôle	G	Alimentation 12 V continue
D	Fusible/disjoncteur réenclenchable de 15 A	H	Fonctions supplémentaires du module/ boîtier de contrôle

Figure 4 – Connexion au groupe batterie



A	Groupe batterie du véhicule/module	F	Fixation de civière
B	Ligne d'alimentation	G	Alimentation 12 V continue
C	Interrupteur de déconnexion du module/ boîtier de contrôle	H	Fonctions supplémentaires du module/ boîtier de contrôle
D	Fusible/disjoncteur réenclenchable de 15 A	J	Contact du véhicule
E	Entrée de la ligne d'alimentation		

Figure 5 – Connexion au contact du véhicule

Pour éviter l'épuisement du système du véhicule ou de la batterie modulaire, le produit est équipé de sécurités pour protéger sa source d'alimentation, notamment :

- Le chargement ne démarre pas si la tension à la source est  $< 12,7$  V.
  - Le chargement est limité à une durée de deux heures si la tension à la source est  $< 12,2$  V. Après la durée limite de deux heures, le chargement ne démarre pas avant que la source ne soit  $> 12,5$  V.
  - Le chargement s'arrête si la tension à la source est  $< 11,7$  V.
  - L'électronique du dispositif d'ancrage passe en mode veille si la tension à la source est  $< 11,1$  V.
  - La vitesse de décharge maximale du circuit est de 10 A.
1. Identifier le point de connexion entre le câble d'ancrage au véhicule fourni (6390-001-135 ou 639000010135) et le système électrique du véhicule (exigences électriques : 12,8 V à 15,6 V c.c., fusible/disjoncteur réenclenchable de 15 A, câble de 10 AWG à 2 fils conducteurs).
  2. Installer le câble d'ancrage au véhicule dans l'entrée électrique en passant par l'œillet électrique en caoutchouc. Laisser suffisamment de jeu (environ 6 po (15 cm)) pour pouvoir connecter l'extrémité du connecteur embrochable du câble d'ancrage au véhicule au câble d'ancrage.
  3. Acheminer le câble d'ancrage au véhicule jusqu'au point de connexion au véhicule. Douze pieds (3,6 m) de gaine de protection des fils (6390-001-153) et six attaches en p (6390-001-202) sont fournis.
  4. Relier le fusible/disjoncteur réenclenchable de 15 A au circuit.

5. À l'aide d'un multimètre, vérifier la tension à l'extrémité du connecteur embrochable du câble d'ancrage au véhicule (6390-001-135 ou 639000010135) pour s'assurer que la tension est comprise entre 12,8 V et 15,6 V c.c. quand le véhicule est arrêté ou tourne au ralenti, et pendant l'accélération du moteur.

**Remarque** - Avant de vérifier la tension, fixer solidement tous les autres branchements (contact du véhicule, connexion modulaire ou interrupteur dédié), le cas échéant.

6. Connecter le câble d'ancrage au véhicule au système électrique du véhicule.

## Configuration de la plaque de plancher

Sélectionner la configuration (*Plaque de plancher avec une seule fixation de civière standard montée sur plancher* (page 9) ou *Plaque de plancher avec une seule fixation de civière montée sur la paroi* (page 10)). Toutes les mesures sont indiquées en pouces.

**Remarque** - Cinq jeux de vis d'assemblage à tête plate UNC de 3/8-16 (ASTM-F835 ou SAE grade 8), des rondelles plates et des contre-écrous sont requis mais ne sont pas fournis dans le kit d'installation. Examiner la structure de support du véhicule pour déterminer la meilleure longueur de boulon pour l'installation de la plaque de plancher. Utiliser les boulons pour fixer solidement la plaque de plancher comme décrit à l'étape 17.

1. Le côté pieds de la plaque de plancher doit se situer à 2-3/4 po. (7 cm) de l'emplacement où le seuil de porte commence à s'abaisser.

**Remarque** - Il est possible d'installer la plaque de plancher plus près de la porte arrière de chargement si le seuil de la porte répond aux exigences suivantes :

- Une hauteur verticale maximum du seuil de la porte (distance entre la plate-forme du véhicule et le seuil de la porte) de 1 po (2,54 cm)
  - Une profondeur minimum du seuil de la porte (au-delà de la plaque de plancher) de 5 po (12,7 cm)
  - Le seuil de la porte est exempt de toute obstruction dans la zone empruntée par les roues de chargement de la civière.
2. La plaque de plancher peut être coupée si nécessaire 89,50 po (227,33 cm) minimum pour le **Power-LOAD**).
  3. La profondeur de la toupie est de 9/16 po (1,4 cm) pour le logement de la plaque de plancher. La largeur du logement de la plaque de plancher est d'environ 2-5/8 po (6.5 cm).
  4. Plaque de montage au plancher – 28-7/8 po (73,3 cm)/Plaque de montage mural – 25-1/4 po (64,1 cm).

### Remarque

- La dimension 4 doit correspondre à la dimension ci-dessus lorsque l'ancrage est installé sur la plaque de plancher à l'emplacement le plus en arrière (vers le côté pieds de la civière). Si l'ancrage est installé en avant de l'emplacement le plus en arrière, la dimension 4 augmente de la même valeur.
  - Pour une plaque de pince de rail préexistante, si la dimension 4 est plus courte que les valeurs ci-dessus, déplacer la plaque de pince de rail à l'emplacement approprié.
5. Choisir un trou à percer à un Ø de 1/2 po (1,3 cm) pour l'alimentation électrique.
  6. Percer le cinquième trou du côté pieds à un Ø de 9/16 po (1,4 cm) pour la tubulure de vidange.
  7. Sélectionner un emplacement de boulon pour chacun des cinq groupes de boulon.
  8. Mesurer cette dimension entre le bord du seuil et le logement de la plaque de plancher.

### Remarque

- Utiliser des vis d'assemblage à tête plate UNC de 3/8-16 po, ASTM-F835 ou des boulons SAE de grade 8. Chaque boulon doit comporter une rondelle plate et un contre-écrou.
- Installer chaque boulon avec un couple minimum de 40 ft-lb (54,3 N-m).
- Chaque boulon et structure de support doit pouvoir supporter 2 750 lbf (12 230 N) en tension vers le haut et 600 lbf (2 669 N) en cisaillement dans toutes les directions horizontales.
- Sinon, il est possible d'installer une plaque taraudée. Fixer solidement les vis d'assemblage à tête plate de 3/8-16 po directement dans la plaque taraudée (la plaque taraudée doit respecter les exigences en matière de résistance). Utiliser un adhésif frein-filet approprié pour empêcher les vis de se desserrer.

# Plaque de plancher avec une seule fixation de civière standard montée sur plancher

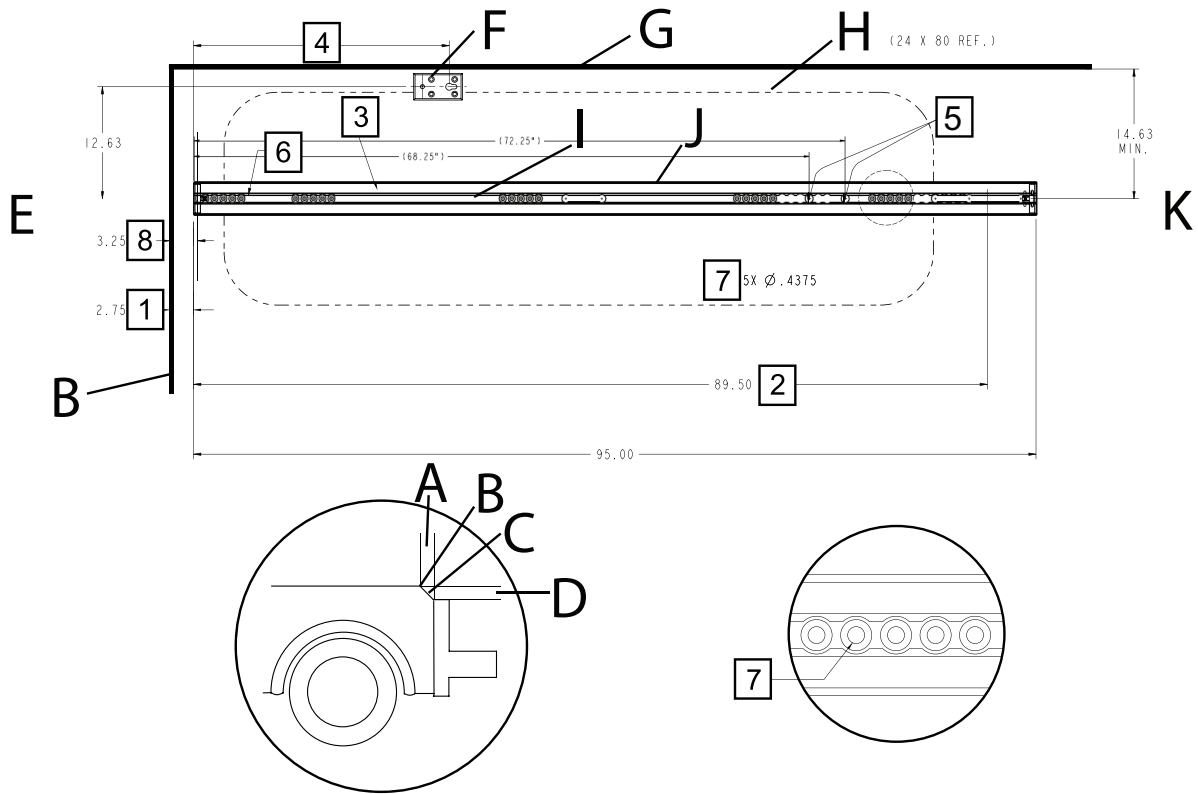


Figure 6 – Plaque de plancher avec une seule fixation de civière standard montée sur plancher (en option)

A	Profondeur du seuil
B	Bord du seuil
C	Seuil
D	Hauteur du seuil
E	Côté pieds (arrière)
F	Plaque de plancher (option mini-pince de rail)
G	Paroi du véhicule
H	Périmètre de la civière
I	Ligne centrale de la civière/ligne centrale de la plaque de plancher
J	Plaque de plancher universelle
K	Côté tête (avant)

# Plaque de plancher avec une seule fixation de civière montée sur la paroi

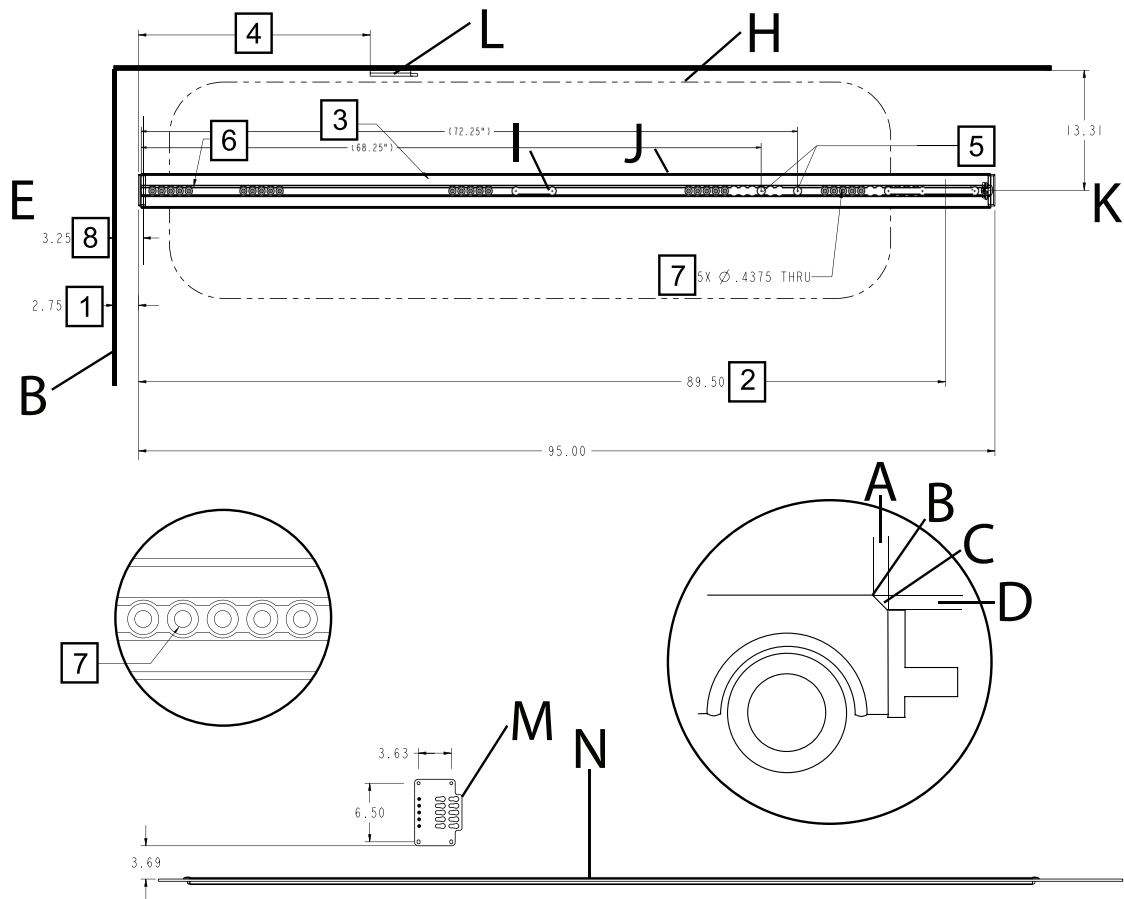


Figure 7 – Plaque de plancher avec une seule fixation de civière montée sur la paroi (en option)

A	Profondeur du seuil
B	Bord du seuil
C	Seuil
D	Hauteur du seuil
E	Côté pieds (arrière)
F	Plaque de plancher (option mini-pince de rail)
G	Paroi du véhicule

H	Périmètre de la civière
I	Ligne centrale de la civière/ligne centrale de la plaque de plancher
J	Plaque de plancher universelle
K	Côté tête (avant)
L	Plaque murale (option mini-pince de rail)
M	Support de montage mural
N	Plancher du véhicule

## Liste de contrôle d'installation

Suivre cette liste de contrôle après l'installation de la plaque de plancher.

- \_\_\_\_\_ S'assurer qu'il ne reste aucun composant non utilisé après l'installation. La plaque de plancher est livrée sans composants supplémentaires. S'il reste des composants non utilisés après l'installation, appeler le service technique de Stryker.
- \_\_\_\_\_ S'assurer que tous les écrous d'arrimage de la plaque de plancher sont serrés à un couple minimum de 40 ft-lb (54,3 N-m) en utilisant une procédure de serrage en au moins deux étapes.
- \_\_\_\_\_ Vérifier visuellement que la plaque de plancher repose à plat sur le plancher.
- \_\_\_\_\_ S'assurer que le tuyau de vidange a été installé sous le véhicule et à distance du système d'échappement de sorte que l'extrémité ouverte du tuyau soit plus basse que le tuyau de vidange pour un écoulement correct.
- \_\_\_\_\_ S'assurer que le crochet de sécurité est bien fixé à l'ensemble de plaque de plancher.
- \_\_\_\_\_ Vérifier que le circuit du véhicule peut délivrer 12,8 V-15,6 V c.c. avec une charge maximale de 10 A (pour les applications **Power-LOAD**).

Numéro de série du produit :			
Installé par :		Date :	
Installé par :		Date :	

**Remarque** - Conserver un exemplaire de ce dossier pendant au moins sept ans.

# Upute za ugradnju podne ploče

Ovaj postupak vam pokazuje kako ugraditi podnu ploču s drvenom podnicom. Ove upute pretpostavljaju da vozilo ima drvenu podnicu čija debljina iznosi najmanje 9/16 inča (1,4 cm). Postoje mnoge različite konfiguracije vozila i trebate planirati ugradnju u skladu s tim.

## Sadržaj kompleta za sklapanje podne ploče (6390-700-001, 639007000100 ili 639207000001) ili univerzalnog kompleta za sklapanje podne ploče (6390-028-000)

(2) vijak s ravnom glavom (0001-194-000)	(2) učvrсни vijak (0021-197-000)	(1) gumena uvodnica (0037-247-000)
(1) montažni nosač podne ploče (6390-101-108)	(2) kapica za podnu ploču (639000010111)	(1) univerzalna sigurnosna kuka (639000010148)
(1) izolaciona cijev za žice (6390-001-153)	(1) odvodna cijev (6390-001-170)	(1) odvodna cijev na podnoj ploči (6390-001-183)
(6) stezaljka u obliku slova P (6390-001-202)	(1) Podna ploča (6390-001-107)	(1) kabel sidro-vozilo (6390-001-135) - samo za komplet 6390-700-001 <b>ILI</b> (1) kabel sidro-vozilo (639000010135) - samo za komplete 639007000100 ili 639207000001
(1) poklopac za podnu ploču (6390-001-109) - nije uključen u komplet 6390-028-000		

## Dodatni dijelovi (nisu uključeni)

Pet setova UNC vijaka s ravnom glavom od 3/8-16 (ASTM-F835 ili SAE klase 8), ravne podloške i učvršne matice	Podloške unutarnjeg promjera od 3/8" (pločice za ispravljanje podnih neravnina)	Vijci od 1/4" (za izolacionu cijev za žice)
--	---	---

## Potreban alat:

Olovka	Pila	Šesterokutni ključ od 5/32"
Glodalica	Nastavak za glodalicu od 1/2" do 1"	Suho-mokri usisavač
Bušilica	Nastavak za bušilicu od 1/2"	Silikon
Metar	Nastavak za bušilicu od 7/16"	Gumeni čekić
Šesterokutni odvijač od 1/2" 7/32"	Nastavak za bušilicu od 9/16"	Zaštitne naočale
Maska za lice	Šesterokutni ključ od 1/4"	Produžni kabel
Multimetar	Moment ključ od 1/2" (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## Postupak:

**Napomena** - Potrebno je pet setova UNC vijaka s ravnom glavom od 3/8-16 (ASTM-F835 ili SAE klase 8), ravnih podloški i učvršnih matica, ali se ne isporučuju s kompletom za ugradnju. Pregledajte potpornu konstrukciju svog vozila kako biste odredili najbolju dužinu zavrtnja za ugradnju podne ploče. Ovim zavrtnjima pričvrstite podnu ploču kao što je opisano u 17. koraku.

1. Odredite mjesto ugradnje straga prema naprijed u odnosu na prag vrata. Počnite na mjestu gdje prag vrata počinje opadati (*Podna ploča s jednim standardnim podnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 9) ili *Podna ploča s jednim standardnim zidnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 10)). Izmjerite 2-3/4 inča (7 cm) prema unutra. Olovkom označite mjesto uz dužinu odjeljka za pacijenta u vozilu.

**Napomena** - Možete ugraditi podnu ploču bliže stražnjim utovarnim vratima ako prag vrata ispunjava sljedeće uvjete:

- Najveća uspravna visina praga vrata (udaljenost između platforme vozila i praga vrata) od 1 inča (2,54 cm)
  - Najmanja dubina praga vrata (izvan podne ploče) od 5 inča (12,7 cm)
  - Na pragu vrata nema prepreka u području kojim se kreću utovarni kotači kreveta
2. Pomoću šesterokutnog ključa od 5/32" postavite dva zatična vijka (0021-197-000) da pričvrstite kapice za podnu ploču (639000010111) na stražnji i prednji kraj podne ploče (6390-001-107).
  3. Postavite podnu ploču na željenoj udaljenosti od zidova odjeljka za pacijenta u vozilu (*Podna ploča s jednim standardnim podnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 9) ili *Podna ploča s jednim standardnim zidnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 10)).
    - Poravnajte rub postavljene kapice s označenim mjestom (koje ste odredili u 1. koraku).
    - Olovkom označite središte podne ploče na podnici vozila na stražnjem i prednjem kraju kapica.
    - Izmjerite od ovih oznaka do zida vozila da biste provjerili jesu li paralelne.

**Napomena** - Ako je simetrala kreveta udaljena 17-1/2" (44,5 cm) ili manje od zida vozila, trebate ugraditi opsijsku vodilicu za kotače (6390-027-000).

---

**UPOZORENJE** - Uvijek pričvrstite predmet koji režete. Budite svjesni prostora oko mjesta rezanja. Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu za oči prilikom korištenja pile.

---

**Napomena** - Ako podna ploča ne može stati u odjeljak za pacijenta u vozilu po dužini, skratite je pilom (*Podna ploča s jednim standardnim podnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 9) ili *Podna ploča s jednim standardnim zidnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 10)). Prije rezanja podne ploče skinite kapicu s prednjeg kraja podne ploče. Nakon rezanja vratite kapicu.

4. Držite podnu ploču na mjestu. Koristite podnu ploču kao predložak te ocrtajte rub dodatka podne ploče i kapica na podnici odjeljka za pacijenta u vozilu; pogledajte Slika 1.

**Napomena** - Ako ugrađujete više podnih ploča, možete napraviti predložak da ubrzate ugradnju.



**Slika 1 – Ocrtajte podnu ploču**

5. Uklonite podnu ploču i pregledajte trag. Pratite ovaj trag prilikom rezanja utora podne ploče za podnu ploču.

**Napomena**

- Isječeni dio treba da bude malo veći kako bi podna ploča mogla stati u utor podne ploče. Prirub podne ploče će prekriti manja proširenja utora podne ploče.
- Možda će biti potrebno zasjeći podnožje kako bi podna ploča ležala ravno na podnici vozila.

Koraci od 6. do 8. objašnjavaju postupak izrade utora podne ploče u podnici vozila kako bi podna ploča mogla stati.

Slijedi nekoliko alternativnih ugradnji:

Debljina poda	Potrebna radnja
Manja od 7/16 inča (1,1 cm)	Podebljajte pod do najmanje 7/16 inča (1,1 cm) za cijelu širinu podnice ambulantnog vozila. Utovarni kotači kreveta moraju potpuno dodirivati podnicu tijekom ukrcavanja i iskrcavanja kreveta.
7/16 inča (1,1 cm) do 9/16 inča (1,4 cm)	Izrežite glodalicom (ili odrežite) do potporne konstrukcije vozila. Kada ugradite podnu ploču, između dna priruba podne ploče i poda će postojati praznina od najviše 1/8 inča (0,32 cm). Tu prazninu popunite silikonom.
Više od 9/16 inča (1,4 cm) ili s pjenastom konstrukcijom	Izrežite glodalicom (ili odrežite) utor podne ploče do potporne konstrukcije vozila a zatim pomoću odstojnika (na primjer, 3/8 inča (0,95 cm) podloške – ne isporučuje se) podebljajte potpornu konstrukciju vozila do dna podne ploče. Na primjer, ako je podnica vašeg vozila 3/4 inča (1,9 cm), trebate postaviti odstojnike ili podloške od 3/16 inča (0,5 cm) radi podupiranja podne ploče na pet montažnih rupa. Prednosti ovoga su sljedeće: <ul style="list-style-type: none"><li>• Lakša identifikacija potporne konstrukcije odjeljka za pacijenta u vozilu</li><li>• Manje rezanja odjeljka za pacijenta u vozilu</li><li>• Može isključiti potrebu za rezanjem glodalicom dodatnog utora podne ploče za električnu gumenu uvodnicu (pogledajte 14. korak).</li></ul>

**UPOZORENJE** - Uvijek nosite zaštitne naočale i masku za lice prilikom korištenja glodalice tijekom ugradnje.

6. Pomoću glodalice i nastavka za glodalicu od 1/2" do 1", izrežite crte na podnici koje ste označili u 4. koraku.

**Napomena** - Postavite dubinu glodalice na 9/16 inča (1,4 cm). Zauzmite čvrst stav prilikom rezanja glodalicom kako ne biste oštetili podnicu.

7. Postavite podnu ploču u utor podne ploče da provjerite pristaje li. Po potrebi napravite prilagodbe.

**Napomena** - Prirub podne ploče će prekriti manja proširenja utora podne ploče.

8. Locirajte i označite najmanje jednu od pet montažnih rupa u svakom od pet (5) uzoraka rupa koji su poravnati s potpornom konstrukcijom vozila. Ako nijedna od pet montažnih rupa u bilo kojem uzorku rupa nije poravnata s potpornom konstrukcijom, za to mjesto morate izraditi potpornu konstrukciju, kao što je ploča ili nosač.

**Napomena**

- Montažne rupe će biti izbušene u promjeru od 7/16 inča (1,1 cm).
- Svaki zavrtanj i potporna konstrukcija moraju moći izdržati 2750 lbf (12.230 N) u zatezanju prema gore i 600 lbf (2669 N) u sili smicanja u svim vodoravnim smjerovima.
- Uzmite u obzir sva eventualna ograničenja zbog udaljenosti od komponenti vozila.

**UPOZORENJE** - Tijekom ugradnje podne ploče uvijek morate biti svjesni predmeta oko i ispod električnog ulaza. Posavjetujte se s proizvođačem vozila prije ugradnje. Pazite da ne oštetite ili smetate kočionim vodovima, vodovima kisika, vodovima goriva, spremniku za gorivo ili električnim instalacijama vozila.

**Napomena** - Električni ulazni otvor i otvor sklopa odvodne cijevi ne moraju biti poravnati s potpornom konstrukcijom.

9. Locirajte i označite električni ulazni otvor (*Podna ploča s jednim standardnim podnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 9) ili *Podna ploča s jednim standardnim zidnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 10)). Ova rupa će biti izbušena u promjeru od 1/2 inča (1,3 cm).



10. Locirajte i označite petu rupu od donjeg kraja za sklop odvodne cijevi (*Podna ploča s jednim standardnim podnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 9) ili *Podna ploča s jednim standardnim zidnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 10)). Ova rupa će biti izbušena u promjeru od 9/16 inča (1,4 cm).

**Napomena** - Ako ova lokacija rupe ne odgovara za ugradnju odvodne cijevi, odredite položaj za ugradnju sklopa pričvršćivača prije odabira slobodnog otvora odvodne cijevi. Pazite da odvodna cijev ne smeta mehanizmu pričvršćivača.

11. Izvadite podnu ploču iz utora podne ploče.

12. Pomoću bušilice i odgovarajućeg nastavka za bušilicu izbušite sljedeće označene rupe kroz podnu ploču:

Rupa	Količina	Promjer	Nastavak za bušilicu
Ugradnja	5	7/16 inča (1,1 cm)	7/16 inča
Električni ulaz	1	1/2 inča (1,3 cm)	1/2 inča
Odvodna cijev	1	9/16 inča (1,4 cm)	9/16 inča

13. Postavite podnu ploču u utor podne ploče. Prenesite rupe na utor podne ploče na podnici odjeljka za pacijenta u vozilu. Uklonite podnu ploču. Izbušite odgovarajuće rupe u podnici odjeljka za pacijenta u vozilu.

14. Pomoću bušilice ili glodalice napravite rupu promjera 1 inč (2,54 cm) do dubine od 1/4 inča (0,635 cm) ispod utora podne ploče za električnu gumenu uvodnicu.

15. Umetnite priloženu električnu gumenu uvodnicu (0037-247-000) u podnu ploču na mjestu za električni ulaz.

16. Postavite odgovarajuće UNC vijke s ravnom glavom od 3/8-16, ASTM-F835 ili SAE klase 8 s ravnom podloškom i učvrstnom maticom.

**Napomena** - Ovi dijelovi su potrebni ali nisu uključeni u vaš komplet za ugradnju jer potporne strukture vozila mogu varirati.

17. Pomoću moment ključa od 1/2" s šesterokutnim odvijačem od 1/2" 7/32" zategnite pričvrstne zavrtnje podne ploče na najmanji okretni moment od 40 ft-lb (54,3 N-m) u postupku zatezanja koji se sastoji od najmanje dva koraka.

18. Poslije zatezanja zavrtnja, provjerite je li podna ploča ravna.

- Ako podna ploča nije ravna, uklonite zavrtnje i ponovo izvršite ugradnju pomoću podloški.
- Ako podna ploča nije ravna, uklonite zavrtnje, nanesite silikon s donje strane priruba podne ploče i čvrsto pritisnite podnu ploču u utor podne ploče. Ponovno ugradite zavrtnje.

---

**UPOZORENJE** - Uvijek pazite da sve rupe prema vanjskoj strani vozila budu zatvorene kako ispušni plinovi ne bi dospjeli u odjeljak za pacijenta u vozilu.

---

**Napomena** - Možete pričvrstiti podloške za podnicu silikonskim ljepilom.

19. Pričvrstite odvodnu cijev (6390-001-170) na odvodnu cijev podne ploče (6390-001-183) i umetnite je u otvor sklopa odvodne cijevi u podnoj ploči.

**Napomena**

- Možete odrezati odvodnu cijev da zadovoljite potrebe vaše ugradnje.
- Alternativno, možete ugraditi odvodnu cijev ispod vozila.

20. Pomoću šesterokutnog ključa od 1/4" okrenite odvod za četvrtinu kruga da ga zakočite na mjestu.

21. Postavite odvodnu cijev ispod vozila dalje od ispušnog sustava, pazeći da otvoreni kraj cijevi bude postavljen niže od odvoda radi pravilne drenaže. Pričvrstite odvodnu cijev za vozilo pomoću odgovarajuće opreme za privezivanje (ne isporučuje se).

22. Ako nećete odmah ugrađivati pričvršćivač kreveta, postavite kapicu podne ploče (6390-001-109) preko podne ploče.

## Ugradnja sigurnosne kuke

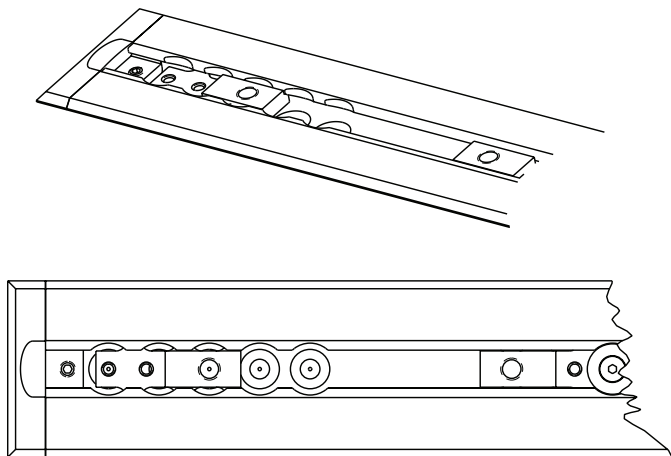
**UPOZORENJE** - Ako ne ugradite sigurnosnu kuku, može doći do ozljede pacijenta ili rukovaoca. Ugradite i koristite sigurnosnu kuku na način opisan u ovom priručniku.

### Potreban alat:

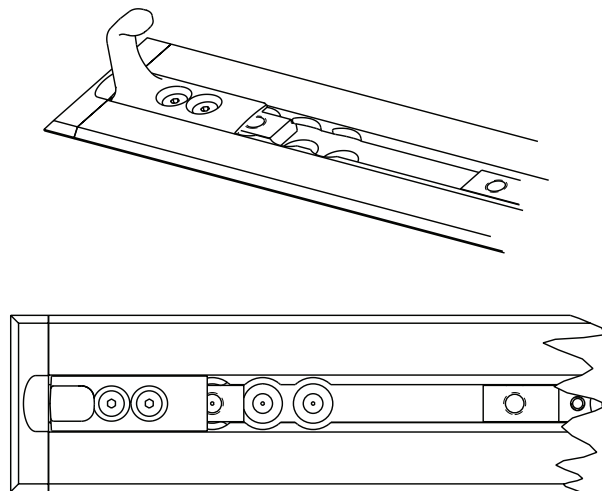
- Šesterokutni ključ od 5/32"

### Postupak:

1. Ugradite montažni nosač podne ploče (6390-101-108) na donji kraj odjeljka za pacijenta u vozilu da možete ugraditi sigurnosnu kuku (639000010148). Poravnajte ureze s jezičcima koje treba umetnuti, a zatim kliznite nosač u sklop podne ploče.



Slika 2 – Umetnite montažni nosač podne ploče



Slika 3 – Pričvrstite sigurnosnu kuku

2. Pomoću šesterokutnog ključa od 5/32" postavite dva vijka s ravnom glavom (0001-194-000) da pričvrstite sigurnosnu kuku za sklop podne ploče.

## Priključivanje električnih instalacija

Pridržavajte se ovih zahtjeva i preporuka za povezivanje istosmjernog strujnog kruga vozila od 12 V na proizvod (model 6390 Power-LOAD i model 6392 Performance-LOAD).

### UPOZORENJE

- Uvijek pazite da istosmjerni strujni krug vozila ima napon od 12,8 V do 15,6 V pri maksimalnom opterećenju od 10 A.
- Nemojte se povezivati na istosmjerni strujni krug vozila od 24 V.
- Uvijek priključite sustav **Power-LOAD** na osigurač/automatski prekidač od 15 A koji je ugrađen u vozilo da bi se spriječile električne opasnosti. Tvrtka Stryker preporučuje ugradnju osigurača/automatskog prekidača u kutiju s osiguračima.
- Tijekom ugradnje podne ploče uvijek morate biti svjesni predmeta oko i ispod kabela sidro-vozilo.

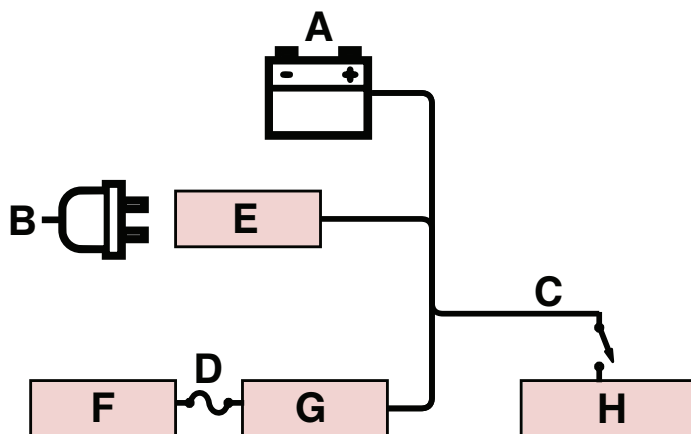
**Napomena** - Ako se ne pridržavate ovih zahtjeva i savjeta, može doći do kvara baterije **Power-LOAD** sustava.

Poželjna metoda:

Spojite proizvod žicom s prijenosnom baterijom vozila (Slika 4).

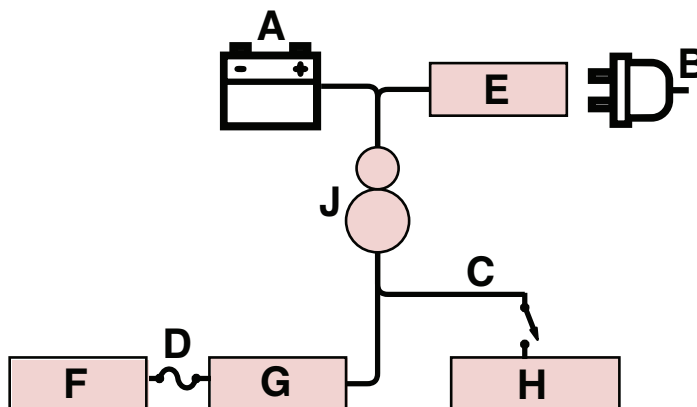
U rijetkim slučajevima:

Ako vaše vozilo miruje bez praznog hoda ili nije povezano na mrežno napajanje duže od jednog mjeseca, spojite proizvod žicom s paljenjem vozila ili mrežnim strujnim krugom (Slika 5) radi sprječavanja kvara baterije vozila. Na primjer, izložbeno vozilo.



A	Prijenosna baterija vozila/modula	E	Priključak za mrežno napajanje
B	Mrežno napajanje	F	Pričvršćivač kreveta
C	Prekid veze s modularnim napajanjem/ kontrolnom kutijom	G	Stalno napajanje od 12 V
D	Osigurač/automatski prekidač od 15 A	H	Dodatne funkcije modula/kontrolne kutije

Slika 4 – Povezivanje na prijenosnu bateriju



A	Prijenosna baterija vozila/modula	F	Pričvršćivač kreveta
B	Mrežno napajanje	G	Stalno napajanje od 12 V
C	Prekid veze s modularnim napajanjem/ kontrolnom kutijom	H	Dodatne funkcije modula/kontrolne kutije
D	Osigurač/automatski prekidač od 15 A	J	Paljenje vozila
E	Priključak za mrežno napajanje		

### Slika 5 – Povezivanje na paljenje vozila

Da bi se spriječilo pražnjenje električnog sustava vozila ili modularne baterije, proizvod je opremljen mehanizmima zaštite za zaštitu izvora napajanja, kako slijedi:

- Punjenje neće započeti ako je naponski električni izvor < 12,7 V
  - Punjenje će biti ograničeno na dva sata ako je naponski električni izvor < 12,2 V. Poslije dva sata punjenje neće započeti ako naponski električni izvor nije >12,5 V.
  - Punjenje će se prekinuti ako je naponski električni izvor < 11,7 V
  - Elektronika sidra će preći u stanje mirovanja ako je naponski električni izvor < 11,1 V
  - Maksimalna struja pražnjenja je 10 A.
1. Locirajte točku priključka između priloženog kabela sidro-vozilo (6390-001-135 ili 639000010135) i električnog sustava vozila (električni zahtjevi: 12,8 V – 15,6 V DC, osigurač/automatski prekidač od 15 A, kabel promjera 10 AWG s 2 vodiča).
  2. Instalirajte kabel sidro-vozilo kroz električnu gumenu uvodnicu u električni ulaz. Ostavite dovoljno labavo (oko 6 inča (15 cm)), tako da možete povezati lopatasti kraj priključka kabela sidro-vozilo na kabel sidra.
  3. Provedite kabel sidro-vozilo natrag do točke priključka vozila. Priloženo je 12 stopa (3,6 metara) izolacijske cijevi za žice (6390- 001-153) i šest stezaljki u obliku slova p (6390-001-202).
  4. Priključite osigurač/automatski prekidač od 15 A na strujni krug.
  5. Multimetrom provjerite napon na lopatastom kraju priključka kabela sidro-vozilo (6390-001-135 ili 639000010135) da biste bili sigurni da napon iznosi 12,8 V – 15,6 V DC kada je vozilo isključeno, u praznom hodu ili dok povećavate broj obrtaja motora (dajete gas).

**Napomena** - Prije provjere napona osigurajte sve dodatne interkonekcije (uključite paljenje vozila, modularni priključak ili namjenski prekidač), ako postoje.

6. Povežite kabel sidro-vozilo na električni sustav vozila.

## Konfiguracija podne ploče

Odaberite konfiguraciju (*Podna ploča s jednim standardnim podnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 9) ili *Podna ploča s jednim standardnim zidnim montažnim pričvršćivačem kreveta* (stranica 10)). Sve mjere su izražene u inčima.

**Napomena** - Potrebno je pet setova UNC vijaka s ravnom glavom od 3/8-16 (ASTM-F835 ili SAE klase 8), ravnih podloški i učvršćivača, ali se ne isporučuju s kompletom za ugradnju. Pregledajte potpurnu konstrukciju svog vozila kako biste odredili najbolju dužinu zavrtnja za ugradnju podne ploče. Zavrtnjima pričvrstite podnu ploču kao što je opisano u 17. koraku.

1. Donji kraj podne ploče treba biti udaljen 2-3/4 inča (7 cm) od mjesta gdje prag vrata počinje padati.

**Napomena** - Možete ugraditi podnu ploču bliže stražnjim utovarnim vratima ako prag vrata ispunjava sljedeće uvjete:

- Najveća uspravna visina praga vrata (udaljenost između platforme vozila i praga vrata) od 1 inča (2,54 cm)
  - Najmanja dubina praga vrata (izvan podne ploče) od 5 inča (12,7 cm)
  - Na pragu vrata nema prepreka u području kojim se kreću utovarni kotači kreveta
2. Možete izrezati podnu ploču, po potrebi (najmanje 89,50 inča (227,33 cm) za **Power-LOAD** sustav).
  3. Dubina glodalice iznosi 9/16 inča (1,4 cm) za utor podne ploče. Širina utora podne ploče iznosi oko 2-5/8 inča (6,5 cm).

4. Podna montažna ploča - 28-7/8 inča (73,3 cm) / Zidna montažna ploča - 25-1/4 inča (64,1 cm).

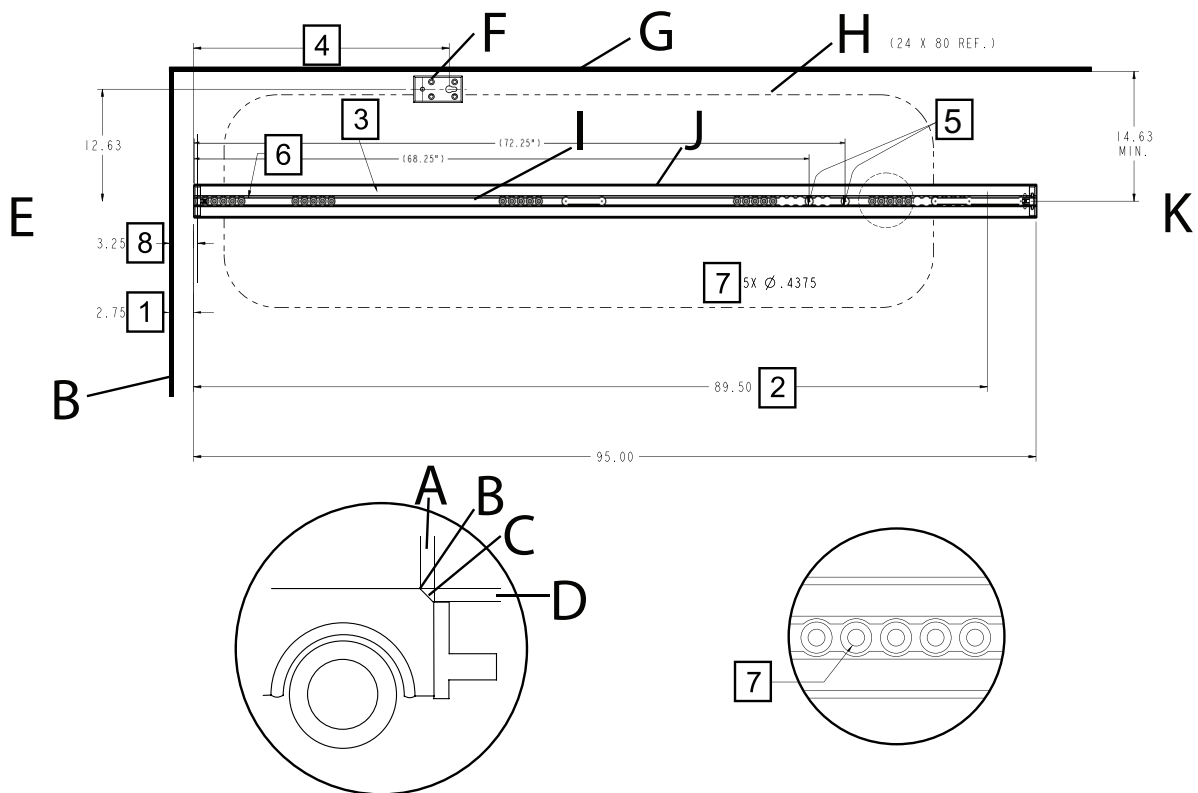
**Napomena**

- Dimenzija 4 treba odgovarati dimenziji iznad kada ugradite sidro na podnoj ploči na krajnjoj stražnjoj lokaciji (prema donjem kraju kreveta). Ako sidro ugradite ispred krajnje stražnje lokacije, dimenzija 4 će se povećati za istu vrijednost.
  - Za postojeću ploču stezaljki tračnice, ako je dimenzija 4 kraća od gore navedenih vrijednosti, pomjerite ploču stezaljki tračnice na odgovarajuće mjesto.
5. Odaberite jednu rupu koju ćete izbušiti u promjeru od 1/2 inča (1,3 cm) za električni ulaz.
6. Petu rupu od donjeg kraja treba izbušiti u promjeru od 9/16 inča (1,4 cm) za sklop odvodne cijevi.
7. Odaberite bilo koju lokaciju zavrtnja iz svakog od pet uzoraka zavrtnja.
8. Ova se dimenzija mjeri od ruba praga do utora podne ploče.

**Napomena**

- Koristite vijke s ravnom glavom od 3/8-16", zavrtnje ASTM-F835 ili SAE klase 8. Svaki zavrtnj treba imati ravnu podlošku i učvrсну maticu.
  - Svaki zavrtnj ugradite s najmanjim zakretnim momentom od 40 ft-lb (54,3 N-m).
  - Svaki zavrtnj i potporna konstrukcija moraju moći izdržati 2750 lbf (12.230 N) u zatezanju prema gore i 600 lbf (2669 N) u sili smicanja u svim vodoravnim smjerovima.
- Alternativno, možete ugraditi kliznu ploču. Pričvrstite vijke s ravnom glavom od 3/8-16" izravno na kliznu ploču (klizna ploča mora ispunjavati uvjete jačine). Nanesite odgovarajuće sredstvo za zaptivanje navoja kako se vijci ne bi olabavili.

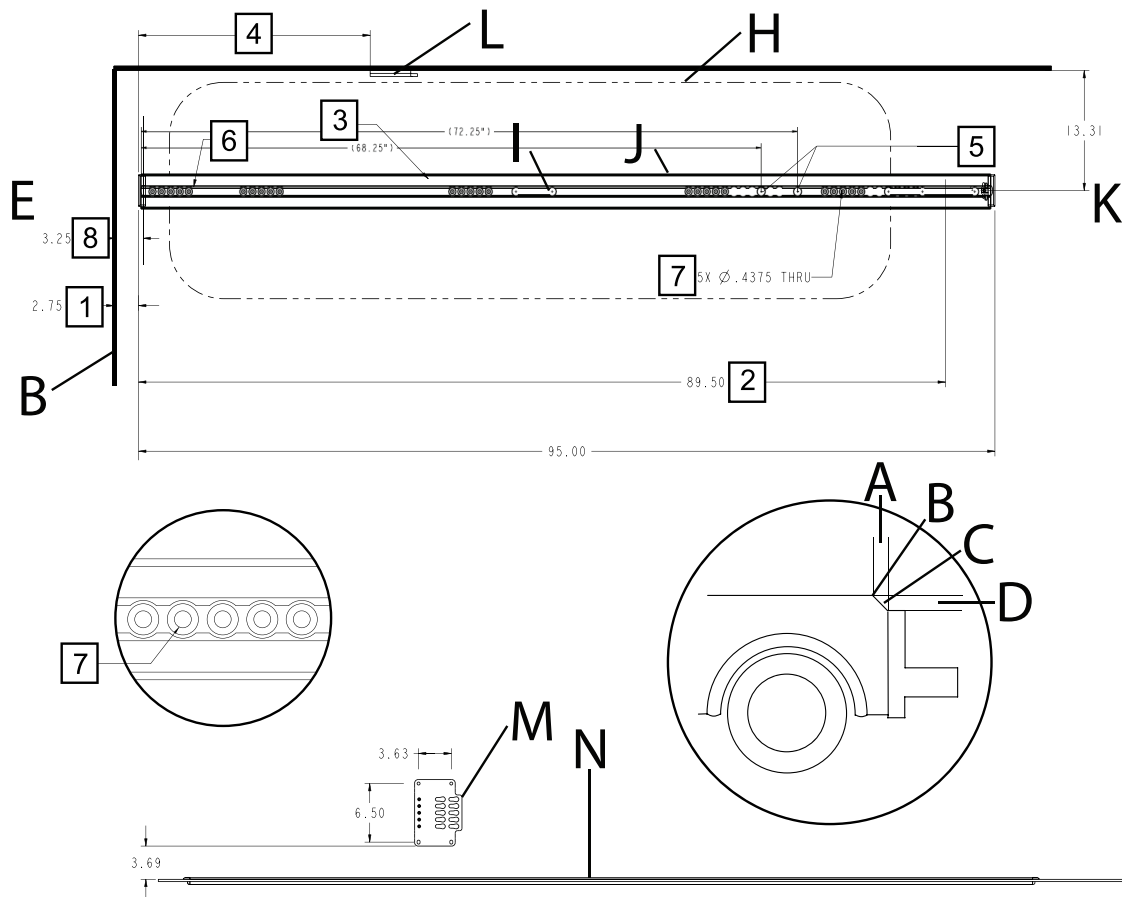
# Podna ploča s jednim standardnim podnim montažnim pričvršćivačem kreveta



Slika 6 – Podna ploča s jednim standardnim podnim montažnim pričvršćivačem kreveta (opcija)

A	Dubina praga
B	Rub praga
C	Prag
D	Visina praga
E	Donji kraj (stražnji)
F	Podna ploča (opcija s malom stezaljkom tračnice)
G	Zid vozila
H	Opseg kreveta
I	Simetrala kreveta/simetrala podne ploče
J	Univerzalna podna ploča
K	Gornji kraj (prednji)

# Podna ploča s jednim standardnim zidnim montažnim pričvršćivačem kreveta



Slika 7 – Podna ploča s jednim standardnim zidnim montažnim pričvršćivačem kreveta (opcija)

A	Dubina praga
B	Rub praga
C	Prag
D	Visina praga
E	Donji kraj (stražnji)
F	Podna ploča (opcija s malom stezaljkom tračnice)
G	Zid vozila

H	Opseg kreveta
I	Simetrala kreveta/simetrala podne ploče
J	Univerzalna podna ploča
K	Gornji kraj (prednji)
L	Zidna ploča (opcija s malom stezaljkom tračnice)
M	Zidni nosač
N	Podnica vozila

# Kontrolni popis za ugradnju

Slijedite ovaj kontrolni popis nakon što ugradite podnu ploču.

- \_\_\_\_\_ Pazite da nijedna komponenta ne ostane neiskorištena nakon ugradnje. Podna ploča se isporučuje bez ikakvih dodatnih komponentata. Ako je nakon ugradnje ostala bilo koja neiskorištena komponenta, nazovite servis tvrtke Stryker.
- \_\_\_\_\_ Zategnite sve pričvrstne zavrtnje podne ploče minimalnim zakretnim momentom od 40 ft-lb (54,3 N-m) u postupku zatezanja koji se sastoji od najmanje dva koraka.
- \_\_\_\_\_ Vizualno provjerite je li podna ploča poravnata s podnom podlogom.
- \_\_\_\_\_ Provjerite je li odvodna cijev ugrađena ispod vozila dalje od ispušnog sustava, tako da otvoreni kraj cijevi bude postavljen niže od odvoda radi pravilne drenaže.
- \_\_\_\_\_ Provjerite je li sigurnosna kuka pričvršćena za sklop podne ploče i osigurana.
- \_\_\_\_\_ Potvrdite da električni sustav vozila može dati 12,8 V-15,6 V istosmjerne struje pod maksimalnim opterećenjem od 10 A (za primjene sustava **Power-LOAD**).

Serijski broj proizvoda:			
Ugradio:		Datum:	
Ugradio:		Datum:	

**Napomena** - Primjerak ove evidencije čuvajte najmanje sedam godina.



# A padlólemez beszerelésére vonatkozó utasítások

Ez az eljárás a padlólemez fapadlóra történő beszerelésének eljárását ismerteti. Az utasítások feltételezik, hogy a jármű fapadlójának vastagsága legalább 9/16 in. (1,4 cm). Sokféle jármű-konfiguráció létezik, és a beszerelési eljárást ennek megfelelően kell megtervezni.

## A padlólemez-szerelvény készlet (6390-700-001, 639007000100 vagy 639207000001) vagy az univerzális padlólemez-szerelvény készlet (6390-028-000) tartalma

(2) Lapos fejű fedőcsavar (0001-194-000)	(2) Beállítócsavar (0021-197-000)	(1) Gumi alátétgyűrű (0037-247-000)
(1) Padlólemez-rögzítőkonzol (6390-101-108)	(2) Véglezáró sapka padlólemezhez (639000010111)	(1) Univerzális biztonsági horog (639000010148)
(1) Vezetékvédő gégecső (6390-001-153)	(1) Leeresztőcső (6390-001-170)	(1) Padlólemez-leeresztőcső (6390-001-183)
(6) P alakú rögzítőelem (6390-001-202)	(1) Padlólemez (6390-001-107)	(1) Horgony-jármű kábel (6390-001-135) – kizárólag a 6390-700-001 sz. készlethez <b>VAGY</b> (1) Horgony-jármű kábel (639000010135) – kizárólag a 639007000100 vagy 639207000001 sz. készlethez
(1) Padlólemezfedő elem (6390-001-109) – nincs mellékelve a 6390-028-000 sz. készlethez		

## További felhasznált alkatrészek (nincsenek mellékelve)

Öt darab készlet, amelyek 3/8-16 méretű amerikai normál (UNC) lapos fejű fedőcsavarokat (ASTM-F835 vagy SAE 8-as osztály), lapos alátéteket és rögzítőanyagokat tartalmaznak	3/8"-os belső átmérőjű alátétek (a padló egyenetlenségeinek kompenzálására)	1/4"-os csavarok (a vezetékvédő gégecsőhöz)
--	---	---

## Szükséges eszközök:

Ceruza	Fűrész	5/32"-os hatszögletű csavarkulcs
Hornyoló	1/2 - 1"-os hornyolófej	Ipari porszívó
Fúró	1/2"-os fúrófej	Szilikon tömítőanyag
Mérőszalag	7/16"-os fúrófej	Gumikalapács
1/2"-os hajtófejű, 7/32"-os belső hatlapfej	9/16"-os fúrófej	Védőszemüveg
Arcmaszk	1/4"-os hatszögletű csavarkulcs	Hosszabbítókábel
Multiméter	1/2"-os hajtófejű nyomatékkulcs (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 Nm)	

## Eljárás:

**Megjegyzés** - A beszerelőkészlethez nincs mellékelve, ám szükséges öt darab készlet, amelyek 3/8-16 méretű amerikai normál (UNC) lapos fejű fedőcsavarokat (ASTM-F835 vagy SAE 8-as osztály), lapos alátéteket és rögzítőanyagokat tartalmaznak. Vizsgálja meg a jármű tartószerkezetét, és határozza meg a legalkalmasabb csavarhosszúságot a padlólemez beszereléséhez. Ezekkel a csavarokkal rögzítse a padlólemez a 17. lépésben ismertetett módon.

1. Azonosítsa a hátulról előre történő beszerelés helyét az ajtóküszöbhez képest. Ott kezdje, ahol az ajtóküszöb először lefelé indul (*Padlólemez egy darab standard padlóra szerelt ágyrögzítő szerelvénnel (oldal9)* vagy *Padlólemez egy darab standard falra szerelt ágyrögzítő szerelvénnel (oldal10)*). Mérjen ki 2-3/4 in. (7 cm) távolságot befelé. Ceruzával jelölje meg ezt a helyet a jármű betegterének teljes szélességében.

**Megjegyzés** - A padlólemez a hátsó rakodóajtóhoz közelebb is beszerelhető, ha az ajtóküszöb eleget tesz az alábbi követelményeknek:

- az ajtóküszöb függőleges magassága (a jármű padlója és az ajtóküszöb közti távolság) legfeljebb 1 in. (2,54 cm)
  - az ajtóküszöb mélysége (a padlólemezen túl) legalább 5 in. (12,7 cm)
  - az ajtóküszöb akadálymentes azon a területen, ahol az ágy berakására szolgáló kerek haladnak
2. 5/32"-os hatszögletű csavarkulccsal szerelje be a kettő beállítócsavart (0021-197-000) a padlólemez véglezáró sapkáinak (639000010111) rögzítéséhez a padlólemez (6390-001-107) hátsó és elülső végén.
  3. Állítsa a padlólemezt a jármű betegterének falaitól a kívánt távolságba (*Padlólemez egy darab standard padlóra szerelt ágyrögzítő szerelvénnel (oldal9)* vagy *Padlólemez egy darab standard falra szerelt ágyrögzítő szerelvénnel (oldal10)*).
    - Igazítsa a beszerelt véglezáró sapka szélét a (z 1. lépésben meghatározott) megjelölt helyhez.
    - Ceruzával jelölje ki a padlólemez közepének helyét a jármű padlóján a véglezáró sapkák hátsó és elülső végénél.
    - Mérje meg e jelzések távolságát a jármű falától, és ellenőrizze, hogy párhuzamosak-e.

**Megjegyzés** - Ha az ágy középvonala 17 1/2 in. (44,5 cm) távolságra vagy annál közelebb van a jármű falához, akkor szerelje be az opcionális kerékvezetőt (6390-027-000).

---

**VESZÉLY** - Mindig rögzítse azt az elemet, amelyet éppen vág. Figyeljen a vágás helye körüli területre. Fűrész működtetése során mindig viseljen megfelelő szemvédőt.

---

**Megjegyzés** - Ha a padlólemez nem fér be hosszában a jármű betegterébe, akkor fűrészszel vágja rövidebbre a padlólemezt (*Padlólemez egy darab standard padlóra szerelt ágyrögzítő szerelvénnel (oldal9)* vagy *Padlólemez egy darab standard falra szerelt ágyrögzítő szerelvénnel (oldal10)*). A padlólemez levágása előtt távolítsa el az elülső végéről a lezárósapkát. A padlólemez levágása után helyezze vissza a sapkát.

4. Tartsa a helyén a padlólemezt. A padlólemezt sablonként használva rajzolja körbe a padlólemez hornyba ülő szélét és a véglezáró sapkákat a jármű betegterének padlóján, lásd Ábra 1.

**Megjegyzés** - Ha több padlólemezt szerel be, célszerű lehet sablont készíteni a beszerelés felgyorsítása érdekében.



**Ábra 1 – A padlólemez körberajzolása**

5. Távolítsa el a padlólemezt, és vizsgálja meg a körvonalát. A padlólemez hornyának kivágásához ezt a körvonalat kövesse.

#### **Megjegyzés**

- Enyhén méretezze túl a kivágást, hogy a padlólemez biztosan elérjen a hornyban. A padlólemez pereme lefedi a padlólemez hornyának kissé szélesebbre kivágott részeit.
- Lehetséges, hogy bemélyedést kell készíteni a küszöblemezen ahhoz, hogy a padlólemez síkban feküdjön fel a padlóra.

A 6 - 8. lépés a padlólemez hornyának elkészítési eljárását ismerteti, amely révén a padlólemezt a jármű padlójába lehet helyezni.

Az alábbi táblázat a különböző beszerelési konfigurációkat ismerteti.

Padló vastagsága	Szükséges művelet
<b>Kevesebb mint 7/16 in. (1,1 cm)</b>	A padlót legalább 7/16 in. (1,1 cm) vastagságúra emelje meg a mentő padlójának teljes szélességében. Az ágy berakására szolgáló kereknek a berakás és kirakás során teljesen érintkezniük kell a padlóval.
<b>7/16 in. (1,1 cm) – 9/16 in. (1,4 cm)</b>	Készítsen hornyot (vagy bevágást) egészen a jármű tartószerkezetéig bevágva. A padlólemez beszerelésekor egy legfeljebb 1/8 in. (0,32 cm) méretű rés képződik a padlólemez alsó karimája és a padló között. Ezt a rést töltsse ki szilikon tömitőanyaggal.
<b>Nagyobb mint 9/16 in. (1,4 cm) vagy habszerkezettel</b>	Készítsen hornyot (vagy bevágást) a padlólemezen a jármű szilárd tartószerkezetének mélységéig, majd távtartókkal (például 3/8 in. (0,95 cm) méretű alátétekkel – nincsenek mellékelve) töltsse ki a jármű tartószerkezete és a padlólemez alja közti részt. Ha például a jármű padlója 3/4 in. (1,9 cm) vastag, akkor 3/16 in. (0,5 cm) méretű távtartókat vagy alátéteket kell beszerelnie, hogy a padlólemezt alátámassza az öt szerelőfuratnál. Ez a következő előnyökkel jár: <ul style="list-style-type: none"> <li>• a jármű betegtér tartószerkezetének könnyebb azonosítása;</li> <li>• a jármű betegterének kevesebb vágása;</li> <li>• lehet, hogy nem szükséges még egy padlólemez-hornyot készíteni az elektromos vezetékek gumi alátétgyűrűje számára (lásd a 14. lépést).</li> </ul>

**VESZÉLY** - Beszereléskor a horonyvágó működtetése során mindig viseljen védőszemüveget.

6. Horonyvágó és 1/2 - 1"-os hornyolófej használatával készítsen hornyot a padlóba a 4. lépésben kijelölt vonalak mentén.

**Megjegyzés** - A hornyolófej mélységét állítsa 9/16 in. (1,4 cm) értékre. A padló károsodásának elkerülése érdekében szilárdan vesse meg a lábát a hornyoló használata közben.

7. Állítsa a padlólemezt a padlólemez hornyába az illeszkedés ellenőrzéséhez. Szükség szerint végezzen módosítást.

**Megjegyzés** - A padlólemez pereme lefedi a padlólemez hornyának kissé szélesebbre kivágott részeit.

8. Azonosítson és jelöljön meg legalább egyet az öt szerelőfurat közül mind az öt (5) ötlukas mintában, amely a jármű tartószerkezetéhez illeszkedik. Ha egyetlen lyukmintában sem illeszkedik mind az öt szerelőlyuk a tartószerkezethez, akkor tartószerkezetet kell létrehoznia a szóban forgó ponthoz, például lemez vagy konzol segítségével.

**Megjegyzés**

- Ezek a szerelőfuratok 7/16 in. (1,1 cm) átmérőjűek.
- Mindegyik csavarnak és tartószerkezetnek 2750 lbf (12 230 N) felfelé irányuló feszítőerőt, az összes vízszintes irányban pedig 600 lbf (2669 N) nyíróerőt kell tudnia elviselni.
- Vegye tekintetbe a jármű különböző komponenseitől tartandó távolságokból adódó összes korlátozást.

**VESZÉLY** - A padlólemez beszerelése során soha ne feledkezzen el az elektromos bemenet körül és alatt található elemekről. Beszerelés előtt kérje ki a jármű gyártójának tanácsát. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg, illetve ne akadályozza a működésben a fékvezetékeket, az oxigénvezetékeket, az üzemanyag-vezetékeket, az üzemanyagtartályt vagy a jármű elektromos huzalozását.

**Megjegyzés** - Az elektromos bemenet furatát és a leeresztőcső-szerelvény furatát nem szükséges a tartószerkezethez igazítani.

- Azonosítsa és jelölje meg az elektromos bemenet lyukát (*Padlólemez egy darab standard padlóra szerelt ágyrögzítő szerelvénnel* (oldal9) vagy *Padlólemez egy darab standard falra szerelt ágyrögzítő szerelvénnel* (oldal10)). Ez a furat 1/2 in. (1,3 cm) átmérőjű.
- Azonosítsa és jelölje meg az ötödik lyukat a láb felőli végtől számítva a leeresztőcső-szerelvény számára (*Padlólemez egy darab standard padlóra szerelt ágyrögzítő szerelvénnel* (oldal9) vagy *Padlólemez egy darab standard falra szerelt ágyrögzítő szerelvénnel* (oldal10)). Ez a furat 9/16 in. (1,4 cm) átmérőjű.

**Megjegyzés** - Ha ez a lyukhely nem megfelelő a leeresztőcső beszereléséhez, akkor határozza meg a rögzítőszerelvény szerelési helyét, mielőtt egy felhasználatlan leeresztőcsőlyukat választana. Ügyeljen arra, hogy a leeresztőcső ne zavarja a rögzítőszervezetet.

- Távolítsa el a padlólemezt a padlólemez hornyából.
- Fúró és a megfelelő fúrófej használatával fúrja ki a következő jelzésű lyukakat a padlólemezben:

Lyuk	Mennyiség	Átmérő	Fúrófej
Tartókonzol	5	7/16 in. (1,1 cm)	7/16 in.
Elektromos bemenet	1	1/2 in. (1,3 cm)	1/2 in.
Leeresztőcső	1	9/16 in. (1,4 cm)	9/16 in.

- Szerelje be a padlólemezt a padlólemez hornyába. Fúrja tovább a lyukakat a padlólemez hornyába a jármű betegterének a padlóján. Távolítsa el a padlólemezt. Fúrja a megfelelő lyukakat a jármű betegterének padlójába.
- Egy fúró vagy hornyoló segítségével vágjon egy 1 in. (2,54 cm) átmérőjű lyukat 1/4 in. (0,635 cm) mélyen a padlólemez homya alá az elektromos gumi alátétgyűrűnek.
- Helyezze be az elektromos vezetékek mellékelt gumi alátétgyűrűjét (0037-247-000) a padlólemezbe az elektromos bemenet helyén.
- Szerelje be a megfelelő hosszúságú, 3/8-16 méretű amerikai normál (UNC) lapos fejű fedőcsavarokat (ASTM-F835 vagy SAE 8-as osztály), lapos alátéttel és rögzítőanyával.

**Megjegyzés** - Ezek a szerelvények szükségesek, de a beszerelőkészlet nem tartalmazza őket, mert a járművek tartószerkezetei eltérőek.

- 1/2"-os hajtófejű, 7/32"-os hatlapos nyomatékkulccsal szorítsa meg a padlólemez lekötőcsavarjait legalább 40 ft-lb (54,3 Nm) nyomatékra, legalább kétlépéses meghúzási eljárással.
- A csavarok meghúzása után ellenőrizze, hogy a padlólemez sík-e.
  - Ha a padlólemez nem sík, távolítsa el a csavarokat, és alátéteket használva szerelje be újra.
  - Ha a padlólemez sík, távolítsa el a csavarokat, vigyen fel szilikon tömítőanyagot a padlólemez peremének alsó oldalára, és határozottan nyomja a padlólemezt a padlólemez hornyába. Szerelje vissza a csavarokat.

---

**VESZÉLY** - Mindig ügyeljen arra, hogy a jármű külsejéig tartó összes rés tömítve legyen, hogy kipufogógáz ne juthasson a jármű betegterébe.

---

**Megjegyzés** - Az alátétek padlóhoz rögzítéséhez szilikon ragasztóanyagot használhat.

- Csatlakoztassa a leeresztőcsövet (6390-001-170) a padlólemez leeresztőcsövéhez (6390-001-183), és helyezze a padlólemez leeresztőcső-szerelvényének lyukába.

#### **Megjegyzés**

- A leeresztőcsövet a beszerelés igényeinek megfelelő hosszúságúra vághatja.
  - Alternatív megoldásként a leeresztőcsövet a jármű alja felől is beszerelheti.
- 1/4"-os hatszögletű csavarkulccsal fordítsa el a leeresztőcsövet egy negyedfordulattal, hogy a helyén rögzüljön.
  - A kipufogórendszerrel távol vezesse el a leeresztőcsövet a jármű alatt, ügyelve arra, hogy a megfelelő leeresztés érdekében a cső nyitott vége alacsonyabban legyen a leeresztőnyílásnál. Megfelelő (nem mellékelt) lekötőeszközöket használva rögzítse a leeresztőcsövet a járműhöz.

22. Ha nem szerel be azonnal ágyrögzítő szerelvényt, akkor szerelje fel a padlólemez-fedő elemet (6390-001-109) a padlólemezre.

## A biztonsági horog beszerelése

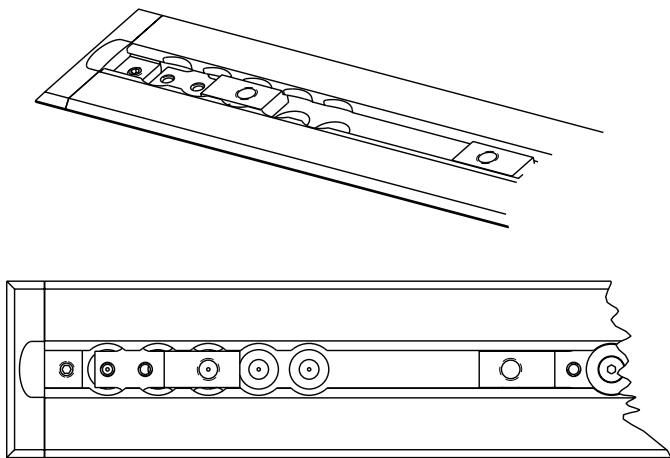
**VESZÉLY** - A biztonsági horog beszerelésének elmulasztása a beteg vagy a kezelő sérülését okozhatja. A biztonsági horgot a jelen kézikönyvben ismertetett módon szerelje be és alkalmazza.

### Szükséges eszközök:

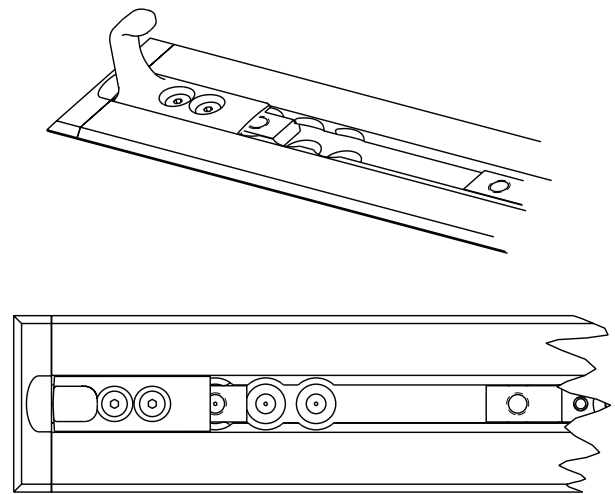
- 5/32"-os hatszögletű csavarkulcs

### Eljárás:

1. Helyezzen egy padlólemez-rögzítő konzolt (6390-101-108) a jármű betegterének láb felőli végére a biztonsági horog beszereléséhez (639000010148). Igazítsa a bemélyedéseket a behelyezendő fülekhez, majd csúsztassa a konzolt a padlólemez-szerelvénybe.



Ábra 2 – A padlólemez-rögzítő konzol behelyezése



Ábra 3 – A biztonsági horog rögzítése

2. 5/32"-os hatszögletű csavarkulccsal szereljen be két lapos fejű fedőcsavart (0001-194-000) a biztonsági horognak a padlólemez-szerelvényhez történő rögzítéséhez.

## A villamos áramkör csatlakoztatása

Kövesse ezeket az előírásokat és ajánlásokat, amikor a 12 V-os egyenáramú járműáramkört a termékhez (a 6390-es modellszámú Power-LOAD rendszerhez vagy a 6392-es modellszámú Performance-LOAD rendszerhez) csatlakoztatja.

### VESZÉLY

- Mindig ellenőrizze, hogy a jármű áramköre tudja-e biztosítani a 12,8–15,6 V-os egyenáramú táplálást 10 A-es maximális terhelés mellett.
- Ne csatlakozzon 24 V egyenfeszültségű járműáramkörhöz.
- Az áramütés veszélyének megelőzésére a **Power-LOAD** rendszert mindig csatlakoztassa a járműbe beszerelt 15 A-es biztosítékhoz/megszakítóhoz. A Stryker azt javasolja, hogy a biztosítékot/megszakítót biztosítékdobozba szerelje be.
- A padlólemez beszerelése során soha ne feledkezzen el a horgony és a jármű közti kábel körül és alatt található elemekről.

**Megjegyzés** - A fenti előírások és ajánlások be nem tartása esetén a **Power-LOAD** akkumulátor meghibásodhat.

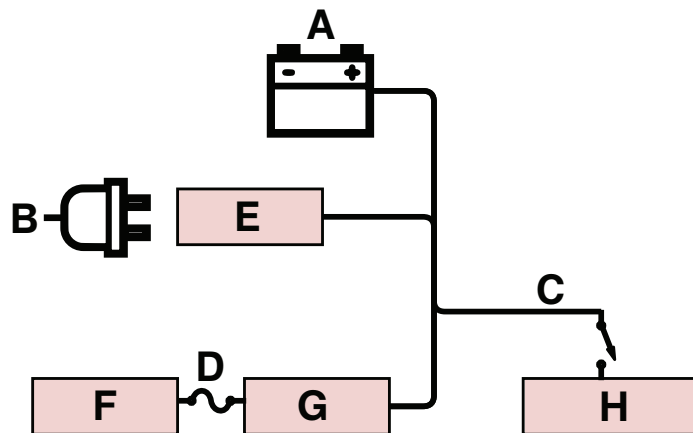
## Elektromos bekötés

Előnyben részesítendő módszer:

Kösse a terméket a jármű akkumulátorrendszerére (Ábra 4).

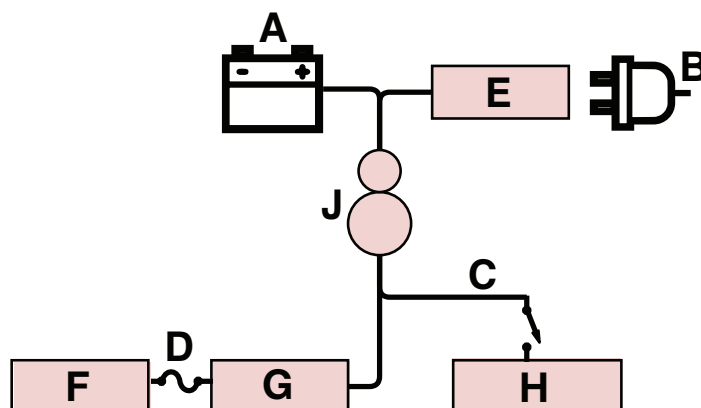
Ritka esetekben:

Ha a jármű egy hónapnál hosszabb ideig áll úgy, hogy nem kapcsolja be az alapjáratot, és nem csatlakoztatja a járművet hálózati csatlakozóhoz, akkor a jármű akkumulátora meghibásodásának elkerülése érdekében kösse a terméket a gyújtás áramköréhez vagy a hálózati áramkörhöz (Ábra 5). Például kösse bemutatókon használt járműhöz.



A	Jármű/modul akkumulátorrendszere	E	Hálózati csatlakozó be
B	Hálózati csatlakozó	F	Ágyrögítő szerelvény
C	Moduláris/dobozos leválasztó	G	Folyamatos 12 V-os áramellátás
D	15 A-es biztosíték/megszakító	H	Modul/doboz extra funkciói

Ábra 4 – Csatlakoztatás az akkumulátorrendszerhez



A	Jármű/modul akkumulátorrendszere	F	Ágyrögztítő szerelvény
B	Hálózati csatlakozó	G	Folyamatos 12 V-os áramellátás
C	Moduláris/dobozos leválasztó	H	Modul/doboz extra funkciói
D	15 A-es biztosíték/megszakító	J	Jármű gyújtása
E	Hálózati csatlakozó be		

### Ábra 5 – Csatlakoztatás a jármű gyújtásához

A járműbéli akkumulátorrendszer, illetve a moduláris akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében a termék az áramforrását védő biztosítófunkciókkal rendelkezik, úgymint:

- A töltés mindaddig nem kezdődik meg, amíg a feszültségforrás < 12,7 V.
  - A töltés időben 2 órára korlátozott, ha a feszültségforrás < 12,2 V. A kétórás korlát letelte után a töltés mindaddig nem kezdődik meg, amíg a feszültségforrás > 12,5 V nem lesz.
  - A töltés leáll, ha a feszültségforrás < 11,7 V.
  - A horgony elektronikája „alvás módba” lép, ha a feszültségforrás < 11,1 V.
  - Az áramkör által felvett maximális áramerősség 10 A.
1. Azonosítsa a horgony és a jármű közti, mellékelt kábel (6390-001-135 vagy 639000010135) és a jármű elektromos rendszere közötti csatlakozási pontot (villamossági követelmények: 12,8–15,6 V egyenfeszültség, 15 A-es biztosíték/ visszaállítható megszakító, 2 vezetékes 10-es amerikai huzalméretű (AWG) kábel).
  2. Szerelje fel a horgony és a jármű közti kábelt az elektromos vezetékek gumi alátétgyűrűjén keresztül az elektromos bemenetbe. Hagyjon megfelelő (kb. 6 in. (15 cm) hosszúságú) ráhagyást, hogy a horgony és a jármű közti kábel ásó alakú csatlakozóvégét a horgonykábelhez lehessen csatlakoztatni.
  3. Vezesse vissza a horgony és a jármű közti kábelt a jármű csatlakozási pontjához. Tizenkét láb (3,6 méter) hosszúságú vezetékvédő gégecső (6390-001-153) és hat P alakú rögzítőelem (6390-001-202) van mellékelve.
  4. Csatlakoztassa a 15 A-es biztosítékot/megszakítót az áramkörhöz.
  5. A horgony és a jármű közti kábel ásó alakú csatlakozóvégén (6390-001-135 vagy 639000010135) multiméterrel ellenőrizze, hogy a járműfeszültség értéke 12,8–15,6 V DC-e, amikor a jármű ki van kapcsolva, illetve amikor a motort alapljáraton működtetik vagy túráztatják.

**Megjegyzés** - A feszültség ellenőrzése előtt biztosítsa az összes többi csatlakozást (kapcsolja be a jármű gyújtását, moduláris csatlakozását vagy külön e célra szolgáló kapcsolóját), ha van ilyen.

6. Csatlakoztassa a horgony és a jármű közti kábelt a jármű elektromos rendszeréhez.

## Padlólemez-konfiguráció

Válassza ki a konfigurációt (*Padlólemez egy darab standard padlóra szerelt ágyrögztítő szerelvénnel* (oldal9) vagy *Padlólemez egy darab standard falra szerelt ágyrögztítő szerelvénnel* (oldal10)). Az összes méret hüvelyk (") egységekben van feltüntetve.

**Megjegyzés** - A beszerelőkészlethez nincs mellékelve, ám szükséges öt darab készlet, amelyek 3/8-16 méretű amerikai normál (UNC) lapos fejű fedőcsavarokat (ASTM-F835 vagy SAE 8-as osztály), lapos alátéteket és rögzítőanyákat tartalmaznak. Vizsgálja meg a jármű tartószerkezetét, és határozza meg a legalkalmasabb csavarhosszúságot a padlólemez beszereléséhez. Csavarokkal rögzítse a padlólemez a 17. lépésben ismertetett módon.

1. A padlólemez láb felőli vége 2 3/4 in. (7 cm) távolságra kell, hogy legyen attól a ponttól, ahol az ajtóküszöb először lefelé indul.

**Megjegyzés** - A padlólemez a hátsó rakodóajtóhoz közelebb is beszerelhető, ha az ajtóküszöb eleget tesz az alábbi követelményeknek:

- az ajtóküszöb függőleges magassága (a jármű padlója és az ajtóküszöb közti távolság) legfeljebb 1 in. (2,54 cm);
- az ajtóküszöb mélysége (a padlólemezen túl) legalább 5 in. (12,7 cm);
- az ajtóküszöb akadálymentes azon a területen, ahol az ágy berakáshoz szolgáló kerek haladnak.

2. A padlólemez szükség esetén levágható (legalább 89,50 in. (227,33 cm) hosszúságúra a **Power-LOAD** rendszerhez).
3. A padlólemez hornyához használt hornyolási mélység 9/16 in. (1,4 cm). A padlólemez hornyának szélessége kb. 2-5/8 in. (6,5 cm).
4. Padlóhoz rögzítő lemez – 28-7/8 in. (73,3 cm) / falhoz rögzítő lemez – 25-1/4 in. (64,1 cm).

#### **Megjegyzés**

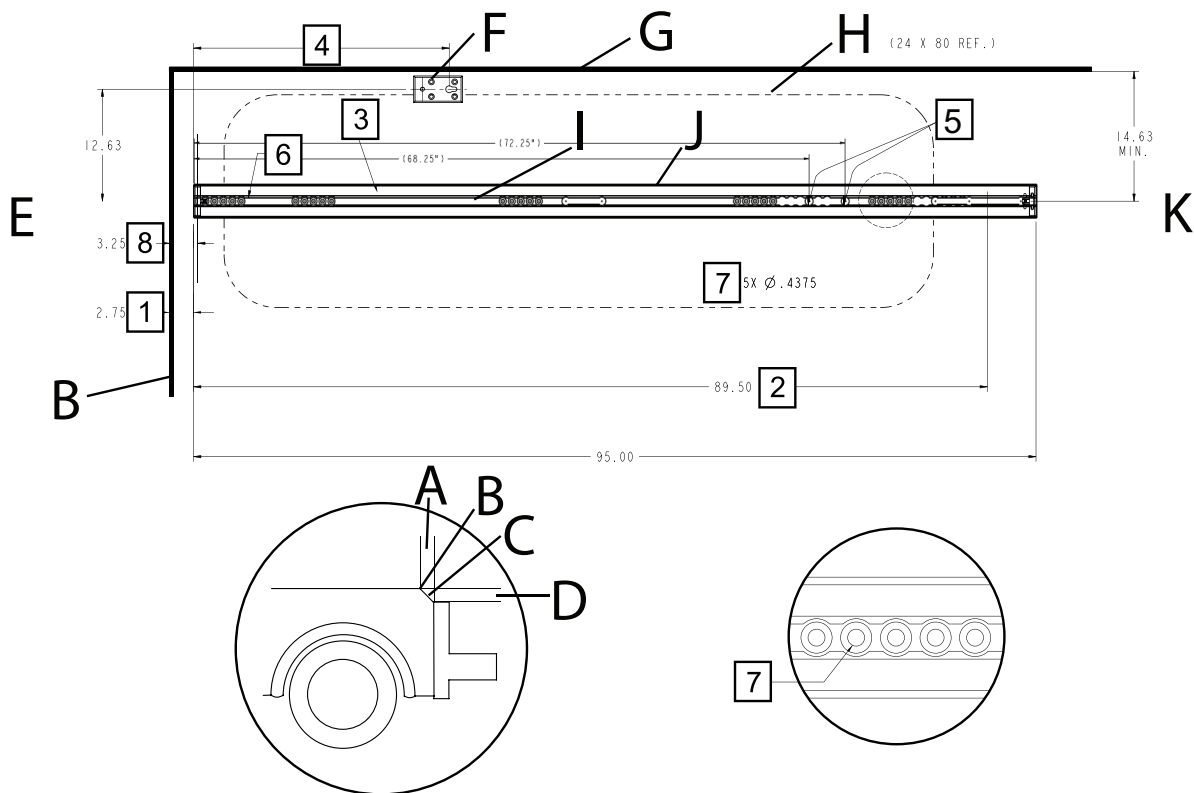
- A 4-es méretnek meg kell egyeznie a fenti mérettel, amikor a horgonyt a leghátsó helyzetben szereli a padlólemezre (az ágy láb felőli vége irányában). Ha a horgonyt a leghátsó helyzetnél előrébb szereli be, a 4-es méret ennek megfelelő mértékben csökken.
  - Ha meglévő sínrögzítő lemez esetében a 4-es méret kisebb a fenti értékeknél, akkor állítsa a sínrögzítő lemezt a megfelelő helyre.
5. Válasszon egy 1/2 in. (1,3 cm) átmérőjűre kifúrandó lyukat az elektromos bemenet számára.
  6. A láb felőli végtől számított ötödik lyukat fúrja 9/16 in. (1,4 cm) átmérőjűre a leeresztőcső-szerelvény számára.
  7. Válassza ki valamelyik csavarhelyet az öt csavarminta közül.
  8. Határozza meg ennek méretét a küszöb szélétől a padlólemez hornyáig.

#### **Megjegyzés**

- 3/8-16" méretű amerikai normál (UNC) lapos fejű fedőcsavarokat, ASTM-F835 vagy SAE 8-as osztályú csavarokat használjon. Mindegyik csavarhoz lapos alátét és rögzítőanya szükséges.
  - Mindegyik csavart legalább 40 ft-lb (54,3 Nm) nyomatékkal húzza meg beszereléskor.
  - Mindegyik csavarnak és tartószerkezetnek 2750 lbf (12 230 N) felfelé irányuló feszítőerőt, az összes vízszintes irányban pedig 600 lbf (2669 N) nyíróerőt kell tudnia elviselni.
- Alternatív megoldásként menetes lyukakkal előfúrt lemezt is beszerelhet. A 3/8-16" méretű lapos fejű fedőcsavarokat közvetlenül a menetes lyukakkal előfúrt lemezbe rögzítse. (A menetes lyukakkal előfúrt lemeznek meg kell felelnie a szilárdsági követelményeknek.) Használjon megfelelő menetrögzítőt, hogy a csavarok ne tudjanak meglazulni.



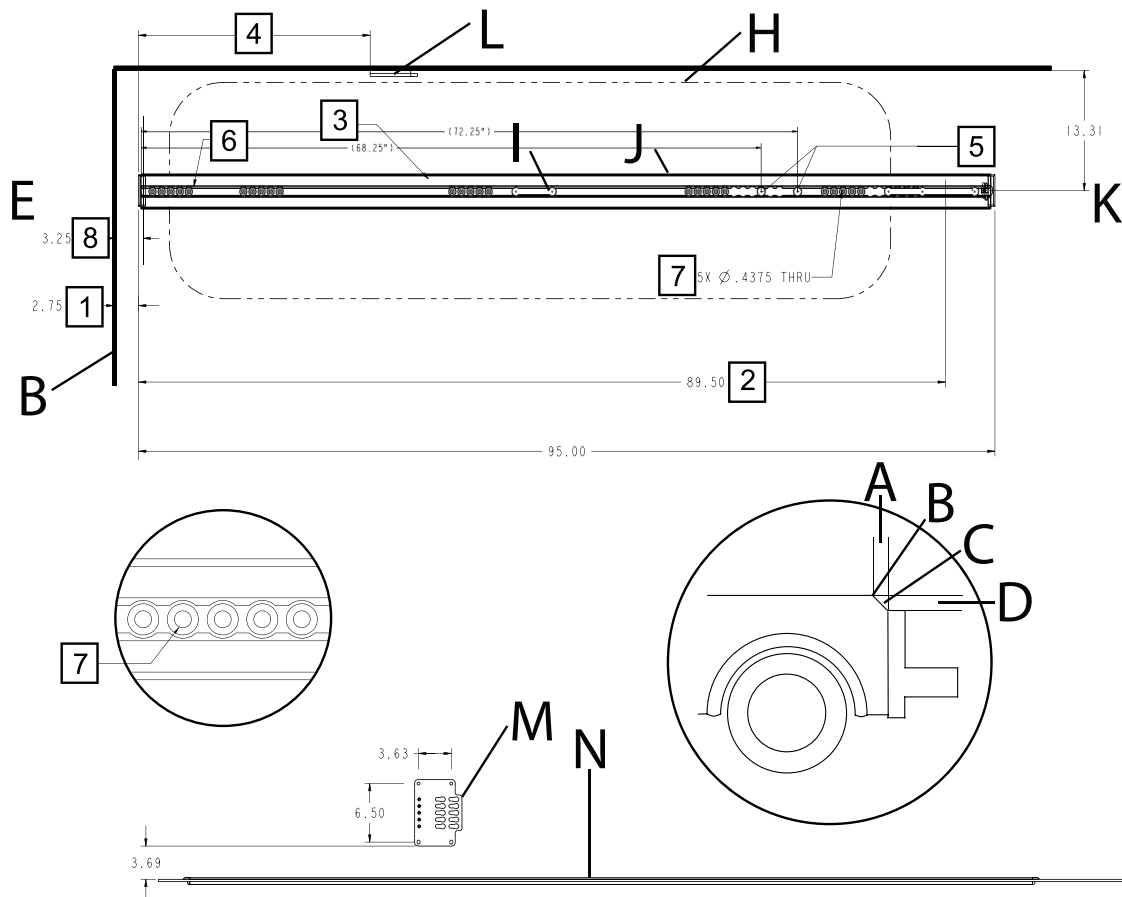
## Padlólemez egy darab standard padlóra szerelt ágyrögítő szerelvénnyel



Ábra 6 – Padlólemez egy darab standard padlóra szerelt ágyrögítő szerelvénnyel (opcionális)

A	Küszöb mélysége
B	Küszöb széle
C	Küszöb
D	Küszöb magassága
E	Láb felőli vég (hátsó)
F	Padlólemez (mini sínrögítő opcióval)
G	Jármű fala
H	Ágy kerülete
I	Ágy középvonala / padlólemez középvonala
J	Univerzális padlólemez
K	Fej felőli vég (elülső)

## Padlólemez egy darab standard falra szerelt ágyrögítő szerelvénnyel



Ábra 7 – Padlólemez egy darab standard falra szerelt ágyrögítő szerelvénnyel (opcionális)

A	Küszöb mélysége	H	Ágy kerülete
B	Küszöb széle	I	Ágy középvonala / padlólemez középvonala
C	Küszöb	J	Univerzális padlólemez
D	Küszöb magassága	K	Fej felőli vég (elülső)
E	Láb felőli vég (hátsó)	L	Fallemez (mini sínrögítő opcióval)
F	Padlólemez (mini sínrögítő opcióval)	M	Fali szerelőkonzol
G	Jármű fala	N	Jármű padlója

# Beszerelesi ellenőrző lista

Miután beszerelte a padlólemez, kövesse ezt az ellenőrző listát.

- \_\_\_\_\_ A beszerelés után győződjön meg arról, hogy egyetlen fel nem használt komponens sem maradt. A padlólemezhez nincsenek mellékelve extra komponensek. Ha a beszerelés után maradt fel nem használt komponens, akkor hívja a Stryker ügyfélszolgálatát.
- \_\_\_\_\_ Győződjön meg arról, hogy a padlólemez összes leköttőcsavarja legalább 54,3 Nm (40 ft-lb) nyomatékra meg legyen szorítva, legalább kétlépéses meghúzási eljárással.
- \_\_\_\_\_ Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a padlólemez egy síkban van-e a padlóval.
- \_\_\_\_\_ Győződjön meg arról, hogy a leeresztőcsövet a jármű alatt, a kipufogórendszerétől távol vezették-e el, ügyelve arra, hogy a megfelelő leeresztés érdekében a cső nyitott vége alacsonyabban legyen a leeresztőnyílásnál.
- \_\_\_\_\_ Győződjön meg arról, hogy a biztonsági horog hozzá van-e erősítve a padlólemez-szerelvényhez, és hogy biztosan van-e rögzítve.
- \_\_\_\_\_ Ellenőrizze, hogy a jármű áramköre tudja-e biztosítani a 12,8–15,6 V-os egyenáramú táplálást 10 A-es maximális terhelés mellett (**Power-LOAD** alkalmazásokhoz).

A termék sorozatszám:			
Beszerelte:		Dátum:	
Beszerelte:		Dátum:	

**Megjegyzés** - Legalább hét évig tartsa meg ennek a feljegyzésnek a másolatát.

# Istruzioni per l'installazione della piastra a pavimento

Questa procedura mostra come installare la piastra a pavimento su un pavimento di legno. Le presenti istruzioni presuppongono un veicolo dotato di pavimento in legno con uno spessore di almeno 9/16 pollice (1,4 cm). Le possibili configurazioni del veicolo sono varie, pertanto è opportuno scegliere il tipo di installazione in base alla configurazione di interesse.

## Componenti del kit con gruppo piastra a pavimento (6390-700-001, 639007000100 oppure 639207000001) o componenti del kit con gruppo piastra a pavimento universale (6390-028-000)

(2) Vite con testa piatta (0001-194-000)	(2) Vite di arresto (0021-197-000)	(1) Anello di tenuta in gomma (0037-247-000)
(1) Staffa di fissaggio della piastra a pavimento (6390-101-108)	(2) Terminale per piastra a pavimento (639000010111)	(1) Gancio di sicurezza universale (639000010148)
(1) Copricavo di protezione (6390-001-153)	(1) Tubo di drenaggio (6390-001-170)	(1) Tubo di drenaggio per piastra a pavimento (6390-001-183)
(6) Morsetto a P (6390-001-202)	(1) Piastra a pavimento (6390-001-107)	(1) Cavo di ancoraggio al veicolo (6390-001-135) - solo per kit 6390-700-001 <b>OPPURE</b> (1) Cavo di ancoraggio al veicolo (639000010135) - solo per kit 639007000100 oppure 639207000001
(1) Calotta per piastra a pavimento (6390-001-109) - non fornita in dotazione al kit 6390-028-000		

## Componenti aggiuntivi usati (non forniti)

Cinque set di viti 3/8-16 UNC con testa piatta (ASTM-F835 o grado SAE 8), rondelle piatte e dadi di bloccaggio	Rondelle con diametro interno di 3/8 pollice (spessori per correggere le irregolarità del pavimento)	Viti da 1/4 pollice (per il copricavo di protezione)
--	--	--

## Attrezzi necessari:

Matita	Sega	Chiave a brugola da 5/32 pollice
Fresatrice	Punta per fresatrice da 1/2 pollice - 1 pollice	Aspirapolvere
Trapano	Punta per trapano da 1/2 pollice	Sigillante in silicone
Metro a nastro	Punta per trapano da 7/16 pollice	Martello di gomma
Giravite da 1/2 pollice con brugola da 7/32 pollice	Punta per trapano da 9/16 pollice	Occhiali protettivi
Maschera facciale	Chiave a brugola da 1/4 pollice	Prolunga
Multimetro	Chiave dinamometrica da 1/2 pollice (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## Procedimento:

**Nota** - Sono necessari cinque set di viti 3/8-16 UNC con testa piatta (ASTM-F835 o grado SAE 8), rondelle piatte e dadi di bloccaggio (non forniti in dotazione al kit di installazione). Esaminare la struttura di supporto del veicolo per stabilire la lunghezza più idonea della bulloneria per l'installazione della piastra a pavimento. Usare questi bulloni per fissare la piastra a pavimento come descritto al punto 17.

1. Identificare il punto di montaggio retro-fronte rispetto alla soglia dello sportello. Iniziare dal punto in cui ha inizio la riduzione della soglia dello sportello (*Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per*

montaggio a pavimento standard (pagina 10) o *Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a parete standard* (pagina 11)). Misurare 2-3/4 pollice (7 cm) verso l'interno. Usare una matita per segnare il punto lungo la larghezza della cabina paziente del veicolo.

**Nota** - È consentito installare la piastra a pavimento più vicino allo sportello di carico posteriore se la soglia dello sportello soddisfa i requisiti seguenti.

- Altezza massima verticale della soglia dello sportello (distanza tra il pavimento del veicolo e la soglia dello sportello) pari a 1 pollice (2,54 cm)
  - Profondità minima della soglia dello sportello (oltre la piastra a pavimento) pari a 5 pollici (12,7 cm)
  - La soglia dello sportello è sgombra da qualsiasi ostruzione nell'area di passaggio delle ruote di caricamento della barella
2. Usando una chiave a brugola da 5/32 pollice, installare le due viti di arresto (0021-197-000) per fissare i terminali per piastra a pavimento (639000010111) sulle estremità posteriore e anteriore della piastra a pavimento (6390-001-107).
  3. Posizionare la piastra a pavimento alla distanza desiderata dalle pareti della cabina paziente del veicolo (*Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a pavimento standard* (pagina 10) o *Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a parete standard* (pagina 11)).
    - Allineare il bordo del terminale installato con la posizione segnata (determinata al punto 1).
    - Usare una matita per indicare il punto centrale della piastra a pavimento sul pavimento del veicolo in corrispondenza delle estremità posteriore e anteriore dei terminali.
    - Misurare da questi segni alla parete del veicolo per accertarsi che siano paralleli.

**Nota** - Installare la guida delle ruote opzionale (6390-027-000) se la linea centrale della barella è a una distanza pari o inferiore a 17-1/2 pollice (44,45 cm) dalla parete del veicolo.

---

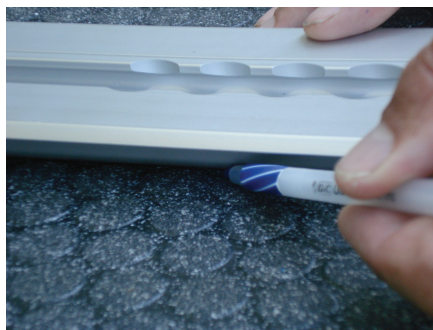
**AVVERTENZA** - Bloccare sempre l'oggetto che si sta tagliando. Controllare sempre l'area circostante la zona di taglio. Quando si aziona una sega, indossare sempre adeguati dispositivi di protezione oculare.

---

**Nota** - Se la piastra a pavimento non corrisponde in lunghezza alla cabina paziente del veicolo, accorciarla con la sega (*Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a pavimento standard* (pagina 10) o *Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a parete standard* (pagina 11)). Prima di tagliare la piastra a pavimento, rimuovere il terminale per piastra a pavimento sul lato anteriore. Fissare nuovamente il terminale dopo aver tagliato la piastra a pavimento.

4. Tenere in posizione la piastra a pavimento. Usando la piastra a pavimento come modello, tracciare il perimetro di inserimento della piastra a pavimento e dei terminali sul pavimento della cabina paziente del veicolo; vedere Figura 1.

**Nota** - Se si stanno installando più piastre a pavimento, è possibile realizzare un modello per rendere più rapida la procedura di installazione.



**Figura 1 – Traccia del perimetro della piastra a pavimento**

5. Rimuovere la piastra a pavimento ed esaminare la traccia. Seguire questa traccia per ritagliare la cavità della piastra a pavimento.

## Nota

- Eseguire il taglio in modo tale da consentire l'inserimento della piastra a pavimento nell'apposita cavità. La flangia della piastra a pavimento coprirà eventuali piccoli divari tra la piastra a pavimento e il margine della cavità.
- Potrebbe essere necessario praticare degli intagli sulla piastra della soglia in modo da consentire che la piastra a pavimento si sistemi in posizione perfettamente orizzontale sul pavimento.

I punti da 6 a 8 spiegano la procedura da seguire per creare la cavità della piastra a pavimento nel pavimento del veicolo che accoglierà la piastra a pavimento.

Di seguito alcune configurazioni alternative di installazione:

Spessore pavimento	Azione richiesta
Meno di 7/16 pollice (1,1 cm)	Portare il pavimento a uno spessore di almeno 7/16 pollice (1,1 cm) sull'intera larghezza del pavimento dell'ambulanza. Le ruote di carico della barella devono venire a contatto completo con il pavimento durante il caricamento e lo scaricamento.
Da 7/16 pollice (1,1 cm) a 9/16 pollice (1,4 cm)	Fresare (o tagliare) fino alla struttura di supporto del veicolo. Quando si installa la piastra a pavimento, si crea uno spazio non superiore a 1/8 pollice (0,32 cm) tra la parte inferiore della flangia della piastra a pavimento e il pavimento. Tale divario dovrà essere riempito con sigillante al silicone.
Superiore a 9/16 pollice (1,4 cm) o con struttura in materiale espanso	Fresare (o tagliare) la cavità della piastra a pavimento fino alla profondità della struttura solida di supporto del veicolo, quindi utilizzare distanziatori (ad esempio, rondelle da 3/8 pollice [0,95 cm], non fornite) per portare la struttura di supporto del veicolo a filo con la base della piastra a pavimento. Ad esempio, se il pavimento del veicolo è di 3/4 pollice (1,9 cm), è necessario installare distanziatori o rondelle da 3/16 pollice (0,5 cm) per supportare la piastra a pavimento nei cinque fori di montaggio. Questo presenta i seguenti vantaggi. <ul style="list-style-type: none"><li>• Più facile identificazione della struttura di supporto della cabina paziente del veicolo</li><li>• Minore opera di taglio della cabina paziente del veicolo</li><li>• Potrebbe eliminare la necessità di fresare una cavità aggiuntiva della piastra a pavimento per l'anello di tenuta in gomma per cavo elettrico (vedere il punto 14).</li></ul>

**AVVERTENZA** - Mentre si usa la fresatrice in fase di installazione, indossare sempre gli occhiali protettivi e una maschera facciale.

6. Con una fresatrice e una punta da 1/2 - 1 pollice, fresare il pavimento seguendo le linee tracciate sul pavimento al punto 4.

**Nota** - Impostare la profondità della punta della fresatrice a 9/16 pollice (1,4 cm). Quando si usa la fresatrice, mantenersi saldamente in posizione per evitare di danneggiare il pavimento.

7. Inserire la piastra a pavimento nell'apposita cavità per verificare che vi si installi correttamente. Apportare eventuali regolazioni, se necessario.

**Nota** - La flangia della piastra a pavimento coprirà eventuali piccoli divari tra la piastra a pavimento e il margine della cavità.

8. Identificare e segnare almeno uno dei cinque fori di montaggio in ognuno dei cinque (5) modelli a cinque fori in linea con la struttura di supporto del veicolo. Se nessuno dei cinque fori di montaggio nei modelli disponibili si allinea alla struttura

di supporto, è necessario creare una struttura di supporto per il punto desiderato, come ad esempio una piastra o una staffa.

#### Nota

- Questi fori di montaggio saranno praticati con un diametro di 7/16 pollice (1,1 cm).
- Ciascun bullone e struttura di supporto deve essere in grado di resistere a una tensione verso l'alto di 2.750 lbf (12.230 N) e a una forza di taglio di 600 lbf (2.669 N) in tutte le direzioni orizzontali.
- Tenere conto di eventuali limitazioni dovute alla necessità di mantenere liberi determinati spazi attorno ai componenti del veicolo.

---

**AVVERTENZA** - Durante l'installazione della piastra a pavimento, prestare sempre attenzione alla presenza di oggetti nell'area circostante e sottostante l'ingresso dell'alimentazione. Consultare il produttore del veicolo prima dell'installazione. Accertarsi di non danneggiare o interferire con le linee dei freni, dell'ossigeno, del carburante, con il serbatoio del carburante o con i cavi elettrici del veicolo.

---

**Nota** - Il foro dell'ingresso dell'alimentazione e il foro del gruppo del tubo di drenaggio non devono necessariamente essere allineati con la struttura di supporto.

9. Identificare e segnare il foro di ingresso dell'alimentazione (*Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a pavimento standard* (pagina 10) o *Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a parete standard* (pagina 11)). Questo foro sarà praticato con un diametro di 1/2 pollice (1,3 cm).
10. Identificare e segnare il quinto foro dal lato piedi per il gruppo del tubo di drenaggio (*Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a pavimento standard* (pagina 10) o *Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a parete standard* (pagina 11)). Questo foro sarà praticato con un diametro di 9/16 pollice (1,4 cm).

**Nota** - Se il punto in cui è stato tracciato questo foro non è adatto all'installazione del tubo di drenaggio, stabilire la posizione di montaggio del gruppo dei dispositivi di fissaggio prima di scegliere un foro inutilizzato per il tubo di drenaggio. Accertarsi che il drenaggio non interferisca con il meccanismo di ancoraggio dei dispositivi di fissaggio.

11. Rimuovere la piastra a pavimento dall'apposita cavità.
12. Usando il trapano e una punta adatta, praticare i seguenti fori segnati attraverso la piastra a pavimento:

Foro	Quantità	Diametro	Punta per trapano
Montaggio	5	7/16 pollice (1,1 cm)	7/16 pollice
Ingresso dell'alimentazione	1	1/2 pollice (1,3 cm)	1/2 pollice
Tubo di drenaggio	1	9/16 pollice (1,4 cm)	9/16 pollice

13. Installare la piastra a pavimento nell'apposita cavità. Tracciare i fori nella cavità della piastra a pavimento situata sul pavimento della cabina paziente del veicolo. Rimuovere la piastra a pavimento. Praticare con il trapano i fori corrispondenti nel pavimento della cabina paziente del veicolo.
14. Utilizzando un trapano o una fresatrice, praticare un foro del diametro di 1 pollice (2,54 cm) a una profondità di 1/4 pollice (0,635 cm) sotto la cavità della piastra a pavimento per l'anello di tenuta in gomma per cavo elettrico.
15. Inserire l'anello di tenuta in gomma per cavo elettrico fornito in dotazione (0037-247-000) nella piastra a pavimento, sul punto di ingresso dell'alimentazione.
16. Installare le viti da 3/8-16 UNC con testa piatta di lunghezza idonea, ASTM-F835 grado SAE 8, con una rondella piatta e un dado di bloccaggio.

**Nota** - Questa bulloneria è necessaria ma non fornita in dotazione con il kit di installazione a causa delle variazioni delle strutture di supporto dei vari veicoli.

17. Usando una chiave dinamometrica da 1/2 pollice con un giravite da 1/2 pollice e una brugola da 7/32 pollice, serrare i bulloni di tenuta della piastra a pavimento con una coppia minima di 40 ft-lb (54,3 N-m) seguendo una procedura di serraggio minima a due fasi.
18. Una volta serrati i bulloni, assicurarsi che la piastra a pavimento sia perfettamente orizzontale.
  - a. Se non lo fosse, rimuovere i bulloni e reinstallare la piastra a pavimento servendosi delle rondelle.

- b. Se la piastra a pavimento è orizzontale, rimuovere i bulloni, applicare il sigillante al silicone sul lato inferiore della flangia della piastra a pavimento e premere saldamente la piastra a pavimento nell'apposita cavità. Reinstallare i bulloni.

---

**AVVERTENZA** - Accertarsi sempre che tutti gli spazi liberi verso l'esterno del veicolo siano sigillati per prevenire la penetrazione dei fumi di scappamento nella cabina paziente del veicolo.

---

**Nota** - Per fissare le rondelle al pavimento si può utilizzare un adesivo al silicone

19. Collegare il tubo di drenaggio (6390-001-170) al tubo di drenaggio della piastra a pavimento (6390-001-183) e inserirlo nel foro del gruppo del tubo di drenaggio della piastra a pavimento.

**Nota**

- Il tubo di drenaggio può essere tagliato in base alle esigenze dettate dall'installazione.
- In alternativa, è possibile installare il tubo di drenaggio dal lato inferiore del veicolo.

20. Usando una chiave a brugola da 1/4 pollice, ruotare il tubo di drenaggio di un quarto di giro per bloccarlo in posizione.

21. Instradare il tubo di drenaggio sotto il veicolo, in direzione opposta rispetto al sistema di scappamento, assicurandosi che l'estremità aperta del tubo sia a un livello più basso rispetto a quella del drenaggio per consentire il corretto drenaggio. Fissare il tubo di drenaggio al veicolo usando delle fasce fermatubi idonee (non fornite in dotazione).

22. Se non viene installato subito un dispositivo di ancoraggio per barella, installare la calotta per piastra a pavimento (6390-001-109) sulla piastra a pavimento.

## Installazione del gancio di sicurezza

---

**AVVERTENZA** - La mancata installazione del gancio di sicurezza può causare lesioni al paziente o al barelliere. Installare e utilizzare il gancio di sicurezza come descritto nel presente manuale.

---

**Attrezzi necessari**

- Chiave a brugola da 5/32"

**Procedimento:**

1. Inserire una staffa di fissaggio per la piastra a pavimento (6390-101-108) al lato piedi della cabina paziente del veicolo per installare il gancio di sicurezza (639000010148). Allineare le tacche con le linguette da inserire, poi far scorrere la staffa nel gruppo della piastra a pavimento.



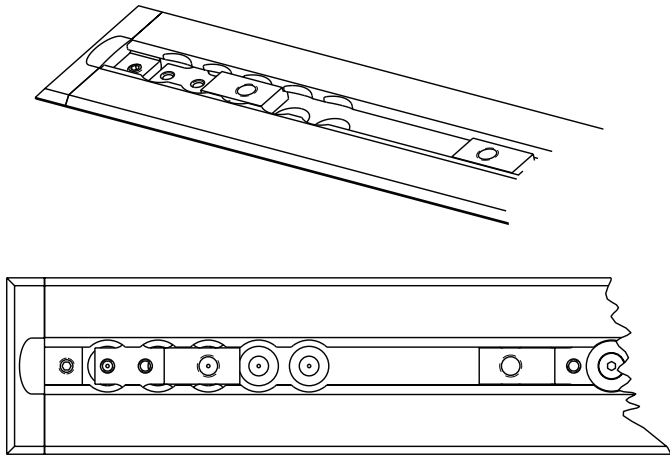


Figura 2 – Inserire la staffa di fissaggio per la piastra a pavimento

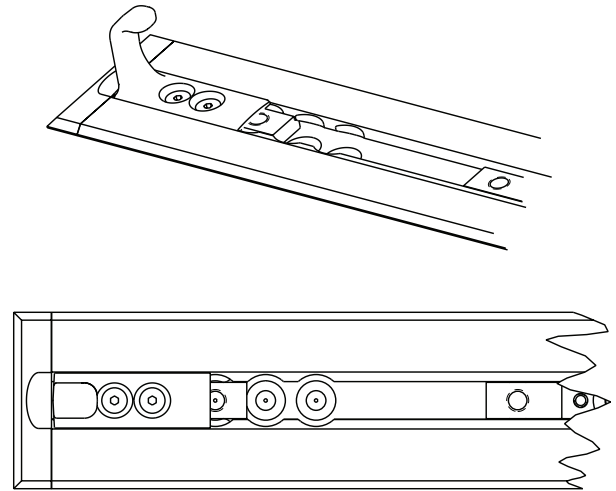


Figura 3 – Gancio di sicurezza fissato

- Utilizzando una chiave a brugola da 5/32", installare due viti a testa piatta (0001-194-000) per fissare il gancio di sicurezza al gruppo della piastra a pavimento.

## Collegamento del circuito elettrico

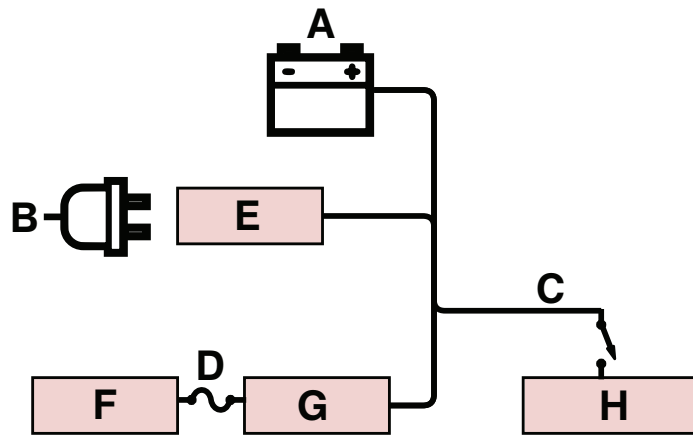
Seguire queste istruzioni e raccomandazioni per collegare il circuito elettrico a 12 V c.c. del veicolo al prodotto utilizzato (modello 6390 Power-LOAD e modello 6392 Performance-LOAD).

### AVVERTENZA

- Assicurarsi che il circuito elettrico del veicolo possa sempre erogare 12,8 V-15,6 V c.c. sotto un carico massimo di 10 A.
- Non collegare il sistema a un circuito elettrico a 24 V c.c. sul veicolo.
- Per prevenire rischi elettrici, collegare sempre il sistema **Power-LOAD** a un fusibile/interruttore ripristinabile da 15 A installato nel veicolo. Stryker consiglia di installare il fusibile/interruttore ripristinabile nella scatola portafusibili.
- Durante l'installazione della piastra a pavimento, prestare sempre attenzione alla presenza di oggetti nell'area circostante e sottostante il cavo di ancoraggio al veicolo.

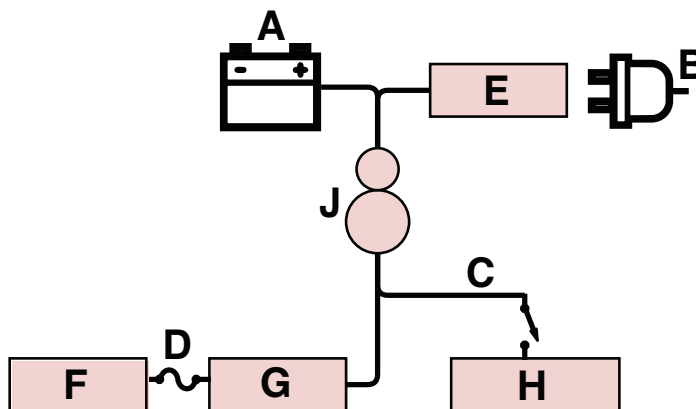
**Nota** - Il mancato rispetto di queste istruzioni e raccomandazioni potrebbe determinare il guasto della batteria del sistema **Power-LOAD**.

Installazione del cablaggio
Metodo preferito: Cablare il prodotto al gruppo batterie del veicolo (Figura 4).
In rari casi: Se il veicolo rimane fermo senza essere acceso o senza essere collegato alla linea terra per oltre un mese, cablare il prodotto al circuito di accensione o di terra (Figura 5) per evitare il guasto della batteria del veicolo. Come, ad esempio, nel caso di un veicolo da mostra.



A	Gruppo batteria veicolo/gruppo batteria modulo	E	Linea terra in ingresso
B	Linea terra	F	Dispositivo di ancoraggio per barella
C	Disconnessione modulare/disconnessione scatola	G	Alimentazione a 12 V continua
D	Fusibile/interruttore ripristinabile da 15 A	H	Funzioni extra modulo/funzioni extra scatola

Figura 4 – Collegamento al gruppo batteria



A	Gruppo batteria veicolo/gruppo batteria modulo	F	Dispositivo di ancoraggio per barella
B	Linea terra	G	Alimentazione a 12 V continua
C	Disconnessione modulare/disconnessione scatola	H	Funzioni extra modulo/funzioni extra scatola

D	Fusibile/interruttore ripristinabile da 15 A	J	Accensione del veicolo
E	Linea terra in ingresso		

### Figura 5 – Collegamento all'accensione del veicolo

Per evitare che la batteria modulare o del sistema del veicolo si scarichi, il prodotto è dotato dei seguenti sistemi di sicurezza che proteggono la sua fonte di alimentazione:

- La carica non si avvia se la sorgente V è < 12,7 V
  - La carica viene limitata a un tempo limite di 2 ore se la sorgente V è < 12,2 V. Trascorso il tempo limite di 2 ore, la carica non si avvia finché la sorgente V non è > 12,5 V.
  - La carica cessa se la sorgente V è < 11,7 V
  - Il sistema elettronico di ancoraggio entra in modalità latente se la sorgente V è < 11,1 V
  - La massima velocità di scarica del circuito corrisponde a una corrente di 10 A.
1. Identificare il punto di connessione tra il cavo di ancoraggio al veicolo fornito in dotazione (6390-001-135 o 639000010135) e il sistema elettrico del veicolo (requisiti elettrici: 12,8 V-15,6 V c.c., fusibile/interruttore ripristinabile da 15 A, cavo 10 AWG a 2 conduttori).
  2. Installare il cavo di ancoraggio al veicolo attraverso l'anello di tenuta in gomma per cavo elettrico situato nell'ingresso dell'alimentazione. Lasciare un gioco sufficiente (circa 6 pollici [15 cm]) in modo tale da poter collegare l'estremità con connettore a forcella del cavo di ancoraggio al veicolo al cavo di ancoraggio.
  3. Instradare il cavo di ancoraggio al veicolo al punto di collegamento al veicolo. Sono forniti un copricavo di protezione da 3,6 m (12 piedi) (6390-001-153) e sei morsetti a P (6390-001-202).
  4. Collegare il fusibile/interruttore ripristinabile da 15 A al circuito.
  5. Verificare con un multimetro la tensione del veicolo in corrispondenza dell'estremità con connettore a forcella del cavo di ancoraggio al veicolo (6390-001-135 o 639000010135) per accertarsi che la tensione sia di 12,8-15,6 V c.c. quando il veicolo è spento, è acceso in folle e mentre si accelera il motore.
- Nota** - Prima di verificare la tensione, fissare eventuali interconnessioni (attivare l'interruttore di accensione del veicolo, la connessione modulare o l'interruttore dedicato), ove pertinente.
6. Collegare il cavo di ancoraggio al veicolo al sistema elettrico del veicolo.

## Configurazione della piastra a pavimento

Selezionare la configurazione di interesse (*Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a pavimento standard* (pagina 10) o *Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a parete standard* (pagina 11)). Tutte le misure sono espresse in centimetri.

**Nota** - Sono necessari cinque set di viti 3/8-16 UNC con testa piatta (ASTM-F835 o grado SAE 8), rondelle piatte e dadi di bloccaggio (non forniti in dotazione al kit di installazione). Esaminare la struttura di supporto del veicolo per stabilire la lunghezza più idonea della bulloneria per l'installazione della piastra a pavimento. Usare i bulloni per fissare la piastra a pavimento come descritto al punto 17.

1. Il lato piedi della piastra a pavimento deve essere a 2-3/4 pollici (7 cm) dal punto in cui ha inizio la riduzione della soglia dello sportello.

**Nota** - È consentito installare la piastra a pavimento più vicino allo sportello di carico posteriore se la soglia dello sportello soddisfa i requisiti seguenti.

- Altezza massima verticale della soglia dello sportello (distanza tra il pavimento del veicolo e la soglia dello sportello) pari a 1 pollice (2,54 cm)
  - Profondità minima della soglia dello sportello (oltre la piastra a pavimento) pari a 5 pollici (12,7 cm)
  - La soglia dello sportello è sgombra da qualsiasi ostruzione nell'area di passaggio delle ruote di caricamento della barella
2. Se necessario, è consentito tagliare la piastra a pavimento (minimo 89,50 pollici [227,33 cm] per il sistema **Power-LOAD**).

3. La profondità di fresatura è di 9/16 pollici (1,4 cm) per la cavità della piastra a pavimento. La larghezza della cavità della piastra a pavimento è di circa 2-5/8 pollici (6,5 cm).
4. Piastra di montaggio a pavimento - 28-7/8 pollici (73,3 cm) / Piastra di montaggio a parete - 25-1/4 pollici (64,1 cm).

**Nota**

- La misura 4 deve corrispondere alla misura di cui sopra quando si installa l'elemento di ancoraggio sulla piastra a pavimento nel punto più posteriore (verso il lato piedi della barella). Se l'elemento di ancoraggio viene installato davanti al punto più posteriore, la misura 4 aumenta della stessa quantità.
  - Nel caso di una piastra con morsetto di serraggio preesistente, se la misura 4 risulta più corta dei valori sopraddetti, spostare la piastra con morsetto di fissaggio nel punto corretto.
5. Scegliere un foro da praticare con  $\varnothing$  di 1/2 pollice (1,3 cm) per l'ingresso elettrico.
  6. Praticare il quinto foro del lato piedi con  $\varnothing$  di 9/16 pollici (1,4 cm) per il gruppo del tubo di drenaggio.
  7. Scegliere un punto qualsiasi per il fissaggio del bullone da ognuno dei cinque modelli di fori per bullone.
  8. Questa misura è calcolata dal bordo della soglia alla cavità della piastra a pavimento.

**Nota**

- Usare viti 3/8-16" UNC con testa piatta, bulloni ASTM-F835 o grado SAE 8. Ciascun bullone deve avere una rondella piatta e un dado di bloccaggio.
  - Installare ogni bullone con una coppia minima di 40 ft-lb (54,3 N-m).
  - Ciascun bullone e struttura di supporto deve essere in grado di resistere a una tensione verso l'alto di 2.750 lbf (12.230 N) e a una forza di taglio di 600 lbf (2.669 N) in tutte le direzioni orizzontali.
- In alternativa, è possibile installare una piastra di copertura. Fissare le viti 3/8-16" con testa piatta direttamente sulla piastra di copertura (la piastra deve essere conforme ai requisiti di resistenza previsti). Usare un frenafili idoneo per evitare che le viti si allentino.

# Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a pavimento standard

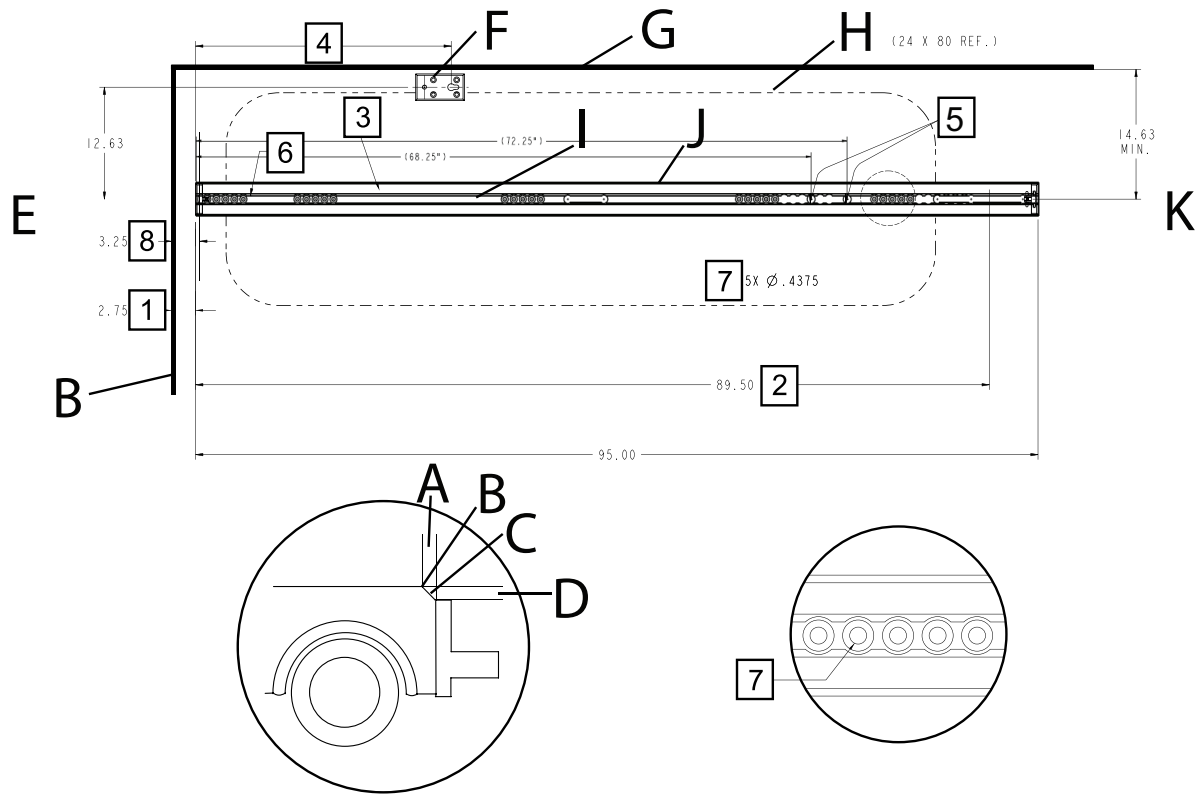
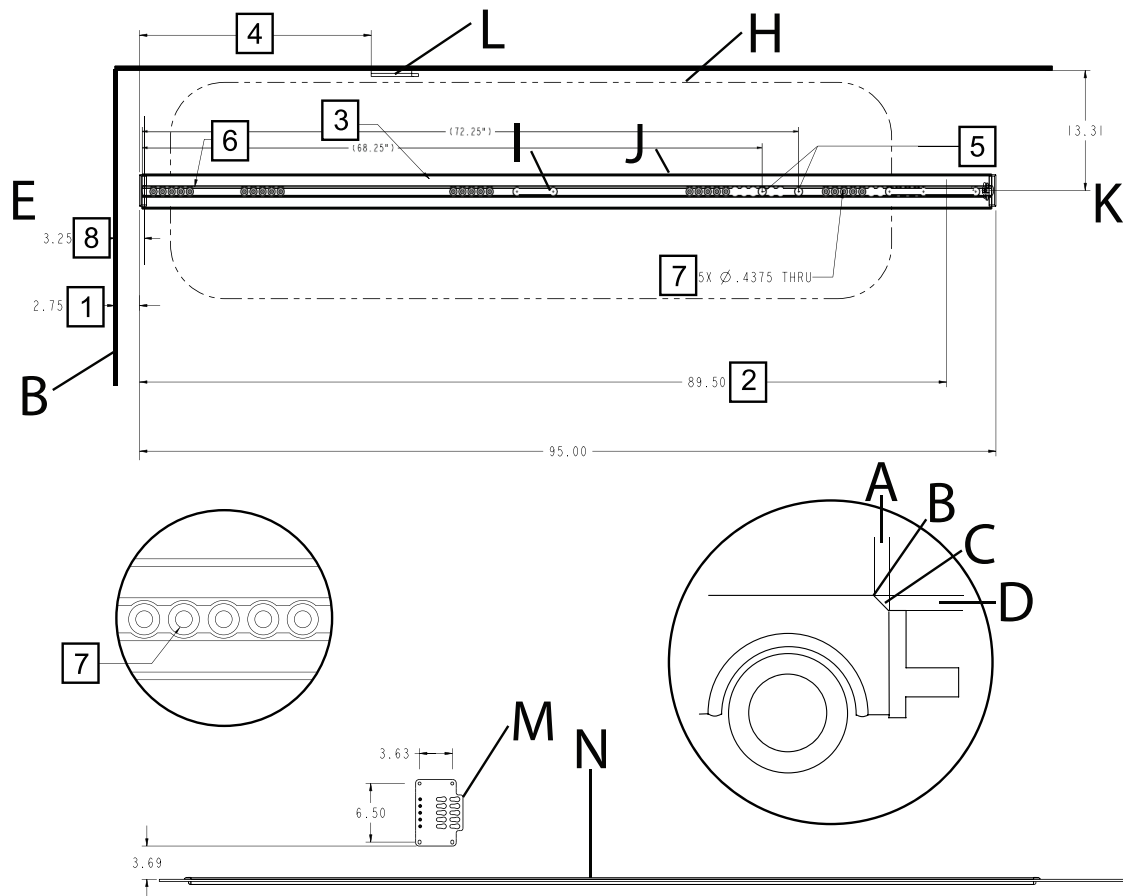


Figura 6 – Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a pavimento standard (opzionale)

A	Profondità soglia
B	Bordo soglia
C	Soglia
D	Altezza soglia
E	Lato piedi (posteriore)
F	Piastra a pavimento (opzione mini morsetto di serraggio)
G	Parete del veicolo
H	Perimetro della barella
I	Linea centrale barella/Linea centrale piastra a pavimento
J	Piastra a pavimento universale
K	Lato testa (frontale)

# Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a parete standard



**Figura 7 – Piastra a pavimento con singolo dispositivo di ancoraggio per barella per montaggio a parete standard (opzionale)**

A	Profondità soglia	H	Perimetro della barella
B	Bordo soglia	I	Linea centrale barella/Linea centrale piastra a pavimento
C	Soglia	J	Piastra a pavimento universale
D	Altezza soglia	K	Lato testa (frontale)
E	Lato piedi (posteriore)	L	Piastra a parete (opzione mini morsa sponda)
F	Piastra a pavimento (opzione mini morsetto di serraggio)	M	Staffa di montaggio a parete
G	Parete del veicolo	N	Pavimento del veicolo

# Lista di controllo per l'installazione

Dopo aver installato la piastra a pavimento, seguire la presente lista di controllo.

- \_\_\_\_\_ Dopo l'installazione, accertarsi che nessun componente sia rimasto inutilizzato. La piastra a pavimento non viene spedita con componenti aggiuntivi. Se dopo l'installazione uno o più componenti risultano inutilizzati, contattare l'assistenza Stryker.
- \_\_\_\_\_ Accertarsi che tutti i bulloni di tenuta della piastra a pavimento siano serrati con una coppia di almeno 40 ft-lb (54,3 N-m) seguendo una procedura di serraggio ad almeno due fasi.
- \_\_\_\_\_ Controllare visivamente che la piastra a pavimento sia in posizione orizzontale sul pavimento.
- \_\_\_\_\_ Verificare che il tubo di drenaggio sia stato installato sotto il veicolo e lontano dal sistema di scarico in modo che l'estremità aperta del tubo sia più bassa di quella del drenaggio per consentire il corretto drenaggio.
- \_\_\_\_\_ Accertarsi che il gancio di sicurezza sia saldamente ancorato al gruppo piastra a pavimento.
- \_\_\_\_\_ Verificare che il circuito elettrico del veicolo possa erogare 12,8 V-15,6 V c.c. sotto un carico massimo di 10 A (per le applicazioni **Power-LOAD**).

Numero di serie del prodotto:			
Installato da:		Data:	
Installato da:		Data:	

**Nota** - Conservare una copia di questo documento per almeno sette anni.

# フロアプレートの取付説明書

この手順では、木の床にフロアプレートを取り付ける方法が示されています。この説明では、車両の木の床の厚さは9/16インチ (1.4 cm) に設定します。車両の設定はそれ以外にも多くあるため、適宜、取り付けの計画を立てる必要があります。

フロアプレートアセンブリキット ( 6390-700-001、639007000100または639207000001 ) またはユニバーサルフロアプレートアセンブリキット ( 6390-028-000 ) の内容物

( 2 ) 平頭ネジ ( 0001-194-000 )	( 2 ) 位置決めネジ ( 0021-197-000 )	( 1 ) ゴム製グロメット ( 0037-247-000 )
( 1 ) フロアプレートの取り付けブラケット ( 6390-101-108 )	( 2 ) フロアプレートのエンドキャップ ( 639000010111 )	( 1 ) 汎用安全フック ( 639000010148 )
( 1 ) ワイヤー保護チューブ ( 6390-001-153 )	( 1 ) 排水管 ( 6390-001-170 )	( 1 ) フロアプレート排水管 ( 6390-001-183 )
( 6 ) P型クランプ ( 6390-001-202 )	( 1 ) フロアプレート ( 6390-001-107 )	( 1 ) アンカーと車両をつなぐケーブル ( 6390-001-135 ) - 6390-700-001キット専用または ( 1 ) アンカーと車両をつなぐケーブル ( 639000010135 ) - 639007000100または639207000001キット専用

( 1 ) フロアプレートキャップ ( 6390-001-109 ) — 6390-028-000キットには含まれていません

## 使用する追加部品 ( 非付属品 )

3/8-16UNC平頭ネジ5本 ( ASTM-F835またはSAEグレード8 )、フラットワッシャー、ロックナット	ワッシャー、内径3/8インチ ( 平らでないフロアの修正のために隙間を埋める )	1/4インチネジ ( ワイヤー保護チューブ用 )
---	--	--------------------------

## 必要なツール :

鉛筆	のこぎり	5/32インチ六角レンチ
外形加工機	1/2~1インチ外形加工機用ビット	掃除機
ドリル	1/2インチドリルビット	シリコーン封止剤
巻尺	7/16インチドリルビット	ゴム製ハンマー
1/2インチドライブ 7/32インチ六角	9/16インチドリルビット	保護眼鏡
フェイスマスク	1/4インチ六角レンチ	延長コード
マルチメーター	1/2インチドライブトルクレンチ ( ft-lb ) >40 ft-lb ( 54.3 N-m )	

## 手順 :

注記 - 3/8-16UNC平頭ネジ5本 ( ASTM-F835またはSAEグレード8 )、フラットワッシャー、ロックナットが必要ですが、取り付けキットには含まれていません。車両の支持構造を確かめ、フロアプレートの取り付けに最適の長さのボルトを判断します。ステップ17の記載通り、これらのボルトを使用してフロアプレートを固定します。

1. ドア枠に対して、前-後の取り付け位置を決めます。ドア枠が最初に外れる箇所から開始します ( 標準床取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( ページ8 ) または標準壁取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( ページ9 ) )。内側に2 3/4インチ ( 7 cm ) 距離を取ります。車両の患者コンパートメントの幅に合わせて取り付け場所に鉛筆で印を付けます。



注記 - ドア枠が次の要件を満たす場合、後部の積み込みドアの近くにフロアプレートを取り付けることができます。

- ドア枠の最大垂直高 ( 車両のデッキとドア枠との距離 ) が1インチ(2.54 cm ) であること
  - ドア枠の最小奥行き ( フロアプレートの後ろ ) が5インチ(12.7 cm ) であること
  - ドア枠がコットのロードホイールの動作範囲内のすべての障害物から離れていること
2. 5/32インチ六角レンチを使用して位置決めネジ ( 0021-197-000 ) を2つ取り付け、フロアプレートのエンドキャップ ( 639000010111 ) をフロアプレート ( 6390-001-107 ) の前端と後端に取り付けます。
  3. フロアプレートを、車両の患者コンパートメントの壁面からの望ましい距離に配置します ( 標準床取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( ページ8 ) または標準壁取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( ページ9 ) ) 。
    - 取り付けられたエンドキャップの縁を、印を付けた場所 ( ステップ1で決定 ) に揃えます。
    - 鉛筆を使って、エンドキャップの前端と後端で、車両の床にフロアプレートの中心位置の印を付けます。
    - これらの印から車両の壁面までの距離を測り、平行であることを確認します。

注記 - コットの中心線が車両の壁面から17 1/2インチ ( 44.5 cm ) 以下の場合、オプションのホイールガイド ( 6390-027-000 ) を取り付けます。

警告 - 切断する部品は必ず固定してください。切断を行う際は周囲に気をつけてください。のこぎりを使用する場合は適切な目の保護具を必ず着用してください。

注記 - フロアプレートが車両の患者コンパートメントの長さに合わない場合、のこぎりを使ってフロアプレートを短くしてください ( 標準床取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( ページ8 ) または標準壁取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( ページ9 ) ) 。フロアプレートを切断する前に、フロアプレートの前端のエンドキャップを取り外します。フロアプレートを切断した後で、キャップを再びはめてください。

4. フロアプレートを定位置で保持します。フロアプレートをテンプレートとして使用し、フロアプレートの縁とエンドキャップをトレースして車両の患者コンパートメントに写します。図 1 を参照。

注記 - 複数のフロアプレートを取り付ける場合、迅速に取り付けるためにテンプレートを作ることができます。

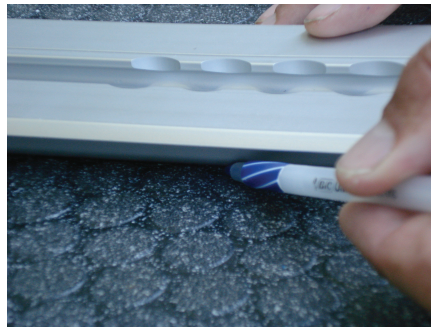


図 1 - フロアプレートのトレース

5. フロアプレートを取り除き、トレースを調べます。フロアプレート用にフロアプレートのポケットを切る際には、このトレースに沿って行います。

#### 注記

- 線を少し大きめに取り、フロアプレートがフロアプレートのポケットにはまるようにしてください。フロアプレートの縁が、フロアプレートのポケットの若干の広がりカバーします。
- フロアプレートが床の上で平らになるように、枠板に刻み目を入れることが必要な場合があります。

ステップ6から8では、フロアプレートを取り付けるための、車両のフロアプレートポケットを作成するプロセスについて説明しています。

別の取り付け方法として、次のものがあります。

床の厚さ	必要な行動
7/16インチ ( 1.1 cm ) 未満	救急車の床の全幅に合わせて、床は少なくとも7/16インチ ( 1.1 cm ) の厚みにします。積み込みおよび積み下ろし中は、コットのロードホイールを床に完全に接触させます。
7/16インチ ( 1.1 cm ) ~ 9/16インチ ( 1.4 cm )	車両の支持構造まで削り ( または切断し ) ます。フロアプレートを取り付けると、フロアプレートの縁の底面と床との隙間が1/8インチ ( 0.32 cm ) 以下になります。この隙間をシリコーン封止剤で埋めてください。
9/16インチ ( 1.4 cm ) 超の場合、またはフォーム構造を使用した場合	<p>実線の車両の支持構造の奥行きまでフロアプレートのポケットを削って ( または切断して ) から、スパーサー ( 例えば、3/8インチ ( 0.95 cm ) ワッシャー - 非付属品 ) を使用して、フロアプレートの底に車両の支持構造が付くようにします。例としては、車両の床が3/4インチ ( 1.9 cm ) の場合、3/16インチ ( 0.5 cm ) のスパーサーまたはワッシャーを取り付け、5つの取り付け穴でフロアプレートを支持する必要があります。これには、次のような利点があります。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 車両の患者コンパートメントの支持構造の特定が簡単</li> <li>• 車両の患者コンパートメントの加工が減少</li> <li>• 電気用のゴム製グロメット用に追加のフロアプレートのポケットを削る必要がなくなることがあります ( ステップ14を参照 ) 。</li> </ul>

**警告** - 取り付けの際に外形加工機を使用する場合、必ず防護眼鏡とフェイスマスクを着用してください。

6. 外形加工機と1/2~1インチの外形加工機用ビットを使用して、ステップ4で床に付けた印の線に従い、床を削ります。

**注記** - 外形加工機用ビットの深さを9/16インチ ( 1.4 cm ) に設定します。外形加工機を使用するにはしっかりと姿勢を取り、床に傷を付けないようにしてください。

7. フロアプレートをフロアプレートのポケットに設置し、はまり具合をチェックします。必要に応じて調整を行ってください。

**注記** - フロアプレートの縁が、フロアプレートのポケットの若干の広がりカバーします。

8. 車両の支持構造に沿った、5つの穴からなる5つのパターンのそれぞれで、5つの取り付け穴の少なくとも1つを選んで印を付けます。1つの穴のパターンのうち5つの取り付け穴のいずれも支持構造と合っていない場合、プレートやブラケットなどの支持構造をその場所に設ける必要があります。

**注記**

- これらの取り付け穴は、ドリルで直径7/16インチ ( 1.1 cm ) に開けてください。
- 各ボルトと支持構造は、2,750 lbf ( 12,230 N ) の上向き張力、および600 lbf ( 2,669 N ) のすべての水平方向の剪断に耐えられなければなりません。
- 車両の部品との間隔による制約を考慮してください。

**警告** - フロアプレートの取り付けの際、コンセントの周囲や下にあるものに必ず気をつけてください。取り付けの前に、車両の製造業者に相談してください。車両のブレーキライン、酸素ライン、燃料ライン、燃料タンク、電気配線を損傷させたり干渉を与えたりしないことを確認します。

**注記** - 電気コンセントの穴と排水管アセンブリの穴は、支持構造と揃う必要はありません。

9. 電気コンセントの穴を決めて印を付けます ( 標準床取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( ページ8 ) または標準壁取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( ページ9 ) )。この穴は、ドリルで直径1/2インチ ( 1.3 cm ) 開けます。

10. 排水管アセンブリは、足側端部から5番目の穴を決めて印を付けます ( 標準床取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート (ページ8)または標準壁取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート (ページ9) )。この穴は、ドリルで直径9/16インチ ( 1.4 cm ) に開けます。

注記 - この穴の位置が排水管の取り付けに合わない場合、未使用の排水管の穴を選ぶ前に、固定具アセンブリの取り付け位置を決めます。排水管が固定具取り付け機構の妨げになっていないことを確認します。

11. フロアプレートをフロアプレートのポケットから取り外します。  
12. ドリルと適切なドリルビットを使用して、フロアプレートに次の印の付いた穴を開けます：

穴	数量	直径	ドリルビット
取り付け	5	7/16インチ ( 1.1 cm )	7/16インチ
コンセント	1	1/2インチ ( 1.3 cm )	1/2インチ
排水管	1	9/16インチ ( 1.4 cm )	9/16インチ

13. フロアプレートをフロアプレートのポケットに取り付けます。車両の患者コンパートメントの床にあるフロアプレートのポケット上に穴を移します。フロアプレートを取り外します。対応する穴を、車両の患者コンパートメントの床にドリルで開けます。

14. ドリルまたは外形加工機を使用して、直径1インチ ( 2.54 cm ) で深さ1/4インチ(0.635 cm)の穴を、電気用のゴム製グロメット用にフロアプレートのポケットの下に開けます。

15. 付属の電気用のゴム製グロメット ( 0037-247-000 ) を、電気入力のあるフロアプレートに挿入します。

16. フラットワッシャーとロックナット付きの、ASTM-F835またはSAEグレード8の適切な長さの3/8-16UNC平頭ネジを取り付けます。

注記 - このハードウェアは必要ですが、車両の支持構造は様々なため、取り付けキットには含まれていません。

17. 1/2インチドライブトルクレンチと1/2インチドライブレンチ、7/32インチ六角レンチを使用して、少なくとも2段階の締め付けプロセスで、40 ft-lb ( 54.3 N-m ) 以上のトルクで、フロアプレートのタイダウンボルトを締めます。

18. ボルトを締め付けたら、フロアプレートが平らであることを確認します。

- フロアプレートが平らでない場合、ボルトを外し、ワッシャーを使って再度取り付けます。
- フロアプレートが平らである場合、フロアプレートの縁の下側にシリコン封止剤を塗り、フロアプレートをフロアプレートのポケットにしっかり押し込みます。ボルトを再度取り付けます。

**警告** - 車両の外装との隙間がすべて封止され、排気ガスが車両の患者コンパートメントに入らないようになっていることを確認します。

注記 - 床にワッシャーを固定するためにシリコン接着剤を使用できます

19. 排水管 ( 6390-001-170 ) をフロアプレートの排水管 ( 6390-001-183 ) に取り付け、フロアプレートの排水管アセンブリの穴に挿入します。

#### 注記

- 取り付けの必要性に応じて排水管を切ることができます。
- 別の方法として、車両の下側から排水管を取り付けることもできます。

20. 1/4インチ六角レンチを使用して、排水管を1/4回転させて定位置でロックします。

21. 管の開口端が排水管より低くなり、適切に排水を行えるよう、排気系から離して排水管を車両の下に配置します。適切なタイダウン ( 非付属品 ) を使用して、排水管を車両に固定します。

22. コット固定具をすぐに取り付けられない場合、フロアプレートのキャップ ( 6390-001-109 ) をフロアプレートの上に取り付けます。

## 安全フックの取り付け

**警告** - 安全フックを取り付けないと、患者または操作者が怪我をすることがあります。本マニュアルに記述通りに安全フックを取り付けて使用してください。

必要なツール：

- 5/32インチ六角レンチ

手順：

1. フロアプレートの取り付けブラケット ( 6390-101-108 ) を車両の患者コンパートメントの足側端部に挿入し、安全フック ( 639000010148 ) を取り付けます。挿入するタブに刻み目を揃えてから、ブラケットをフロアプレートアセンブリの方にスライドさせます。

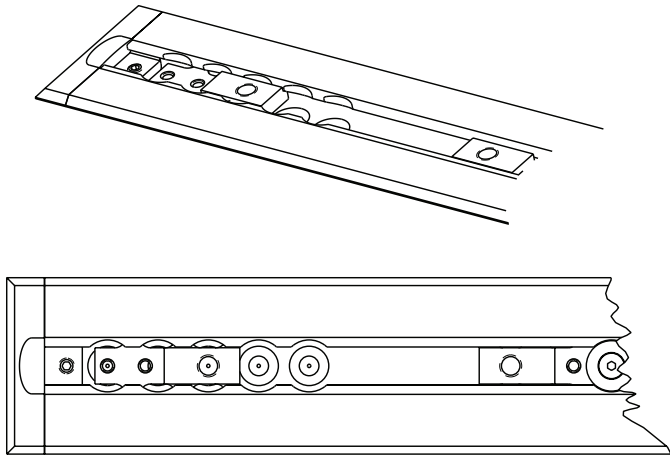


図 2 - フロアプレート装着ブラケットの挿入

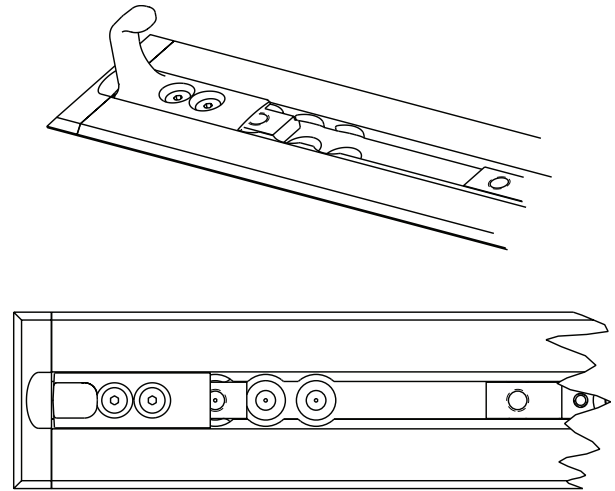


図 3 - 安全フックの固定

2. 5/32インチ六角レンチを使用して、2本の平頭ネジ ( 0001-194-000 ) を取り付け、安全フックをフロアプレートアセンブリに固定します。

## 電気回路接続

車両と製品 ( モデル6390 Power-LOADとモデル6392 Performance-LOAD ) との間を12V DCの電気回路で接続するには、ここに記載されている要件と推奨事項に従ってください。

**警告**

- 必ず車両の回路は10Aの最大負荷で12.8V ~ 15.6V DCの電流が流れることを確認してください。
- 24V DCの車両回路には接続しないでください。
- **Power-LOAD**は、必ず車両に取り付けられている15Aヒューズ/リセット可能なブレーカーに接続して、電氣的障害を予防してください。Strykerでは、ヒューズボックスにヒューズ/リセット可能なブレーカーを取り付けることをお勧めしています。
- フロアプレートの取り付けの際、アンカーと車両をつなぐケーブルの周囲や下にあるものに必ず注意してください。

**注記** - ここに記載されている要件を満たさなかったり推奨事項に従わない場合、**Power-LOAD**バッテリーに不具合が発生する可能性があります。

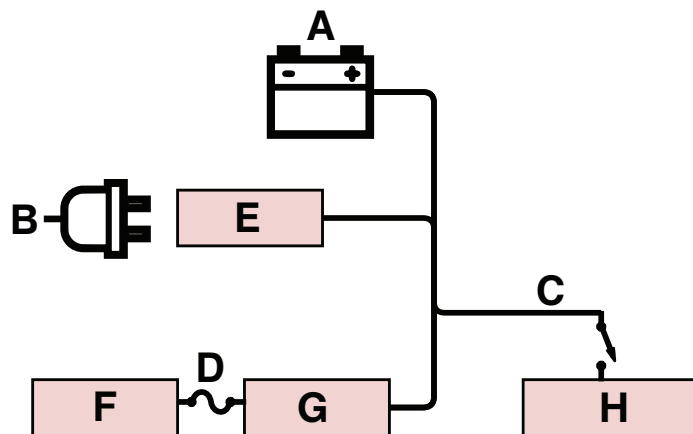
## 配線の設置

推奨される方法：

本製品を車両のバッテリー群に配線します（図4）。

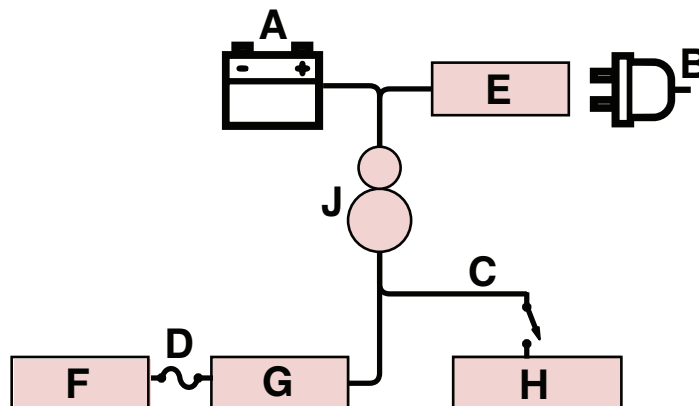
まれなケース：

車両をアイドリング運転していなかったりショアライン電源につないでいない状態が1カ月を超える場合、本製品をイグニッションまたはショア回路（図5）に接続して車両のバッテリーに不具合が発生するのを予防します。例えば展示車などがその1つです。



A	車両/モジュールバッテリー群	E	ショアライン入力
B	ショアライン	F	コット固定具
C	モジュール/ボックスの切断	G	連続12V出力
D	15Aヒューズ/リセット可能なブレーカー	H	予備モジュール/ボックス機能

図4-バッテリー群への接続



A	車両/モジュールバッテリー群	F	コット固定具
B	ショアライン	G	連続12V出力
C	モジュラー/ボックスの切断	H	予備モジュール/ボックス機能
D	15Aヒューズ/リセット可能なブレーカー	J	車両のイグニッション
E	ショアライン入力		

図5-車両のイグニッションへの接続

車両のシステムやモジュラーバッテリーの消耗を防ぐため、本製品には次のような安全装置が組み込まれており、電源を保護しています。

- Vsourceが12.7V未満の場合、充電は開始しない
  - Vsourceが12.2V未満の場合、充電は2時間に制限2時間の制限時間経過後、Vsourceが12.5Vを上回るまで充電は開始しない
  - Vsourceが11.7V未満の場合、充電は停止
  - Vsourceが11.1V未満の場合、アンカー電子機器は「スリープモード」に入る
  - 回路の最大ドレインレートは10Aです。
1. 付属のアンカーと車両をつなぐケーブル ( 6390-001-135 または 639000010135 ) と車両の電気システム ( 電気要件 : 12.8V ~ 15.6V DC、15Aヒューズ/リセット可能なブレーカー、2つの導体10AWGケーブル ) を確認します。
  2. アンカーと車両をつなぐケーブルを、電気コンセントのゴム製グロメットを通して取り付けます。十分に余裕 ( 約6インチ ( 15 cm ) ) をもたせ、アンカーと車両とをつなぐケーブル終端のスベードコネクタをアンカーケーブルに接続できるようにします。
  3. アンカーと車両とをつなぐケーブルを、車両の接続点に配線します。12フィート ( 3.7 m ) のワイヤー保護チューブ ( 6390-001-153 ) と6個のP型クランプ ( 6390-001-202 ) が提供されています。
  4. 回路に15Aヒューズ/リセット可能なブレーカーを取り付けます。
  5. マルチメーターを使用して、アンカーと車両とをつなぐケーブル ( 6390-001-135 または 639000010135 ) 終端のスベードコネクタの車両電圧をチェックし、車両のエンジンが停止している時、アイドル状態の時、回転している時の電圧が12.8V ~ 15.6V DCであることを確認します。

注記 - 電圧をチェックする前に、適宜、追加の相互接続 ( 車両のイグニッション、モジュラー接続、または専用スイッチをオンにする ) を固定してください。

6. アンカーと車両とをつなぐケーブルを、車両の電気システムに接続します。

## フロアプレートの設定

設定を選択します ( 標準床取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( ページ8 ) または 標準壁取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( ページ9 ) ) 。測定値はすべてインチで表示されています。

注記 - 3/8-16UNC平頭ネジ5本 ( ASTM-F835またはSAEグレード8 ) 、フラットワッシャー、ロックナットが必要ですが、取り付けキットには含まれていません。車両の支持構造を確かめ、フロアプレートの取り付けに最適の長さのボルトを判断します。ステップ17の記載通り、ボルトを使用してフロアプレートを固定します。

1. フロアプレートの足側端部は、ドア枠が最初に外れる場所から2-3/4インチ ( 7 cm ) 離してください。

注記 - ドア枠が次の要件を満たす場合、後部の積み込みドアの近くにフロアプレートを取り付けることができます。

- ドア枠の最大垂直高 ( 車両のデッキとドア枠との距離 ) が1インチ ( 2.54 cm ) であること
  - ドア枠の最小奥行き ( フロアプレートの後ろ ) が5インチ ( 12.7 cm ) であること
  - ドア枠がコットのロードホイールの動作範囲内のすべての障害物から離れていること
2. 必要に応じて、フロアプレートを切断できます ( Power-LOAD用に最低89-1/2インチ ( 227.33 cm ) ) 。
  3. フロアプレートのポケットで、ルーターの奥行きが9/16インチ ( 1.4 cm ) 。フロアプレートのポケットの幅は約2-5/8インチ ( 6.5 cm ) 。
  4. フロア取り付けプレート - 28-7/8インチ ( 73.3 cm ) / 壁取り付けプレート - 25-1/4インチ ( 64.1 cm ) 。

**注記**

- 寸法4は、最後部（コットの足側端部の方向）にあるフロアプレート上にアンカーを取り付ける際に、上記の寸法と一致していることが必要です。アンカーを最後部より前に取り付ける場合、寸法4は前に出た分増えます。
  - 既存のレールクランププレートについては、寸法4の値が上記の値より小さい場合、適切な場所に移動させてください。
5. 直径 1/2インチ（1.3 cm）の穴を電気入力用に開けるため、穴を1つ選択します。
  6. 足側端部から5番目の穴は 排水チューブアセンブリ用に直径9/16インチ（1.4 cm）の穴を開けます。
  7. 5つのボルトの各パターンから、1つのボルトの位置を選択します。
  8. 枠の縁からフロアプレートのポケットまでの寸法を測定します。

**注記**

- 3/8-16インチUNC平頭ネジ、つまりASTM-F835かSAEグレード8のボルトを使用します。各ボルトにはフラットワッシャーとロックナットが必要です。
  - 各ボルトを40 ft-lb（54.3 N-m）以上のトルクで取り付けます。
  - 各ボルトと支持構造は、2,750 lbf（12,230 N）の上向き張力、および600 lbf（2,669 N）のすべての水平方向の剪断に耐えられなければなりません。
- 別の方法として、タッププレートを取り付けることができます。3/8-16インチの平頭ネジをタッププレートに直接固定します（タッププレートは強度要件を満たす必要があります）。適切なネジロック剤を使用して、ネジが緩まないようにします。

**標準床取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート**

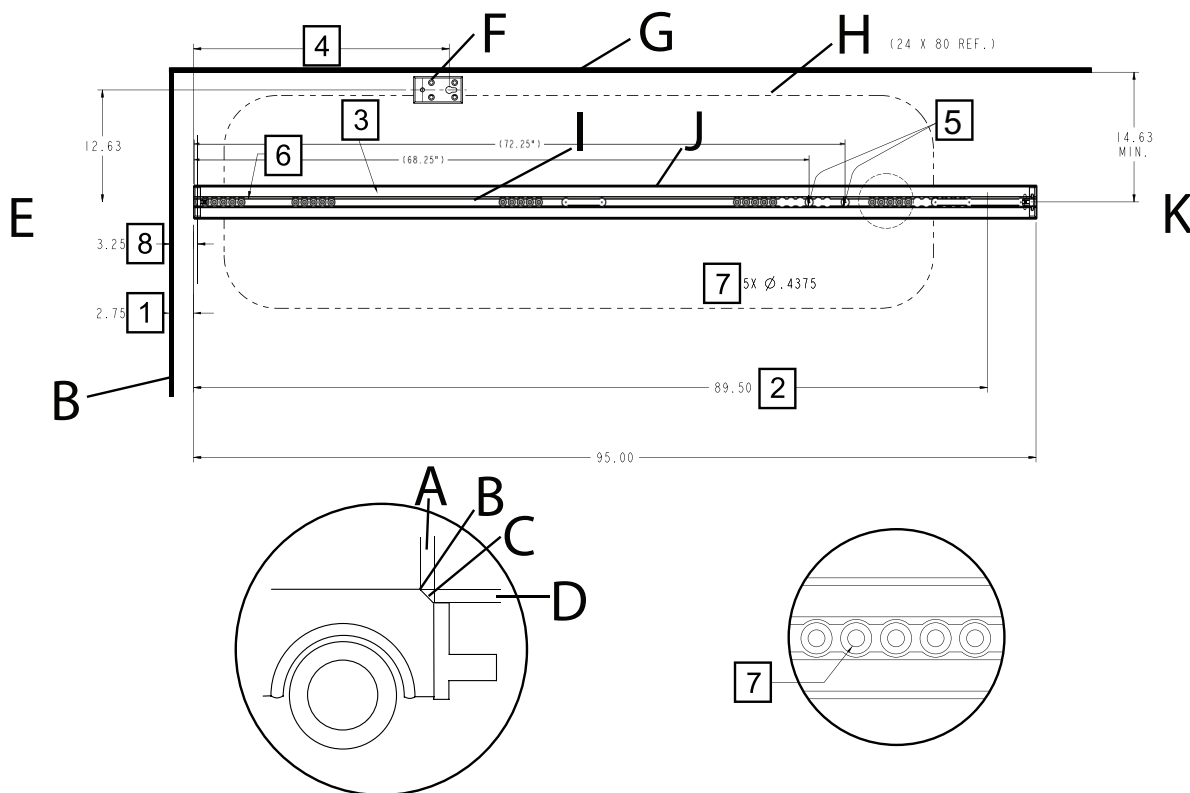


図 6 – 標準床取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート（オプション）

A	枠の奥行き
B	枠の縁
C	枠

D	枠の高さ
E	足側端部 ( 後部 )
F	フロアプレート ( ミニレールクランプオプション )
G	車両の壁
H	コットの周囲長
I	コットの中心線/フロアプレートの中心線
J	ユニバーサルフロアプレート
K	頭側端部 ( 前部 )

### 標準壁取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート

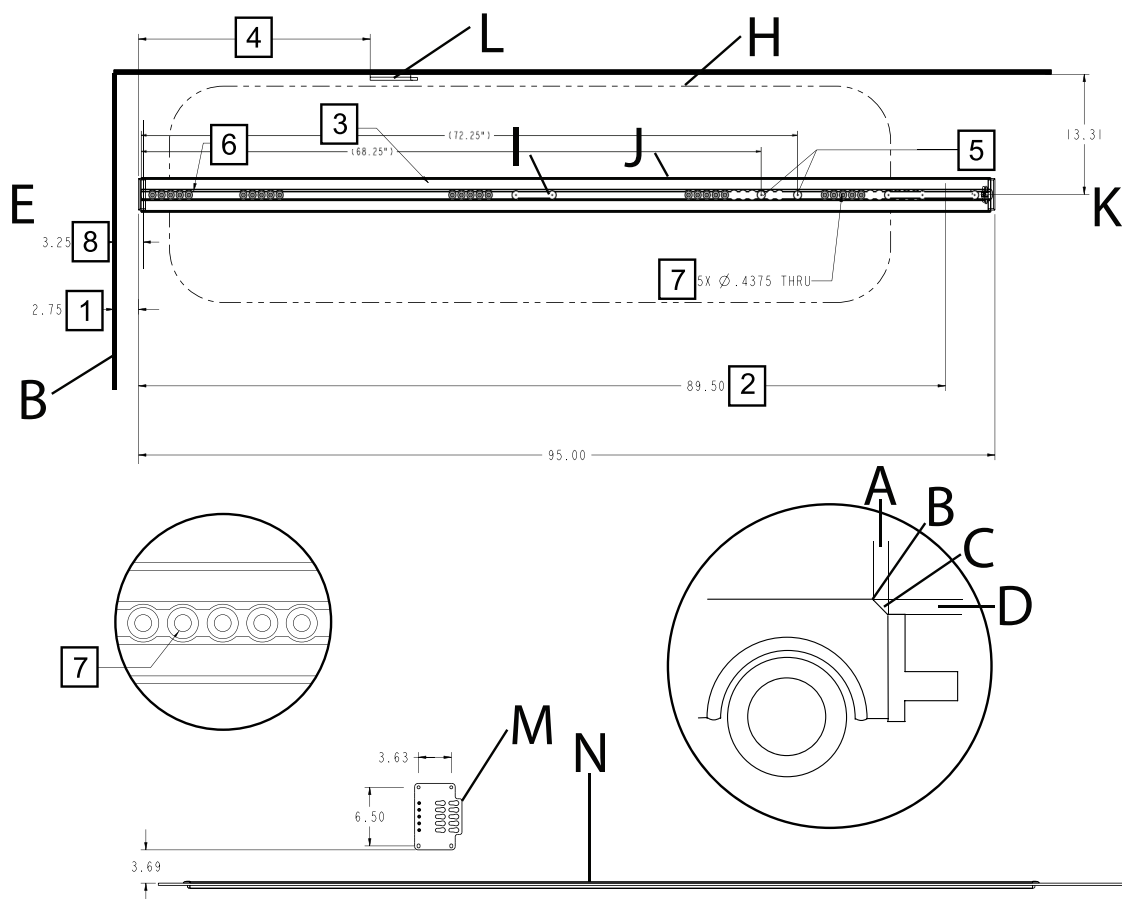


図7-標準壁取り付け用コット固定具1つの付いたフロアプレート ( オプション )

A	枠の奥行き	H	コットの周囲長
B	枠の縁	I	コットの中心線/フロアプレートの中心線
C	枠	J	ユニバーサルフロアプレート
D	枠の高さ	K	頭側端部 ( 前部 )
E	足側端部 ( 後部 )	L	ウォールプレート ( ミニレールクランプオプション )



F	フロアプレート ( ミニレールクランプオプション )
G	車両の壁

M	壁取り付けブラケット
N	車両の床

# 取り付けチェックリスト

フロアプレートを取り付けたら、このチェックリストを確認してください。

- \_\_\_\_\_ 取り付け後、未使用の部品がないことを確認してください。フロアプレートには予備の部品は含まれていません。取り付け後に未使用の部品があった場合には、Strykerサービスまでご連絡ください。
- \_\_\_\_\_ すべてのフロアプレートのタイダウンボルトは、必ず最低2段階の締め付けプロセスを経て最低トルク40 ft-lb (54.3N-m)で締め付けられている。
- \_\_\_\_\_ フロアデッキの上にフロアプレートが平らに取り付けられていることを目で確認する。
- \_\_\_\_\_ 管の開口端が排水管より低くなり、適切に排水を行えるよう、配水管は排気系から離して車両の下に取り付けられている。
- \_\_\_\_\_ 安全フックがフロアプレートアセンブリにしっかり取り付けられ、固定されている。
- \_\_\_\_\_ 車両の回路は、最大負荷10A ( Power-LOADに適用のため ) で12.8V ~ 15.6V DCの電流を流すことができることを確認する。

製品シリアル番号 :			
設置者 :		日付 :	
設置者 :		日付 :	

注記 - この記録の写しを少なくとも7年間保持してください。

# 바닥판 설치 지침

이 절차는 나무 바닥에 바닥판을 설치하는 방법을 보여줍니다. 이 지침에서는 차량에 두께가 9/16인치(1.4cm) 이상인 목재 바닥이 있다고 가정합니다. 다양한 차량 구성이 있으며, 그에 따라 설치를 계획해야 합니다.

**바닥판 어셈블리 키트(6390-700-001, 639007000100 또는 639207000001) 또는 범용 바닥판 어셈블리 키트(6390-028-000) 내용물**

- |                              |                            |  |
|------------------------------|----------------------------|--|
| (2) 접시머리 나사(0001-194-000)    | (2) 멈춤 나사(0021-197-000)    | (1) 고무 그로밋(0037-247-000)   |
| (1) 바닥판 부착 브래킷(6390-101-108) | (2) 바닥판 엔드 캡(639000010111) | (1) 범용 안전 후크(639000010148)   |
| (1) 배선 정리 주름관(6390-001-153)  | (1) 배수 튜브(6390-001-170)    | (1) 바닥판 배수 튜브(6390-001-183)  |
| (6) P형 클램프(6390-001-202)     | (1) 바닥판(6390-001-107)      | (1) 앵커-차량 케이블(6390-001-135) - 6390-700-001 키트 전용 또는 (1) 앵커-차량 케이블(639000010135) - 639007000100 또는 639207000001 키트 전용 |

(1) 바닥판 캡(6390-001-109) - 6390-028-000 키트에 포함되지 않음

## 사용되는 추가 부품(포함되지 않음)

3/8-16 UNC 접시머리 캡 나사(ASTM-F835 또는 SAE 8등급), 플랫 와셔 및 고정 나사 5세트	와셔, 3/8인치 ID(고르지 않은 바닥을 수정하기 위한 썸머)	1/4인치 나사(배선 정리 주름관용)
---	-------------------------------------	----------------------

## 요구되는 도구:

연필	톱	5/32인치 육각 렌치
라우터	1/2인치 ~ 1인치 라우터 비트	업소용 진공 청소기
드릴	1/2인치 드릴 비트	실리콘 실란트
줄자	7/16인치 드릴 비트	고무 망치
1/2인치 드라이브 7/32인치 육각	9/16인치 드릴 비트	보안경
안면 마스크	1/4인치 육각 렌치	연장 코드
멀티미터	1/2인치 드라이브 토크 렌치(피트-파운드) > 40피트-파운드(54.3N-m)	

## 절차:

**참고** - 3/8-16 UNC 접시머리 캡 나사(ASTM-F835 또는 SAE 8등급), 플랫 와셔 및 고정 나사 5세트가 필요하지만, 이는 설치 키트에 포함되어 있지 않습니다. 차량 지지대 구조를 검사하여 해당 바닥판 설치에 가장 적합한 길이의 볼트 하드웨어를 결정하십시오. 17단계에 기술된 대로 이 볼트를 사용하여 바닥판을 고정합니다.

1. 도어 씰을 기준으로 후면에서 전면까지의 장착 위치를 식별합니다. 도어 씰이 처음 내려와 닿는 위치에서 시작합니다(단일 표준 바닥 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지8) 또는 단일 표준 벽 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지9)). 안쪽으로 2-3/4인치(7cm) 거리를 잽니다. 연필을 사용하여 차량 환자 구획의 너비를 따라 위치를 표시합니다.

**참고** - 도어 씰이 다음 요건들을 충족하는 경우, 바닥판을 후면 적재 도어에 더 가까이 설치할 수 있습니다.

- 1인치(2.54cm)의 최대 수직 도어 씰 높이(차량 데크와 도어 씰 사이의 거리)
  - 최소 5인치(12.7cm)의 도어 씰 깊이(바닥판을 넘어서)
  - 들것 적재용 바퀴가 지나가는 영역에 장애물이 전혀 없는 경우
2. 5/32인치 육각 렌치를 사용하여 멈춤 나사 2개(0021-197-000)를 설치하고, 바닥판 엔드 캡(639000010111)을 바닥판(6390-001-107)의 뒤쪽 끝과 앞쪽 끝에 부착합니다.

3. 차량 환자 구획 벽에서 원하는 거리에 바닥판을 배치합니다(단일 표준 바닥 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지8) 또는 단일 표준 벽 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지9)).

- 설치된 엔드 캡의 모서리를 표시된 위치(1 단계에서 결정)에 맞춥니다.
- 연필을 사용하여, 엔드 캡의 뒤쪽 끝과 앞쪽 끝에서 차량 바닥에 있는 바닥판의 중심 위치를 표시합니다.
- 이 표시들로부터 차량 벽까지를 측정하여 표시들이 평행을 이루는지 확인합니다.

**참고** - 들것 중심선이 차량 벽에서 17-1/2(44,5 cm)인치 이하에 위치한 경우 옵션 휠 가이드(6390-027-000)를 설치하십시오.

**경고** - 절단하는 물건을 항상 고정하십시오. 절단 위치 주변 영역에 유의하십시오. 톱을 사용할 때는 항상 적절한 보안경을 착용하십시오.

**참고** - 바닥판이 차량 환자 구획에서 세로 방향으로 맞지 않는 경우, 톱을 사용하여 바닥판을 더 짧게 잘라냅니다(단일 표준 바닥 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지8) 또는 단일 표준 벽 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지9)). 바닥판을 자르기 전에 앞쪽 끝단의 바닥판 엔드 캡을 제거하십시오. 바닥판을 절단한 후 캡을 다시 덮으십시오.

4. 바닥판을 제자리에 놓고 잡습니다. 바닥판을 템플릿으로 사용하여, 차량 환자 구획 바닥에 바닥판과 엔드 캡의 인셋 모서리를 따라 선을 긋습니다(그림 1 참조).

**참고** - 여러 개의 바닥판을 설치하는 경우 빠른 설치를 위해 템플릿을 만들 수 있습니다.



그림 1 - 바닥판의 선 긋기

5. 바닥판을 제거하고 그은 선을 검사합니다. 바닥판을 위한 바닥판 포켓을 자를 때 이 선을 따르십시오.

**참고**

- 바닥판이 바닥판 포켓에 들어맞도록 뚫린 부분을 약간 크게 합니다. 바닥판의 플랜지가 바닥판 포켓의 약간 벌어진 부분을 다 덮을 것입니다.
- 바닥 플레이트가 바닥에 평평하게 놓이도록 싼 플레이트에 노치를 새기는 것이 필요할 수 있습니다.

6단계 ~ 8단계는 바닥판을 수용하기 위해 차량 바닥에 바닥판 포켓을 만드는 과정에 대해 설명합니다.

다음은 몇 가지 대체 설치입니다.

바닥 두께	필요한 조치
7/16인치(1.1cm) 미만	구급차 바닥 전체 너비 면적에 최소한 7/16인치(1.1cm) 두께로 바닥을 얹혀 만드십시오. 들것 적재 바뀌는 신키 내리는 동안 바닥에 완전히 닿아야 합니다.

7/16인치(1.1cm) ~ 9/16인치(1.4cm)	차량 지지대 구조부까지 라우팅(또는 절단)합니다. 바닥판을 설치할 때, 바닥판의 플랜지 일부분과 바닥 사이에 1/8인치(0.32cm) 이하의 간격이 있습니다. 이 간격을 실리콘 실란트로 채우십시오.
9/16인치(1.4cm) 이상 또는 폼 구조부 포함	<p>견고한 차량 지지대 구조부의 깊이까지 바닥판 포켓에 홈을 판 후(또는 포켓을 절단한 후), 스페이서(예: 3/8인치(0.95cm) 와셔-제공되지 않음)를 사용하여 바닥판의 일부분까지 차량 지지대 구조부를 높혀 만듭니다. 예를 들어, 차량 바닥이 3/4인치(1.9cm)인 경우, 5개의 장착 구멍에서 바닥판을 지지하기 위해서는 3/16인치(0.5cm) 스페이서 또는 와셔를 설치해야 합니다. 이것은 다음과 같은 장점이 있습니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 환자 차량 구획 지지 구조부를 보다 쉽게 식별할 수 있음</li> <li>• 환자 차량 구획의 절단 작업 감소</li> <li>• 전기 고무 그로밋을 위한 추가 바닥판 포켓을 만들 필요가 없음(14단계 참조).</li> </ul>

**경고** - 라우터를 작동하는 동안 및 설치 중에는 항상 보안경과 안전 마스크를 착용하십시오.

6. 라우터와 1/2인치 ~ 1인치 라우터 비트를 사용하여 4단계에서 바닥에 표시되었던 선을 따라 바닥에 홈을 팝니다.

**참고** - 라우터 비트 깊이를 9/16인치(1.4cm)로 설정합니다. 라우터를 사용할 때는 바닥이 손상되지 않도록 자세를 단단히 잡으십시오.

7. 바닥판을 바닥판 포켓에 넣어 제대로 장착되었는지 확인하십시오. 필요에 따라 조정을 하십시오.

**참고** - 바닥판의 플랜지가 바닥판 포켓의 약간 벌어진 부분을 다 덮을 것입니다.

8. 차량 지지대 구조와 일치하는 다섯(5) 개 구멍 패턴 각각에서 5개의 장착 구멍 중 최소한 하나를 식별하고 표시합니다. 1 개 구멍 패턴들 중 어느 하나에서라도, 장착 구멍 5개 중 지지 구조와 일치하는 구멍이 없는 경우에는, 해당 위치에다 플레이트 또는 브래킷과 같은 지지 구조를 새로 만들어야 합니다.

**참고**

- 이러한 장착 구멍은 7/16인치(1.1cm) 직경으로 뚫습니다.
- 각 볼트 및 지지 구조는 2,750lbf(12,230N)의 상향 장력, 그리고 모든 수평 방향에서 600lbf(2,669N)의 전단 응력을 견딜 수 있어야 합니다.
- 차량 구성 요소와의 간격으로 인한 일체의 제한 사항을 고려하십시오.

**경고** - 바닥판 설치 중에는 항상 전기 인렛 주변과 아래에 있는 물건에 유의하십시오. 설치하기 전에 차량 제조업체에 문의하십시오. 차량의 브레이크 라인, 산소 라인, 연료 라인, 연료 탱크 또는 전기 배선을 손상시키거나 방해할 발생시키지 않도록 확인하십시오.

**참고** - 전기 인렛 구멍과 배수 튜브 어셈블리 구멍은 지지 구조와 정렬할 필요가 없습니다.

9. 전기 인렛 구멍 식별 및 표시(단일 표준 바닥 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지8) 또는 단일 표준 벽 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지9)). 이 구멍은 1/2인치(1.3cm) 직경으로 뚫습니다.

10. 배수 튜브 어셈블리의 발쪽 끝으로부터 다섯 번째 구멍을 식별하고 표시합니다(단일 표준 바닥 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지8) 또는 단일 표준 벽 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지9)). 이 구멍은 9/16인치(1.4cm) 직경으로 뚫습니다.

**참고** - 이 구멍 위치가 해당 배수 튜브 설치에 적합하지 않을 경우, 비사용된 배수 튜브 구멍을 선택하기 전에 패스너 어셈블리 장착 위치를 먼저 결정하십시오. 배수구가 패스너 부착 메커니즘을 방해하지 않는지 확인하십시오.

11. 바닥판 포켓에서 바닥판을 제거합니다.

12. 드릴과 적절한 드릴 비트를 사용하여 다음과 같이 표시된 구멍을 바닥판에 뚫습니다:

구멍	수량	직경	드릴 비트
장착	5	7/16인치(1.1cm)	7/16인치

전기 인렛	1	1/2인치(1.3cm)	1/2인치
배수 튜브	1	9/16인치(1.4cm)	9/16인치

13. 바닥판을 바닥판 포켓에 놓습니다. 차량 환자 구획 바닥의 바닥판 포켓에 구멍이 표시되도록 합니다. 바닥판을 제거합니다. 차량 환자 구획 바닥에 해당 구멍을 뚫습니다.
14. 드릴 또는 라우터를 사용하여, 전기 고무 그로밋을 위해 바닥판 포켓 아래 1/4인치(0.635cm) 깊이까지 직경 1인치(2.54cm) 구멍을 뚫습니다.
15. 제공된 전기 고무 그로밋(0037-247-000)을 전기 인렛 위치의 바닥판에 삽입합니다.
16. 플랫 와셔 및 고정 나사와 함께 적절한 길이의 3/8-16 UNC 접시머리 캡 나사, ASTM-F835 또는 SAE 8등급을 박습니다.  
**참고** - 이 하드웨어는 필수이지만, 차량 지지 구조가 다양하기 때문에 설치 키트에 포함되어 있지 않습니다.
17. 1/2인치 드라이브 7/32인치 육각의 1/2인치 드라이브 토크 렌치를 사용하여, 바닥판 고정 볼트를 최소한 2단계 조임 절차로 최소 40피트-파운드(54.3N-m)의 토크로 조입니다.
18. 볼트를 조인 후, 바닥판이 평평한지 확인하십시오.
  - a. 바닥판이 평평하지 않은 경우, 볼트를 풀고 와셔를 사용하여 다시 설치하십시오.
  - b. 바닥판이 평평한 경우, 볼트를 풀고 바닥판 플랜지 밀면에 실리콘 실란트를 바른 후 바닥판을 바닥판 포켓에 단단히 누르십시오. 볼트를 다시 설치하십시오.

---

**경고** - 배기 가스가 차량 환자 구획으로 유입되지 않도록 항상 차량 외부의 모든 틈이 막혀 있는지 확인하십시오.

---

**참고** - 실리콘 접착제를 사용하여 와셔를 바닥에 고정할 수 있습니다.

19. 배수 튜브(6390-001-170)를 바닥판 배수 튜브(6390-001-183)에 연결하고 바닥판 배수 튜브 어셈블리 구멍에 끼웁니다.  
**참고**
  - 설치 필요사항에 맞게 배수 튜브를 절단할 수 있습니다.
  - 대체적 방법으로, 차량 아래쪽으로부터 배수 튜브를 설치할 수 있습니다.
20. 1/4인치 육각 렌치를 사용하여, 배수구를 1/4 바퀴 돌려 배수구를 제자리에 잠금니다.
21. 차량 아래의 배수 튜브는, 적절한 배수를 위해 튜브의 열린 끝이 배수구보다 낮게 될 수 있도록 배기 시스템에서 멀리 떨어지게 경로를 정합니다. 적절한 타이 다운용 끈(제공되지 않음)을 사용하여 배수 튜브를 차량에 고정합니다.
22. 들것 패스너를 즉시 설치하지 않는 경우, 바닥판 위에 바닥판 캡(6390-001-109)을 설치하십시오.

## 안전 후크 설치

---

**경고** - 안전 후크를 설치하지 않으면 환자 또는 작동자가 부상을 입을 수 있습니다. 이 설명서에 기술된 대로 안전 후크를 설치하고 사용하십시오.

---

### 필요한 공구:

- 5/32인치 육각 렌치

### 절차:

1. 안전 후크(639000010148)를 설치하려면 차량 환자 구획의 발쪽 끝에 바닥판 부착 브래킷(6390-101-108)을 끼우십시오. 삽입할 탭에 홈을 맞춘 후 브래킷을 바닥판 어셈블리에 밀어 넣습니다.

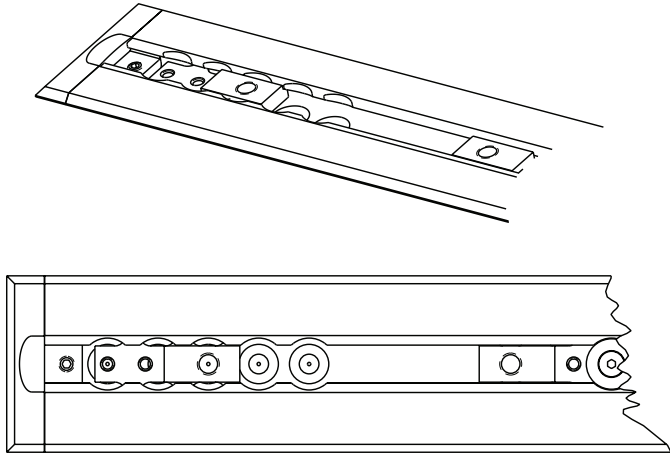


그림 2 - 바닥판 부착 브래킷 삽입

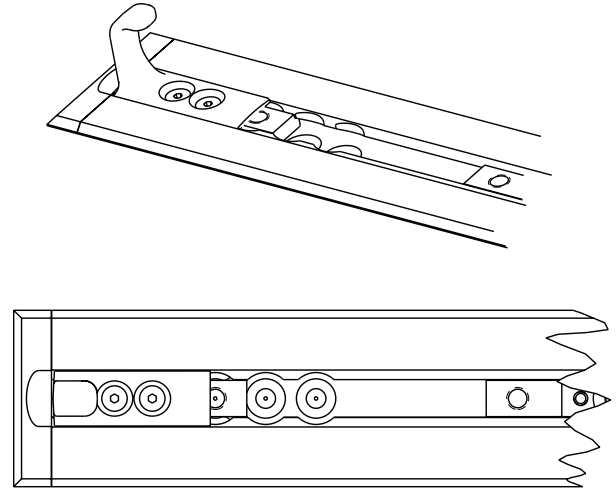


그림 3 - 안전 후크 장착

2. 5/32인치 육각 렌치를 사용하여, 두 개의 접시머리 캡 나사(0001-194-000)를 설치하여 안전 후크를 바닥판 어셈블리에 고정합니다.

## 전기 회로 연결

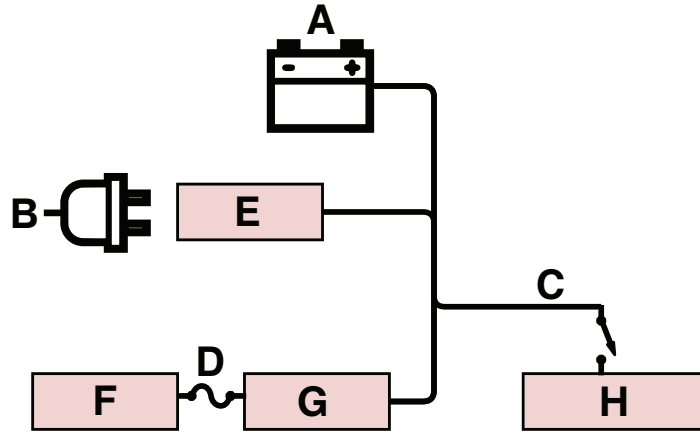
차량과 제품(모델 6390 Power-LOAD 및 모델 6392 Performance-LOAD) 사이에 12V DC 전기 회로를 연결하려면 다음 요건과 권장 사항을 따르십시오.

### 경고

- 차량 회로가 10A의 최대 부하에서 12.8V-15.6V DC를 제공할 수 있는지 항상 확인하십시오.
- 24V DC 차량 회로에 연결하지 마십시오.
- 감전 위험을 방지하기 위해, 항상 차량에 설치된 15A 퓨즈/재설정 가능 차단기에 **Power-LOAD**를 연결하십시오. Stryker는 퓨즈 상자에 퓨즈/재설정 가능 차단기를 설치할 것을 권장합니다.
- 바닥판 설치 중에는 항상 앵커-차량 케이블 주변과 그 아래에 있는 물건에 유의하십시오.

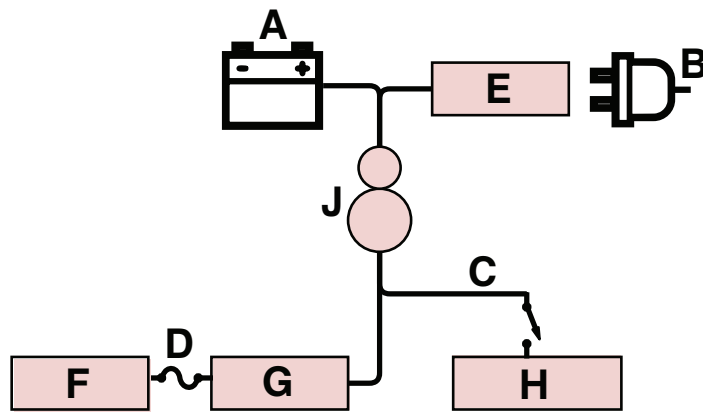
참고 - 이러한 요건 및 권장 사항을 따르지 않는 경우, **Power-LOAD** 배터리가 고장이 날 수 있습니다.

배선 설치
권장하는 방법: 제품을 차량 배터리뱅크에 연결합니다(그림 4).
드문 경우에: 1개월 이상 공회전하지 않고 차량이 있었거나 차량이 쇼어라인에 연결되지 않은 경우, 차량 배터리 고장을 방지하기 위해 제품을 점화장치 또는 쇼어 회로(그림 5)에 연결하십시오. 예를 들면, 전시용 차량의 경우입니다.



A	차량/모듈 배터리 뱅크	E	쇼어라인:
B	쇼어라인	F	들것 패스너
C	모듈식/박스 분리	G	연속 12V 전력
D	15A 퓨즈/재설정 가능 차단기	H	추가 모듈/박스 기능

그림 4 - 배터리 뱅크에 연결



A	차량/모듈 배터리 뱅크	F	들것 패스너
B	쇼어라인	G	연속 12V 전력
C	모듈식/박스 분리	H	추가 모듈/박스 기능
D	15A 퓨즈/재설정 가능 차단기	J	차량 접화장치
E	쇼어라인:		

그림 5 - 차량 접화장치에 연결

차량 시스템 또는 모듈형 배터리 고갈을 방지하기 위해, 이 제품에는 다음과 같은 전원을 보호하는 장치가 장착되어 있습니다.

- $V_{source}$ 가 < 12.7V인 경우, 충전이 시작되지 않습니다.
- $V_{source}$ 가 < 12.2V인 경우, 충전 시간이 2시간으로 제한됩니다. 2시간 제한이 지나면,  $V_{source}$ 가 > 12.5V가 될 때까지 충전이 시작되지 않습니다.



- Vsource가 < 11.7V인 경우, 충전이 중단됩니다.
  - Vsource가 < 11.1V인 경우, 앵커 전자 장치가 절전 모드로 전환됩니다.
  - 회로의 최대 드레인 용량은 10A입니다.
1. 제공된 앵커-차량 케이블(6390-001-135 또는 639000010135)과 차량 전기 시스템(전기 요건: 12.8V-15.6V DC, 15A 퓨즈/재설정 가능 차단기, 2개의 도체 10AWG 케이블) 간의 연결 지점을 식별합니다.
  2. 전기 인렛의 전기 고무 그로밋을 통해 앵커-차량 케이블을 설치합니다. 앵커-차량 케이블의 스페이드 커넥터 끝을 앵커 케이블에 연결할 수 있도록 충분히 느슨하게(약 6인치(15cm)) 둡니다.
  3. 차량 연결 지점으로 다시 앵커-차량 케이블의 경로를 지정합니다. 12피트의 배선 정리 주름관(6390-001-153)과 6개의 p-클램프(6390-001-202)가 제공됩니다.
  4. 15A 퓨즈/재설정 가능 차단기를 회로에 연결합니다.
  5. 멀티미터를 사용하여, 앵커-차량 케이블(6390-001-135 또는 639000010135)의 스페이드 커넥터 끝에서 차량 전압을 확인하여, 엔진이 꺼져있는 상태, 공회전 상태 및 엔진이 회전하는 상태에서 전압이 12.8V-15.6V DC인지 확인합니다.
- 참고** - 전압을 확인하기 전에, 해당하는 경우 추가 상호 연결 장치(차량 접화장치, 모듈형 연결장치 또는 전용 스위치를 켜)를 고정하십시오.
6. 차량 전기 시스템에 앵커-차량 케이블을 연결합니다.

## 바닥판 구성

구성을 선택합니다(단일 표준 바닥 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지8) 또는 단일 표준 벽 장착 들것 패스너가 있는 바닥판 (페이지9)). 모든 측정치는 인치 단위로 표시됩니다.

**참고** - 3/8-16 UNC 접시머리 캡 나사(ASTM-F835 또는 SAE 8등급), 플랫 와셔 및 고정 나사 5세트가 필요하지만, 이는 설치 키트에 포함되어 있지 않습니다. 차량 지지대 구조를 검사하여 해당 바닥판 설치에 가장 적합한 길이의 볼트 하드웨어를 결정하십시오. 17단계에 기술된 대로 볼트를 사용하여 바닥판을 고정합니다.

1. 바닥판의 발쪽 끝은 도어 씰이 처음 내려와 닿는 위치에서 2-3/4인치(7cm) 거리에 있어야 합니다.
- 참고** - 도어 씰이 다음 요건들을 충족하는 경우, 바닥판을 후면 적재 도어에 더 가까이 설치할 수 있습니다.
- 1인치(2.54cm)의 최대 수직 도어 씰 높이(차량 데크와 도어 씰 사이의 거리)
  - 최소 5인치(12.7cm)의 도어 씰 깊이(바닥판을 넘어서)
  - 들것 적재용 바퀴가 지나가는 영역에 장애물이 전혀 없는 경우
2. 필요한 경우, 바닥판을 자를 수 있습니다(Power-LOAD의 경우 최소 89.50인치(227.33cm)).
  3. 바닥판 포켓의 경우 라우터 깊이는 9/16인치(1.4cm)입니다. 바닥판 포켓 너비는 약 2-5/8인치(6.5cm)입니다.
  4. 바닥 장착 플레이트 - 28-7/8인치(73.3cm) / 벽면 장착 플레이트 - 25-1/4인치(64.1cm).

### 참고

- 가장 뒤쪽 위치(들것의 발쪽 끝을 향한)의 바닥판에 앵커를 설치할 때는, 치수 4는 위의 치수와 일치합니다. 가장 뒤쪽 위치뿐 앞쪽으로 앵커를 설치하면 치수 4는 같은 양만큼 증가합니다.
  - 기존의 레일 클램프 플레이트의 경우, 치수 4가 위의 값보다 짧게 측정되면 레일 클램프 플레이트를 적절한 위치로 이동합니다.
5. 전기 입력을 위해, Ø 1/2인치(1.3cm)의 구멍을 뚫을 1개의 구멍을 선택합니다.
  6. 배수 튜브 어셈블리를 위해, 발쪽 끝에서 다섯 번째 구멍을 Ø 9/16인치(1.4cm)까지 뚫습니다.
  7. 5개의 볼트 패턴 각각 중에서 하나의 볼트 위치를 선택합니다.
  8. 씰 가장자리에서 바닥판 포켓까지, 이 치수를 재십시오.

### 참고

- 3/8-16인치 UNC 접시머리 캡 나사, ASTM-F835 또는 SAE 8등급 볼트를 사용하십시오. 각 볼트에는 플랫 와셔와 고정 나사가 있어야 합니다.
- 최소 40피트-파운드(54.3N-m) 토크로 각 볼트를 설치하십시오.
- 각 볼트 및 지지 구조는 2,750lbf(12,230N)의 상향 장력, 그리고 모든 수평 방향에서 600lbf(2,669N)의 전단 응력을 견딜 수 있어야 합니다.

- 대안적으로, 탭 플레이트를 설치할 수 있습니다. 3/8-16인치 접시머리 캡 나사를 탭 플레이트에 직접 고정합니다(탭 플레이트가 강도 요건을 충족해야 함). 나사가 느슨해지는 것을 예방하기 위해 적절한 스톱 로커를 사용하십시오.

### 단일 표준 바닥 장착 들것 패스너가 있는 바닥판

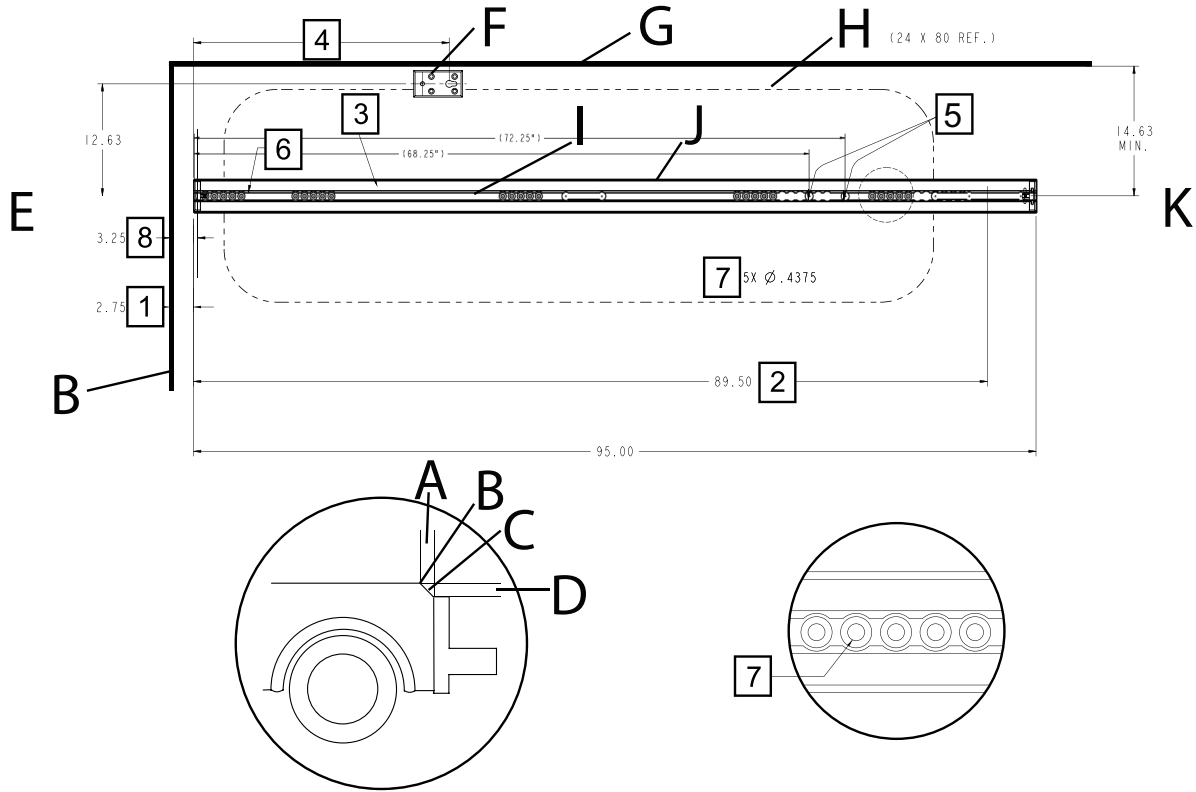


그림 6 – 단일 표준 바닥 장착 들것 패스너가 있는 바닥판(옵션)

A	씰 깊이
B	씰 가장자리
C	씰
D	씰 높이
E	발쪽 끝(후면)
F	바닥판(미니 레일 클램프 옵션)
G	차량 벽
H	들것 둘레
I	들것 중심선/바닥판 중심선
J	범용 바닥판
K	머리쪽 끝(전면)

# 단일 표준 벽 장착 들것 패스너가 있는 바닥판

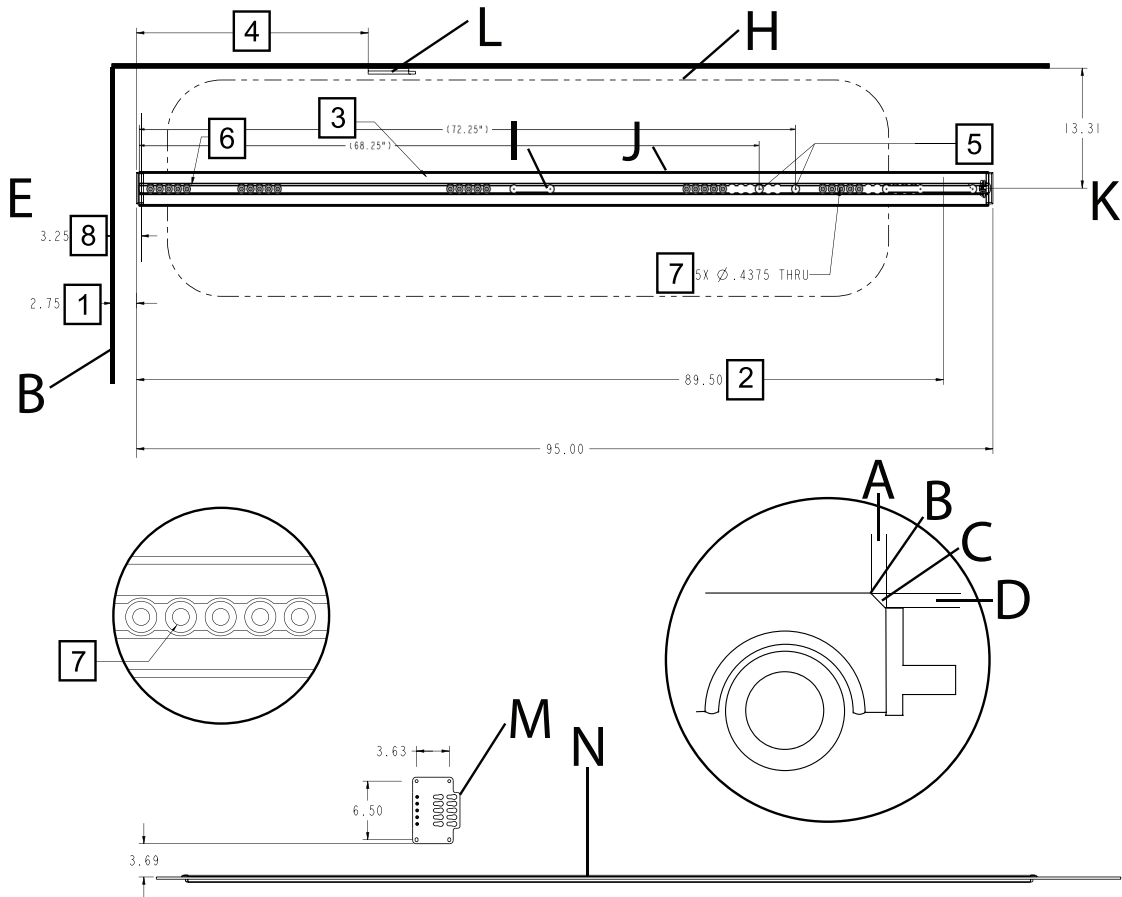


그림 7 - 단일 표준 벽 장착 들것 패스너가 있는 바닥판(옵션)

A	싹 깊이
B	싹 가장자리
C	싹
D	싹 높이
E	발쪽 끝(후면)
F	바닥판(미니 레일 클램프 옵션)
G	차량 벽

H	들것 둘레
I	들것 중심선/바닥판 중심선
J	범용 바닥판
K	머리쪽 끝(전면)
L	벽판(미니 레일 클램프 옵션)
M	벽 장착 브래킷
N	차량 바닥

# 설치 점검표

바닥판을 설치 한 후 이 점검표를 따르십시오.

- \_\_\_\_\_ 설치 후, 사용되지 않은 구성 요소가 없는지 확인하십시오. 바닥판은 추가 구성 요소와 함께 배송되지 않습니다. 설치 후, 사용되지 않은 구성 요소가 있는 경우 Stryker 서비스팀에 전화하십시오.
- \_\_\_\_\_ 모든 바닥판 고정 볼트가 최소한 2단계 조임 과정에서 최소 40피트-파운드(54.3N-m)의 토크로 설정되어 있는지 확인하십시오.
- \_\_\_\_\_ 바닥판이 바닥 데크에 평평하게 놓여 있는지 육안으로 확인합니다.
- \_\_\_\_\_ 적절한 배수를 위해 튜브의 열린 끝이 배수구보다 낮게 되도록, 배수 튜브가 차량의 아래에 설치되어 있는지 그리고 배기 시스템에서 떨어져 설치되어 있는지 확인합니다.
- \_\_\_\_\_ 안전 후크가 바닥판 어셈블리에 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오.
- \_\_\_\_\_ 차량 회로가 최대 10A 부하에서 12.8V-15.6V DC를 제공할 수 있는지 확인합니다(**Power-LOAD** 애플리케이션의 경우).

제품 일련번호:			
설치자:		일자:	
설치자:		일자:	

참고 - 이 기록본을 최소한 7년간 보관하십시오.

# Grindinės plokštės montavimo instrukcija

Čia aprašyta procedūra, kaip sumontuoti grindinę plokštę ant medinių grindų. Šioje instrukcijoje daroma prielaida, kad transporto priemonė turi mažiausiai 9/16 col. (1,4 cm) storio medinės grindis. Transporto priemonė gali būti vienos iš daugelio skirtingų konfigūracijų, atsižvelgdami į kurią ir turite planuoti montavimą.

## Grindinės plokštės surinkimo rinkinio (6390-700-001, 639007000100 arba 639207000001) arba universaliojo grindinės plokštės surinkimo rinkinio (6390-028-000) turinys

(2) Varžtas su įleidžiama galvute (0001-194-000)	(2) Fiksavimo varžtas (0021-197-000)	(1) Guminis tarpiklis (0037-247-000)
(1) Grindinės plokštės tvirtinimo įdėklas (6390-101-108)	(2) Grindinės plokštės galinis dangtelis (639000010111)	(1) Universalusis saugos kablys (639000010148)
(1) Apsauginis kabelio vamzdelis (6390-001-153)	(1) Drenažinis vamzdelis (6390-001-170)	(1) Grindinės plokštės drenažinis vamzdelis (6390-001-183)
(6) P formos apkaba (6390-001-202)	(1) Grindinė plokštė (6390-001-107)	(1) Transporto priemonės jungties kabelis (6390-001-135) – tik 6390-700-001 rinkiniui <b>ARBA</b> (1) Transporto priemonės jungties kabelis (639000010135) tik 639007000100 arba 639207000001 rinkiniams

(1) Grindinės plokštės dangtelis (6390-001-109) – nėra 6390-028-000 rinkinyje

## Papildomos dalys, kurios naudojamos, bet neįtrauktos į tiekimo rinkinį

Penki 3/8-16 UNC varžtų su įleidžiamomis galvutėmis (ASTM-F835 arba SAE 8 kategorijos), plokščių poveržlių ir fiksuojančių veržlių rinkiniai	Poveržlės, 3/8 col. vidinio skersmens (tarpikliai grindų nelygumams koreguoti)	1/4 col. varžtai (apsauginiam kabelio vamzdeliui)
--	--	---

## Reikalingi įrankiai:

Pieštukas	Pjūklas	5/32 col. šešiabriaunis raktas
Frezeris	1/2–1 col. frezos antgalis	Pramoninis dulkių siurblys
Gręžtuvas	1/2 col. gražtas	Silikoninis hermetikas
Matavimo ruletė	7/16 col. gražtas	Guminis plaktukas
1/2 col. suktuvus su 7/32 col. šešiabriauniu antgaliu	9/16 col. gražtas	Apsauginiai akiniai
Veido kaukė	1/4 col. šešiabriaunis raktas	Prailginimo laidas
Multimetras	1/2 col. dinamometrinis raktas (pėd.-svar.), skirtas > 40 pėd.-svar. (54,3 N-m) sukimo momentui	

## Procedūra

**Pastaba** - Reikia penkių 3/8-16 UNC varžtų su įleidžiamomis galvutėmis (ASTM F835 arba SAE 8 kategorijos), plokščių poveržlių ir fiksuojančių veržlių rinkinių, kurie nėra įtraukti į montavimo rinkinį. Patikrinkite transporto priemonės atraminių elementų konstrukciją, kad nustatytumėte optimalų varžtų, reikalingų grindinei plokštei sumontuoti, ilgį. Pritvirtinkite grindinę plokštę šiais varžtais, kaip aprašyta 17 punkte.

1. Nustatykite montavimo vietą kryptimi iš galo į priekį durų slenksčio atžvilgiu. Pradėkite nuo pirmo durų slenksčio krašto (*Grindinė plokštė su vienu standartiniu grindinio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 9) arba *Grindinė plokštė su vienu standartiniu sieninio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 10)). Atmatuokite 2-3/4 col. (7 cm) atstumą į vidų. Pieštuku pažymėkite šią vietą per transporto priemonės paciento salono plotį.

**Pastaba** - Grindinę plokštę galima sumontuoti arčiau galinių įkėlimo durų, jei durų slenkstis atitinka šiuos reikalavimus:

- Maksimalus vertikalus durų slenksčio aukštis (atstumas tarp transporto priemonės platformos ir durų slenksčio) – 1 col. (2,54 cm)
  - Mažiausias durų slenksčio gylis (už grindinės plokštės) – 5 col. (12,7 cm)
  - Nėra kliūčių toje durų slenksčio vietoje, per kurią važiuoja neštuvų keliamieji ratai
2. Naudodami 5/32 col. šešiabriaunį raktą, įsukite du fiksavimo varžtus (0021-197-000), kuriais grindinės plokštės galiniai dangteliai (639000010111) tvirtinami prie grindinės plokštės galo ir priekio (6390-001-107).
  3. Išdėstykite grindinę plokštę norimu atstumu nuo transporto priemonės paciento salono sienų (*Grindinė plokštė su vienu standartiniu grindinio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 9) arba *Grindinė plokštė su vienu standartiniu sieninio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 10)).
    - Sulygiuokite sumontuoto galinio dangtelio kraštą su pažymėta vieta (žr. 1 punktą).
    - Pieštuku pažymėkite grindinės plokštės centro vietą ant transporto priemonės grindų ties galinių dangtelių priekiu ir galu.
    - Išmatuokite atstumą nuo šių žymių iki transporto priemonės sienos ir įsitikinkite, kad žymės yra lygiagrečios.

**Pastaba** - Jei neštuvų centrinė linija yra 17-1/2 col. (44,5 cm) ar mažesniu atstumu nuo transporto priemonės sienos, sumontuokite pasirinktinį rato kreiptuvą (6390-027-000).

---

**ĮSPĖJIMAS** - Pjaudami detales, visada jas pritvirtinkite. Stebėkite zoną aplink pjovimo vietą. Dirbdami su pjūklų, visada dėvėkite tinkamą akių apsaugos priemonę.

---

**Pastaba** - Jei grindinė plokštė pagal ilgį netelpa į transporto priemonės paciento saloną, patrumpinkite ją pjūklų (*Grindinė plokštė su vienu standartiniu grindinio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 9) arba *Grindinė plokštė su vienu standartiniu sieninio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 10)). Prieš pjaudami grindinę plokštę, nuimkite jos priekio galinį dangtelį. Nupjovę grindinę plokštę, vėl uždėkite dangtelį.

4. Laikykite grindinę plokštę vietoje. Naudodami grindinę plokštę kaip šabloną, pažymėkite grindinės plokštės ir galinių dangtelių išėmos vidinį kontūrą ant transporto priemonės paciento salono grindų, žr. pav. 1.

**Pastaba** - Jei montuojate kelias grindines plokštes, galite pasigaminti šabloną, kad paspartintumėte montavimą.



**pav. 1 – Grindinės plokštės padėties žymėjimas**

5. Nuimkite grindinę plokštę ir patikrinkite žymėjimą. Pagal šį žymėjimą išpjaukite grindinės plokštės išėmą.

**Pastaba**

- Išpjaukite šiek tiek daugiau, kad grindinė plokštė tilptų į jai skirtą išėmą. Grindinės plokštės krašteliu uždengs visas nedidelius grindinės plokštės išėmos išplatėjimus.
- Gali prireikti išpjauti slenksčio plokštę, kad grindinė plokštė priglustų prie grindų.

6–8 punktuose paaiškinta, kaip transporto priemonės grindyse sukuriama išėma grindinei plokštei.

Čia pateikiami keli montavimo variantai:

Grindų storis	Reikiami veiksmai
Mažiau kaip 7/16 col. (1,1 cm)	Per visą greitosios pagalbos automobilio grindų plotį pastorinkite jas iki ne mažiau kaip 7/16 col. (1,1 cm). Įkeliant ir iškeliant neštuvų keliamieji ratai privalo visiškai liestis su grindimis.
Nuo 7/16 col. (1,1 cm) iki 9/16 col. (1,4 cm)	Išfrezuokite (arba išpjaukite) grindis iki transporto priemonės atraminių elementų. Kai sumontuojate grindinę plokštę, tarp jos kraštelio ir grindų bus ne didesnis kaip 1/8 col. (0,32 cm) tarpas. Užpildykite šį plyšį silikoniniu hermetiku.
Daugiau kaip 9/16 col. (1,4 cm) arba putų struktūros	Išfrezuokite (arba išpjaukite) grindinės plokštės išėmą iki kieto transporto priemonės atraminio elemento, o tada panaudokite tarpiklius (pvz., 3/8 col. (0,95 cm) poveržles – nejeinančias į tiekimo rinkinį), kad transporto priemonės atraminis elementas susileistų su grindinės plokštės apačia. Pavyzdžiui, jeigu Jūsų transporto priemonės grindys yra 3/4 col. (1,9 cm) storio, Jums reikia įdėti 3/16 col. (0,5 cm) tarpiklius arba poveržles grindinės plokštės atramai penkiose montavimo angose. Taip užtikrinami šie privalumai: <ul style="list-style-type: none"><li>• lengviau aptikti transporto priemonės paciento salono atraminius elementus;</li><li>• mažiau pjaustomas transporto priemonės paciento salonas;</li><li>• gali neprireikti išfrezuoti papildomą grindinės plokštės išėmą izoliuojančiam guminiam tarpikliui (žr. 14 punktą).</li></ul>

**ISPĖJIMAS** - Montavimo metu dirbdami su frezeriu, visada dėvėkite apsauginius akinius ir veido kaukę.

6. Naudodami frezerį ir 1/2–1 col. frezos antgalį, išfrezuokite grindis pagal pažymėtą liniją (žr. 4 punktą).

**Pastaba** - Nustatykite 9/16 col. (1,4 cm) frezos antgalio gylį. Naudodami frezerį, stovėkite tvirtai, kad nesugadintumėte grindų.

7. Įdėkite grindinę plokštę į jai skirtą išėmą ir patikrinkite, ar tinka. Jei reikia, pakoreguokite.

**Pastaba** - Grindinės plokštės kraštelis uždengs visas nedidelius grindinės plokštės išėmos išplatėjimus.

8. Kiekvienoje iš penkių (5) montavimo angų serijų nustatykite ir pažymėkite bent vieną iš penkių montavimo angų, sutampančią su transporto priemonės atramine konstrukcija. Jei nė viena iš penkių montavimo angų kurioje nors serijoje nesutampa su atramine struktūra, toje vietoje reikia sukurti atraminę struktūrą, pvz., plokštelę arba laikiklį.

**Pastaba**

- Šios montavimo angos gręžiamos 7/16 col. (1,1 cm) skersmens.
- Kiekvienas varžtas ir atraminės konstrukcijos elementas turi išlaikyti 2750 svarų (12 230 N) į viršų nukreiptą įtempimo jėgą ir 600 svarų (2669 N) šlyties jėgą bet kuria horizontalia kryptimi.
- Atsižvelkite į apribojimus, susijusius su atstumais iki transporto priemonės detalėmis.

**ISPĖJIMAS** - Montuodami grindinę plokštę, visada atsižvelkite į elementus, esančius aplink elektros įvado angą ir po ją. Prieš montuodami pasikonsultuokite su transporto priemonės gamintoju. Svarbu, kad nebūtų pažeistos ar kliudomos transporto priemonės stabdžių sistemos linijos, deguonies tiekimo linijos, degalų linijos, degalų bakas ar elektros instaliacija.

**Pastaba** - Elektros įvado anga ir drenažinio vamzdelio mazgo anga neturi sutapti su atramine struktūra.

9. Nustatykite elektros įvado angos vietą ir pažymėkite ją (*Grindinė plokštė su vienu standartiniu grindinio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 9) arba *Grindinė plokštė su vienu standartiniu sieninio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 10)). Ši anga gręžiama 1/2 col. (1,3 cm) skersmens.
10. Nustatykite angą penktoje pozicijoje nuo kojūgalio drenažinio vamzdelio mazgui (*Grindinė plokštė su vienu standartiniu grindinio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 9) arba *Grindinė plokštė su vienu standartiniu sieninio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 10)). Ši anga gręžiama 9/16 col. (1,4 cm) skersmens.

**Pastaba** - Jei šioje angos vietoje negalima įrengti drenažinio vamzdelio, prieš pasirinkdami nenaudojamą drenažinio vamzdelio angą nustatykite fiksatoriaus bloko montavimo vietą. Pasirūpinkite, kad drenažinis vamzdelis nekliudytų fiksatoriaus tvirtinimo mechanizmui.

11. Išimkite grindinę plokštę iš grindinės plokštės išėmos.
12. Gręžtuvu su atitinkamu grąžtu grindinėje plokštėje išgręžkite šias pažymėtas angas:

Anga	Kiekis	Skersmuo	Grąžtas
Montavimas	5	7/16 col. (1,1 cm)	7/16 col.
Elektros įvadas	1	1/2 col. (1,3 cm)	1/2 col.
Drenažinis vamzdelis	1	9/16 col. (1,4 cm)	9/16 col.

13. Įdėkite grindinę plokštę į jai skirtą išėmą. Perkelkite skylių žymes nuo transporto priemonės paciento salono grindų ant grindinės plokštės išėmos. Nuimkite grindinę plokštę. Išgręžkite atitinkamas angas transporto priemonės paciento salono grindyse.
14. Gręžtuvu arba frezeriu išgręžkite 1 col. (2,54 cm) skersmens ir 1/4 col. (0,635 cm) skylę po grindinės plokštės išėma izoliuojančiajam guminiam tarpikliui.
15. Įstatykite į tiekimo rinkinį įeinantį izoliuojantį guminį tarpiklį (0037-247-000) į grindinę plokštę elektros įvado vietoje.
16. Įsukite atitinkamo ilgio 3/8-16 UNC varžtus su įleidžiamomis galvutėmis, ASTM F835 arba SAE 8 kategorijos, su plokščiomis poveržlėmis ir fiksuojančiomis veržlėmis.

**Pastaba** - Šie elementai yra reikalingi, bet neįtraukti į montavimo rinkinį, nes transporto priemonių atraminiai elementai skiriasi.

17. Naudodami 1/2 col. dinamometrinių raktą ir 1/2 col. suktuvą su 7/32 col. šešiabriauniu antgaliu, užveržkite grindinės plokštės ankerinius varžtus ne mažesniu kaip 40 pėd.-svar. (54,3 N-m) sukimo momentu ir tai atlikite mažiausiai dviem etapais.
18. Užveržę varžtus įsitikinkite, kad grindinė plokštė sumontuota horizontaliai.
- Jei grindinė plokštė nehorizontali, išsukite varžtus ir vėl įsukite naudodami poveržles.
  - Jei grindinė plokštė sumontuota horizontaliai, išsukite varžtus, užtepkite silikoninio hermetiko ant grindinės plokštės kraštelio apatinės pusės ir tvirtai įspauskite grindinę plokštę į jai skirtą išėmą. Vėl įsukite varžtus.

**ĮSPĖJIMAS** - Būtinai įsitikinkite, kad visi tarpai į transporto priemonės išorę būtų užsandarinti, kad į transporto priemonės paciento saloną nepatektų išmetamųjų dujų.

**Pastaba** - Poveržles prie grindų galima tvirtinti silikoniniais klijais

19. Prijunkite drenažinį vamzdelį (6390-001-170) prie grindinės plokštės drenažinio vamzdelio (6390-001-183) ir įkiškite į grindinės plokštės drenažinio vamzdelio mazgo angą.

**Pastaba**

- Drenažinį vamzdelį galima nupjauti iki tokio ilgio, kokio reikia montuojant.
- Vietoje to drenažinį vamzdelį galima sumontuoti iš transporto priemonės dugno pusės.

20. 1/4 col. šešiabriauniu raktu pasukite išleidimo angą ketvirčiu apsisukimo, kad užsifikuotų.
21. Nuveskite drenažinį vamzdelį po transporto priemone atokiau nuo išmetimo sistemos taip, kad atviras vamzdelio galas būtų žemiau nei išleidimo anga ir būtų užtikrintas reikiamas drenažas. Pritvirtinkite drenažinį vamzdelį prie transporto priemonės tinkamomis sąvaržomis (neįtrauktos į tiekimo rinkinį).
22. Jei iškart nemontuosite neštuvų fiksatoriaus, ant grindinės plokštės uždėkite dangtelį (6390-001-109).



## Saugos kablo montavimas

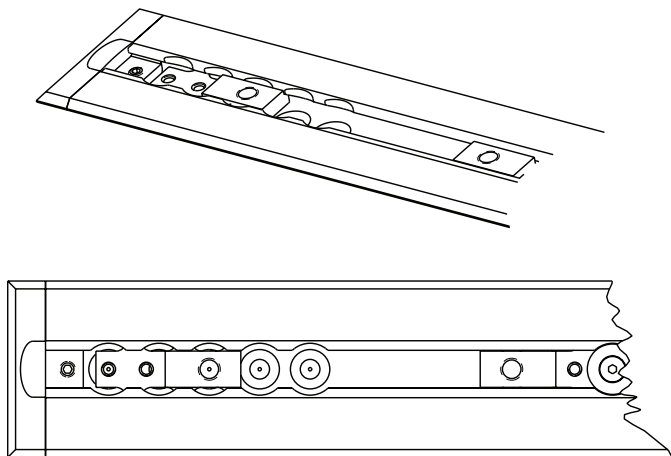
**ĮSPĖJIMAS** - Nesumontavus saugos kablo gali būti sužalotas pacientas arba operatorius. Sumontuokite saugos kablį ir naudokite, kaip aprašyta šiame vadove.

### Reikalingi įrankiai:

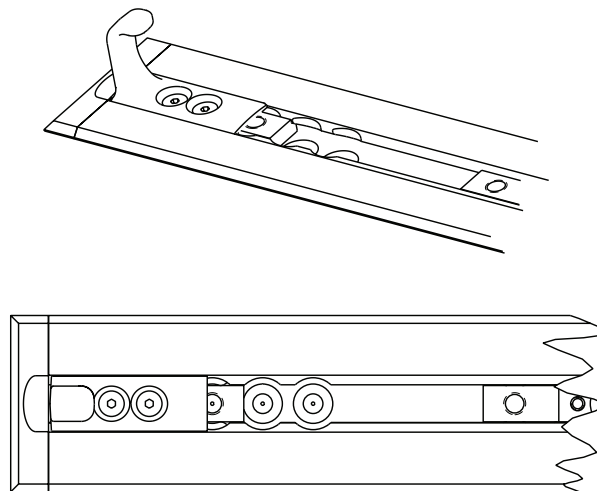
- 5/32 col. šešiabriaunis raktas

### Procedūra:

1. Įkiškite grindinės plokštės tvirtinimo įdėklą (6390-101-108) transporto priemonės paciento salono kojūgalyje, kad galėtumėte sumontuoti saugos kablį (639000010148). Sulygiuokite išplovas su iškyšomis, kad galėtumėte įstatyti įdėklą, tada įstumkite įdėklą į grindinės plokštės mazgą.



pav. 2 – Grindinės plokštės tvirtinimo įdėklo įstatymas



pav. 3 – Saugos kablo tvirtinimas

2. 5/32 col. šešiabriauniu raktu įsukite du varžtus įleidžiamomis galvutėmis (0001-194-000) ir pritvirtinkite saugos kablį prie grindinės plokštės mazgo.

## Elektros grandinės jungimas

Jungdami gaminį (6390 modelio „Power-LOAD“ ir 6392 modelio „Performance-LOAD“) prie transporto priemonės 12 V nuolatinės srovės elektros tinklo, laikykitės toliau pateiktų reikalavimų ir rekomendacijų.

### ĮSPĖJIMAS

- Būtinai įsitikinkite, kad transporto priemonės elektros tinklas gali tiekti 12,8–15,6 V nuolatinę srovę esant maksimaliai 10 A apkrovai.
- Nejunkite prie transporto priemonės 24 V nuolatinės srovės tinklo.
- Modelį **Power-LOAD** reikia prijungti per 15 A lydujį saugiklį / atstatomąjį pertraukiklį, sumontuotą transporto priemonėje, kad išvengtumėte elektros pavojų. „Stryker“ rekomenduoja lydujį saugiklį / atstatomąjį pertraukiklį sumontuoti saugiklių skyriuje.
- Montuodami grindinę plokštę, visada atsižvelkite į elementus, esančius aplink ir po transporto priemonės jungties kabeliu.

**Pastaba** - Nesilaikant šių reikalavimų ir rekomendacijų gali įvykti **Power-LOAD** akumulatoriaus gedimas.

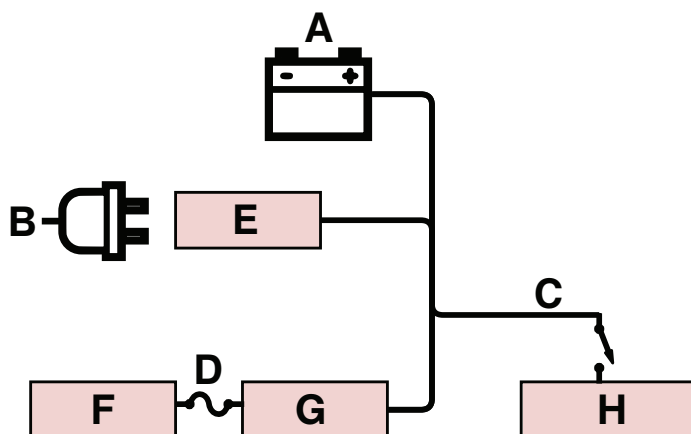
## Elektros laidų montavimas

Pageidautinas metodas:

Prijunkite gaminį prie transporto priemonės akumuliatorių bloko (pav. 4).

Retais atvejais:

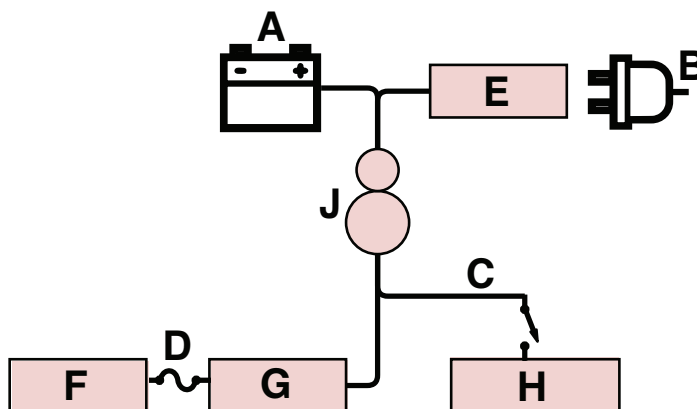
Jei jūsų transporto priemonė ilgiau nei mėnesį neveikia tuščiaja eiga arba neprijungiama prie stacionariojo elektros tinklo, kad transporto priemonės akumuliatorius nesugestų, prijunkite gaminį prie degimo arba stacionariojo tinklo (pav. 5). To gali prireikti transporto priemonei, laikomai demonstravimo salėje.



A	Transporto priemonės / modulio akumuliatorių blokas
B	Stacionarusis tinklas
C	Modulio / bloko atjungimas
D	15 A lydusis saugiklis / atstatomasis pertraukiklis

E	Stacionariojo tinklo įvadas
F	Neštuvų fiksatorius
G	Nuolatinis prijungimas prie 12 V
H	Papildomos modulio / bloko funkcijos

pav. 4 – Prijungimas prie akumuliatorių bloko



A	Transporto priemonės / modulio akumuliatorių blokas	F	Neštuvų fiksatorius
B	Stacionarusis tinklas	G	Nuolatinis prijungimas prie 12 V
C	Modulio / bloko atjungimas	H	Papildomos modulio / bloko funkcijos
D	15 A lydusis saugiklis / atstatomasis pertraukiklis	J	Transporto priemonės degimo jungiklis
E	Stacionariojo tinklo įvadas		

### pav. 5 – Jungimas prie transporto priemonės degimo jungiklio

Kad transporto priemonės sistemos arba modulio akumuliatoriai neišsektų, gaminyje įdiegtos jo maitinimo šaltinio apsaugos priemonės, pvz.:

- Įkrovimas nepradedamas, jei šaltinio įtampa < 12,7 V.
  - Jei šaltinio įtampa < 12,2 V, įkrovimo trukmė ribojama iki dviejų valandų. Praėjus ribiniam dviejų valandų laikotarpiui, įkrauti pradeda tik tada, kai šaltinio įtampa > 12,5 V.
  - Jei šaltinio įtampa < 11,7 V, įkrovimas nutraukiamas.
  - Jei šaltinio įtampa < 11,1 V, pagrindo elektroniniai komponentai pereina į laukimo režimą.
  - Maksimali grandinės vartojamoji srovė 10 A.
1. Nustatykite pateikto transporto priemonės jungties kabelio (6390-001-135 arba 639000010135) prijungimo prie transporto priemonės elektros sistemos vietą (reikiami elektros parametrai: 12,8–15,6 V nuolatinės srovės, 15 A lydusis saugiklis / atstatomasis pertraukiklis, 2-gyslis 10 AWG kabelis).
  2. Praveskite transporto priemonės jungties kabelį per izoliuojantį guminį tarpiklį, įstatytą į elektros įvado angą. Palikite pakankamą ilgio atsargą (apytiksliai 6 col (15 cm)), kad galėtumėte prijungti transporto priemonės jungties kabelio kištuką prie pagrindo kabelio.
  3. Nuveskite transporto priemonės jungties kabelį atgal į prijungimo prie transporto priemonės elektros tinklo jungties. Montavimo rinkinyje yra dvylika pėdų (3,7 m) kabelio apsauginio vamzdelio (6390-001-153) ir šešios P formos apkabos (6390-001-202).
  4. Grandinėje sumontuokite 15 A lydujį saugiklį / atstatomąjį pertraukiklį.
  5. Multimetru patikrinkite transporto priemonės įtampą transporto priemonės jungties kabelio kištuke (6390-001-135 arba 639000010135), kad įsitikintumėte, jog įtampa yra 12,8–15,6 V nuolatinės srovės, kai transporto priemonės variklis neveikia, veikia tuščiąja eiga arba padidintomis apsukomis.

**Pastaba** - Prieš tikrindami įtampą, užverkite visus papildomus kontaktus (įjunkite transporto priemonės degimą, modulinį jungiklį ar specialų jungiklį), jei taikoma.

6. Prijunkite transporto priemonės jungties kabelį prie transporto priemonės elektros sistemos.

## Grandinės plokštės modifikacija

Pasirinkite modifikaciją (*Grandinė plokštė su vienu standartiniu grindinio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 9) arba *Grandinė plokštė su vienu standartiniu sieninio montavimo neštuvų fiksatoriumi* (psl. 10)). Visi matmenys nurodyti coliais.

**Pastaba** - Reikia penkių 3/8-16 UNC varžtų su įleidžiamomis galvutėmis (ASTM F835 arba SAE 8 kategorijos), plokščių poveržlių uiiir fiksuojančių veržlių rinkinių, kurie nėra įtraukti į montavimo rinkinį. Patikrinkite transporto priemonės atraminių elementų konstrukciją, kad nustatytumėte optimalų varžtų, reikalingų grindinei plokštei sumontuoti, ilgį. Pritvirtinkite grindinę plokštę šiais varžtais, kaip aprašyta 17 punkte.

1. Grandinės plokštės kojūgalis turi būti 2-3/4 col. (7 cm) nuo pirmo durų slenksčio krašto.

**Pastaba** - Grandinę plokštę galima sumontuoti arčiau galinių įkėlimo durų, jei durų slenkstis atitinka šiuos reikalavimus:

- Maksimalus vertikalus durų slenksčio aukštis (atstumas tarp transporto priemonės platformos ir durų slenksčio) 1 col. (2,54 cm)
- Mažiausias durų slenksčio gylis (už grindinės plokštės) 5 col. (12,7 cm)
- Nėra kliūčių toje durų slenksčio vietoje, per kurią važiuoja neštuvų keliamieji ratai

2. Prireikus grindinę plokštę galima nupjauti (minimalus **Power-LOAD** ilgis 89,50 col. (227,33 cm)).
3. Frezerio, kuriuo išpjaunama grindinei plokštei skirta išėma, gylis 9/16 col. (1,4 cm). Grindinės plokštės išėmos plotis apytiksliai 2-5/8 col. (6,5 cm).
4. Grindinė tvirtinimo plokštė – 28-7/8 col. (73,3 cm) / sieninė tvirtinimo plokštė – 25-1/4 col. (64,1 cm).

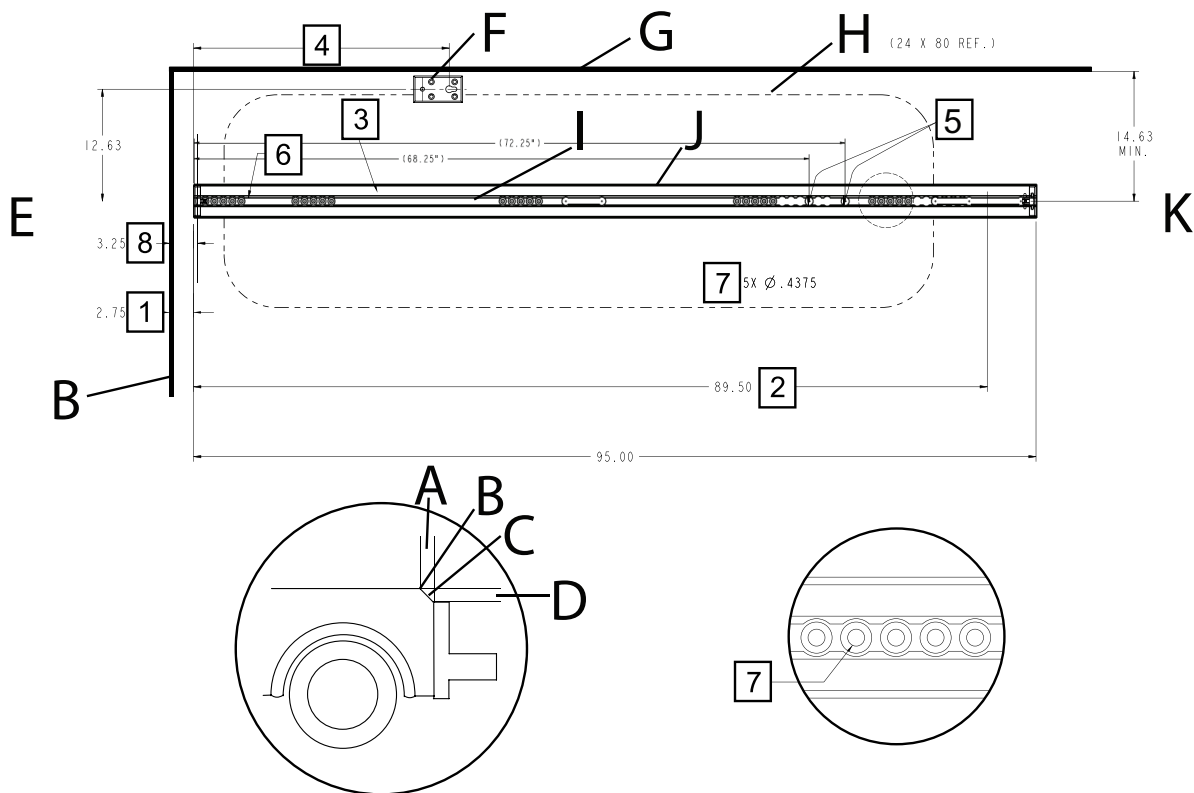
#### **Pastaba**

- Kai pagrindą montuojate ant grindinės plokštės pačioje galinėje padėtyje (prie neštuvų kojūgalio), 4 matmuo turi atitikti pirmiau nurodytą matmenį. Jei pagrindą montuojate pačios galinės padėties priekyje, 4 matmenį reikia padidinti ta pačia verte.
  - Kai važiuoklės tvirtinimo plokštė jau sumontuota ir 4 matmuo yra trumpesnis už pirmiau nurodytas vertes, perkeltkite važiuoklės tvirtinimo plokštę į atitinkamą padėtį.
5. Išgręžkite vieną 1/2 col. (1,3 cm) skersmens angą elektros įvadui.
  6. Penktoje pozicijoje nuo kojūgalio išgręžkite 9/16 col. (1,4 cm) skersmens angą drenažinio vamzdelio mazgui.
  7. Pasirinkite bet kokią varžto vietą kiekvienoje iš penkių varžtų serijų.
  8. Pažymėkite šį matmenį nuo slenksčio krašto iki grindinės plokštės išėmos.

#### **Pastaba**

- Naudokite 3/8-16 col. UNC varžtus su įleidžiamomis galvutėmis, ASTM F835 arba SAE 8 kategorijos. Kiekvienas varžtas privalo turėti plokščią poveržlę ir fiksuojančią veržlę.
  - Kiekvieną varžtą priveržkite ne mažesniu kaip 40 pėd.-svar. (54,3 N-m) sukimo momentu.
  - Kiekvienas varžtas ir atraminės konstrukcijos elementas turi išlaikyti 2750 svarų (12 230 N) į viršų nukreiptą įtempimo jėgą ir 600 svarų (2669 N) šlyties jėgą bet kuria horizontalia kryptimi.
- Vietoje to galima sumontuoti plokštę su srieginėmis angomis. Įsukite 3/8-16 col. varžtus su įleidžiamomis galvutėmis tiesiai į plokštę su srieginėmis angomis (jos patvarumas turi atitikti reikalavimus). Kad varžtai neatsipalaiduotų, naudokite atitinkamą srieginių sujungimų fiksatorių.

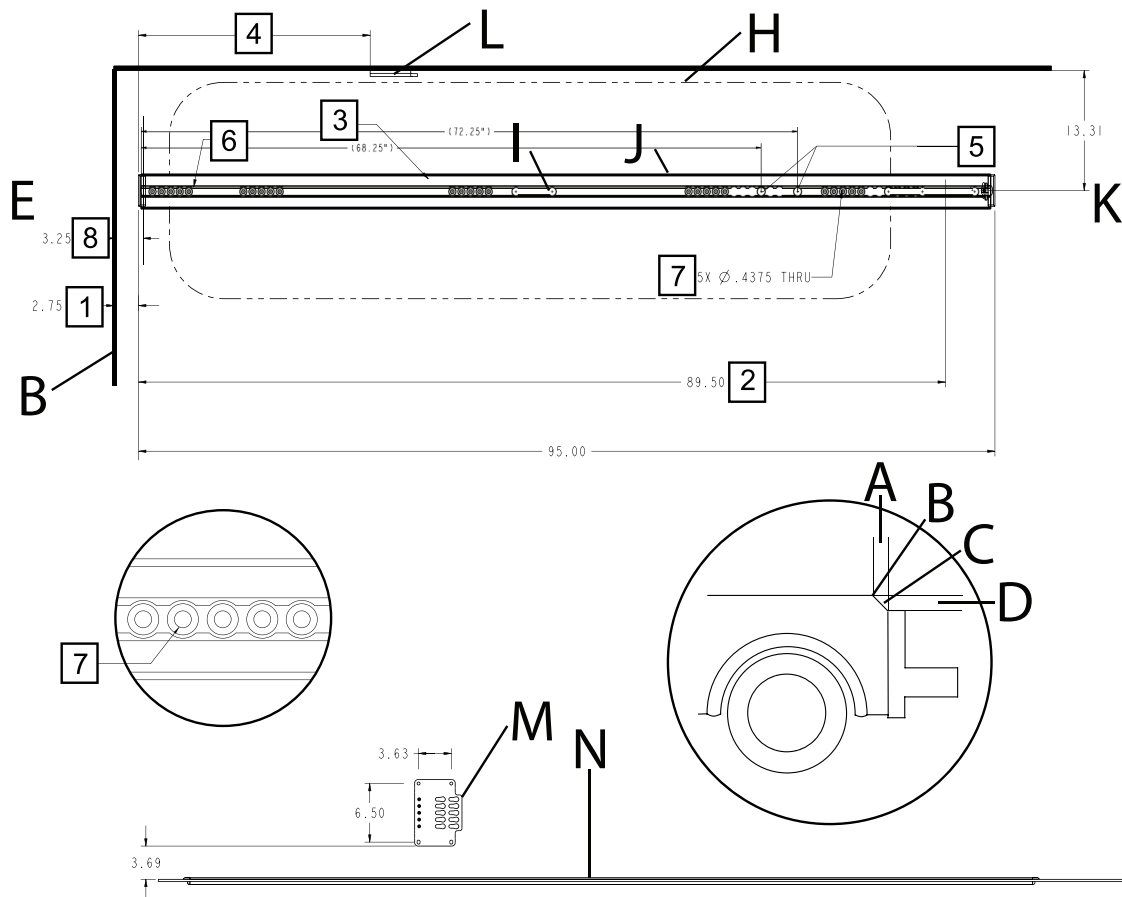
## Grandinė plokštė su vienu standartiniu grindinio montavimo neštuvų fiksiatoriumi



pav. 6 – Grandinė plokštė su vienu standartiniu grindinio montavimo neštuvų fiksiatoriumi (pasirinktinai)

A	Slenksčio gylis
B	Slenksčio briauna
C	Slenkstis
D	Slenksčio aukštis
E	Kojūgalis (galas)
F	Grandinė plokštė (variantas su važiuoklės minifiksiatoriumi)
G	Transporto priemonės siena
H	Neštuvų perimetras
I	Neštuvų / grindinės plokštės centro linija
J	Universali grindinė plokštė
K	Galvūgalis (priekis)

## Grandinė plokštė su vienu standartiniu sieninio montavimo neštuvų fiksiatoriumi



pav. 7 – Grandinė plokštė su vienu standartiniu sieninio montavimo neštuvų fiksiatoriumi (pasirinktinai)

A	Slenksčio gylis
B	Slenksčio briauna
C	Slenkstis
D	Slenksčio aukštis
E	Kojūgalis (galas)
F	Grandinė plokštė (variantas su važiuoklės minifiksiatoriumi)
G	Transporto priemonės siena

H	Neštuvų perimetras
I	Neštuvų / grindinės plokštės centro linija
J	Universali grindinė plokštė
K	Galvūgalis (priekis)
L	Sieninė plokštė (variantas su važiuoklės minifiksiatoriumi)
M	Sieninio montavimo laikiklis
N	Transporto priemonės grindys

# Montavimo kontrolinis sąrašas

Sumontavę grindinę plokštę, patikrinkite pagal kontrolinį sąrašą.

- \_\_\_\_\_ Sumontavę įsitikinkite, kad neliko nepanaudotų komponentų. Grindinė plokštė tiekama be papildomų komponentų. Jei sumontavus jums liko nepanaudotų komponentų, skambinkite į „Stryker“ klientų aptarnavimo tarnybą.
- \_\_\_\_\_ Įsitikinkite, kad visų grindinės plokštės ankerinių varžtų užveržimo sukimo momentas ne mažesnis kaip 40 pėd.-svar. (54,3 N-m) ir kad varžtai užveržti mažiausiai dviem etapais.
- \_\_\_\_\_ Vizualiai patikrinkite, ar grindinė plokštė ant platformos guli horizontaliai.
- \_\_\_\_\_ Įsitikinkite, kad drenažinis vamzdelis sumontuotas po transporto priemone ir atokiau nuo išmetimo sistemos taip, kad atviras vamzdelio galas būtų žemiau nei išleidimo anga ir būtų užtikrintas reikiamas drenažas.
- \_\_\_\_\_ Įsitikinkite, kad saugos kablys pritvirtintas prie grindinės plokštės mazgo ir patikimai užfiksuotas.
- \_\_\_\_\_ Patvirtinkite, kad transporto priemonės elektros tinklas gali tiekti 12,8–15,6 V nuolatinę srovę esant maksimaliai 10 A apkrovai (**Power-LOAD** sistemoms).

Gaminio serijos numeris:			
Sumontavo:		Data:	
Sumontavo:		Data:	

**Pastaba** - Šio dokumento kopiją laikykite ne mažiau kaip septynerius metus.

# Grīdas virsmas uzstādīšanas instrukcijas

Šajā procedūrā parādīts, kā uzstādīt grīdas virsmu uz koka grīdas. Šajās instrukcijās tiek pieņemts, ka transportlīdzeklim ir koka grīda ar biezumu vismaz 9/16 collas (1,4 cm). Pastāv daudz dažādu transportlīdzekļa konfigurāciju, un uzstādīšana ir jāplāno atbilstoši.



## Grīdas virsmas uzstādīšanas komplekta (6390-700-001, 639007000100 vai 639207000001) vai universālās grīdas virsmas uzstādīšanas komplekta (6390-028-000) saturs

(2) Plakangalvas skrūve (0001-194-000)	(2) Regulēšanas skrūve (0021-197-000)	(1) Gumijas starpgredzens (0037-247-000)
(1) Grīdas virsmas piestiprināšanas skava (6390-101-108)	(2) Grīdas virsmas gala uzmava (639000010111)	(1) Universāls drošības āķis (639000010148)
(1) Kabeļu stiklšķiedras aizsargapvalks (6390-001-153)	(1) Drenāžas caurule (6390-001-170)	(1) Grīdas virsmas drenāžas caurule (6390-001-183)
(6) P-veida skava (6390-001-202)	(1) Grīdas virsma (6390-001-107)	(1) Kabelis enkura savienošanai ar transportlīdzekli (6390-001-135) — tikai 6390-700-001 komplektam <b>VAI</b> (1) Kabelis enkura savienošanai ar transportlīdzekli (639000010135) — tikai 639007000100 vai 639207000001 komplektam

(1) Grīdas virsmas uzmava (6390-001-109) — nav iekļauta 6390-028-000 komplektā

### Citas izmantotās daļas (nav iekļautas)

Pieci komplekti ar 3/8-16 UNC plakangalvas skrūvēm (ASTM-F835 vai SAE 8. izmērs), plakanajām paplāksnēm un paškontrējošajiem uzgriežņiem	Paplāksnes 3/8" ID (strēmeles grīdas izlīdzināšanai)	1/4" skrūves (kabeļu stiklšķiedras aizsargapvalkam)
--	--	---

### Nepieciešamie darbarīki:

Zīmulis	Zāģis	5/32" sešstūru atslēga
Frēze	1/2" līdz 1" frēzes asmens	Celtniecības putekļusūcējs
Urbis	1/2" urbja asmens	Silikona hermētiķis
Mērlente	7/16" urbja asmens	Gumijas āmurs
1/2" uzgaļu turētājs 7/32" sešstūru uzgalis	9/16" urbja asmens	Aizsargbrilles
Sejas maska	1/4" sešstūru atslēga	Pagarinātājs
Multimetrs	Dinamometriskā uzgriežņu atslēga ar 1/2" uzgaļu turētāju (pēdas uz mārciņu) > 40 pēdas uz mārciņu (54,3 Nm)	

### Procedūra:

**Piezīme** - Ir nepieciešami pieci komplekti ar 3/8-16 UNC plakangalvas skrūvēm (ASTM-F835 vai SAE 8. izmērs), plakanām paplāksnēm un paškontrējošajiem uzgriežņiem, taču tie nav iekļauti montāžas komplektā. Apsekojiet automobiļa balsta struktūru, lai noteiktu grīdas virsmas uzstādīšanai piemērotāko bultskrūvju garumu. Izmantojiet šīs bultskrūves, lai piestiprinātu grīdas virsmu, kā aprakstīts 17. darbībā.

1. Nosakiet montāžas vietu virzienā no aizmugures uz priekšpusi attiecībā pret durvju sliksni. Sāciet vietā, kur durvju sliksnim ir pirmā iedobe (*Grīdas virsma ar vienu standarta grīdas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 10) vai *Grīdas virsma ar vienu standarta sienas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 11)). Nomēriet 2-3/4 collas (7 cm) uz iekšu. Izmantojiet zīmulī, lai iezīmētu atrašanās vietu visā transportlīdzekļa pacientu nodalījuma platumā.

**Piezīme** - Jūs varat uzstādīt grīdas virsmu tuvāk aizmugurējām durvīm, ja durvju sliekšnis atbilst šādām prasībām:

- maksimālais durvju sliekšņa augstums vertikāli (attālums starp automobiļa grīdu un durvju sliekšni) ir 1 colla (2,54 cm)
  - minimālais durvju sliekšņa dziļums (aiz grīdas virsmas) ir 5 collas (12,7 cm)
  - vietā, kur tiek virzīti pārvietojamās gultas riteņi, durvju sliekšnim nav nekādu šķēršļus.
2. Izmantojot 5/32" sešstūra atslēgu, ieskrūvējiet divas regulēšanas skrūves (0021-197-000), lai piestiprinātu grīdas virsmas gala uznavas (639000010111) grīdas virsmas (6390-001-107) priekšpusē un aizmugurē.
  3. Novietojiet grīdas virsmu vēlamajā attālumā no pacientu nodalījuma sienām (*Grīdas virsma ar vienu standarta grīdas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 10) vai *Grīdas virsma ar vienu standarta sienas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 11)).
    - Nolīdziniet uzliktās gala uznavas malu ar iezīmēto atrašanās vietu (kas noteikta 1. darbībā).
    - Izmantojiet zīmuli, lai atzīmētu grīdas virsmas centra novietojumu uz transportlīdzekļa grīdas gala uznavu aizmugurē un priekšpusē.
    - Izmēriet attālumu no šīm atzīmēm līdz transportlīdzekļa sienai, lai pārlicinātos, ka tās ir paralēlas.

**Piezīme** - Uzstādiet izvēles riteņa sliedi (6390-027-000), ja pārvietojamās gultas centra līnijas attālums līdz transportlīdzekļa sienai ir 17-1/2" (44,5 cm) vai mazāk.

---

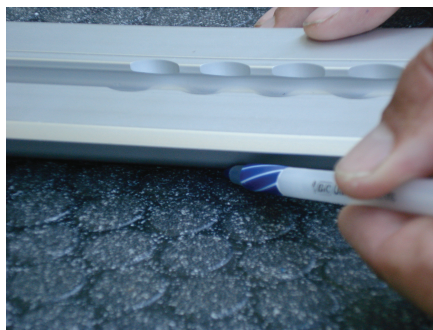
**BRĪDINĀJUMS** - Vienmēr nostipriniet vienumu, kas tiek zāgēts. Pievērsiet uzmanību laukumam ap zāgēšanas vietu. Darbojoties ar zāģi, vienmēr valkājiet piemērotus acu aizsarglīdzekļus.

---

**Piezīme** - Ja grīdas virsma neietilpst transportlīdzekļa pacientu nodalījuma garenvirzienā, izmantojiet zāģi, lai saīsinātu grīdas virsmu (*Grīdas virsma ar vienu standarta grīdas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 10) or *Grīdas virsma ar vienu standarta sienas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 11)). Pirms grīdas virsmas īsināšanas noņemiet grīdas virsmas priekšgala uznavu. Pēc grīdas virsmas saīsināšanas uzlieciet uznavu atpakaļ.

4. Turiet grīdas virsmu vietā. Izmantojiet grīdas virsmu kā šablonu, uz transportlīdzekļa pacientu nodalījuma grīdas atzīmējiet grīdas virsmas iespaiduma līnijas un gala uznavu atrašanās vietas, skatiet Attēls 1.

**Piezīme** - Ja uzstādīsiet vairākas grīdas virsmas, varat izveidot šablonu, lai atvieglotu uzstādīšanu.



**Attēls 1 – Atzīmējiet grīdas virsmas atrašanās vietu**

5. Noņemiet grīdas virsmu un pārbaudiet atzīmi. Sekojiet šai atzīmei, izzāģējot grīdas virsmas kabatu grīdas virsmai.

**Piezīme**

- Izgriezumus veidojiet mazliet lielāku, lai nodrošinātu, ka grīdas virsma ietilpst grīdas virsmas kabatā. Grīdas virsmas atloks nosegs nelielos grīdas virsmas kabatas paplatinājumus.
  - Var būt nepieciešams veidot iegriezumus sliekšņa plāksnē, lai grīdas virsma atrastos līdzīgi transportlīdzekļa grīdā.
6. līdz 8. darbība izskaidro grīdas virsmas kabatas veidošanu transportlīdzekļa grīdā, lai ievietotu grīdas virsmu.

Šeit ir dažas montāžas alternatīvas:

Grīdas biezums	Nepieciešamā darbība
Mazāk kā 7/16 collas (1,1 cm)	Pakāpeniski paaugstiniet grīdas biezumu, līdz tas sasniedz vismaz 7/16 collas (1,1 cm) visā ambulances transportlīdzekļa platumā. Pārvietojamās gultas riteņiem ievietošanas un izņemšanas laikā ir pilnībā jāsakaras ar grīdu.
7/16 collas (1,1 cm) līdz 9/16 collas (1,4 cm)	Izfrēzējiet (vai izgrieziet) līdz transportlīdzekļa atbalsta struktūrai. Uzstādot grīdas plāksni, atstarpe nepārsniegs 1/8 collas (0,32 cm) starp grīdas plāksnes atloka apakšu un grīdu. Aizpildiet šo spraugu ar silikona hermētiķi.
Vairāk par 9/16 collām (1,4 cm) vai ar putuplasta struktūru	Izfrēzējiet (vai izgrieziet) grīdas virsmas kabatu līdz stingrajai transportlīdzekļa balsta struktūrai un izmantojiet starplikas (piemēram, 3/8 collu (0,95 cm) paplāksnes — netiek piegādātas), lai paceltu balsta struktūru līdz grīdas virsmas pamatnei. Piemēram, ja transportlīdzekļa virsma ir 3/4 collas (1,9 cm), jums jāizmanto 3/16 collu (0,5 cm) starplikas vai paplāksnes, lai balstītu grīdas virsmu pie pieciem montāžas caurumiem. Tam ir šādas priekšrocības: <ul style="list-style-type: none"><li>vienkāršāka transportlīdzekļa pacientu nodalījuma balsta struktūras noteikšana;</li><li>mazāk zāģēšanas transportlīdzekļa pacientu nodalījumā;</li><li>var samazināt nepieciešamību frēzēt papildu grīdas virsmas kabatu elektriskajam gumijas starpgredzenam (skatīt 14. darbību).</li></ul>

**BRĪDINĀJUMS** - Uzstādīšanas laikā darbojieties ar frēzi, vienmēr valkājiet aizsargbrilles un sejas masku.

6. Izmantojot frēzi un 1/2" līdz 1" frēzes asmeni, izfrēzējiet grīdu pa 4. darbībā atzīmētajām līnijām.

**Piezīme** - Iestatiet frēzes asmens dziļumu uz 9/16 collām (1,4 cm). Izmantojot frēzi, stāviet stingri, lai izvairītos no bojājumiem grīdā.

7. Ievietojiet grīdas virsmu grīdas virsmas kabatā, lai pārbaudītu, vai tā der. Ja nepieciešams, pielāgojiet.

**Piezīme** - Grīdas virsmas atloks nosegs nelielos grīdas virsmas kabatas paplatinājumus.

8. Atrodiet un atzīmējiet vismaz vienu no pieciem montāžas caurumiem katrā no piecām (5) piecu caurumu rindām, kas salāgotas ar transportlīdzekļa balsta struktūru. Ja neviens no pieciem montāžas caurumiem jebkurā vienā caurumu rindā nesalāgojas ar balsta struktūru, jums jāizveido šai vietai jauna balsta struktūra, piemēram, plāksne vai skava.

**Piezīme**

- Šie montāžas caurumi tiks izurbti 7/16 collu (1,1 cm) diametrā.
- Katrai bulskrūvei un balsta struktūrai ir jāspēj izturēt 2 750 mārciņu spēku (12 230 N) vertikālu spriegumu un 600 mārciņu spēku (2 669 N) bīdi visos horizontālos virzienos.
- Apsveriet jebkurus ierobežojumus attiecībā uz jebkuras transportlīdzekļa daļas pielaidēm.

**BRĪDINĀJUMS** - Grīdas virsmas uzstādīšanas laikā vienmēr pievērsiet uzmanību vienībām ap un zem elektriskās ievades. Pirms uzstādīšanas konsultējieties ar transportlīdzekļa ražotāju. Pārlicinieties, ka nebojāsiet transportlīdzekļa bremžu līnijas, skābekļa līnijas, degvielas līnijas, degvielas tvertni vai elektrisko vadojumu vai netraucēsiet to darbībai.

**Piezīme** - Elektriskās ievades caurumam un drenāžas caurules komplekta caurumam nav jābūt vienā līmenī ar balsta virsmu.

9. Nosakiet un atzīmējiet elektriskās ievades cauruma atrašanās vietu (*Grīdas virsma ar vienu standarta grīdas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 10) vai *Grīdas virsma ar vienu standarta sienas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 11)). Šis caurums tiks izurbts 1/2 collas (1,3 cm) diametrā.
10. Nosakiet un atzīmējiet piekto caurumu no kājgaļa drenāžas caurules komplektam (*Grīdas virsma ar vienu standarta grīdas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 10) vai *Grīdas virsma ar vienu standarta sienas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 11)). Šis caurums tiks izurbts 9/16 collas (1,4 cm) diametrā.

**Piezīme** - Ja šī cauruma atrašanās vieta neder drenāžas caurules uzstādīšanai, pirms neizmantoja drenāžas caurules cauruma izvēlēšanās nosakiet stiprinājumu komplekta uzstādīšanas pozīciju. Pārliecinieties, ka drenāžas caurule netraucēs stiprinājumu mehānismam.

11. Izņemiet grīdas virsmu no grīdas virsmas kabatas.
12. Izmantojot urbi un piemērotu urbja asmeni, izurbiet šādus atzīmētos caurumus grīdas virsmā:

Caurums	Daudzums	Diametrs	Urbja asmens
Uzstādīšanai	5	7/16 collas (1,1 cm)	7/16 collas
Elektriskajai ievadei	1	1/2 collas (1,3 cm)	1/2 collas
Drenāžas caurulei	1	9/16 collas (1,4 cm)	9/16 collas

13. Ievietojiet grīdas virsmu grīdas virsmas kabatā. Pārnēsiet caurumu atzīmes grīdas virsmas kabatā uz transportlīdzekļa pacientu nodalījuma grīdas. Izņemiet grīdas virsmu. Izurbiet atbilstošos caurumus transportlīdzekļa pacientu nodalījuma grīdā.
14. Izmantojot urbi vai frēzi, izgrieziet 1 collas (2,54 cm) diametra caurumu ar dziļumu 1/4 collas (0,635 cm) zem grīdas virsmas kabatas elektriskajam gumijas starpgredzenam.
15. Ievietojiet piegādāto elektrisko gumijas starpgredzenu (0037-247-000) grīdas virsmā elektriskās ievades vietā.
16. Ieskrūvējiet piemērota garuma 3/8-16 UNC plakangalvas skrūves (ASTM-F835 vai SAE 8. izmērs) ar plakānu paplāksni un paškontrējošo uzgriezni.
- Piezīme** - Šie izstrādājumi ir nepieciešami, taču nav iekļauti uzstādīšanas komplektā, jo transportlīdzekļu balsta struktūras atšķiras.
17. Izmantojot dinamometrisko uzgriežņu atslēgu ar 1/2" uzgaļu turētāju ar 1/2" uzgaļu turētāja 7/32" sešstūru uzgali, pievelciet grīdas virsmas bultskrūves ar griezes momentu vismaz 40 pēdas uz mārciņu (54,3 Nm), izmantojot vismaz divu soļu pievilšanas procesu.
18. Pēc bultskrūvju pievilšanas pārliecinieties, ka grīdas virsma ir līdzena.
- Ja grīdas virsma nav līdzena, izņemiet bultskrūves un piestipriniet tās no jauna, izmantojot paplāksnes.
  - Ja grīdas virsma ir līdzena, izņemiet bultskrūves, grīdas virsmas atloka apakšā uzklājiet silikona hermētiķi un stingri iespiediet grīdas virsmu grīdas virsmas kabatā. Vēlreiz iestipriniet bultskrūves.

**BRĪDINĀJUMS** - Vienmēr pārliecinieties, ka visas spraugas transportlīdzekļa korpusā ir noslēgtas, lai novērstu izplūdes gāzu ieplūšanu transportlīdzekļa pacientu nodalījumā.

**Piezīme** - Lai piestiprinātu paplāksnes pie grīdas, varat izmantot silikona līmi.

19. Piestipriniet drenāžas cauruli (6390-001-170) pie grīdas virsmas drenāžas caurules (6390-001-183) un ievietojiet to grīdas virsmas drenāžas caurules montāžas caurumā.

**Piezīme**

- Jūs varat nogriezt drenāžas cauruli, lai tā atbilstu uzstādīšanas vajadzībām.
- Alternatīvi varat uzstādīt drenāžas cauruli no transportlīdzekļa apakšas.

20. Izmantojot 1/4" sešstūru atslēgu, pagrieziet drenu ceturtdaļpagriezienu, lai fiksētu to vietā.
21. Vadiet drenāžas cauruli zem transportlīdzekļa, prom no izplūdes sistēmas, nodrošinot, ka caurules atvērtais gals ir zemāk par drenu, lai nodrošinātu pareizu drenāžu. Piestipriniet drenāžas cauruli pie transportlīdzekļa, izmantojot piemērotus stiprinājumu (netiek piegādāti).
22. Ja tūlīt neuzstādīsiet pārvietojamās gultas stiprinājumu, uzlieciet grīdas virsmai grīdas virsmas uznavu (6390-001-109).

## Drošības āķa uzstādīšana

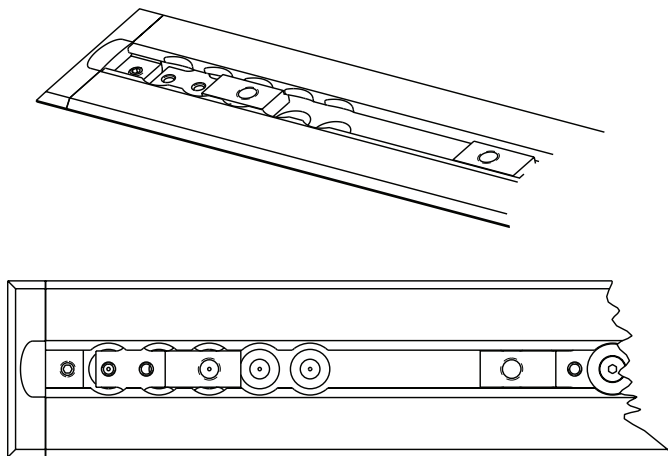
**BRĪDINĀJUMS** - Neuzstādot drošības āķi, var radīt ievainojumu pacientam vai operatoram. Uzstādiet un lietojiet drošības āķi, kā tas aprakstīts šajā rokasgrāmatā.

### Nepieciešamie darbarīki:

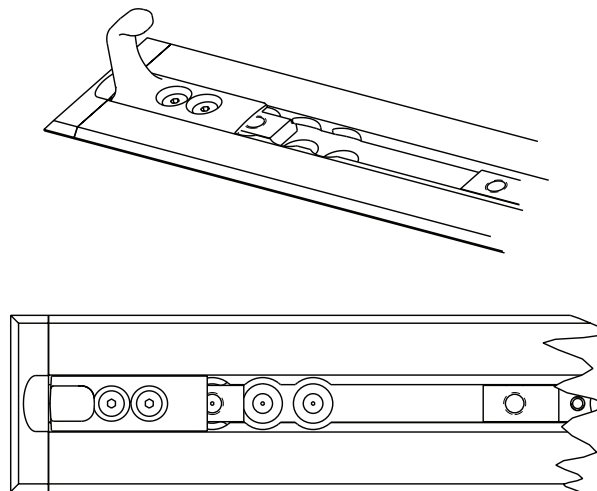
- 5/32" sešstūru atslēga

### Procedūra:

1. Lai uzstādītu drošības āķi (639000010148), transportlīdzekļa pacienta nodalījuma kājgalī ievietojiet grīdas virsmas piestiprināšanas skavu (6390-101-108). Lai ievietotu, nolīdziniet ierobus ar izciļņiem un tad iebīdīet skavu grīdas virsmas komplektā.



Attēls 2 – Grīdas virsmas piestiprināšanas skavas ievietošana



Attēls 3 – Drošības āķa nostiprināšana

2. Izmantojot 5/32" sešstūru atslēgu, ieskrūvējiet divas plakangalvas skrūves (0001-194-000), lai piestiprinātu drošības āķi pie grīdas virsmas komplekta.

## Elektriskās ķēdes savienošana

Lai izveidotu 12 V līdzstrāvas elektrisko ķēdi starp transportlīdzekli un savu izstrādājumu (modelis 6390 Power-LOAD un modelis 6392 Performance-LOAD), ievērojiet šīs prasības un ieteikumus.

### BRĪDINĀJUMS

- Vienmēr pārbaudiet, vai transportlīdzekļa ķēde var piegādāt 12,8 V–15,6 V līdzstrāvu pie maksimālās slodzes 10 A.
- Nepievienojiet 24 V līdzstrāvas transportlīdzekļa elektroķēdei.
- Vienmēr pievienojiet **Power-LOAD** 15 A drošinātājam / atiestatāmajam pārtraucējam, kas ierīkots transportlīdzeklī, lai novērstu elektrisko apdraudējumu. Stryker iesaka ievietot drošinātāju / atiestatāmo pārtraucēju drošinātāju kārbā.
- Grīdas virsmas uzstādīšanas laikā vienmēr pievērsiet uzmanību vienībām ap un zem kabeļa, kas savieno enkuru un transportlīdzekli.

**Piezīme** - Šo prasību un ieteikumu neievērošana var izraisīt **Power-LOAD** akumulatora atteici.

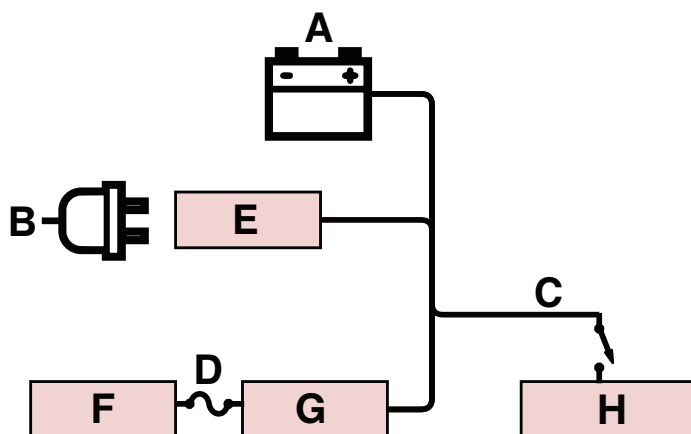
## Elektroinstalācija

Ieteicamā metode:

savienojiet izstrādājumu ar transportlīdzekļa akumulatoru (Attēls 4).

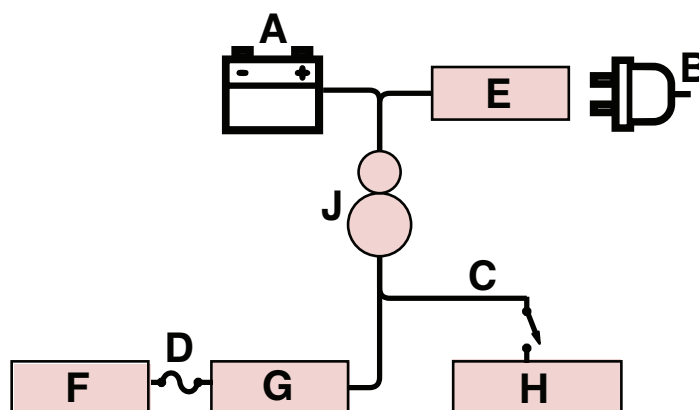
Atsevišķos gadījumos:

ja transportlīdzeklis netiek darbināts tukšgaitā vai savienots ar ārējo pieslēgumu vairāk par vienu mēnesi, izveidojiet savienojumu ar aizdedzi vai ārējā pieslēguma elektroķēdi (Attēls 5), lai novērstu transportlīdzekļa akumulatora atteici. Piemēram, izstādītām transportlīdzekļiem.



A	Transportlīdzekļa/moduļa akumulators	E	Ārējā pieslēguma ievade
B	Ārējais pieslēgums	F	Pārvietojamās gultas stiprinājums
C	Moduļa/kārbas atvienojums	G	Nepārtraukta 12 V strāva
D	15 A drošinātājs / atiestatāmais pārtraucējs	H	Papildu moduļa/kārbas funkcijas

Attēls 4 – Savienošana ar akumulatoru



A	Transportlīdzekļa/moduļa akumulators	F	Pārvietojamās gultas stiprinājums
B	Ārējais pieslēgums	G	Nepārtraukta 12 V strāva
C	Moduļa/kārbas atvienojums	H	Papildu moduļa/kārbas funkcijas
D	15 A drošinātājs/atiestatāmais pārtraucējs	J	Transportlīdzekļa aizdedze
E	Ārējā pieslēguma ievade		

### Attēls 5 – Savienošana ar transportlīdzekļa aizdedzi

Lai novērstu transportlīdzekļa sistēmas vai moduļu akumulatora izlādi, izstrādājums ir aprīkots ar drošības līdzekļiem, lai pasargātu tā enerģijas avotu, piemēram:

- uzlāde netiks sākta, ja V avots ir < 12,7 V;
  - uzlādes laiks tiks ierobežots līdz divām stundām, ja V avots ir < 12,2 V; sasniedzot divu stundu laika ierobežojumu, uzlāde netiks sākta, līdz V avots būs > 12,5 V;
  - uzlāde tiks apturēta, ja V avots būs < 11,7 V;
  - enkura elektronika pārslēgsies snaudas režīmā, ja V avots būs < 11,1 V;
  - maksimālais elektroķēdes noplūdes daudzums ir 10 A.
1. Nosakiet savienojuma punktu starp piegādāto kabeli, kas savieno enkuru ar transportlīdzekli (6390-001-135 vai 639000010135), un elektrības sistēmu (elektriskās prasības: 12,8 V–15,6 V līdzstrāva, 15 A drošinātājs / atiestatāmais pārtraucējs, 2 dzīslu 10 AWG kabelis).
  2. Izvadiet kabeli, kas savieno enkuru ar transportlīdzekli, caur elektriskās ievades kārbā esošo gumijas starpgredzenu. Atstājiet pietiekami daudz brīvas vietas (apmēram 6 collas (15 cm)), lai varētu savienot kabeļa, kas savieno enkuru ar transportlīdzekli, lāpstiņas tipa savienotāja galu ar enkura kabeli.
  3. Vadiet kabeli, kas savieno enkuru ar transportlīdzekli, atpakaļ uz transportlīdzekļa savienojuma punktu. Komplektā ietilpst divpadsmit pēdas (3,7 metri) garš kabeļu stiklšķiedras aizsargapvalks (6390-001-153) un sešas P veida skavas (6390-001-202).
  4. Pievienojiet ķēdei 15 A drošinātāju / atiestatāmu pārtraucēju.
  5. Izmantojot multimetru, pārbaudiet transportlīdzekļa spriegumu kabeļa, kas savieno enkuru ar transportlīdzekli (6390-001-135 vai 639000010135), lāpstiņas tipa savienotāja galā, lai pārliedzinātos, ka spriegums ir 12,8 V–15,6 V līdzstrāvas, kad transportlīdzeklis ir izslēgts, kad darbojas tukšgaitā un kad motoram tiek paaugstināti apgriezieni.

**Piezīme** - Pirms sprieguma pārbaudes nodrošiniet visus iespējamus papildu starpsavienojumus (ieslēdziet transportlīdzekļa aizdedzi, modulāro savienojumu vai atvēlēto slēdzi), ja piemērojams.

6. Pievienojiet kabeli, kas savieno enkuru ar transportlīdzekli, transportlīdzekļa elektrosistēmai.

## Grīdas virsmas konfigurācija

Izvēlieties savu konfigurāciju (*Grīdas virsma ar vienu standarta grīdas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 10) vai *Grīdas virsma ar vienu standarta sienas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai* (lpp. 11)). Visi izmēri norādīti collās.

**Piezīme** - Ir nepieciešami pieci komplekti ar 3/8-16 UNC plakangalvas skrūvēm (ASTM-F835 vai SAE 8. izmērs), plakanām paplāksnēm un paškontrējošajiem uzgriežņiem, taču tie nav iekļauti montāžas komplektā. Apsekojiet automobiļa balsta struktūru, lai noteiktu grīdas virsmas uzstādīšanai piemērotāko bultskrūvju garumu. Izmantojiet bultskrūves, lai piestiprinātu grīdas virsmu, kā aprakstīts 17. darbībā.

1. Grīdas virsmas kājgalim ir jāatrodas 2-3/4 collas (7 cm) no vietas, kur ir pirmā durvju sliekšņa iedobe.

**Piezīme** - Jūs varat uzstādīt grīdas virsmu tuvāk aizmugurējām durvīm, ja durvju sliekšnis atbilst šādām prasībām:

- maksimālais durvju sliekšņa augstums vertikāli (attālums starp automobiļa grīdu un durvju sliekšni) ir 1 colla (2,54 cm);
- minimālais durvju sliekšņa dziļums (aiz grīdas virsmas) ir 5 collas (12,7 cm);
- vietā, kur tiek virzīti pārvietojamās gultas riteņi, durvju sliekšnim nav nekādu šķēršļu.

2. Jūs varat saīsināt grīdas virsmu, ja nepieciešams (minimālais izmērs, lai izmantotu ar **Power-LOAD**, ir 89,50 collas (227,33 cm)).
3. Frēzes dziļums ir 9/16 collas (1,4 cm) grīdas virsmas kabatai. Grīdas virsmas kabatas platums ir apmēram 2-5/8 collas (6,5 cm).
4. Grīdas uzstādīšanas plāksne — 28-7/8 collas (73,3 cm) / sienas uzstādīšanas plāksne — 25-1/4 collas (64,1 cm).

#### **Piezīme**

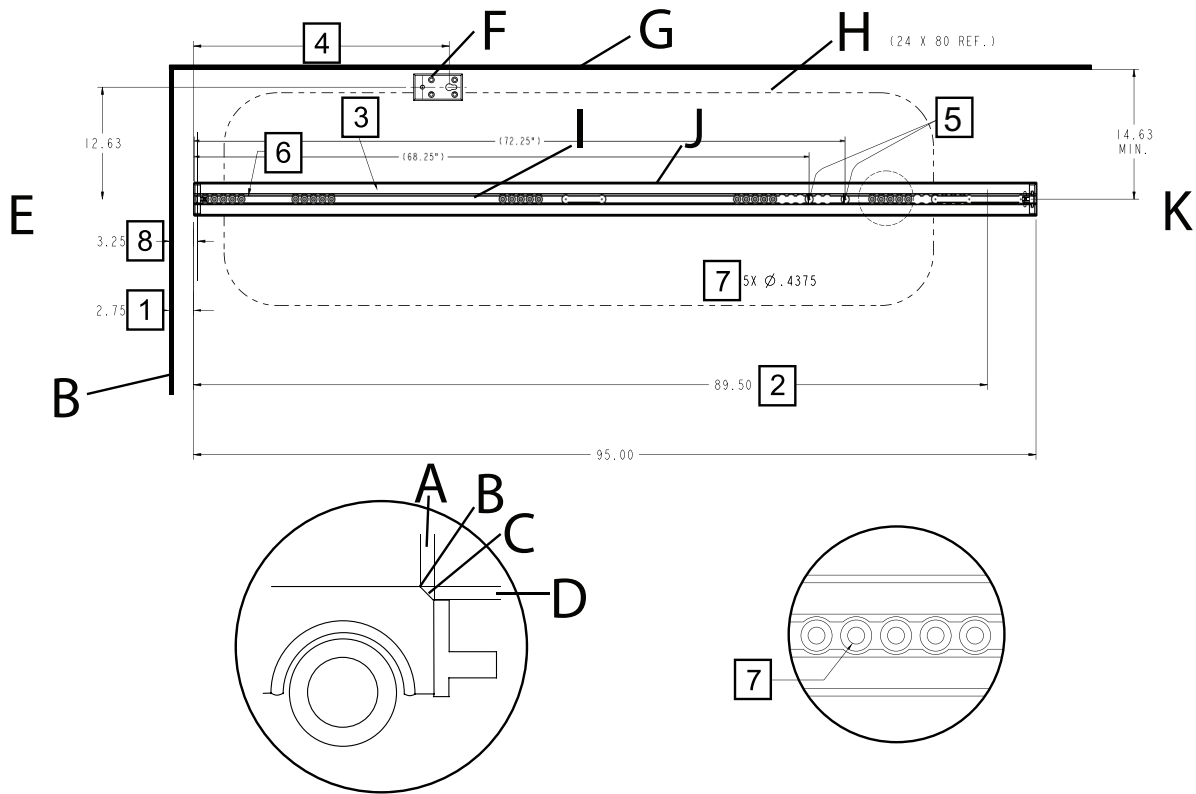
- 4. izmēram ir jāatbilst augstāk minētajam izmēram, uzstādot uz grīdas virsmas enkuru tālākajā aizmugurējā pozīcijā (virzienā uz pārvietojamās gultas kājgali). Uzstādot enkuru uz priekšu no tālākās aizmugurējās pozīcijas, 4. izmērs atbilstoši pieaugs.
  - Ja, izmantojot iepriekš uzstādītu sliedes skavas plāksni, 4. izmērs ir īsāks par iepriekš norādītajām vērtībām, novietojiet sliedes skavas plāksni piemērotākā vietā.
5. Izvēlieties vienu caurumu, ko izurbt Ø 1/2 collas (1,3 cm) strāvas pievadei.
  6. Piekto caurumu no kājgaļa izurbiet Ø 9/16 collas (1,4 cm) drenāžas caurules komplektam.
  7. Izvēlieties jebkuru vienu bultskrūves atrašanās vietu piecu bultskrūvju caurumu rindā.
  8. Izmēriet šo attālumu no sliekšņa malas līdz grīdas virsmas kabatai.

#### **Piezīme**

- Izmantojiet 3/8-16" UNC plakangalvas skrūves, ASTM-F835 vai SAE 8. izmēra bultskrūves. Katrai bultskrūvei vajadzīga plakana paplāksne un paškontrējošais uzgrieznis.
  - Ieskrūvējiet katru bultskrūvi ar griezes momentu vismaz 40 pēdas uz mārciņu (54,3 Nm).
  - Katrai bultskrūvei un balsta struktūrai ir jāspēj izturēt 2 750 mārciņu spēku (12 230 N) vertikālu spriegumu un 600 mārciņu spēku (2 669 N) bīdi visos horizontālos virzienos.
- Alternatīvi jūs varat uzstādīt arī caurumotu plāksni. Ieskrūvējiet 3/8-16" plakangalvas skrūves tieši caurumotajā plāksnē (caurumotajai plāksnei ir jāatbilst izturības prasībām). Lai novērstu skrūvju atskrūvēšanos, izmantojiet piemērotu vītnes fiksatoru.



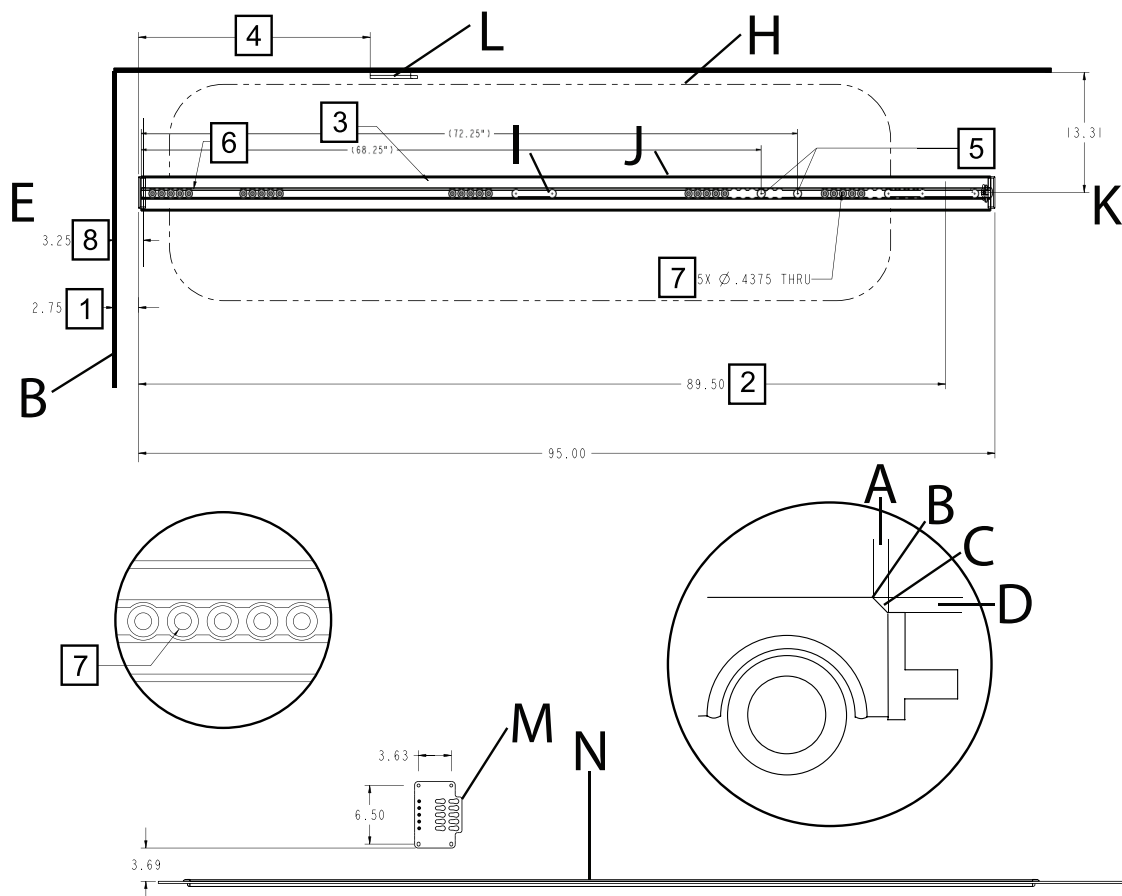
# Grīdas virsma ar vienu standarta grīdas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai



Attēls 6 – Grīdas virsma ar vienu standarta grīdas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai (izvēles)

A	Sliekšņa dziļums
B	Sliekšņa mala
C	Sliekšnis
D	Sliekšņa augstums
E	Kājgalis (aizmugure)
F	Grīdas virsma (mini sliedes skavas opcija)
G	Transportlīdzekļa siena
H	Pārvietojamās gultas perimetrs
I	Pārvietojamās gultas centra līnija / grīdas virsmas centra līnija
J	Universālā grīdas virsma
K	Galvgalis (priekšpuse)

# Grīdas virsma ar vienu standarta sienas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai



Attēls 7 – Grīdas virsma ar vienu standarta sienas montāžas stiprinājumu pārvietojamajai gultai (izvēles)

A	Sliekšņa dziļums	H	Pārvietojamās gultas perimetrs
B	Sliekšņa mala	I	Pārvietojamās gultas centra līnija / grīdas virsmas centra līnija
C	Slieksnis	J	Universālā grīdas virsma
D	Sliekšņa augstums	K	Galvgalis (priekšpuse)
E	Kājgalis (aizmugure)	L	Sienas plāksne (mini sliedes skavas opcija)
F	Grīdas virsma (mini sliedes skavas opcija)	M	Sienas montāžas skava
G	Transportlīdzekļa siena	N	Transportlīdzekļa grīda

# Uzstādīšanas kontrolsaraksts

Pēc grīdas virsmas uzstādīšanas pārbaudiet šo kontrolsarakstu.

- \_\_\_\_\_ Pārliedzieties, ka pēc uzstādīšanas nav palikušas neizmantotas sastāvdaļas. Grīdas virsma netiek piegādāta ar nekādām papildu sastāvdaļām. Ja pēc uzstādīšanas palikušas neizmantotas sastāvdaļas, sazinieties ar Stryker servisu.
- \_\_\_\_\_ Pārliedzieties, lai visas grīdas virsmas piestiprināšanai izmantotās bultskrūves ir ieskrūvētas ar griezes momentu vismaz 40 pēdas uz mārciņu (54,3 Nm), izmantojot vismaz divu soļu pievilkšanas procesu.
- \_\_\_\_\_ Vizuāli pārbaudiet, vai grīdas virsma uz grīdas klāja atrodas taisni.
- \_\_\_\_\_ Pārliedzieties, ka drenāžas caurule ir uzstādīta zem transportlīdzekļa, neatrodas izplūdes sistēmas tuvumā un caurules atvērtais gals ir zemāk par drenu, lai nodrošinātu pareizu drenāžu.
- \_\_\_\_\_ Pārliedzieties, ka grīdas virsmas komplektam ir piestiprināts drošības āķis un tas ir drošs.
- \_\_\_\_\_ Pārbaudiet, ka transportlīdzekļa elektroķēde var nodrošināt 12,8 V–15,6 V līdzstrāvu pie maksimālās slodzes 10 A (izmantošanai ar **Power-LOAD**).

Izstrādājuma sērijas numurs:			
Uzstādītājs:		Datums:	
Uzstādītājs:		Datums:	

**Piezīme** - Saglabājiet šo ierakstu vismaz septiņus gadus.

# Aanwijzingen vloerplaatinstallatie

Deze procedure geeft weer hoe u een vloerplaat installeert bij een houten vloer. Bij deze instructies wordt aangenomen dat het voertuig een houten vloer heeft met een dikte van ten minste 9/16 inch (1,4 cm). Er zijn veel verschillende voertuigconfiguraties en u moet uw installatie dienovereenkomstig plannen.

## Inhoud installatiekit vloerplaat (6390-700-001, 639007000100 of 639207000001) of inhoud installatiekit universele vloerplaat (6390-028-000)

(2) Platkopschroef (0001-194-000)	(2) Stelschroef (0021-197-000)	(1) Rubberen dichtingsring (0037-247-000)
(1) Vloerplaatbevestigingsbeugel (6390-101-108)	(2) Eindlijst van vloerplaat (639000010111)	(1) Universele veiligheidshaak (639000010148)
(1) Kabelbeschermingsbuis (6390-001-153)	(1) Afvoerbuis (6390-001-170)	(1) Afvoerbuis vloerplaat (6390-001-183)
(6) P-klem (6390-001-202)	(1) Vloerplaat (6390-001-107)	(1) Anker-naar-voertuig-kabel (6390-001-135) - alleen voor kit 6390-700-001 <b>OF</b> (1) Anker-naar-voertuig-kabel (639000010135) - alleen voor kit 639007000100 of 639207000001

(1) Vloerplaatlijst (6390-001-109) - niet inbegrepen in kit 6390-028-000

## Extra onderdelen die nodig zijn (niet inbegrepen)

Vijf sets van 3/8-16 UNC-platkopschroeven (ASTM-F835 of SAE-graad 8), vlakke sluitringen en borgmoeren	Sluitringen, binnendiam. 3/8 inch (stelringen om te corrigeren voor ongelijkheid vloer)	1/4 inch schroeven (voor kabelbeschermingsbuis)
--	---	---

## Benodigd gereedschap:

Potlood	Zaag	5/32 inch inbussleutel
Freesmachine	1/2 tot 1 inch frees	Industriële stofzuiger
Boormachine	1/2 inch boortje	Siliconenkit
Meetlint	7/16 inch boortje	Rubberhamer
1/2 inch ratel met 7/32 inch inbusdop	9/16 inch boortje	Veiligheidsbril
Gezichtsmasker	1/4 inch inbussleutel	Verlengsnoer
Multimeter	1/2 inch momentsleutel (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## Procedure:

**Opmerking** - Vijf sets van 3/8-16 UNC-platkopschroeven (ASTM-F835 of SAE-graad 8), vlakke sluitringen en borgmoeren zijn vereist, maar zijn niet inbegrepen in de installatiekit. Onderzoek de steunstructuur van uw voertuig om te bepalen wat de beste lengte van het boutbevestigingsmateriaal is voor de vloerplaatinstallatie. Gebruik deze bouten om de vloerplaat te bevestigen zoals beschreven in stap 17.

1. Bepaal de bevestigingsplaats in de lengterichting ten opzichte van de deurdrempel. Begin op de plaats waar de deurdrempel begint af te lopen (*Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor vloermontage* (pagina 9) of *Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor wandmontage* (pagina 10)). Meet 2-3/4 inch (7 cm) naar binnen af. Markeer met een potlood de locatie over de breedte van de patiëntruimte van het voertuig.

**Opmerking** - U kunt de vloerplaat dichter bij de achterlaaddeur installeren als uw deurdrempel aan deze vereisten voldoet:

- Een maximale verticale hoogte van de deurdrempel (afstand tussen het voertuigdek en de deurdrempel) van 1 inch (2,54 cm)
  - Een minimale diepte van de deurdrempel (voorbij de vloerplaat) van 5 inch (12,7 cm)
  - In het gebied waarin de laadwielen van de brancard rijden, doen zich geen obstructies voor op de deurdrempel
2. Installeer met een 5/32 inch inbussleutel de twee stelschroeven (0021-197-000) om de vloerplaat eindlijsten (639000010111) aan de achterkant en de voorkant van de vloerplaat (6390-001-107) te bevestigen.
  3. Plaats de vloerplaat op de gewenste afstand van de wanden van de patiëntruimte van het voertuig (*Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor vloermontage* (pagina 9) of *Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor wandmontage* (pagina 10)).
    - Breng de rand van de geïnstalleerde eindlijst op een lijn met de gemarkeerde locatie (bepaald in stap 1).
    - Markeer met een potlood de centrale locatie van de vloerplaat op de vloer van het voertuig aan de achterkant en de voorkant van de eindlijsten.
    - Meet vanaf deze markeringen naar de wand van het voertuig om te controleren of deze parallel zijn.

**Opmerking** - Installeer de optionele wielgeleiding (6390-027-000) als de hartlijn van de brancard zich op een afstand van 17-1/2 inch (44,5 cm) of minder van de wand van het voertuig bevindt.

---

**WAARSCHUWING** - Zet het voorwerp dat u zaagt altijd vast. Wees u bewust van de omgeving waarin u aan het zagen bent. Draag altijd gepaste oogbescherming wanneer u een zaag gebruikt.

---

**Opmerking** - Als de vloerplaat qua lengte niet in de patiëntruimte van het voertuig past, kort u de vloerplaat in met een zaag (*Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor vloermontage* (pagina 9) of *Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor wandmontage* (pagina 10)). Vóór het afzagen van de vloerplaat verwijdert u de eindlijst van de vloerplaat aan de voorkant. Breng de lijst weer aan na het afzagen van de vloerplaat.

4. Houd de vloerplaat op zijn plek. Gebruik de vloerplaat als een sjabloon en teken de inzetrand van de vloerplaat en de eindlijsten af op de vloer van de patiëntruimte van het voertuig; zie Afbeelding 1.

**Opmerking** - Als u meerdere vloerplaten installeert, kunt u een sjabloon maken om de installatie te versnellen.



**Afbeelding 1 – De vloerplaat aftekenen**

5. Verwijder de vloerplaat en controleer de aftekening. Volg deze aftekening wanneer u de vloerplaatruimte freest voor de vloerplaat.

**Opmerking**

- Frees de uitsparing iets ruimer uit om er zeker van te zijn dat de vloerplaat in de vloerplaatruimte past. De flens van de vloerplaat zal een eventuele lichte verbreding van de vloerplaatruimte afdekken.
- Het kan noodzakelijk zijn de drempelplaat in te kepen, zodat de vloerplaat plat op de vloer ligt.

In stap 6 tot en met 8 wordt het proces uitgelegd voor het aanbrengen van de vloerplaatruimte in de vloer van het voertuig zodat de vloerplaat past.

Hier zijn een paar alternatieve installaties:

Dikte vloer	Vereiste bewerking
Minder dan 7/16 inch (1,1 cm)	Bouw uw vloer op tot een dikte van ten minste 7/16 inch (1,1 cm) over de hele breedte van de ambulancevloer. De laadwielen van de brancard moeten tijdens het laden en lossen volledig contact maken met de vloer.
7/16 inch (1,1 cm) tot 9/16 inch (1,4 cm)	Frees (of zaag) omlaag tot de steunstructuur van het voertuig. Wanneer u de vloerplaat installeert, zit er een gat van niet groter dan 1/8 inch (0,32 cm) tussen de onderkant van de flens van de vloerplaat en de vloer. Vul deze ruimte op met siliconenkit.
Groter dan 9/16 inch (1,4 cm) of met een schuimstructuur	Frees (of zaag) de ruimte voor de vloerplaat tot de diepte van de vaste steunstructuur van het voertuig en gebruik dan afstandsstukken (bijvoorbeeld sluitringen van 3/8 inch (0,95 cm) – niet meegeleverd) om de steunstructuur van het voertuig op te bouwen tot de onderkant van de vloerplaat. Als de vloer van uw voertuig bijvoorbeeld 3/4 inch (1,9 cm) is, moet u afstandsstukken of sluitringen van 3/16 inch (0,5 cm) installeren om de vloerplaat bij de vijf montagegaten te ondersteunen. Dit heeft de volgende voordelen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Gemakkelijkere identificatie van de steunstructuur van de patiëntruimte van het voertuig.</li><li>• Minder zagen in de patiëntruimte van het voertuig</li><li>• Kan de noodzaak elimineren om een extra ruimte in de vloerplaat te fresen voor de rubberen dichtingsring voor kabeldoorvoer (zie stap 14).</li></ul>

**WAARSCHUWING** - Draag gedurende de installatie altijd een veiligheidsbril en een gezichtsmasker bij het bedienen van een freesmachine.

6. Met gebruik van een freesmachine en een frees van 1/2 tot 1 inch freest u de vloer uit langs de lijnen die gemarkeerd zijn in stap 4.

**Opmerking** - Stel de diepte van de frees in op 9/16 inch (1,4 cm). Zorg dat u stevig staat bij het gebruik van de freesmachine om schade aan de vloer te voorkomen.

7. Plaats de vloerplaat in de vloerplaatruimte om de pasvorm te controleren. Maak aanpassingen, indien nodig.

**Opmerking** - De flens van de vloerplaat zal een eventuele lichte verbreding van de vloerplaatruimte afdekken.

8. Identificeer en markeer in elk van de vijf (5) patronen van vijf gaten tenminste één montagegat dat recht boven een steunstructuur van het voertuig ligt. Als in een of meer van de gatenpatronen geen van de vijf montagegaten recht boven een steunstructuur ligt, moet u op die plaats een steunstructuur aanleggen, bijvoorbeeld met een plaat of beugel.

**Opmerking**

- Deze montagegaten worden uitgeboord tot een diameter van 7/16 inch (1,1 cm).
- Elke bout en steunstructuur moet in staat zijn een opwaartse spanning van 2.750 lbf (12.230 N) te weerstaan en een breekkracht van 600 lbf (2.669 N) in alle horizontale richtingen.
- Houd rekening met beperkingen in verband met benodigde afstanden tot voertuigonderdelen.

**WAARSCHUWING** - Wees u altijd bewust van de onderdelen rond en onder het kabelinvoergat gedurende het installeren van de vloerplaat. Raadpleeg de fabrikant van het voertuig vóór de installatie. Zorg ervoor dat u geen schade of storing veroorzaakt aan de remleidingen, zuurstofleidingen, brandstofleidingen, de brandstoftank of de elektrische bedrading van het voertuig.

**Opmerking** - Het kabelinvoergat en het gat voor de afvoerbuisconstructie hoeven niet te worden uitgelijnd met de steunstructuur.

9. Identificeer en markeer het kabelinvoergat (*Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor vloermontage* (pagina 9) of *Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor wandmontage* (pagina 10)). Dit gat wordt uitgeboord tot een diameter van 1/2 inch (1,3 cm).
10. Identificeer en markeer het vijfde gat vanaf het voeteneinde voor de afvoerbuisconstructie (*Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor vloermontage* (pagina 9) of *Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor wandmontage* (pagina 10)). Dit gat wordt uitgeboord tot een diameter van 9/16 inch (1,4 cm).

**Opmerking** - Als de locatie van dit gat niet geschikt is voor de installatie van de afvoerbuis, bepaalt u de montagepositie voor de bevestigingsconstructie voordat u een ongebruikt afvoerbuisgat selecteert. Zorg ervoor de afvoer het vastzetmechanisme van de bevestiging niet in de weg zit.

11. Verwijder de vloerplaat uit de vloerplaatruimte.
12. Boor met een boormachine en het juiste boortje de volgende gemarkeerde gaten door de vloerplaat:

Gat	Aantal	Diameter	Boortje
Bevestiging	5	7/16 inch (1,1 cm)	7/16 inch
Kabelinvoer	1	1/2 inch (1,3 cm)	1/2 inch
Afvoerbuis	1	9/16 inch (1,4 cm)	9/16 inch

13. Installeer de vloerplaat in de vloerplaatruimte. Teken de gaten af op de vloerplaatruimte in de vloer van de patiëntruimte van het voertuig. Verwijder de vloerplaat. Boor de betreffende gaten in de vloer van de patiëntruimte van het voertuig.
14. Gebruik een boor of freesmachine om een gat met een diameter van 1 inch (2,54 cm) en een diepte van 1/4 inch (0,635 cm) onder de vloerplaatruimte te snijden voor de rubberen dichtingsring voor de kabeldoorvoer.
15. Plaats de geleverde rubberen dichtingsring voor de kabeldoorvoer (0037-247-000) in de vloerplaat op de kabelinvoerlocatie.
16. Installeer 3/8-16 UNC-platkopschroeven, ASTM-F835 of SAE-graad 8, van de juiste lengte met een vlakke sluitring en een borgmoer.  
**Opmerking** - Dit bevestigingsmateriaal is vereist, maar niet inbegrepen in de installatiekit, omdat steunstructuren van voertuigen verschillen.
17. Draai met een momentsleutel en ratel van 1/2 inch met een inbusdop van 7/32 inch de vastzetbouten voor de vloerplaat vast met een aanhaalmoment van minimaal 40 ft-lb (54,3 N-m) in een aanhaalproces van tenminste twee stappen.
18. Controleer na het aanhalen van de bouten of de vloerplaat plat ligt.
  - a. Als de vloerplaat niet plat ligt, verwijdert u de bouten en installeert u deze opnieuw met gebruik van sluitringen.
  - b. Als de vloerplaat plat ligt, verwijdert u de bouten, brengt u siliconenkit aan op de onderkant van de vloerplaatflens en drukt u de vloerplaat stevig in de vloerplaatruimte. Breng de bouten weer aan.

---

**WAARSCHUWING** - Zorg ervoor dat alle spleten in het exterieur van het voertuig altijd afgedicht zijn om te voorkomen dat uitlaatgassen de patiëntruimte van het voertuig binnendringen.

---

**Opmerking** - U kunt de sluitringen met behulp van siliconenkit aan de vloer bevestigen.

19. Bevestig de afvoerbuis (6390-001-170) aan de afvoerbuis van de vloerplaat (6390-001-183) en steek hem in het gat voor de afvoerbuisconstructie in de vloerplaat.

**Opmerking**

- U kunt de afvoerbuis inkorten als dat nodig is voor uw installatie.
- Als alternatief kunt u de afvoerbuis installeren vanaf de onderkant van het voertuig.

20. Draai met een 1/4 inch inbusleutel de afvoer een kwartslag om de afvoer op zijn plaats vast te zetten.
21. Leid de afvoerbuis onder het voertuig weg van het uitlaatsysteem, waarbij u ervoor zorgt dat het open uiteinde van de buis lager ligt dan de afvoer om voor een goede drainage te zorgen. Bevestig de afvoerbuis aan het voertuig met geschikte kabelbinders (niet bijgeleverd).

22. Als u niet direct een brancardbevestiging installeert, installeer dan de vloerplaatlijst (6390-001-109) over de vloerplaat.

## De veiligheidshaak installeren

---

**WAARSCHUWING** - Als de veiligheidshaak niet wordt geïnstalleerd, kan de patiënt of bediener letsel oplopen. Installeer en gebruik de veiligheidshaak volgens de aanwijzingen in deze handleiding.

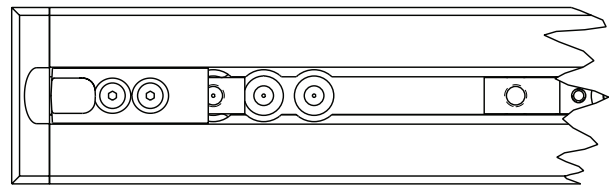
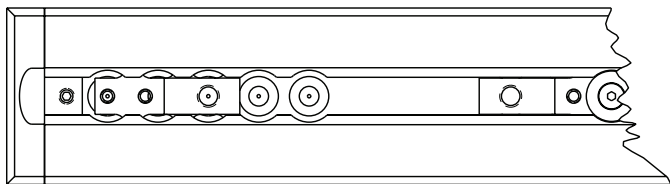
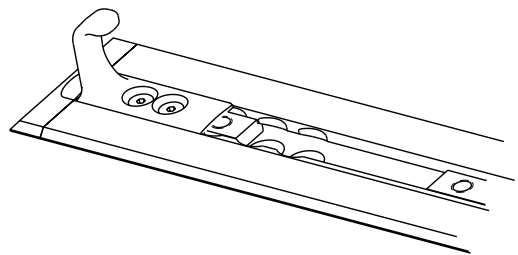
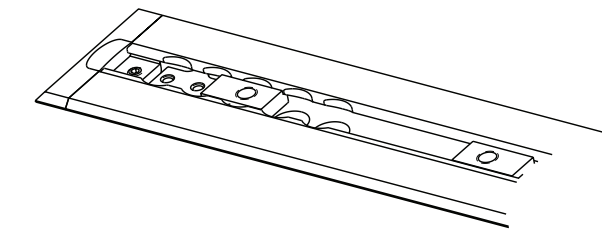
---

### Benodigd gereedschap:

- 5/32 inch (4 mm) inbussleutel

### Procedure:

1. Breng een vloerplaatbevestigingsbeugel (6390-101-108) in aan het voeteneinde van de patiëntruimte van het voertuig om de veiligheidshaak (639000010148) te installeren. Lijn de inkepingen uit met de lippen voor het inbrengen en schuif de beugel vervolgens in de vloerplaatconstructie.



Afbeelding 2 – Vloerplaatbevestigingsbeugel inbrengen

Afbeelding 3 – Veiligheidshaak vastzetten

2. Installeer met een 5/32 inch inbussleutel twee platkopschroeven (0001-194-000) om de veiligheidshaak vast te zetten aan de vloerplaatconstructie.

## Het elektrische circuit aansluiten

Volg deze voorschriften en aanbevelingen op om het elektrische gelijkstroomcircuit van 12 V van het voertuig aan te sluiten op uw product (Power-LOAD, model 6390 en Performance-LOAD, model 6392).

---

### WAARSCHUWING

- Controleer altijd of het circuit van het voertuig 12,8-15,6 V gelijkstroom kan leveren bij een maximale belasting van 10 A.
- Sluit niet aan op een voertuigcircuit van 24 V gelijkstroom.
- Sluit om elektrische gevaren te vermijden de **Power-LOAD** altijd aan op een zekering / terugstelbare onderbreker van 15 A die in het voertuig is geïnstalleerd. Stryker adviseert de zekering / terugstelbare onderbreker in de zekeringkast te installeren.
- Wees u altijd bewust van de onderdelen rond en onder de anker-naar-voertuig-kabel gedurende het installeren van de vloerplaat.

---

**Opmerking** - Als u nalaat deze voorschriften en aanbevelingen op te volgen, kan de accu van de **Power-LOAD** defect raken.



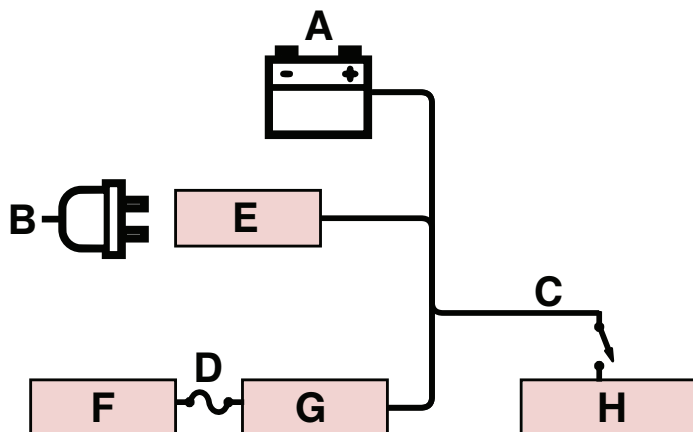
## Aanleggen van bedrading

Voorkeursmethode:

Sluit het product aan op het accusysteem van het voertuig (Afbeelding 4).

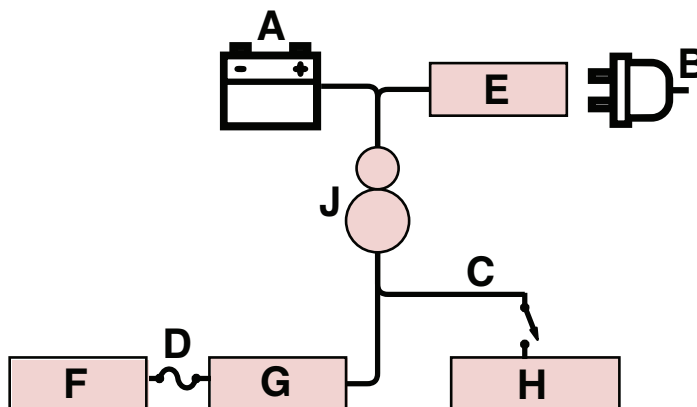
In zeldzame situaties:

Als het voertuig langer dan een maand stilstaat zonder stationair te draaien en zonder aansluiting op de externe netvoeding, sluit u het product aan op het contact of het externe voedingscircuit (Afbeelding 5) om defect raken van de voertuigaccu te voorkomen. Bijvoorbeeld bij een demonstratievoertuig.



A	Accusysteem van voertuig/module	E	Externe netvoeding in
B	Aansluiting externe netvoeding	F	Brancardbevestiging
C	Scheidingsschakelaar module/schakelkast	G	Constante 12 V-voeding
D	Zekering / terugstelbare onderbreker van 15 A	H	Extra functies module/schakelkast

Afbeelding 4 – Aansluiting op het accusysteem



A	Accusysteem van voertuig/module	F	Brancardbevestiging
B	Aansluiting externe netvoeding	G	Constate 12 V-voeding
C	Scheidingsschakelaar module/schakelkast	H	Extra functies module/schakelkast
D	Zekering / terugstelbare onderbreker van 15 A	J	Voertuigcontact
E	Externe netvoeding in		

### Afbeelding 5 – Aansluiting op het voertuigcontact

Om leeglopen van de accu van het voertuigstelsel of de module te voorkomen, is het product uitgerust met beveiligingen ter bescherming van de voedingsbron, zoals:

- Opladen begint niet totdat de  $V_{bron} < 12,7$  V bedraagt.
  - Opladen is beperkt tot een tijdslimiet van twee uur als de  $V_{bron} < 12,2$  V. Na de tijdslimiet van twee uur begint het opladen niet totdat de  $V_{bron} > 12,5$  V bedraagt.
  - Opladen stopt als de  $V_{bron} < 11,7$  V bedraagt.
  - Ankerelectronica gaat in slaapmodus als  $V_{bron} < 11,1$  V bedraagt.
  - De maximale stroomafname van het circuit bedraagt 10 A.
1. Identificeer het aansluitpunt tussen de geleverde anker-naar-voertuig-kabel (6390-001-135 of 639000010135) en het elektrische systeem van het voertuig (elektrische vereisten: 12,8-15,6 V gelijkstroom, zekering / terugstelbare onderbreker van 15 A, 2-aderige kabel van 10 AWG).
  2. Installeer de anker-naar-voertuig-kabel door de rubberen dichtingsring in het kabelinvoergat. Laat voldoende speling (ongeveer 6 inch (15 cm)), zodat u het steekstekkeruiteinde van de anker-naar-voertuig-kabel kunt aansluiten op de ankerkabel.
  3. Leid de anker-naar-voertuig-kabel terug naar het voertuigaansluitpunt. Twaalf voet (3,6 meter) kabelbeschermingsbuis (6390-001-153) en zes p-klemmen (6390-001-202) zijn bijgeleverd.
  4. Sluit de zekering / terugstelbare onderbreker van 15 A aan op het circuit.
  5. Controleer met een multimeter de voertuigspanning op het steekstekkeruiteinde van de anker-naar-voertuig-kabel (6390-001-135 of 639000010135) om er zeker van te zijn dat de spanning 12,8 V-15,6 V gelijkstroom bedraagt wanneer het voertuig uit is, stationair draait en met hoger toerental draait.

**Opmerking** - Breng voordat u de spanning controleert eventuele extra verbindingen tot stand (schakel het voertuigcontact, de aansluiting naar de module of de eigen schakelaar in), indien van toepassing.

6. Sluit de anker-naar-voertuig-kabel aan op het elektrische systeem van het voertuig.

## Configuratie vloerplaat

Selecteer uw configuratie (*Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor vloermontage* (pagina 9) of *Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor wandmontage* (pagina 10)). Alle afmetingen zijn in inches gegeven.

**Opmerking** - Vijf sets van 3/8-16 UNC-platkopschroeven (ASTM-F835 of SAE-graad 8), vlakke sluitringen en borgmoeren zijn vereist, maar zijn niet inbegrepen in de installatiekit. Onderzoek de steunstructuur van uw voertuig om te bepalen wat de beste lengte van het boutbevestigingsmateriaal is voor de vloerplaatinstallatie. Gebruik bouten om de vloerplaat vast te maken zoals beschreven in stap 17.

1. Het voeteneinde van de vloerplaat moet zich op 2-3/4 inch (7 cm) afstand bevinden van de plaats waar de deurdrempel net gaat aflopen.

**Opmerking** - U kunt de vloerplaat dicht bij de achterlaaddeur installeren als uw deurdrempel aan deze vereisten voldoet:

- Een maximale verticale hoogte van de deurdrempel (afstand tussen het voertuigdek en de deurdrempel) van 1 inch (2,54 cm)
- Een minimale diepte van de deurdrempel (voorbij de vloerplaat) van 5 inch (12,7 cm)
- In het gebied waarin de laadwielen van de brancard rijden, doen zich geen obstructies voor op de deurdrempel

2. U kunt de vloerplaat zo nodig afzagen (minimaal 89,50 inch (227,33 cm) voor **Power-LOAD**).
3. Freesdiepte is 9/16 inch (1,4 cm) voor de ruimte voor de vloerplaat. De breedte van de ruimte voor de vloerplaat is ongeveer 2-5/8 inch (6,5 cm).
4. Vloermontageplaat - 28-7/8 in. (73,3 cm) / wandmontageplaat - 25-1/4 inch (64,1 cm).

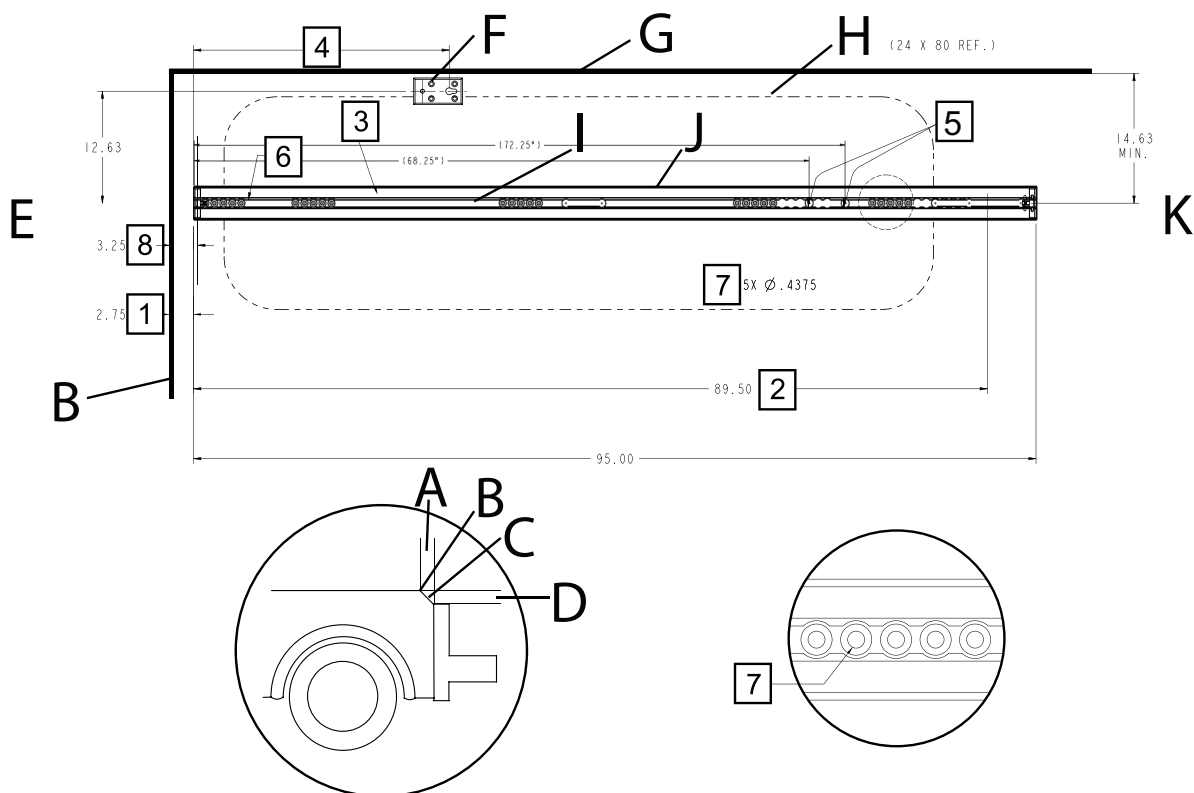
#### Opmerking

- Afmeting 4 moet overeenkomen met de bovenstaande afmeting als u het anker op de vloerplaat installeert in de achterste locatie (richting het voeteneinde van de brancard). Als u het anker meer naar voren ten opzichte van de achterste locatie installeert, moet diezelfde afstand worden opgeteld bij afmeting 4.
  - Als bij een bestaande railklemplaat afmeting 4 korter is dan de waarden hierboven, verplaatst u de railklemplaat naar de juiste locatie.
5. Kies één gat om uit te boren tot Ø 1/2 inch (1,3 cm) voor de elektrische invoer.
  6. Boor het vijfde gat vanaf het voeteneinde uit tot Ø 9/16 inch (1,4 cm) voor de afvoerbuisconstructie.
  7. Selecteer de gewenste boutlocatie uit elk van de vijf boutpatronen.
  8. Meet deze afmeting vanaf de drempelrand tot aan de vloerplaatholte.

#### Opmerking

- Gebruik 3/8-16 inch UNC-platkopschroeven, ASTM-F835 of SAE-graad 8 bouten. Elke bout moet een vlakke sluitring en een borgmoer hebben.
  - Installeer elke bout met een aanhaalmoment van minimaal 40 ft-lb (54,3 N-m).
  - Elke bout en steunstructuur moet in staat zijn een opwaartse spanning van 2.750 lbf (12.230 N) te weerstaan en een breekkracht van 600 lbf (2.669 N) in alle horizontale richtingen.
- Als alternatief kunt u een tapplaat installeren. Bevestig de 3/8-16 inch platkopschroeven rechtstreeks in de tapplaat (de tapplaat moet aan de sterktevereisten voldoen). Gebruik een geschikt schroefdraadborgmiddel om te voorkomen dat de schroeven loskomen.

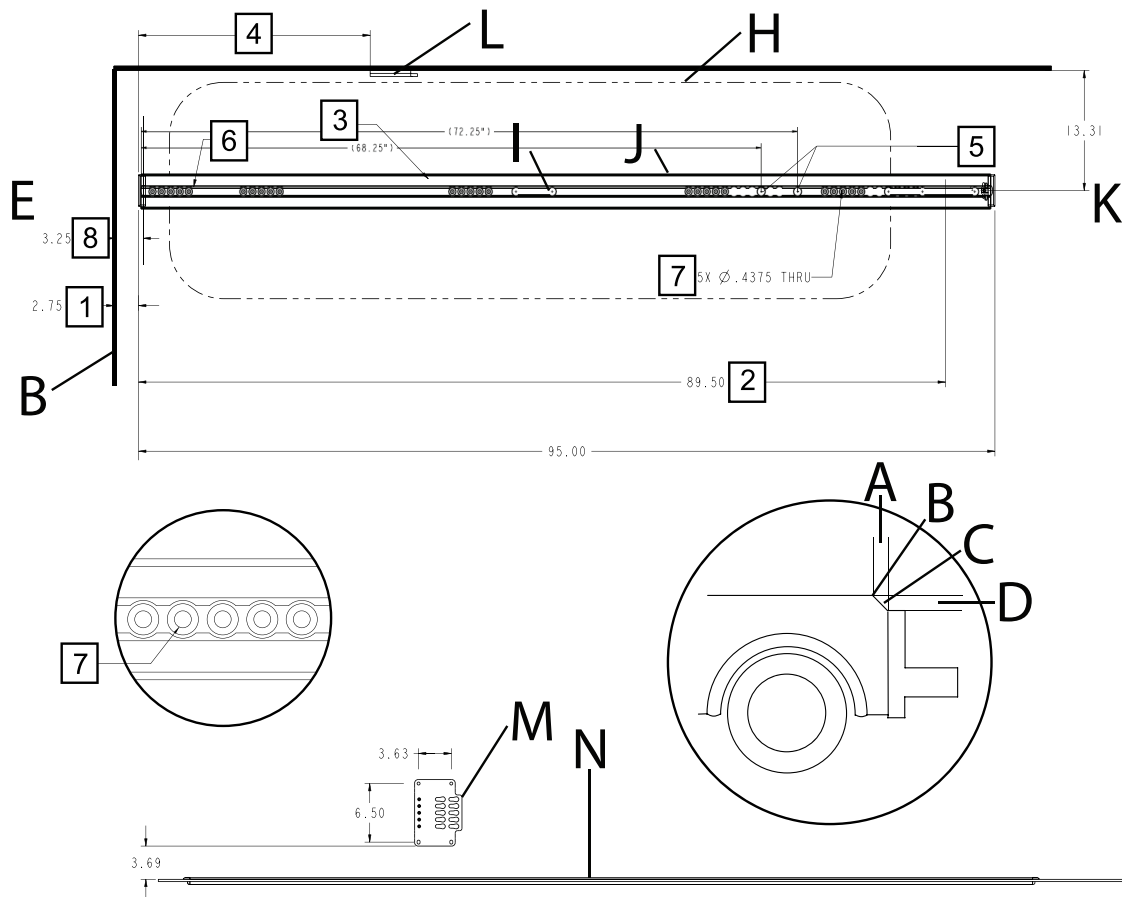
## Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor vloermontage



Afbeelding 6 – Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor vloermontage (optioneel)

A	Drempeldiepte
B	Deurdrempelrand
C	Deurdrempel
D	Drempelhoogte
E	Voeteneinde (achterkant)
F	Vloerplaat (miniraalklemoptie)
G	Wand van voertuig
H	Brancardomtrek
I	Hartlijn brancard/hartlijn vloerplaat
J	Universele vloerplaat
K	Hoofdeinde (voorkant)

## Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor wandmontage



Afbeelding 7 – Vloerplaat met één standaardbrancardbevestiging voor wandmontage (optioneel)

A	Drempeldiepte
B	Deurdrempelrand
C	Deurdrempel
D	Drempelhoogte
E	Voeteneinde (achterkant)
F	Vloerplaat (minirailklemoptie)
G	Wand van voertuig

H	Brancardomtrek
I	Hartlijn brancard/hartlijn vloerplaat
J	Universele vloerplaat
K	Hoofdeinde (voorkant)
L	Wandplaat (minirailklemoptie)
M	Wandbevestigingsbeugel
N	Vloer van voertuig

# Installatiechecklist

Volg deze checklist nadat u de vloerplaat hebt geïnstalleerd.

- \_\_\_\_\_ Controleer na de installatie of er geen ongebruikte onderdelen over zijn. De vloerplaat wordt niet met extra onderdelen verzonden. Als er na de installatie ongebruikte onderdelen over zijn, belt u de klantenservice van Stryker.
- \_\_\_\_\_ Zorg dat alle vastzetbouten voor de vloerplaat worden vastgezet met een aanhaalmoment van minimaal 40 ft-lb (54,3 N-m) in een aanhaalproces van ten minste twee stappen.
- \_\_\_\_\_ Controleer visueel of de vloerplaat vlak op het vloerdek ligt.
- \_\_\_\_\_ Controleer of de afvoerbuï onder het voertuig en uit de buurt van het uitlaatsysteem is geïnstalleerd, zodanig dat het open uiteinde van de buï lager ligt dan de afvoer om voor een goede drainage te zorgen.
- \_\_\_\_\_ Ga na of de veiligheidshaak aan de vloerplaatconstructie is bevestigd en goed vastzit.
- \_\_\_\_\_ Bevestig dat het circuit van het voertuig 12,8-15,6 V gelijkstroom kan leveren bij een maximale belasting van 10 A (voor **Power-LOAD**-toepassingen).

Serienummer product:			
Geïnstalleerd door:		Datum:	
Geïnstalleerd door:		Datum:	

**Opmerking** - Een kopie van deze gegevens moet ten minste zeven jaar worden bewaard.

# Instruksjoner for installering av gulvplaten

Denne prosedyren viser hvordan gulvplaten installeres med tregulv. Disse instruksjonene går ut fra at kjøretøyet har et tregulv som er minst 9/16 tomme (1,4 cm). Det finnes mange forskjellige kjøretøykonfigurasjoner, og installasjonen skal planlegges iht. dette.

## Innhold i gulvplatesett (6390-700-001, 639007000100 eller 639207000001) eller universelt gulvplatesett (6390-028-000)

(2) Senkskrue (0001-194-000)	(2) Settskrue (0021-197-000)	(1) Gummitetningsring (0037-247-000)
(1) Festebrakett for gulvplate (6390-101-108)	(2) Endehette for gulvplate (639000010111)	(1) Universell sikkerhetskrok (639000010148)
(1) Ledningsbeskyttelse (6390-001-153)	(1) Dreneringsrør (6390-001-170)	(1) Dreneringsrør for gulvplate (6390-001-183)
(6) P-klemme (6390-001-202)	(1) Gulvplate (6390-001-107)	(1) Anker-til-kjøretøy-kabel (6390-001-135 ) – kun for 6390-700-001-sett <b>ELLER</b> (1) Anker-til-kjøretøy-kabel (639000010135 ) – kun for 639007000100- eller 639207000001-sett

(1) Gulvplatehette (6390-001-109) – ikke inkludert i 6390-028-000-settet

## Ytterligere deler som brukes (ikke inkludert)

Fem sett med 3/8-16 UNC-senkskruer (ASTM-F835 eller SAE klasse 8), flate underlagsskiver og låsemuttere	Underlagsskiver, 3/8" ID (mellomlegg for å korrigere ujevnt gulv)	1/4" skruer (for ledningsbeskyttelse)
---	---	---------------------------------------

## Nødvendige verktøy:

Blyant	Sag	5/32" sekskantnøkkel
Fres	1/2" til 1" fresbit	Støvsuger
Boremaskin	1/2" bor	Silikontetning
Målebånd	7/16" bor	Gummihammer
1/2" stillbar 7/32" sekskantnøkkel	9/16" bor	Vernebriller
Ansiktsmaske	1/4" sekskantnøkkel	Skjøteledning
Multimeter	1/2" stillbar momentnøkkel (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## Prosedyre:

**Merknad** - Fem sett med 3/8-16 UNC-senkskruer (ASTM-F835 eller SAE klasse 8), flate underlagsskiver og låsemuttere er påkrevd, men er ikke inkludert i installasjonssettet. Undersøk kjøretøyet støttestruktur for å bestemme beste boltlengde for gulvplateinstallasjonen. Fest gulvplaten med disse boltene, som beskrevet i trinn 17.

1. Finn bak-til-front-monteringsstedet i forhold til dørterskelen. Start på stedet der dørterskelen først går ned (*Gulvplate med enkeltstående standard gulvmontert bårefeste* (side 8) eller *Gulvplate med enkeltstående standard veggmontert bårefeste* (side 9)). Mål 2-3/4 tomme (7 cm) innover. Merk av stedet langs bredden av kjøretøyet pasientrom med en blyant.

**Merknad** - Gulvplaten kan installeres nærmere bakre lastedør hvis dørterskelen overholder disse kravene:

- Maksimal høyde på den vertikale dørterskelen (avstanden mellom kjøretøyets gulv og dørterskelen) er 1 tomme (2,54 cm)
  - Minimumsdybden på dørterskelen (utenfor gulvplaten) er 5 tommer (12,7 cm)
  - Dørterskelen er fri for alle hindringer på området der bårens lasthjul beveger seg
2. Bruk en 5/32" sekskantnøkkel og installer de to settskruene (0021-197-000) for å feste gulvplatens endehetter (639000010111) på gulvplatens bak- og forende (6390-001-107).
  3. Plasser gulvplaten på ønsket avstand fra veggene i kjøretøyets pasientrom (*Gulvplate med enkeltstående standard gulvmontert bårefeste* (side 8) eller *Gulvplate med enkeltstående standard veggmontert bårefeste* (side 9)).
    - Rett inn kanten til den installerte endehetten med det avmerkede stedet (fastslått i trinn 1).
    - Bruk en blyant til å merke av midtpunktet på gulvplaten på kjøretøygulvet på endehettens bakende og frontende.
    - Mål avstanden fra disse merkene til kjøretøysveggen for å sikre at de er parallelle.

**Merknad** - Installer den valgfrie hjulguiden (6390-027-000) hvis bårens midtlinje ligger 17-1/2" (44,5 cm) eller mindre fra kjøretøysveggen.

---

**ADVARSEL** - Pass alltid på å feste gjenstanden du skjærer. Vær oppmerksom på området rundt skjærestedet. Bruk alltid passende øyebeskyttelse ved bruk av en sag.

---

**Merknad** - Passer ikke gulvplatens lengde i kjøretøyets pasientrom, skal gulvplaten forkortes med en sag (*Gulvplate med enkeltstående standard gulvmontert bårefeste* (side 8) eller *Gulvplate med enkeltstående standard veggmontert bårefeste* (side 9)). Ta av endehetten på gulvplatens frontende før det skjæres i gulvplaten. Skift ut hetten etter at det er skåret i gulvplaten.

4. Hold gulvplaten på plass. Bruk gulvplaten som mal og konturer den innfelte kanten på gulvplaten og endehettene på gulvet på pasientrommet i kjøretøyet, se Figur 1.

**Merknad** - Det kan lages en mal for å påskynde installasjonen hvis flere gulvplater skal installeres.



**Figur 1 – Konturer gulvplaten**

5. Ta av gulvplaten og inspiser konturen. Følg denne konturen når det skal skjæres en lomme for gulvplaten.

**Merknad**

- Skjær ut litt for mye slik at gulvplaten passer inn i gulvplatelommen. Gulvplatens flens vil dekke enhver mindre utvidelse av gulvplatelommen.
- Det kan være nødvendig å gjøre et innsnitt i terskelplaten slik at gulvplaten sitter plant på gulvet.

I trinn 6–8 forklares det hvordan gulvplatelommen lages i kjøretøysgulvet slik at gulvplaten passer inn.



Her er noen alternative installasjonsmåter:

Gulvtykkelse	Tiltak påkrevd
Mindre enn 7/16 tomme (1,1 cm)	Bygg opp gulvet til en tykkelse på minst 7/16 tomme (1,1 cm) for hele bredden av ambulansetulvet. Bårens lasthjul må ha full kontakt med gulvet under lasting og avlasting.
7/16 tomme (1,1 cm) til 9/16 tomme (1,4 cm)	Fres (eller skjær) ned til kjøretøyets støttestruktur. Når du installerer gulvplaten, vil det være et mellomrom på maksimalt 1/8 tomme (0,32 cm) mellom bunnen av gulvplaten og gulvet. Fyll dette mellomrommet med silikontetning.
Mer enn 9/16 tomme (1,4 cm) eller med en skumstruktur	Fres (eller skjær) gulvplatelommen til dybden av kjøretøyets solide støttestruktur og bruk deretter avstandsstykker (for eksempel 3/8 tomme (0,95 cm) underlagsskiver – følger ikke med) for å bygge kjøretøyets støttestruktur opp til gulvplaten. Hvis for eksempel kjøretøyets gulv er 3/4 tomme (1,9 cm), må du installere 3/16 tomme (0,5 cm) avstandsstykker eller underlagsskiver for å støtte gulvplaten ved de fem monteringshullene. Dette har disse fordelene: <ul style="list-style-type: none"><li>• Lettere å identifisere støttestrukturen i kjøretøyets pasientrom</li><li>• Mindre skjæring i kjøretøyets pasientrom</li><li>• Kan fjerne behovet for å frese ytterligere en gulvplatelomme for den elektriske gummitetningsringen (se trinn 14).</li></ul>

**ADVARSEL** - Bruk alltid vernebriller og ansiktsmaske når en fres brukes under installasjonen.

6. Bruk en fres og en 1/2" til 1" fresbit for å frese ut gulvet ved å følge linjene avmerket på gulvet i trinn 4.

**Merknad** - Sett fresbitens dybde til 9/16 tomme (1,4 cm). Ha en stabil fotstilling ved bruk av fresen, slik at gulvet ikke skades.

7. Sett gulvplaten inn i gulvplatelommen for å sjekke hvordan den passer. Juster ved behov.

**Merknad** - Gulvplaten vil dekke enhver mindre utvidelse av gulvplatelommen.

8. Finn og merk av minst ett av de fem monteringshullene i hvert av de fem (5) femhullsmønstrene som rettes inn med kjøretøyets støttestruktur. Hvis ingen av de fem monteringshullene i noe hullmønster kan rettes inn med en støttestruktur, må det lages en støttestruktur for det stedet, som f.eks. en plate eller en brakett.

#### Merknad

- Disse monteringshullene bores med 7/16 tomme (1,1 cm) diameter.
- Hver bolt og støttestruktur må kunne motstå 2750 lbf (12 230 N) i oppoverrettet kraft og 600 lbf (2669 N) skjærkraft i alle horisontale retninger.
- Vurder alle restriksjoner på grunn av klaringer til deler i kjøretøyet.

**ADVARSEL** - Vær alltid oppmerksom på gjenstander rundt og under strøminntaket når gulvplaten installeres. Forhør deg med kjøretøysprodusenten før installasjon. Pass på å ikke skade eller forstyrre bremseveiere, oksygenledninger, drivstoffledninger, drivstofftank eller strømledninger på kjøretøyet.

**Merknad** - Hullet for strøminntaket og dreneringsrørets monteringshull behøver ikke rettes inn med støttestrukturen.

9. Finn og merk av hullet for strøminntaket (*Gulvplate med enkeltstående standard gulvmontert bårefeste* (side 8) eller *Gulvplate med enkeltstående standard veggmontert bårefeste* (side 9)). Dette hullet bores med 1/2 tomme (1,3 cm) diameter.

10. Finn og merk av det femte hullet fra fotenden for montering av dreneringsrøret (*Gulvplate med enkeltstående standard gulvmontert bårefeste* (side 8) eller *Gulvplate med enkeltstående standard veggmontert bårefeste* (side 9)). Dette hullet bores med 9/16 tomme (1,4 cm) diameter.

**Merknad** - Hvis plasseringen til dette hullet ikke passer til installasjon av dreneringsrøret, skal posisjonen for montering av festeanordningen avgjøres før det velges et ubrukt dreneringsrørhull. Sørg for at dreneringen ikke forstyrrer festeanordningens festemekanisme.

11. Ta gulvplaten ut av gulvplatelommen.

12. Bor følgende avmerkede hull gjennom gulvplaten med en boremaskin og passende bor:

Hull	Antall	Diameter	Bor
Montering	5	7/16 tomme (1,1 cm)	7/16 tomme
Strøminntak	1	1/2 tomme (1,3 cm)	1/2 tomme
Dreneringsrør	1	9/16 tomme (1,4 cm)	9/16 tomme

13. Sett gulvplaten inn i gulvplatelommen. Overfør hull til gulvplatelommen i gulvet i kjøretøyets pasientrom. Ta av gulvplaten. Bor korresponderende hull i gulvet i kjøretøyets pasientrom.

14. Bruk et bor eller en fres til å lage et hull med 1 tomme (2,54 cm) diameter til en dybde på 1/4 tomme (0,635 cm) under gulvplatelommen for den elektriske gummitetningsringen.

15. Sett den medfølgende elektriske gummitetningsringen (0037-247-000) i gulvplaten strøminntaket.

16. Installer 3/8-16 UNC-senkskruer av riktig lengde, ASTM-F835 eller SAE klasse 8, med en flat underlagsskive og låsemutter.

**Merknad** - Disse verktøyene er påkrevd, men ikke inkludert i installasjonssettet fordi kjøretøyets støttestrukturer varierer.

17. Bruk en 1/2" stillbar momentnøkkel med 1/2" stillbar 7/32" sekskantnøkkel, og trekk til gulvplatenes festebolter med et minimumsmoment på 40 ft-lb (54,3 N-m) i en strammeprosess på minst to trinn.

18. Sørg for at gulvplaten er flat etter at du har strammet til boltene.

- Hvis gulvplaten ikke er flat, skal boltene fjernes og gulvplaten monteres igjen ved bruk av underlagsskiver.
- Hvis gulvplaten er flat, fjern boltene, bruk silikontetning på undersiden av gulvplateflensen og trykk gulvplaten fast på plass i gulvplatelommen. Monter boltene igjen.

---

**ADVARSEL** - Pass alltid på at alle åpninger til utsiden av kjøretøyet er tettet, slik at det ikke kommer eksos inn i kjøretøyets pasientrom.

---

**Merknad** - Du kan bruke et klebemiddel av silikon for å feste underlagsskivene på gulvet

19. Fest dreneringsrøret (6390-001-170) til gulvplatenes dreneringsrør (6390-001-183) og sett det inn i monteringshullet for gulvplatenes dreneringsrør.

**Merknad**

- Dreneringsrøret kan skjæres for å tilpasses installasjonen.
- Alternativt kan dreneringsrøret installeres fra kjøretøyets underside.

20. Bruk en 1/4" sekskantnøkkel for å dreie drenet en kvart omdreining og låse drenet på plass.

21. Før dreneringsrøret under kjøretøyet og vekk fra eksossystemet, slik at rørets åpne ende ligger lavere enn drenet slik at det dreneres ordentlig. Fest dreneringsslangen til kjøretøyet med passende bindemidler (ikke levert).

22. Hvis bårens festeanordning ikke skal festes umiddelbart, skal gulvplatehetten (6390-001-109) installeres over gulvplaten.

## Installere sikkerhetskroken

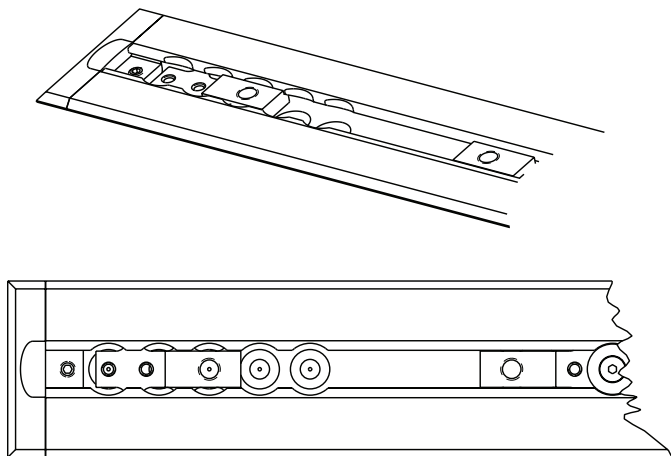
**ADVARSEL** - Manglende installasjon av sikkerhetskroken kan forårsake skade på pasienten eller operatøren. Installer og bruk sikkerhetskroken som beskrevet i denne håndboken.

### Nødvendige verktøy:

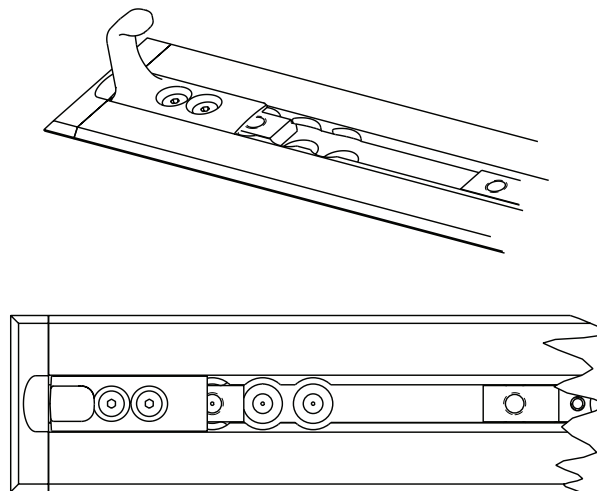
- 5/32" sekskantnøkkel

### Prosedyre:

1. Sett inn en festebrakett i gulvplaten (6390-101-108) ved fotenden av kjøretøyets pasientrom for å installere sikkerhetskroken (639000010148). Sammenstill sporene med tappene for å sette inn, og skyv deretter braketten inn i gulvplaten.



Figur 2 – Sett inn festebrakett i gulvplaten



Figur 3 – Feste sikkerhetskroken

2. Bruk en 5/32" sekskantnøkkel og installer to senkskruer (0001-194-000) for feste sikre sikkerhetskroken til gulvplaten.

## Koble til den elektriske kretsen

Følg disse kravene og anbefalingene for å koble den elektriske kretsen (12 V likestrøm) mellom kjøretøyet og produktet (modell 6390 Power-LOAD og modell 6392 Performance-LOAD).

### ADVARSEL

- Sørg alltid for at kjøretøyskretsen kan levere 12,8–15,6 V likestrøm ved en maksimal belastning på 10 A.
- Ikke koble til en kjøretøyskrets på 24 V likestrøm.
- Koble alltid **Power-LOAD** til en 15 A sikring / tilbakestillbar bryter som er montert i kjøretøyet for å hindre elektriske farer. Stryker anbefaler å installere sikringen / den tilbakestillbare bryteren i sikringsboksen.
- Vær alltid oppmerksom på gjenstander rundt og under anker-til-kjøretøy-kabelen når gulvplaten installeres.

**Merknad** - Unnlattelse av å følge disse kravene og anbefalingene kan medføre svikt i **Power-LOAD**-batteriet.

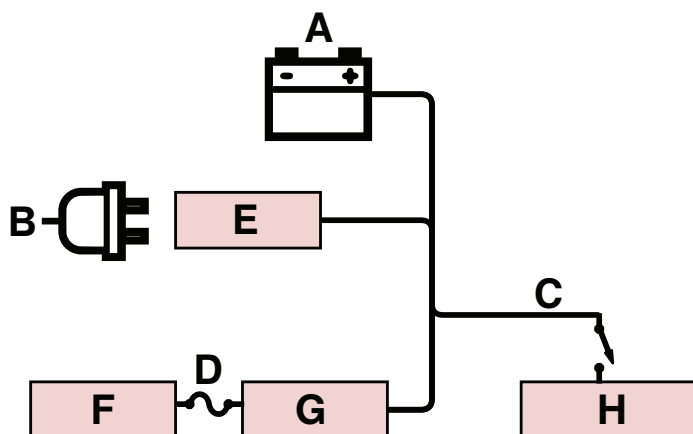
## Installering av ledninger

Foretrukket metode:

Koble produktet til kjøretøyets batteribank (Figur 4).

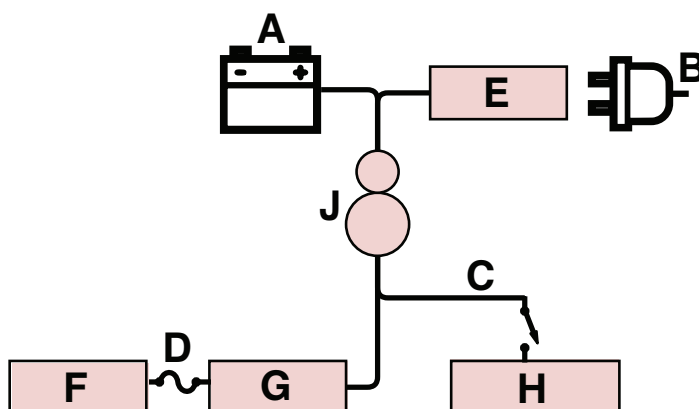
I sjeldne tilfeller:

Hvis kjøretøyet ikke går på tomgang eller ikke er tilkoblet ekstern tilførsel i mer enn én måned, skal produktet kobles til tenningen eller ekstern krets (Figur 5) for å hindre at kjøretøyets batteri svikter. Dette gjelder for eksempel et utstillingskjøretøy.



A	Kjøretøyets/modulens batteribank	E	Ekstern plugg tilkoblet
B	Ekstern tilførsel	F	Bårefesteanordning
C	Modul-/boksfrakobling	G	Kontinuerlig 12 V strøm
D	15 A sikring / tilbakestillbar bryter	H	Ekstra funksjoner for modul/boks

Figur 4 – Koble til batteribanken



A	Kjøretøyets/modulens batteribank	F	Bårefesteanordning
B	Ekstern tilførsel	G	Kontinuerlig 12 V strøm
C	Modul-/boksfrakobling	H	Ekstra funksjoner for modul/boks
D	15 A sikring / tilbakestillbar bryter	J	Kjøretøyets tenning
E	Ekstern plugg tilkoblet		

**Figur 5 – Koble til kjøretøyets tenning**

For å forhindre utladning av kjøretøyssystemets eller modulens batteri er produktet utstyrt med verneanordninger for å beskytte strømkilden, for eksempel:

- Ladingen starter ikke hvis spenningskilden er < 12,7 V
  - Ladingen vil bli begrenset til 2 timer hvis spenningskilden er < 12,2 V. Ladingen startes ikke før spenningskilden er > 12,5 V etter 2-timers grensen.
  - Ladingen vil stoppe hvis spenningskilden er < 11,7 V
  - Ankerelektronikken vil gå i sovemodus hvis spenningskilden er < 11,1 V
  - Kretsens maksimale tømmefrekvens er 10 A.
1. Finn koblingspunktet mellom den medfølgende anker-til-kjøretøy-kabelen (6390-001-135 eller 639000010135) og kjøretøyets elektriske system (elektriske krav: 12,8–15,6 V likestrøm, 15 A sikring / tilbakestillbar bryter, 2-leders 10 AWG-kabel).
  2. Installer anker-til-kjøretøy-kabelen gjennom den elektriske gummitetningsringen i strøminntaket. La det være nok slakk (omtrent 6 tommer (15 cm)) til at kabelskoenden på anker-til-kjøretøy-kabelen kan kobles til ankerkabelen.
  3. Før anker-til-kjøretøy-kabelen tilbake til kjøretøyets koblingspunkt. Det følger med tolv fot (3,6 meter) med ledningsbeskyttelse (6390-001-153) og seks P-klemmer (6390-001-202).
  4. Koble 15 A-sikringen / den tilbakestillbare bryteren til kretsen.
  5. Bruk multimeter og kontroller kjøretøyets spenning på kabelskoenden på anker-til-kjøretøy-kabelen (6390-001-135 eller 639000010135) for å sikre at spenningen er 12,8–15,6 V likestrøm når kjøretøyet er avslått, går på tomgang og når motorturtallet økes.
 

**Merknad** - Før spenningen kontrolleres, skal alle ytterligere forbindelser festes (skru på kjøretøyets tenning, modulforbindelse eller dedikert bryter), hvis relevant.
  6. Koble anker-til-kjøretøy-kabelen til kjøretøyets elektriske anlegg.

## Gulvplatekonfigurasjon

Velg konfigurasjon (*Gulvplate med enkeltstående standard gulvmontert bårefeste* (side 8) eller *Gulvplate med enkeltstående standard veggmontert bårefeste* (side 9)). Alle mål vises i tommer.

**Merknad** - Fem sett med 3/8-16 UNC-senkskruer (ASTM-F835 eller SAE klasse 8), flate underlagsskiver og låsemuttere er påkrevd, men er ikke inkludert i installasjonssettet. Undersøk kjøretøyets støttestruktur for å bestemme beste boltlengde for gulvplateinstallasjonen. Bruk bolter for å feste gulvplaten som beskrevet i trinn 17.

1. Gulvplatenes fotende skal være 2-3/4 tommer (7 cm) fra stedet der dørterskelen først går ned.

**Merknad** - Gulvplaten kan installeres nærmere bakre lastedør hvis dørterskelen overholder disse kravene:

- Maksimal høyde på den vertikale dørterskelen (avstanden mellom kjøretøyets gulv og dørterskelen) er 1 tomme (2,54 cm)
  - Minimumsdybden på dørterskelen (utenfor gulvplaten) er 5 tommer (12,7 cm)
  - Dørterskelen er fri for alle hindringer på området der bårens lasthjul beveger seg
2. Du kan skjære gulvplaten ved behov (minst 89,50 tommer (227,33 cm) for **Power-LOAD**).
  3. Fresens dybde er 9/16 tomme (1,4 cm) for gulvplatelommen. Gulvplatelommens bredde er omtrent 2-5/8 tommer (6,5 cm).

4. Gulvmonteringsplate – 28-7/8 tommer (73,3 cm) / veggmonteringsplate – 25-1/4 tommer (64,1 cm).

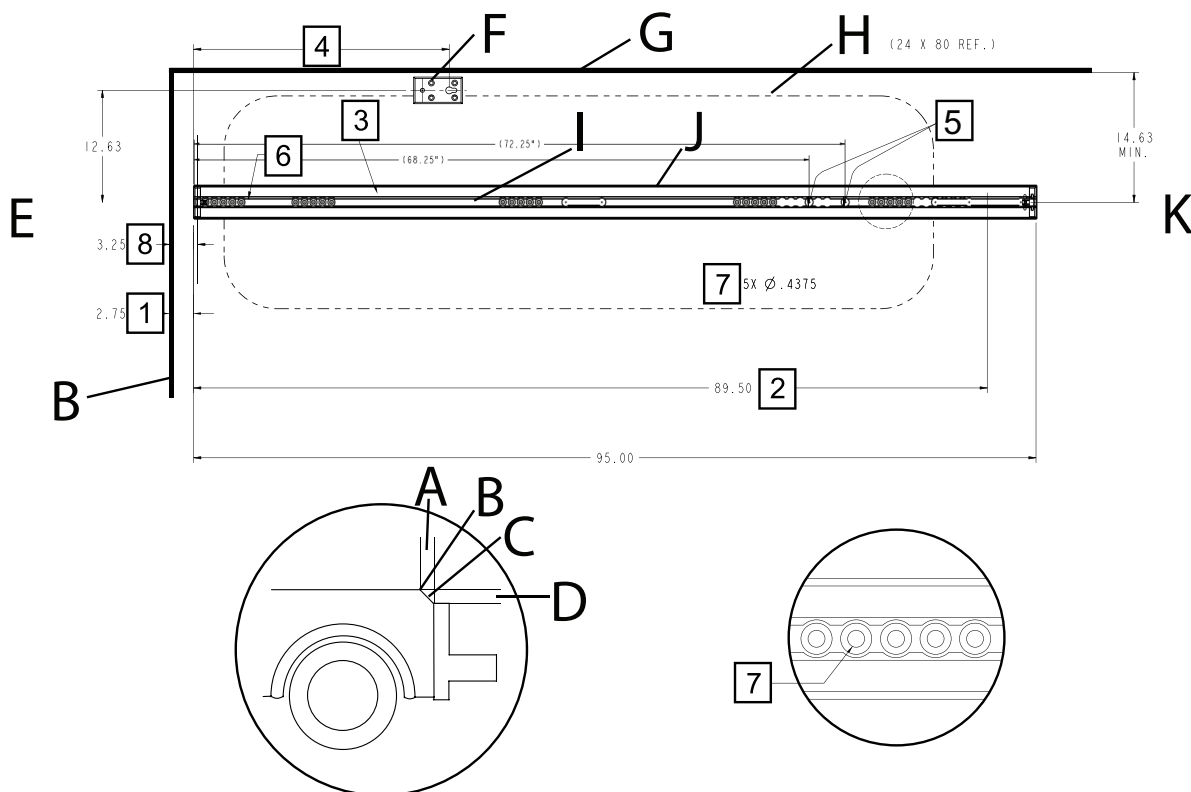
**Merknad**

- Dimensjon 4 skal passe dimensjonen ovenfor ved installasjon av ankeret på den bakerste gulvplaten (mot bårens fotende). Installerer ankeret foran det bakerste stedet, vil dimensjon 4 øke tilsvarende.
  - For en forhåndseksisterende skinneklemmeplate, hvis dimensjon 4 er lavere enn verdiene ovenfor, skal skinneklemmeplaten flyttes til et passende sted.
5. Velg et hull til å bore gjennom Ø 1/2 tomme (1,3 cm) for strøminkt.
  6. Det femte hullet fra fotenden skal bores gjennom Ø 9/16 tomme (1,4 cm) for montering av dreneringsrøret.
  7. Velg hvilken som helst boltplassing fra hver av de fem boltmønstrene.
  8. Denne dimensjonen måles fra terskelkanten til gulvplatelommen.

**Merknad**

- Bruk 3/8-16" UNC-senkskruer, ASTM-F835- eller SAE klasse 8-bolter. Hver bolt skal ha en flat underlagsskive og låsemutter.
  - Installer hver bolt med et moment på minimum 40 ft-lb (54,3 N-m).
  - Hver bolt og støttestruktur må kunne motstå 2750 lbf (12 230 N) i oppoverrettet kraft og 600 lbf (2669 N) skjærkraft i alle horisontale retninger.
- Alternativt kan en tapplate installeres. Fest 3/8-16" senkskruene direkte i tapplaten (tapplaten må overholde kravene til styrke). Bruk en passende gjengelås for å hindre at skruene løsner.

**Gulvplate med enkeltstående standard gulvmontert bårefeste**

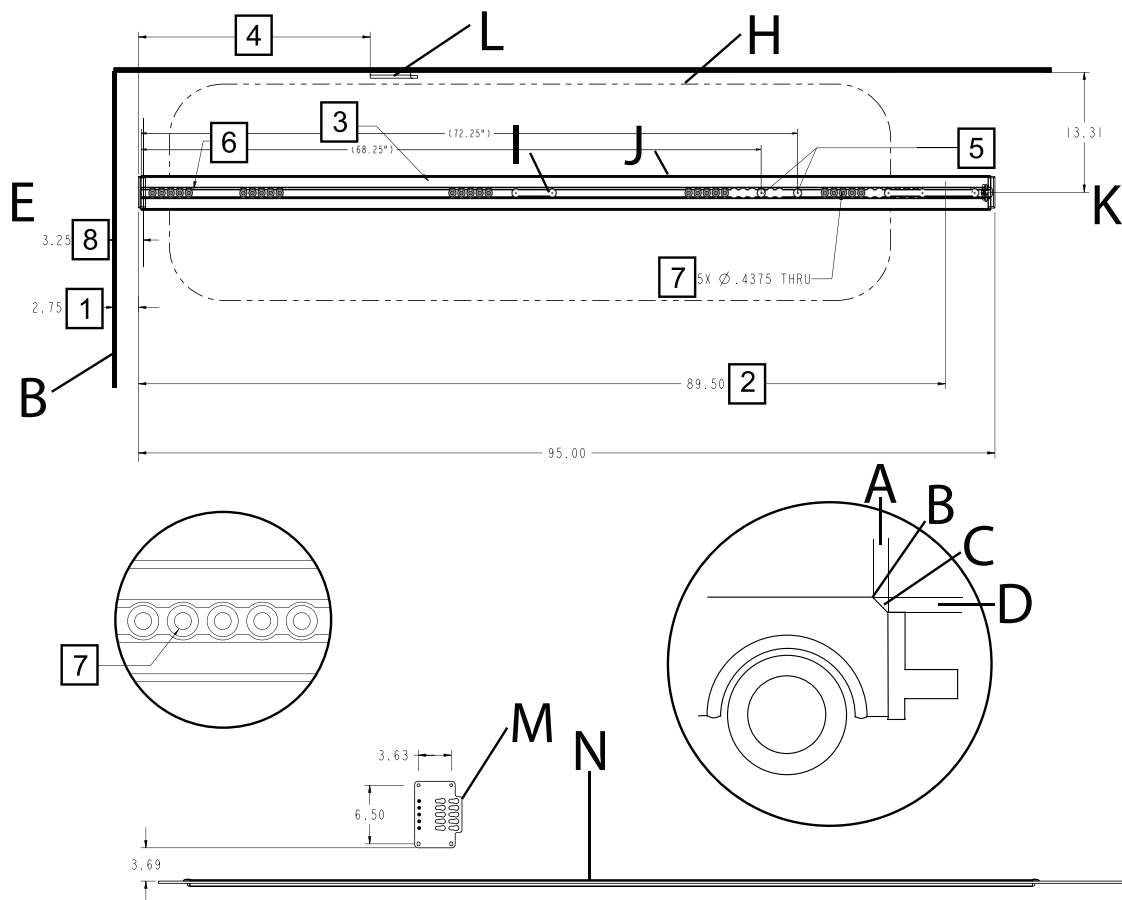


Figur 6 – Gulvplate med enkeltstående standard gulvmontert bårefeste (valgfritt)

A	Dørterskelens dybde
B	Dørterskelkant

C	Dørterskel
D	Dørterskelens høyde
E	Fotende (bak)
F	Gulvplate (miniskinneklekke)
G	Kjøretøysvegg
H	Båreperimeter
I	Bårens midtlinje / gulvplatens midtlinje
J	Universell gulvplate
K	Hodeende (foran)

## Gulvplate med enkeltstående standard veggmontert bårefeste



Figur 7 – Gulvplate med enkeltstående standard veggmontert festefeste (valgfritt)

A	Dørterskelens dybde
B	Dørterskelkant
C	Dørterskel
D	Dørterskelens høyde
E	Fotende (bak)

H	Båreperimeter
I	Bårens midtlinje / gulvplatens midtlinje
J	Universell gulvplate
K	Hodeende (foran)
L	Veggplate (miniskinneklekke)

F	Gulvplate (miniskinnklemme)
G	Kjøretøysvegg

M	Veggmonteringsbrakett
N	Kjøretøyets gulv



# Sjekkliste for installasjon

Følg denne sjekklisten etter at du har installert gulvplaten.

- \_\_\_\_\_ Pass på at du ikke har noen ubrukte komponenter etter installasjonen. Gulvplaten leveres ikke med ekstra komponenter. Hvis du har ubrukte komponenter etter installasjonen, skal du ringe Strykers service.
- \_\_\_\_\_ Pass på at alle gulvplatens festebolter er trukket til med et minimumsmoment på 40 ft-lb (54,3 N-m) i en strammeprosess på minst to trinn.
- \_\_\_\_\_ Kontroller visuelt at gulvplaten ligger flatt på gulvdekket.
- \_\_\_\_\_ Påse at dreneringsrøret ble installert under kjøretøyet og vekk fra eksossystemet slik at rørets åpne ende ligger lavere enn avløpet slik at det dreneres ordentlig.
- \_\_\_\_\_ Påse at sikkerhetskroken er festet til gulvplaten og er sikker.
- \_\_\_\_\_ Bekreft at kjøretøyskretsen kan levere 12,8–15,6 V likestrøm ved en maksimal belastning på 10 A (for **Power-LOAD**-bruksområder).

Produktets serienummer:			
Installert av:		Dato:	
Installert av:		Dato:	

**Merknad** - Ta vare på et eksemplar av denne oppføringen i minst sju år.

# Instrukcje instalacji płyty podłogowej

Ta procedura prezentuje sposób montażu płyty podłogowej w przypadku drewnianej podłogi. W instrukcjach zakłada się, że pojazd wyposażono w drewnianą podłogę o grubości przynajmniej 9/16 cala (1,4 cm). Na rynku dostępnych jest wiele różnych konfiguracji pojazdów, dlatego należy odpowiednio zaplanować instalację.

## Zawartość zestawu zespołu płyty podłogowej (6390-700-001, 639007000100 lub 639207000001) lub zestawu zespołu uniwersalnej płyty podłogowej (6390-028-000)

(2) Śruba imbusowa z łbem płaskim (0001-194-000)	(2) Śruba dociskowa (0021-197-000)	(1) Gumowa przelotka (0037-247-000)
(1) Wspornik montażowy płyty podłogowej (6390-101-108)	(2) Osłona końcowa płyty podłogowej (639000010111)	(1) Uniwersalny hak bezpieczeństwa (639000010148)
(1) Wiązka chroniąca kable (6390-001-153)	(1) Przewód odpływowy (6390-001-170)	(1) Przewód odpływowy płyty podłogowej (6390-001-183)
(6) Zacisk P-kształtny (6390-001-202)	(1) Płyta podłogowa (6390-001-107)	(1) Kabel łączący zakotwienie z pojazdem (6390-001-135) — wyłącznie do zestawu 6390-700-001 <b>LUB</b> (1) Kabel łączący zakotwienie z pojazdem (639000010135) — wyłącznie do zestawów 639007000100 lub 639207000001
(1) Osłona płyty podłogowej (6390-001-109) — niedołączana do zestawu 6390-028-000		

## Dodatkowe używane części (niedostarczane w zestawie)

Pięć zestawów śrub imbusowych 3/8-16 UNC z łbem płaskim (ASTM-F835 lub klasy 8 SAE), podkładek płaskich i przeciwnakrętek	Podkładki, średnica wewnętrzna 3/8 cala (do skorygowania nierówności podłogi)	Wkręty 1/4 cala (do wiązki chroniącej kable)
---	---	--

## Wymagane narzędzia:

Ołówek	Piła	Klucz imbusowy 5/32 cala
Frezarka	Frez od 1/2 cala do 1 cala	Odkurzacz
Wiertarka	Wiertło 1/2 cala	Uszczelniacz silikonowy
Taśma miernicza	Wiertło 7/16 cala	Gumowy młotek
Klucz 1/2 cala z nasadką imbusową 7/32 cala	Wiertło 9/16 cala	Okulary ochronne
Maska na twarz	Klucz imbusowy 1/4 cala	Przedłużacz
Multimetr	Klucz dynamometryczny 1/2 cala (funtostopy) > 40 funtostóp (54,3 N-m)	

## Procedura:

**Uwaga** - Wymaganych, lecz niedostarczanych w zestawie montażowym, jest pięć zestawów śrub imbusowych 3/8-16 UNC z łbem płaskim (ASTM-F835 lub klasy 8 SAE), podkładek płaskich i przeciwnakrętek. Należy sprawdzić konstrukcję nośną pojazdu, aby określić długość wkrętów najodpowiedniejszą do montowanej płyty podłogowej. Użyj wkrętów do przymocowania płyty podłogowej zgodnie z opisem zawartym w kroku 17.

1. Znajdź lokalizację montażową od tyłu do przodu względem progu drzwiowego. Zaczynij od lokalizacji, gdzie występuje pierwszy spadek progu drzwiowego (*Płyta podłogowa z jednym standardowym podłogowym mocowaniem noszy* (stronie 9) lub *Płyta podłogowa z jednym standardowym ściennym mocowaniem noszy* (stronie 10)). Odmierz 2–3/4 cala (7 cm) do wnętrza. Ołówkiem zaznacz to miejsce na całej szerokości przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta.

**Uwaga** - Można zainstalować płytę podłogową bliżej tylnych drzwi służących do załadunku, jeśli próg drzwi spełnia następujące wymagania:

- Maksymalna wysokość progu drzwi (odległość pomiędzy podłogą pojazdu a progiem drzwi) wynosząca 1 cal (2,54 cm)
  - Minimalna głębokość progu drzwi (poza płytą podłogową) wynosi 5 cali (12,7 cm)
  - Próg drzwi jest wolny od wszelkich przeszkód w obszarze, po którym toczą się kółka załadownicze noszy
2. Kluczem imbusowym 5/32 cala wkręć dwie śruby dociskowe (0021-197-000), aby przymocować osłony końcowe płyty podłogowej (639000010111) w tylnym i przednim końcu płyty podłogowej (6390-001-107).
  3. Ustaw płytę podłogową w żądanej odległości od ścian przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta (*Płyta podłogowa z jednym standardowym podłogowym mocowaniem noszy* (stronie 9) lub *Płyta podłogowa z jednym standardowym ściennym mocowaniem noszy* (stronie 10)).
    - Wyrównaj krawędź zainstalowanej osłony końcowej do zaznaczonego miejsca (ustalonego w kroku 1).
    - Ołówkiem zaznacz środkowe położenie umieszczonej na podłodze pojazdu płyty podłogowej na tylnym i przednim końcu osłon końcowych.
    - Wykonaj pomiar od tych oznaczeń do ściany pojazdu, aby upewnić się, że są równoległe.

**Uwaga** - Jeżeli oś noszy jest oddalona od ścian pojazdu o maksymalnie 17-1/2 cala (44,5 cm), zamontuj opcjonalną prowadnicę kół (6390-027-000).

---

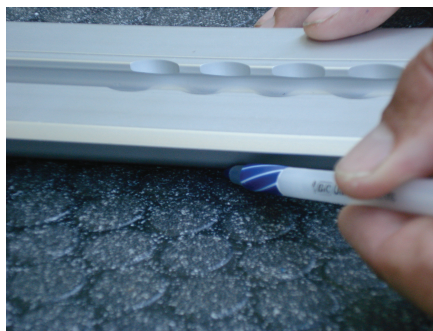
**OSTRZEŻENIE** - Należy zawsze unieruchomić przecinany element. Należy zwracać uwagę na otoczenie miejsca, gdzie prowadzona jest operacja cięcia. Przy używaniu piły należy zawsze stosować odpowiednie środki ochrony oczu.

---

**Uwaga** - Jeżeli płyta podłogowa nie pasuje na długość przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta, należy użyć piły, aby ją skrócić (*Płyta podłogowa z jednym standardowym podłogowym mocowaniem noszy* (stronie 9) lub *Płyta podłogowa z jednym standardowym ściennym mocowaniem noszy* (stronie 10)). Przed przycięciem płyty podłogowej zdemontuj przednią osłonę końcową płyty podłogowej. Zamontuj osłonę po przycięciu płyty podłogowej.

4. Unieruchom płytę podłogową na miejscu. Używając płyty podłogowej jako szablonu, obrysuj wewnętrzną krawędź płyty i osłon końcowych na podłodze przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta, patrz Rysunek 1.

**Uwaga** - W przypadku montowania wielu płyt podłogowych można przygotować szablon, aby ułatwić montaż.



**Rysunek 1 – Obrysuj płytę podłogową**

5. Zdejmij płytę podłogową i sprawdź obrys. Wytnij kieszeń na płytę podłogową, wykorzystując utworzony obrys.

**Uwaga**

- Wykonaj wycięcie o nieznacznie większych wymiarach, aby upewnić się, że płyta podłogowa zmieści się w utworzonej kieszeni. Kołnierzyk płyty podłogowej zakryje wszelkie pomniejsze poszerzenia kieszeni na płytę podłogową.

- Może wystąpić konieczność nacięcia płyty progowej, aby płyta podłogowa mogła spoczywać płasko na podłodze.

W krokach od 6 do 8 objaśniono proces tworzenia w podłodze pojazdu kieszeni na płytę podłogową.

Poniżej przedstawiono kilka alternatywnych instalacji:

Grubość podłogi	Wymagana czynność
Mniej niż 7/16 cala (1,1 cm)	Nadbuduj podłogę do grubości przynajmniej 7/16 cala (1,1 cm) na całej szerokości podłogi ambulansu. Kółka załadownicze noszy muszą pozostawać w pełnym kontakcie z podłogą podczas załadunku i rozładunku.
Od 7/16 cala (1,1 cm) do 9/16 cala (1,4 cm)	Sfrezuj (lub dotnij) do konstrukcji nośnych pojazdu. Przy montażu płyty podłogowej pozostanie przerwa wynosząca maksymalnie 1/8 cala (0,32 cm) pomiędzy dolną krawędzią kołnierza płyty podłogowej a podłogą. Należy wypełnić ją silikonem.
Więcej niż 9/16 cala (1,4 cm) lub o strukturze piankowej	Sfrezuj (lub wytnij) kieszeń na płytę podłogową do głębokości konstrukcji nośnej pojazdu, a następnie użyj elementów dystansowych (na przykład podkładek 3/8 cala (0,95 cm) – niedostarczane) do nadbudowania konstrukcji nośnej pojazdu do dolnej powierzchni płyty podłogowej. Jeżeli przykładowo podłoga pojazdu ma grubość 3/4 cala (1,9 cm), należy zamontować elementy dystansowe lub podkładki o grubości 3/16 cala (0,5 cm), które będą podpierały płytę podłogową w pięciu otworach montażowych. Takie rozwiązanie ma następujące zalety: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Łatwiejsza identyfikacja konstrukcji nośnej przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta</li> <li>• Mniejsza ilość cięcia w obrębie przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta</li> <li>• Możliwość wyeliminowania konieczności frezowania dodatkowej kieszeni na gumową przelotkę przewodów elektrycznych (patrz krok 14).</li> </ul>

**OSTRZEŻENIE** - Podczas używania frezarki podczas instalacji należy zawsze nosić okulary ochronne i maskę na twarz.

6. Używając frezarki i frezu od 1/2 do 1 cala, wykonać cięcia według linii oznaczonych na podłodze w kroku 4.

**Uwaga** - Ustawić głębokość frezu na 9/16 cala (1,4 cm). Podczas używania frezarki należy przyjąć stabilną postawę ciała, aby uniknąć uszkodzenia podłogi.

7. Ustaw płytę podłogową w obrębie kieszeni na płytę podłogową, aby sprawdzić dopasowanie. Wykonaj wszelkie niezbędne poprawki.

**Uwaga** - Kołnierz płyty podłogowej zakryje wszelkie pomniejsze poszerzenia kieszeni na płytę podłogową.

8. Odszukaj i zaznacz przynajmniej jeden z pięciu otworów montażowych w każdym z pięciu (5) pięciootworowych wzorów, które można wyrównać z konstrukcją nośną pojazdu. Jeżeli żaden z pięciu otworów montażowych z żadnego ze wzorów nie pasuje do konstrukcji nośnej, konieczne będzie utworzenie konstrukcji nośnej dla tej lokalizacji (np. w formie płyty lub wspornika).

**Uwaga**

- Te otwory montażowe należy wywiercić do średnicy 7/16 cala (1,1 cm).
- Każdy wkręt i konstrukcja nośna muszą być w stanie wytrzymać skierowane do góry naprężenie wynoszące 2750 lbf (12 230 N) oraz 600 lbf (2669 N) dla odkształceń poziomych we wszystkich kierunkach.
- Należy wziąć pod uwagę wszelkie ograniczenia związane z odległościami od elementów pojazdu.

**OSTRZEŻENIE** - Podczas instalacji płyty podłogowej należy zawsze mieć świadomość elementów znajdujących się wokół wejścia przewodów elektrycznych oraz pod nim. Przed rozpoczęciem montażu należy skonsultować się z producentem pojazdu. Należy upewnić się, że podczas montażu nie dojdzie do uszkodzenia przewodów hamulcowych, tlenowych, paliwowych, zbiornika paliwa ani okablowania elektrycznego pojazdu, a elementy montażowe nie będą kolidować z tymi układami.

**Uwaga** - Otwory na wejście przewodów elektrycznych oraz na zespół przewodu odpływowego nie muszą być wyrównane z elementami konstrukcji nośnej.

9. Odszukaj i zaznacz otwór na wejście przewodów elektrycznych (*Płyta podłogowa z jednym standardowym podłogowym mocowaniem noszy* (stronie 9) lub *Płyta podłogowa z jednym standardowym ściennym mocowaniem noszy* (stronie 10)). Ten otwór należy wywiercić do średnicy 1/2 cala (1,3 cm).
10. Odszukaj i zaznacz piąty otwór po stronie stóp pacjenta, który będzie przeznaczony na zespół przewodu odpływowego (*Płyta podłogowa z jednym standardowym podłogowym mocowaniem noszy* (stronie 9) lub *Płyta podłogowa z jednym standardowym ściennym mocowaniem noszy* (stronie 10)). Ten otwór należy wywiercić do średnicy 9/16 cala (1,4 cm).

**Uwaga** - Jeżeli ta lokalizacja otworu nie jest odpowiednia dla dostępnej instalacji przewodu odpływowego, przed wybraniem nieużywanego otworu na przewód odpływowy ustal pozycję montażową zespołu mocowania. Upewnij się, że odpływ nie będzie kolidował z mechanizmem montażowym mocowania.

11. Wyjmij płytę podłogową z kieszeni na płytę podłogową.
12. Używając wiertarki i odpowiedniego wiertła, wywierć w płycie podłogowej poniższe oznaczone otwory:

Otwór	Liczba	Średnica	Wiertło
Montażowy	5	7/16 cala (1,1 cm)	7/16 cala
Wejście przewodów elektrycznych	1	1/2 cala (1,3 cm)	1/2 cala
Przewód odpływowy	1	9/16 cala (1,4 cm)	9/16 cala

13. Zamontuj płytę podłogową w kieszeni na płytę podłogową. Odrysuj otwory na kieszeni na płytę podłogową, która znajduje się w podłodze przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta. Wyjmij płytę podłogową. Wywierć odpowiadające otwory w podłodze przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta.
14. Używając wiertarki lub frezarki wytnij otwór o średnicy 1 cala (2,54 cm) i głębokości 1/4 cala (0,635 cm) pod kieszenią na płytę podłogową — otwór ten będzie przeznaczony na gumową przelotkę przewodów elektrycznych.
15. Włóż dostarczoną gumową przelotkę przewodów elektrycznych (0037-247-000) w płytę podłogową, w lokalizacji wejściowego przyłącza elektrycznego.
16. Wkręć odpowiedniej długości śruby imbusowe 3/8-16 UNC z łbem płaskim (ASTM-F835 lub klasy 8 SAE) z podkładką płaską i przeciwnakrętką.  
**Uwaga** - To narzędzie jest wymagane, lecz niedostarczane razem z zestawem instalacyjnym, ponieważ konstrukcje nośne pojazdu mogą być różne.
17. Używając klucza dynamometrycznego 1/2 cala i klucza 1/2 cala z nasadką imbusową 7/32 cala, dokręć wkręty mocujące płytę podłogową momentem obrotowym minimum 40 funtostóp (54,3 N-m), stosując przynajmniej dwuetapowy proces dokręcania.
18. Po dokręceniu śrub upewnij się, czy płyta podłogowa jest płaska.
  - a. Jeżeli płyta podłogowa nie jest płaska, wykręć śruby i przeprowadź instalację ponownie, używając podkładek.
  - b. Jeżeli płyta podłogowa jest płaska, uszczelnij silikonem dolną stronę kołnierza płyty podłogowej i silnie wciśnij płytę podłogową w kieszeń na płytę podłogową. Ponownie zamontuj śruby.

**OSTRZEŻENIE** - Należy zawsze upewnić się, że uszczelniono wszystkie luki prowadzące na zewnątrz pojazdu, aby zapobiec dostawaniu się spalin do przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta.

**Uwaga** - Do przymocowania podkładek do podłogi można użyć kleju silikonowego

19. Przymocuj przewód odpływowy (6390-001-170) do przewodu odpływowego płyty podłogowej (6390-001-183) i włóż go w otwór montażowy na przewód odpływowy płyty podłogowej.

### Uwaga

- W celu spełnienia wymagań związanych z istniejącą instalacją można odpowiednio dociąć przewód odpływowy.
- Alternatywnie przewód odpływowy można również zamontować od spodu pojazdu.

20. Używając klucza imbusowego 1/4 cala, obróć odpływ o jedną czwartą obrotu, aby zablokować go nieruchomo.

21. Poprowadź przewód odpływowy pod pojazdem, z daleka od układu wydechowego. Aby zagwarantować prawidłowe odprowadzanie płynów, upewnij się, że otwarty koniec przewodu jest położony niżej niż odpływ. Przymocuj przewód odpływowy do pojazdu, używając odpowiednich opasek mocujących (niedostarczane).

22. Jeżeli nie jest od razu montowane mocowanie noszy, zainstaluj osłonę płyty podłogowej (6390-001-109) na płycie podłogowej.

## Instalowanie haka bezpieczeństwa

---

**OSTRZEŻENIE** - Niezainstalowanie haka bezpieczeństwa może spowodować obrażenia ciała pacjenta lub operatora. Hak bezpieczeństwa należy zainstalować i używać w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

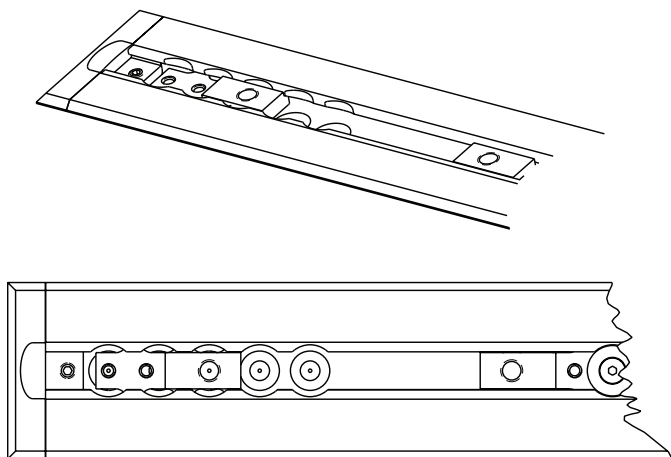
---

### Wymagane narzędzia:

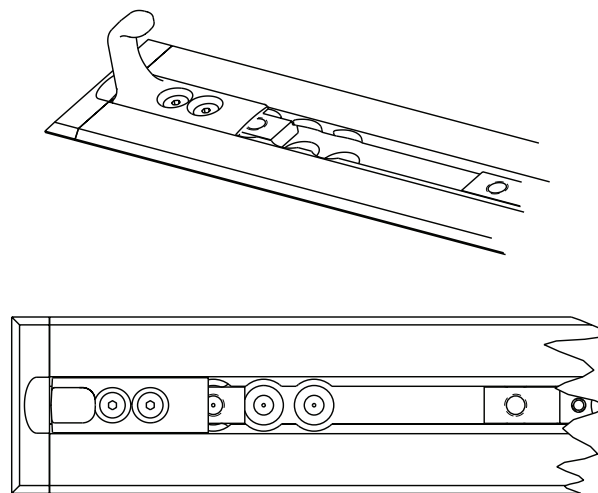
- Klucz imbusowy 5/32 cala

### Procedura:

1. Ustaw wspornik montażowy płyty podłogowej (6390-101-108) w końcu po stronie stóp pacjenta przedziału pojazdu przeznaczanego dla pacjenta, aby zamontować hak bezpieczeństwa (639000010148). Wyrównaj nacięcia z języczkami do wprowadzenia, a następnie wsuń wspornik w zespół płyty podłogowej.



Rysunek 2 – Wstaw wspornik montażowy płyty podłogowej



Rysunek 3 – Unieruchom hak bezpieczeństwa

2. Kluczem imbusowym 5/32 cala wkręć dwie śruby imbusowe z łbem płaskim (0001-194-000), aby przymocować hak bezpieczeństwa do zespołu płyty podłogowej.

## Podłączanie obwodu elektrycznego

Należy stosować się do tych wymogów i zaleceń dotyczących podłączania obwodu elektrycznego 12 V DC pomiędzy pojazdem a produktem (model 6390 Power-LOAD i model 6392 Performance-LOAD).

### OSTRZEŻENIE

- Należy się zawsze upewnić, że obwód pojazdu jest w stanie podawać zasilanie 12,8 V – 15,6 V DC przy maksymalnym obciążeniu 10 A.
- Nie podłączać do obwodu pojazdu 24 V DC.
- Aby zapobiec zagrożeniom elektrycznym należy zawsze podłączać **Power-LOAD** do zainstalowanego w pojeździe bezpiecznika/wyłącznika resetowalnego 15 A. Firma Stryker zaleca instalowanie bezpiecznika/wyłącznika resetowalnego w skrzynce bezpieczników.
- Podczas instalacji płyty podłogowej należy zawsze mieć świadomość elementów znajdujących się wokół i pod kablem łączącym zakotwienie z pojazdem.

**Uwaga** - Niestosowanie się do tych wymagań i zaleceń może doprowadzić do awarii akumulatora systemu **Power-LOAD**.

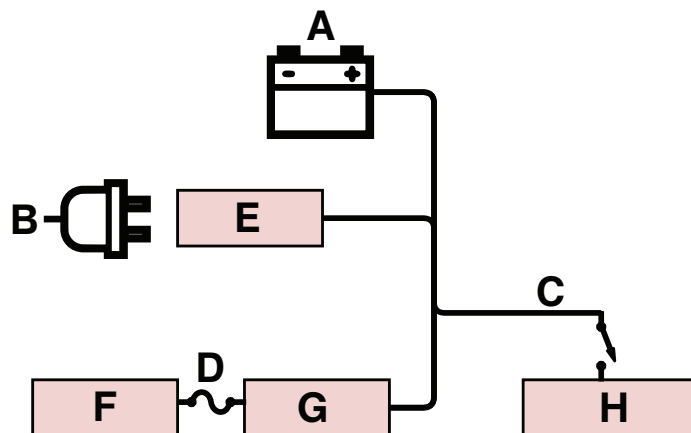
### Instalowanie okablowania

Preferowana metoda:

Podłączyć okablowanie produktu do akumulatora pojazdu (Rysunek 4).

W rzadkich przypadkach:

Jeżeli pojazd stoi bez włączania biegu jałowego lub podłączania zasilania stacjonarnego przez czas dłuższy niż jeden miesiąc, należy podłączyć okablowanie produktu do obwodu zapłonowego lub obwodu zasilania stacjonarnego (Rysunek 5), aby uniknąć awarii akumulatora pojazdu. Może to dotyczyć na przykład pojazdu demonstracyjnego.

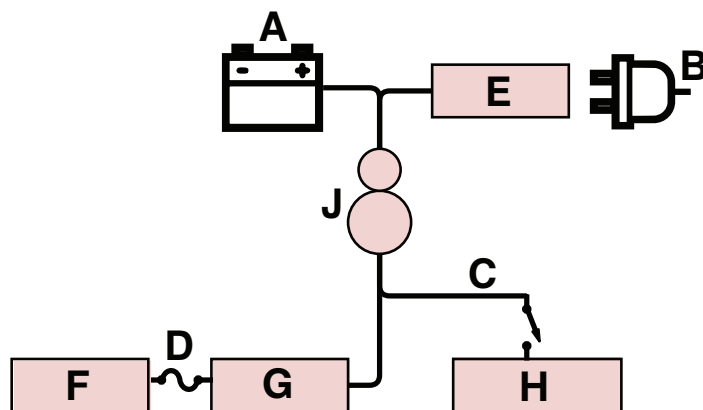


A	Akumulator pojazdu/modułu
B	Linia zasilania stacjonarnego

E	Wejście linii zasilania stacjonarnego
F	Zakotwienie noszy

C	Rozłączenie modułu	G	Ciągłe zasilanie 12 V
D	Bezpiecznik/wyłącznik resetowalny 15 A	H	Dodatkowe funkcje modułu

Rysunek 4 – Podłączenie do akumulatora



A	Akumulator pojazdu/modułu	F	Zakotwienie noszy
B	Linia zasilania stacjonarnego	G	Ciągłe zasilanie 12 V
C	Rozłączenie modułu	H	Dodatkowe funkcje modułu
D	Bezpiecznik/wyłącznik resetowalny 15 A	J	Zapłon pojazdu
E	Wejście linii zasilania stacjonarnego		

Rysunek 5 – Podłączenie do zapłonu pojazdu

Aby nie dopuścić do rozładowywania się akumulatora pojazdu lub modułu, produkt jest wyposażony w zabezpieczenia chroniące źródło zasilania, takie jak:

- Ładowanie nie rozpocznie się, jeżeli  $V$  źródła  $< 12,7$  V
  - Ładowanie będzie ograniczone do dwóch godzin, jeżeli  $V$  źródła  $< 12,2$  V. Po upływie dwugodzinnego limitu czasu ładowanie nie rozpocznie się przed osiągnięciem  $V$  źródła  $> 12,5$  V
  - Ładowanie zostanie przerwane, jeżeli  $V$  źródła  $< 11,7$  V
  - Elektronika zakotwienia przejdzie w tryb uśpienia, jeżeli  $V$  źródła  $< 11,1$  V
  - Maksymalna wydajność prądowa obwodu to 10 A.
1. Określ miejsce połączenia dostarczonego przewodu łączącego zakotwienie z pojazdem (6390-001-135 lub 639000010135) z układem elektrycznym pojazdu (wymagania elektryczne: 12,8 V – 15,6 V DC, bezpiecznik/wyłącznik resetowalny 15 A, 2-przewodowy kabel 10 AWG).
  2. Zainstaluj przewód łączący zakotwienia z pojazdem poprzez gumową przelotkę przewodów elektrycznych umieszczoną w wejściu przewodów elektrycznych. Pozostaw wystarczający luz (około 6 cali (15 cm)), aby móc podłączyć do przewodu zakotwienia złącze widelkowe przewodu łączącego zakotwienie z pojazdem.
  3. Poprowadź przewód łączący zakotwienie z pojazdem z powrotem do punktu przyłączeniowego pojazdu. Dostarczanych jest 12 stóp (3,6 m) wiązki chroniącej kable (6390-001-153) oraz sześć zacisków p-kształtnych (6390-001-202).
  4. Podłącz bezpiecznik/wyłącznik resetowalny 15 A do obwodu.
  5. Używając multimetru, sprawdź napięcie pojazdu na poziomie widelkowego złącza przewodu łączącego zakotwienie z pojazdem (6390-001-135 lub 639000010135), aby upewnić się, że jego wartość zawiera się w przedziale od 12,8 V do



15,6 V DC, kiedy silnik pojazdu jest wyłączony, utrzymywany na biegu jałowym oraz podczas zwiększania obrotów silnika.

**Uwaga** - Przed sprawdzeniem napięcia zabezpiecz wszystkie dodatkowe akcesoria połączeniowe (włącz zapłon pojazdu, połączenie modułowe lub dedykowany przełącznik) (jeżeli dotyczy).

6. Podłącz do układu elektrycznego pojazdu przewód łączący zakotwienie z pojazdem.

## Konfiguracja płyty podłogowej

Wybierz konfigurację (*Płyta podłogowa z jednym standardowym podłogowym mocowaniem noszy* (stronie 9) lub *Płyta podłogowa z jednym standardowym ściennym mocowaniem noszy* (stronie 10)). Wszystkie wymiary podane są w calach.

**Uwaga** - Wymaganych (lecz niedostarczanych w zestawie montażowym) jest pięć zestawów śrub imbusowych 3/8-16 UNC z łbem płaskim (ASTM-F835 lub klasy 8 SAE), podkładek płaskich i przeciwnakrętek. Należy sprawdzić konstrukcję nośną pojazdu, aby określić długość wkrętów najbardziej odpowiednią do montowanej płyty podłogowej. Użyć wkrętów do przymocowania płyty podłogowej zgodnie z opisem zawartym w punkcie 17.

1. Koniec płyty podłogowej od strony stóp powinien być oddalony o 2-3/4 cala (7 cm) od miejsca, gdzie występuje pierwszy spadek progu drzwiowego.

**Uwaga** - Można zainstalować płytę podłogową bliżej tylnych drzwi służących do załadunku, jeśli próg drzwi spełnia następujące wymagania:

- Maksymalna wysokość progu drzwiowego w pionie (odległość pomiędzy podłogą pojazdu a progiem drzwi) wynosi 1 cal (2,54 cm)
- Minimalna głębokość progu drzwiowego (poza płytą podłogową) wynosi 5 cali (12,7 cm)
- Próg drzwi jest wolny od wszelkich przeszkód w obszarze, po którym toczą się kółka załadownicze noszy

2. W razie potrzeby można dociąć płytę podłogową (minimum 89,50 cala (227,33 cm) dla systemu **Power-LOAD**).

3. Głębokość frezowania wynosi 9/16 cala (1,4 cm) dla kieszeni na płytę podłogową. Szerokość kieszeni na płytę podłogową wynosi około 2-5/8 cala (6,5 cm).

4. Płyta podłogowa — 28-7/8 cala (73,3 cm) / Płyta ścienna — 25-1/4 cala (64,1 cm).

### Uwaga

- Wymiar nr 4 powinien pasować do powyższego wymiaru przy montażu zakotwienia w położonej najbardziej z tyłu lokalizacji płyty podłogowej (w kierunku po stronie stóp noszy). Jeśli zakotwienie zostanie zamontowane w kierunku do przodu od lokalizacji położonej najbardziej z tyłu, wówczas wymiar nr 4 zwiększy się o taką samą odległość.
- W przypadku fabrycznie zamontowanej płyty zacisku szynowego: jeżeli wymiar 4 jest mniejszy od powyższych wartości, należy przesunąć płytę zacisku szynowego w odpowiednie miejsce.

5. Wybierz jeden otwór do przewiercenia o  $\varnothing$  1/2 cala (1,3 cm) na wejście elektryczne.

6. Piąty otwór od końca po stronie stóp pacjenta zostanie wywiercony wiertłem  $\varnothing$  9/16 cala (1,4 cm) i będzie przeznaczony na zespół przewodu odpływowego.

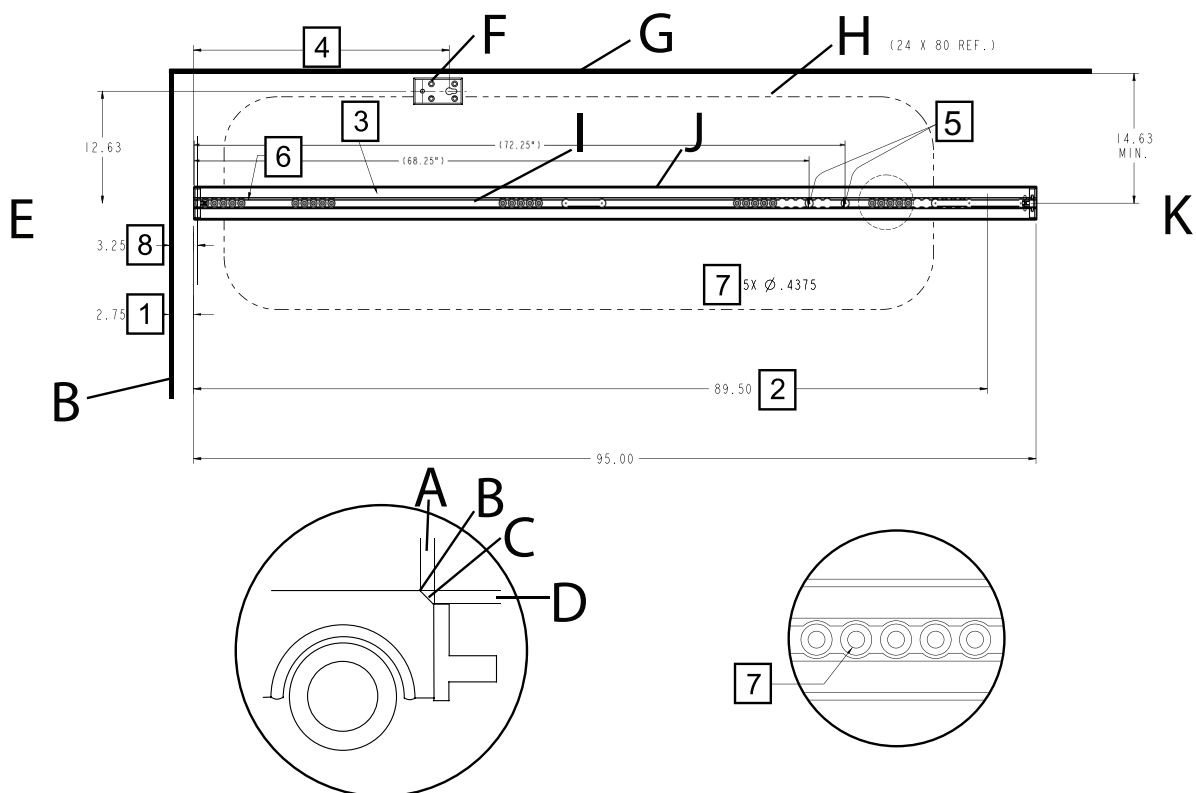
7. Wybierz jedną lokalizację wkrętu z każdego z pięciu wzorów wkrętów.

8. Zmierz ten wymiar od krawędzi progu do kieszeni na płytę podłogową.

### Uwaga

- Użyj śrub imbusowych 3/8-16 UNC z łbem płaskim, wkrętów ASTM-F835 lub SAE klasy 8. Pod każdym wkrętem należy umieścić podkładkę płaską i założyć przeciwnakrętkę.
- Zamontuj wszystkie wkręty momentem obrotowym przynajmniej 40 funtostóp (54,3 N-m).
- Każdy wkręt i konstrukcja nośna muszą być w stanie wytrzymać skierowane do góry naprężenie wynoszące 2750 lbf (12 230 N) oraz 600 lbf (2669 N) dla odkształceń poziomych we wszystkich kierunkach.
- Alternatywnie można zainstalować płytkę ochronną. Przymocuj śruby imbusowe 3/8-16 cala z płaskim łbem bezpośrednio do płytki ochronnej (płytkę ochronną musi spełniać wymagania dotyczące wytrzymałości). Zastosuj odpowiedni uszczelniacz do gwintów, aby zapobiec obłuzowaniu śrub.

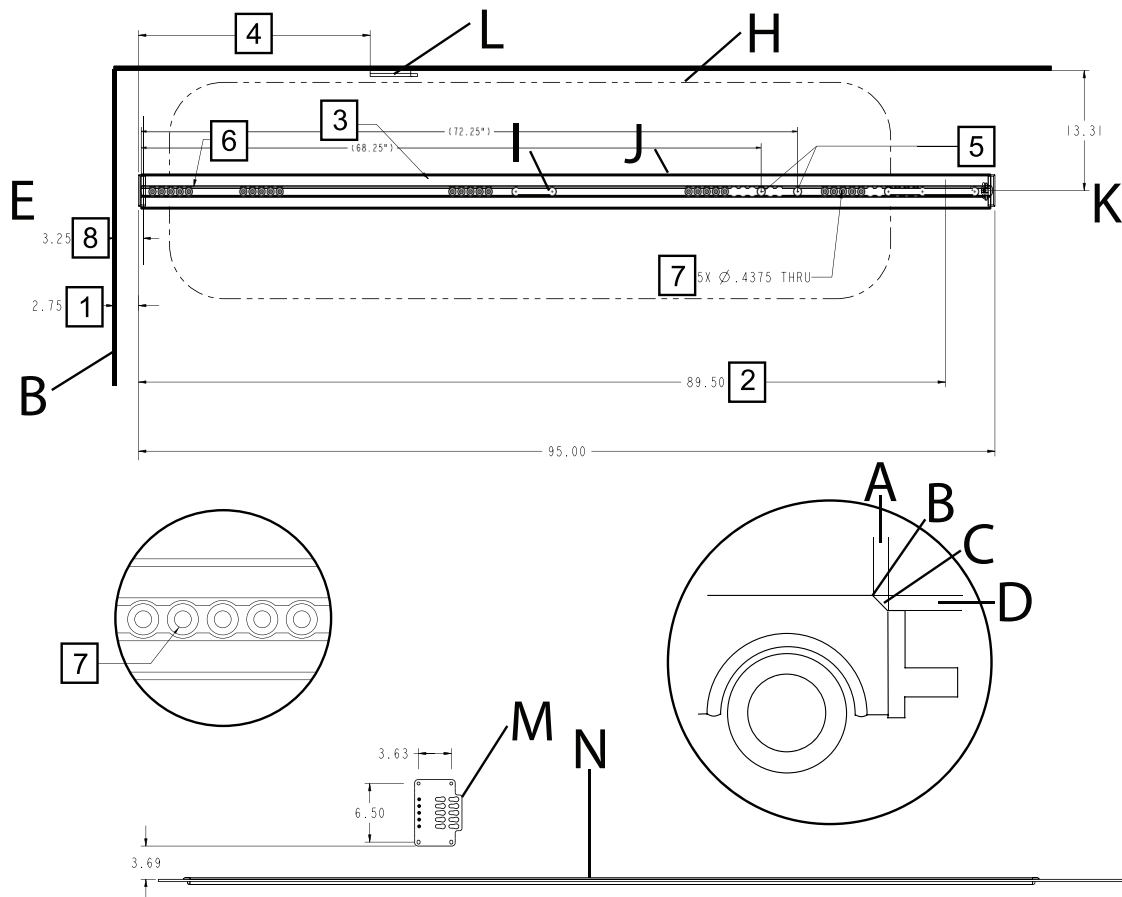
## Płyta podłogowa z jednym standardowym podłogowym mocowaniem noszy



Rysunek 6 – Płyta podłogowa z jednym standardowym podłogowym mocowaniem noszy (wyposażenie dodatkowe)

A	Głębokość progu
B	Krawędź progu
C	Próg
D	Wysokość progu
E	Koniec po stronie stóp pacjenta (tył)
F	Płyta podłogowa (opcja miniaturowego zacisku szynowego)
G	Ściana pojazdu
H	Obwód noszy
I	Oś noszy/płyty podłogowej
J	Uniwersalna płyta podłogowa
K	Koniec po stronie głowy pacjenta (przód)

## Płyta podłogowa z jednym standardowym ściennym mocowaniem noszy



Rysunek 7 – Płyta podłogowa z jednym standardowym ściennym mocowaniem noszy (wyposażenie dodatkowe)

A	Głębokość progu	H	Obwód noszy
B	Krawędź progu	I	Oś noszy/płyty podłogowej
C	Próg	J	Uniwersalna płyta podłogowa
D	Wysokość progu	K	Koniec po stronie głowy pacjenta (przód)
E	Koniec po stronie stóp pacjenta (tył)	L	Płyta ścienna (opcja miniaturowego zacisku szynowego)
F	Płyta podłogowa (opcja miniaturowego zacisku szynowego)	M	Wspornik montażu ściennego
G	Ściana pojazdu	N	Podłoga pojazdu

# Lista kontrolna instalacji

Po zainstalowaniu płyty podłogowej należy postępować zgodnie z poniższą listą kontrolną.

- \_\_\_\_\_ Upewnić się, że po instalacji nie pozostały żadne niewykorzystane elementy. Płyta podłogowa nie jest wysyłana z żadnymi dodatkowymi elementami. Jeżeli po instalacji pozostały niewykorzystane elementy, należy zadzwonić do działu serwisowego firmy Stryker.
- \_\_\_\_\_ Upewnić się, czy wszystkie wkręty mocujące płyty podłogowej zostały dokręcone momentem obrotowym minimum 40 funtostóp (54,3 N-m) z zastosowaniem przynajmniej dwuetapowego procesu dokręcania.
- \_\_\_\_\_ Skontrolować wzrokowo, czy płyta podłogowa leży płasko na podłodze pojazdu.
- \_\_\_\_\_ Upewnić się, czy przewód odpływowy został zamontowany pod pojazdem, z dala od układu wydechowego, tak aby otwarty koniec przewodu był położony niżej niż otwór odpływu w celu prawidłowego odprowadzania płynów.
- \_\_\_\_\_ Upewnić się, czy hak bezpieczeństwa jest przymocowany do zespołu płyty podłogowej i zabezpieczony.
- \_\_\_\_\_ Sprawdzić, czy obwód elektryczny pojazdu zapewnia zasilanie 12,8 V – 15,6 V DC przy maksymalnym obciążeniu 10 A (w modelach **Power-LOAD**).

Numer seryjny produktu:			
Instalator:		Data:	
Instalator:		Data:	

**Uwaga** - Zachować kopię tej kontroli przez przynajmniej siedem lat.

# Instruções de instalação da placa de piso

Este procedimento mostra como instalar a placa de piso com um chão de madeira. Estas instruções presumem que o veículo tem um piso de madeira com uma espessura de pelo menos 9/16 pol. (1,4 cm). Existem muitas configurações de veículo diferentes e deve planear a sua instalação em conformidade.

## Conteúdo do kit de montagem da placa de piso (6390-700-001, 639007000100 ou 639207000001) ou do kit de montagem da placa de piso universal (6390-028-000)

(2) Parafuso de cabeça plana (0001-194-000)	(2) Parafuso de fixação (0021-197-000)	(1) Passa-fios de borracha (0037-247-000)
(1) Suporte de fixação da placa de piso (6390-101-108)	(2) Tampa da extremidade da placa de piso (639000010111)	(1) Gancho de segurança universal (639000010148)
(1) Proteção do feixe de cabos (6390-001-153)	(1) Tubo de drenagem (6390-001-170)	(1) Tubo de drenagem da placa de piso (6390-001-183)
(6) Braçadeira de tipo "p" (6390-001-202)	(1) Placa de piso (6390-001-107)	(1) Cabo da âncora ao veículo (6390-001-135) - apenas para o kit 6390-700-001 <b>OU</b> (1) Cabo da âncora ao veículo (639000010135) - apenas para os kits 639007000100 ou 639207000001
(1) Tampa da placa de piso (6390-001-109) - não incluída com o kit 6390-028-000		

## Peças adicionais utilizadas (não incluídas)

Cinco conjuntos de parafusos de cabeça plana de 3/8-16 pol. UNC (ASTM-F835 ou SAE grau 8), anilhas lisas e porcas de bloqueio	Anilhas, 3/8 pol. de DI (calços para corrigir desnivelamentos do piso)	Parafusos de 1/4 pol. (para a proteção do feixe de cabos)
---	--	---

## Ferramentas necessárias:

Lápis	Serra	Chave sextavada de 5/32 pol.
Fresa	Broca da fresa de 1/2 pol. a 1 pol.	Aspirador industrial
Berbequim	Broca de 1/2 pol. para berbequim	Selante de silicone
Fita métrica	Broca de 7/16 pol. para berbequim	Martelo de borracha
Chave de 1/2 pol. Chave sextavada de 7/32 pol.	Broca de 9/16 pol. para berbequim	Óculos de segurança
Máscara facial	Chave sextavada de 1/4 pol.	Cabo de extensão
Multímetro	Chave dinamométrica de 1/2 pol. (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## Procedimento:

**Nota** - São necessários cinco conjuntos de parafusos de cabeça plana de 3/8-16 pol. UNC (ASTM-F835 ou SAE grau 8), anilhas lisas e porcas de bloqueio; no entanto, não estão incluídos no kit de instalação. Examine a estrutura de suporte do seu veículo para determinar o melhor comprimento dos parafusos para a instalação da placa de piso. Utilize estes parafusos para fixar a placa de piso conforme descrito no passo 17.

1. Identifique a localização de montagem de trás para a frente, relativamente à soleira da porta. Comece a partir da localização onde a soleira da porta termina (*Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem no chão padrão* (página 9) ou *Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem na parede padrão* (página 10)).

Meça 2-3/4 pol. (7 cm) em direção à parte interior. Utilize um lápis para marcar a localização ao longo da largura do compartimento do doente no veículo.

**Nota** - Pode instalar a placa de piso mais perto da porta de carga traseira, se a soleira da porta cumprir estes requisitos:

- Uma altura vertical máxima da soleira da porta (distância entre a plataforma do veículo e a soleira da porta) de 1 pol. (2,54 cm)
  - Uma profundidade mínima da soleira da porta (para além da placa de piso) de 5 pol. (12,7 cm)
  - A soleira da porta está desimpedida na área de deslocação das rodas de carregamento da maca
2. Utilizando uma chave sextavada de 5/32 pol., instale os dois parafusos de fixação (0021-197-000) para colocar as tampas das extremidades da placa de piso (639000010111) na extremidade traseira e na extremidade frontal da placa de piso (6390-001-107).
  3. Posicione a placa de piso à distância desejada das paredes do compartimento do doente no veículo (*Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem no chão padrão* (página 9) ou *Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem na parede padrão* (página 10)).
    - Alinhe o bordo da tampa da extremidade instalada com a localização marcada (determinada no passo 1).
    - Utilize um lápis para marcar a localização central da placa de piso no piso do veículo, na extremidade traseira e na extremidade frontal das tampas das extremidades.
    - Meça a partir destas marcas até à parede do veículo, para se certificar de que estão paralelas.

**Nota** - Instale o guia das rodas opcional (6390-027-000) se a linha central da maca estiver a 17-1/2 pol. (44,5 cm) ou menos da parede do veículo.

---

**ADVERTÊNCIA** - Prenda sempre o item que estiver a cortar. Tenha em atenção a área à volta da localização do corte. Use sempre proteção ocular adequada enquanto estiver a utilizar uma serra.

---

**Nota** - Se a placa de piso não couber longitudinalmente no compartimento do doente no veículo, utilize uma serra para encurtá-la (*Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem no chão padrão* (página 9) ou *Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem na parede padrão* (página 10)). Antes de cortar a placa de piso, retire a tampa da extremidade frontal da placa de piso. Volte a colocar a tampa depois de cortar a placa de piso.

4. Segure a placa de piso no lugar. Utilize a placa de piso como modelo, trace o rebordo de inserção da placa de piso e das tampas das extremidades no compartimento do doente no veículo; consulte Figura 1.

**Nota** - Se estiver a instalar múltiplas placas de piso, pode fazer um modelo para acelerar a instalação.



**Figura 1 – Traçar a placa de piso**

5. Retire a placa de piso e inspecione o traço. Siga este traço ao cortar a cavidade onde irá encaixar a placa de piso.

**Nota**

- Aumente ligeiramente a área a cortar, para se certificar de que a placa de piso cabe na cavidade. O rebordo da placa de piso cobrirá qualquer pequeno alargamento da cavidade criada para a placa de piso.
- Pode ser necessário entalhar a placa da soleira, para que a placa de piso assente plana no chão.

Os passos 6 a 8 explicam o processo de criação da cavidade no chão do veículo para receber a placa de piso.

Ficam aqui algumas alternativas de instalação:

<b>Espessura do piso</b>	<b>Ação requerida</b>
<b>Menos de 7/16 pol. (1,1 cm)</b>	Construa o seu piso com uma espessura de, pelo menos, 7/16 pol. (1,1 cm) a toda a largura do piso da ambulância. As rodas de carregamento da maca devem entrar totalmente em contacto com o piso durante o carregamento e o descarregamento.
<b>7/16 pol. (1,1 cm) a 9/16 pol. (1,4 cm)</b>	Frese (ou corte) até à estrutura de suporte do veículo. Quando instalar a placa de piso, haverá um espaço não superior a 1/8 pol. (0,32 cm) entre a base do rebordo da placa de piso e o chão. Preencha este espaço com selante de silicone.
<b>Superior a 9/16 pol. (1,4 cm) ou com espuma estrutural</b>	Frese (ou corte) a cavidade até à profundidade da estrutura sólida de suporte do veículo e depois utilize espaçadores (por exemplo, anilhas de 3/8 pol. (0,95 cm) — não fornecidas) para construir a estrutura de suporte do veículo até à base da placa de piso. Por exemplo, se o piso do seu veículo for de 3/4 pol. (1,9 cm), precisará de instalar espaçadores ou anilhas de 3/16 pol. (0,5 cm) para suportar a placa de piso nos cinco orifícios de montagem. Isto tem as seguintes vantagens: <ul style="list-style-type: none"><li>• Maior facilidade de identificação da estrutura de suporte do compartimento do doente no veículo</li><li>• Menos cortes do compartimento do doente no veículo</li><li>• Pode eliminar a necessidade de fresar uma cavidade adicional no piso para o passa-fios de borracha (consulte o passo 14).</li></ul>

**ADVERTÊNCIA** - Utilize sempre óculos de segurança e uma máscara facial enquanto estiver a utilizar uma fresa, durante a instalação.

6. Utilizando uma fresa e uma broca de fresa de 1/2 pol. a 1 pol., frese o piso seguindo as linhas marcadas no piso no passo 4.

**Nota** - Defina a profundidade da fresa para 9/16 pol. (1,4 cm). Utilize um aprumo firme quando estiver a utilizar a fresa, para evitar danificar o piso.

7. Coloque a placa de piso na cavidade para verificar se está bem ajustada. Faça ajustes, conforme necessário.

**Nota** - O rebordo da placa de piso cobrirá qualquer pequeno alargamento da cavidade criada para a placa de piso.

8. Identifique e marque pelo menos um dos cinco orifícios de montagem em cada um dos cinco (5) padrões de cinco orifícios alinhados com a estrutura de suporte do veículo. Se nenhum dos cinco orifícios de montagem em qualquer um dos padrões de orifícios ficar alinhado com uma estrutura de suporte, tem de criar uma estrutura de suporte para essa localização, como uma placa ou um suporte.

**Nota**

- Estes orifícios de montagem serão perfurados com um diâmetro de 7/16 pol. (1,1 cm).
- Cada parafuso e estrutura de suporte tem de ser capaz de suportar 2750 lbf (12 230 N) de tensão ascendente e 600 lbf (2669 N) de cisalhamento em todas as direções horizontais.
- Considere quaisquer restrições devido a impedimentos em relação a quaisquer componentes do veículo.

**ADVERTÊNCIA** - Durante a instalação da placa de piso, tenha sempre em atenção os itens à volta e por baixo da entrada elétrica. Consulte o fabricante do veículo antes de instalar. Assegure-se de que não danifica ou interfere com as linhas de travagem, as linhas de oxigénio, as linhas de combustível, o tanque de combustível ou a cablagem elétrica do veículo.

**Nota** - O orifício de entrada elétrica e o orifício do conjunto do tubo de drenagem não têm de estar alinhados com a estrutura de suporte.

9. Identifique e marque o orifício de entrada elétrica (*Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem no chão padrão* (página 9) ou *Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem na parede padrão* (página 10)). Este orifício será perfurado com um diâmetro de 1/2 pol. (1,3 cm).
10. Identifique e marque o quinto orifício a partir da extremidade do lado dos pés para o conjunto do tubo de drenagem (*Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem no chão padrão* (página 9) ou *Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem na parede padrão* (página 10)). Este orifício será perfurado com um diâmetro de 9/16 pol. (1,4 cm).

**Nota** - Se a localização deste orifício não for apropriada para a instalação do tubo de drenagem, determine a posição de montagem do conjunto do sistema de fixação antes de selecionar um orifício não utilizado para o tubo de drenagem. Certifique-se de que a drenagem não interfere com o mecanismo de ligação do sistema de fixação.

11. Retire a placa de piso da cavidade.
12. Utilizando um berbequim e uma broca apropriada, perfure os orifícios seguintes marcados na placa de piso:

Orifício	Quantidade	Diâmetro	Broca para berbequim
Montagem	5	7/16 pol. (1,1 cm)	7/16 pol.
Entrada elétrica	1	1/2 pol. (1,3 cm)	1/2 pol.
Tubo de drenagem	1	9/16 pol. (1,4 cm)	9/16 pol.

13. Instale a placa de piso na cavidade criada para o efeito. Abra os orifícios na cavidade criada no compartimento do doente no veículo. Retire a placa de piso. Perfure os orifícios correspondentes no piso do compartimento do doente no veículo.
  14. Utilizando um berbequim ou uma fresa, abra um orifício com 1 pol. (2,54 cm) de diâmetro e 1/4 pol. (0,635 cm) de profundidade abaixo da cavidade da placa de piso, para o passa-fios de borracha.
  15. Insira o passa-fios de borracha fornecido (0037-247-000) na placa de piso, na localização da entrada elétrica.
  16. Instale os parafusos de cabeça plana de 3/8-16 pol. UNC de comprimento adequado, ASTM-F835 ou SAE grau 8 com uma anilha lisa e porca de bloqueio.
- Nota** - Este material é necessário, mas não está incluído no seu kit de instalação, porque as estruturas de suporte dos veículos variam.
17. Utilizando uma chave dinamométrica de 1/2 pol. com um comando de 1/2 pol. e uma chave sextavada de 7/32 pol., aperte os parafusos de fixação da placa de piso com um aperto mínimo de 40 ft-lb (54,3 N-m), utilizando um processo de pelo menos dois passos de aperto.
  18. Depois de apertar os parafusos, certifique-se de que a placa de piso está nivelada.

- a. Se a placa de piso não estiver nivelada, remova os parafusos e efetue nova instalação utilizando as anilhas.
- b. Se a placa de piso estiver nivelada, remova os parafusos, aplique selante de silicone na parte inferior do rebordo da placa de piso e pressione a placa de piso firmemente na cavidade criada para o efeito. Instale novamente os parafusos.

---

**ADVERTÊNCIA** - Certifique-se sempre de que todos os espaços abertos ao exterior do veículo estão selados, para prevenir que os fumos de escape entrem no compartimento do doente no veículo.

---

**Nota** - Pode utilizar adesivo de silicone para fixar as anilhas ao piso

19. Ligue o tubo de drenagem (6390-001-170) ao tubo de drenagem da placa de piso (6390-001-183) e insira-o no orifício do conjunto do tubo de drenagem na placa de piso.

**Nota**

- Pode cortar o tubo de drenagem para satisfazer as necessidades da sua instalação.
- Alternativamente, pode instalar o tubo de drenagem pela parte de baixo do veículo.

20. Utilizando uma chave sextavada de 1/4 pol., rode o dreno um quarto de volta para o fixar na devida posição.



21. Passe o tubo de drenagem por baixo do veículo, afastado do sistema de escape, assegurando que a extremidade aberta do tubo está abaixo do dreno, para obter uma drenagem apropriada. Prenda o tubo de drenagem ao veículo utilizando as fixações apropriadas (não fornecidas).
22. Se não for instalar imediatamente um sistema de fixação de macas, instale a tampa da placa de piso (6390-001-109) por cima da placa de piso.

## Instalar o gancho do segurança

---

**ADVERTÊNCIA** - A não colocação do gancho de segurança pode provocar ferimentos no doente ou no operador. Instale e utilize o gancho de segurança como se descreve no presente manual.

---

### Ferramentas necessárias:

- Chave sextavada de 5/32 pol.

### Procedimento:

1. Introduza o suporte de ligação da placa do piso (6390-101-108) na extremidade do lado dos pés do compartimento do doente no veículo para instalar o gancho de segurança (639000010148). Alinhe as ranhuras com as abas para inserção e, depois, deslize o suporte para dentro do conjunto da placa do piso.

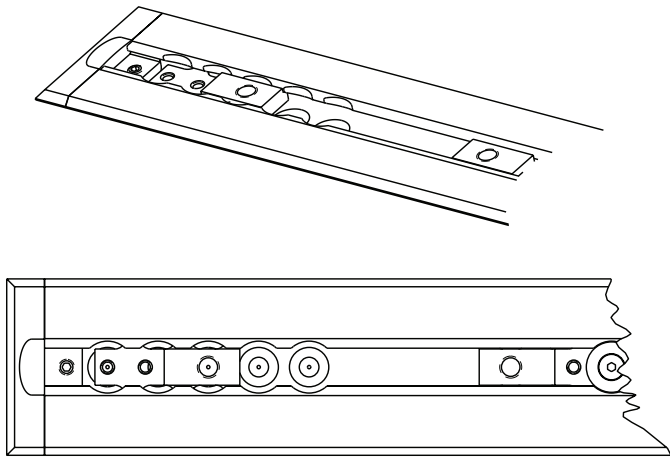


Figura 2 – Inserir o suporte de ligação da placa do piso

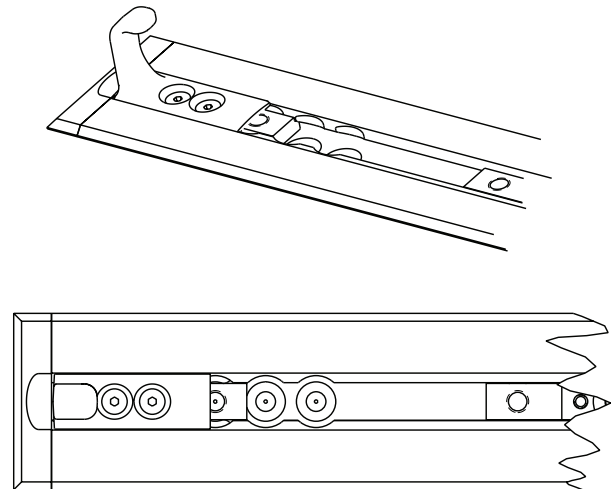


Figura 3 – Fixação do gancho de segurança

2. Utilizando uma chave sextavada de 5/32 pol., instale dois parafusos de cabeça cilíndrica plana (0001-194-000) para fixar o gancho de segurança ao conjunto da placa do piso.

## Ligar o circuito elétrico

Siga estes requisitos e recomendações para ligar o circuito elétrico de 12 V CC do veículo ao seu produto (Power-LOAD modelo 6390 e Performance-LOAD modelo 6392).

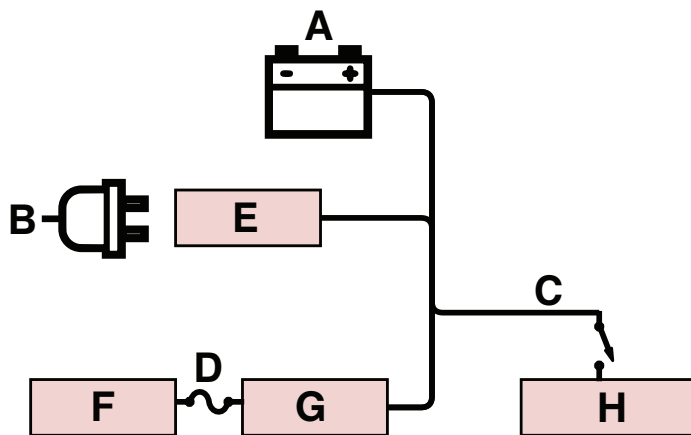
---

### ADVERTÊNCIA

- Certifique-se sempre de que o circuito do veículo pode fornecer 12,8 V-15,6 V CC a uma carga máxima de 10 A.
  - Não ligue a um circuito do veículo de 24 V CC.
  - Ligue sempre o **Power-LOAD** a um fusível de 15 A/disjuntor rearmável que esteja instalado no veículo para evitar perigos elétricos. A Stryker recomenda que instale o fusível/disjuntor rearmável na caixa de fusíveis.
  - Tenha sempre atenção aos itens à volta e por baixo do cabo de ligação da âncora ao veículo durante a instalação da placa de piso.
-

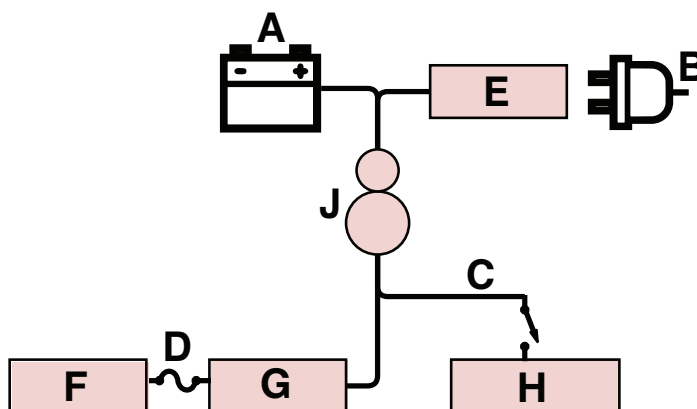
**Nota** - Se não seguir estes requisitos e recomendações, a bateria do **Power-LOAD** pode falhar.

Instalação da cablagem
Método preferencial: Ligue o produto ao banco de baterias do veículo (Figura 4).
Em casos raros: Se o seu veículo permanecer inativo ou sem ligar à tomada exterior durante um período superior a um mês, ligue o produto à ignição ou ao circuito exterior (Figura 5) para prevenir falhas na bateria do veículo. Por exemplo, um veículo de demonstração.



A	Banco de baterias do veículo/módulo	E	Entrada de tomada exterior
B	Tomada exterior	F	Sistema de fixação de macas
C	Desconexão do módulo/caixa	G	Corrente contínua de 12 V
D	Fusível de 15 A/disjuntor rearmável	H	Funções do módulo/caixa extra

**Figura 4 – Ligar ao banco de baterias**



A	Banco de baterias do veículo/módulo	F	Sistema de fixação de macas
B	Tomada exterior	G	Corrente contínua de 12 V
C	Desconexão do módulo/caixa	H	Funções do módulo/caixa extra
D	Fusível de 15 A/disjuntor rearmável	J	Ignição do veículo
E	Entrada de tomada exterior		

**Figura 5 – Ligar à ignição do veículo**

A fim de prevenir que o sistema do veículo ou a bateria do módulo se esgotem, o produto está equipado com salvaguardas para proteger a respetiva fonte de alimentação, como:

- O carregamento não irá começar se a fonte de tensão for < 12,7 V
  - O carregamento terá um tempo limite de duas horas se a fonte de tensão for < 12,2 V. Após as duas horas de tempo limite, o carregamento não irá iniciar até que a fonte de tensão seja > 12,5 V.
  - O carregamento parará se a fonte de tensão for < 11,7 V
  - Os equipamentos eletrónicos ancorados irão entrar em modo de suspensão se a fonte de tensão for < 11,1 V
  - A velocidade máxima de descarga do circuito é de 10 A.
1. Identifique o ponto de ligação entre o cabo de ligação da âncora ao veículo fornecido (6390-001-135 ou 639000010135) e o sistema elétrico do veículo (requisitos elétricos: 12,8 V-15,6 V CC, fusível/disjuntor rearmável de 15 A, 2 cabos condutores de 10 AWG).
  2. Instale o cabo de ligação da âncora ao veículo através do passa-fios de borracha na entrada elétrica. Deixe folga suficiente (aproximadamente 6 pol. [15 cm]), de forma a que possa ligar a terminação do conector-espada do cabo de ligação da âncora ao veículo ao cabo de âncora.
  3. Oriente o cabo de ligação da âncora até ao ponto de ligação do veículo. É fornecida uma proteção do feixe de cabos com doze pés (3,6 m) (6390-001-153) e seis braçadeiras “p” (6390-001-202).
  4. Ligue o fusível/disjuntor rearmável de 15 A ao circuito.
  5. Utilizando um multímetro, verifique a tensão na terminação do conector-espada do cabo de ligação da âncora ao veículo (6390-001-135 ou 639000010135), para se certificar de que a tensão é de 12,8 V-15,6 V CC quando o veículo estiver desligado, inativo ou enquanto acelera o motor.

**Nota** - Antes de verificar a tensão, fixe quaisquer interligações adicionais (ligue a ignição do veículo, a ligação do módulo ou o interruptor dedicado), se aplicável.

6. Ligue o cabo de ligação da âncora ao veículo ao sistema elétrico do veículo.

## Configuração da placa de piso

Selecione a sua configuração (*Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem no chão padrão* (página 9) ou *Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem na parede padrão* (página 10)). Todas as medidas são mostradas em polegadas.

**Nota** - São necessários cinco conjuntos de parafusos de cabeça cilíndrica plana de 3/8-16 pol. UNC (ASTM-F835 ou SAE grau 8), anilhas lisas e porcas de bloqueio, no entanto não estão incluídos no kit de instalação. Examine a estrutura de suporte do seu veículo para determinar o melhor comprimento dos parafusos para a instalação da placa de piso. Utilize os parafusos para fixar a placa de piso conforme descrito no passo 17.

1. A extremidade do lado dos pés da placa de piso deve estar a 2-3/4 pol. (7 cm) a partir da localização onde a soleira da porta termina.

**Nota** - Pode instalar a placa de piso mais próxima da porta de carga traseira, se a soleira da porta cumprir estes requisitos:

- Uma altura vertical máxima da soleira da porta (distância entre a plataforma do veículo e a soleira da porta) de 1 pol. (2,54 cm)
- Uma profundidade mínima da soleira da porta (para além da placa de piso) de 5 pol. (12,7 cm)
- A soleira da porta está desimpedida na área de deslocação das rodas de carregamento da maca

2. Se necessário, pode cortar a placa de piso (no mínimo de 89,50 pol. [227,33 cm]) para o **Power-LOAD**).
3. A profundidade de fresagem é de 9/16 pol. (1,4 cm) para a bolsa da placa de piso. A largura da bolsa da placa de piso é de aproximadamente 2-5/8 pol. (6,5 cm).
4. Placa de montagem no piso - 28-7/8 pol. (73,3 cm)/Placa de montagem na parede - 25-1/4 pol. (64,1 cm).

**Nota**

- A dimensão 4 deve corresponder à dimensão anterior, quando instalar a âncora na placa de piso na sua localização mais traseira (em direção à extremidade do lado dos pés da maca). Se instalar a âncora à frente da localização mais traseira, a dimensão 4 irá aumentar na mesma proporção.
  - Para uma placa fixadora de calhas pré-existente, se a dimensão 4 medir menos do que os valores acima, mova a placa de fixadores de calhas para a localização apropriada.
5. Escolha um orifício para perfurar com um diâmetro de 1/2 pol. (1,3 cm) para as entradas elétricas.
  6. Perfure o quinto orifício a partir da extremidade do lado dos pés com um diâmetro de 9/16 pol. (1,4 cm) para a montagem do tubo de drenagem.
  7. Selecione uma das localizações a partir do padrão dos cinco parafusos.
  8. Meça esta dimensão a partir do rebordo da soleira até à bolsa da placa de piso.

**Nota**

- Utilize parafusos de cabeça cilíndrica plana de 3/8-16 pol. UNC, ASTM-F835 ou parafusos SAE grau 8. Cada parafuso deve ter uma anilha lisa e uma porca de bloqueio.
  - Instale cada parafuso com um aperto mínimo de 40 ft-lb (54,3 N-m).
  - Cada parafuso e estrutura de suporte tem de ser capaz de suportar 2750 lbf (12 230 N) de tensão ascendente e 600 lbf (2669 N) de cisalhamento em todas as direções horizontais.
- Alternativamente, pode instalar uma placa de toque. Fixe os parafusos de cabeça cilíndrica plana 3/8-16 pol. diretamente na placa de toque (a placa deve satisfazer os requisitos de resistência). Utilize uma rosca de aperto apropriada para prevenir o afrouxamento dos parafusos.

## Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem no chão padrão

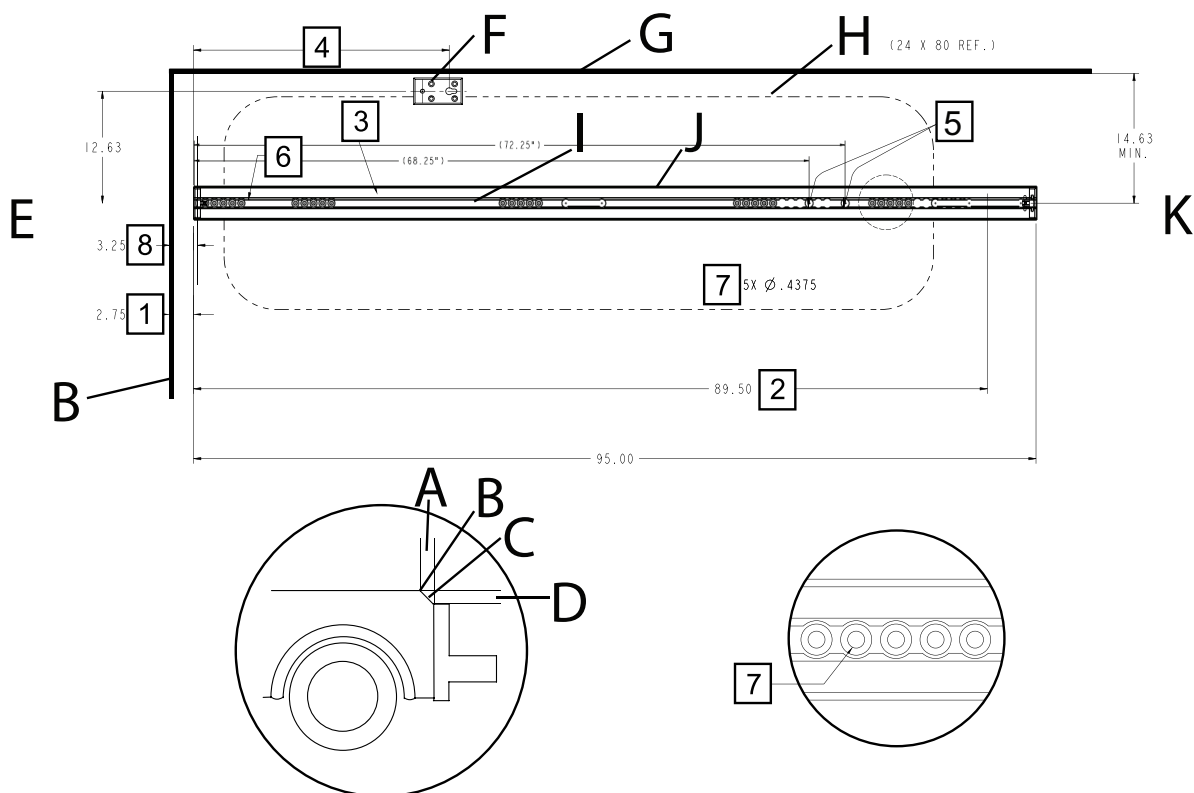


Figura 6 – Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem no chão padrão (opcional)

A	Profundidade da soleira
B	Rebordo da soleira
C	Soleira
D	Altura da soleira
E	Extremidade do lado dos pés (traseira)
F	Placa de piso (opção de mini fixador de calha)
G	Parede do veículo
H	Perímetro da maca
I	Linha central da maca/linha central da placa de piso
J	Placa universal do piso
K	Extremidade do lado da cabeça (frente)

# Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem na parede padrão

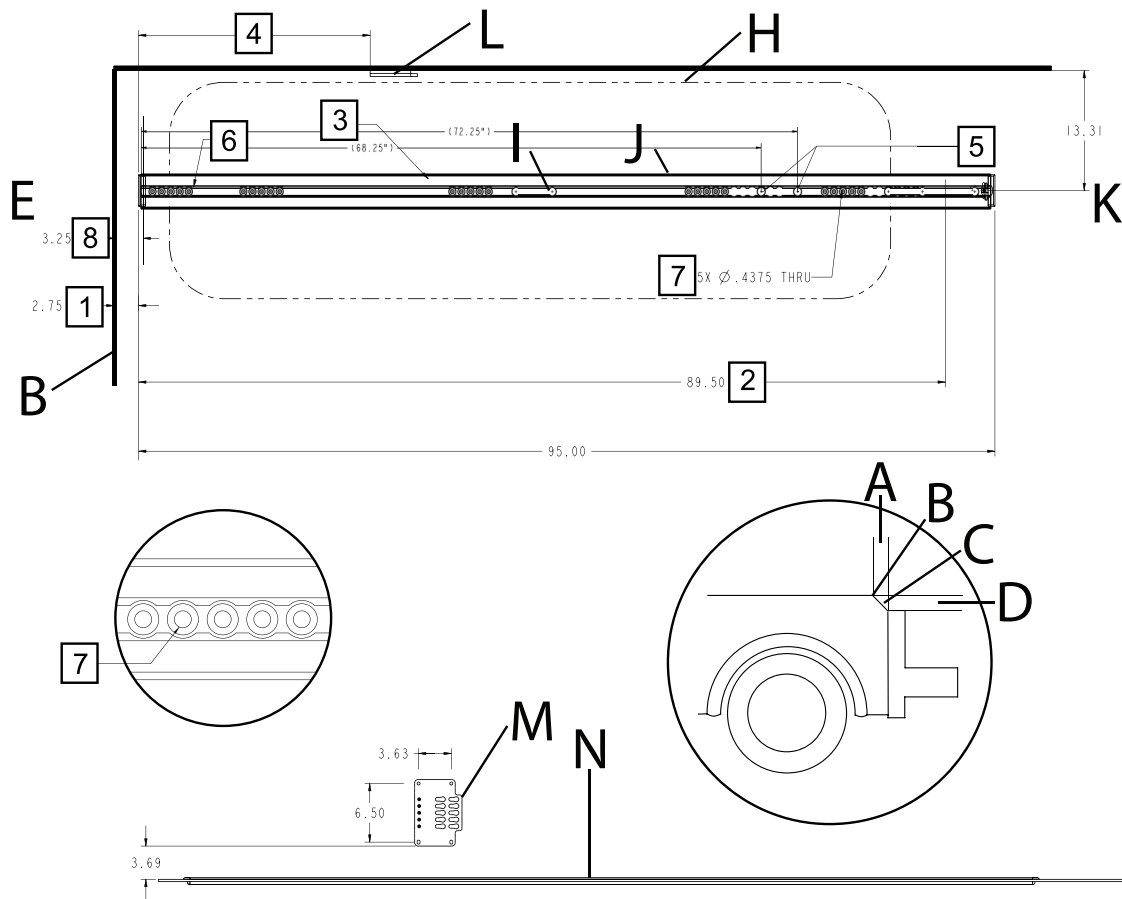


Figura 7 – Placa de piso com sistema de fixação da maca de montagem na parede padrão (opcional)

A	Profundidade da soleira
B	Rebordo da soleira
C	Soleira
D	Altura da soleira
E	Extremidade do lado dos pés (traseira)
F	Placa de piso (opção de mini fixador de calha)
G	Parede do veículo

H	Perímetro da maca
I	Linha central da maca/linha central da placa de piso
J	Placa universal do piso
K	Extremidade do lado da cabeça (frente)
L	Placa de parede (opção de mini fixador de calha)
M	Suporte de montagem na parede
N	Piso do veículo

# Lista de verificação da instalação

Siga esta lista de verificação após a instalação da placa de piso.

- \_\_\_\_\_ Certifique-se de que não tem quaisquer componentes não utilizados após a instalação. A placa de piso não é fornecida com qualquer componente extra. Se, após a instalação, tiver algum componente não utilizado, contacte a assistência da Stryker.
- \_\_\_\_\_ Certifique-se de que todos os parafusos de fixação da placa de piso têm um aperto mínimo de 40 ft-lb (54,3 N-m), utilizando um processo de pelo menos dois passos de aperto.
- \_\_\_\_\_ Verifique visualmente se a placa de piso fica plana no piso.
- \_\_\_\_\_ Certifique-se de que o tubo de drenagem foi instalado por baixo do veículo e afastado do sistema de escape, assegurando que a extremidade aberta do tubo está abaixo do dreno, para obter uma drenagem apropriada.
- \_\_\_\_\_ Certifique-se de que o gancho de segurança está preso ao conjunto da placa de piso e de que está fixo.
- \_\_\_\_\_ Confirme que o circuito do veículo pode fornecer 12,8 V - 15,6 V CC numa carga máxima de 10 A (para aplicações **Power-LOAD**).

Número de série do produto:			
Instalado por:		Data:	
Instalado por:		Data:	

**Nota** - Mantenha uma cópia deste registo durante pelo menos sete anos.

# Instrucțiuni de instalare a plăcii de podea

Această procedură vă arată cum să instalați o placă de podea atunci când există o podea din lemn. Aceste instrucțiuni pornesc de la supoziția că vehiculul are o podea din lemn, cu o grosime de cel puțin 9/16 in. (1,4 cm). Există numeroase configurații de vehicul diferite și trebuie să vă planificați instalarea în consecință.

## Conținutul trusei de instalare pentru ansamblul plăcii de podea (6390-700-001, 639007000100 sau 639207000001) sau al trusei de instalare pentru ansamblul plăcii de podea universale (6390-028-000)

(2) șurub cu cap plat (0001-194-000)	(2) șurub de reglare (0021-197-000)	(1) garnitură din cauciuc (0037-247-000)
(1) guseu pentru atașarea plăcii de podea (6390-101-108)	(2) capac pentru capetele plăcii de podea (639000010111)	(1) cârlig de siguranță universal (639000010148)
(1) tub de izolație pentru protecția firelor (6390-001-153)	(1) tub de scurgere (6390-001-170)	(1) tub de scurgere pentru placa de podea (6390-001-183)
(6) clemă stil P (6390-001-202)	(1) placă de podea (6390-001-107)	(1) cablu ancoră-la-vehicul (6390-001-135) - numai pentru trusa 6390-700-001 <b>SAU</b> (1) cablu ancoră-la-vehicul (639000010135) - numai pentru trusele 639007000100 sau 639207000001
(1) capac pentru placa de podea (6390-001-109) - neinclus în trusa 6390-028-000		

## Piese suplimentare utilizate (neincluse)

Cinci seturi de șuruburi cu cap plat 3/8-16 UNC (ASTM-F835 sau SAE gradul 8), șaibe plate și piulițe de prindere	Șaibe, diametru interior de 3/8" (insertii pentru corectarea neuniformității podelei)	Șuruburi de 1/4" (pentru tubul de izolație pentru protecția firelor)
--	---	--

## Unelte necesare:

Creion	Fierăstrău	Cheie hexagonală de 5/32"
Freză	Cap de frezare de 1/2" – 1"	Aspirator industrial
Burghiu	Cap de burghiu de 1/2"	Material de etanșare cu silicon
Ruletă de măsurat	Cap de burghiu de 7/16"	Ciocan din cauciuc
Șurubelniță hexagonală 1/2" 7/32"	Cap de burghiu de 9/16"	Ochelari de protecție
Mască pentru față	Cheie hexagonală de 1/4"	Prelungitor
Multimetru	Cheie dinamometrică de 1/2" (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## Procedură:

**Notă** - Sunt necesare cinci seturi de șuruburi cu cap plat 3/8-16 UNC (ASTM-F835 sau SAE grad 8), șaibe plate și piulițe de prindere, dar acestea nu sunt incluse în trusa dvs. de instalare. Examinați structura de susținere a vehiculului dvs. pentru a stabili care este lungimea optimă a șuruburilor de prindere pentru instalarea plăcii de podea. Folosiți aceste șuruburi pentru a fixa placa de podea, așa cum se arată la pasul 17.

1. Identificați poziția de montare din spate în față, în raport cu pragul ușii. Începeți din locația în care pragul ușii coboară inițial (*Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe podea* (pagina 9) sau



*Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe perete* (pagina 10)). Măsurați 2-3/4 in. (7 cm) înspre interior. Folosiți un creion pentru a marca locul pe lățimea compartimentului pacientului din vehicul.

**Notă** - Puteți instala placa de podea mai aproape de ușa de încărcare din spate în cazul în care pragul ușii respectă aceste cerințe:

- O înălțime maximă pe verticală a pragului ușii (distanța dintre puntea vehiculului și pragul ușii) de 1 in. (2,54 cm)
  - O adâncime minimă a pragului ușii (dincolo de placa de podea) de 5 in. (12,7 cm)
  - Pragul ușii nu este în niciun fel obstrucționat în zona în care se deplasează roțile de încărcare a tării
2. Folosind o cheie hexagonală de 5/32", instalați cele două șuruburi de reglare (0021-197-000) pentru a atașa capacele pentru capetele plăcii de podea (639000010111) la capătul din față și la capătul din spate al plăcii de podea (6390-001-107).
3. Poziționați placa de podea la distanța dorită față de pereții compartimentului pacientului din vehicul (*Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe podea* (pagina 9) sau *Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe perete* (pagina 10)).
- Aliniați marginea capacului de capăt instalat în raport cu locul marcat (stabilit la pasul 1).
  - Folosiți un creion pentru a marca poziția centrală a plăcii de podea pe podeaua vehiculului la capacul montat la capătul din spate și la capacul montat la capătul din față.
  - Măsurați distanța de la aceste marcaje până la peretele vehiculului pentru a vă asigura că sunt paralele.

**Notă** - Instalați ansamblul opțional de ghidaj al roții (6390-027-000) dacă linia centrală a tării se află la 17-1/2" (44,5 cm) sau mai puțin față de peretele vehiculului.

---

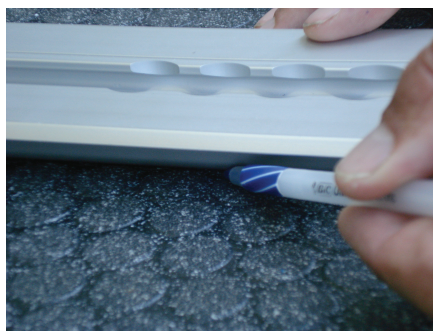
**AVERTISMENT** - Fixați întotdeauna elementul pe care îl tăiați. Aveți grijă la zona din jurul locului în care tăiați. Purtați întotdeauna echipament de protecție a ochilor adecvat, atunci când utilizați un fierăstrău.

---

**Notă** - Dacă placa de podea nu se potrivește pe lungime în compartimentul pacientului din vehicul, folosiți un fierăstrău pentru a scurta placa de podea (*Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe podea* (pagina 9) sau *Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe perete* (pagina 10)). Înainte de a tăia placa de podea, scoateți capacul de la capătul din față al plăcii de podea. Puneți capacul la loc după ce tăiați placa de podea.

4. Țineți placa de podea în poziție. Folosind placa de podea ca șablon, trasați marginea interioară a plăcii de podea și capacelor pentru capete pe podeaua compartimentului pacientului din vehicul; consultați Figura 1.

**Notă** - Dacă instalați mai multe plăci de podea, puteți crea un șablon pentru ca instalarea să dureze mai puțin.



**Figura 1 – Trasați placa de podea**

5. Scoateți placa de podea și inspectați marcajele. Urmați acest marcaj atunci când tăiați buzunarul plăcii de podea pentru placa de podea.

**Notă**

- Supradimensionați puțin partea decupată pentru a vă asigura că placa de podea încapă în buzunarul plăcii de podea. Flanșa plăcii de podea va acoperi orice suprafață puțin mai lată a buzunarului plăcii de podea.
- Poate fi necesar să crestați placa de prag, astfel încât placa de podea să fie la orizontală pe podea.

Pașii 6 până la 8 explică procesul pentru crearea buzunarului plăcii de podea în podeaua vehiculului, în vederea montării plăcii de podea.

În continuare sunt prezentate câteva alternative de instalare:

Grosimea podelei	Acțiunea necesară
Mai puțin de 7/16 in. (1,1 cm)	Consolidați podeaua la o grosime de cel puțin 7/16 in. (1,1 cm) pentru întreaga lățime a podelei ambulanței. Roțile de încărcare a tărgii trebuie să aibă contact complet cu podeaua în timpul încărcării și descărcării.
7/16 in. (1,1 cm) până la 9/16 in. (1,4 cm)	Frezați (sau tăiați) până la structura de susținere a vehiculului. Când instalați placa de podea, va exista o deschidere de cel mult 1/8 in. (0,32 cm) între partea de jos a flanșei plăcii podelei și podea. Umpleți acest spațiu liber cu un material de etanșare cu silicon.
Mai mare de 9/16 in. (1.4 cm) sau cu o structură din spumă	Frezați (sau tăiați) buzunarul plăcii de podea la adâncimea structurii de susținere a vehiculului și apoi folosiți distanțiere (de exemplu, șaibe de 3/8 in. (0,95 cm) – nu sunt furnizate) pentru a consolida structura de susținere a vehiculului până la suprafața inferioară a plăcii de podea. De exemplu, dacă podeaua vehiculului este de 3/4 in. (1,9 cm), trebuie să instalați distanțiere de 3/16 in. (0,5 cm) sau șaibe pentru a susține placa de podea în dreptul celor cinci orificii de montare. Acest lucru are următoarele avantaje: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificarea cu ușurință a structurii de susținere pentru compartimentul pacientului din vehicul</li> <li>• Mai puține operațiuni de tăiere în compartimentul pacientului din vehicul</li> <li>• Poate elimina nevoia de a freza un buzunar suplimentar al plăcii de podea pentru garnitura din cauciuc a cablului electric (consultați pasul 14).</li> </ul>

**AVERTISMENT** - Purtați întotdeauna ochelari de protecție și o mască pentru față atunci când folosiți o freză în timpul instalării.

6. Folosind o freză și un cap de frezare de 1/2” – 1”, frezați podeaua în funcție de liniile marcate pe podea la pasul 4.

**Notă** - Fixați adâncimea capului de frezare la 9/16 in. (1,4 cm). Folosiți freza cu o mână fermă pentru a evita deteriorarea podelei.

7. Puneți placa de podea în buzunarul plăcii de podea pentru a verifica dacă se potrivește. Faceți eventuale ajustări, după necesități.

**Notă** - Flanșa plăcii de podea va acoperi orice suprafață puțin mai lată a buzunarului plăcii de podea.

8. Găsiți și marcați cel puțin unul dintre cele cinci orificii de montare în fiecare dintre cele cinci tipare cu cinci (5) orificii care se aliniază cu structura de susținere a vehiculului. Dacă niciunul dintre cele cinci orificii de montare din niciun tipar de orificii nu se aliniază cu o structură de susținere, trebuie să creați o structură de susținere pentru locul respectiv, cum ar fi o placă sau un guseu.

**Notă**

- Aceste orificii de montare vor fi găurite cu burghiul la un diametru de 7/16 in. (1,1 cm).
- Fiecare șurub și structură de susținere trebuie să poată suporta o tensiune ascendentă de 2.750 lbf (12.230 N) pe verticală și de 600 lbf (2.669 N) la forțe transversale pe toate direcțiile orizontale.
- Luați în calcul eventualele restricții cauzate de intersectarea cu orice componente ale vehiculului.

**AVERTISMENT** - Aveți întotdeauna grijă la obiectele aflate în jurul și dedesubtul prizei electrice în timpul instalării plăcii de podea. Consultați-vă cu producătorul vehiculului înainte de instalare. Asigurați-vă că nu deteriorați și nu interferați cu sistemul de frânare, sistemul de oxigen, sistemul de alimentare cu combustibil, rezervorul de combustibil sau sistemul electric al vehiculului.

**Notă** - Orificiul pentru priza electrică și tubul de scurgere nu trebuie să se alinieze cu structura de susținere.

9. Găsiți și marcați orificiul pentru priza electrică (*Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe podea* (pagina 9) sau *Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe perete* (pagina 10)). Acest orificiu va fi găurit cu burghiul la un diametru de 1/2 in. (1,3 cm).
10. Găsiți și marcați al cincilea orificiu de la capătul pentru picioare în vederea instalării ansamblului tubului de scurgere (*Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe podea* (pagina 9) sau *Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe perete* (pagina 10)). Acest orificiu va fi găurit cu burghiul la un diametru de 9/16 in. (1,4 cm).

**Notă** - Dacă locul acestui orificiu nu se va potrivi pentru instalarea tubului de scurgere, stabiliți poziția de montare a ansamblului de fixare înainte de a alege un orificiu neocupat pentru tubul de scurgere. Aveți grijă ca scurgerea să nu interfereze cu mecanismul de atașare al dispozitivului de fixare.

11. Scoateți placa de podea din buzunarul plăcii de podea.
12. Folosind un burghiu și un cap de burghiu adecvat, găuriți placa de podea în funcție de orificiile marcate:

Orificiu	Cantitate	Diametru	Cap de burghiu
Montare	5	7/16 in. (1,1 cm)	7/16 in.
Priză electrică	1	1/2 in. (1,3 cm)	1/2 in.
Tub de scurgere	1	9/16 in. (1,4 cm)	9/16 in.

13. Instalați placa de podea în buzunarul plăcii de podea. Transpuneți orificiile în buzunarul plăcii de podea pe buzunarul plăcii de podea aflat pe podeaua compartimentului pacientului din vehicul. Scoateți placa de podea. Găuriți cu burghiul orificiile corespunzătoare în podeaua compartimentului pacientului din vehicul.
14. Utilizând un burghiu sau o freză, tăiați un orificiu cu diametrul de 1 in. (2,54 cm) la o adâncime de 1/4 in. (0,635 cm) sub buzunarul plăcii de podea, pentru garnitura din cauciuc a cablului electric.
15. Introduceți garnitura din cauciuc a cablului electric care v-a fost furnizată (0037-247-000) în placa de podea, în locul destinat intrării electrice.
16. Instalați șuruburile cu cap plat 3/8-16 UNC, ASTM-F835 sau SAE gradul 8, de lungimea adecvată, cu o șaibă plată și o piuliță de prindere.  
**Notă** - Aceste unelte sunt necesare, dar nu sunt incluse în trusa de instalare, căci structurile de susținere ale vehiculelor sunt diferite.
17. Folosind o cheie dinamometrică de 1/2" cu un cap hexagonal de 1/2" 7/32", strângeți șuruburile de fixare ale plăcii de podea la o valoare minimă a cuplului de 40 ft-lb (54,3 N-m), aplicând un proces de strângere cu cel puțin două etape.
18. După strângerea șuruburilor de fixare, asigurați-vă că placa de podea este la orizontală.
  - a. Dacă placa de podea nu este la orizontală, scoateți șuruburile de fixare și montați din nou placa de podea folosind șaibe.
  - b. Dacă placa de podea este la orizontală, scoateți șuruburile de fixare, aplicați material de etanșare cu silicon în partea inferioară a flanșei plăcii de podea și apăsați ferm placa de podea pe buzunarul plăcii de podea. Montați din nou șuruburile de fixare.

**AVERTISMENT** - Asigurați-vă întotdeauna că toate spațiile libere spre exteriorul vehiculului sunt etanșate pentru a preveni pătrunderea gazelor de eșapament în compartimentul pacientului din vehicul.

**Notă** - Puteți folosi un adeziv din silicon pentru a fixa șaibe de podea.

19. Atașați tubul de scurgere (6390-001-170) la tubul de scurgere al plăcii de podea (6390-001-183) și introduceți-l în orificiul ansamblului tubului de scurgere de pe placa de podea.

### Notă

- Puteți tăia tubul de scurgere pentru a corespunde nevoilor dvs. de instalare.
- Alternativ, puteți instala tubul de scurgere din partea inferioară a vehiculului.

20. Folosind o cheie hexagonală de 1/4", deplasați scurgerea un sfert de rotație pentru a fixa scurgerea în poziție.

21. Direcționați tubul de scurgere sub vehicul la distanță de sistemul de eșapament, asigurându-vă că, pentru o scurgere adecvată, capătul deschis al tubului se află mai jos decât scurgerea. Prindeți tubul de scurgere pe vehicul folosind șuruburile de fixare adecvate (nu sunt furnizate).

22. Dacă nu instalați imediat un dispozitiv de fixare a târgii, instalați capacul plăcii de podea (6390-001-109) peste placa de podea.

## Instalarea cârligului de siguranță

---

**AVERTISMENT** - Neinstalarea cârligului de siguranță poate cauza vătămarea pacientului sau operatorului. Instalați și utilizați cârligul de siguranță așa cum se descrie în acest manual.

---

### Unelte necesare:

- Cheie hexagonală de 5/32"

### Procedură:

1. Introduceți un guseu de atașare a plăcii de podea (6390-101-108) la capătul pentru picioare al compartimentului pacientului din vehicul pentru a instala cârligul de siguranță (639000010148). Aliniați creștăturile cu urechiușele pentru introducerea, apoi glisați guseul în ansamblul plăcii de podea.

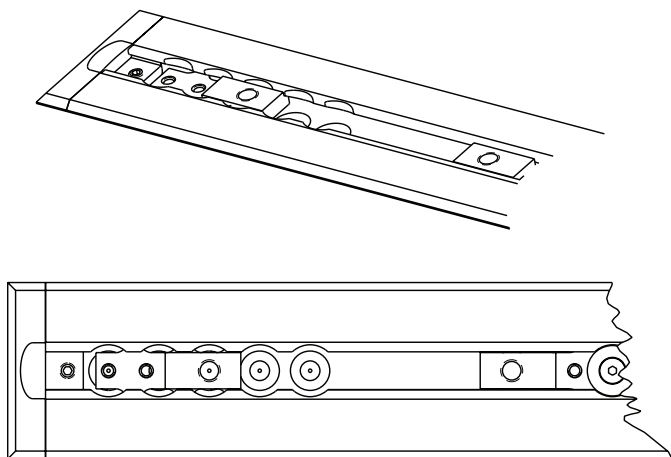


Figura 2 – Fixați guseul de atașare al plăcii de podea

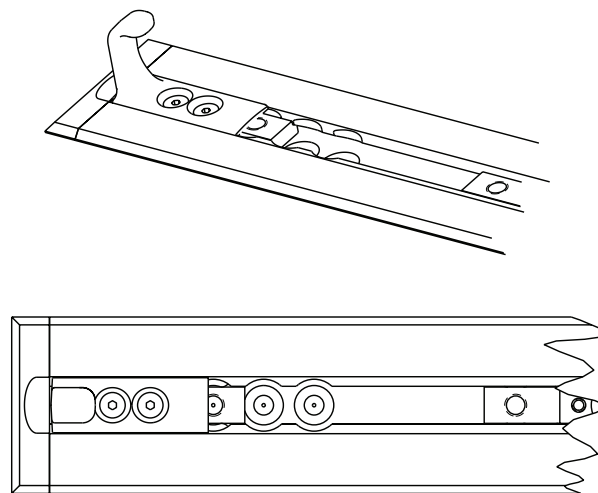


Figura 3 – Fixarea cârligului de siguranță

2. Folosind o cheie hexagonală de 5/32", instalați cele două șuruburi cu cap plat (0001-194-000) pentru a fixa cârligul de siguranță pe ansamblul plăcii de podea.

## Conectarea circuitului electric

Respectați aceste cerințe și recomandări pentru a conecta circuitul electric de 12 V c.c. al vehiculului la produsul dvs. (modelul 6390 Power-LOAD și modelul 6392 Performance-LOAD).

---

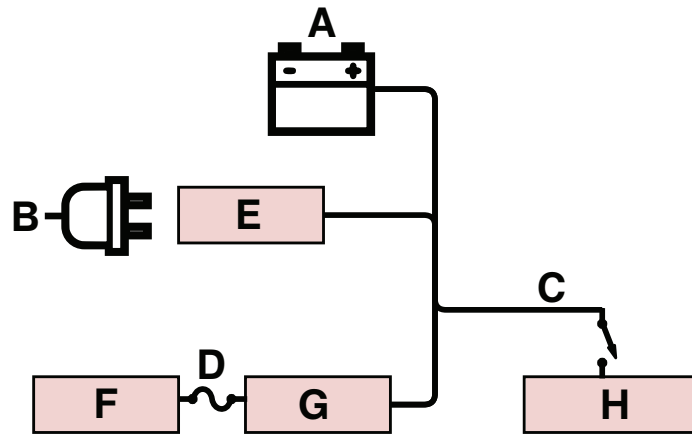
### AVERTISMENT

- Asigurați-vă întotdeauna că circuitul vehiculului poate furniza 12,8 V – 15,6 V c.c. la o încărcare maximă de 10 A.

- Nu conectați un circuit al vehiculului de 24 V c.c.
- Conectați întotdeauna **Power-LOAD** la o siguranță/întrerupător reconfigurabil de 15 A care este instalat în vehicul pentru a preveni pericolele electrice. Stryker recomandă ca dvs. să instalați siguranța/întrerupătorul reconfigurabil pe panoul cu siguranțe.
- Aveți întotdeauna grijă la obiectele aflate în jurul și dedesubtul cablului de prindere între sistemul de ancorare și vehicul în timpul instalării plăcii de podea.

**Notă** - Dacă nu respectați aceste cerințe și recomandări, se poate produce defectarea bateriei **Power-LOAD**.

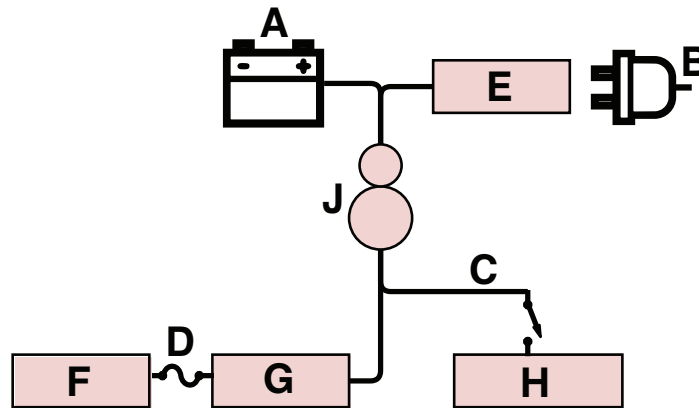
Instalarea cablajului
<p>Metodă preferată:</p> <p>Cablați produsul la grupul de baterii al vehiculului (Figura 4).</p>
<p>În cazuri rare:</p> <p>Dacă vehiculul dvs. staționează în regim de inactivitate sau fără conectare la rețeaua electrică mai mult de o lună, cablați produsul la contact sau la rețeaua electrică (Figura 5) pentru a preveni defectarea bateriei vehiculului. De exemplu, un vehicul de expoziție.</p>



A	Grup de baterii pentru vehicul/grup de baterii pentru modul	E	Alimentare de la rețeaua electrică
B	Rețeaua electrică	F	Dispozitiv de fixare a țării

C	Deconectare modulară/deconectare cutie	G	Alimentare cu 12 V curent continuu
D	Siguranță/întrerupător reconfigurabil de 15 A	H	Funcții suplimentare modul/funcții suplimentare cutie

Figura 4 – Conectarea la grupul de baterii



A	Grup de baterii pentru vehicul/grup de baterii pentru modul	F	Dispozitiv de fixare a țării
B	Rețea electrică	G	Alimentare cu 12 V curent continuu
C	Deconectare modulară/deconectare cutie	H	Funcții suplimentare modul/funcții suplimentare cutie
D	Siguranță/întrerupător reconfigurabil de 15 A	J	Contact vehicul
E	Alimentare de la rețeaua electrică		

Figura 5 – Conectare la contactul vehiculului

Pentru a preveni epuizarea sistemului vehiculului sau epuizarea bateriei modulare, produsul este echipat cu dispozitive de siguranță pentru protejarea sursei sale de energie, precum:

- Încărcarea nu va începe dacă voltajul sursei este  $< 12,7$  V
  - Încărcarea va fi limitată la două ore dacă voltajul sursei este  $< 12,2$  V. După limita de două ore, încărcarea nu va începe până când voltajul sursei este  $> 12,5$  V.
  - Încărcarea va fi oprită dacă voltajul sursei  $< 11,7$  V
  - Electronicele ancorate vor intra în modul de repaus dacă voltajul sursei este  $< 11,1$  V
  - Rata maximă de scurgere a circuitului este de 10 A.
1. Găsiți punctul de conectare dintre cablul de prindere între sistemul de ancorare și vehicul (6390-001-135 sau 639000010135) și sistemul electric al vehiculului (cerințe electrice: 12,8 V – 15,6 V c.c., siguranță/întrerupător reconfigurabil de 15 A, cablu dublu-conductor 10 AWG).
  2. Instalați cablul de prindere între sistemul de ancorare și vehicul prin garnitura electrică din cauciuc și în priza electrică. Lăsați suficient cablu detensionat (aproximativ 6 in. (15 cm)) pentru a putea conecta capătul cu conector papuc al cablului de prindere între sistemul de ancorare și vehicul la cablul sistemului de ancorare.
  3. Redirecționați cablul de prindere între sistemul de ancorare și vehicul înapoi către punctul de conectare la vehicul. Se furnizează douăsprezece picioare (3,6 m) de tub de izolație pentru protecția firelor (6390-001-153) și șase cleme P (6390-001-202).

4. Ataşați siguranța/întrerupătorul reconfigurabil de 15 A la circuit.
5. Folosind un multimetru, verificați tensiunea (voltajul) la capătul cu conector papuc al cablului de prindere între sistemul de ancorare și vehicul (6390-001-135 sau 639000010135) pentru a vă asigura că tensiunea este de 12,8 V – 15,6 V c.c. atunci când vehiculul este oprit când este în regim de inactivitate și în timpul accelerării motorului.

**Notă** - Înainte de a verifica voltajul, asigurați orice interconexiuni suplimentare (porniți contactul vehiculului, conexiunea modulară sau comutatorul dedicat), dacă există.

6. Conectați cablul de prindere între sistemul de ancorare și vehicul la sistemul electric al vehiculului.

## Configurația plăcii de podea

Alegeți-vă configurația (*Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe podea* (pagina 9) sau *Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe perete* (pagina 10)). Toate măsurătorile sunt exprimate în inci.

**Notă** - Cinci seturi de șuruburi cu cap plat 3/8-16 UNC (ASTM-F835 sau SAE grad 8); sunt necesare șaibe plate și piulițe de prindere, dar acestea nu sunt incluse în trusa dvs. de instalare. Examinați structura de susținere a vehiculului dvs. pentru a stabili care este lungimea optimă a șuruburilor de prindere pentru instalarea plăcii de podea. Folosiți șuruburi pentru a fixa placa de podea, așa cum se arată la pasul 17.

1. Capătul pentru picioare al plăcii de podea trebuie să fie la 2-3/4 in. (7 cm) față de locul unde se oprește în primă instanță pragul ușii.

**Notă** - Puteți instala placa de podea mai aproape de ușa de încărcare din spate în cazul în care pragul ușii respectă aceste cerințe:

- O înălțime maximă pe verticală a pragului ușii (distanța dintre puntea vehiculului și pragul ușii) de 1 in. (2,54 cm)
  - O adâncime minimă a pragului ușii (dincolo de placa de podea) de 5 in. (12,7 cm)
  - Pragul ușii nu este în niciun fel obstrucționat în zona în care se deplasează roțile de încărcare a tării
2. Puteți scurta prin tăiere placa de podea, dacă este necesar (minimum 89,50 in. (227,33 cm) pentru **Power-LOAD**).
  3. Adâncimea rindelei este de 9/16 in. (1,4 cm) pentru buzunarul plăcii de podea. Lățimea buzunarului plăcii de podea este de aproximativ 2-5/8 in. (6,5 cm).
  4. Placă montată pe podea – 28-7/8 in. (73,3 cm) / Placă montată pe perete – 25-1/4 in. (64,1 cm).

### Notă

- Dimensiunea 4 trebuie să corespundă cu dimensiunea de mai sus atunci când instalați sistemul de ancorare pe placa de podea în poziția cea mai îndepărtată (spre capătul pentru picioare al tării). Dacă instalați sistemul de ancorare în fața poziției cele mai îndepărtate, dimensiunea 4 va crește cu aceeași valoare.
  - Pentru o placă cu clemă pentru șină preexistentă, dacă dimensiunea 4 este mai mică decât valorile de mai sus, mutați placa cu clemă pentru șină în poziția adecvată.
5. Alegeți un orificiu pe care să-l găuriți cu burghiul la un diametru de 1/2 in. (1,3 cm) pentru intrarea electrică.
  6. Găuriți cu burghiul al cincilea orificiu de la capătul pentru picioare la un diametru de 9/16 in. (1,4 cm) pentru ansamblul tubului de scurgere.
  7. Selectați oricare poziție pentru șurub din fiecare dintre tiparele cu cinci șuruburi.
  8. Măsurați această dimensiune de la marginea pragului la buzunarul plăcii de podea.

### Notă

- Folosiți șuruburi cu cap plat 3/8-16" UNC, ASTM-F835 sau SAE gradul 8. Fiecare șurub trebuie să aibă o șaibă plată și o piuliță de prindere.
- Instalați fiecare șurub cu o valoare minimă a cuplului de 40 ft-lb (54,3 N-m).
- Fiecare șurub și structură de susținere trebuie să poată suporta o tensiune ascendentă de 2.750 lbf (12.230 N) pe verticală și de 600 lbf (2.669 N) la forțe transversale pe toate direcțiile orizontale.
- Alternativ, puteți instala o placă de înfiletare. Strângeți șuruburile cu cap plat 3/8-16" direct pe placa de înfiletare (placa de înfiletare trebuie să respecte cerințele de rezistență). Folosiți un clei adecvat pentru a preveni slăbirea șuruburilor.

## Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe podea

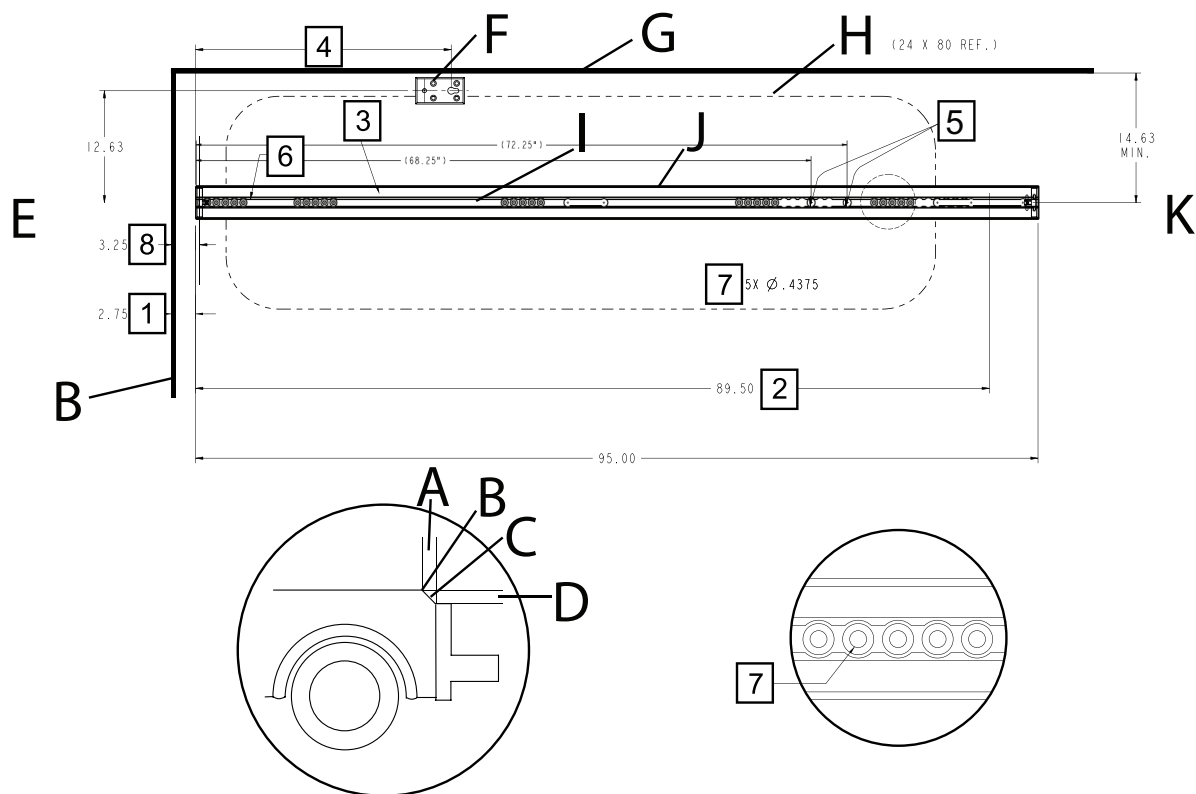


Figura 6 – Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe podea (opțional)

A	Adâncimea pragului
B	Marginea pragului
C	Prag
D	Înălțimea pragului
E	Capătul pentru picioare (spate)
F	Placă de podea (opțiunea cu mini clemă pentru șină)
G	Peretele vehiculului
H	Perimetrul tării
I	Linia centrală a tării/linia centrală a plăcii de podea
J	Placă de podea universală
K	Capătul pentru cap (față)



## Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe perete

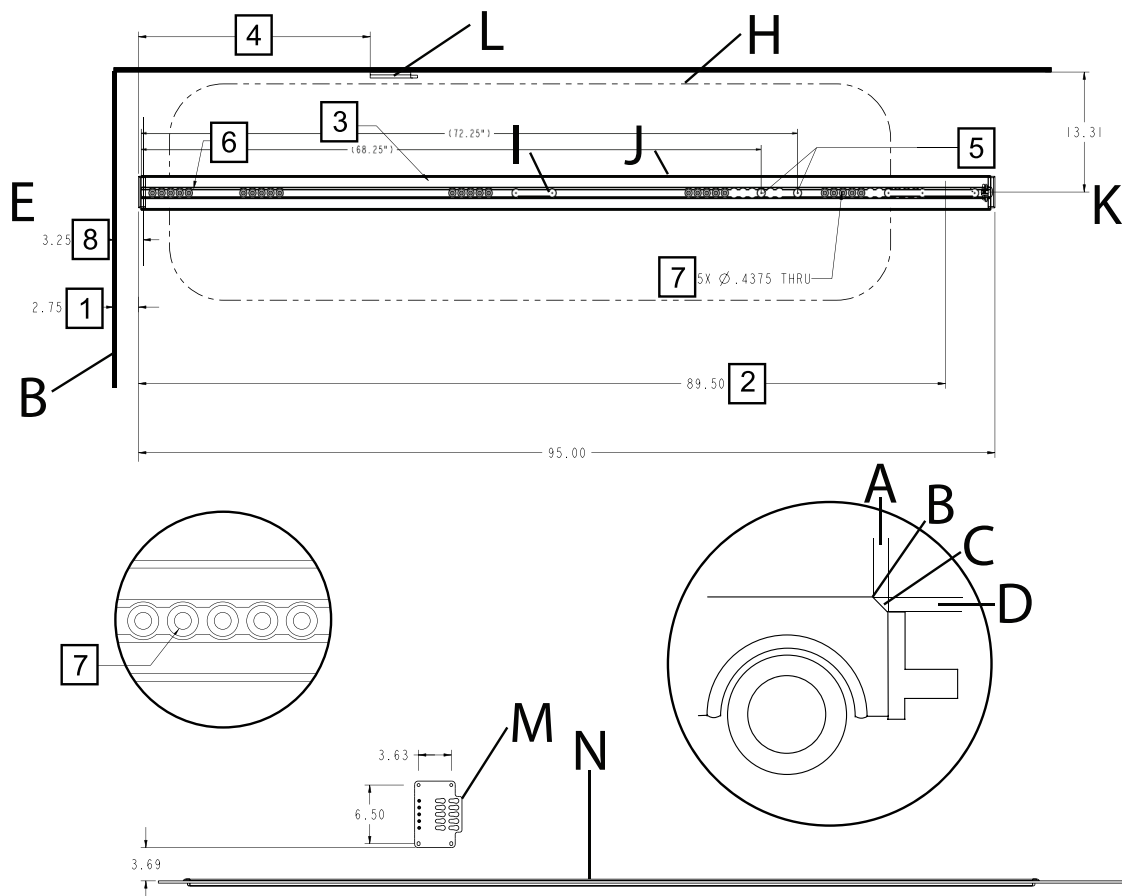


Figura 7 – Placă de podea cu un singur dispozitiv de fixare standard pentru targă, cu montare pe perete (opțional)

A	Adâncimea pragului	H	Perimetrul tărgii
B	Marginea pragului	I	Linia centrală a tărgii/linia centrală a plăcii de podea
C	Prag	J	Placă de podea universală
D	Înălțimea pragului	K	Capătul pentru cap (față)
E	Capătul pentru picioare (spate)	L	Placă de perete (opțiunea cu mini clemă pentru șină)
F	Placă de podea (opțiunea cu mini clemă pentru șină)	M	Guseu pentru montarea pe perete
G	Peretele vehiculului	N	Podeaua vehiculului

## Listă de verificare pentru instalare

Respectați această listă de verificare după ce instalați placa de podea.

- \_\_\_\_\_ Asigurați-vă că nu vă rămân componente nefolosite după instalare. Placa dvs. de podea nu se livrează cu nicio componentă suplimentară. Dacă aveți componente nefolosite după instalare, apălați service-ul Stryker.
- \_\_\_\_\_ Asigurați-vă că toate șuruburile de fixare ale plăcii de podea sunt setate la un cuplu minim de 40 ft-lb (54,3 N-m) într-un proces de strângere format din cel puțin două etape.
- \_\_\_\_\_ Verificați vizual că placa de podea este așezată la orizontală pe podea.
- \_\_\_\_\_ Asigurați-vă că tubul de scurgere a fost instalat sub vehicul și la distanță de sistemul de eșapament, astfel încât, pentru o scurgere adecvată, capătul deschis al tubului să se afle mai jos decât scurgerea.
- \_\_\_\_\_ Asigurați-vă că cârligul de siguranță este fixat pe ansamblul plăcii de podea și este bine fixat.
- \_\_\_\_\_ Confirmați că circuitul vehiculului poate furniza 12,8 V – 15,6 V c.c. la o încărcare maximă de 10 A (pentru aplicații **Power-LOAD**).

Numărul de serie al produsului:			
Instalat de:		Data:	
Instalat de:		Data:	

**Notă** - Păstrați o copie a acestei înregistrări timp de cel puțin șapte ani.

## **Инструкция по установке напольной пластины**

Здесь описана процедура установки напольной пластины на деревянный пол. В этой инструкции подразумевается, что пол у автомобиля деревянный, толщиной не менее 9/16 дюйма (1,4 см). Автомобиль может иметь одну из многих конфигураций, в соответствии с которой следует планировать установку.

**Содержимое комплекта для сборки напольной пластины (6390-700-001, 639007000100 или 639207000001) или комплекта для сборки универсальной напольной пластины (6390-028-000)**

(2) Крепежный винт с потайной головкой (0001-194-000)	(2) Набор винтов (0021-197-000)	(1) Резиновая проходная муфта (0037-247-000)
(1) Крепежная вставка напольной пластины (6390-101-108)	(2) Концевая крышка напольной пластины (639000010111)	(1) Универсальный предохранительный крюк (639000010148)
(1) Защитная оболочка кабеля (6390-001-153)	(1) Дренажная трубка (6390-001-170)	(1) Дренажная трубка напольной пластины (6390-001-183)
(6) P-образный хомут (6390-001-202)	(1) Напольная пластина (6390-001-107)	(1) Кабель от анкера к автомобилю (6390-001-135) - только для комплекта 6390-700-001 <b>ИЛИ</b> (1) Кабель от анкера к автомобилю (639000010135) - только для комплектов 639007000100 или 639207000001
(1) Крышка напольной пластины (6390-001-109) — не входит в комплект 6390-028-000		

**Дополнительные детали, используемые, но не входящие в комплект поставки**

Пять комплектов крепежных винтов с потайной головкой 3/8-16 UNC (ASTM-F835 или SAE категории 8), плоских шайб и самостопорящихся гаек	Шайбы с внутренним диаметром 3/8 дюйма (прокладки для исправления неровностей пола)	Винты 1/4 дюйма (для защитной оболочки кабеля)
---	---	--

**Необходимые инструменты:**

Карандаш	Пила	Шестигранный ключ 5/32 дюйма
Фреза	Фреза для контурной обработки от 1/2 дюйма до 1 дюйма	Промышленный пылесос
Дрель	Сверло 1/2 дюйма	Силиконовый герметик
Мерная лента	Сверло 7/16 дюйма	Резиновый молоток
Вороток 1/2 дюйма с шестигранной головкой 7/32 дюйма	Сверло 9/16 дюйма	Защитные очки
Защитная маска	Шестигранный ключ 1/4 дюйма	Удлинительный шнур
Мультиметр	Динамометрический ключ 1/2 дюйма для крутящего момента > 40 фунт-сила·футов (54,3 Н·м)	

**Порядок действий:**

**Примечание** - Необходимы пять комплектов крепежных винтов с потайной головкой 3/8-16 UNC (ASTM-F835 или SAE категории 8), плоских шайб и самостопорящихся гаек, но они не включены в комплект для установки. Изучите структуру опорных элементов автомобиля, чтобы определить оптимальную длину болтов для установки напольной пластины. Прикрепите напольную пластину этими болтами, как указано в пункте 17.

1. Определите место установки в передне-заднем направлении относительно дверного порога. Начните от первого края дверного порога (*Напольная пластина с одиночным стандартным напольным фиксатором каталки* (страница 10) или *Напольная пластина с одиночным стандартным настенным фиксатором каталки* (страница 11)). Отмерьте внутрь 2-3/4 дюйма (7 см). Карандашом отметьте это положение по ширине кузова автомобиля.

**Примечание** - Напольную пластину можно установить ближе к задней загрузочной двери, если ее порог соответствует указанным ниже критериям:

- Максимальная вертикальная высота дверного порога (расстояние между платформой автомобиля и дверным порогом) 1 дюйм (2,54 см)
  - Минимальная глубина дверного порога (за пределами напольной пластины) 5 дюймов (12,7 см)
  - Дверной порог не имеет препятствий в области движения погрузочных колес каталки.
2. Пользуясь шестигранным ключом 5/32 дюйма, установите два фиксирующих болта (0021-197-000) для крепления концевых крышек напольной пластины (639000010111) на ее заднем и переднем концах (6390-001-107).
3. Расположите напольную пластину на нужном расстоянии от стенок кузова автомобиля (*Напольная пластина с одиночным стандартным напольным фиксатором каталки* (страница 10) или *Напольная пластина с одиночным стандартным настенным фиксатором каталки* (страница 11)).
- Совместите край установленной концевой крышки с отметкой (см. пункт 1).
  - Карандашом отметьте положение центра напольной пластины на полу автомобиля у заднего и переднего концов концевых крышек.
  - Измерьте расстояние от этих отметок до стенок автомобиля, чтобы убедиться в их параллельности.

**Примечание** - Если центральная линия каталки находится на расстоянии не более 17-1/2 дюйма (44,5 см) от стенки автомобиля, следует установить необязательную направляющую для колес (6390-027-000).

---

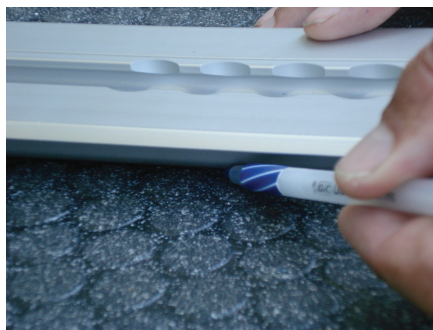
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Всегда закрепляйте детали при их резке. Следите за зоной вокруг места выполнения резки. При работе с пилой обязательно надевайте подходящие средства защиты глаз.

---

**Примечание** - Если напольная пластина по длине не вмещается в кузов автомобиля, обрежьте ее пилой (*Напольная пластина с одиночным стандартным напольным фиксатором каталки* (страница 10) или *Напольная пластина с одиночным стандартным настенным фиксатором каталки* (страница 11)). Перед резкой напольной пластины снимите с нее переднюю концевую крышку. После обрезки пластины верните крышку на место.

4. Удерживайте напольную пластину на месте. Пользуясь напольной пластиной как шаблоном, отметьте на полу кузова автомобиля внутренние контуры выемки под напольную пластину и концевые крышки, см Рисунок 1.

**Примечание** - Если устанавливаются несколько напольных пластин, можно изготовить шаблон для ускорения установки.



**Рисунок 1 – Разметьте положение напольной пластины**

5. Удалите напольную пластину и осмотрите разметку. По этой разметке вырежьте выемку под напольную пластину.

**Примечание**

- Сделайте вырез несколько большей величины, чтобы напольная пластина вошла в выемку. Фланцы напольной пластины покроют все небольшие расширения выемки под напольную пластину.
- Может возникнуть необходимость выполнения вырезов на пластине порога, чтобы напольная пластина плотно лежала на полу.

В пунктах 6–8 описан процесс создания выемки в полу автомобиля для размещения напольной пластины.

Ниже указаны несколько других вариантов установки:

Толщина пола	Необходимые действия
Не более чем 7/16 дюйма (1,1 см)	Сделайте пол толщиной не менее 7/16 дюйма (1,1 см) по всей ширине пола машины скорой помощи. Загрузочные колеса каталки должны полностью контактировать с полом при загрузке и выгрузке.
От 7/16 дюйма (1,1 см) до 9/16 дюйма (1,4 см)	Профрезеруйте (или прорежьте) пол до опорных элементов автомобиля. При установке напольной пластины между нижней частью фланца напольной пластины и полом должен оставаться зазор не более 1/8 дюйма (0,32 см). Заполните этот зазор силиконовым герметиком.
Или пеноматериалом при зазоре больше 9/16 дюйма (1,4 см)	Профрезеруйте (или прорежьте) выемку под напольную пластину до глубины расположения твердого опорного элемента автомобиля, а затем используйте проставки, например шайбы толщиной 3/8 дюйма (0,95 см) — не входят в комплект поставки — до соприкосновения опорного элемента автомобиля с нижней поверхностью напольной пластины. Например, если толщина пола вашего автомобиля 3/4 дюйма (1,9 см), то в пяти монтажных отверстиях необходимо установить 3/16 дюймовые (0,5 см) распорки или шайбы для поддержки панели пола. Этим достигаются три преимущества: <ul style="list-style-type: none"><li>• облегчение поиска опорных элементов кузова автомобиля;</li><li>• выполнение меньшего количества разрезов кузова автомобиля;</li><li>• возможность устранить необходимость фрезеровки дополнительной выемки под напольную пластину для размещения изолирующей резиновой проходной муфты (см. пункт 14).</li></ul>

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - При работе с фрезой в процессе установки всегда надевайте защитные очки и маску.

6. Фрезой шириной от 1/2 до 1 дюйма профрезеруйте пол вдоль линий разметки, нанесенных на пол (см. пункт 4).

**Примечание** - Установите глубину фрезерования 9/16 дюйма (1,4 см). Во время фрезерования примите устойчивое положение, чтобы не повредить пол.

7. Вложите напольную пластину в выемку, чтобы проверить соответствие. При необходимости внесите изменения.

**Примечание** - Фланцы напольной пластины покроют все небольшие расширения выемки под напольную пластину.

8. В каждой из пяти (5) серий по пять отверстий определите и отметьте не менее одного монтажного отверстия, которое совпадает с опорной структурой автомобиля. Если ни одно из пяти отверстий в какой-либо серии не совпадает с опорной структурой, следует в этом месте создать опорную структуру, например пластину или кронштейн.

**Примечание**

- Эти монтажные отверстия сверлят диаметром 7/16 дюйма (1,1 см).
- Все болты и элементы опорной структуры кузова должны выдерживать усилие 2 750 фунтов силы (12 230 Н) в направлении вверх и 600 фунтов силы (2 669 Н) сдвига в любом горизонтальном направлении.
- Учитывайте ограничения, связанные с расстояниями до деталей автомобиля.

---

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - При установке напольной пластины всегда учитывайте детали, расположенные вокруг отверстия для ввода электропроводки и под ним. Перед установкой проконсультируйтесь с изготовителем автомобиля. Убедитесь в том, что вы не повредили и не нарушили работу тормозных трубок, кислородных трубок, топливопроводов, топливного бака или электропроводки автомобиля.

---

**Примечание** - Не требуется совпадения отверстий для электропроводки и дренажной трубки с опорными структурами автомобиля.

9. Определите место расположения и разметьте отверстие для электропроводки (*Напольная пластина с одиночным стандартным напольным фиксатором каталки* (страница 10) или *Напольная пластина с одиночным стандартным настенным фиксатором каталки* (страница 11)). Это отверстие сверлят диаметром 1/2 дюйма (1,3 см).
10. Определите место и разметьте отверстие в пятом положении, считая от ножного конца, для дренажной трубки в сборе (*Напольная пластина с одиночным стандартным напольным фиксатором каталки* (страница 10) или *Напольная пластина с одиночным стандартным настенным фиксатором каталки* (страница 11)). Это отверстие сверлят диаметром 9/16 дюйма (1,4 см).

**Примечание** - Если в этом месте невозможна установка дренажной трубки, то перед выбором неиспользуемого отверстия для дренажной трубки определите положение монтажа блока фиксатора. Обеспечьте отсутствие контакта между дренажной трубкой и механизмом крепления фиксатора.

11. Извлеките напольную пластину из выемки.
12. Дрелью с надлежащим сверлом просверлите в напольной пластине следующие размеченные отверстия:

Отверстие	Количество	Диаметр	Сверло
Монтажное	5	7/16 дюйма (1,1 см)	7/16 дюйма
Ввод электропроводки	1	1/2 дюйма (1,3 см)	1/2 дюйма
Дренажная трубка	1	9/16 дюйма (1,4 см)	9/16 дюйма

13. Установите напольную пластину в выемку. Перенесите разметку отверстий на дно выемки под напольную пластину в полу кузова автомобиля. Удалите напольную пластину. Просверлите соответствующие отверстия в дне выемки под напольную пластину в полу кузова автомобиля.
14. Используя дрель или фрезер, вырежьте для изолирующей резиновой проходной муфты отверстие диаметром 1 дюйм (2,54 см) глубиной 1/4 дюйма (0,635 см) под карманом напольной панели.
15. Введите в напольную пластину изолирующую резиновую проходную муфту (0037-247-000), входящую в комплект поставки, в месте ввода электропроводки.
16. Установите винты надлежащей длины с потайными головками 3/8-16 UNC, ASTM-F835 или SAE категории 8, с плоскими шайбами и самостопорящимися гайками.

**Примечание** - Эти элементы требуются, но не включены в комплект для установки, так как опорные элементы разных автомобилей различны.

17. Используя динамометрический ключ 1/2 дюйма и вороток 1/2 дюйма с головкой 7/32 дюйма, затяните болты, прижимающие напольную пластину, с крутящим моментом не менее 40 фунт-сила-футов (54,3 Н·м) не менее чем за два приема.
18. После затяжки болтов убедитесь в том, что напольная пластина установлена горизонтально.
  - a. Если напольная пластина не установлена горизонтально, удалите болты и повторите установку с использованием шайб.
  - b. Если напольная пластина установлена горизонтально, удалите болты, нанесите силиконовый герметик на нижнюю сторону фланца напольной пластины и плотно вставьте напольную пластину в предназначенную для нее выемку. Верните болты на их места.

---

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Обязательно обеспечьте перекрытие герметиком всех просветов, ведущих наружу из кузова автомобиля, чтобы предотвратить попадание выхлопных газов в кузов.

---

**Примечание** - Для крепления шайб к полу можно использовать силиконовый клей

19. Присоедините дренажную трубку (6390-001-170) к дренажной трубке напольной пластины (6390-001-183) и введите ее в отверстие для дренажной трубки в сборе, выполненное в напольной пластине.

#### Примечание

- Дренажную трубку можно обрезать до длины, требуемой по условиям установки.
- Вместо этого можно установить дренажную трубку через доступ под днищем автомобиля.

20. Шестигранным ключом 1/4 дюйма поверните дренаж на четверть оборота для его фиксации на месте.

21. Проведите дренажную трубку под днищем автомобиля на удалении от системы выпуска отработанных газов так, чтобы открытый конец трубки располагался ниже дренажного отверстия для обеспечения правильного дренажа. Прикрепите дренажную трубку к автомобилю подходящими стяжками (не входят в комплект поставки).

22. Если вы не будете немедленно устанавливать фиксатор каталки, установите на напольную пластину крышку (6390-001-109).

## Установка предохранительного крюка

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Отсутствие установленного предохранительного крюка может стать причиной травмы пациента или оператора. Установите и используйте предохранительный крюк, как описано в этом руководстве.

#### Необходимые приспособления:

- шестигранный ключ 5/32 дюйма

#### Порядок действий

1. Введите крепежную вставку напольной пластины (6390-101-108) у ногового конца кузова автомобиля, чтобы установить предохранительный крюк (639000010148). Совместите вырезки с выступами, чтобы ввести вставку, а затем задвиньте ее в напольную пластину в сборе.

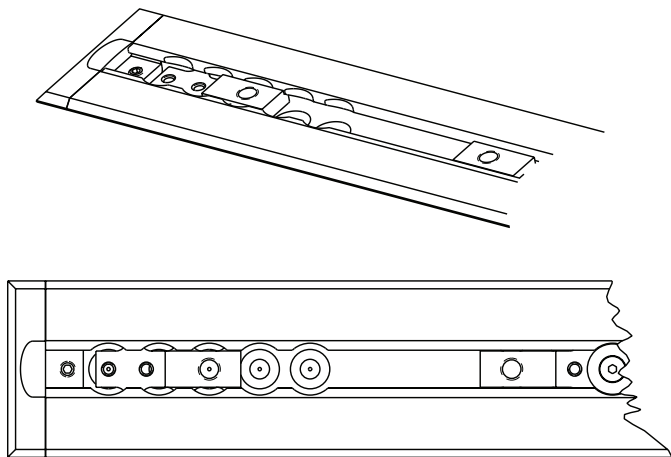


Рисунок 2 – Введение крепежной вставки напольной пластины

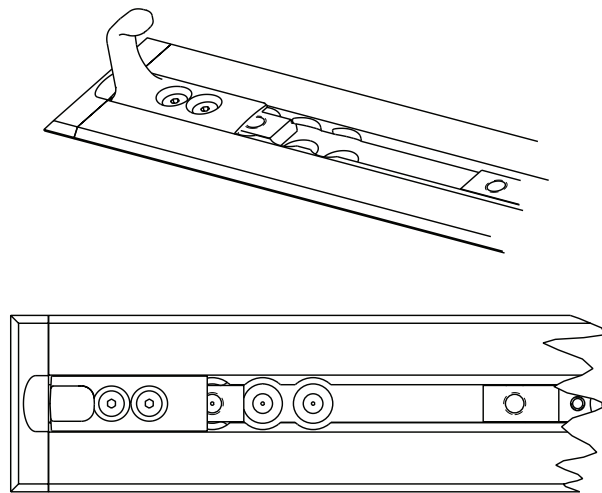


Рисунок 3 – Крепление предохранительного крюка

2. Шестигранным ключом 5/32 дюйма установите два винта с потайными головками (0001-194-000) для крепления предохранительного крюка к напольной пластине в сборе.



## Выполнение электрических соединений

Выполняйте эти требования и рекомендации при подключении изделия к бортовой электрической сети автомобиля с напряжением 12 В постоянного тока (модель 6390 Power-LOAD и модель 6392 Performance-LOAD).

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Обязательно убедитесь в способности бортовой электросети автомобиля подавать напряжение 12,8–15,6 В постоянного тока при максимальной нагрузке 10 А.
- Не подключайте к электросети автомобиля 24 В постоянного тока.
- Модель **Power-LOAD** необходимо подключить через плавкий предохранитель или прерыватель с ручным сбросом, рассчитанные на 15 А, чтобы предотвратить опасность поражения электрическим током. Компания Stryker рекомендует размещать предохранитель или прерыватель с ручным сбросом в отсеке предохранителей.
- При установке напольной пластины всегда учитывайте элементы, расположенные вокруг кабеля, соединяющего основание с электросетью автомобиля, и под этим кабелем.

**Примечание** - В случае невыполнения этих требований и рекомендаций возможен отказ батареи **Power-LOAD**.

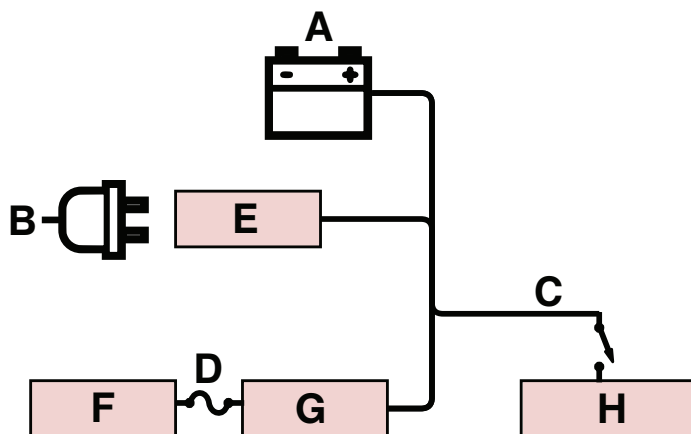
### Установка электропроводки

Предпочтительный метод:

подключайте изделие к блоку аккумуляторов автомобиля (Рисунок 4).

В редких случаях:

если автомобиль остается без работы на холостом ходу или подключения к стационарной электросети на срок более одного месяца, во избежание отказа аккумулятора автомобиля подключайте изделие к выключателю зажигания или стационарной сети (Рисунок 5). Например, это следует делать на автомобилях, стоящих в демонстрационных залах.

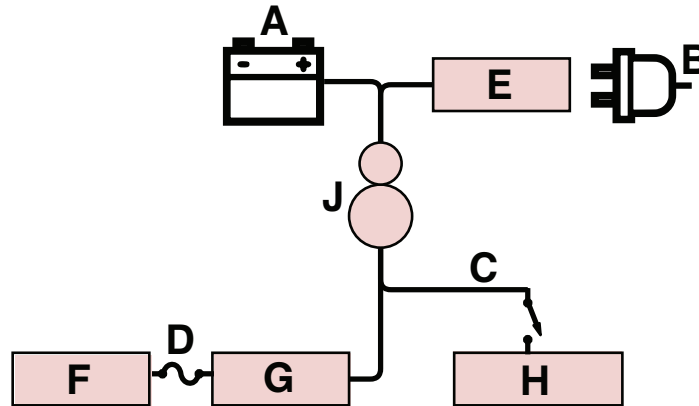


A	Блок аккумуляторов автомобиля или модуля
B	Стационарная сеть

E	Вход стационарной сети
F	Фиксатор каталки

C	Отключатель модуля или блока	G	Постоянное подключение к 12 В
D	Плавкий предохранитель или прерыватель с ручным сбросом на 15 А	H	Дополнительные функции модуля или блока

Рисунок 4 – Подключение к блоку аккумуляторов



A	Блок аккумуляторов автомобиля или модуля	F	Фиксатор катапки
B	Стационарная сеть	G	Постоянное подключение к 12 В
C	Отключатель модуля или блока	H	Дополнительные функции модуля или блока
D	Плавкий предохранитель или прерыватель с ручным сбросом на 15 А	J	Выключатель зажигания автомобиля
E	Вход стационарной сети		

Рисунок 5 – Подключение к выключателю зажигания автомобиля

Во избежание разряда батареи автомобиля или модуля изделие оборудовано средствами защиты его источника питания, например:

- зарядка не начинается при напряжении источника < 12,7 В;
  - если напряжение источника < 12,2 В, продолжительность зарядки ограничена 2 часами. После истечения предельного срока 2 ч зарядка начинается только после достижения источником напряжения более 12,5 В;
  - зарядка прекращается при напряжении источника < 11,7 В;
  - электронные элементы основания переходят в режим ожидания при напряжении источника < 11,1 В;
  - максимальный потребляемый ток в цепи равен 10 А.
1. Определите место подключения входящего в комплект поставки кабеля соединения основания с автомобилем (6390-001-135 или 639000010135) к электрической сети автомобиля (требуемые электрические параметры: 12,8–15,6 В постоянного тока, предохранитель или прерыватель с ручным сбросом на 15 А, двухжильный кабель 10 AWG).
  2. Выполните ввод кабеля соединения основания с автомобилем через изолирующую резиновую проходную муфту, установленную в отверстии для ввода электропроводки. Оставьте достаточный запас длины (обеспечив провисание) — приблизительно 6 дюймов (15 см) — для присоединения конца с плоским разъемом кабеля соединения автомобиля с основанием к кабелю основания.

3. Проложите кабель соединения основания с автомобилем до точки подключения к электросети автомобиля. В комплект поставки входят двенадцать футов (3,6 м) защитной оболочки кабеля (6390-001-153) и шесть P-образных хомутов (6390-001-202).
4. Установите в цепь предохранитель или прерыватель с ручным сбросом на 15 А.
5. Мультиметром проверьте напряжение на плоском разъеме конца кабеля соединения основания с автомобилем (6390-001-135 или 639000010135), чтобы убедиться, что напряжение равно 12,8–15,6 В постоянного тока, когда двигатель выключен, работает на холостом ходу или повышенных оборотах.

**Примечание** - Перед проверкой напряжения замкните все дополнительные контакты (включите зажигание автомобиля, модульный выключатель или специальный выключатель), если это необходимо.

6. Подключите кабель соединения основания с автомобилем к электросети автомобиля.

## Конфигурация напольной пластины

Выберите нужную конфигурацию (*Напольная пластина с одиночным стандартным напольным фиксатором каталки* (страница 10) или *Напольная пластина с одиночным стандартным настенным фиксатором каталки* (страница 11)). Все размеры указаны в дюймах.

**Примечание** - Необходимы пять комплектов крепежных винтов с потайной головкой 3/8-16 UNC (ASTM-F835 или SAE категории 8), плоских шайб и самостоорящихся гаек, но они не включены в комплект для установки. Изучите структуру опорных элементов автомобиля, чтобы определить оптимальную длину болтов для установки напольной пластины. Прикрепите напольную пластину болтами, как указано в пункте 17.

1. Ножной конец напольной пластины должен находиться на расстоянии 2-3/4 дюйма (7 см) от первого края дверного порога.

**Примечание** - Напольную пластину можно установить ближе к задней загрузочной двери, если ее порог соответствует указанным ниже критериям:

- Максимальная вертикальная высота дверного порога (расстояние между платформой автомобиля и дверным порогом) 1 дюйм (2,54 см)
  - Минимальная глубина дверного порога (за пределами напольной пластины) 5 дюймов (12,7 см)
  - Дверной порог не имеет препятствий в области движения погрузочных колес каталки.
2. Напольную пластину можно обрезать, если это необходимо; минимальная длина для **Power-LOAD** составляет 89,50 дюйма (227,33 см).
  3. Глубина фрезеровки выемки под напольную пластину 9/16 дюйма (1,4 см). Ширина выемки под напольную пластину примерно равна 2-5/8 дюйма (6,5 см).
  4. Напольная крепежная пластина — 28-7/8 дюйма (73,3 см)/настенная крепежная пластина — 25-1/4 дюйма (64,1 см).

### Примечание

- Размер 4 должен соответствовать указанному выше размеру, если основание устанавливается на напольной пластине в самом заднем положении (у ножного конца каталки). В случае установки основания спереди от самого заднего положения следует увеличить размер 4 на ту же величину.
  - Если пластина крепления штанги была установлена ранее и размер 4 меньше указанных выше, переместите пластину крепления штанги в соответствующее положение.
5. Просверлите одно отверстие диаметром 1/2 дюйма (1,3 см) для ввода электропроводки.
  6. Просверлите в пятой позиции, считая от ножного конца, отверстие диаметром 9/16 дюйма (1,4 см) для дренажной трубки в сборе.
  7. Выберите любое положение болта в каждой из пяти серий отверстий под болты.
  8. Отмерьте этот размер от края порога до выемки под напольную пластину.

### Примечание

- Используйте крепежные винты UNC 3/8-16 дюймов с потайной головкой, болты ASTM-F835 или SAE категории 8. Каждый болт устанавливается с плоской шайбой и самостоорящейся гайкой.
- Затягивайте каждый болт с крутящим моментом не менее 40 фунт-сила футов (54,3 Н·м).

- Все болты и элементы опорной структуры кузова должны выдерживать усилие 2 750 фунтов силы (12 230 Н) в направлении вверх и 600 фунтов силы (2 669 Н) сдвига в любом горизонтальном направлении.
- Вместо этого можно установить пластину с резьбовыми отверстиями. Ввинтите крепежные винты с потайной головкой 3/8-16 дюйма непосредственно в пластину с резьбовыми отверстиями (ее прочность должна соответствовать требованиям). Во избежание ослабления затяжки винтов используйте соответствующий контрольный элемент.

## Напольная пластина с одиночным стандартным напольным фиксатором каталки

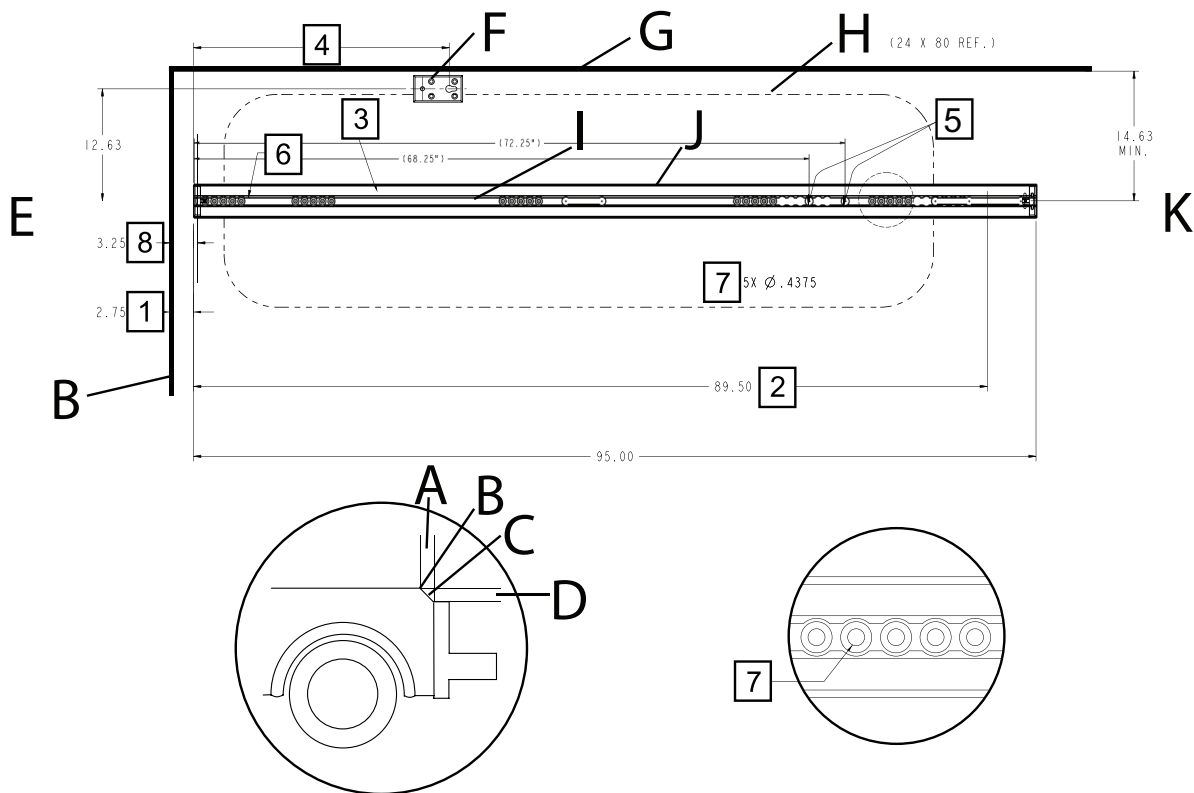


Рисунок 6 – Напольная пластина с одиночным стандартным напольным фиксатором каталки (вариант исполнения)

A	Глубина порога
B	Край порога
C	Порог
D	Высота порога
E	Ножной (задний) конец
F	Напольная пластина (вариант с мини-креплением штанги)
G	Стенка автомобиля
H	Периметр каталки
I	Центральная линия каталки и напольной пластины

J	Универсальная напольная пластина
K	Головной (передний) конец

## Напольная пластина с одиночным стандартным настенным фиксатором каталки

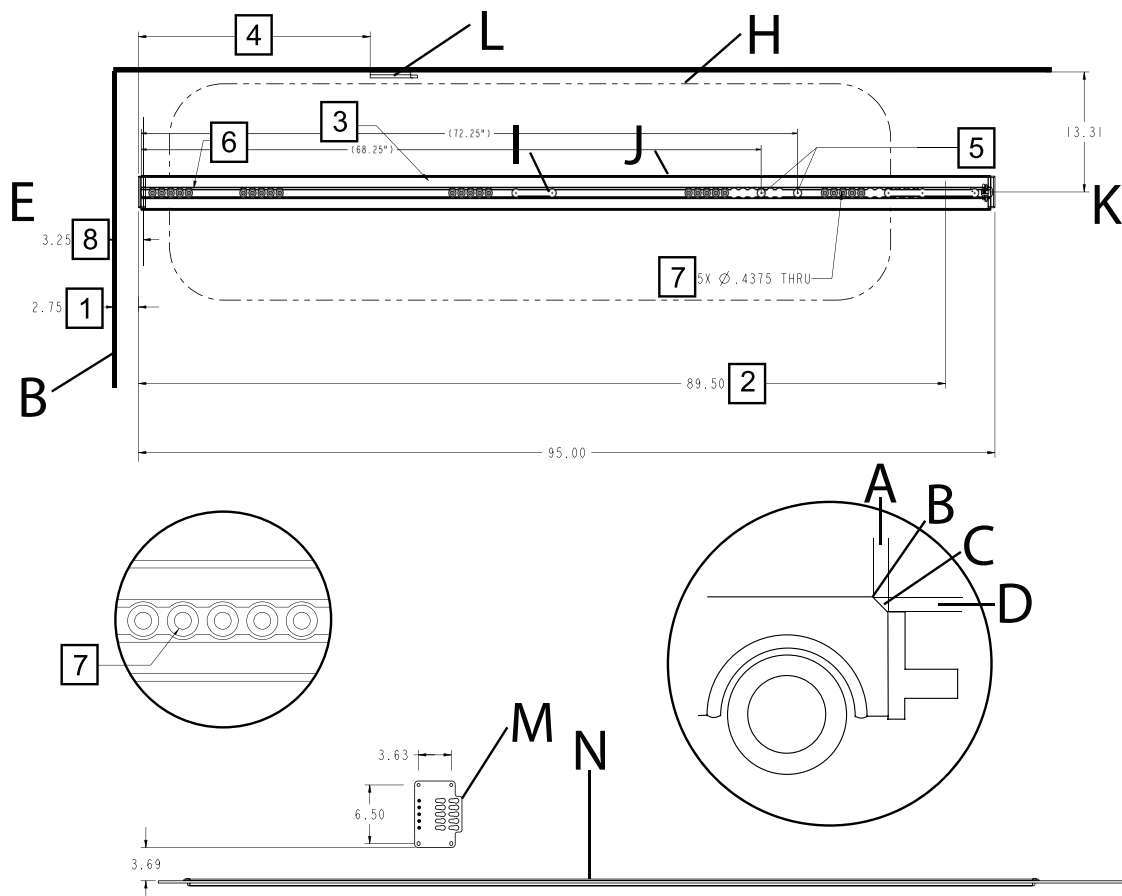


Рисунок 7 – Напольная пластина с одиночным стандартным настенным фиксатором каталки (вариант исполнения)

A	Глубина порога
B	Край порога
C	Порог
D	Высота порога
E	Ножной (задний) конец
F	Напольная пластина (вариант с мини-креплением штанги)
G	Стенка автомобиля

H	Периметр каталки
I	Центральная линия каталки и напольной пластины
J	Универсальная напольная пластина
K	Головной (передний) конец
L	Настенная пластина (вариант с мини-креплением штанги)
M	Настенный монтажный кронштейн
N	Пол автомобиля

# Контрольный список установки изделия

После установки напольной пластины выполните проверки согласно данному контрольному списку.

- \_\_\_\_\_ После установки убедитесь в том, что у вас не осталось неиспользованных компонентов. Комплект поставки напольной пластины не содержит дополнительных компонентов. Если после установки изделия у вас остались какие-либо неиспользованные компоненты, позвоните в отдел обслуживания клиентов компании Stryker.
- \_\_\_\_\_ Убедитесь, что момент затяжки всех прижимных болтов составляет не менее 40 фунт-сила·футов (54,3 Н·м) и что затяжка выполнялась по меньшей мере в два этапа.
- \_\_\_\_\_ Визуально проверьте ровность расположения напольной пластины на платформе.
- \_\_\_\_\_ Убедитесь, что дренажная трубка установлена под днищем автомобиля на удалении от системы выпуска отработанных газов так, что открытый конец данной трубки находится ниже дренажного отверстия, чтобы обеспечить надлежащий дренаж.
- \_\_\_\_\_ Убедитесь, что предохранительный крюк закреплен на напольной пластине и надежно зафиксирован.
- \_\_\_\_\_ Убедитесь, что бортовая электросистема автомобиля способна подавать напряжение 12,8–15,6 В постоянного тока при максимальной нагрузке 10 А (для систем **Power-LOAD**).

Серийный номер изделия:			
Установлено (кем):		Дата:	
Установлено (кем):		Дата:	

**Примечание** - Храните копию этого документа не менее семи лет.

# Pokyny na inštaláciu podlažnej platne

Tento postup sa týka inštalácie podlažnej platne na drevenej podlahe. V pokynoch sa predpokladá, že vozidlo má drevenú podlahu s hrúbkou aspoň 9/16 palca (1,4 cm). Vozidlá môžu mať množstvo rôznych konfigurácií a podľa toho by ste mali plánovať inštaláciu.

## Obsah súpravy zostavy podlažnej platne (6390-700-001, 639007000100 alebo 639207000001) alebo súpravy zostavy univerzálnej podlažnej platne (6390-028-000)

(2) skrutka s plochou zapustenou hlavou s vnútorným šesťhranom (0001-194-000)	(2) nastavovacia skrutka (0021-197-000)	(1) gumová priechodka (0037-247-000)
(1) konzola na pripojenie k podlažnej platni (6390-101-108)	(2) koncový kryt podlažnej platne (639000010111)	(1) univerzálny bezpečnostný hák (639000010148)
(1) ochranná hadica na káble (6390-001-153)	(1) odtoková rúrka (6390-001-170)	(1) odtoková rúrka podlažnej platne (6390-001-183)
(6) svorka v tvare P (6390-001-202)	(1) podlažná platňa (6390-001-107)	(1) kábel na pripojenie kotvy k vozidlu (6390-001-135) – len pre súpravu 6390-700-001 <b>ALEBO</b> (1) kábel na pripojenie kotvy k vozidlu (639000010135) – len pre súpravu 639007000100 alebo 639207000001
(1) kryt podlažnej platne (6390-001-109) – nie je súčasťou súpravy 6390-028-000		

## Ďalšie použité diely (nie sú súčasťou súpravy)

päť súprav skrutiek s plochou zapustenou hlavou s vnútorným šesťhranom 3/8-16 UNC (ASTM-F835 alebo SAE trieda 8), plochých podložiek a poistných matíc	podložky, vnútorný priemer 3/8" (vložky na vyrovnanie nerovností podlahy)	skrutky 1/4" (na ochrannú hadicu na káble)
--	---	--

## Potrebné nástroje:

ceruzka,	píla	šesťhranný kľúč 5/32"
drážkovací hoblík	hrot drážkovacieho hoblíka 1/2" na 1"	dielenský vysávač
vítačka	vrták 1/2"	silikónový tmel
meracie pásmo,	vrták 7/16"	gumové kladivo
nadstavec 1/2" so šesťhrannou hlavou 7/32"	vrták 9/16"	ochranné okuliare
tvárová maska	šesťhranný kľúč 1/4"	predlžovací kábel
multimeter	momentový kľúč 1/2" (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## Postup:

**Poznámka** - Vyžaduje sa päť súprav skrutiek s plochou zapustenou hlavou s vnútorným šesťhranom 3/8-16 UNC (ASTM-F835 alebo SAE trieda 8), plochých podložiek a poistných matíc, ktoré však nie sú súčasťou inštaláčnej súpravy. Skontrolujte podpornú štruktúru vozidla a stanovte najvhodnejšiu dĺžku skrutiek na inštaláciu podlažnej platne. Pomocou týchto skrutiek upevnite podlažnú platňu podľa opisu v kroku 17.

1. Stanovte miesto montáže v smere zozadu dopredu vzhľadom k prahu dverí. Začnite od miesta, kde sa vysúva prah dverí (*Podlažná platňa s jedným štandardným podlahovým upevňovačom nosidiel* (strana 9) alebo *Podlažná platňa s jedným štandardným nástenným upevňovačom nosidiel* (strana 10)). Odmerajte 2 – 3/4 palca (7 cm) smerom dovnútra. Ceruzkou označte umiestnenie pozdĺž šírky patientskeho priestoru vozidla.

**Poznámka** - Podlažnú platňu môžete nainštalovať bližšie k zadným nakladacím dverám, ak prah dverí spĺňa tieto požiadavky:

- maximálna vertikálna výška prahu dverí (vzdialenosť medzi palubou vozidla a prahom dverí) 1 palec (2,54 cm)
  - minimálna hĺbka prahu dverí (za podlažnou platňou) 5 palcov (12,7 cm)
  - na prahu dverí v oblasti pohybu nakladacích kolies nosidiel nie sú žiadne prekážky.
2. Pomocou šesťhranného kľúča 5/32" nainštalujte dve nastavovacie skrutky (0021-197-000), ktorými sa koncové kryty podlažnej platne (639000010111) upevnia k zadnému a prednému koncu podlažnej platne (6390-001-107).
  3. Položte podlažnú platňu do požadovanej vzdialenosti od stien patientskeho priestoru vozidla (*Podlažná platňa s jedným štandardným podlahovým upevňovačom nosidiel* (strana 9) alebo *Podlažná platňa s jedným štandardným nástenným upevňovačom nosidiel* (strana 10)).
    - Zarovnajte okraj nainštalovaného koncového krytu s označeným miestom (stanoveným v kroku 1).
    - Ceruzkou vyznačte stredové umiestnenie podlažnej platne na podlahe vozidla na zadnom a prednom konci koncových krytov.
    - Odmerajte vzdialenosť týchto značiek od steny vozidla, aby ste uistili, že sú rovnobežné.

**Poznámka** - Ak sa stredová línia nosidiel nachádza 17-1/2" (44,5 cm) od steny vozidla alebo menej, nainštalujte voliteľný doplnok vodidiel kolies (6390-027-000).

---

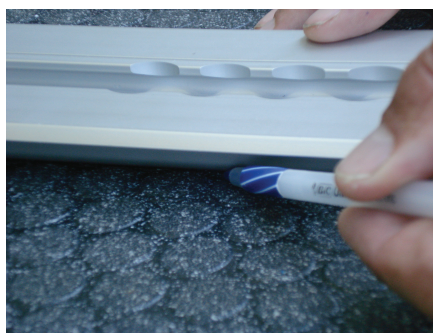
**VAROVANIE** - Komponent, ktorý režete, vždy upevnite. Dávajte pozor na okolie miesta rezania. Pri práci s pílou vždy noste primeranú ochranu očí.

---

**Poznámka** - Ak podlažná platňa svojou dĺžkou nezapadá do patientskeho priestoru vozidla, skráťte ju pílou (*Podlažná platňa s jedným štandardným podlahovým upevňovačom nosidiel* (strana 9) alebo *Podlažná platňa s jedným štandardným nástenným upevňovačom nosidiel* (strana 10)). Pred orezaním podlažnej platne snímte koncový kryt podlažnej platne na prednom konci. Po orezaní podlažnej platne kryt znova nasadte.

4. Pridržte podlažnú platňu na mieste. Použitím podlažnej platne ako šablóny nakreslite lícovaný okraj podlažnej platne a koncových krytov na podlahu patientskeho priestoru vozidla, pozri Obrázok 1.

**Poznámka** - Ak inštalujete viacero podlažných platní, môžete si na urýchlenie inštalácie vyrobiť šablónu.



**Obrázok 1 – Obkreslite podlažnú platňu**

5. Odstráňte podlažnú platňu a skontrolujte nákres. Podľa tohto nákresu vyrežte dutinu na podlažnú platňu.

**Poznámka**

- Rez urobte o málo väčší, aby podlažná platňa zapadla do dutiny. Obruba podlažnej platne zakryje prípadné menšie rozšírenie dutiny podlažnej platne.
- Môže byť nutné urobiť zárez do prahovej lišty, aby podlažná platňa dosadla vodorovne na podlahu.



V krokoch 6 až 8 je vysvetlený proces vytvárania dutiny na podlažnú platňu v podlahe vozidla, do ktorej sa vloží podlažná platňa.

Niekoľko alternatívnych inštalácií:

Hrúbka podlahy	Potrebný úkon
Menej ako 7/16 palca (1,1 cm)	Zvýšte podlahu na hrúbku aspoň 7/16 palca (1,1 cm) po celej šírke podlahy sanitného vozidla. Nakladacie kolesá nosidiel musia byť pri nakladaní a vykladaní v plnom kontakte s podlahou.
7/16 palca (1,1 cm) až 9/16 palca (1,4 cm)	Drážkujte (alebo režte) nadol do podpornej štruktúry vozidla. Keď nainštalujete podlažnú platňu, medzi spodkom obruby podlažnej platne a podlahou bude medzera maximálne 1/8 palca (0,32 cm). Túto medzeru vyplňte silikónovým tmelom.
Viac ako 9/16 palca (1,4 cm) alebo s penovou štruktúrou	Drážkujte (alebo vyrežte) dutinu podlažnej platne do hĺbky pevnej podpornej štruktúry vozidla a potom pomocou rozpier (napríklad podložiek s veľkosťou 3/8 palca (0,95 cm) – nedodávajú sa) vytvorte podpornú štruktúru vozidla až po spodok podlažnej platne. Ak má napríklad podlaha vozidla 3/4 palca (1,9 cm), musíte nainštalovať rozperry alebo podložky s veľkosťou 3/16 palca (0,5 cm), ktoré budú podopierať podlažnú platňu v piatich montážnych otvoroch. To má nasledovné výhody: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ľahšia identifikácia podpornej štruktúry patientskeho priestoru vozidla,</li> <li>• menej rezania v patientskom priestore vozidla,</li> <li>• možné odstránenie nutnosti drážkovania ďalšej dutiny podlažnej platne na elektrickú gumovú priechodku (pozri krok 14).</li> </ul>

**VAROVANIE** - Keď počas inštalácie používate drážkovací hoblík, vždy noste ochranné okuliare a tvárovú masku.

6. Pomocou drážkovacieho hoblíka s hrotom 1/2" na 1" urobte drážku v podlahe podľa čiar, ktoré ste na podlahu nakreslili v kroku 4.

**Poznámka** - Hĺbku hrotu drážkovacieho hoblíka nastavte na 9/16 palca (1,4 cm). Pri práci s drážkovacím hoblíkom stojte pevne, aby ste nepoškodili podlahu.

7. Vložte podlažnú platňu do dutiny podlažnej platne na kontrolu rozmerov. V prípade potreby dutinu upravte.

**Poznámka** - Obruba podlažnej platne zakryje prípadné menšie rozšírenie dutiny podlažnej platne.

8. Identifikujte a označte aspoň jeden z piatich montážnych otvorov v každej z piatich (5) päťotvorových šablón, ktoré sú zarovnané s podpornou štruktúrou vozidla. Ak žiadny z piatich montážnych otvorov v žiadnej šablóne nemožno zarovnať s podpornou štruktúrou, musíte pre toto miesto vytvoriť podpornú štruktúru, napríklad platňu alebo konzolu.

**Poznámka**

- Tieto montážne otvory sa vyvrtávajú na priemer 7/16 palca (1,1 cm).
- Každá skrutka a podporná štruktúra musí vydržať silu pôsobiacu nahor 2 750 lbf (12 230 N) a šmykovú silu 600 lbf (2 669 N) vo všetkých horizontálnych smeroch.
- Zohľadnite aj prípadné obmedzenia s ohľadom na odstup od ďalších komponentov vozidla.

**VAROVANIE** - Pri inštalácii podlažnej platne dávajte pozor na predmety v okolí elektrického vstupu a pod ním. Pred inštaláciou sa poraďte s výrobcou vozidla. Dbajte na to, aby ste nepoškodili ani nenarušili brzdové vedenia, kyslíkové vedenia, palivové vedenia, palivovú nádrž alebo elektrické vedenia vozidla.

**Poznámka** - Otvor elektrického vstupu a otvor zostavy odtokovej rúrky nemusia byť zarovnané s podpornou štruktúrou.

9. Identifikujte a vyznačte otvor elektrického vstupu (*Podlažná platňa s jedným štandardným podlahovým upevňovačom nosidiel* (strana 9) alebo *Podlažná platňa s jedným štandardným nástenným upevňovačom nosidiel* (strana 10)). Tento otvor sa vyvrtá na priemer 1/2 palca (1,3 cm).
10. Identifikujte a vyznačte piaty otvor od nožného konca na zostavu odtokovej rúrky (*Podlažná platňa s jedným štandardným podlahovým upevňovačom nosidiel* (strana 9) alebo *Podlažná platňa s jedným štandardným nástenným upevňovačom nosidiel* (strana 10)). Tento otvor sa vyvrtá na priemer 9/16 palca (1,4 cm).

**Poznámka** - Ak toto umiestnenie otvoru nevyhovuje inštalácii odtokovej rúrky, pred výberom nepoužitého otvoru na odtokovú rúrku stanovte montážnu polohu zostavy upevňovača. Uistite sa, že odtok nezasahuje do mechanizmu pripojenia upevňovača.

11. Vyberte podlažnú platňu z dutiny podlažnej platne.
12. Pomocou vŕtačky a vhodného vrtáka vyvrtajte tieto vyznačené otvory do podlažnej platne:

Otvor	Počet	Priemer	Vrták
Montáž	5	7/16 palca (1,1 cm)	7/16 palca
Elektrický vstup	1	1/2 palca (1,3 cm)	1/2 palca
Odtoková rúrka	1	9/16 palca (1,4 cm)	9/16 palca

13. Nainštalujte podlažnú platňu do dutiny podlažnej platne. Vyznačte otvory do dutiny podlažnej platne na podlahe patientskeho priestoru vozidla. Odstráňte podlažnú platňu. Vyvrtajte príslušné otvory do podlahy patientskeho priestoru vozidla.
  14. Pomocou vŕtačky alebo drážkovacieho hoblíka urobte otvor s priemerom 1 palec (2,54 cm) do hĺbky 1/4 palca (0,635 cm) pod dutinou podlažnej platne na vloženie elektrickej gumovej priechodky.
  15. Vložte dodanú elektrickú gumovú priechodku (0037-247-000) do podlažnej platne v mieste elektrického vstupu.
  16. Nainštalujte skrutky s plochou zapustenou hlavou s vnútorným šesťhranom 3/8-16 UNC typu ASTM-F835 alebo SAE trieda 8 vhodnej dĺžky s plochými podložkami a poistnými maticami.
- Poznámka** - Tieto súčasti sú potrebné, ale nie sú súčasťou inštaláčnej súpravy, lebo podporné štruktúry vozidla bývajú rôzne.
17. Pomocou momentového kľúča 1/2" s nadstavcom 1/2" so šesťhrannou hlavou 7/32" utiahnite upevňovacie skrutky podlažnej platne s minimálnym krútiacim momentom 40 ft-lb (54,3 N-m) prostredníctvom aspoň dvojkrokového procesu utáhovania.
  18. Po utiahnutí skrutiek sa presvedčte, že podlažná platňa je rovná.
    - a. Ak podlažná platňa nie je rovná, odmontujte skrutky a znova ju nainštalujte s použitím podložiek.
    - b. Ak je podlažná platňa rovná, odmontujte skrutky, na spodnú stranu obruby podlažnej platne naneste silikónový tmel a silno zatlačte podlažnú platňu do dutiny podlažnej platne. Znova namontujte skrutky.

---

**VAROVANIE** - Vždy sa presvedčte, že všetky štrbiny do exteriéru vozidla sú utesnené, aby výfukové plyny nevnikali do patientskeho priestoru vozidla.

---

**Poznámka** - Na upevnenie podložiek k podlahe môžete použiť silikónový tmel.

19. Pripojte odtokovú rúrku (6390-001-170) k odtokovej rúrke podlažnej platne (6390-001-183) a zasuňte ju do otvoru na zostavu odtokovej rúrky v podlažnej platni.

**Poznámka**

- Odtokovú rúrku môžete orezať tak, aby vyhovovala potrebám vašej inštalácie.
- Alternatívne môžete nainštalovať odtokovú rúrku zo spodnej strany vozidla.

20. Pomocou šesťhranného kľúča 1/4" pootočte odtok o štvrt' otáčky tak, aby sa zaistil.
21. Odtokovú rúrku vedte pod vozidlom mimo výfukového systému, pričom na to, aby odtok riadne fungoval, musí byť otvorený koniec rúrky nižšie ako odtok. Odtokovú rúrku prichyťte k vozidlu pomocou vhodných upevňovacích prvkov (nedodávajú sa).

22. Ak nebudete ihneď inštalovať upevňovač nosidiel, nasadte na podlažnú platňu kryt podlažnej platne (6390-001-109).

## Inštalácia bezpečnostného háka

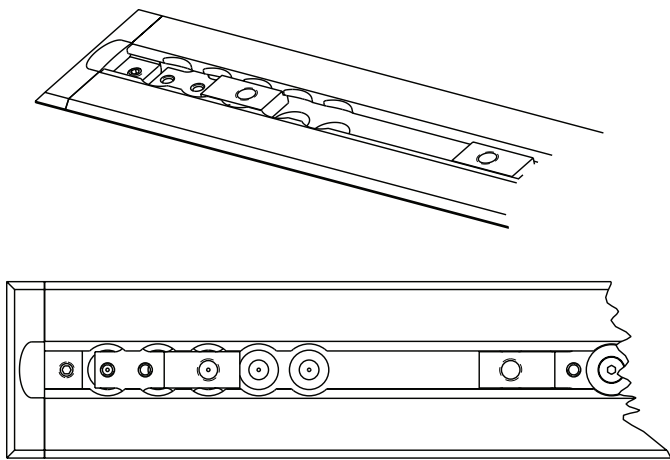
**VAROVANIE** - Ak bezpečnostný hák nenainštalujete, hrozí úraz pacienta alebo operátora. Bezpečnostný hák nainštalujte a používajte podľa opisu v tejto príručke.

### Potrebné nástroje:

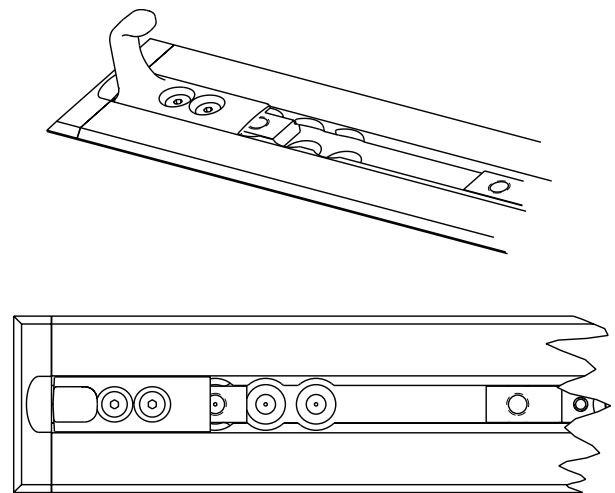
- šesťhranný kľúč 5/32"

### Postup:

1. Nasadte konzolu na pripojenie k podlažnej platni (6390-101-108) na nožný koniec patientskeho priestoru vozidla, aby ste mohli nainštalovať bezpečnostný hák (639000010148). Zarovnajte drážky s plôškami a nasuňte konzolu na zostavu podlažnej platne.



Obrázok 2 – Nasadenie konzoly na pripojenie k podlažnej platni



Obrázok 3 – Zaistenie bezpečnostného háka

2. Pomocou šesťhranného kľúča 5/32" nainštalujte dve skrutky s plochou zapustenou hlavou s vnútorným šesťhranom (0001-194-000) na pripevnenie bezpečnostného háka k zostave podlažnej platne.

## Pripojenie elektrického obvodu

Pri pripájaní 12 V DC elektrického obvodu vozidla k výrobku sa riadte týmito požiadavkami a odporúčaniami (model 6390 Power-LOAD a model 6392 Performance-LOAD).

### VAROVANIE

- Vždy sa presvedčte, že obvod vozidla dokáže pri maximálnom zaťažení 10 A dodávať 12,8 V – 15,6 V jednosmerného prúdu.
- Nepripájajte k obvodu vozidla s napätím 24 V DC.
- Aby sa zamedzilo elektrickým rizikám, vždy pripojte zariadenie **Power-LOAD** k 15 A poistke/resetovateľnému ističu nainštalovanému vo vozidle. Spoločnosť Stryker odporúča, aby ste poistku/resetovateľný istič nainštalovali do poistkovej skrine.
- Pri inštalácii podlažnej platne dávajte pozor na predmety v okolí kábla na pripojenie kotvy k vozidlu a pod ním.

**Poznámka** - Ak nebudete dodržiavať tieto požiadavky a pokyny, môže dôjsť k zlyhaniu batérie zariadenia **Power-LOAD**.

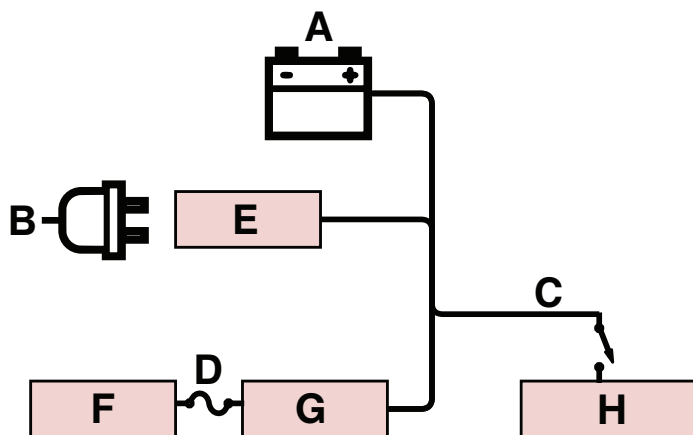
## Inštalácia vedenia

Uprednostňovaná metóda:

Pripojte výrobok k batériovej banke vozidla (Obrázok 4).

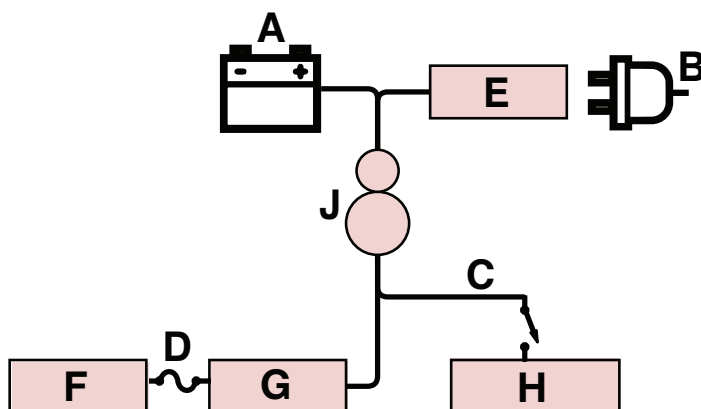
V zriedkavých prípadoch:

Ak vaše vozidlo stojí bez voľnobehu alebo pripojenia k brehovej prípojke dlhšie ako jeden mesiac, pripojte výrobok k zapáľovaniu alebo brehovému obvodu (Obrázok 5), aby nedošlo k zlyhaniu batérie vozidla. Týka sa to napríklad predvádzacieho vozidla.



A	Batériová banka vozidla/modulu	E	Vstup pre brehovú prípojku
B	Brehová prípojka	F	Upevňovač nosidiel
C	Odpojenie modulu/skrinky	G	Nepretržité 12 V napájanie
D	15 A poistka/resetovateľný istič	H	Doplnkové funkcie modulu/skrinky

Obrázok 4 – Pripojenie k batériovej banke



A	Batériová banka vozidla/modulu	F	Upevňovač nosidiel
B	Brehová prípojka	G	Nepretržité 12 V napájanie
C	Odpojenie modulu/skrinky	H	Doplnkové funkcie modulu/skrinky
D	15 A poistka/resetovateľný istič	J	Zapaľovanie vozidla
E	Vstup pre brehovú prípojku		

### Obrázok 5 – Pripojenie k zapaľovaniu vozidla

Aby nedošlo k vyčerpaniu systému vozidla alebo modulárnej batérie, výrobok je vybavený poistkami na ochranu jeho zdroja napájania, a to:

- Ak je zdroj napätia < 12,7 V, nabíjanie sa nezačne.
  - Ak je zdroj napätia < 12,2 V, nabíjanie bude obmedzené na časový limit dve hodiny. Po časovom limite dve hodiny sa nabíjanie nezačne, kým nebude zdroj napätia > 12,5 V.
  - Ak je zdroj napätia < 11,7 V, nabíjanie sa zastaví.
  - Ak je zdroj napätia < 11,1 V, elektronika kotvy prejde do režimu spánku.
  - Maximálna rýchlosť vybíjania obvodu je 10 A.
1. Identifikujte bod spojenia medzi dodaným káblom na pripojenie kotvy k vozidlu (6390-001-135 alebo 639000010135) a elektrickým systémom vozidla (elektrické požiadavky: 12,8 V – 15,6 V DC, 15 A poistka/resetovateľný istič, 2-vodičový kábel AWG 10).
  2. Zasuňte kábel na pripojenie kotvy k vozidlu cez elektrickú gumovú priechodku do elektrického vstupu. Nechajte dostatočnú rezervu (približne 6 palcov (15 cm)) na pripojenie konca kábla na pripojenie kotvy k vozidlu s vidlicovým konektorom ku káblu kotvy.
  3. Vedzte kábel na pripojenie kotvy k vozidlu naspäť do miesta pripojenia k vozidlu. Súčasťou dodanej súpravy je ochranná hadica na káble dlhá dvanásť stôp (3,6 m) (6390-001-153) a šesť svoriek v tvare P (6390-001-202).
  4. Pripojte 15 A poistku/resetovateľný istič k obvodu.
  5. Pomocou multimetra skontrolujte napätie vozidla na konci kábla na pripojenie kotvy k vozidlu s vidlicovým konektorom (6390-001-135 alebo 639000010135), ktoré musí byť v rozmedzí 12,8 V – 15,6 V DC, keď je vozidlo vypnuté, na voľnobehu a pri vytáčaní motora.

**Poznámka** - Pred kontrolou napätia podľa potreby zapnite všetky ostatné prepojenia (zapnite zapaľovanie vozidla, modulárne pripojenie alebo vlastný spínač).

6. Pripojte kábel na pripojenie kotvy k vozidlu k elektrickému systému vozidla.

## Konfigurácia podlažnej platne

Zvoľte konfiguráciu (*Podlažná platňa s jedným štandardným podlahovým upevňovačom nosidiel* (strana 9) alebo *Podlažná platňa s jedným štandardným nástenným upevňovačom nosidiel* (strana 10)). Všetky miery sú uvedené v palcoch.

**Poznámka** - Vyžaduje sa päť súprav skrutiek s plochou zapustenou hlavou s vnútorným šesťhranom 3/8-16 UNC (ASTM-F835 alebo SAE trieda 8), plochých podložiek a poistných matíc, ktoré však nie sú súčasťou inštalácie súpravy. Skontrolujte podpornú štruktúru vozidla a stanovte najvhodnejšiu dĺžku skrutiek na inštaláciu podlažnej platne. Pomocou skrutiek upevnite podlažnú platňu podľa opisu v kroku 17.

1. Nožný koniec podlažnej platne by mal byť vzdialený 2-3/4 palca (7 cm) od miesta, kde sa vysúva prah dverí.

**Poznámka** - Podlažnú platňu môžete nainštalovať bližšie k zadným nakladacím dverám, ak prah dverí spĺňa tieto požiadavky:

- maximálna vertikálna výška prahu dverí (vzdialenosť medzi palubou vozidla a prahom dverí) 1 palca (2,54 cm),
- minimálna hĺbka prahu dverí (za podlažnou platňou) 5 palca (12,7 cm),
- na prahu dverí v oblasti pohybu nakladacích kolies nosidiel nie sú žiadne prekážky.

2. V prípade potreby môžete podlažnú platňu orezať (minimálne na 89,50 palca [227,33 cm] pre zariadenie **Power-LOAD**).
3. Hĺbka drážkovacieho hoblíka je 9/16 palca (1,4 cm) pre dutinu podlažnej platne. Šírka dutiny podlažnej platne je približne 2-5/8 palca (6,5 cm).
4. Podlahové upevnenie platne – 28-7/8 palca (73,3 cm) / nástenné upevnenie platne – 25-1/4 palca (64,1 cm).

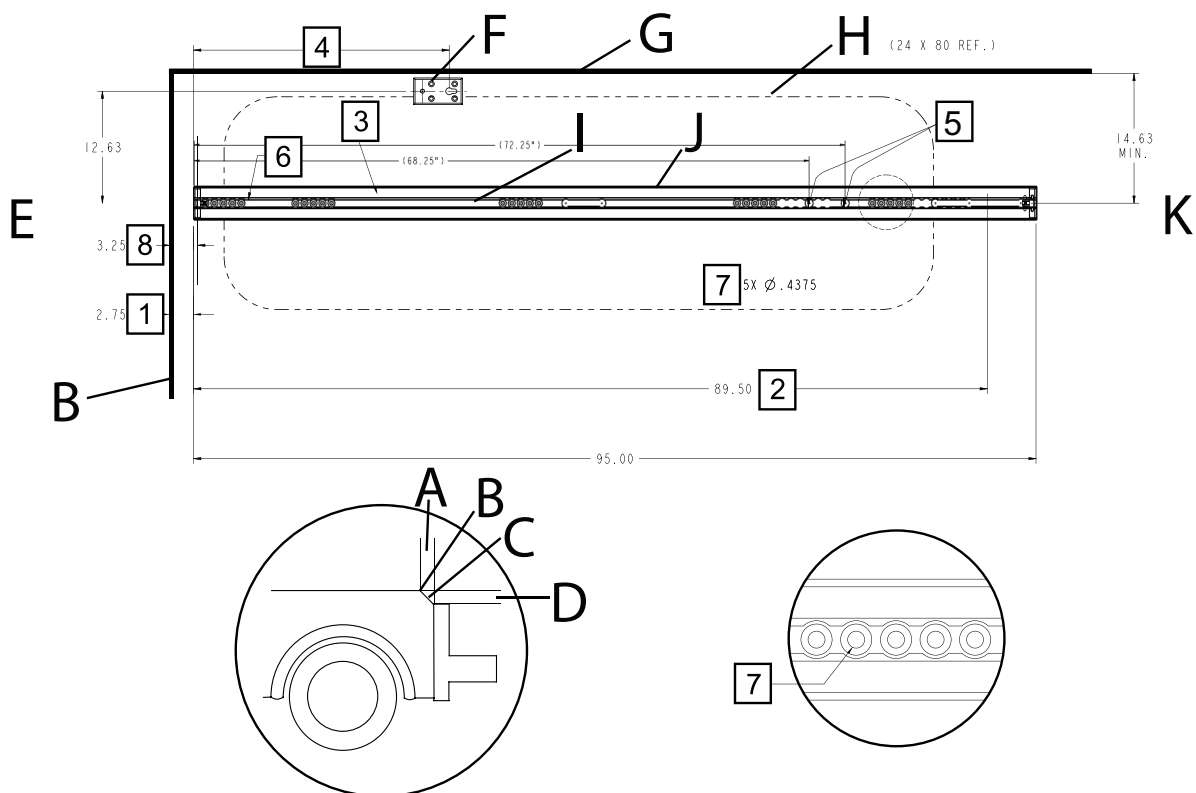
#### **Poznámka**

- Keď sa kotva inštaluje na podlažnú platňu v najzadnejšom mieste (smerom k nožnému koncu nosidiel), rozmer 4 by mal zodpovedať rozmeru uvedenému vyššie. Ak sa kotva inštaluje pred najzadnejším miestom, rozmer 4 sa zvýši o daný rozdiel.
  - V prípade už existujúcej doštičky svorky zábradlia platí, že ak je rozmer 4 menší ako hodnoty uvedené vyššie, je nutné presunúť doštičku svorky zábradlia na vhodné miesto.
5. Vyberte jeden otvor na elektrický vstup, ktorý navrtáte na  $\varnothing$  1/2 palca (1,3 cm).
  6. Piaty otvor od nožného konca vyvrtajte na  $\varnothing$  9/16 palca (1,4 cm) na účely vedenia zostavy odtokovej rúrky.
  7. Vyberte ktorékoľvek z umiestnení skrutiek z každej z piatich šablón na skrutky.
  8. Tento rozmer merajte od okraja prahu po dutinu podlažnej platne.

#### **Poznámka**

- Použite skrutky s plochou zapustenou hlavou s vnútorným šesťhranom 3/8-16" UNC typu ASTM-F835 alebo SAE trieda 8. Každá skrutka musí mať plochú podložku a poistnú maticu.
  - Každú skrutku pripevnite s použitím krútiaceho momentu minimálne 40 ft-lb (54,3 N-m).
  - Každá skrutka a podporná štruktúra musí vydržať silu pôsobiacu nahor 2 750 lbf (12 230 N) a šmykovú silu 600 lbf (2 669 N) vo všetkých horizontálnych smeroch.
- Ako alternatívu môžete nainštalovať závitovú platňu. Upevnite skrutky s plochou zapustenou hlavou s vnútorným šesťhranom 3/8-16" priamo do závitovej platne (závitová platňa musí spĺňať požiadavky na silu). Použite vhodné lepidlo na skrutky, aby sa skrutky neuvoľňovali.

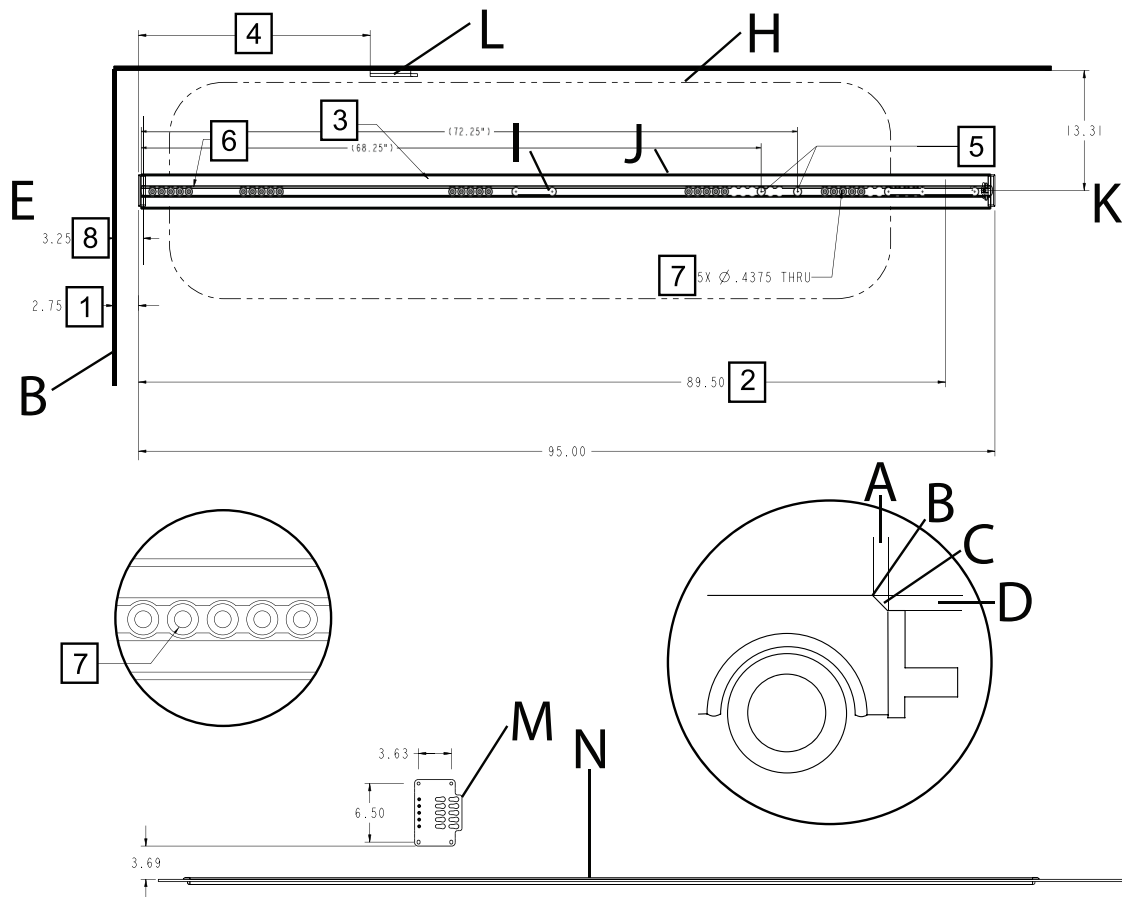
## Podlažná platňa s jedným štandardným podlahovým upevňovačom nosidiel



Obrázok 6 – Podlažná platňa s jedným štandardným podlahovým upevňovačom nosidiel (voliteľný doplnok)

A	Hĺbka prahu
B	Okraj prahu
C	Prah
D	Výška prahu
E	Nožný koniec (vzadu)
F	Podlažná platňa (možnosť s malou svorkou zábradlia)
G	Stena vozidla
H	Obvod nosidiel
I	Stredová línia nosidiel/stredová línia podlažnej platne
J	Univerzálna podlažná platňa
K	Hlavový koniec (vpredu)

## Podlažná platňa s jedným štandardným nástenným upevňovačom nosidiel



Obrázok 7 – Podlažná platňa s jedným štandardným nástenným upevňovačom nosidiel (voliteľný doplnok)

A	Hĺbka prahu	H	Obvod nosidiel
B	Okraj prahu	I	Stredová línia nosidiel/stredová línia podlažnej platne
C	Prah	J	Univerzálna podlažná platňa
D	Výška prahu	K	Hlavový koniec (vpredu)
E	Nožný koniec (vzadu)	L	Nástenná platňa (možnosť s malou svorkou zábradlia)
F	Podlažná platňa (možnosť s malou svorkou zábradlia)	M	Nástenná montážna konzola
G	Stena vozidla	N	Podlaha vozidla



# Kontrolný zoznam inštalácie

Po nainštalovaní podlažnej platne postupujte podľa tohto kontrolného zoznamu.

- \_\_\_\_\_ Uistite sa, že vám po inštalácii nezostali žiadne nepoužité komponenty. Podlažná platňa sa nedodáva so žiadnymi nadbytočnými komponentmi. Ak vám po inštalácii zostali nepoužité komponenty, zavolajte servis spoločnosti Stryker.
- \_\_\_\_\_ Uistite sa, že všetky upevňovacie skrutky podlažnej platne sú utiahnuté s minimálnym krútiacim momentom 40 ft-lb (54,3 N-m) prostredníctvom aspoň dvojkrokového procesu utáhovania.
- \_\_\_\_\_ Vizualne skontrolujte, že podlažná platňa dosadla vodorovne na podlahu.
- \_\_\_\_\_ Ubezpečte sa, že pod vozidlom bola nainštalovaná odtoková rúrka mimo výfukového systému. Aby odtok riadne fungoval, otvorený koniec rúrky musí byť nižšie ako odtok.
- \_\_\_\_\_ Uistite sa, že bezpečnostný hák je pripevnený k zostave podlažnej platne a je zabezpečený.
- \_\_\_\_\_ Potvrďte, že obvod vozidla dokáže pri maximálnom zaťažení 10 A (pre použitie zariadenia **Power-LOAD**) dodávať 12,8 V – 15,6 V jednosmerného prúdu.

Výrobné číslo výrobku:			
Nainštaloval:		Dátum:	
Nainštaloval:		Dátum:	

**Poznámka** - Kópiu tohto záznamu uchovávajte aspoň sedem rokov.

# Navodila za namestitev talne plošče

Ta postopek opiše, kako namestiti talno ploščo na leseno dno. Pri teh navodilih smo upoštevali, da ima vozilo leseno dno debeline najmanj 9/16 palca (1,4 cm). Na voljo je veliko različnih konfiguracij vozila, ki jih morate upoštevati pri namestitvi.

## Vsebina kompleta za namestitev talne plošče (6390-700-001, 639007000100 ali 639207000001) ali kompleta za namestitev univerzalne talne plošče (6390-028-000)

(2) Vijak z ugrezno glavo (0001-194-000)	(2) Nastavni vijak (0021-197-000)	(1) Gumijasto tesnilo (0037-247-000)
(1) Nosilec za namestitev talne plošče (6390-101-108)	(2) Zaključna letev talne plošče (639000010111)	(1) Univerzalni varnostni kavelj (639000010148)
(1) Cev za zaščito kablov (6390-001-153)	(1) Odtočna cev (6390-001-170)	(1) Odtočna cev talne plošče (6390-001-183)
(6) P-spojka (6390-001-202)	(1) Talna plošča (6390-001-107)	(1) Kabel od sidra do vozila (6390-001-135) – samo za komplet 6390-700-001 <b>ALI</b> (1) Kabel od sidra do vozila (639000010135) – samo za komplet 639007000100 ali 639207000001
(1) Pokrov za talno ploščo (6390-001-109) – ni priložen kompletu 6390-028-000		

## Dodatni uporabljeni deli (niso priloženi)

Pet kompletov vijakov 3/8-16 UNC z ugrezno glavo (ASTM-F835 ali razreda 8 SAE), ploske podložke in zaklepne matice	Podložke z notranjim premerom 3/8 palca (uravnavne podložke za uravnavanje neravnih tal)	1/4-palčni vijaki (za cev za zaščito kablov)
--	--	--

## Potrebno orodje:

Svinčnik	Žaga	5/32-palčni imbus ključ
Rezkalnik	Od 1/2- do 1-palčni nastavki za rezkalnik	Profesionalni sesalnik
Sveder	1/2-palčni sveder	Silikonska tesnilna masa
Tračni meter	7/16-palčni sveder	Gumijasto kladivo
1/2-palčni navoj, 7/32-palčna šestrobna glava	9/16-palčni sveder	Zaščitna očala
Maska za obraz	1/4-palčni imbus ključ	Podaljšek
Multimeter	Navorni ključ z 1/2-palčnim navojem (čevljev funt) > 40 čevljev funtov (54,3 Nm)	

## Postopek:

**Opomba** - Potrebujete pet kompletov vijakov 3/8-16 UNC z ugrezno glavo (ASTM-F835 ali razreda 8 SAE) ter podložke in zaklepne matice, kar pa ni priloženo kompletu za namestitev. Preglejte podporno strukturo vozila, da določite najustreznejšo dolžino sornikov za namestitev talne plošče. Te sornike uporabite za pritrditev talne plošče, kot je opisano v 17. koraku.

1. Poiščite mesto namestitve od zadaj naprej glede na prag vrat. Začnite na mestu, kjer se prag vrat najprej sname (*Talna plošča z enojnim standardnim pritrdilom za namestitev nosil na tla* (stran 9) ali *Talna plošča z enojnim standardnim stenskim pritrdilom za namestitev nosil* (stran 10)). Odmerite 2-3/4 palca (7 cm) navznoter. S svinčnikom označite mesto vzdolž širine predela vozila za bolnika.

**Opomba** - Talno ploščo lahko namestite bližje zadnjim vratom za nalaganje, če prag vrat ustreza spodnjim zahtevam:

- Največja navpična višina pragu vrat (razdalja med dnom vozila in pragom vrat) je 1 palec (2,54 cm)
  - Najmanjša globina praga vrat (zunaj talne plošče) je 5 palcev (12,7 cm)
  - Na pragu vrat na mestu, kjer potujejo nosilna kolesa nosil, ni nobenih ovir
2. S 5/32-palčnim imbus ključem namestite dva nastavna vijaka (0021-197-000), da zaključne letve (639000010111) pritrdite na zadnji in prednji del talne plošče (6390-001-107).
  3. Talno ploščo namestite na zeleno razdaljo od sten predela vozila za bolnika (*Talna plošča z enojnim standardnim pritrdilom za namestitev nosil na tla* (stran 9) ali *Talna plošča z enojnim standardnim stenskim pritrdilom za namestitev nosil* (stran 10)).
    - Rob nameščene zaključne letve poravnajte z označenim mestom (določenim v 1. koraku).
    - S svinčnikom označite središče talne plošče na dnu vozila na zadnji in prednji strani zaključnih letev.
    - Izmerite razdaljo med tema oznakama in steno vozila, da se prepričate, da sta vzporedni.

**Opomba** - Če je središčnica nosil od stene vozila oddaljena 17 1/2 palca (44,5 cm) ali manj, namestite izbirno kolesno vodilo (6390-027-000).

---

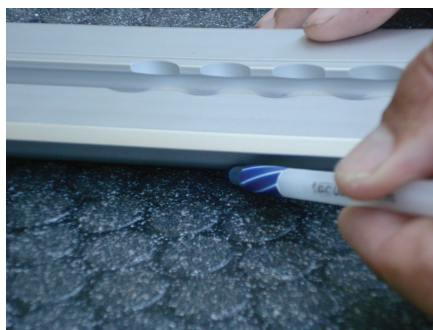
**OPOZORILO** - Element, ki ga boste rezali, predhodno vedno varno pritrdite. Bodite pozorni na okolico mesta rezanja. Med uporabo žage vedno nosite ustrezno zaščito za oči.

---

**Opomba** - Če se dolžina talne plošče ne prilega velikosti predela vozila za bolnika, jo skrajšajte z žago (*Talna plošča z enojnim standardnim pritrdilom za namestitev nosil na tla* (stran 9) ali *Talna plošča z enojnim standardnim stenskim pritrdilom za namestitev nosil* (stran 10)). Pred rezanjem talne plošče odstranite zaključno letev prednje strani talne plošče. Ko odrežete talno ploščo, ponovno namestite letev.

4. Talno ploščo držite na mestu. Talno ploščo uporabite kot šablono in zarišite njen notranji rob in zaključne letve na tla predela vozila za bolnika. Glejte Slika 1.

**Opomba** - Če boste namestili več talnih plošč, lahko izdelate šablono, s katero pospešite namestitev.



**Slika 1 – Zarišite talno ploščo**

5. Talno ploščo odstranite in preglejte zarisano črto. Sledite tej črti pri rezanju odprtine za talno ploščo.

**Opomba**

- Izrez naj bo nekoliko večji, da se bo talna plošča zagotovo prilegala odprtini. Prirobnica talne plošče bo pokrila morebitne vrzeli v odprtini za talno ploščo.
- Morda boste morali narediti zarezo v prag, da se bo talna plošča plosko prilegala tlom.

Postopek za izdelavo odprtine za talno ploščo na dnu vozila, ki bo ustrezala talni plošči, je pojasnjen v korakih od 6 do 8.

V nadaljevanju je nekaj alternativnih postopkov namestitve:

Debelina tal	Potreben ukrep
Manj kot 7/16 palca (1,1 cm)	Zgradite tla do debeline najmanj 7/16 palca (1,1 cm) za celotno širino tal reševalnega vozila. Nosilna kolesa nosil morajo biti med nalaganjem in razlaganjem v popolnem stiku s tlemi.
7/16 palca (1,1 cm) do 9/16 palca (1,4 cm)	Zagotovite si dostop do podporne strukture vozila (lahko z rezanjem ali rezkanjem). Ko namestite talno ploščo, bo med spodnjim delom prirobnice talne plošče in tlemi razmak največ 1/8 palca (0,32 cm). Vrzel zapolnite s silikonsko tesnilno maso.
Več kot 9/16 palca (1,4 cm) ali s penasto strukturo	Odprtino za talno ploščo izrežite (ali rezkajte) na globino trdne podporne strukture vozila, nato pa z distančniki (npr. s podložkami velikosti 3/8 palca (0,95 cm) – niso priložene) izdelajte podporno strukturo vozila do dna talne plošče. Če so tla vašega vozila na primer debela 3/4 palca (1,9 cm), morate namestiti distančnike ali podložke 3/16 palca (0,5 cm) za podporo talne plošče na petih montažnih luknjah. To ima naslednje prednosti: <ul style="list-style-type: none"><li>• Preprostejše prepoznavanje podporne strukture predela vozila za bolnika</li><li>• Manj posegov z rezanjem v predelu vozila za bolnika</li><li>• Morda ne bo treba izrezati dodatne odprtine za talno ploščo, kamor se vstavi gumijasto tesnilo za električno napeljavo (glejte 14. korak).</li></ul>

**OPOZORILO** - Pri uporabi rezkalnika med namestitvijo vedno nosite zaščitna očala in masko za obraz.

6. Z rezkalnikom in 1/2- do 1-palčnim nastavkom rezkalnika izrežite tla tako, da sledite črtam, ki ste jih označili v 4. koraku.

**Opomba** - Globino nastavka rezkalnika nastavite na 9/16 palca (1,4 cm). Med uporabo rezkalnika zavzemite trden položaj, da ne poškodujete tal.

7. Talno ploščo postavite v odprtino za talno ploščo, da preverite, ali se ji prilega. Po potrebi odprtino prilagodite.

**Opomba** - Prirobnica talne plošče bo pokrila morebitne vrzeli v odprtini za talno ploščo.

8. Poiščite in označite najmanj eno od petih namestitvenih lukenj v vsakem od petih (5) predlog za luknje, ki so poravnane s podporno strukturo vozila. Če se nobena namestitvena luknja v katerikoli predlogi za luknje ne poravnava s podporno strukturo, morate na tem mestu izdelati podporno strukturo, kot je plošča ali nosilec.

**Opomba**

- Izvrtajte namestitvene luknje s premerom 7/16 palca (1,1 cm).
- Vsak sornik in podporna struktura morata prenesti obremenitev 2750 čevljev funtov (12.230 N) pri sili navzgor in 600 čevljev funtov (2669 N) pri strižni sili v vseh vodoravnih smereh.
- Razmislite o morebitnih omejitvah zaradi medprostora med sestavnimi deli vozila.

**OPOZORILO** - Med nameščanjem talne plošče bodite vedno pozorni na elemente okoli električnega vhoda in pod njim. Pred nameščanjem se posvetujte z izdelovalcem vozila. Prepričajte se, da ne poškodujete ali posegate v zavorne vode, cevi za dovod kisika, cevi za dovod goriva, rezervoar za gorivo ali električno napeljavo vozila.

**Opomba** - Ni potrebno, da se odprtina električnega vhoda in odprtina odtočne cevi poravnata s podporno strukturo.

9. Poiščite in označite odprtino električnega vhoda (*Talna plošča z enojnim standardnim pritrdilom za namestitev nosil na tla* (stran 9) ali *Talna plošča z enojnim standardnim stenskim pritrdilom za namestitev nosil* (stran 10)). To luknjo izvrtajte, da bo imela premer 1/2 palca (1,3 cm).

10. Poiščite in označite peto luknjo od vznožja za odtočno cev (*Talna plošča z enojnim standardnim pritrdilom za namestitev nosil na tla* (stran 9) ali *Talna plošča z enojnim standardnim stenskim pritrdilom za namestitev nosil* (stran 10)). To luknjo izvrtajte, da bo imela premer 9/16 palca (1,4 cm).

**Opomba** - Če položaj te luknje ne ustreza namestitvi odtočne cevi, položaj za namestitev držal določite, preden izberete neuporabljeno luknjo za odtočno cev. Prepričajte se, da odtok ne posega v mehanizem za nameščanje držal.

11. Talno ploščo odstranite iz odprtine za talno ploščo.

12. S svedrom in ustreznim nastavkom skozi talno ploščo izvrtajte označene luknje:

Luknja	Količina	Premer	Sveder
Namestitev	5	7/16 palca (1,1 cm)	7/16 palca
Vhod za električno napeljavo	1	1/2 palca (1,3 cm)	1/2 palca
Odtočna cev	1	9/16 palca (1,4 cm)	9/16 palca

13. Talno ploščo namestite v odprtino za talno ploščo. Luknje prenesite na odprtino za talno ploščo na tleh predela vozila za bolnika. Talno ploščo odstranite. V tla predela vozila za bolnika izvrtajte ustrezne luknje.

14. S svedrom ali rezkalnikom izrežite luknjo za gumijasto uvodnico za električno napeljavo s premerom 1 palca (2,54 cm) do globine 1/4 palca (0,635 cm) pod odprtino za talno ploščo.

15. Priloženo gumijasto uvodnico za električno napeljavo (0037-247-000) vstavite v talno ploščo na mestu vhoda za električno napeljavo.

16. Namestite ustrezno dolge vijake 3/8-16 UNC z ugrezno glavo (ASTM-F835 ali razreda 8 SAE) s podložko in zaklepno matico.

**Opomba** - Ta pribor je potreben za namestitev, vendar ni priložen kompletu za namestitev, saj se podporne strukture vozil razlikujejo.

17. Z navornim ključem z 1/2-palčnim navojem in 7/32-palčnim imbus ključem z 1/2-palčnim navojem privijte pritrdilne sornike talne plošče z navorom najmanj 40 čevljev funtov (54,3 Nm) v najmanj dveh korakih.

18. Ko privijete sornike, se prepričajte, da je talna plošča ravna.

- Če talna plošča ni ravna, odstranite sornike in ponovno namestite talno ploščo z uporabo podložk.
- Če je talna plošča ravna, odstranite sornike, na spodnjo stran prirobnice talne plošče nanosite silikonsko tesnilno maso in talno ploščo močno pritisnite v odprtino. Ponovno namestite sornike.

---

**OPOZORILO** - Vedno se prepričajte, da so zapolnjene vse vrzeli na zunanji strani vozila, da preprečite vdor izpušnih plinov v predel vozila za bolnika.

---

**Opomba** - Za pritrditev podložk na tla lahko uporabite silikonsko lepilo

19. Odtočno cev (6390-001-170) namestite na odtočno cev talne plošče (6390-001-183) in jo vstavite v odprtino za odtočno cev na talni plošči.

**Opomba**

- Odtočno cev lahko odrežete, če je to potrebno pri vaši namestitvi.
- Odtočno cev lahko namestite tudi s spodnje strani vozila.

20. Z 1/4-palčnim imbus ključem odtok obrnite za četrtino obrata, da ga fiksirate na mestu.

21. Za ustrezno odvajanje speljite odtočno cev pod vozilom stran od izpušnega sistema, da zagotovite, da je odprti konec cevi nižje od odtoka. Odtočno cev pritrdite na vozilo z ustreznimi pasovi (niso priloženi).

22. Če držala za nosila ne nameravate takoj namestiti, na talno ploščo namestite pokrov (6390-001-109).

## Namestitev varnostnega kavlja

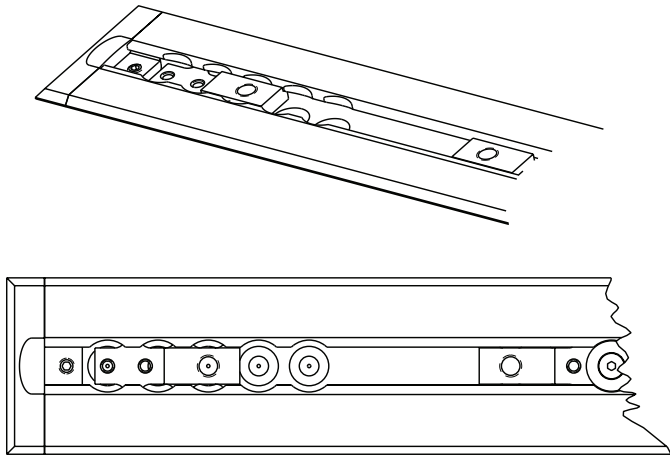
**OPOZORILO** - Če ne namestite varnostnega kavlja, lahko povzročite poškodbo bolnika ali upravljavca. Varnostni kavelj namestite in uporabljajte, kot je opisano v tem priročniku.

### Potrebno orodje:

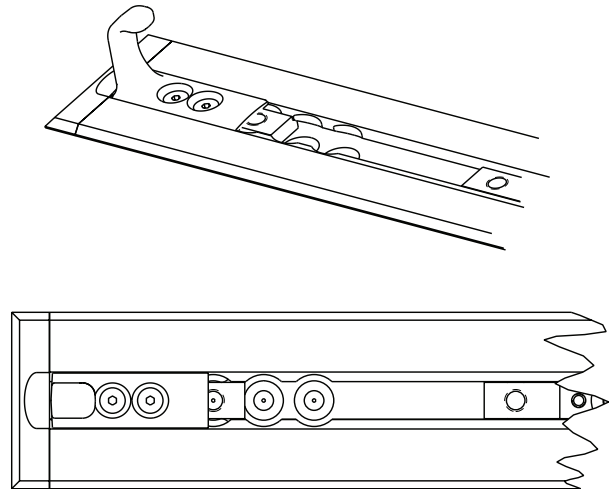
- 5/32-palčni imbus ključ

### Postopek:

1. Vstavite nosilec za pritrditev talne plošče (6390-101-108) na vznožje predela vozila za bolnika, da namestite varnostni kavelj (639000010148). Za vstavljanje poravnajte utore z zavihki, nato pa pomaknite nosilec v sklop talne plošče.



Slika 2 – Vstavitev nosilca za pritrditev talne plošče



Slika 3 – Pritrditev varnostnega kavlja

2. Z uporabo 5/32-palčnega imbus ključa namestite dva vijaka s plosko glavo (0001-194-000), da pritrdite varnostni kavelj na sklop talne plošče.

## Električna povezava

Za priključitev tokokroga vozila z 12-V enosmernim tokom na vaš izdelek (sistem Power-LOAD, model 6390, in sistem Performance-LOAD, model 6392) upoštevajte te zahteve in priporočila.

### OPOZORILO

- Vedno se prepričajte, da lahko tokokrog vozila dovaja 12,8–15,6 V enosmernege toka pri največji obremenitvi 10 A.
- Ne priključite na tokokrog vozila s 24-V enosmernim tokom.
- Da se izognete nevarnosti električnega udara, sistem **Power-LOAD** vedno priključite na 15-A varovalko/nastavljivo prekinjalo, ki je nameščeno v vozilu. Družba Stryker priporoča, da varovalko/nastavljivo prekinjalo namestite v omarico za varovalke.
- Med nameščanjem talne plošče bodite vedno pozorni na elemente okoli kabla med sidrnim sistemom in vozilom ter pod njim.

**Opomba** - Če ne upoštevate teh zahtev in priporočil, lahko pride do okvare akumulatorja sistema **Power-LOAD**.

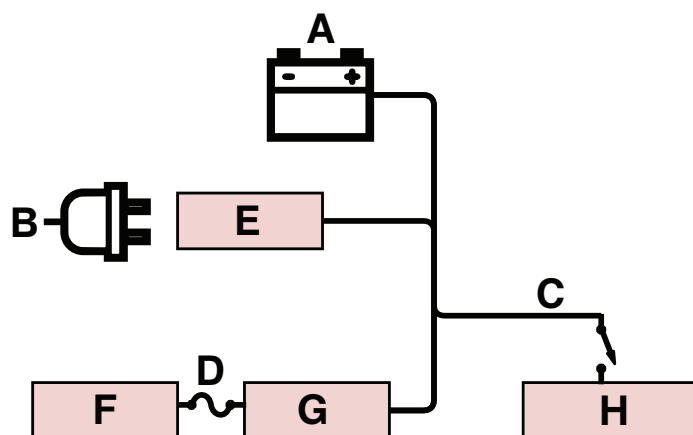
## Namestitev napeljave

Priporočena metoda:

Izdelek povežite s sklopom akumulatorja vozila (Slika 4).

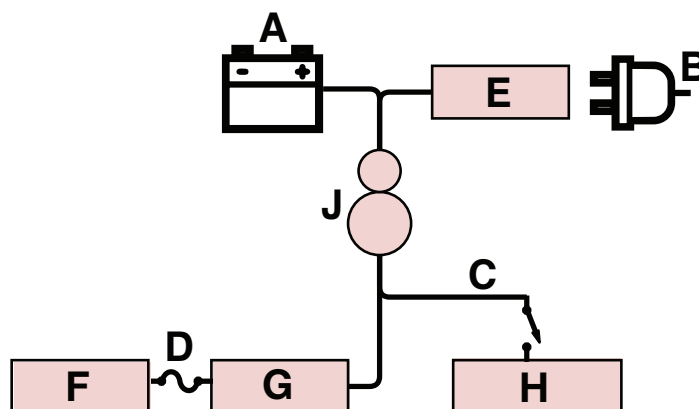
V redkih primerih:

Če vaše vozilo stoji, ne da bi bilo v prostem teku ali priključeno na omrežno napajanje, dlje kot en mesec, priključite izdelek na tokokrog za vžig ali omrežno napajanje (Slika 5), da preprečite okvaro akumulatorja vozila. Na primer predstavitveno vozilo.



A	Sklop akumulatorja vozila/modula	E	Omrežno napajanje priključeno
B	Omrežno napajanje	F	Pritrdilo nosil
C	Izklop modula/kontrolne enote	G	Neprekinjeno 12-V napajanje
D	15-A varovalka/nastavljivo prekinjalo	H	Funkcije dodatnega modula/kontrolne enote

Slika 4 – Priklučitev na sklop akumulatorja



A	Sklop akumulatorja vozila/modula	F	Pritrdilo nosil
B	Omrežno napajanje	G	Neprekinjeno 12-V napajanje
C	Izklop modula/kontrolne enote	H	Funkcije dodatnega modula/kontrolne enote
D	15-A varovalka/nastavljivo prekinjalo	J	Vžig vozila
E	Omrežno napajanje priključeno		

### Slika 5 – Priklučitev na vžig vozila

Za preprečitev izpraznitve sistema vozila ali modularnega akumulatorja je izdelek opremljen z varovali, ki ščitijo njegov vir napajanja, in sicer:

- Polnjenje se ne začne, če je napetost vira < 12,7 V.
  - Če je napetost vira < 12,2 V, bo polnjenje omejeno na dve uri. Po časovni omejitvi dveh ur se polnjenje ne bo začelo, dokler ni napetost vira > 12,5 V.
  - Polnjenje se prekine, če je napetost vira < 11,7 V.
  - Če je napetost vira < 11,1 V, elektronika sidrnega sistema preklopi v način mirovanja.
  - Najvišja stopnja izpraznitve za tokokrog je 10 A.
1. Določite mesto povezave med priloženim kablom za sidrni sistem in vozilo (6390-001-135 ali 639000010135) ter električnim sistemom vozila (zahteve za elektriko: 12,8–15,6 V enosmernega toka, 15-A varovalka/nastavljivo prekinjalo, kabel z 2 prevodnikoma 10 AWG).
  2. Kabel med sidrnim sistemom in vozilom speljite skozi gumijasto tesnilo za električno napeljavo v vhodu za električno napeljavo. Kabel namestite dovolj ohlapno (približno 6 palcev (15 cm)), da lahko konec kabla s ploščatim vtičnim tulcem med sidrnim sistemom in vozilom povežete s kablom sidrnega sistema.
  3. Kabel med sidrnim sistemom in vozilom speljite nazaj do priključnega mesta vozila. Priložene so 12-palčna (3,6-metrška) cev za zaščito kablov (6390-001-153) in šest P-spojnk (6390-001-202).
  4. Namestite 15-A varovalko/nastavljivo prekinjalo v tokokrog.
  5. Z multimetrom preverite napetost vozila na koncu kabla s ploščatim vtičnim tulcem med sidrnim sistemom in vozilom (6390-001-135 ali 639000010135), da se prepričate, da je napetost 12,8–15,6 V enosmernega toka, ko je vozilo izklopljeno, v prostem teku in med zaganjanjem motorja.

**Opomba** - Preden preverite napetost, zagotovite morebitne dodatne vmesne povezave (vklopite vžig vozila, modularni priključek ali namensko stikalo), če je treba.

6. Kabel med sidrnim sistemom in vozilom povežite z električnim sistemom vozila.

## Konfiguracija talne plošče

Izberite želeno konfiguracijo (*Talna plošča z enojnim standardnim pritrdilom za namestitev nosil na tla* (stran 9) ali *Talna plošča z enojnim standardnim stenskim pritrdilom za namestitev nosil* (stran 10)). Vse meritve so prikazane v palcih.

**Opomba** - Potrebujete pet kompletov vijakov 3/8-16 UNC z ugrezno glavo (ASTM-F835 ali razreda 8 SAE) ter podložke in zaklepne matice, kar pa ni priloženo kompletu za namestitev. Preglejte podporno strukturo vozila, da določite najustreznejšo dolžino sornikov za namestitev talne plošče. Sornike uporabite za pritrditev talne plošče, kot je opisano v 17. koraku.

1. Vznožje talne plošče mora biti 2 3/4 palca (7 cm) od mesta, kjer se prag vrat najprej sname.

**Opomba** - Talno ploščo lahko namestite bližje zadnjim vratom za nalaganje, če prag vrat ustreza spodnjim zahtevam:

- Največja navpična višina pragu vrat (razdalja med dnom vozila in pragom vrat) je 1 palec (2,54 cm)
  - Najmanjša globina pragu vrat (zunaj talne plošče) je 5 palcev (12,7 cm)
  - Na pragu vrat na mestu, kjer potujejo nosilna kolesa nosil, ni nobenih ovir
2. Po potrebi lahko odrežete talno ploščo (najmanj 89,50 palca (227,33 cm) za sistem **Power-LOAD**).



3. Globina reza je 9/16 palca (1,4 cm) za odprtino za talno ploščo. Širina odprtine za talno ploščo je približno 2 5/8 palca (6,5 cm).
4. Talna namestitvena plošča – 28 7/8 palca (73,3 cm)/stenska namestitvena plošča – 25 1/4 palca (64,1 cm).

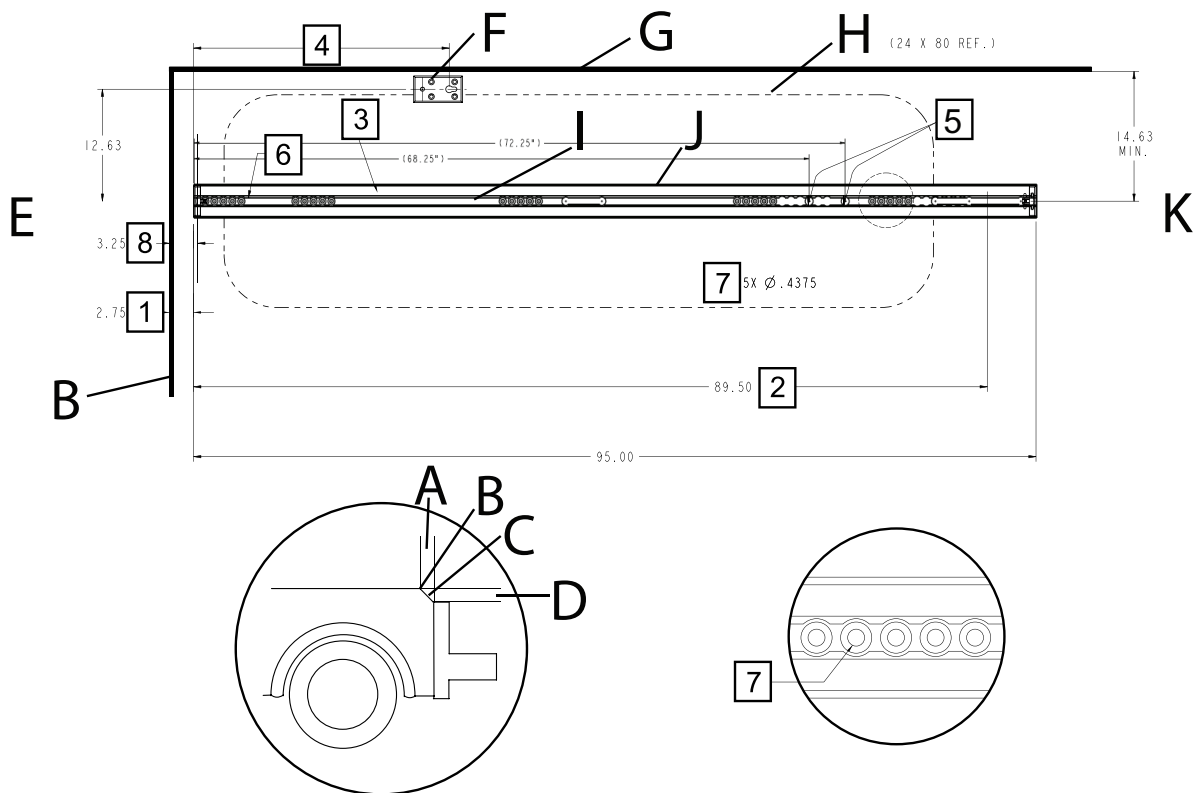
#### **Opomba**

- 4. mera bi se morala ujemati z zgornjimi merami, ko sidrni sistem namestite na talno ploščo v najbolj oddaljenem položaju (proti vznožju nosil). Če sidrni sistem namestite v smeri naprej od najbolj oddaljenega položaja, se bo 4. mera povečala za isto razdaljo.
  - Za obstoječo ploščo sponke prečke velja, da če je 4. mera krajša od zgornjih vrednosti, ploščo sponke prečke pomaknite na ustrezno mesto.
5. Izberite eno luknjo in izvrtajte odprtino premera 1/2 palca (1,3 cm) za vhod za električno energijo.
  6. Skozi peto luknjo od vznožja izvrtajte odprtino premera 9/16 palca (1,4 cm) za sklop odtočne cevi.
  7. Za vsakega od petih vzorcev sornikov izberite eno mesto sornika.
  8. To razdaljo izmerite od roba pragu do odprtine za talno ploščo.

#### **Opomba**

- Uporabite vijake 3/8-16 UNC z ugrezno glavo, sornike ASTM-F835 ali razreda 8 SAE. Vsak sornik mora imeti podložko in zaklepno matico.
- Posamezen sornik privijte z navorom najmanj 40 čevelj funtov (54,3 Nm).
- Vsak sornik in podporna struktura morata prenesti obremenitev 2750 čevelj funtov (12.230 N) pri sili navzgor in 600 čevelj funtov (2669 N) pri strižni sili v vseh vodoravnih smereh.
- Namesto tega lahko namestite podložno ploščico. Vijake 3/8-16 z ugrezno glavo pritrdite neposredno na podložno ploščico (podložna ploščica mora ustrezati zahtevam glede trdnosti). Uporabite ustrezno sredstvo za varovanje navoja, da preprečite rahljanje vijakov.

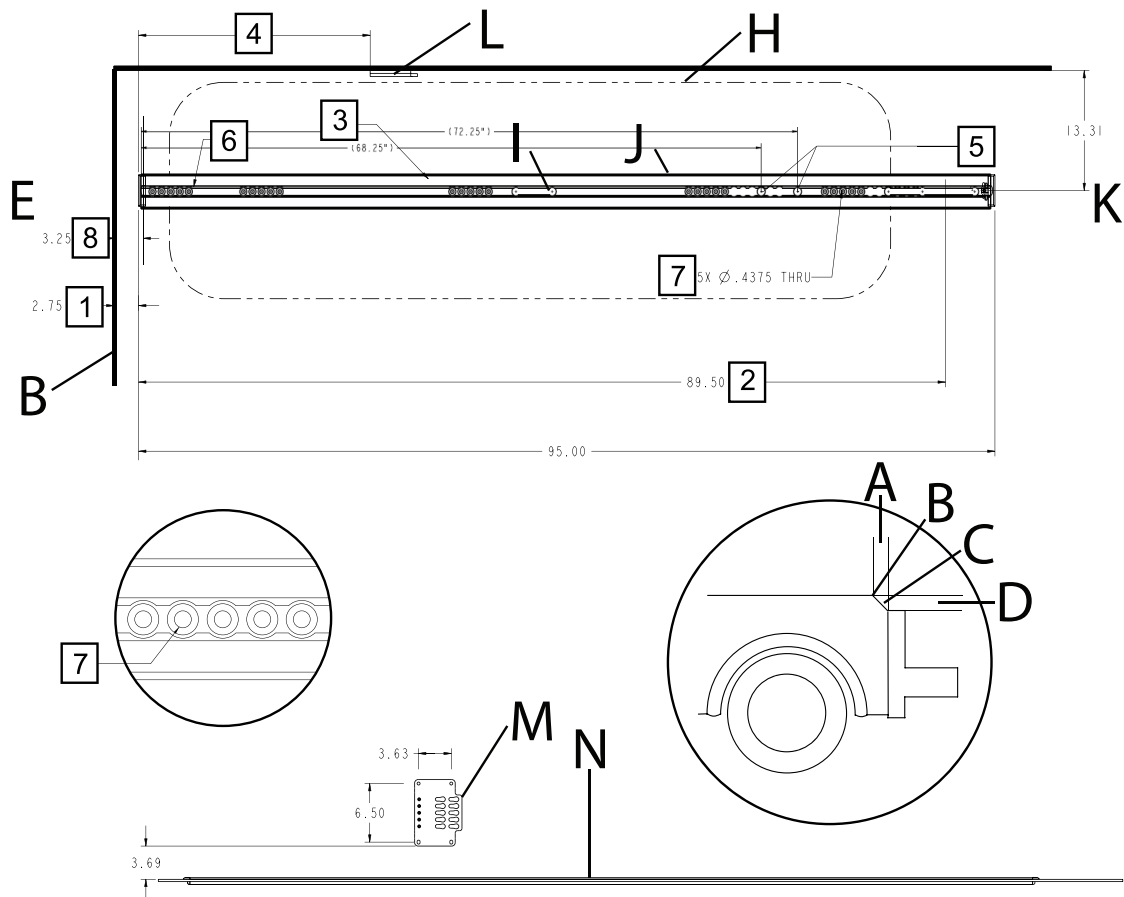
## Talna plošča z enojnim standardnim pritrdilom za namestitev nosil na tla



Slika 6 – Talna plošča z enojnim standardnim pritrdilom za namestitev nosil na tla (izbirno)

A	Globina pragu
B	Rob praga
C	Prag
D	Višina pragu
E	Vznožje (zadaj)
F	Talna plošča (mini sponka prečke)
G	Stena vozila
H	Območje nosil
I	Središčnica nosil/središčnica talne plošče
J	Univerzalna talna plošča
K	Vzglavje (spredaj)

# Talna plošča z enojnim standardnim stenskim pritrdilom za namestitev nosil



Slika 7 – Talna plošča z enojnim standardnim stenskim pritrdilom za namestitev nosil (izbirno)

A	Globina pragu	H	Območje nosil
B	Rob praga	I	Središčnica nosil/središčnica talne plošče
C	Prag	J	Univerzalna talna plošča
D	Višina pragu	K	Vzglavje (spredaj)
E	Vznožje (zadaj)	L	Stenska plošča (mini sponka prečke)
F	Talna plošča (mini sponka prečke)	M	Stenski namestitveni nosilec
G	Stena vozila	N	Dno vozila

# Kontrolni seznam za namestitvev

Ko namestite talno ploščo, preverite ta kontrolni seznam.

- \_\_\_\_\_ Po namestitvi preverite, da niste pozabili uporabiti katerega od sestavnih delov. Talni plošči niso priloženi dodatni sestavni deli. Če vam po namestitvi ostanejo neuporabljeni sestavni deli, pokličite službo za pomoč uporabnikom izdelkov Stryker.
- \_\_\_\_\_ Prepričajte se, da so vsi pritrdilni sorniki talne plošče priviti z navorom najmanj 40 čevelj funtov (54,3 Nm) v vsaj dveh korakih.
- \_\_\_\_\_ Preverite, ali se talna plošča plosko prilega dnu vozila.
- \_\_\_\_\_ Prepričajte se, da je bila odtočna cev nameščena pod vozilo in stran od izpušnega sistema, tako da je odprti konec cevi nižje od odtoka za ustrezno odvajanje.
- \_\_\_\_\_ Prepričajte se, da je varnostni kavelj varno pritrjen na sklop talne plošče.
- \_\_\_\_\_ Prepričajte se, da lahko tokokrog vozila dovaja 12,8–15,6 V enosmernega toka pri največji obremenitvi 10 A (za uporabo sistema **Power-LOAD**).

Serijska številka izdelka:			
Namestil:		Datum:	
Namestil:		Datum:	

**Opomba** - Kopijo tega dokumenta hranite najmanj sedem let.

# Anvisningar för installation av golvplattan

Denna rutin visar hur du installerar golvplattan med ett trägolv. Dessa anvisningar förutsätter att fordonet har ett trägolv med en tjocklek på minst 9/16 tum (1,4 cm). Det finns många olika fordonskonfigurationer och du bör planera installationen därefter.

## Monteringssats för golvplatta (6390-700-001, 639007000100 eller 639207000001) eller monteringsats för universalgolvplatta (6390-028-000) innehåller

(2) Skruv med platt huvud (0001-194-000)	(2) Ställskruv (0021-197-000)	(1) Skyddshylsa av gummi (0037-247-000)
(1) Fästkonsol till golvplattan (6390-101-108)	(2) Ändkapslar till golvplattan (639000010111)	(1) Universal säkerhetskrok (639000010148)
(1) Vävskydd för ledningar (6390-001-153)	(1) Avloppsrör (6390-001-170)	(1) Avloppsrör till golvplattan (6390-001-183)
(6) P-formad klämma (6390-001-202)	(1) Golvplatta (6390-001-107)	(1) Förankringskabel till fordon (6390-001-135) - endast för sats 6390-700-001 <b>ELLER</b> (1) Förankringskabel till fordon (639000010135) - endast för sats 639007000100 eller 639207000001
(1) Kapsel till golvplatta (6390-001-109) – ingår ej i sats 6390-028-000		

## Ytterligare delar som används (ingår ej)

Fem uppsättningar av 3/8-16 UNC-skrivar med platt huvud (ASTM-F835 eller SAE klass 8), planbrickor och låsmuttrar	Brickor, 3/8-tums ID (mellanlägg för att jämna ut golvojämheter)	1/4-tums skruvar (till vävskydd för ledningar)
---	--	--

## Nödvändiga verktyg:

Penna	Såg	5/32-tums insexnyckel
Fräs	1/2–1 tums frässtål	Golvdammsugare
Borr	1/2-tums borrskär	Silikontätning
Måttband	7/16-tums borrskär	Gummihammare
1/2-tums spärrnyckel 7/32-tums insexnyckel	9/16-tums borrskär	Skyddsglasögon
Ansiktsmask	1/4-tums insexnyckel	Förlängningssladd
Multimätare	1/2-tums momentnyckel > 40 fot-pund (54,3 Nm)	

## Procedur:

**Obs!** - Fem uppsättningar av 3/8-16 UNC-skrivar med platt huvud (ASTM-F835 eller SAE klass 8), planbrickor och låsmuttrar behövs, men medföljer inte med din installationssats. Undersök fordonets stödstruktur för att fastställa den lämpligaste bultlängden för installation av golvplattan. Använd dessa bultar för att säkra golvplattan enligt beskrivningen i steg 17.

1. Identifiera monteringsplatsens baksida/framsida i förhållande till dörrtröskeln. Börja vid platsen där dörrtröskeln börjar slutta (*Golvplatta med enkelt standardfäste i golv för bärvagn* (sidan 8) eller *Golvplatta med enkelt standardfäste i vägg för bärvagn* (sidan 9)). Mät 2–3/4 tum (7 cm) inåt. Använd en penna för att markera placeringen utmed bredsida av fordonets patientdel.

**Obs!** - Det är möjligt att installera golvplattan närmare den bakre lastdörren om din dörrtröskel uppfyller följande krav:

- En maximal vertikal dörrtröskelhöjd (avståndet mellan fordonsgolvet och dörrtröskeln) på 1 tum (2,54 cm)
  - Ett minsta dörrtröskeldjup (under golvplattan) på 5 tum (12,7 cm)
  - Dörrtröskeln är fri från hinder i det område där bårvagnens hjul passerar
2. Använd en 5/32-tums insexnyckel, installera de två ställskruvorna (0021-197-000) för att fästa golvplattans ändkapslar (639000010111) på bakre ändan och främre ändan av golvplattan (6390-001-107).
  3. Placera golvplattan med önskat avstånd från väggarna i fordonets patientdel (*Golvplatta med enkelt standardfäste i golv för bårvagn* (sidan 8) eller *Golvplatta med enkelt standardfäste i vägg för bårvagn* (sidan 9)).
    - Rikta in kanten på den installerade ändkapseln mot den markerade platsen (som fastställdes i steg 1).
    - Använd en penna för att markera mittläget av golvplattan på fordonsgolvet vid den bakre änden och främre ändan av ändkapslarna.
    - Mät från dessa märken till fordonsväggen för att kontrollera att de är parallella.

**Obs!** - Installera hjulstyrningsenheten (tillval) (6390-027-000) om bårvagnens mittlinje är 17–1/2 tum (44,5 cm) eller mindre från fordonsväggen.

---

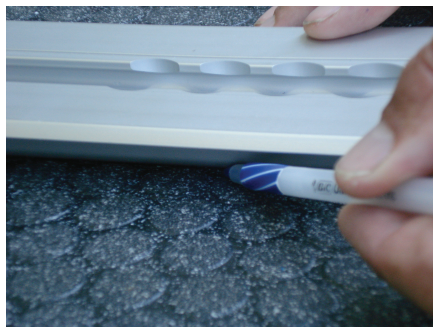
**WARNING** - Säkra alltid det objekt som du sågar. Var uppmärksam på området runt ditt sågområde. Använd alltid lämpligt ögonskydd när du använder en såg.

---

**Obs!** - Om golvplattan inte passar på längden i fordonets patientdel, använder du en såg till att förkorta golvplattan (*Golvplatta med enkelt standardfäste i golv för bårvagn* (sidan 8) eller *Golvplatta med enkelt standardfäste i vägg för bårvagn* (sidan 9)). Innan du sågar golvplattan ska du avlägsna ändkapseln på golvplattans främre ände. Sätt tillbaka kapseln efter utsågningen av golvplattan.

4. Håll golvplattan på plats. Använd golvplattan som en mall, rita av den indragna kanten på golvplattan och ändkapslar ovanpå golvet i fordonets patientdel, se Figur 1.

**Obs!** - Om du installerar flera golvplattor kan du göra en mall för att påskynda installationen.



**Figur 1 – Rita av golvplattan**

5. Ta bort golvplattan och inspektera skissen. Följ skissen när du sågar ut fickan för golvplattan.

**Obs!**

- Ha lite marginaler när du sågar ut fickan för att säkerställa att golvplattan passar i den. Golvplattans fläns kommer att täcka en eventuell mindre breddning av golvplattsfickan.
- Det kan vara nödvändigt att göra ett hack i din tröskelplatta, så att din golvplatta sitter plant på golvet.

Steg 6–8 förklarar processen för att skapa golvplattans ficka i fordonsgolvet så att golvplattan passar.

Nedan visas några exempel på olika installationer:

Golv tjocklek	Åtgärd krävs
Mindre än 7/16 tum (1,1 cm)	Bygg upp tjockleken på golvet till minst 7/16 tum (1,1 cm) över ambulansgolvet hela bredd. Bårvagnens lasthjul måste ha full kontakt med golvet under in- och utlyftning.
7/16 tum (1,1 cm) till 9/16 tum (1,4 cm)	Fräs (eller såga ur) ner till fordonets stödstruktur. När du installerat golvplattan finns ett mellanrum på högst 1/8 tum (0,32 cm) mellan botten på golvplattans fläns och golvet. Fyll denna lucka med silikontätning.
Mer än 9/16 tum (1,4 cm) eller med en skumstruktur	Fräs (eller såga) ut golvplattans ficka till djupet av den fasta fordonsstödstrukturen och använd sedan distanser (till exempel 3/8-tums (0,95 cm) brickor – medföljer ej) för att bygga fordonsstödstrukturen upp till golvplattans botten. Om fordonsgolvet t.ex. är 3/4 tum (1,9 cm) måste distanser eller planbrickor på 3/16 tum (0,5 cm) installeras för att stödja golvplattan vid de fem installeringshål. Det har följande fördelar: <ul style="list-style-type: none"><li>• Enklare identifiering av stödstrukturen i fordonets patientdel</li><li>• Mindre ursågning av fordonets patientdel</li><li>• Kan eliminera behovet för att skära ut ytterligare en ficka för golvplattan för den elektriska skyddshylsan av gummi (se steg 14).</li></ul>

**WARNING** - Bär alltid skyddsglasögon och ansiktsmask när du använder fräsmaskinen under installationen.

6. Använd en fräsmaskin och 1/2-1 tums frässtål och fräs ut golvet efter linjerna som du ritade upp på golvet i steg 4.

**Obs!** - Ställ in frässtålsdjupet på 9/16 tum (1,4 cm). Stå stadigt när du använder fräsmaskinen för att undvika att skada golvet.

7. Lägg in golvplattan i fickan för att se om den passar. Gör eventuella justeringar, efter behov.

**Obs!** - Golvplattans fläns kommer att täcka en eventuell mindre breddning av golvplattsfickan.

8. Identifiera och märk ut åtminstone ett av de fem monteringshål i de fem (5) femhålmönstren som överensstämmer med fordonsstödstrukturen. Om inget av de fem monteringshål i något hålmonster passar med stödstrukturen, måste du skapa en stödstruktur för den platsen, t.ex. en platta eller konsol.

**Obs!**

- Monteringshål borras ur till en diameter på 7/16 tum (1,1 cm).
- Varje bult och stödstruktur måste hålla för 2 750 lbf (12 230 N) i stigande spänning och 600 lbf (2 669 N) i skjuvning i alla horisontella riktningar.
- Beakta eventuella begränsningar på grund av svängrum för en fordonskomponent.

**WARNING** - Var alltid uppmärksam på objekt runt och under det elektriska inloppet under installationen av golvplattan. Konsultera fordonstillverkaren före installationen. Se till att du inte skadar eller kommer åt bromsledningar, syrgasslangar, bränsleledningar, bränsletank eller elektriska ledningar i fordonet.

**Obs!** - Det elektriska inloppshålet och avloppsrorenheten behöver inte anpassas till stödstrukturen.

9. Identifiera och märk ut det elektriska inloppshålet (*Golvplatta med enkelt standardfäste i golv för bårvagn* (sidan 8) eller *Golvplatta med enkelt standardfäste i vägg för bårvagn* (sidan 9)). Detta hål ska borras till en diameter på 1/2 tum (1,3 cm).
10. Identifiera och märk ut det femte hålet från fotänden för avloppsslangenhetsen (*Golvplatta med enkelt standardfäste i golv för bårvagn* (sidan 8) eller *Golvplatta med enkelt standardfäste i vägg för bårvagn* (sidan 9)). Detta hål ska borras till en diameter på 9/16 tum (1,4 cm).

**Obs!** - Om hålets placering inte fungerar för installationen av avloppsslangen ska du bestämma fästans ordningens monteringsplats innan du väljer ett oanvänt hål för avloppsslangen. Se till att avloppsslangen inte stör fästans ordningsmekanismen.

11. Ta bort golvplattan från fickan.

12. Använd en borrhål och lämpligt borrhål, borra följande markerade hål genom golvplattan:

Hål	Antal	Diameter	Borrhål
Montering	5	7/16 tum (1,1 cm)	7/16 tum
Elektriskt inlopp	1	1/2 tum (1,3 cm)	1/2 tum
Avloppsslang	1	9/16 tum (1,4 cm)	9/16 tum

13. Installera golvplattan in i fickan för golvplattan. Överför hålen på golvplattans ficka till golvet i fordonets patientdel. Ta bort golvplattan. Borra motsvarande hål i golvet i fordonets patientdel.

14. Borra eller fräs ett hål på 1 tum (2,54 cm) i diameter med ett djup på 1/4 tum (0,635 cm) under golvplattans ficka för den elektriska skyddshylsan av gummi.

15. För in den inkluderade elektriska skyddshylsan av gummi (0037-247-000) i golvplattan vid platsen för det elektriska inloppet.

16. Installera 3/8-16 UNC-skruvar med platt huvud av lämplig längd, ASTM-F835 eller SAE klass 8, tillsammans med en planbricka och låsmutter.

**Obs!** - Denna hårdvara erfordras, men medföljer inte installationssatsen eftersom fordonsstödstrukturer kan variera.

17. Använd en 1/2-tums momentnyckel med en 1/2-tums spärrnyckel, 7/32-tums insexnyckel, för att dra åt golvplattans förankringsbultar med ett vridmoment på minst 40 fot-pund (54,3 Nm) i minst två steg.

18. Efter att du dragit åt bultarna ska du se till att golvplattan är plan.

- Om golvplattan inte är plan ska bultarna tas bort och återinstalleras med brickor.
- Om golvplattan är plan, ta bort bultarna, applicera silikontätning på undersidan av golvplattans fläns och tryck in golvplattan ordentligt i fickan. Återinstallera bultarna.

---

**WARNING** - Se alltid till att alla luckor på utsidan av fordonet är tätade för att förhindra att avgaser kommer in i fordonets patientdel.

---

**Obs!** - Du kan använda ett silikonlim för att säkra brickorna på golvet

19. Anslut avloppsslangen (6390-001-170) till golvplattans avloppsslang (6390-001-183) och för in det i golvplattans hål för avloppsslangenheten.

**Obs!**

- Du kan såga avloppsslangen för att anpassa den till ditt installationsbehov.
- Alternativt kan du installera avloppsslangen från undersidan av fordonet.

20. Med hjälp av en 1/4-tums insexnyckel vrider du avloppet ett kvarts varv för att låsa avloppet på plats.

21. Dra avloppsslangen under fordonet bort från avgassystemet och säkerställ att den öppna änden av slangen är lägre än avloppet för att få en fungerande dränering. Säkra avloppsslangen på fordonet med hjälp av lämpliga buntband (medföljer inte).

22. Om du inte installerar bårvagnens fästsystem med en gång ska du installera golvplattans kapsel (6390-001-109) över golvplattan.

## Installera säkerhetskroken

---

**WARNING** - Om säkerhetskroken installeras på fel sätt kan det medföra att patienten eller användaren skadas. Installera och använd säkerhetskroken enligt beskrivning i denna bruksanvisning.

---

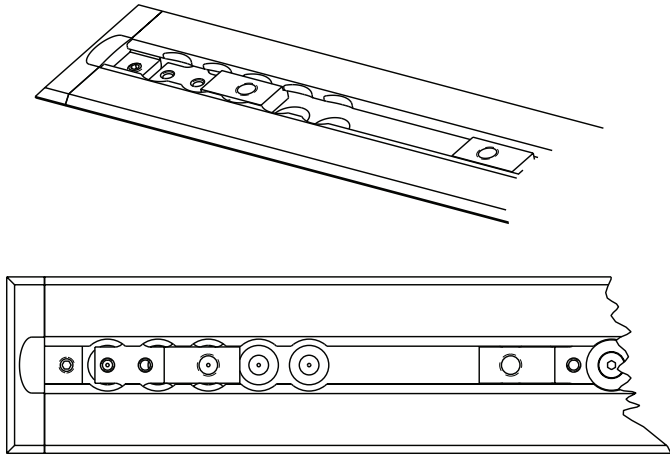


## Nödvändiga verktyg:

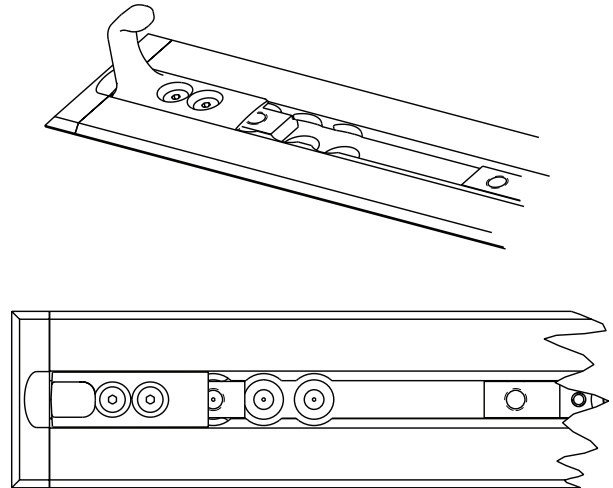
- 5/32-tums insexnyckel

## Procedur:

1. Sätt in en fästkonsol på golvplattan (6390-101-108) vid fotändan i fordonets patientdel för att installera säkerhetskroken (639000010148). Se till att skårorna hamnar i linje med flikarna, skjut sedan in fästet i golvplattan.



Figur 2 – Montera fästkonsolen på golvplattan



Figur 3 – Skruva fast säkerhetskrok

2. Installera två insexskruvar med försänkt huvud (0001-194-000) med en 5/32-tums insexnyckel för att skruva fast säkerhetskroken i golvplattan.

## Ansluta den elektriska kretsen

Följ dessa krav och rekommendationer för att ansluta den elektriska kretsen 12 V DC mellan fordonet och din produkt (Power-LOAD modell 6390 och Performance-LOAD modell 6392).

### VARNING

- Se till att fordonskretsen alltid kan leverera 12,8 V–15,6 V DC under en högsta belastning på 10 A.
- Anslut inte till en fordonskrets på 24 V DC.
- Anslut alltid **Power-LOAD** till en 15 A säkring/återställbar brytare som finns installerad i fordonet för att förhindra risk för elstötar. Stryker rekommenderar att du installerar säkringen/den återställbara brytaren i säkringsdosan.
- Var alltid uppmärksam på föremål runt och under förankringskabeln till fordonet under installationen av golvplattan.

**Obs!** - Om du inte följer dessa krav och rekommendationer kan det orsaka batterifel i **Power-LOAD**.

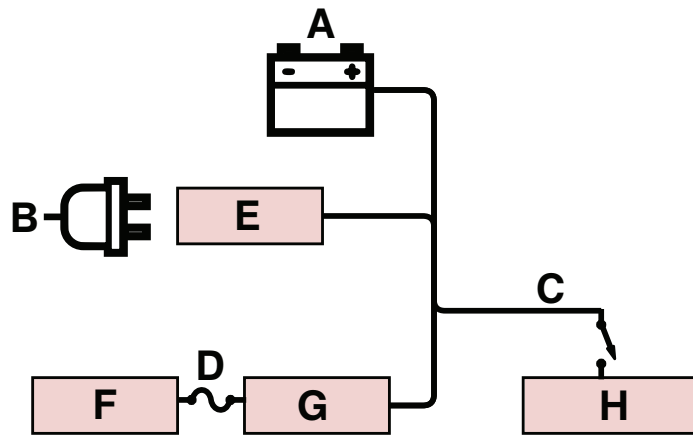
### Installation av kablage

Föredraget tillvägagångssätt:

Anslut produkten till fordonets batteribank (Figur 4).

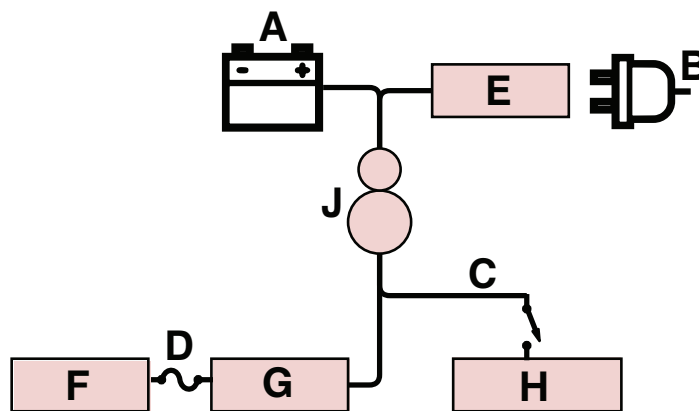
I sällsynta fall:

Om ditt fordon står stilla utan att den försätts i viloläget eller ansluts till landleddningen i längre tid än en månad ska produkten anslutas till tändningen eller landkretsen (Figur 5) för att förhindra batterifel i fordonet. Till exempel ett demonstrationsfordon.



A	Fordonets/modulens batteribank	E	Landleddning in
B	Landleddning	F	Bårvagnsfäste
C	Koppla från modul/låda	G	Kontinuerlig 12 V effekt
D	15 A säkring/återställbar brytare	H	Extra funktioner för modul/låda

Figur 4 – Ansluta till batteribanken



A	Fordonets/modulens batteribank	F	Bårvagnsfäste
B	Landleddning	G	Kontinuerlig 12 V effekt
C	Koppla från modul/låda	H	Extra funktioner för modul/låda
D	15 A säkring/återställbar brytare	J	Fordonets tändning
E	Landleddning in		

Figur 5 – Ansluta till fordonets tändning

För att förhindra att fordonets system eller modulbatteriet laddas ur är produkten försedd med skyddsmekanismer för att skydda dess strömkälla, så som:

- Laddningen startar inte om  $V_{source} < 12,7 \text{ V}$

- Laddningen kommer att begränsas till en tidsgräns på två timmar om  $V_{source} < 12,2 \text{ V}$ . Efter tidsgränsen på två timmar startar inte laddningen tills  $V_{source} > 12,5 \text{ V}$ .
  - Laddningen upphör om  $V_{source} < 11,7 \text{ V}$
  - Förankringens elektronik går in i viloläge om  $V_{source} < 11,1 \text{ V}$
  - Högsta förbrukningsfrekvens för kretsen är 10 A.
1. Identifiera anslutningspunkten mellan den medföljande förankringskabeln till fordonet (6390-001-135 eller 639000010135) och fordonets elektriska system (elektriska krav: 12,8 V–15,6 V DC, 15 A säkring/återställbar brytare, 10 AWG-kabel med två ledare).
  2. Installera förankringskabeln till fordonet genom den elektriska skyddshylsan av gummi i det elektriska inloppet. Lämna tillräckligt med kabel (cirka 6 tum (15 cm)), så att du kan ansluta spadkontaktändan på fordonets förankringskabel till förankringskabeln.
  3. Dra förankringskabeln till fordonet tillbaka till fordonets anslutningspunkt. Tolv fot (3,6 meter) skyddsväv för ledningar (6390-001-153) och sex p-klämmor (6390-001-202) medföljer.
  4. Fäst 15 A säkringen/den återställbara brytaren i kretsen.
  5. Kontrollera fordonets spänning vid spadkontaktändan på förankringskabeln till fordonet (6390-001-135 eller 639000010135) med en multimätare för att säkerställa att spänningen är 12,8 V–15,6 V DC när fordonet är av, i viloläget och medan motorn varvar.
- Obs!** - Före kontroll av spänningen ska alla eventuella anslutningar säkras (slå på tändningen, modulär anslutning eller separat strömbrytare) om sådana finns.
6. Anslut förankringskabeln till fordonet till fordonets elsystem.

## Konfiguration av golvplattan

Välj konfiguration (*Golvplatta med enkelt standardfäste i golv för bårvagn* (sidan 8) eller *Golvplatta med enkelt standardfäste i vägg för bårvagn* (sidan 9)). Alla mått anges i tum.

**Obs!** - Fem uppsättningar av 3/8-16 UNC-skrivar med platt huvud (ASTM-F835 eller SAE klass 8), planbrickor och låsmuttrar behövs, men medföljer inte med din installationssats. Undersök fordonets stödstruktur för att fastställa den lämpligaste bultlängden för installation av golvplattan. Använd bultar för att fästa golvplattan enligt beskrivningen i steg 17.

1. Golvplattans fotände ska vara 2–3/4 tum (7 cm) från den plats där dörrtröskeln börjar sjunka.

**Obs!** - Det är möjligt att installera golvplattan närmare den bakre lastdörren om din dörrtröskel uppfyller följande krav:

- En maximal vertikal dörrtröskelhöjd (avstånd mellan fordonsgolvet och dörrtröskeln) på 1 tum (2,54 cm)
- Ett minsta dörrtröskeldjup (under golvplattan) på 5 tums (12,7 cm)
- Dörrtröskeln är fri från hinder i det område där bårvagnens hjul passerar

2. Du kan vid behov säga golvplattan (minst 89,50 tums [227,33 cm]) för **Power-LOAD**.
3. Fräsdjup är 9/16 tum (1,4 cm) för golvplattans ficka. Bredden på golvplattans ficka är ungefär 2–5/8 tum (6,5 cm).
4. Golvmonteringsplatta – 28–7/8 tum (73,3 cm) /väggmonteringsplatta – 25–1/4 tum (64,1 cm).

**Obs!**

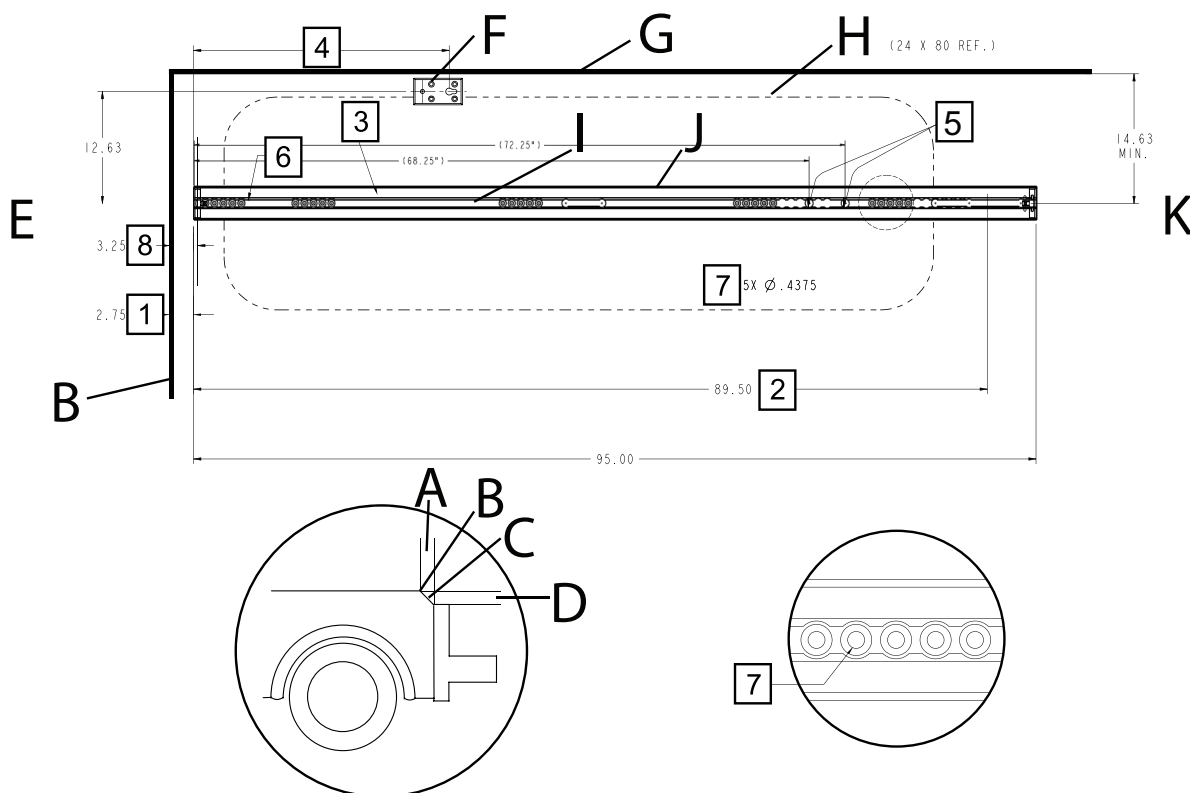
- Dimension 4 ska överensstämma med måtten ovan när du installerar förankringen på golvplattan i det bakersta läget (mot bårvagnens fotände). Om du installerar förankringen framför det mest bakersta läget ökar dimension 4 med samma antal.
- Om det redan finns en platta med skenklämmor och dimension 4 är kortare än ovanstående värden kan du flytta plattan med skenklämmor till lämplig plats.

5. Välj ett hål för att borra genom  $\varnothing 1/2$  tum (1,3 cm) för elektrisk ingång.
6. Borra de femte hålet från fotänden genom  $\varnothing 9/16$  tum (1,4 cm) för avloppsriörenheten.
7. Välj en bultplacering från något av de fem bultmönstren.
8. Mät detta mått från tröskelkanten till fickan i golvplattan.

**Obs!**

- Använd 3/8-16-tums UNC-skrivar med platt huvud ASTM-F835 eller SAE-bultar av klass 8. Varje bult ska ha en planbricka och låsmutter.
- Installera varje bult med ett vridmoment på minst 40 fot-pund (54,3 Nm).
- Varje bult och stödstruktur måste hålla för 2 750 lbf (12 230 N) i stigande spänning och 600 lbf (2 669 N) i skjuvning i alla horisontella riktningar.
- Alternativt kan du installera en gängplatta. Fäst 3/8-16-tums skruvar med platt huvud direkt på gängplattan (gängplattan måste uppfylla hållfasthetskraven). Använd en lämplig gänglåsning för att förhindra att skruvarna lossnar.

**Golvplatta med enkelt standardfäste i golv för bårvagn**

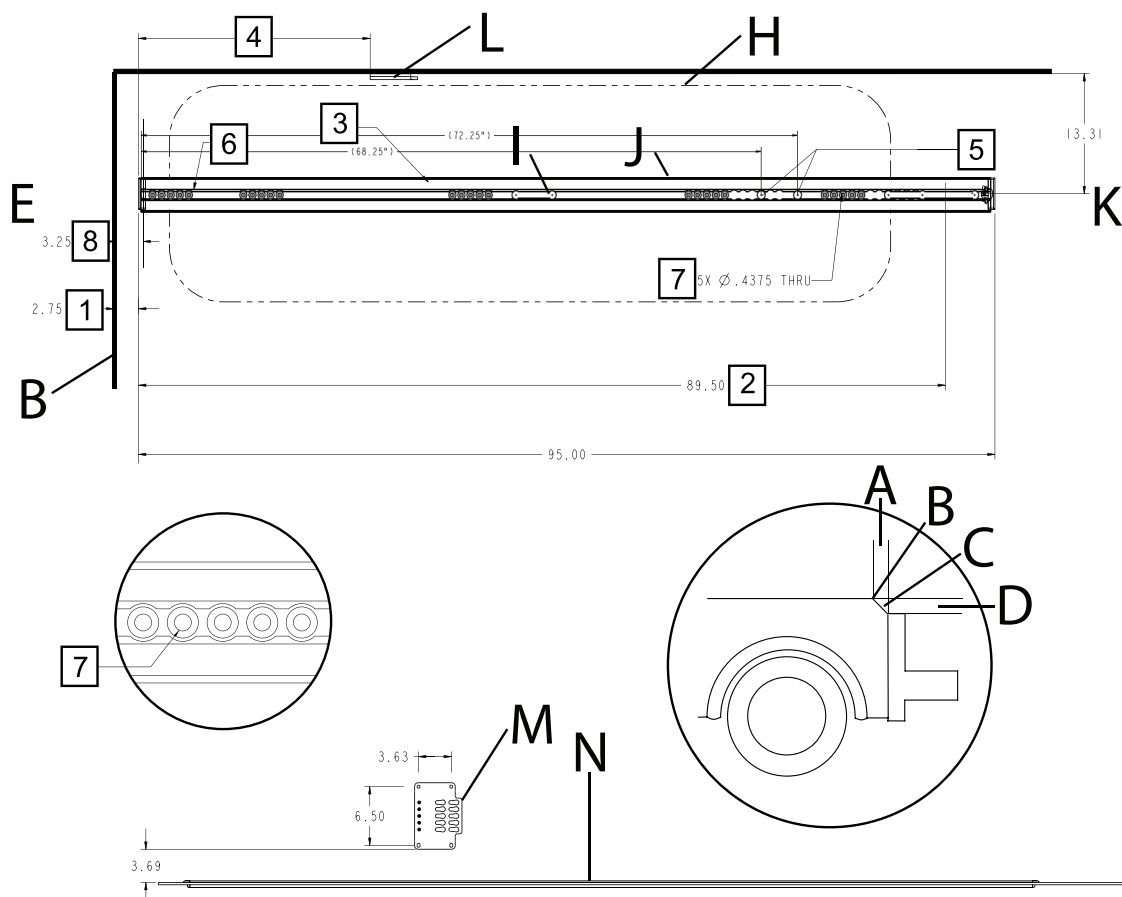


**Figur 6 – Golvplatta med enkelt standardfäste i golv för bårvagn (tillval)**

A	Tröskeldjup
B	Tröskelkant
C	Tröskel
D	Tröskelhöjd
E	Fotände (bak)
F	Golvplatta (miniskenklämma, tillval)
G	Fordonsvägg
H	Bårvagnens omkrets
I	Bårvagnens mittlinje/golvplattans mittlinje

J	Universal golvplatta
K	Huvudände (fram)

## Golvplatta med enkelt standardfäste i vägg för bårvagn



Figur 7 – Golvplatta med enkelt standardfäste i vägg för bårvagn (tillval)

A	Tröskeldjup
B	Tröskelkant
C	Tröskel
D	Tröskelhöjd
E	Fotände (bak)
F	Golvplatta (miniskenklämma, tillval)
G	Fordonsvägg

H	Bårvagnens omkrets
I	Bårvagnens mittlinje/golvplattans mittlinje
J	Universal golvplatta
K	Huvudände (fram)
L	Väggplatta (miniskenklämma, tillval)
M	Monteringsfäste för vägg
N	Fordonsbotten

# Installationschecklista

Följ denna checklista när du installerat golvplattan.

- \_\_\_\_\_ Kontrollera att det inte finns kvar några oanvända komponenter efter installationen. Golvplattan levereras inte med några extra komponenter. Om du har kvar oanvända komponenter efter installationen kontaktar du Strykers servicekontor.
- \_\_\_\_\_ Säkerställ att alla golvplattans förankringsbultar är åtdragna med ett vridmoment på minst 40 fot-pund (54,3 Nm) i minst två steg.
- \_\_\_\_\_ Kontrollera visuellt att golvplattan sitter horisontellt med golvplanet.
- \_\_\_\_\_ Säkerställ att avloppsslangen installerades under fordonet, bort från avgassystemet, så att den öppna änden av slangen är lägre än avloppet för att få en fungerande dränering.
- \_\_\_\_\_ Säkerställ att säkerhetskroken sitter fast och är säkrad i golvplattans montering.
- \_\_\_\_\_ Bekräfta att fordonskretsen kan leverera 12,8 V–15,6 V DC under en högsta belastning på 10 A (för tillämpningar med **Power-LOAD**).

Produktens serienummer:			
Installerat av:		Datum:	
Installerat av:		Datum:	

**Obs!** - Behåll en kopia av denna förteckning i minst sju år.

# Zemin plakası montaj talimatı

Bu işlem, zemin plakasının ahşap bir zemine nasıl monte edildiğini göstermektedir. Bu talimat, aracın en az 9/16 inç (1,4 cm) kalınlıkta ahşap bir zemini olduğunu varsayar. Birçok farklı araç konfigürasyonu vardır; montajınızı uygun şekilde planlamalısınız.

## Zemin plakası montaj kiti (6390-700-001, 639007000100 veya 639207000001) veya Üiversal zemin plakası montaj kiti (6390-028-000) içeriği

(2) Düz başlı kapak vidası (0001-194-000)	(2) Ayar vidası (0021-197-000)	(1) Lastik rondela (0037-247-000)
(1) Zemin plakası bağlantı dirseği (6390-101-108)	(2) Zemin plakası uç kapağı (639000010111)	(1) Üiversal güvenlik kancası (639000010148)
(1) Tel koruma örgüsü (6390-001-153)	(1) Drenaj tüpü (6390-001-170)	(1) Zemin plakası drenaj tüpü (6390-001-183)
(6) P-tarzı kelepçe (6390-001-202)	(1) Zemin plakası (6390-001-107)	(1) Ankraj-arac kablosu (6390-001-135) - yalnızca 6390-700-001 kiti için <b>VEYA</b> (1) Ankraj-arac kablosu (639000010135) - yalnızca 639007000100 veya 639207000001 kiti için
(1) Zemin plakası kapağı (6390-001-109) - 6390-028-000 kitine dahil edilmemiştir		

## Kullanılan ilave parçalar (dahil edilmemiştir)

Beş set 3/8-16 UNC düz başlı vida (ASTM-F835 veya SAE sınıf 8), düz rondela ve kilit somunu	Rondelalar, 3/8 inç iç çap (zemin düzensizliğini düzeltmek için takozlar)	1/4 inç vidalar (tel koruma örgüsü için)
---	---	--

## Gerekli aletler:

Kurşun kalem	Testere	5/32 inç altıgen somun anahtarı
Yönlendirici	1/2 inç ila 1 inç yönlendirici ucu	Sanayi tipi elektrikli süpürge
Matkap	1/2 inç matkap ucu	Silikon yalıtım malzemesi
Mezura	7/16 inç matkap ucu	Lastik çekiç
1/2 inç sürücü 7/32 inç altıgen	9/16 inç matkap ucu	Güvenlik gözlüğü
Yüz maskesi	1/4 inç altıgen somun anahtarı	Uzatma kablosu
Multimetre	1/2 inç sürücü tork anahtarı (ft-lb) > 40 ft-lb (54,3 N-m)	

## İşlem:

**Not** - Beş set 3/8-16 UNC düz başlı vida (ASTM-F835 veya SAE sınıf 8), düz rondela ve kilit somunu gereklidir, fakat montaj kitinize dahil edilmemiştir. Zemin plakası montajınız için en uygun civata tertibatı uzunluğunu belirlemek amacıyla aracınızın destek yapısını inceleyin. Zemin plakasını sabitlemek için bu civataları 17. adımda açıklandığı gibi kullanın.

1. Kapı eşiğine göre arkadan öne montaj konumunu belirleyin. Kapı eşiğinin ilk önce düştüğü yerden başlayın (*Standart tek zemine monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası* (sayfa 8) veya *Tekli, standart, duvara monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası* (sayfa 9)). İçe doğru 2-3/4 inç (7 cm) ölçün. Kurşun kalem kullanarak aracın hasta bölmesinin genişliği boyunca konumu işaretleyin.

**Not** - Kapı eşiğinin aşağıdaki gereksinimleri karşılıyorsa zemin plakasını arka yükleme kapısına daha yakın monte edebilirsiniz:

- Maksimum dikey kapı eşiği yüksekliği (araç kabini ile kapı eşiği arasındaki mesafe) 1 inç (2,54 cm)
  - Minimum kapı eşiği derinliği (zemin plakasından sonra) 5 inç (12,7 cm)
  - Kapı eşiği, karyola yük tekerleklerinin hareket ettiği alanda herhangi bir engel içermiyor
2. 5/32 inç altıgen somun anahtarı kullanarak, zemin plakasının arka ucu ve ön ucuna (6390-001-107) zemin plakası uç kapaklarını (639000010111) takmak için iki ayar vidasını (0021-197-000) takın.
  3. Zemin plakasını aracın hasta bölmesi duvarlarından istenilen mesafede konumlandırın (*Standart tek zemine monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası (sayfa 8)* veya *Tekli, standart, duvara monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası (sayfa 9)*).
- Monte edilen uç kapağının kenarını işaretlenen konumla (1. adımda belirlenmiştir) hizalayın.
  - Araç zemininde, uç kapaklarının arka ucu ve ön ucunda, zemin plakasının orta konumunu bir kurşun kalemle işaretleyin.
  - Bu işaretlerden araç duvarına kadar ölçüm yaparak bunların paralel olduğundan emin olun.

**Not** - Karyola orta hattı, araç duvarından 17-1/2 inç (44,5 cm) veya daha az mesafede ise, isteğe bağlı tekerlek kılavuz tertibatını (6390-027-000) monte edin.

---

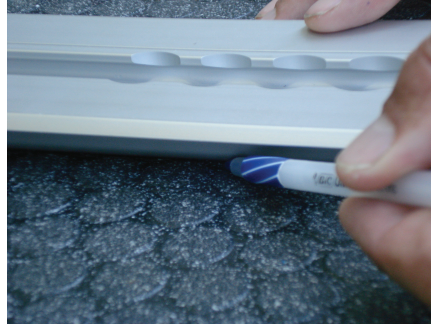
**UYARI** - Kesmekte olduğunuz nesneyi daima sabit tutun. Kesim yaptığınız yerin etrafına dikkat edin. Testereyi kullanırken daima uygun bir göz koruyucusu kullanın.

---

**Not** - Zemin plakası, aracın hasta bölmesine uzunlamasına sığmıyorsa bir testere kullanarak zemin plakasını kısaltın (*Standart tek zemine monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası (sayfa 8)* veya *Tekli, standart, duvara monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası (sayfa 9)*). Zemin plakasını kesmeden önce ön uçtaki zemin plakası uç kapağını çıkarın. Zemin plakasını kestikten sonra kapağı yerine yerleştirin.

4. Zemin plakasını yerinde tutun. Zemin plakasını şablon olarak kullanın, zemin plakasının iç kenarının ve uç kapaklarının aracın hasta bölmesi zeminine kopyasını çıkarın, bkz Şekil 1.

**Not** - Birden fazla zemin plakası monte ediyorsanız, montajı hızlandırmak için bir şablon hazırlayabilirsiniz.



**Şekil 1 – Zemin plakasının üzerinden geçip kopyasını çıkarın**

5. Zemin plakasını kaldırın ve çıkarılan kopyayı inceleyin. Zemin plakası için zemin plakası cebini keserken bu kopya izini takip edin.

**Not**

- Zemin plakasının zemin plakası cebine sığıdığından emin olmak için kesimi biraz büyük tutun. Zemin plakasının fazlalığı, zemin plakası cebindeki küçük genişlemeleri kapatacaktır.
- Zemin plakanızın zemine düz oturması için eşik plakanıza çentik açmanız gerekebilir.

Araç zeminine zemin plakası yerleştirmek için zemin plakası cebi oluşturma işlemi 6. ila 8. adımlarda açıklanmıştır.



Birkaç alternatif montaj şu şekildedir:

Zemin kalınlığı	Gereken işlem
7/16 inçten (1,1 cm) az	Ambulans zemininin tüm genişliği boyunca, zemininizi en az 7/16 inç (1,1 cm) olacak şekilde oluşturun. Karyola yük tekerleri yükleme ve çıkarma sırasında zemine tamamen temas etmelidir.
7/16 inç (1,1 cm) ila 9/16 inç (1,4 cm)	Araç destek yapısına uyacak şekilde yönlendirin (veya kesin). Zemin plakasını kurarken, zemin plakası fazlalığının altıyla zemin arasında en fazla 1/8 inç (0,32 cm) bir boşluk olacaktır. Bu boşluğu silikon yalıtım malzemesiyle doldurun.
En az 9/16 inç (1,4 cm) veya bir köpük yapı ile	Zemin plakası cebini yekpare araç destek yapısı derinliğine yönlendirin (veya kesin) ve ardından aralayıcıları (örneğin, 3/8 inç'lik (0,95 cm) rondelalar - sağlanmamıştır) kullanarak zemin plakasının alt kısmına kadar araç destek yapısını oluşturun. Örneğin, araç zemininiz 3/4 inç (1,9 cm) ise, beş montaj deliğinden zemin plakasını desteklemek için 3/16 inç (0,5 cm) aralayıcılar veya rondelalar takmanız gerekir. Bunun şu avantajları vardır: <ul style="list-style-type: none"><li>• Aracın hasta bölmesi destek yapısının daha kolay belirlenmesi</li><li>• Aracın hasta bölmesinin daha az kesilmesi</li><li>• Elektriksel lastik rondela için ilave bir zemin plakası cep yönlendirme ihtiyacını ortadan kaldırabilir (bkz. 14. adım).</li></ul>

**UYARI** - Montaj sırasında bir yönlendiriciyi çalıştırırken daima güvenlik gözlükleri ve yüz maskesi takın.

6. Bir yönlendirici ve 1/2 inç ila 1 inçlik yönlendirici ucu kullanarak, 4. adımda zeminde işaretlenen çizgileri izleyerek zemini yönlendirin.

**Not** - Yönlendirici ucu derinliğini 9/16 inç (1,4 cm) olarak ayarlayın. Zemine hasar vermemek için yönlendiriciyi kullanırken sağlam durun.

7. Zemin plakasını zemin plakası cebine yerleştirerek sığdığını kontrol edin. Gerekirse, her türlü ayarlamayı yapın.

**Not** - Zemin plakasının fazlalığı, zemin plakası cebindeki küçük genişlemeleri kapatacaktır.

8. Araç destek yapısıyla hizalanan beş (5) delikli modellerin her birinde beş montaj deliğinden en az birini belirleyip işaretleyin. Delik modellerindeki beş montaj deliğinden hiçbirisi destek yapısıyla hizalanmıyorsa, söz konusu konum için bir destek yapısı, örneğin bir plaka veya dirsek oluşturmanız gerekir.

**Not**

- Bu montaj delikleri 7/16 inç (1,1 cm) çapa delinecektir.
- Her cıvata ve destek yapısı, 2.750 lbf (12.230 N) yukarı yönde gerilime ve tüm yatay yönlerde 600 lbf (2.669 N) kaymaya dayanabilmelidir.
- Herhangi bir araç bileşeniyle ilgili açıklıktan kaynaklanan tüm kısıtlamaları dikkate alın.

**UYARI** - Zemin plakası montajı sırasında elektrik girişi etrafındaki ve altındaki nesnelere daima dikkat edin. Montaj öncesinde araç üreticisine başvurun. Aracın fren hatlarına, oksijen hatlarına, yakıt hatlarına, yakıt deposuna veya elektrik tesisatına zarar vermediğinizden veya bunlara müdahalede bulunmadığınızdan emin olun.

**Not** - Elektrik giriş deliği ve drenaj tüpü tertibatı deliğinin destek yapısıyla hizalanmasına gerek yoktur.

9. Elektrik giriş deliğini belirleyip işaretleyin (*Standart tek zemine monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası* (sayfa 8) veya *Tekli, standart, duvara monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası* (sayfa 9)). Bu delik 1/2 inç (1,3 cm) çapa delinecektir.

10. Drenaj tüpü tertibatı için ayak ucundan itibaren beşinci deliđi belirleyip iřaretleyin (*Standart tek zemine monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası (sayfa 8) veya Tekli, standart, duvara monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası (sayfa 9)*). Bu delik 9/16 in (1,4 cm) apa delinecektir.

**Not** - Bu delik konumu, drenaj t p n z n montajı için iře yaramazsa, kullanılmamıř bir drenaj tüpü deliđi seçmeden önce sabitleyici tertibatı için montaj pozisyonunu belirleyin. Drenin sabitleyici bađlantı mekanizmasına engel olmadıđından emin olun.

11. Zemin plakasını zemin plakası cebinden çıkarın.

12. Bir matkap ve uygun bir matkap ucu kullanarak zemin plakasında ařađıdaki iřaretlenmiř delikleri açın:

Delik	Adet	ap	Matkap ucu
Montaj	5	7/16 inç (1,1 cm)	7/16 inç
Elektrik giriři	1	1/2 in (1,3 cm)	1/2 inç
Drenaj tüpü	1	9/16 in (1,4 cm)	9/16 inç

13. Zemin plakasını zemin plakası cebine monte edin. Delikleri aracın hasta bölmesi zeminindeki zemin plakası cebine aktarın. Zemin plakasını çıkarın. Aracın hasta bölmesi zeminine karřılık gelen delikleri açın.

14. Bir matkap veya yönlendirici kullanarak, elektriksel lastik rondela için zemin plakası cebinin 1/4 in (0,635 cm) altına inen derinlikte 1 in (2,54 cm) apta bir delik kesin.

15. Ürünle sađlanan elektriksel lastik rondelayı (0037-247-000) elektrik giriři konumunda zemin plakasına monte edin.

16. Uygun uzunlukta 3/8-16 UNC düz bařlı vidayı (ASTM-F835 veya SAE sınıf 8), düz rondela ve kilit somunla monte edin.

**Not** - Bu donanım gerekli olmakla birlikte, araç destek yapıları farklı olabileceđi için montaj kitinize dahil edilmemiřtir.

17. 1/2 in sürücü tork anahtarı ile 1/2 in sürücü 7/32 in altıgen kullanarak, zemin plakası bađlantı civatalarını en az iki adımlı sıkma iřlemiyle minimum 40 ft-lb'lik (54,3 N-m) torkla sıkın.

18. Civataları sıktıktan sonra zemin plakasının düz olduđundan emin olun.

- Zemin plakası düz deđilse civataları çıkarın ve rondelaları kullanarak tekrar takın.
- Zemin plakası d zse civataları çıkarın, zemin plakası fazlalıđının alt tarafına silikon yalıtım malzemesi uygulayın ve zemin plakasını zemin plakası cebine sıkıca bastırın. Civataları tekrar yerleřtirin.

**UYARI** - Egzoz dumanının aracın hasta bölmesine girmesini önlemek için aracın dıř yüzeyindeki tüm bořlukların yalıtıldıđından daima emin olun.

**Not** - Rondelaları zemine sabitlemek için bir silikon yapıřtırıcı kullanabilirsiniz

19. Drenaj tüpünü (6390-001-170) zemin plakası drenaj tüpüne (6390-001-183) takın ve zemin plakası drenaj tüpü tertibatının deliđinden geçirin.

**Not**

- Drenaj tüpünü montajınızın gereksinimlerini karřılayacak řekilde kesebilirsiniz.
- Alternatif olarak drenaj tüpünü aracın alt tarafından monte edebilirsiniz.

20. 1/4 in altıgen somun anahtarı kullanarak, dreni yerine kilitlemek için dreni çeyrek tur döndürün.

21. Drenaj tüpünü, tüpün açık ucu uygun drenaj için drenin altında kalacak řekilde, egzoz sisteminden uzakta kalması kaydıyla aracın altından yönlendirin. Uygun bađlantı parçaları (sađlanmamıřtır) kullanarak drenaj tüpünü araca sabitleyin.

22. Hemen bir karyola sabitleyicisi monte etmiyorsanız, zemin plakası kapađını (6390-001-109) zemin plakası üzerine monte edin.

## Güvenlik kancasını takma

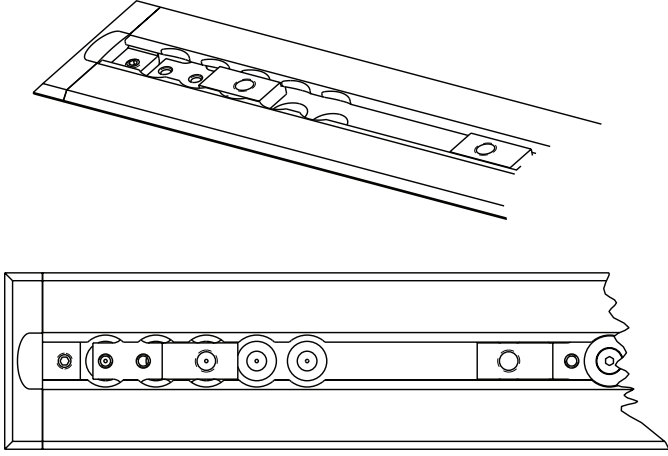
**UYARI** - Güvenlik kancasının takılmaması hasta veya kullanıcıya yaralanmaya neden olabilir. Güvenlik kancasını bu kılavuzda açıklandığı şekilde takın ve kullanın.

### Gerekli aletler:

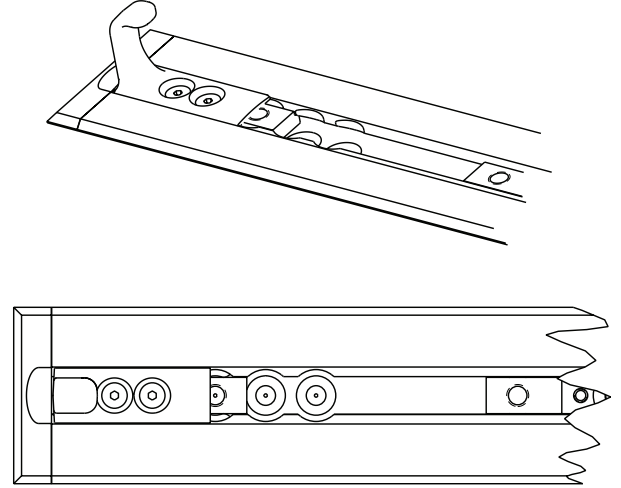
- 5/32 inç altıgen somun anahtarı

### İşlem:

1. Güvenlik kancasını takmak için aracın hasta bölgesinin ayak ucuna bir zemin plakası bağlantı dirseği (6390-101-108) takın (639000010148). Çentikleri sekmelerle hizalayarak, dirseği kaydırarak zemin plakası tertibatının içine kaydırın.



Şekil 2 – Zemin plakası bağlantı dirseğini takın



Şekil 3 – Güvenlik kancasını sabitleyin

2. Güvenlik kancasını zemin plakası tertibatına sabitlemek için bir 5/32 inç altıgen anahtar kullanarak iki düz başlı kapak vidasını (0001-194-000) takın.

## Elektrik devresini bağlama

Araç ile ürününüz (Model 6390 Power-LOAD ve Model 6392 Performance-LOAD) arasında 12 V DC elektrik devresi bağlantısını yapmak için bu gereksinimleri ve önerileri izleyin.

### UYARI

- Araç devresinin maksimum 10 A yük altında 12,8 V-15,6 V DC iletebileceğinden daima emin olun.
- 24 V DC araç devresine bağlamayın.
- Elektrik tehlikelerini önlemek için **Power-LOAD** ürününü daima araca monte edilmiş bir 15 A sigorta/resetlenebilir devre kesiciye bağlayın. Stryker, sigorta/resetlenebilir devre kesiciyi sigorta kutusuna yerleştirmenizi önerir.
- Zemin plakası montajı sırasında ankraj-aracı kablosu etrafındaki ve altındaki nesnelere daima dikkat edin.

**Not** - Bu gereksinimler ve önerileri izlemezseniz **Power-LOAD** batarya arızası oluşabilir.

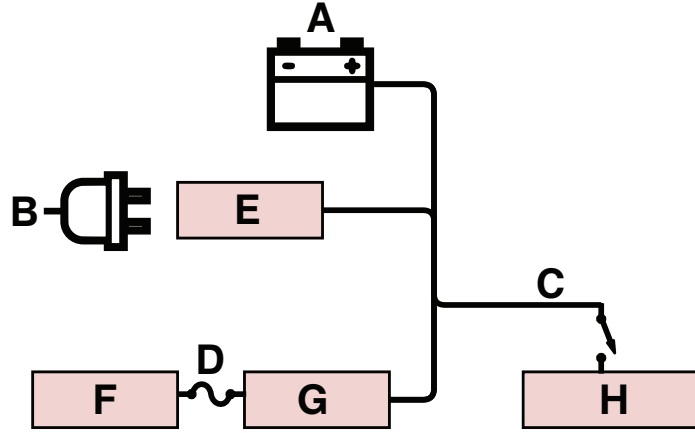
## Kablolama montajı

Tercih edilen yöntem:

Ürünü araç batarya bankasına kabloyla bağlayın (Şekil 4).

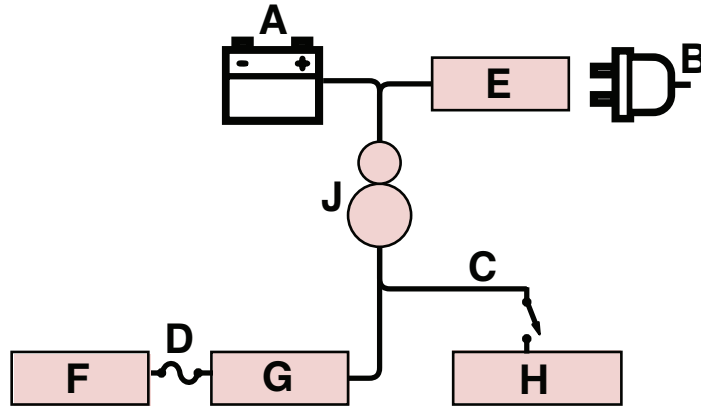
Nadir durumlarda:

Aracınız bir aydan uzun süre elektrik fişine bağlı olmadan veya rölantide çalışmadan durursa ürünü araç batarya arızasını önlemek için marş motoruna veya elektrik bağlantısı devresine (Şekil 5) kabloyla bağlayın. Örneğin bir demonstrasyon aracı durumunda.



A	Araç/modül batarya bankası	E	Elektrik bağlantısı girişi
B	Elektrik bağlantısı	F	Karyola sabitleyici
C	Modüler/kutu bağlantı kesme	G	Sürekli 12 V güç
D	15 A sigorta/resetlenebilir devre kesici	H	Ekstra modül/kutu işlevleri

Şekil 4 – Batarya bankasına bağlanma



A	Araç/modül batarya bankası	F	Karyola sabitleyici
B	Elektrik bağlantısı	G	Sürekli 12 V güç
C	Modüler/kutu bağlantı kesme	H	Ekstra modül/kutu işlevleri
D	15 A sigorta/resetlenebilir devre kesici	J	Araç marş motoru
E	Elektrik bağlantısı giriş		

### Şekil 5 – Araç marş motoruna bağlanma

Araç sistemi veya modüler bataryanın bitmesini önlemek için ürün, güç kaynağını korumak amacıyla şunlar gibi koruyucularla donatılmıştır:

- $V_{kaynak} < 12,7$  V ise şarj işlemi başlamaz
  - $V_{kaynak} < 12,2$  V ise şarj işlemi iki saat ile sınırlı olacaktır. İki saatlik zaman limiti sonrasında şarj etme,  $V_{kaynak} > 12,5$  V oluncaya kadar başlamaz.
  - $V_{kaynak} < 11,7$  V ise şarj işlemi sona erer
  - $V_{kaynak} < 11,1$  V ise ankraj elektroniği Uyku Moduna girer
  - Devrenin maksimum boşalma hızı 10 A'dır.
1. Sağlanan ankraj-araç kablosu (6390-001-135 veya 639000010135) ve aracın elektrik sistemi arasındaki bağlantı noktasını tanımlayın (Elektrik gereksinimleri: 12,8 V-15,6 V DC, 15 A sigorta/resetlenebilir devre kesici, 2 iletken 10 AWG kablo).
  2. Ankraj-araç kablosunu elektrik girişinde elektriksiz lastik rondela içinden monte edin. Yeterince pay bırakın (yaklaşık 6 inç (15 cm)); bu sayede, ankraj-araç kablosunun tırnak-konektör ucunu ankraj kablosuna bağlayabilirsiniz.
  3. Ankraj-araç kablosunu yeniden araç bağlantı noktasına yönlendirin. On iki fit (3,6 m) uzunluğunda tel koruma örgüsü (6390- 001-153) ve altı p kelepçe (6390-001-202) sağlanmıştır.
  4. 15 A sigorta/resetlenebilir devre kesiciyi devreye takın.
  5. Bir multimetre yardımıyla ankraj-araç kablosunun (6390-001-135 veya 639000010135) tırnak-konektör ucundaki voltajı kontrol ederek voltajın araç kapalı, rölantide ve motor kuvvetli çalıştırılırken 12,8 V-15,6 V DC olduğundan emin olun.  
**Not** - Voltajı kontrol etmeden önce varsa tüm ilave ara bağlantıları güvenceye alın (araç kontağını, modüler bağlantıyı veya özel anahtarı açın).
  6. Ankraj-araç kablosunu aracın elektrik sistemine bağlayın.

## Zemin plakası konfigürasyonu

Konfigürasyonunuzu seçin (*Standart tek zemine monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası (sayfa 8) veya Tekli, standart, duvara monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası (sayfa 9)*). Tüm ölçüler inç olarak verilmiştir.

**Not** - Beş set 3/8-16 UNC düz başlı vida (ASTM-F835 veya SAE sınıf 8), düz rondela ve kilit somunu gereklidir, fakat montaj kitinize dahil edilmemiştir. Zemin plakası montajınız için en uygun civata tertibatı uzunluğunu belirlemek amacıyla aracınızın destek yapısını inceleyin. Zemin plakasını sabitlemek için civataları 17. adımda açıklandığı gibi kullanın.

1. Zemin plakasının ayak ucu, kapı eşiğinin ilk indiği konumdan 2-3/4 inç (7 cm) mesafede olmalıdır.

**Not** - Kapı eşiğiniz aşağıdaki gereksinimleri karşılıyorsa zemin plakasını arka yükleme kapısına daha yakın monte edebilirsiniz:

- Maksimum dikey kapı eşiği yüksekliği (araç kabini ile kapı eşiği arasındaki mesafe) 1 inç (2,54 cm)
- Minimum kapı eşiği derinliği (zemin plakasından sonra) 5 inç (12,7 cm)
- Kapı eşiği, karyola yük tekerleklerinin hareket ettiği alanda herhangi bir engel içermiyor

2. Gerekirse zemin plakasını kesebilirsiniz (**Power-LOAD** için minimum 89,50 inç [227,33 cm]).
3. Zemin plakası cebi için yönlendirici derinliği 9/16 inç'dir (1,4 cm). Zemin plakası cebinin genişliği yaklaşık 2-5/8 inç'dir (6,5 cm).
4. Zemin montaj plakası 28-7/8 inç (73,3 cm) / duvar montaj plakası 25-1/4 inç (64,1 cm).

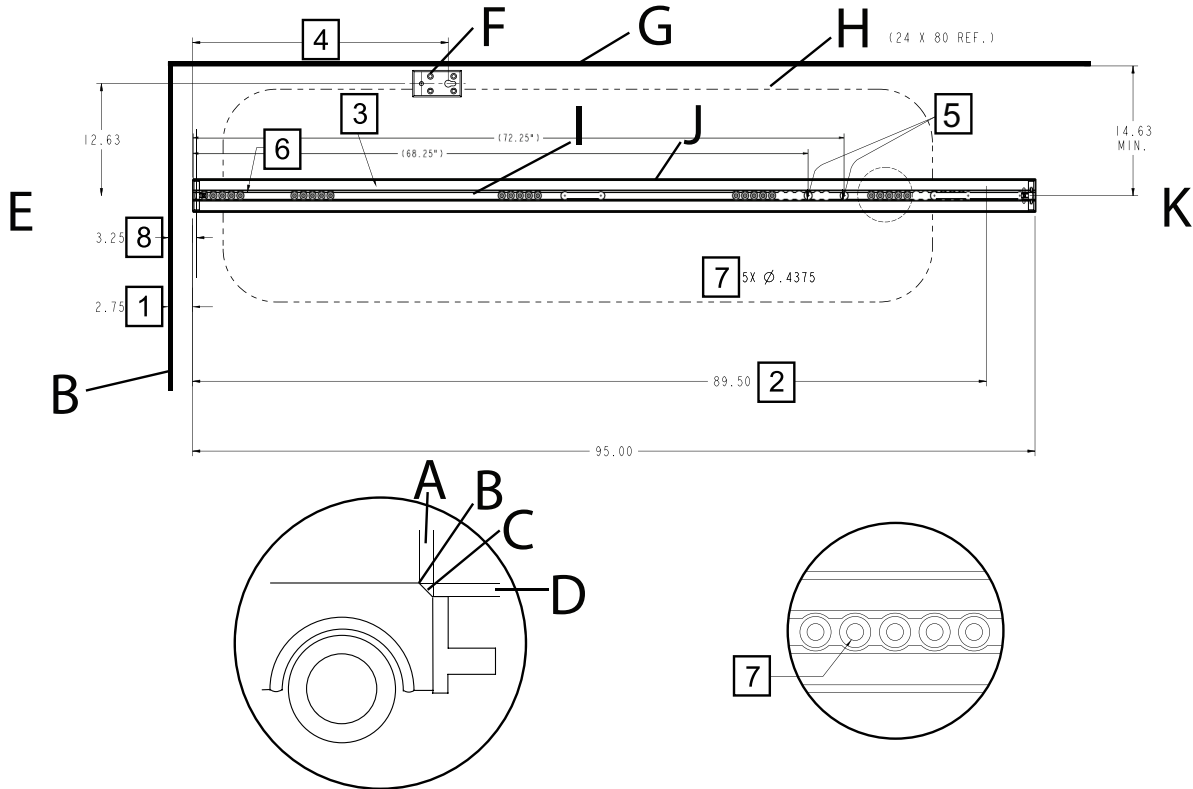
## Not

- Ankracı zemin plakasında en arka konuma (karyolanın ayak ucuna doğru) monte ederken 4. boyut, yukarıdaki boyut ile eşleşmelidir. Ankracı en arka konumun ön tarafında olacak şekilde monte ederseniz 4. boyut aynı miktarda artacaktır.
  - Önceden mevcut olan ray kelepçe plakası için, 4. boyut yukarıda verilen değerlerden daha kısa ölçülüyorsa, ray kelepçe plakasını uygun konuma getirin.
5. Elektrik girişi için delik açmak üzere 1/2 inç (1,3 cm) çapında bir delik seçin.
  6. Ayak ucundan itibaren beşinci deliği drenaj tüpü tertibatı için 9/16 inç (1,4 cm) çapında açın.
  7. Beş cıvata modelinin her birinden bir cıvata konumu seçin.
  8. Bu boyutu eşik kenarından zemin plakası cebine kadar ölçün.

## Not

- 3/8-16 inç UNC düz başlı vida, ASTM-F835 veya SAE sınıf 8 cıvata kullanın. Her cıvatanın bir düz rondelası ve kilit somunu olmalıdır.
  - Her cıvatayı en az 40 ft-lb'lik (54,3 N-m) torkla monte edin.
  - Her cıvata ve destek yapısı, 2.750 lbf (12.230 N) yukarı yönde gerilime ve tüm yatay yönlerde 600 lbf (2.669 N) kaymaya dayanabilmelidir.
- Alternatif olarak, bağlantı plakası monte edebilirsiniz. 3/8-16 inç düz başlı vidaları doğrudan bağlantı plakasına sabitleyin (bağlantı plakası, dayanım gereksinimlerini karşılamalıdır). Vidaların gevşemesini önlemek için uygun bir diş tutucusu kullanın.

## Standart tek zemine monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası

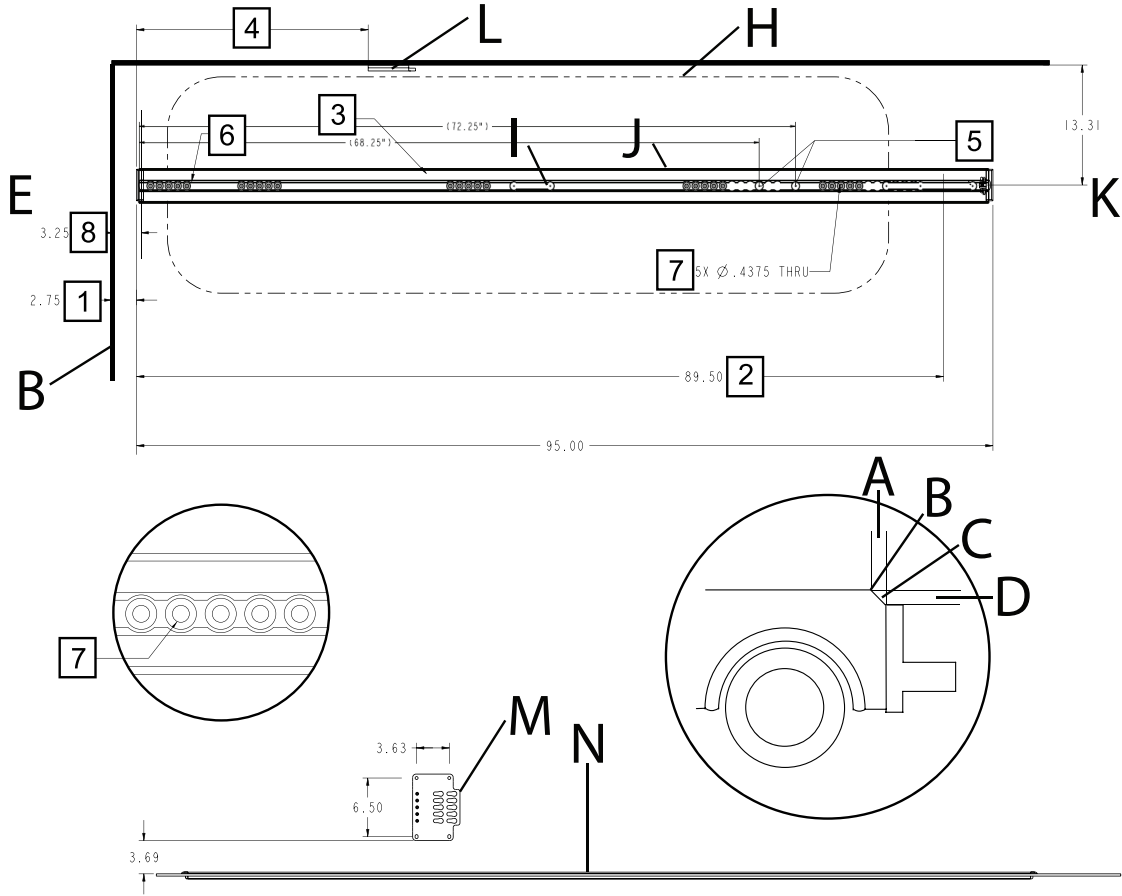


Şekil 6 – Tekli, standart, zemine monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası

A	Eşik derinliği
B	Eşik kenarı

C	Eşik
D	Eşik yüksekliği
E	Ayak ucu (arka)
F	Zemin plakası (mini ray kelepçesi seçeneği)
G	Aracın duvarı
H	Karyola çevresi
I	Karyola orta hattı/zemin plakası orta hattı
J	Üniversal zemin plakası
K	Baş ucu (ön)

### Tekli, standart, duvara monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası



Şekil 7 – Tekli, standart, duvara monte edilen karyola sabitleyici ile zemin plakası (isteğe bağlı)

A	Eşik derinliği	H	Karyola çevresi
B	Eşik kenarı	I	Karyola orta hattı/zemin plakası orta hattı
C	Eşik	J	Üniversal zemin plakası
D	Eşik yüksekliği	K	Baş ucu (ön)
E	Ayak ucu (arka)	L	Duvar plakası (mini ray kelepçesi seçeneği)

F	Zemin plakası (mini ray kelepçesi seçeneği)
G	Aracın duvarı

M	Duvara montaj dirseği
N	Aracın zemini



# Montaj kontrol listesi

Zemin plakanızın montajından sonra bu kontrol listesini izleyin.

- \_\_\_\_\_ Montajdan sonra herhangi bir kullanılmamış bileşen kalmadığından emin olun. Zemin plakanız herhangi bir ekstra bileşenle gönderilmez. Montajdan sonra herhangi bir kullanılmamış bileşenin varsa Stryker servisini arayın.
- \_\_\_\_\_ Tüm zemin plakası bağlantı civatalarının en az iki adımlı sıkma işlemiyle minimum 40 ft-lb (54,3 N-m) torkla sıkıldığından emin olun.
- \_\_\_\_\_ Zemin plakasının zemin kabini üzerinde düz durduğunu görsel olarak kontrol edin.
- \_\_\_\_\_ Drenaj tüpünün, tüpün açık ucu uygun drenaj için drenin altında kalacak şekilde, egzoz sisteminden uzakta ve aracın altında monte edildiğinden emin olun.
- \_\_\_\_\_ Güvenlik kancasının zemin plakası tertibatına tutturulduğundan ve sağlam olduğundan emin olun.
- \_\_\_\_\_ Araç devresinin maksimum 10 A yük altında 12,8 V-15,6 V DC iletebileceğinden daima emin olun (**Power-LOAD** uygulamaları için).

Ürün seri numarası:			
Montajı yapan:		Tarih:	
Montajı yapan:		Tarih:	

**Not** - Bu kaydın kopyasını en az yedi yıl saklayın.

# 底板安装说明

该步骤说明如何在木地板上安装底板。这些说明假设救护车配有厚度至少 9/16 英寸 ( 1.4 厘米 ) 的木地板。车辆配置各式各样，您应该进行相应的安装计划。

**底板组件套件 ( 6390-700-001、639007000100 或 639207000001 ) ，或者通用底板组件套件 (6390-028-000) 包括**

(2) 平头螺钉 (0001-194-000)	(2) 固定螺钉 (0021-197-000)	(1) 橡胶护线圈 (0037-247-000)
(1) 底板附接支架 (6390-101-108)	(2) 底板端盖 (639000010111)	(1) 通用安全钩 (639000010148)
(1) 电线保护套管 (6390-001-153)	(1) 排水管 (6390-001-170)	(1) 底板排水管 (6390-001-183)
(6) P 形夹 (6390-001-202)	(1) 底板 (6390-001-107)	(1) 锚固组件与车辆的连接电缆 (6390-001-135) — 仅用于 6390-700-001 套件或 (1) 锚固组件与车辆的连接电缆 (639000010135) — 仅用于 639007000100 或 639207000001 套件

(1) 底板盖 (6390-001-109) - 不包含在 6390-028-000 套件中

## 额外使用的部件 ( 不包括 )

五套 3/8-16 UNC 平头螺钉 ( ASTM-F835 或 SAE 8 级 )、平垫圈和锁紧螺母	垫圈，3/8" ID ( 调整地板不平整的垫片 )	1/4" 螺钉 ( 用于电线保护套管 )
---	---------------------------	----------------------

## 所需工具：

铅笔	锯	5/32" 六角扳手
槽刨机	1/2" 至 1" 铣刀	车间真空
钻孔机	1/2" 钻头	硅酮密封胶
卷尺	7/16" 钻头	橡胶锤
1/2" 传动头 7/32" 六角扳手	9/16" 钻头	护目镜
面罩	1/4" 六角扳手	延长线缆
万用表	1/2" 传动扭矩扳手 (ft-lb) > 40 ft-lb (54.3 N-m)	

## 步骤：

**注解** - 需要 5 套 3/8-16 UNC 平头螺钉 ( ASTM-F835 或 SAE 8 级 )、平垫圈和锁紧螺母，但不在安装套件中提供。检查您的车辆支撑结构，确定底板安装所需的螺栓最佳长度。如步骤 17 所述，使用这些螺栓固定底板。

1. 确定相对于车门槛的从后到前安装位置。从车门槛首先脱落的位置开始 ( 带有单标准地板安装轻便床紧固件的底板 ( 页面 8 ) 或 带有单标准墙上安装轻便床紧固件的底板 ( 页面 9 ) ) 向内测量 2-3/4 英寸 ( 7 厘米 )。用铅笔沿救护车患者车厢的宽度标出该位置。

**注解** - 如果门槛符合以下要求，可以将底板安装在更靠近后装载门的位置：

- 门槛的最大垂直高度 ( 车辆甲板与门槛之间的距离 ) 为 1 英寸 ( 2.54 厘米 )
- 门槛最小深度 ( 底板外 ) 为 5 英寸 ( 12.7 厘米 )
- 轻便床负重轮滑行区域的门槛无任何障碍物

2. 使用 5/32" 六角扳手，安装两个固定螺钉 (0021-197-000)，将底板端盖 (639000010111) 固定在底板 (6390-001-107) 的后端和前端。
3. 将底板安装在距救护车患者车厢墙壁适当距离的位置 (带有单标准地板安装轻便床紧固件的底板 (页面 8) 或带有单标准墙上安装轻便床紧固件的底板 (页面 9))。
  - 将已安装端盖的边缘与标记位置 (步骤 1 中确定) 对齐。
  - 用铅笔在端盖的后端和前端标出底板在车辆车厢地板上的中心位置。
  - 从这些标记到车厢壁进行测量，确保它们平行。

**注解** - 如果轻便床中心线距离车厢壁 17-1/2" (44,5 cm) 或更近，则安装选配的车轮导向装置 (6390-027-000)。

**警告** - 务必固定好要切割的物品。注意切割位置周围区域。使用锯时，务必佩戴适当的护目装备。

**注解** - 如果底板不能纵向安装在救护车患者车厢内，则使用锯子将底板 (带有单标准地板安装轻便床紧固件的底板 (页面 8) 或带有单标准墙上安装轻便床紧固件的底板 (页面 9)) 锯短。切割底板前，请先取下前端底板端盖。切割底板后，更换端盖。

4. 将底板固定好。以底板为模板，在救护车患者车厢地板上勾画出底板和端盖的内凹边缘轮廓，见图 1。

**注解** - 如果安装多个底板，可以制作模板以加快安装速度。

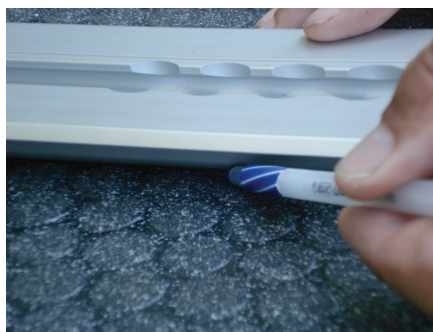


图 1 – 勾画底板轮廓

5. 移开底板并检查轮廓图。按照该轮廓图切割安装底板的地板凹槽。

**注解**

- 稍微扩大切割部分，确保底板能够安装到底板凹槽中。底板凸缘将遮盖底板凹槽的所有细微的加宽部分。
- 可能需要在车门门槛上开槽，以使底板平铺在地板上。

步骤 6 至步骤 8 说明在车厢地板上切割地板凹槽以放置底板的过程。

以下是一些可选的安装方法：

地板厚度	所需操作
小于 7/16 英寸 ( 1.1 厘米 )	将整个救护车地板总厚度增加到至少 7/16 英寸 ( 1.1 厘米 )。装载和卸载过程中，轻便床负重轮必须与地板完全接触。

7/16 英寸 ( 1.1 厘米 ) 至 9/16 英寸 ( 1.4 厘米 )	刨削 ( 或切割 ) 至车辆支撑结构。安装底板时, 底板凸缘底部与地板之间会有一个不超过 1/8 英寸 ( 0.32 厘米 ) 的缝隙。使用硅酮密封胶填补该缝隙。
大于 9/16 英寸 ( 1.4 厘米 ) 或使用泡沫结构	将底板凹槽刨削 ( 或切割 ) 至坚固车辆支持结构的深度, 然后使用间隔物 [如 3/8 英寸 ( 0.95 厘米 ) 垫圈 — 未提供] 将车辆支撑结构垫高至底板底部。例如, 如果车厢地板为 3/4 英寸 ( 1.9 厘米 ), 则需要安装 3/16 英寸 ( 0.5 厘米 ) 间隔物或垫圈以在五个安装孔处支撑底板。该做法的优点如下: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 更容易识别救护车患者车厢支撑结构</li> <li>• 减少救护车患者车厢的切割部分</li> <li>• 可能无需刨削额外的底板凹槽以安装电气橡胶护线圈 ( 见步骤 14 )。</li> </ul>

**警告 - 安装期间操作槽刨机时, 务必佩戴护目镜和面罩。**

6. 使用槽刨机和 1/2" 至 1" 铣刀, 按照步骤 4 中在底板上标记的线槽刨地板。

**注解 - 将铣刀深度设置为 9/16 英寸 ( 1.4 厘米 )。使用槽刨机时应保持稳定, 以免损坏地板。**

7. 将底板放入底板凹槽, 检查是否适合。必要时可进行调整。

**注解 - 底板凸缘将遮盖底板凹槽的所有细微的加宽部分。**

8. 在与车辆支撑结构对齐的五 ( 5 ) 个五孔模式中分别确定和标记至少一个安装孔。如果任一孔模式中的五个安装孔均未与支撑结构对齐, 则需要为该位置安装一个支撑结构, 例如板或支架。

**注解**

- 这些安装孔将按照 7/16 英寸 ( 1.1 厘米 ) 直径钻取。
- 每个螺栓和支撑结构在所有水平方向必须能够承受 2,750 lbf ( 12,230 N ) 的向上张力, 以及 600 lbf ( 2,669 N ) 的剪切力。
- 注意车厢间隙产生的限制。

**警告 - 在安装底板期间, 始终注意电气插孔周围和下方的物品。安装前应先咨询车辆制造商。确保不会损坏或干扰车辆的刹车线、氧气供应管、燃油管、燃油箱或电线。**

**注解 - 电气插孔和排水管组件孔无需与支撑结构对齐。**

9. 确定并标记电气插孔 ( 带有单标准地板安装轻便床紧固件的底板 ( 页面 8 ) 或 带有单标准墙上安装轻便床紧固件的底板 ( 页面 9 ) )。该孔将按照 1/2 英寸 ( 1.3 厘米 ) 直径钻取。

10. 从足端开始确定并标记排水管组件 ( 带有单标准地板安装轻便床紧固件的底板 ( 页面 8 ) 或 带有单标准墙上安装轻便床紧固件的底板 ( 页面 9 ) ) 的第五个孔。该孔将按照 9/16 英寸 ( 1.4 厘米 ) 直径钻取。

**注解 - 如果该孔位置不适合安装排水管, 选择未使用的排水管孔口之前应先确定紧固件组件安装位置。确保排水管不会干扰紧固件连接机构。**

11. 从底板凹槽中取出底板。

12. 使用钻机和合适的钻头, 在底板上钻以下标记的孔:

孔	数量	直径	钻头
安装	5	7/16 英寸 ( 1.1 厘米 )	7/16 英寸
电气插孔	1人	1/2 英寸 ( 1.3 厘米 )	1/2 英寸
排水管	1人	9/16 英寸 ( 1.4 厘米 )	9/16 英寸

13. 将底板安装到底板凹槽中。将孔移到救护车患者车厢地板上的底板凹槽中。取出底板。在救护车患者车厢地板上钻相应的孔。

14. 使用钻机或槽刨机，在底板凹槽下方切一个直径为 1 英寸 ( 2.54 厘米 ) 的孔，深度达到 1/4 英寸 ( 0.635 厘米 )，用于安装电气橡胶护线圈。

15. 将随附的电气橡胶护线圈 (0037-247-000) 插入电气输入位置处的底板中。

16. 安装长度合适的 3/8-16 UNC 平头螺钉，ASTM-F835 或 SAE 8 级，带有平垫圈和锁紧螺母。

**注解** - 该配件为必需品，但由于车辆支撑结构各异，因此安装套件中不提供。

17. 使用带 1/2" 传动，7/32" 六角 1/2" 传动扭矩扳手，在至少两步拧紧过程中，以 40 ft-lb (54.3 N-m) 的最小扭矩拧紧底板系紧螺栓。

18. 拧紧螺栓后，确保底板平整。

a. 如果底板不平整，则拆下螺栓，使用垫圈重新安装。

b. 如果底板平整，则拆下螺栓，在底板凸缘底面涂抹硅酮密封胶，用力将底板按入底板凹槽。重新安装螺栓。

---

**警告** - 务必确保密封车辆外部的所有间隙，以防止废气进入救护车患者车厢。

---

**注解** - 可以使用硅酮胶将垫圈固定在地板上

19. 将排水管 (6390-001-170) 连接到底板排水管 (6390-001-183)，并将其插入底板排水管组件孔。

**注解**

- 可以根据安装需要切割排水管。

- 或者，也可以从车辆底部安装排水管。

20. 使用 1/4" 六角扳手，将排水管旋转四分之一圈，将其锁定到位。

21. 将排水管安装在救护车下方并远离排气系统，确保排水管的开口端低于排水管，以便正常排水。使用适当的系紧装置 ( 未提供 ) 将排水管固定在车辆上。

22. 如果没有立即安装轻便床紧固件，则在底板上方安装底板盖 (6390-001-109)。

## 安装安全钩

---

**警告** - 未安装安全钩可能导致患者或操作者受伤。请按照本手册中的说明安装和使用安全钩。

---

**所需工具：**

- 5/32" 六角扳手

**步骤：**

1. 在救护车患者车厢的足端插入底板附接支架 (6390-101-108)，安装安全钩 (639000010148)。将缺口与凸舌对齐插入，然后将支架滑入底板组件。

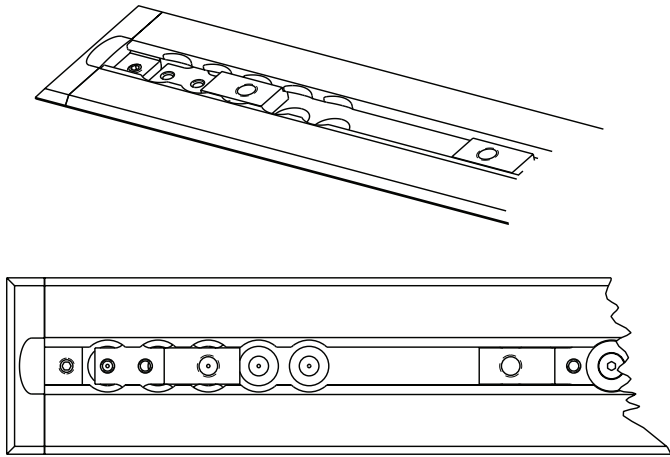


图 2 – 插入底板附接支架

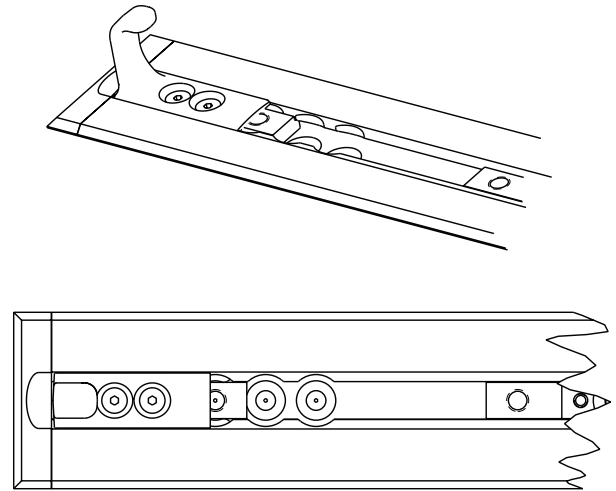


图 3 – 固定安全钩

2. 使用 5/32" 六角扳手，安装两个平头螺钉 (0001-194-000)，将安全钩固定到底板组件上。

## 连接电路

按照这些要求和建议，在车辆和您的产品（6390 型 Power-LOAD 和 6392 型 Performance-LOAD）之间连接 12V 直流电路。

### 警告

- 始终确保车载电源电路在最大 10A 负载下可提供 12.8V-15.6V 直流电。
- 请勿连接至 24 V 直流车载电源电路。
- 始终将 **Power-LOAD** 连接至安装在车辆中的 15 A 保险丝/可复位断路器，以防止电击危险。Stryker 建议您在保险丝盒中安装保险丝/可复位断路器。
- 在安装底板期间，始终注意锚固组件与车辆的连接电缆周围和下方的物品。

**注解** - 如果您不遵循这些要求和建议，可能会导致 **Power-LOAD** 电池故障。

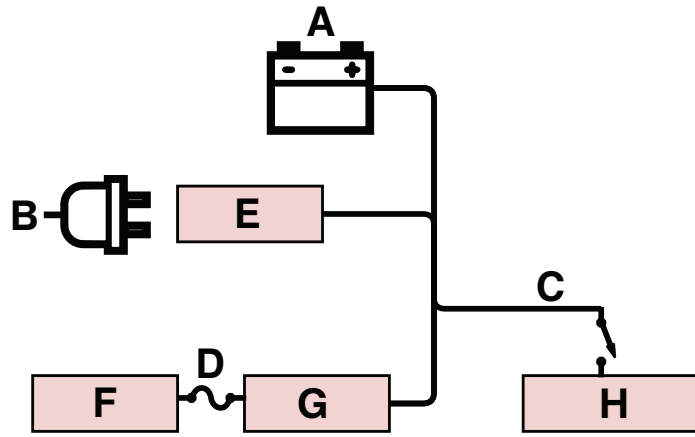
### 电线安装

#### 首选方法：

将产品连接至车辆电池组 (图 4)。

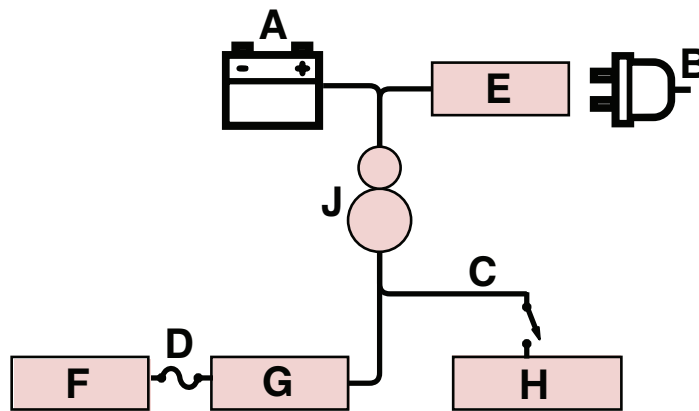
#### 在极少数情况下：

如果您的车辆停放时没有闲置或连接至救护车专用电源超过一个月，应将产品连接至点火装置或救护车专用电路 (图 5)，以防止车辆电池故障。例如，展览车辆。



A	车辆/模块电池组	E	救护车专用电源接入
B	救护车专用电源	F	轻便床紧固件
C	模块/保险丝盒断开连接	G	12V 持续电流
D	15A 保险丝/可复位断路器	H	额外模块/保险丝盒功能

图 4 – 连接至电池组



A	车辆/模块电池组	F	轻便床紧固件
B	救护车专用电源	G	12V 持续电流
C	模块/保险丝盒断开连接	H	额外模块/保险丝盒功能
D	15A 保险丝/可复位断路器	J	车辆点火装置
E	救护车专用电源接入		

图 5 – 连接至车辆点火装置

为了防止车辆系统或模块化电池损耗，产品设有保护措施，以保护电源，例如：

- 如果电压电源 < 12.7V，则无法开始充电
- 如果电压电源 < 12.2V，充电时间限制在两个小时内。两个小时的时间限制后，直到电压电源 > 12.5V 才开始充电。
- 如果电压电源 < 11.7V，将停止充电

- 如果电压电源 < 11.1V，锚固电子组件将进入睡眠模式
  - 电路最大漏极率为 10A。
1. 确定随附的锚固组件与车辆的连接电缆 ( 6390-001-135 或 639000010135 ) 与车辆电气系统 ( 电气要求 : 12.8V-15.6V 直流电 , 15A 保险丝/可复位熔断器 , 2 芯 10 AWG 电缆 ) 之间的连接点。
  2. 将锚固组件与车辆的连接电缆穿过电气插孔中的电气橡胶护线圈。保留足够松弛度 ( 约 6 英寸 ( 15 厘米 ) ) , 以便将锚固组件与车辆连接电缆的铲形接头端连接至锚固组件电缆。
  3. 将锚固组件与车辆的连接电缆连接回车辆连接点。提供 12 英尺 ( 3.7 米 ) 的电线保护套管 (6390-001-153) 和六个 P 字形夹 (6390-001-202)。
  4. 将 15A 保险丝/可复位断路器连接至电路。
  5. 使用万用表检查锚固组件与车辆连接电缆 (6390-001-135 或 639000010135 ) 的铲形接头端的车辆电压 , 确保车辆停止、闲置和发动机加速时电压为 12.8V-15.6V DC。
- 注解** - 检查电压之前 , 请先保护所有额外互联 ( 打开车辆点火装置、模块连接或专用开关 ) ( 如果适用 ) 。
6. 将锚固组件与车辆的连接电缆连接至车辆电气系统。

## 底板配置

选择您的配置 ( 带有单标准地板安装轻便床紧固件的底板 ( 页面 8 ) 或者 带有单标准墙上安装轻便床紧固件的底板 ( 页面 9 ) ) 。所有测量值以英寸为单位。

**注解** - 需要 5 套 3/8-16 UNC 平头螺钉 ( ASTM-F835 或 SAE 8 级 ) 、平垫圈和锁紧螺母 , 但不在安装套件中提供。检查您的车辆支撑结构 , 确定底板安装所需的螺栓最佳长度。如步骤 17 所述 , 使用螺栓固定底板。

1. 底板足端应距离门槛首先脱落的位置 2-3/4 英寸 ( 7 厘米 ) 。

**注解** - 如果门槛符合以下要求 , 可以将底板安装在更靠近后装载门的位置 :

- 门槛的最大垂直高度 ( 车辆甲板与门槛之间的距离 ) 为 1 英寸 ( 2.54 厘米 )
  - 门槛最小深度 ( 底板外 ) 为 5 英寸 ( 12.7 厘米 )
  - 轻便床负重轮滑行区域的门槛无任何障碍物
2. 可根据需要切割底板 ( 用于 Power-LOAD 时最小为 89.50 英寸 ( 227.33 厘米 ) ) 。
  3. 底板凹槽的槽刨深度为 9/16 英寸 ( 1.4 厘米 ) 。底板凹槽宽度约 2-5/8 英寸 ( 6.5 厘米 ) 。
  4. 地板安装板 — 28-7/8 英寸 ( 73.3 厘米 ) / 墙上安装板 — 25-1/4 英寸 ( 64.1 厘米 ) 。

### 注解

- 将锚固组件安装在最靠后位置 ( 朝轻便床足端 ) 的底板上时 , 尺寸 4 应与上面的尺寸匹配。如果在最靠后位置的前端安装锚固组件 , 尺寸 4 将按相同的数量增加。
  - 对于已存在的导轨夹板 , 如果尺寸 4 的测量值短于上述值 , 应将导轨夹板移至适当的位置。
5. 将某个孔钻通  $\varnothing$  1/2 英寸 ( 1.3 厘米 ) , 用于电气输入。
  6. 从足端钻第五个孔 (  $\varnothing$  9/16 英寸 ( 1.4 厘米 ) ) , 用于安装排水管组件。
  7. 从五种螺栓模式中选择任意一种螺栓位置。
  8. 测量从门槛边缘到底板凹槽的尺寸。

### 注解

- 使用 3/8-16" UNC 平头螺钉 , ASTM-F835 或 SAE 8 级螺栓。每个螺栓应配备平垫圈和锁紧螺母。
  - 以最小 40 ft-lb ( 54.3 N-m ) 的扭矩安装每个螺栓。
  - 每个螺栓和支撑结构在所有水平方向必须能够承受 2,750 lbf ( 12,230 N ) 的向上张力 , 以及 600 lbf ( 2,669 N ) 的剪切力。
- 或者 , 您也可以安装一个分接头板。将 3/8-16" 平头螺钉直接固定到分接头板中 ( 分接头板必须符合强度要求 ) 。使用合适的螺丝固定剂防止螺钉松动。



## 带有单标准地板安装轻便床紧固件的底板

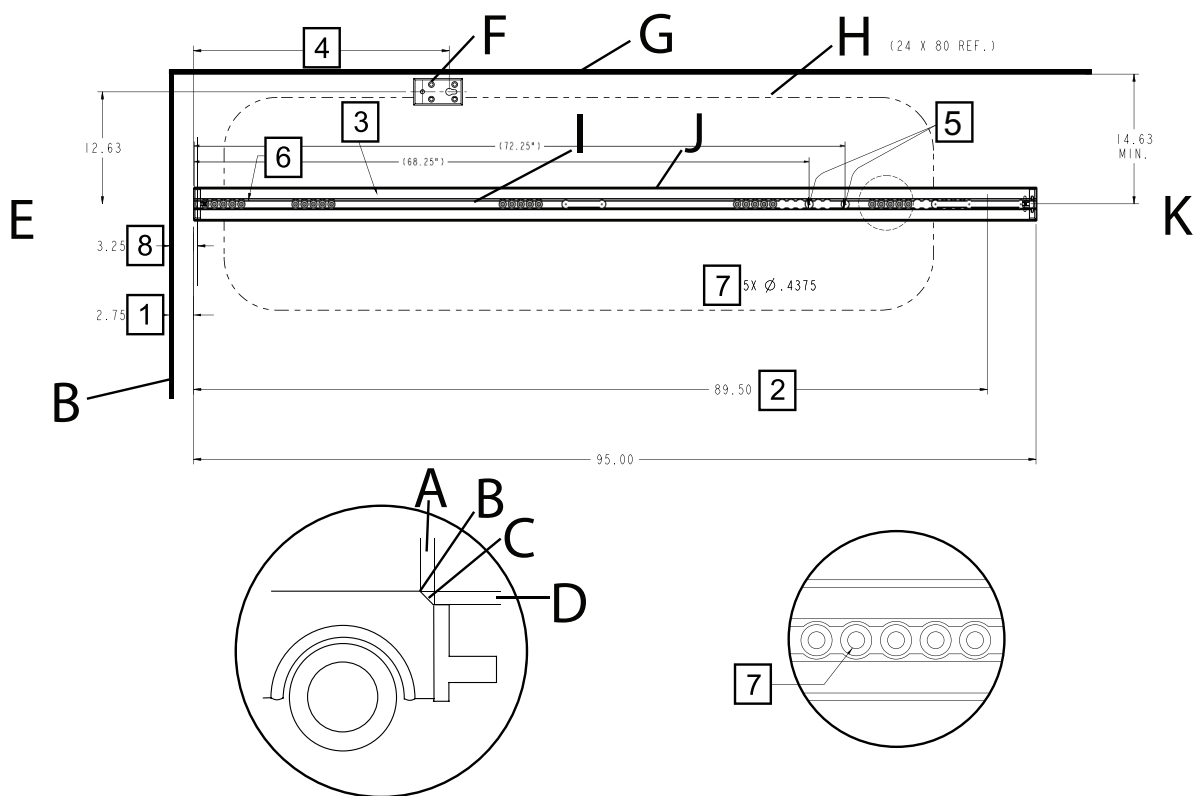


图 6 – 带有单标准地板安装轻便床紧固件（选配）的底板

A	车门槛深度
B	车门槛边缘
C	车门槛
D	车门槛高度
E	足端（后部）
F	底板（迷你型导轨夹可选件）
G	车厢壁
H	轻便床周边
I	轻便床中心线/底板中心线
J	通用底板
K	头端（前部）

## 带有单标准墙上安装轻便床紧固件的底板

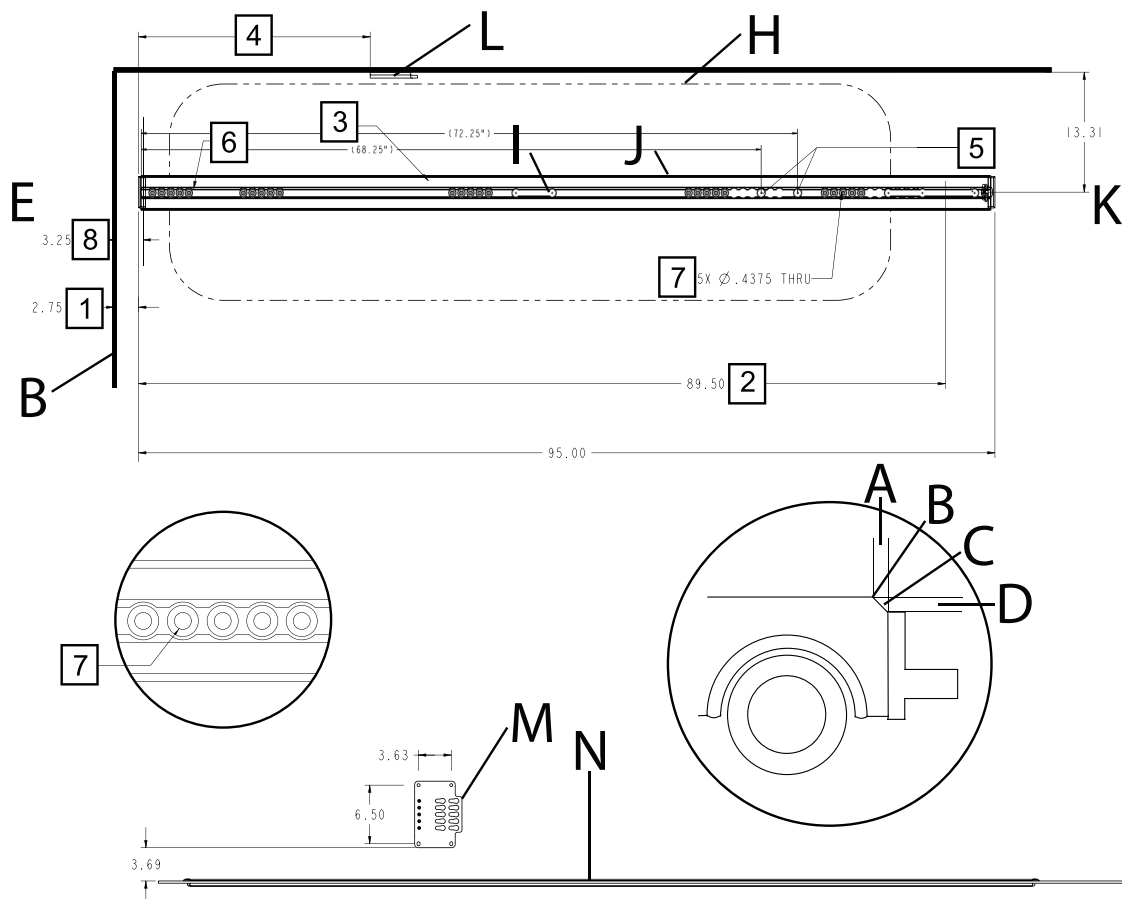


图 7 – 带有单标准墙上安装轻便床紧固件的底板 ( 选配 )

A	车门槛深度
B	车门槛边缘
C	车门槛
D	车门槛高度
E	足端 ( 后部 )
F	底板 ( 迷你型导轨夹可选件 )
G	车厢壁

H	轻便床周边
I	轻便床中心线/底板中心线
J	通用底板
K	头端 ( 前部 )
L	墙板 ( 迷你型导轨夹可选件 )
M	壁挂支架
N	车厢地板

# 安装检查清单

请安装底板后遵照此检查清单进行检查。

\_\_\_\_\_ 确保安装后没有剩余的部件。底板未附带提供任何额外部件。如果安装后有任何剩余部件，请联系 Stryker 服务部。

\_\_\_\_\_ 确保在至少两步拧紧过程中，所有底板系紧螺栓设置的最小扭矩为 40 ft-lb (54.3N-m)。

\_\_\_\_\_ 目视检查底板是否平铺在地板承板上。

\_\_\_\_\_ 确保将排水管安装在救护车下方并远离排气系统，使排水管的开口端低于排水管，以确保正常排水。

\_\_\_\_\_ 确保将安全钩牢牢固定在底板组件上。

\_\_\_\_\_ 确定车载电源电路在最大 10A 的负载下能够提供 12.8V-15.6V 直流电 ( 用于 **Power-LOAD** 应用 ) 。

产品序列号：			
安装人：		日期：	
安装人：		日期：	

**注解** - 此记录的副本要保留至少七年。





# stryker



Stryker Medical  
3800 E. Centre Avenue  
Portage, MI 49002  
USA

CE